НАЦЫЯНАЛЬНАЯ АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСІ
ІНСТЫТУТ МОВЫ І ЛІТАРАТУРЫ
ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА І ЯНКІ КУПАЛЫ

ГІСТАРЫЧНЫ **СЛОЎНІК** БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 30

Ралецъ – рушать

Мінск
«Беларуская навука»
2010

УДК 811.161.3'374.3
ББК 81.2 Беи-4
Г51

Складальнікі:

І. У. Будзько (*россадити — рохъ*);
А. М. Булыка (*родитель — розбити, розделне — розмаитость*);
І. І. Крамко (*ратманъ — рекрация, розъежати — рослый*);
В. У. Мяснікова (*ралецъ — ратманинъ, розоляти — розсказанье*);
В. У. Мяснікова, А. П. Груца (*росмаитый — роспятье*);
Л. І. Рабаданава (*рексъ — ржати, розбитие — разделитися*);
З. К. Турцэвіч (*розсказати — розщка*);
Г. У. Федарэнка (*ржищко — родителство, рочки — рушать*);
А. І. Яновіч (*розмаитый — розойтися*)

Пад рэдакцыяй А. М. Булыкі
Памочнік рэдактара Г. У. Федарэнка

Рэцэнзенты:

кандыдат філалагічных навук В. К. Мароз,
кандыдат філалагічных навук В. І. Уласевіч

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 30. Ра-
Г51 лецъ — рушать / склад. І. У. Будзько [і інш.] ; пад. рэд. А. М. Булыкі. — Мінск : Беларус. навука, 2010. — 496 с.
ISBN 978-985-08-1128-8.

У 30-м выпуску Гістарычнага слоўніка беларускай мовы, які ўключае каля 2000 слоў на літару **Р** (*ралецъ — рушать*), як і ў папярэдніх, даецца тлумачэнне і граматычная характарыстыка лексікі беларускай літаратурнай мовы XIV–XVIII стст.

Разлічаны на моваведаў, гісторыкаў, этнографаў і ўсіх, хто займаецца вывучэннем гістарычнага мінулага беларускага народа.

УДК 811.161.3'374.3
ББК 81.2Беи-4

ISBN 978-985-08-1128-8

Р

Ралецъ *наз. Падатак ад сахі, плуга.* здавна дей они подводъ возовыхъ и верховыхъ не даивали, а капьщины дей даивали на годъ съ каждоѣ корчмы по двѣ копѣ и по двадцати грошей, а коледы и ралцы не даивали (АЗР, I, 226, 1501); мещанъ владычнихъ ... отъ толокъ, отъ коледы, отъ ралцу, отъ рѣзничого, отъ помѣрного и ото всихъ инишхъ повинностей вызволилъ (АЗР, IV, 12, 1589).

Рало *наз. Плуг, саха, прылада для ворыва.* Ѹвѣдавши то цареве, казали сына его малого перед *ралом* положити (Троя, 7); попу робити зъ хаты на волоки церковные доходить прилично назначаю и утвержаю ... за раломъ или серпомъ, дѣло господарское (АСД, VI, 310, 1596); хто бы вписавшисѧ до того побожного Братства, не хотѣ*л* тые заховати порѧдки ... таковый нехаи слѹхае*т* децизыи Іс҃а Хс҃а: никтоже возложы рѹкѹ свою на рало, и зрѧ въспѧ*т* оуправленъ е*ст* в҄ црстві҄е Бж҃іе (Ст. бр., 21). *Параўн.* радлица.

Рама I *наз. Рама.* оконъ чотыри безъ оболонъ и безъ рамъ (АСД, III, 68, 1606); На задатокъ Никифору, для рамъ зол. пять (ИЮМ, I, 171, 1681); за одну раму новую и за оболонку ... заплатили (ИЮМ, II, 151, 1684); за направу оболоны, за робене рамы, за шкло и за работу ... заплатили золотый одинъ (ИЮМ, IV, 206, 1686); за направоване рамъ деревомъ дали Радку бурмистровичу скляру зол. чотыри (ИЮМ, VIII, 152, 1691).

Рама II *наз. Тое, што і* рамя *ў* 1 *знач.* пастырь добрыи. иде*т* ища заблоужших. ѡбрѣтъ е взѧтъ на свою рамоу (Чэцця, 312б); привезши взѭ*л* его на рамѹ свою понесе*т* его до полаты ца*р*ской (Алекс. 1697, 51).

Раме *гл.* рамя

Раменникъ *наз. Наплечнік.* ѡболокши его в ризѹ зъ иаки*н*ѳѹ, и наве*р*хъ раме*н*никъ взложилъ (Біблія, 161); оболокши егѡ въ Ризѹ з҄ Іакѵнфѹ и наверхъ раменникъ взложилъ (Хран., 117).

Раминъ *наз. Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга племені.* григоре' и тиридат межи рамины знаемость з собою взяли (Зб. 82, 64б).

Рамнъ *наз. Белы цярноўнік, глог.* Боденец: Рамнъ: Терне острое и простое, цвѣтꙋ бѣлогѡ, и запахꙋ вдачногѡ, которое называет'ся ѡт Грекѡв' Прснѡ лиственное (Бяр., 246); древа неколис королꙗ кгды ѡбирали ... рамъна албо теръние ѡстиста ѡбрали (Зб. 259, 206).

Рамо *наз. Тое, што і* рамя *ў* 1 *знач.* орѣлъ ... простер' крилѣ свое, и приꙗтъ е и понесе ихъ на раму своихъ (Скар. ДЗ, 61б); Планета. г҃. еминіи ... смотрит на рꙋки и рамо (Неба, 75); ѡбратити того плеча. на вышшее рамо. сред ѡчи свои противꙋ (Плячо, 81б); не все на рамо пастыром вскладат потреба (Апакр., 69б); ѡдин з них ѡбраз стѻг Ѳеѡдора стрѣлою в рамо ранил, з которог кров потекла (Бельск., 317б); абы ѡвцы погибъшое и на пꙋстых местах блꙋдꙗщое искалъ. и кровию своею ѡткꙋпеною на рамо свое вложыл (Зб. 255, 157).

Рамя, раме *наз.* **1.** *Плячо.* гектаръ ... на греки ѡкрутне оусиловал мечом своим голым многих забиваючи голени и рамена и ноги многих ѡтсекал (Троя, 41б—42); на плечы пры раменю правом ран тятых две шкодливых (АВК, XXVI, 89, 1582); Алтꙋюс тотъ раменем небо подпиралъ (Царств., 74б); Алеѯандер теды порꙋшоны' милосердьемъ сыновским, поднеслъ тѣло ꙋмерлого анектанава на рамена свои (Алекс., 4б); О переношеню руки съ чола на правое раме (Пыт., 4); виделъ есми на пану Стефану ... на левомъ рамени рану синюю, спухлую (ИЮМ, XXIII, 349, 1623); Мышца: Рамѧ над локтем' (Бяр., 83); дривоноша болше' дровъ на раменахъ своихъ берет хентливе, абы болшꙋю заплатꙋ мѣлъ (Зб. 259, 463б); Рамꙗ твое ест моцно, а рꙋка твоꙗ можна (Пс. XVII, 87б). ◊ На рамена свои взяти — *абцяжарыць сябе чым-н., звычайна справамі, клопатам і пад.* которое ѡни ꙗко бремꙗ неволѣ на рамена свои взѧвши ... шли з' египтꙋ (Каз. Кір., 90б). *Параўн.* рама II, рамо.

2. *Улада.* Тэжъ приказуемъ которые бы были посланы з рамени ншог або гетмани нш҃и над заставою старшими абы роспускаючи людеи коли службу нашу заслужить ничого на них не брали (Ст. 1529—Ф, 27); маемъ тамъ выслати ... клима сꙋдею з ынъшыми людьми добрыми паны боꙗры витебъскими з рамени своего (КВЗС, 151, 1540); панъ нашъ милостивый естъ намъ в поветъ Слонимъский ку розезнанью справедливости з рамени своего господарьского судьи дать рачилъ пана Яна

(АВК, XXII, 2, 1555); то*т* жэ за позва*н*емъ до кгроду а раменемъ и зви*р*хности врꙗ*д*у нашого гсдрского спротиви*л*сꙗ (Ст. 1566, 65б); длѧ поданьѧ в де*р*жанье его млсти того во*т*овъства з рамени нашого гсдръского ве*р*ность твою зъсылаемъ (КЛС, 110б, 1597); Янъ Буйвилъ зъ раменя его королевское милости ... тотъ манастыръ, церковъ ... отцу Іосифу Рутскому подалъ есьми (АВК, VIII, 81, 1609); просить ... ижъ бы намъ ... съ раменя своего мужа искусного ... щасливе подалъ (АСД, II, 65, 1639); выбави*л* еси рамене*м* твои*м* люди твои сны іакововы и іѡсифовы (Пс. XVII, 63).

Рана *наз.* **1.** *Рана, пашкоджанне цэласнасці цела.* рана в головѣ его вчинилассѧ (Чэцця, 208б); онъ у владыки будучи съ тыхъ ранъ умеръ (АЗР, I, 160, 1496); мечикъ ... съ ел*ь*цами в ране и во чреве туч*ь*номъ ѹвѧзъ (Скар. КС, 9); виделъ на правой руце на пальцу середнемъ рану кривавую тятую (АВК, XXII, 119, 1560); з ранъ кровъ на постели потекла (Трыст., 102); ѡ*т* пꙗты а*ж* до ве*р*хѹ головы нема*ш* на не*м* здоровꙗ: раны крвавы (Бельск., 137б); лѣки и плѧстры накладал*ь* на раны и гоилъ шкоды его (Мак., 159); видѣвъ и*ж* кровъ з раны текла (Зб. 107, 199). ◊ Раны задавати (задати) *гл.* задавати (задати) *у* 1 *знач.*

2. *След на целе ад удара; сіняк.* отъ синеѣ раны намѣстнику зъ войтомъ полъосма гроша (АЗР, II, 72, 1510); тако же да будетъ да не биютъ его более четыредесѧти ранъ, да не ѹмретъ братъ вашъ (Скар. ДЗ, 47); ꙗко*в* ѡлехновичъ ... раны и свои синевыи пере*д* нами вказывалъ (КВЗС, 3б, 1543); виделъ на сестре его Дороте на хрыбте шесть ранъ синихъ (АВК, XXII, 104, 1559); по плечохъ и по рукахъ раны виделъ синявые битые (АВК, XXII, 95, 1565); на правой стороне на голове за ухомъ рана синяя (АВК, XVIII, 53, 1582); на пану Якубу Турчину у руки лѣвой, вышей локтя, рану кіевую ... кіемъ удароно, виделъ (ИЮМ, XXII, 348, 1646).

3. *Хвароба.* хрстъ бо есть врачь ранамъ наши*м* (Чэцця, 21); Тогда приспорить гсдь бо*г* ранъ вашихъ и ранъ сыновъ вашихъ (Скар. ДЗ, 54б); исцеливъ его ѡ*т* ранъ и привезе его ко городоу (Супр., 98); бѣло*к* ѡчныи ... боудет ли тмѧнъ не чистъ. се*и* знаменоуеть раноу трѹдоватѹю (Арыст., 195); не кождыⁱ ведаетъ лека*р*ство на ранѹ ѡпрочъ лекара (Унія, 44б); гдъ посла*л* а*н*гела своего и которⁱ ѡ*т* ранъ ѡных зл*ѣ*чи*л* его (Пралог, 485); бы*л* тежъ мужъ стыⁱ таемныхъ ранъ лѣкаремъ (Там жа, 560).

4. *Кара, пакаранне.* смертъною раною его не казнити (АЗР, I, 82, 1468); Да положать его и предъ собою повелѧть бити, подле провинениѧ его малого или великого, дадуть и раны ему (Скар. ДЗ, 47); пѧть задковъ златыхъ ѹчините и пѧть мышеи златыхъ, понеже рана единакова была всемъ вамъ (Скар. ПЦ, 14); рана ѡт бг҃а послана боуде*т* (Сівіла, 6); великаа многа рана Бж҃іа пріиде*т* на люд*и* (Там жа, 8); боудѹ навежа*т* посохо*м* злости и*х*, и ранами несправе*д*ливо*сти* и*х* (Пс. XVI, 91); заби*л* есми мѹжа на ранѹ собѣ (Біблія, 22); забило*м* мѹжа на ранѹ собѣ (Бельск., 8).

5. *// перан. Душэўны боль; пакуты.* инии же не послоушаю*т* ее. раны еи приношахоу (Чэцця, 61); бо*г* ... бѹрею оурази*л* мѧ и оумножи*л* раны мо*и* дар*ма: не даст* ми ѡтодхнѹти и*же* насыщает* мѧ горкостѧми (Зб. 262, 15б); потомъ порадѹ и лекаръство на ранѹ дѹшевнѹю ѡт пастыра церкви божое прынѧли (Унія, 45); милостивъ бѹдетъ намъ человѣколюбивый Гдь, а милости и ласкавости своей лѣкарствы, доушъ наших* раны напоитъ, оумаститъ, и оулѣчитъ (Каліст, I, 8б).

6. *Прычыненая каму-н. шкода.* поразилъ естъ ихъ по сем* Сам*сонъ раною великою вельми (Скар. КС, 33б).

7. *Плата за нанясенне ран.* не маеть головщины ани ра*н* платити (Ст. 1529—Ф, 89); то*т* маеть ѹ вежи на дне по*л*рока седети, и раны совито платити (Ст. 1588, 13).

Рандаръ *наз. Тое, што і* арендаръ. панъ становъничій ... набралъ горелки оковитой и простой за осм. двадцать отъ рандара кабачного Мурашки (ИЮМ, IV, 71, 1686).

Раней *прысл.* **1.** *Выш. ст. ад* рано *ў* 1 *знач.* ꙗковъ ... боранѹ тымъ ранеи воставши, поѧ обѣ жене свое, и обе мен*шице (Скар. КБ, 60б); кончитисѧ зась маютъ всѧ Слѹж*бы Бж҃іѧ, въ полгодины по полѹдню, а кто бы мѣлъ по полѹдню познѣй, албо предъ зарею ранѣй, грѣшитъ смертелне (Зб. вып., 30).

2. *Да ўстаноўленага або патрэбнага часу.* y wsi użo sut na odnom mestcu pod Dorohabużom, a proto iesliby ieste pryszli raney, im było nemoszczno z wami boy postawity (Быx., 559); види*ш* тепе*р* кнꙗже велики* дмитре* хто з на*с* ране* на во*нѹ вста*л* (Стрыйк., 544); же ꙗкоись великой и значной годенъ бы*л* розносити, жебы былъ значнымъ Дѣтинный старецъ, то естъ в* лѣтехъ дѣтинныхъ старцемъ, иж* раней нижъ лѣта несли, постѹпилъ в* цнотахъ (Мак., 11б).

Ранение *гл.* раненье

Раненый *дзеепрым.* **1.** *Ад* ранити *ў 1 знач.* кто бѹдет раненъ оу сваде а любо кроме свады (Вісл., 6б); который чл̃вкъ будеть битъ и раненъ (КСД, 1260, 1518); кгды присѧгнеть таковы гость домовому гсдрю або жоне и сыну хто з них ранен будет ѡбражонно стороне мает за раны навѧзати (Ст. 1566 I, 89); былъ нѣѩкъ раненъ ѡт медьведѧ (Трыст., 71); оный Ян Анфорович в оной обороне естъ отъ них ранен (АВК, XXXVI, 48, 1582); пак ли бы хто такъ шкодливе былъ раненъ иж бы моглъ быт жывъ (Ст. 1588, 11); Зновѹ битвѹ грекове сточили з троѩны, где менела ранен ѡт троила (Бельск., 86б); цар филип ачъколвек был велми ранен (Алекс., 74).

2. *Ад* ранити *ў 2 знач.* онъ ... ѹтече бо ѩко сер҆на ѡт тенета внегда ранена ест душа его (Скар. ІС, 44б); волѣл тѣло поранити поколоти и пошарпати ниж абы дш̃а была ранена (Зб. 261, 115б).

3. *У знач. наз. Чалавек, які атрымаў раненне.* иныи ранены живи ѡстали (Увар., 108); много раненыхъ падоша ѡт неѧ (Скар. ПС, 14); раненые, которые спѩт оу гробех их же не вспомѧноул еси (Пс. XVI, 89); не ведаю гдесь раненый поделъ (ИЮМ, VIII, 526, 1636).

Раненье, ранение *наз. Дзеянне па дзеясл.* ранити *ў 1 знач.* ѡ загашенію ѡгню, ѡ раненію чл̃вка (Вісл., 27); который возный, тамъ бывшы, оного почыненого кгвалту побитья и раненья врадниковъ ... огъледавшы (АВК, XXXVI, 225, 1582); ѡ забитью або раненью (Ст. 1588, 412); о раненю кн̃зя Дмитрия (Мам., 185); в поразцѣ, и в раненю, которое юж мѣло при҆ти (Выкл., 141б).

Percenько *прысл. Раненька.* я сегодня у середу percenько до вашей милости, яко до ураду, приходилъ (АВК, XVII, 71, 1540); раненко ходили до него (Пс. XVII, 67).

Раний *гл.* ранний

Ранина *наз. Раніца.* Пани Кгвидонова ѡдное ранины уставшы и ушла у комору (Бава, 131).

Ранити *дзеясл.* **1.** *Нанесці (наносіць) рану (раны).* естли бы жидъ жида ранилъ, вину судьи своему ... маетъ заплатити (АЗР, I, 24, 1388); петръ гонил ѩна на оулици а бил и ранил его (Вісл., 18б); менѧлѩоуш ... так его тѧжко ранил на глову иж спалъ с конѧ (Троя, 47б); Коли бы хто перед судом ранил кого том шию тратить (Ст. 1529—Ф, 80); естли бы хто кого на ринку ранилъ и окривавилъ, таковый руку тратить (АЮЗР, I, 113, 1541); хто ... кого забил албо ранилъ а было бы то на него

переведено то*т* го*р*ло тратить (Ст. 1566, 24б); где бы хто кого ıакою стрельбою ранилъ тогды за то горьломь каранъ быти маеть (Трыб., 8); ѡныи котории ранили дариıа скрилисе (Алекс., 21); пахоме[s] дрова збираючи и носıачи часто кололо, и ноги свое ранилъ (Пралог, 677б).

2. *// перан. Прычыніць (прычыняць) каму-н. душэўны боль, пакуты.* не оузримъ его стое млсти. гнѣваючисѧ на нас. и ранѧчи часто. раны на раны покладаючи (Чэцця, 218б); ранила еси сер'це мое (Скар. ПП, 6б); розꙋмо*м* свои*м* рани*т* гордыхъ (Зб. 262, 23); грехи повше*д*нии ıако бы ранıа*т* чл҃ка на се*р*цꙋ (Зб. 261, 87б).

Ранитися *дзеясл., зв. ад* ранити *ў* 1 *знач.* мы сказꙋемь если и*ж* оу сваре ранилсѧ тогды ıаново свідечство имаеть быти припꙋщено (Вісл., 19б); коли бы хто с ки*м* звадилсѧ, а в оно*и* зваде ѡбадва сѧ рани*ли* ... тогды судьи мають и*м* казати жеребей кину*ти* (Ст. 1529—Ф, 98); ѡба сѧ ранили и розбили (Трыст., 62); коли бы сѧ хто с кимъ звадилъ а в оно[s] зваде ѡбадва се ранили а ѡдинъ бы с тыхъ позвалъ до права (Ст. 1588, 404).

Ранка *наз. Ранка, невялікая рана.* возный ... созналъ, ижъ дей виделъ есми на пану Яну ... ранку кривавую пробитую (АВК, XXII, 274, 1565—1566); видел есми ... на носе ранъка тятая кривавая (АВК, XXXVI, 194, 1582); видел на верху головы две ранки крывавых, кием дей пробитых (Там жа, 281); ра*н*ка малаıа ничого не шкоди*т* (Зб. 261, 87б); пото*м* ѡ*д*на ме*д*ведица мале*н*кую ей ра*н*ку задала (Зб. 82, 33б).

Ранкгортъ *гл.* рынкгортъ

Ранкоръ, ренкоръ, ронкоръ *наз. Гнеў.* Ондрей Поповичъ и Яроцкий Суховерхъ, взявши ранкоръ противъ мене, во всехъ повинности и послушенствахъ месткихъ мне яко войта послушни быть не хотятъ (АВК, XXI, 221, 1557); Каменский ... якись ранкоръ на пана Махневича взявшы ... у столъ почалъ сечы (АВК, XX, 293, 1629); его не зъ ранкору и злого умыслу ... забилъ (ИЮМ, IX, 336, 1638); онъ ... взявшы на мене ранъкоръ ... выжылъсе то оповедать (АВК, XXVIII, 191, 1644); взявшы на мене ренкоръ и васни ... почали збитки чынить (ИЮМ, XVII, 193, 1663); завзявши яковысь гнѣвъ и ронкоръ противъ жалуючому (АВК, XV, 448, 1683); зъ гнѣву и ранкору ку ихъ милости ... хотечи оные собѣ привлащить, а светое мейсце оголотить (АВК, XI, 278, 1697).

Ранни *прысл. Ранкам.* Реклъ гд҃ь до мо'сеıа: вста*н* ранни, а иди до фараѡна (Бельск., 43б).

Ранний, раний, ранный I, раный *прым.* **1.** *Які мае адносіны да ранняя; ранішні.* коли ран'него часу припꙋщение ко ов'цамъ бывало, клалъ ꙗковъ прутие до коритъ ꙋ воду (Скар. КБ, 56); с тых всих приходовъ, служба Божая ранная черезъ попа и дъякона их ... отправована бываетъ (СДГВ, 9, 1589); слонце ѡт зары ранеи повстает а приходит до барзо велико' ꙗсности (Зб. 261, 82); ѡт зори раной до зори вечерней на дѣлѣ бавꙗтсꙗ (Каліст, II, 205б); кроплꙗ росы раннои, котораꙗ спадаетъ на землю (Варл., 149б); на кождый тыждень в' средꙋ раннꙗꙗ слꙋжба бжаꙗ ... ѡтправована была (Ст. бр., 8б—9); Заꙋтрній: Ранній (Бяр., 50); ѡные видꙗчи раны' ѡбѣдъ зготованы' затаит не могли (Зб. 752, 420).

2. *Які адносіцца да самай першай, пачатковай пары якога-н. часу.* процвитет' ꙗко раныи и пер'во з'релыи грозен' (Скар. ІС, 80б); въ ранънемъ вѣкꙋ заправды и нш҃ъ отецъ милы' сшелъ: хотꙗчи выдати зъ дш҃евнои силы (Лям., 6).

Ранность *наз. Ранне.* Ваквакаръ: ... даремное навѣжен'е, або ранность (Бяр., 249).

Ранный I *гл.* ранний

Ранный II *дзеепрым.* **1.** *Ад* ранити *ў* 1 *знач.* Жданецъ Станкевичъ ... просилъ вижа на огледанье отца его ранного (АВК, XVIII, 203, 1540); привели съ собою вязня ранного (АСД, I, 75, 1562); ранъного злодеꙗ маеть вести з лицом до врꙗду нашого (Ст. 1566 I, 103б); свиніа ранна у крыви вышла (ИЮМ, XXXII, 219, 1578); то был ѡныи рыцэр ... которого ты прынꙗлъ ранного и больного (Трыст, 37); слугъ его милости видѣломъ ранныхъ (АВК, VI, 28, 1589); ꙋпадали зъ ѡбꙋ сторон рицери ранныи (Алекс., 19); ѡдного з них по'мали, и то барзо ранного (Хр. польск., 20); жадной раны и знаку раннаго на нем не было (Зб. 752, 102).

3. *У знач. наз. Чалавек, які атрымаў раненне.* ранному маетъ досыть вчинити, подлугъ ранъ его (АЗР, I, 24, 1388); ранныхъ при немъ огледати казали (АВК, XXI, 17, 1555); ранному ꙗкого стану будеть раны ѡправити (Ст. 1566 I, 88); Атылꙗ видечы, казал ранные до ѡбозу ѡтводить (Атыла, 224); з ыменꙗ або маетности рухомое ранъномꙋ навезька совито ѡтправлена быти мает (Ст. 1588, 11); въ мѣстѣ Быховѣ бывши и ранныхъ видѣвшы ... тыми словы учинилъ (АСД, I, 175, 1590); валериꙗ и горатиꙋса видѣли ранных (Бельск., 152); ранного на конꙗ вложилъ (Зб. 259, 282).

Рано *прысл.* **1.** *Раніцай, уранні.* они мають на каждый день душы нашы поминати рано и вечоръ (РПП, 223, 1518); послалъ

мꙗ рано до бровара по квасъ (КВЗС, 21, 1537); хрисътосъ пань нашъ в перши[s] день по соботе в неделю рано з мертвыхъ воскресъ (Унія, 25); тꙗжко рано встат далеко бꙋде тꙗже[s] встат ѡполночы (Зб. 261, 126); ведлугъ слова ѱалмисты: зъ вечера плачъ бꙋдетъ, рано радость настанетъ (Лям., 3); в недѣлю рано по ночъно[s] ради ... выпадла фꙋриꙗ витебскаꙗ (Зб. 259, 581б); ввечер, рано и в полудню будꙋ ѡповѣдат и выславꙗт хвалы его (Пс. XVII, 38б); муляромъ горелки рано и вечоръ гарнецъ (ИЮМ, VI, 164, 1689).

2. *Раннім часам, у першы перыяд раніцы.* иныи ... вельми рано приидоша смотрѣти гроба (Чэцця, 338б); рано въстав[s]ши навратитесѧ в домы своѧ (Скар. ДЗ, 34); въ понеделокъ вельми рано, скоро мы ся тамъ зошли (АВК, XVII, 432, 1561); рано на свитаньи породила доброго витезѧ (Трыст., 5—6); Агемнон рано встал, возвал рад своих (Бельск., 88б); вставши рано в недѣлю казал свещенникꙋ ꙋтренюю слꙋжити (Стрыйк., 453—453б); барзо рано шли ко гробꙋ (Зб. 255, 35); тогды цр҇ь вельми рано пошолъ спѣшнѡ до ровꙋ лвиногѡ (Хран., 36б).

3. *Да ўстаноўленага, да патрэбнага часу.* зима была мала снежнаѧ, а предсе рано стала запоромъ зышла (Барк., 156б); взыидетъ ꙗкобы рано свѣтлость твоѧ, и здоровость твоѧ рыхлѣй повстанетъ (Каліст, I, 34б).

4. *У знач. наз. Раніца.* ночюи здѣ сю ночь и боудет рано (Зб. 262, 32б); што видѣчи небожчикъ, уже тылько до рана середы наступаючого о переволоку для приготованья просилъ, однакъ не позволили есте (АЗР, V, 75, 1645).

Ранокъ *наз. Ранак, раніца.* был межи ними бѡи и сеча немалаѧ з ранкꙋ ажъ до вечера (Патр. П, 89б); Тамъ же з ранкꙋ ажъ до вечера ... межи собою битву мели (Барк., 154); ꙋказано ей роботу з ранку аж до третего часу (Зб. 752, 13б); Скрꙋхꙋ треба мѣти кождого ранкꙋ и вечера (Зб. вып., 37). *Параўн.* ранье.

Ранпушекъ *гл.* рантушекъ

Рантухъ *наз. Вялікая хустка.* рантухъ коленский жоны моее (АВК, XXI, 127, 1556); рантух, которым дей небощыку сыну ... голову была звезала, также пропал (АВК, XXXVI, 290, 1582); згинуло ... рантуховъ дей коленскихъ три (АВК, VI, 43, 1589); взяли у Селивона ... рантухи чотыры (АСД, I, 177, 1590); сіндѡнъ — с тонкого полотна простирало албо рантух (Зіз., 16).

Рантушекъ, ранпушекъ, рантушокъ *наз., памянш. ад* рантухъ. скочывшы до мене, ранпушек з головы моее содрал

(АВК, XXXVI, 315, 1582), съ кубломъ украдено . рантушокъ одинъ (АВК, XVIII, 65, 1589), рантушковъ тринадцать (АВК, XVI, 357, 1590)

Раный *гл.* ранний

Ранье *наз. Тое, што і* ранокъ лежи до раньа: и лежала под ногами его до ютра (Зб. 262, 32б), тогож раню взали есмо вижа з ѹрадѹ шболецького (КВЗС, 64, 1538); вышолъ вос'полъ з раньем' нанати робот'никовъ до вин'ницы своее (Цяп., 27), był miezy nimi boy, у secza nie mała, z rania az do weczera (Бых., 489), збавител каждое годины штоколвек терпѣти шd вечера ажъ до раню през всю ноч (Зб. 255, 256б–257)

Ранючко *прысл. Раненька* ѹмарлъ в пинску . вэ сродэ ранючко (Еўл., 14).

Ранящий *дзеепрым. ад* ранити *ў 1 знач.* не маютъ еднакъ того привилею . збоицы оубивающии, или ранащии чавка (Зб. вып., 106).

Раптомъ *прысл. Раптам* прыехалъ на свядетство панъ полстаростии шкловъскии раптомъ противко пана отрошкевича (ИЮМ, VI, 44, 1690).

Рароговъ *прым. ад* рарогъ там птахи гнѣзда будоват будѹт рароговъ дом вожем ихъ есть (Пс. XVII, 108б–109)

Рарогъ *наз. Пароda сокала* за рарога три рубли грше' (Ст. 1529. Ф, 152), за рарога две копе гроше' (Ст. 1588, 513), Асидеи. Притажатели, або канѣ, раршги (Бяр., 239)

Раса *гл.* ряса

Расеятися *гл.* разсеятися

Расказанье, разказанье, расказание *наз. Дзеянне па дзеясл.* расказати *ў 2 знач.* Воиту мѣста Камѣнецкого Алехну Здѣсе, зъ расказаньꙗ господарьского, смотрѣли есмо того дѣла (КСД, 201, 1514); рада твоего расказаниа пополнити (Трыст., 25); за разказанемъ того жъ Есифа . слуги мои переимуючы .. росбиваеть и лупить (АВК, XXXVI, 18, 1582); которыи веселилъ сnъ Іwровъ за расказаньемъ гелнимъ, през' Мwvсеа выконалъ (Хран., 113б).

Расказати, разказати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* росказати *ў 1 знач.* панъ его милость ѹстнѣ ми расказалъ и наоуку черезъ листы свои неwднокроть ми давалъ (КСД, 124, 1514); я той жоны своеи не хочу за жону мети, бо того не поведала, штомъ я разказалъ (ИЮМ, VII, 275, 1577).

2. *Тое, што і* росказати *ў 2 знач.* панъ воевода Новгородский .. расказалъ писарови своему у инвентарь углянути (АСД, IX,

434, 1593), разказали есмо въ сесь нашъ листъ списати (ИЮМ, II, 243, 1646)

Расказъ *наз. Тое, што і* росказъ *у* 1 *знач.* не оувидишь по них жадного оущепленія ѡ расказꙋ ꙋмысла твоего (Арыст., 161)

Раскаятися *дзеясл. Тое, што і* роскаятися протож паматаимоса и раскаимоса што намъ наперед боудет (Чэцця, 346б); некогда раскаалиса б. людие ꙋзревши рать на са (Скар. КВ, 26б), Давыдъ бо дхомъ стыимъ глеть, клатса гдь и не раскаетса (Будны, 122), зновꙋ раскаавшиса ... гонячиса за людѡмъ Бжимъ тажко згрѣшили (Мак., 44); егда же Юда предавый Іса, раскаавса оудависа, апстли единонадесяте собрани въ горницꙋ ... избраша Матѳіа (Зб. вып., 87б)

Расковати *дзеясл. Тое, што і* росковати *ў* 2 *знач.* раскꙋют меча своа на лемеша и копиа на серпы (Зб. 259, 246)

Расковатися *дзеясл., зв. ад* расковати. дши ... свазанныи нищетою железом развезалиса и расковалиса (Чэцця, 170)

Расколный *прым. ад* расколъ по иных ѡкрꙋтных і расколныхъ епскпах згодне ѡт всих на патриаршество и их столицꙋ проклъ ... ѡбраныи (Зб. 81, 226), по ѡныхъ ѡкрꙋтных и расколных епскопах згодне ѡт всѣхъ на патриаршую столицꙋ проклъ ... ѡбраны (Зб. 82, 356)

Расколъ *наз. Раскол, раздзяленне, раз'яднанне* церковъ восточная набоженства греческого и руского, которая нѣкгдысь, черезъ часъ долгій ... въ расколѣ вѣры светоѣ ... отъ единости светоѣ римскоѣ церкви хвѣялася (АЗР, I, 56, 1443); неть единости вѣры христиaнское которꙋю ѡни розличьными расколы наболе торгають (Унія, 44); заразъ расколъ и ѡдделенье ꙋчинили (Бер. саб., 9); истинного общежития иноческого яко игуменія къ сестрамъ, тако же и сестры ко игуменіи безо всякого роптанія, расколу и мятежу мають постерегати (АЗР, V, 71, 1641).

Раскопати *дзеясл. Тое, што і* роскопати. люди ... раскопали гробъ его (Чэцця, 45б); раскопаите мѣсто при мори (Там жа, 234б), требище ихъ раскопаите (Скар. ДЗ, 27); требища их раскопаи (Скар. КВ, 65).

Раскоша *наз. Тое, што і* роскошъ *у* 1 *знач.* теды непорядок, коли хто берет не для потребы, але для раскоши (Зб. 261, 147).

Раскрепляти *дзеясл. Расслабляць.* кровъ радащаяса ѡт него (вина) тепла ... и распространиваеть дшю и раскрѣплаеть к томꙋ дѣлоу. и наполнаеть пары добрыа (Арыст., 211).

Раслабети *дзеясл. Аслабець.* раслабели вси кости мои (Чэцця, 12б), не раслабели состави тѣла его (Там жа, 318б).

Раслабление *наз. Расслабленасць, упадак сіл, слабасць.* обратить на вас всѧ раслабления египет'скаѧ их' же боѧлисѧ есте (Скар. ДЗ, 54б).

Раслабленый, разслабленный, разслабленый, раслабленный *дзеепрым. 1. Моцна аслабелы, пазбаўлены сіл.* раз'слаблена есть рука ихъ (Скар. ДЗ, 62б), хѧ прошѹ, абы раслабленны' ꙗзыкъ мо' до мовенꙗ ѹздоровилъ (Зб. 259, 43б).

2. *Паралічны, паражоны паралічам.* былъ же тѹ раслабленъ чл҃вкъ л҃ и ѡсмь лѣт лежалъ в недоузе своемъ (Чэцця, 341б), измарагдъ ... аще напиетсѧ его ꙗдѹ змииного аще же носить его в'перстни ѡтимаеть болезнь раслабленоую коли вложить преже пришествиѧ ѡнои немощи (Арыст., 238); которы' там през тридцат и осмъ летъ разслабленым лежалъ (Зб. 255, 7б).

3. *У знач. наз. Паралітык.* крстъ раслабленым здравие ... гладнымъ хлѣбъ (Чэцця, 21б), пришла работнымъ в невѣрии свобода ... раслабленым твердость (Там жа, 11б); Господь ... разслабленного при овчей купели уздоровилъ (Пыт., 72), гдъ исѹс кгды потомъ того то разслабленного нашолъ в церкви реклъ емѹ ѡтос сталъ здоровымъ (Зб. 259, 48б).

Раслабляти, раслобляти *дзеясл. Тое, што і* розслабляти *ў 2 знач.* тако чинити тое з мыслю крѣпость ѡныи оуды и помогают томоу дѣлѹ престать же раслоблѧет и молит (Арыст., 210); ты вежь мысль его и оукворѧеть и раслаблѧеть (Там жа).

Расмотрети *гл.* разсмотрети.

Расмотретися *дзеясл. Прыглядзецца, паназіраць.* не мните иже бы надобе емѹ расмотретисѧ во ѡнои немощи (Арыст., 220).

Расмотряти *дзеясл. Разглядаць.* ѡ тых кто перечитаеть народы, и расмотрѧет ѡбиды народовъ (Арыст., 163).

Расоха *наз. Расоха.* Исусъ ... повѣсилъ их на пѧти расохахъ (Скар. ІН, 23).

Распадатися *дзеясл. Тое, што і* роспадатися. камѣние распадалосꙗ (Чэцця, 322б), быст страшное тресене земли и распадалисꙗ божницы (Зб. 752, 23б—24).

Распаленый, распаленный *дзеепрым. 1. Распалены; моцна нагрэты.* потым на распаленое ѹгале класт ее казал (Зб. 752, 233); рѣзат еи перси и потом на распаленое ѹголие класти еи казал (Зб. 82, 36б).

2. *// перан. Прыведзены ў стан узрушэння; запалены якім-н. жаданнем.* млстью вшетечною к немѹ была распаленна (Хран., 67б).

Распаляти *дзеясл.* 1. *Тое, што і* роспаляти *ў 1 знач.* лѣта того жъ з нба камень спал ѡгнистыи, аж железа распалꙗлъ (Царств., 72б).

2. *Тое, што і* роспаляти *ў 2 знач.* диꙗвол ... млсть ко ѡтцꙋ прирожоную розвадил и распалꙗл (Зб. 752, 34), млстию бжиею распалꙗлъ (Пралог, 640б).

Распаметоватися *дзеясл. Апамятацца, схамянуцца; сабрацца з думкамі*: коли сꙗ распаметовалъ, всталъ велми смутно и ледве всѣлъ на конь, а мало ѡтъехавшы стрѣтил Трыщана (Трыст., 48).

Распастися *дзеясл. Тое, што і* роспастися *ў 1 знач.*: темница адова распаласꙗ (Чэцця, 172), требникъ распалетсꙗ, и попѣлъ высыплетсꙗ (Скар. ТЦ, 157б).

Распахивати *дзеясл. Тое, што і* роспахивати: черници ... въ томъ обрубе подле монастыра не мают людеи селити и пущи распахивати (АВК, I, 47, 1614).

Распеншыйся *дзеепрым. ад* распяти: нас со дна адова и тмы несвѣтимое распеншыйсе на нем высвободил (Зб. 752, 413), древо ѡное ... нас зо дна адова и тмы несвѣтимое распеншыйсꙗ на немъ высвободил (Зб. 82, 26).

Распинати *дзеясл. Тое, што і* роспинати: тогда исус хса ѡт себе ѡтгонꙗемъ и распинаемъ (Зб. 255, 55б), ꙋваж если мы которые каждым грехом смертелным хса распинаем (Там жа, 300—300б).

Распинатися *дзеясл., зв. ад* распинати: вторымъ идолослуженіемъ офѣры ихъ именуются, и Сынъ Божіи второе отъ нихъ распинается (АЗР, IV, 226, 1600—1605). Бо ꙗкъ человѣкъ на крстѣ распинаетъсꙗ, ꙗкъ Бгъ зась, слнце темностю покрываетъ, землю потрꙗсаетъ (Варл., 291).

Расплодити *наз. Тое, што і* росплодити: николи же расплодꙗть плоды блгочстиꙗ ветхии закони (Чэцця, 313б).

Расплодитися *дзеясл., зв. ад* расплодити: ѡт то сꙗ люди расплодили по свѣтꙋ (Чэцця, 18) // *пераи.* блгвние расплодилосꙗ (Чэцця, 113).

Расположение *наз. Прыхільнасць*: яко бы що разъ большое и горячное расположеніе хвала Божія относити могла (АЮЗР, II, 79, 1632).

Распометатися *дзеясл. Тое, што і* роспамятатися: ѡнъ вси дни свои бꙋдеть покорен тобѣ и потоить таины твои, і не восхочеть тобѣ жадного лиха протож распометаетсꙗ на оурожение свое и на ѡчество свое (Арыст., 159).

Распоражати, распоряжати *дзеясл* *Тое, што і* роспоражати. што се дотычеть маетности моее .. тую всю .. симъ тестаментомъ моимъ остаточное воли моее распоражаю и расписую (АВК, VIII, 461, 1588), такъ все распоряжаю: дѣти мои ... зоставати маютъ (АВК, III, 5, 1670), кони мои двои цукговые такъ распоражаю (ИЮМ, X, 426, 1686), вина лакгонского для кухмистра, подчасъ якъ у кухни распоражалъ (ИЮМ, V, 131, 1688).

Распорка *наз.* *Тое, што і* роспорка. шнурованные назадѣ носили распорки (Мял., 318).

Распорядити, разпорадити *дзеясл.* *Тое, што і* роспорадити *ў* 1 *знач.* самъ доброволнѣ не хотѧчи шкоды братствꙋ, за часꙋ распорѧдилъ (Ст. бр., 186), упрошаю его м.лсть .. абы разпорадилъ и роздалъ зъ тыхъ грошей на Сорокоусты по монастырахъ и церквахъ (ИЮМ, X, 420, 1686).

Распоряжати *гл.* распоражати.

Распоряженый *дзеепрым.* *ад* распорядити. набытая власность .. по смерти моей распоряжена быти маетъ (ИЮМ, X, 420, 1686).

Распра *гл.* распря.

Расправити *дзеясл.* *Тое, што і* роспpавити *ў* 3 *знач.* полкъ расправити и посольство (Арыст., 162).

Расправитися *дзеясл.* *Тое, што і* росправитися *ў* 1 *знач.* мы сказꙋемъ матееви тог конѧ две недѣли ховат а бꙋдеть здоровъ за тыи две неделі ино добро а не бꙋдет здоров имееть приетельскы и сѧ расправит (Вісл., 236—24).

Расправленый *дзеепрым.* *ад* расправити. одно абы всякая речъ, власности моее належачая, значне объявлена и, водлугъ сее воли моей расправлена была (АВК, II, 43, 1617).

Расправляти *дзеясл.* *Тое, што і* росправляти *ў* 2 *знач.* не маеть жадинъ сынъ мой тымъ манастыремъ расправляти, ани которымъ ся обычаемъ уступати (АСД, I, 45, 1540). поведисѧ статком, коли расправлѧешь воинꙋ а сам оубранъ а ѡколо тебѣ люди храбрыи и вѣрныи (Арыст., 173).

Расправность *наз.* *Распарадлівасць.* Александръ достоитъ тобѣ выбрати собѣ писарѧ писати листы свои. такиж иже ѡбразꙋють оумыслъ твои и сознавають болши иных ѡ доброоумъи твоем и расправности оумысла твоего (Арыст., 161).

Расправоваться *дзеясл.* *Распараджацца.* каждый намъ не радилъ расправоваться водлугъ данаго намъ позву (ИЮМ, IV, 96—97, 1686).

Распрашати *дзеясл. Тое, што і* роспорошати ў 4 *знач.* онъ же вса своа дела рас'прашает' (Скар. ПС, 28б).

Распрашити *дзеясл.* 1. *Тое, што і* роспорошити ў 1 *знач.* примете ли покаание въ сер'цахъ вашихъ, суще пленены во всехъ странахъ до них' же распрашить васъ гдь богъ вашъ (Скар. ДЗ, 57).

2. *Тое, што і* роспорошити ў 5 *знач.* некогда раз'гневаетса богъ на слова твоа, и распрашить вса дела рукъ твоих (Скар. ЕК, 9).

Распретворецъ *наз. Падбухторшчык да сваркі, разладу.* Сковник', распрѣватель. Распрѣтворецъ (Бяр., 147).

Распрововати *дзеясл. Тое, што і* росправовати ў 2 *знач.* которые маютъ быть народу шляхецкого, справедливости доходити и передъ ними распрововати маютъ (АСД, II, 46, 1633).

Распродати *дзеясл. Тое, што і* роспродати пасене ... которое мь я распродал и иншое на поверу подавалъ (АВК, XXXIX, 65, 1578).

Распростерти, разпростерти *дзеясл. Тое, што і* роспостерти ў 1 *знач.* азъ ꙗко Смыркъ раз'прос'трохъ леторосли мое, и ветие мое сꙋть похвалы и млети (Скар. ІС, 39б), поставиша в немъ с'криню завета, и рас'простреши предъ нею завесу (Скар. КВ, 74б).

Распростиратися *дзеясл. Тое, што і* роспростиратися почала ... вѣра гса нашего ісса хса распростиратиса (Чэщця, 205б).

Распространенье, распространение *наз. Распаусюджванне.* ижъ вы соединившися зъ епископомъ Львовскимъ, тамошнему братству Львовскому храму Пречистыя Богоматере поваз-нилися на нихъ самыхъ и на школное ихъ учение, будучи противни непомалу книгамъ святымъ распространению (АЗР, IV, 33, 1590), часовъ недавныхъ за распространеньемъ слуху въ народѣ христіянскомъ о отщепенствѣ митрополита и владыкъ закону греческого ... священникъ Роскін, посполъ зъ другими товарищами своими ... протестаци свои ... внесли (АВК, VIII, 19, 1595). Іафетъ, ѧ. Пꙗнкныи, розширение, або распространеніе (Бяр., 280).

Распространивати *дзеясл. Расслабляць; пашыраць.* занеже кровъ раждащаꙗса ѿ него (вина) тепла [и] много. и сыра. и распространиваеть дшю и раскрѣплꙗеть к томоу дѣлоу (Арыст., 211).

Распрошатися *дзеясл.* *Тое, што і* роспорошатися *ў* 1 *знач.* бꙋдоут снве ег сиротами а жона ег вдовою, пороушены бꙋдоут и распрошатсѧ сиве его, нехаи просѧт а выгнаны боудꙋт из домов своих (Пс. XVI, 111б).

Распрошенье *наз.* *Тое, што і* роспорошенье *ў* 1 *знач.* стадо словесныхъ ѡвецъ христовыхъ в порꙋченю своемъ мають, старатисе пилно потреба ꙗкобы в распрошене не пришло (Унія, 1).

Распря, распра *наз.* *Сварка, разлад.* причетницы между собою распру имуще (АСД, VI, 118, 1608); Раздоръ: Схисма, сѣченіе, розорване, распрѧ (Бяр., 134).

Распустити *дзеясл.* *Тое, што і* роспустити *ў* 1 *знач.* распоусти кнзеи великихь послы црвы (Увар., 102); Лаванъ... распꙋсти ихъ такъ далеко (Скар. КБ, 55б).

Распутье, распутие *наз.* 1. *Тое, што і* роспутье *ў* 1 *знач.* црь послалъ слоуги своꙗ на распꙋтьꙗ звати многиꙗ (Чэцця, 345), нехай буде дан змием на распутьи кꙋсаючи копыта конские, абы ꙋпалъ ездецъ его назадъ (Біблія, 104), нехаи бꙋде данъ зміемъ на распꙋтьи, кꙋсаючи копыта конские, абы оупалъ ѣздецъ (Хран., 76б).

2. *Бездараж.* они же погибоша гладом в распутии (Скар. ПЕ, 7).

Распущенство *наз.* *Тое, што і* роспущенство. блуды и распущенства ся великии дѣють (АЗР, III, 3, 154б).

Распущеный *дзеепрым.* *ад* распустити. конь необъеждены оутечеть жестокии, и сынъ распꙋщеныи оубежить скоро (Скар. ІС, 49); кто мѧкокъ и распꙋщеныи ест въ делѣхъ своих, сеи братъ ест томꙋ (Скар. ПС, 28б).

Распяти, разпяти *дзеясл.* 1. *Тое, што і* роспяти *ў* 1 *знач.* ег какъ же самъ изволилъ распѧли на крестѣ (Чэцця, 23б–24); ѡни же распѧли их на горѣ пред гдемъ (Скар. ДЦ, 109); разпꙗли со стратми и похотми през том крестъ значитсꙗ ꙋмартвене (Зб. 261, 113б), абы зненавидѣлъ тыхъ, которыи его распѧли (Каліст, II, 217б); рек жыдом пилат... ꙗ в нем жадное причины не надꙋю, але архиереи мовили: распни его (Зб. 255, 271); возми, возми, распни его (Зб. 752, 528), распѧли на горѣ предъ гдемъ (Хран., 276б), поднѧли на крестѣ... и распѧли (Зб. 82, 204б).

2. *Ахвяраваць; прысвяціць, прызначыць.* Себе самых свѣтꙋ распѧли (Варл., 107б); наконец в такомъ житіи поживши и велце годнꙋю своемꙋ везваню послꙋгꙋ томꙋ ѡт которого былъ

везваный, ѡтдавши, и свѣтъ собѣ, а себе свѣтови распавши, до Бга покою з покоемъ ѡтишолъ (Там жа, 360).

Распятие *гл.* распятье

Распятися *дзеясл. Ад* распяти *ў* 1 *знач.* на дрѣве чстномъ крстѣ хс распался (Чэцця, 21), нн҃ѣ наша паска за нас хсъ распалъса (Там жа, 170б); Треба тобѣ распатиса з разпатымъ (Мак., 106).

Распятый, разспятый *дзеепрым.* 1. *Ад* распяти *ў* 1 *знач.* хсъ бъ . распатъ был (Чэцця, 48); они же были распаты на крестех' (Скар. ДЦ, 109б), Ги Ісусе Хе сыне божіи за нас распатый (Будны, 165), Петръ святыи не въ Римѣ, але во Іерусолимѣ стремглавъ распятыи былъ (АЗР, IV, 233, 1600 1605), маю распатъ быти (Калист, II, 215), онъ пришедши на свѣтъ терпѣлъ и распат' был' (Мак., 301), люд тво' блудит ѡ Ісȣсе, которы' распіаты' есть (Зб. 752, 459), ıа его во имıа иса распıатого злечȣ (Пралог, 673), Вѣрȣю въ Іса Ха страдавшаго . распатаго (Зб. вып., 90—90б)

2. *У знач. наз. Той, каго распялі.* та пребывает оу вѣре распатог (Чэцця, 61б), ıасныи гербъ крстныи оупережает крола оуказȣючи распатого перше (Каз. Кір., 153), стыи Амбросій мовитъ, в' ономъ мѣстѣ разбоиникъ по лѣвои сторонѣ распатыи (Карп., 86); о распатого възнесеніи до васъ бесѣдȣю (Калист, I, 147), Треба тобѣ распатиса з разспатымъ (Мак., 106), намилшого сна кролевского в' такій блȣдъ в'правилъ, и его распатомȣ слȣжити наȣчилъ (Варл., 235), вѣрнии тепер смотрıачы на распıатого, в нем всıакие бѣды и ȣтиски всег свѣта лацно зносıат (Зб. 752, 412б).

3. *// перан. Адкрыты, раскрыты* мнѣ абовѣмъ свѣтъ распатый есть (Варл., 10); не да' боже абы и сıа хлюбити мел ѡдно во кресте гсда нашого исуса хса, през которого мне светъ ест распıаты' (Зб. 255, 166б).

Распятье, распятие *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* распяти *ў* 1 *знач.* пастырь дался как ѡвча на распатье (Чэцця, 134); Сии же бракъ съвер'шиса во врѣма распатиа гсда (Скар. ПП, 2), всѣ которые ѡт распатіа Хва в' црկви греческой оучители ѡтцы моученикы которые тымъ плеткамъ теперъ по собѣ вымышленым', а черезъ теперешних оторванцѡв признанымъ не вѣрили, за проклатыхъ почитали (Апакр., 45), жадаетъ распатіа и моуки и смерти (Калист, II, 57); Понтійскомȣ пілатȣ римскомȣ старостѣ выдали и на распатіе ѡсȣдили (Варл., 249б—250); дла насъ распатіе оутерпѣлъ (Мак., 187); розмышлıане

на свѧто воздвижениѧ креста гднѧ ѡ распѧтии хвомъ (Зб. 255, 184б—185), богъ ... длѧ покаѧниѧ человеческаго самъ ѿ пресвето͗ девицы народилсѧ и распѧтие и смерть ѹтерпѣлъ (Зб. 82, 17б).

2. *Дзень у памяць распяцця Хрыста* нарожденью крещению, страстю, распѧтию в церкви божо͗ ѡсобливые дни постановлены сѹть (Унія, 24).

3. *Абраз, ікона распяцця Хрыста* Пописъ образовъ въ церкви св. Спаса ... образъ Преображенья Господня намѣстныи ... за правымъ крилосомъ распятіе Господне (АВК, VI, 493, 1549), очи свои на образъ Распѧтіѧ Ха ... поднесши реклъ (Сматр., 44)

Расседшийся *дзеепрым. ад* рассестися гласъ же быс рассѣдшегосѧ камене ѩко громъ (Чэцця, 13)

Рассестися *дзеясл. Тое, што і* россестися рассѧдесѧ твердыи камен надвое (Чэцця, 12б—13), заслона цркнаѧ рассѣласѧ наполы (Пак. Хр., 22) // *перан. Зрабіцца вядомым многім.* сама лестью рассѣстисѧ хощешь (Чэцця, 300б)

Рассечи *гл.* разсечи

Рассмотрети *гл.* разсмотрети

Рассудитися *гл.* разсудитися

Рассужение *гл.* разсужение

Рассыпати *дзеясл. Тое, што і* розсыпати *ў 4 знач.* рас͗сыплю светыне ваше (Скар. КЛ, 51)

Рассыпатися *гл.* разсыпатися

Раставатися *дзеясл. Тое, што і* розставатися зри на игрѫ шаховѹю и поведанье ферьзное с пешками егда сѧ сьимают с нею и раставаютсѧ ѿ неѧ (Арыст., 152)

Раставляти *дзеясл. Тое, што і* розставляти ѡ поведани военном имети того часѹ мысль ѡсобноую, и како раставлѧти полкы и стеречисѧ часы пригодные семѹ (Арыст., 139)

Растатися *дзеясл. Тое, што і* розстатися расташесѧ вси живущии в ханаоне (Скар. КВ, 29б—30)

Растаяти *дзеясл. Размарыцца* стражь ... прибѣглъ оу баню и ѿ теплоты растаѧ оумерлъ (Чэцця, 144б—145).

Растаятися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* растаяти оу баню прикоснѹлсѧ теплотѣ растаѧвсѧ и оумерлъ (Чэцця, 144)

2. *Растаць, ператвіцца ў вадкі стан* ѩко вода растаѧсѧ растѹпишас вси кости ег (Чэцця, 144—144б) *Параўн.* ростаятися

Растваряти *гл.* растворяти

Растворчистый, разтворчистый *прым. Які мае дзве створкі* Робило человековъ шесть, дверей троихъ великихъ растворчис-

тыхъ, робили дни три (ИЮМ, VIII, 155, 1691); змовили Якова Круглика завесы до цекавзу мурованого поковать, напродь до дверей великихъ разтворчистыхъ троихъ, паръ шесть (ИЮМ, VIII, 156, 1691).

Растворяти, растваряти *дзеясл.* *Тое, што і* ростворяти Дша бовѣмъ збираетъ вси мысли, и Бгѹ церков'ю ставаетъсѧ. Способна бѹдѹчи в' товаришство нбсногѡ ѡблюбенца, маркѹет'сѧ з' нбснымъ растварѧе (Мак., 114); милосердіемъ растворѥет и модерѹет справедливост (Выкл., 134б).

Растегнути *гл.* растягнути

Растение *наз.* *Рост, узрастанне* растеніе животное и сила фѹлсова (Арыст., 182), потребъ телесных' кождого чл҃ка, которыхъ ест' седм': Рожденіе, растѣніе, ѥстіе и питіе, лекарства бране в' хоробахъ, бороненесѧ ѡт непріѧтелеи, отрыманіе ѹрѧдѹ ѥкого значного и ожененесѧ (3б. вып., 2) *Параўн.* ростение

Растерзавый *дзеепрым.* *ад* растерзати прииде мужъ з воиска саѹлова, растер'завыи ризы своѧ (Скар. Д3, 66—66б)

Растерзаный, разтерзаный *дзеепрым.* *ад* растерзати будеть спание их под' ризами раз'терзаными (Скар. ПС, 35б); церковъ въ времѧ се раздрано и растерзано ѡтстѹпническим враждованіем (Дыяр., 168б—169).

Растерзати, разстерзати, разтерзати *дзеясл.* *Разарваць, разадраць, пашматаць* ѡнъ ... вси желѣза за греха нашег растерзалъ (Чэцця, 115б); ѡни же раз'терзали сѹть ризы своѧ на собѣ (Скар. КБ, 81), Іовъ, въста и растер'за ризы своѧ (Скар. КІ, 5б); мужъ еденъ ... растер'завъ на собѣ ризы (Скар. ПЦ, 12), Тогда нѧвсѧ Елисеи за ризы своѧ, и разъстер'залъ еи на собѣ надвое (Скар. ЧЦ, 186б).

Растерзатися *дзеясл.*, *зв.* *ад* растерзати Изали, слышачы, острейшые за меч, блюзнѣрскіе слѡва, насмѣвиска, оурѹганѧ ... оутробою сѧ не растерзала (Карп., 46б).

Растесати *дзеясл.* *Тое, што і* ростесати ильѥ ... растесалъ и оусклалъ верхоу дровъ (Чэцця, 234б)

Расти *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* рости *ў 1 знач.* сады ѡт землѧ растѧть (Неба, 73), в' другои прит'чи поведѣлъ, оставите и плевелы и пшеницю расти обое купно до жатвы (Будны, 157б).

2. *Тое, што і* рости *ў 2 знач.* растеть борзо влас главныи (Арыст., 184); благословил их мовечи, растѣте и множитесѥ (Бельск., 2б); растет' въ ласцѣ Бжой през' Мνропомазаніе (3б. вып., 2).

3. *Тое, што і* рости *ў 3 знач* финик бо не может ѡкраденъ быти татьми занужъ плод его высоко растеть ѡт земли (Чэцця, 167).

Растинати *дзеясл Тое, што і* ростинати тѣла церковнаго ни што такъ не растинаетъ, яко пыха (Гарм , 189).

Растителенъ *прым Расліньі* аѵ҃ентїй: Растителен (Бяр , 240).

Растити *дзеясл. Тое, што і* ростити вывез ... солоду пшеничного, што з двора дано растить, бочокъ десеть (АВК, XXXVI, 48, 1582).

Растится *дзеясл. Распладжвацца, размнажацца* чините то, што вамъ бгъ заказал, раститеса плодитеса наполнѡте землю (Царств , 72); онъ гласъ глай растѣтеса и множѣтеса исполнѣте землю единою речеи бысть (Навука, 40–41); блсвил им бгъ мовѧчи растѣтесѧ и множитесѧ (Выкл., 3б).

Растлевати *дзеясл Знішчаць, разбураць* Погѹблаетъ: Растлѣваетъ (Бяр., 107).

Растление *наз Дзеянне па дзеясл* растлити Щапства: Строи поважныи, вымыслныи, для надѹтости, и помпы, растлѣнїа (Бяр., 206).

Растленный *прым Фальшывы, ілжывы* причитаючи имъ нѣшто въ несоверщенной науцѣ пустошного и растленного и малопотребного отъ нихъ ученія (АЗР, IV, 33, 1590); Прелюбодѣическое Лестное, аѡ҃в растлѣнное, сфалшованое, зопсованое, подкидное (Бяр , 121)

Растлети *дзеясл Тлець, слаба гарэць* ѡтвѣща црь аще оубо сна не повѣсте мнѣ единъ ес съвѣтъ вашь и вѣм ѧко гаъ лож и растлѣвше свѣща стереши пред мною дондеж врѣма мимо идет сон мои повѣдите мнѣ и разѹмѣю ѧко и сказаніе его повѣсте мнѣ (Зб. 262, 114б)

Растлити *дзеясл Пагубіць, знішчыць* город же и стость растлит люд кнза пришедшего и конець его затопненіемъ и до конца воина оущербеніе пѹстоты (Зб 262, 123б)

Растлитие *наз Дзеянне па дзеясл* растлити дочка ѡных жонъ бѹдет дасть емѹ растлитию и не ѡстоитса за ним и не бѹде емѹ (Зб. 262, 125).

Растолкованый *дзеепрым Растлумачаны* пѧти всих сих растолковани сих речеи з доводом. а разоумети всег сего ис книгъ лѣгко велми (Арыст., 220).

Растоптати *дзеясл Тое, што і* ростоптати. шли суть и сверъгли ю, и скроплена естъ кровию еѧ стена, и копыта кон'скаа, понеже растоп'таша ю коньми (Скар ЧЦ, 204б)

Расторганый *дзеепрым. ад* расторгати ꙋвезать казал двцꙋ жебы расторгана была на части (3б 752, 38).

Расторгати *гл.* разторгати

Расторгнути *гл* разторгнути

Расторгнутися *гл* разторгнутися

Расторка *наз Тое, што і* ростыркъ барзо ест речъ потребна абы законъниковъ чести жадное не шꙋкалъ, ани преложенства ани славы бо затымъ свари расторки и заизрости се не вщинали (Пралог, 679б).

Расторопотный *прым Тое, што і* росторопный. еже ѡчи его середнии и мало глꙋбоки и рꙋсмисты, или черныи се ес расторопотныи и разумныи (Арыст., 176)

Расточати *дзеясл Растрачваць* ѡтвѣчал елифазъ теманіанъ и рек чи мдры ѡтвѣчает розꙋмѡм вѣтреным и наполнѧет бꙋри черево свое спираꙗсѧ словомъ не поднесетсѧ и словы не поможеть собѣ ими пакы ты разорѧешь боѧние и расточаешь слово перед богѡм (3б 262, 18), нѣст со мною на мꙗ ест, и иже не собирает со мною расточает сего ради ѡт нашего смирениа занѣщаваетсꙗ хвъ стомъ дхꙋ повеливаетсꙗ быти братству сему неразрꙋшно и неподвижно во вѣки (Дыяр., 154)

Расточение *наз Дзеянне па дзеясл* расточити покорилсѧ есь предъ гдемъ богомъ, слышаи речи злыи на место сее, и на живущиѧ в немъ, ꙗко быти имъ в' расточение и въ проклѧтие (Скар. ЧЦ, 233).

Расточеный *дзеепрым ад* расточити запустеша запꙋстениемъ и во пленение вечное расточены во ꙗзыки (3б 752, 26)

Расточити *дзеясл Тое, што і* росточити *у 2 знач* гси расточи мꙗ ѧзыки паганьскиꙗ (Чэщя, 101); гси ісъ бе мои раздрꙋшилъ еси бгоборныx столпъ и ꙗзыки расточилъ (Там жа), не восхоте гдь богъ расточити племени Іюдина, Давыда ради раба своего (Скар. ЧЦ, 201).

Растоящийся *дзеепрым. у знач наз Той, хто аддзелены, аддалены, адчужаны* поиди госпоже знамѣние свѣта возвещание таинъ зерцало всѣх прорк̃ъ совокоуплѣние растоꙗщихсѧ (Чэцця, 79б).

Растраченье *наз. Растрата, страта.* Где по растраченю шатъ едвабныхъ, пришедши в великую нꙋжꙋ, смꙋтныи и ѡпущони в тꙗжъкую хоробу впалъ (Пралог, 537б)

Растрепатися *дзеясл. Растрапацца, раскудлацицца.* Авдѣи, или авдеи. рабъ Гнь .. [з подлѣнника сѣдъ, брада невелика крꙋгла, власы растрѣпалисѧ, риза вохра .] (Бяр., 222)

Растропне *прысл.* *Тое, што і* росторопне: панове ... съ тыми паны депутаты ... потребы земскіе достаточне уважити и пилне а растропне то обмыслити (АВК, III, 276, 1577).

Растропный *прым.* *Тое, што і* росторопный. Приѧтелем и сѹсѣдомъ нашим, паномъ растропным ... поклон (ПГ, II, 13, 1466).

Растропотность *наз.* *Тое, што і* ростропность: мѧгкое тѣло знаменоуеть растропотность и глѹбокооумие (Арыст., 199—200).

Растропотный *прым.* *Тое, што і* росторопныи: чело же середнеишое шириною и выпоукнением и жилы его знати се ес вѣрныи, и дрѹголюбивыи и растропотныи и ѡстрооумныи (Арыст., 177).

Раступитися *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* розступитися *ў 1 знач.*: раступиласѧ вода ѡбаполъ (Чэцця, 235), духомъ ѩрости твоеѩ растѹписѧ вода (Скар. КВ, 29б).

2. *Тое, што і* розступитися *ў 3 знач.*: растѹпишас вси кости ег (Чэцця, 144—144б).

Растучий *дзеепрым.* *ад* расти *у 1 знач.*: винограды садити год растоучъ (Неба, 84б).

Растущий *дзеепрым.* *ад* расти *ў 3 знач.*: еже боудет ли слижнія его соухо влас борзо растоущь (Арыст., 185); аиѳалъ: Прсно растѹщъ (Бяр., 225).

Растягнути, растегнути *дзеясл.* *Тое, што і* ростягнути *ў 1 знач.*: црь повелѣлъ его растегноути и бити жилами сырымі по тѣлоу его (Чэцця, 176б), взѧли его катове, и на земли его растѧгнувшы рѣзат начали (Зб. 752, 29).

Расудитися *гл.* разсудитися.

Расуженье *гл.* разсуждение.

Расхищение *наз.* *Раскраданне*: прркъ молвить: хто далъ на расхищѣние ѩкова (Чэцця, 328б); прѣламъ е в руце врагов ихъ. И будут в расхищение и в користь всемъ неприѧтелемъ своимъ (Скар. ЧЦ, 231). ѡ стаде собе порѹченомъ чѹти и с пилностю старатисѧ, ѩкобы ѡт волъковъ и иныхъ ѡкрѹтъныхъ бесты пожрано не было и в расхищение не пришло (Унія, 1).

Расхищеный *дзеепрым.* *Раскрадзены*: домове ваши расъхищени бѹдѹт (Зб. 262, 114б). *Параўн.* розхищеный.

Расходитися, разходитися *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* росходитися *ў 1 знач.*: ѡтвеща Саѹлъ видехъ бо ѩко разходѧтсѧ людие ѡт мене (Скар. ПЦ, 26).

2. *Тое, што і* росходитися ў 2 *знач* людскаꙗ мыслъ не ꙋставична бо на розную мысль расходитсꙗ (Наб тур., 22)

Расходный *прым* *Тое, што і* росходный У погребѣ пива пшеничного д (4) бочки, а расходного є (5) бочокъ (АВК, XIV, 22, 1556); хлѣбъ въ Могилевѣ: расходнаго боханъ 18 гр. (ИЮМ, XXV, 54, 1715).

Расходъ, разходъ *наз* *Тое, што і* росходъ у 2 *знач* Провента презъ шафаровъ отъ цалого шляхетного маистрату и въсего посполства згодне обраныхъ и до завѣдованья вшелякихъ приходовъ и расходовъ мѣскихъ высажоныхъ, списаные (ИЮМ, I, 5, 1679), Того жъ дня на розныи разходъ, горелки (ИЮМ, VI, 206, 1689), на разходъ подорожныи отобрали шеляговъ золот сто (ИЮМ, XIII, 2, 1699)

Расширити *гл.* разширити

Рата *наз* **1.** *Частковы плацеж, ўзнос* отдавати тые пѣнязи до вряду замковъ и дворовъ его королевскои милости, на двѣ раты розложивши (АЗР, III, 92, 1557); на две раты розложывшы, тотъ податокъ отдавали (КПД, 599, 1558), которые тые гроши винен буду заплатити ему самому, або брату его Сергею, на раты розложоные (АВК, XXXIX, 72, 1578), прыдано было двухъ шляхтичов на отъправу и въвезане за суму пнзеи на перьшую рату за пелъдесятъ грошеи литовских пана Яна (АВК, XXXVI, 204, 1582), тогды возныи ѡт враду на ꙋвезанье прыданыи за листомъ врꙗдовымъ ꙋвꙗжьчымъ по вынстью кождое раты албо колко ратъ маетъ в именье виноватого сторонꙋ поводовую ꙋвꙗзывати (Ст 1588, 242), певъную суму пенезеи которꙋю ѡнъ певъными ратами въ аренъде ѡписаными выплачати будеть (КЛС, 146, 1596), на кождыи рок выплачат, на три раты поднꙗлисꙗ (Стрыйк , 631), за въсе четыри раты заплатили (ИЮМ, I, 76, 1679)

2. *Тэрмін платы ўзносу* платячи то на раты уставленые (АЗР, III, 91, 1557); платечы то на раты уставленые (КПД, 594, 1558); тепер пятаꙗ рата таꙗ минула на свято Великоденное и на тую рату мне ничого уплатити не хотел (ИЮМ, XXXII, 133, 1578); врад и судъ моцонъ будетъ . отправу . безъ складанья ратъ статутовыхъ ... учынити (АВК, XX, 154, 1598); хлопъцу пана маршалка, который ходилъ до пана реента абы рату выдалъ въ справе Матусевича (ИЮМ, XI, 181, 1697).

Ратавати *гл.* ратовати

Ратаевъ *прым* *ад* ратай рек александръ иже дело лекарево корабленниково и ратаево (Арыст , 218), коли преложили про-

тивници ѡныи то, жемъ згрѣшилъ на селѣ з ратаевою женою (Пралог, 552).

Ратай, ротай *наз.* *Араты* над то де˒ ратаевъ моихъ дворныхъ съ поля моего согналъ (КСД, 726, 1511); некто ратаи или пастыръ или польныи дельникъ, оухваченъ былъ (Скар. ДЗ, 26б), такоже карабленикъ и ратаи занже прок дѣла их не точю *ѡт* них самих, но *ѡт* вѣтроу и *ѡт* дождю (Арыст., 219); который ротай, подданый мой ... оралъ на кгрунте моемъ властномъ (АВК, XXVI, 80, 1585); ратаевъ семъ зъ волами оручихъ (АВК, VIII, 547, 1591); budet mnoho rataiow (Абух., 440); впал в чужолозство з нѣѩкого ратаѩ женою (Пралог, 551б)

Ратище *наз.* *Кап'е* виделъ деи у него рану удареную ... ратищемъ (АВК, XVIII, 28, 1577)

Ратищо *наз.* *Рагля* маетъ тотъ судья Пинскій Сенько и жона его и сынъ его Иванъ .. тые дворыща держати и ихъ ужывати ... зъ ловы звѣрынными послѣ того, якъ ратищо нашо замковое разъ обыидеть (РПП, 234, 1536)

Ратманинъ *наз.* *Тое, што і* ратманъ прислали к нам сестных пословъ ... а пана Ѡврама ра*т*манина (ПГ, II, 104, 1482)

Ратманъ, ратмонъ, ратьманъ, ратьмянъ *наз.* *Член магістрата ў Рызе ў 13–15 стст.* ѡто княꙁѧ Ивана ко всимъ ратъманомъ и ко вьсимъ купьцомъ (ПГ, I, 54, 1387–1389); також хочем с вам ризски˒ ратьмѧне и со всем ризьскии купьци ... приѧзньство держа*т* (Там жа, 96, 1405), ратьмане его судять по своеи правде (РЛА, 119, 1405); *ѡт* всих почестливых пановъ, буръмистровъ и ратъмоновъ (ПГ, II, 69, 1478). *Параўн.* ратманинъ.

Ратникъ *наз.* *Воін.* хочю помиловати извоеванно*г* а ратніка прогнати (Чэцця, 159); Еѱмах˒ Ратни*к* силе*н* (Бяр., 281)

Ратное *наз.* *Гандаль ваенным таварам.* гдѣ Новгородца въ ратномъ имуть, пустити его съ товаромъ, безъ пакости, или Новгородцы Литвина въ ратномъ имуть, пустити его, а ему право рекъ, свое взяти (АЗР, I, 52, 1440).

Ратный, ратьный *прым.* **1.** *Ваенны* ѹслышав˒же Ісусъ сынъ Нав˒винъ гѹкъ людеи вопѧщихъ рече к Моисею, воп˒ль ратныи слышу в пол˒цехъ (Скар. КВ, 61б), надеетсѧ на ню ср*д*це мужа еѧ, и користи ратное не бѹдет˒ потрѣбовати (Скар. ПС, 47); что на*д*обе ведати, ѡдоленье победѹ ратнѹю и болезнь (Плячо, 81б); зазвонили ѹ зво*н* ра*т*ны*и* (Рач., 339), цеса*р* ... росказа*л*, абы лю*д* рице*р*ски˒, и мѣстски˒ до бро*н* и всѣ*х* мѹро*в*, мѣстских розправили, звони те*ж* ратныи то *ест* назначоныи до во˒ны длѧ пристѹпѹ, кгва*л*товно*г*, всюды на мѹрах позавеша*т*

(Бельск , 38б), сего ради поглащена быт премѹдрый строити ратнаꙗ дѣла, а крѣпких серца во слабост женскѹю преложисꙗ (Стрыйк., 491б); во всѣх трѹбы ратныи велѣлъ, ѹдарити на стритенie римлꙗномъ (Алекс 1697, 17).

2. *Вайсковы людзі* ратныи ѡтступили ѡт кнѧзѧ скиргаила (Віcл., 441), приспе Тимиртиклоуи црь со многыми полкы ратными (Увар , 97), полочане возрадовалисѧ кликноули на рат и люди ратьни ѡтстоупили (Супр , 90б), Егда прийдеши в ратныи чин исполчивъ свои полкъ и станеши сопротивѹ полковъ (Плячо, 83), люди ратные ѡт скиргаила ѡткинѹлисѧ и пошли до вилни до кнзѧ великого кестѹтѧ (Патр П, 97), зосталося тамъ немного бояръ и съ ними только ратные Сѣверскихъ городовъ, стрѣлцы, козаки и чорные люди (АЗР, IV, 280, 1608), будеть они приведутъ на насъ изъ городовъ ратныхъ людей и учинятъ задоръ (Там жа, 485, 1615)

3. *У знач наз Вайсковец* прогнани быша ратнии и посрамлени ѡтидоша (Чэцця, 269б), с нимь было кнзеи н и быс сила ратных много (Увар , 97), с ним было кнзеи пѧтдесѧть, и быта сила ратных вельми великаꙗ (Рач , 330)

Ратованый, ретованый *дзеепрым ад* ратовати ино его самого ретовано, а клячу ми вътопилъ (АВК, XVII, 88, 1540), много людеи, народов мужством вашымъ, силами и товарыштвомъ ратованыи под мою моцъ подбил (Агыла, 217); неха бѹдѹтъ ратованы ѹмерлые, не плачомъ але молениемъ и молитвами, и ꙗлмѹжнами (Унія, 16), жебысмо з . оутисков, тобою ратованы и оборонены, без жадныхъ перешкωдъ . жили (Калiст, I, 164); много ратѹнков длꙗ них снадне досꙗгнѹти можем которыми ратованы быт могут (3б 255, 201б); з тых небезпеченствъ былъ ратованы и до царства нбсного запроважоны (3б. 259, 279б), припоминаючи заслѹги стых змерлых, абы ними были ратовани (Выкл , 46б)

Ратованье *наз Дзеянне па дзеясл* ратовати. онъ Урбанъ . передъ тыми жъ суседьми своими, которые на тотъ кгвалтъ ку ратованью его збеглисе были . осветчалъсе (АВК, XX, 59, 1588), неха бѹде блгсловены гдь бгъ израилев, которы тобѣ дал дха мѹдрости, и разѹмѹ кѹ ратованю дши (Бельск , 222б); Крол теж Донило .. кнꙗзꙗ полоцкоr з войском выпровил длꙗ ратованꙗ Полоцка (Стрыйк , 504б), длѧ ратованѧ и освобожен з потвари себе або кого з братии присѧгнѹти мѹсимо (Калiст, II, 333б); спасител з дивное ласкавости и горачое милости ратованꙗ дѹшъ; часом бѹдѹчы возваны ходил на ѡбеды (3б. 255, 170).

Ратовати, ратавати, ратовать, ретовати, ротовати *дзеясл. Ратаваць, выратоўваць* ѡ закликалъ на проводника "ретуй мя!" (КСД, 293, 1516), ѡни и тамъ его ꙋ дрꙋгомъ домꙋ добывали алиж его люди постронни ретовали (КВЗС, 135, 1540); они на ратунокъ еще не прибегли а насъ не ротовали (АВК, XXI, 45, 1555); жона палася на мужу своемъ, ратуючи его (Там жа, 58), нас Бог не ратуе (Атыла, 207), пес . ратовал брата своег, пса (Бельск., 160), у воду упалъ и занурившисе топилсе, которого ратовали и зъ воды вытегнули (АВК, XVIII, 241, 1615), ѡтакже благодат божаѧ всих ратавала иж з них жаленъ не ꙋтонул всихъ здоровых выметало море (Зб 752, 503б), Аранъ . хотѣлъ ретоват оныхъ болвановъ (Хран , 20б), жалобливая пани Славинская, ратуючи малжонка своего, волаючи кгвалту, прибыла ратовать (АВК, XII, 490, 1684); оубогихъ чи ратовавъ (Зб вып , 43).

Ратоватися, рятоватися *дзеясл , зв ад* ратовати Покаяние и наша церковъ . . естъ яко бы дощка якая по розбитью корабля, которою ся люде ратуютъ и на берегъ выплываютъ (Гарм., 208), коне шли тэж за лодею вниз куды вода несла иж е потом на берег гдем и ѡ был принесло межи лозы и там се рѧтовали (Еул , 31); был нѣколис двдъ стыи в томъ болотѣ густомъ и не могꙋчи се самъ ратовати просил бга (Зб 259, 193б)

Ратовать *гл.* ратовати

Ратолесный *прым Разложысты, галiнiсты* подъ всѧкимъ древомъ ратолеснымъ внегда приимете землю ихъ требища ихъ раскопаите кумиры сокрушите (Скар ДЗ, 27), Авесаломъ седѧи на мꙋлѣ. и егда подышол мꙋлъ подъ дубъ великии и ратолѣсныи, ꙋвѧзлъ ест за власы на дубе (Скар ДЦ, 100б)

Ратрактовати *дзеясл Браць назад, адмаўляцца* еслиж неслоушне то што писал ратрактовати маетъ (Апакр , 65)

Ратунокъ, ретунокъ, ротунокъ, рятунокъ *наз.* 1 *Ратаванне.* вслышавши то . . приятели мои, же они мене бьютъ, вышли были ко мне на ратунокъ (АВК, XVII, 233, 1540), на онъ часъ за воланьемъ на ротунокъ мне прибегли братъ мои Одначикъ и з жоною своею Ратметкою (АВК, XXI, 45, 1555), тогды абы въ часъ навалности, вси мѣщане бѣгли на ратунокъ отъ воды, яко на кгвалтъ (АВК, III, 112, 1561); если ѡна до конца згинет, з нею згинут. або если через вашъ ретунокъ будет выдвигнена з вами и з нею выбринуть (Цяп. Прадм., 270), вси видим ѡстатни ꙋпадок сво а в жадном ратꙋнкꙋ надѣи не маем (Бельск., 88), помененый Иванъ маляръ о ратунокъ волалъ (АВК, VIII, 76, 1609), сщенникъ молилсѧ гсдꙋ бгꙋ с плачем

великим . призываючи на ратѹнок и помоч (Зб 752, 112б); теды цесар з болестю ѡчнѹлсѧ и ратункѹ кричал (Зб. 82, 285б).

2. *Сродак выратавання.* всѣмъ в' бѣдах' и припадкахъ бѹдѹчимъ певною оутѣчкою .. и прѹдкимъ ратѹнкомъ, вспоможенемъ, и выбавеньемъ сѧ ставает' (Калıст, II, 211б); игумены Кутеинскıе повинны будутъ монастыря паненского Борколабовского надзирати, радою и ратункомъ въ нуждныхъ дѣлѣхъ ему быти (АЗР, V, 70, 1641), ѹважъ ижъ много ратѹнков длѧ них снадне досѧгнѹти можем которыми ратованы быт могут (Зб 255, 201б), где прирожене ѹстает, тамъ цноты и ратѹнкѹ бозког потреба (Зб 259, 382б); гдѣ стараетсѧ ѡ мнѣ будѹчи ратунком моим и ѡборонцею (Пс. XVII, 15—15б)

3. *Дапамога; падтрымка.* абы панове духовные, бачучи то, ижъ ся рука поганьская на хрестıяньство поднесла, тежъ бы и они ратунокъ рѣчи посполитои чинили, а заровно съ шляхтою войну служили зъ имѣнеи костелныхъ (АЗР, III, 29, 1551), особливе и впередъ оу орıенталныхъ бискѹпѡв ратоункѹ шѹкали (Апакр, 118б), царъ дмитре' зобрал воиско свое, и ехалъ до медѣи набыват собѣ ратунку, абы звоевал трифона (Кн. Мак , 64); Вспомогали оубогихъ помоч'ю ратѹн'кѹ, жебы в' роспачъ не впали з нен'дзы, ѡт фрасѹн'кѹ (Лям , 22), тотъ монастырь Виленскıй въ недостатку будучый и ниоткуль ратунку не маючи, для помноженья хвалы Божоѣ тымъ селомъ подперти (АЗР, V, 11, 1633), Помощь' Помочь, ратѹнок (Бяр., 111); вшак то человѣкъ ест близки' пекла, пода'те емѹ рѹкѹ радою и ратѹнкомъ (Зб 259, 30б—31); если през то' день не будѹ мѣт ѡт кого ратунъку, розѹмѣю же ѹже близка смерть моѧ (Пралог, 540б) ◊ Д а т и р а т у н о к ъ — *аказаць падтрымку.* князь Московскıй, собравши воиска немалые, просто тягнулъ до Казани, хотѣчи дати ратунокъ (АЗР, III, 164, 1573), ани гетманови и пнѹ королю жадного ратункѹ не дали, толко з швеции ѹтекли (Барк., 163б), если бы мене перемогал сирѣйчикъ даси мнѣ ратунокъ (Бıблıя, 372), р а т у н к у к л и к а т и *гл.* кликати.

Ратуша *наз* 1. *Тое, што і* ратушъ *у* 1 *знач* што есте лѣтось ѡ еване днı прıзывали нашю братю на ратѹшоу (ПГ, I, 154, 1445—1458); они мають пенязи отъложити на ратушу за тое именье (КЗ, 415, 1486), Тежъ придаемъ къ тому войтовству половицу клѣтокъ мясныхъ и платы ихъ, а другую половицу на ратушу (АЗР, I, 180, 1498); которому человѣку волостному

дѣло будеть до мѣщанина, ино войть маеть зъ намѣстникомъ на ратуши судити, подлѣ ихъ права (АЗР, II, 11, 1507); тыи пенези вжо ото двухъ недель даемъ на ратушу водлугъ стародавного обычая серепъщизну (АВК, XVII, 218, 1540); при томъ были . Апонасъ Яковлевич потскарби ратуши места . Могилевского (АВК, XXXIX, 48, 1578), врад меский з ратушы места Менского увязовал его в дом в месте Менском (АВК, XXXVI, 294, 1582), выконанье поступковъ правныхъ водлугъ права Маидеборского на ратуши у суду гайного учинити .. мають (АВК, XX, 111—112, 1594).

2. *Тое, што і* ратушъ *у 2 знач* приехали к Ризе и были на местереве городе и на ратуши (РЛА, 233, 1478); поставити мають ратушу на мѣстцѣ годномъ (АЗР, I, 181, 1498), па*ш*квилюсы писали ѡ томъ, ꙋ замку къ стенамъ и к ратушы и къ панскимъ домомъ къ ворота*м* прыбивали (Рач , 354); торговое тежъ всякое на место придати рачилъ для будованья ратуши и школы хрестиянское (АВК, I, 158, 1584); прибиялом цедулы до замку Менского, до ворот а до крам Менских, до збору и до ратуши и до костела у Менску (АВК, XXXVI, 393, 1590), купили до ратушы дровъ несеченыхъ возовъ шесть (ИЮМ, I, 21, 1679), Старому деду, што въ ратуши въ печи палитъ, дали на тыждень зол одинъ (ИЮМ, VIII, 39—40, 1691)

Ратушный *прым* **1.** *Ад* ратушъ *у 1 знач* у мене згинуло пять шахварскихъ пенезей ратушъныхъ (АВК, XX, 51, 1585); оповедалъ слуга места Виленьского ратушный присяглый (АВК, XX, 75, 1592); тые пречоные протопопа и панъ Иванъ писаръ ратушныи Виленский скарбъ церковный съ тое церкви его почали брати (АВК, VIII, 20, 1595), на выписе ратушъномъ естъ доложоно (СДГВ, II, 31, 1598), черезъ умоцованыхъ и коллеговъ своихъ урядовыхъ, двухъ радцовъ, а третего писаря ратушного мѣстского Виленского .. роспись тоѣ справы .. учинили (АЗР, IV, 245—246, 1603); Купили овса для коней меских ратушныхъ мерокъ семъ (ИЮМ, XII, 13, 1698) ◊ Бочка ратушная *гл* бочка; книги ратушные *гл* книги.

2. *Ад* ратушъ *у 2 знач* седе*л* пере*д* вороты ратоушными (Пак. Хр , 166); Андрыса до везенья ратушного места Виленского ... осадити дей далъ (АВК, XX, 135, 1598), посла*л* его звѧзано*г* до ратꙋшнои вежи (Бельск., 353б), самъ за кождымъ таковымъ выступкомъ своимъ илекроть бы се то на кого показало, до везенья ратушного маеть быть осажоный (АСД, I, 311, 1640), стефа*н* до ѡнои те*м*ницы ратушной вшо*л* (Зб. 82,

196); за окна ратушные пану Прохору бурмистру золот двадцать (ИЮМ, I, 135, 1681), вартуютъ презъ ночъ у ганку ратушнымъ (ИЮМ, XIII, 49, 1699)

Ратушъ *наз.* **1.** *Орган гарадскога самакіравання* въ книгахъ на ратушу тая речъ записана естъ (КЗ, 414, 1486), за грабежи шныхъ людеи шиею на ратушъ выдати (КСД, 127, 1514); первей сего з дворца моего Квачевского на ратушъ местский плачивано (АВК, XXI, 70, 1555), где бы не заплатилъ, мает вины на ратушъ дати гривну без отпуску (ИЮМ, XXXII, 38, 1578); неполъненье повинъности и платовъ до скаръбȣ нашого и до ратȣша места нашого меньского (КЛС, 35, 1596); на ратушъ дванадцать грывенъ маю заплатити (АВК, I, 66, 1633), сȣдище, сȣдилище Ратуш, сȣдъ всѧкіи, трибȣналъ, мѣстце кȣ сȣженью (Бяр , 160), видити прагнȣлъ цицерона на ратȣшȣ римъском шрацию мовѧчого (Зб 259, 610б) *Параўн* ратуша ў 1 *знач*

2. *Будынак, дзе размяшчаўся орган гарадскога самакіравання* выведи ісса вон перед ратоушъ (Пак Хр , 17б), на мѣстцы годномъ мають справити ратушъ (АЮЗР, I, 137, 1552), ратушъ, тежъ и школу христіянскую збудовати и фундовати мають (АЗР, III, 205, 1577); воитъ зъ лавниками мѣста помененого маютъ, впакожъ абы тымъ способнѣи потребы оного мѣста опатровать ратушъ будовати, и въ улицахъ, на гостиницахъ заварте починити (АВК, XIII, 42, 1580); идучи зъ ратуша подлѣ ратуша нашли Ивана Костюковича (АСД, VI, 110, 1631), на'дешъ цнотȣ в церкви, на ратȣшȣ, на ринъкȣ, за мȣромъ стоѧчȣю (Зб 259, 545), кгды збудуютъ ратушъ въ томъ мѣстечку Пещацкимъ, маютъ въ немъ мѣти шинкъ вшелякіи (АВК, IV, 95, 1670), Заплатили за полъторaста свечъ лоевыхъ, взятыхъ подъ часъ елекцыи до ратуша (ИЮМ, XIII, 16, 1699) *Параўн* ратуша ў 2 *знач.*

Ратуючий *дзеепрым ад* ратовати Седѧчие в темностѧх и в тѣню смерти, вѧзни в недостаткȣ и желѣзахъ . захорѣли а не был хто ратȣючи (Пс XVII, 117 117б)

Рать *наз* **1.** *Войска, раць* отъ иное стороны рать моя прибегъши, твоимъ людямъ зашкодять (КЗ, 349, 1484), пришла рать сильнаѧ поганьскаѧ (Чэцця, 101), кнѧзь великии ѧгаило пошлеть рать свою всю литовскȣю и роускȣю к полоцкȣ (Віл., 439б—440), придеть царь шт полуноши и соберетъ рать и примет грады креп'кия (Скар ДП, 31б), поразил того цара и всю рать Татарскую побил (Рач , 302); ѧкга'ло идет з вилни великим во'ском а с ним и немецкаѧ рат (Патр К, 46б); рать

конная и пешая была вся на Москвѣ (АЗР, IV, 478, 1615); ѡгненное прꙋте во'на а рать бѣсовскаѧ (Зб 82, 418б)

2. *Вайна, бітва* млад оубо быс. свѣтел красотою. на ратехъ храборъ (Чэцця, 29), хрстианы нечлчьскы мꙋчиша ниже ни на поганых ратех слышахом такых мꙋкъ (Віл., 449б); сынове ихъ наꙋчилисѧ ѡт нихъ ꙗко сѧ имають бити со враги своими и ведали обычае рати (Скар КС, 8), Аще хочеши ведати любо на рати победити любо побежен бѫдешь (Плячо, 82б), воинъ не во время мира но во время рати познается (АСД, II, 23, 1605)

Ратьманъ *гл.* ратманъ

Ратьмянъ *гл.* ратманъ

Ратьный *гл.* ратный

Рафунокъ *гл.* рахунокъ

Рахманство *наз Рахманасць* плоховствомъ бо и рахманьством пришли жены (Чэцця, 327)

Рахманый, рохманый *прым Рахманы* даси мене двом срогим коли мене ꙋвидѧт рахмаными бꙋдꙋт (Зб 752, 244б), зараз же волъ ѡжилъ и станꙋл а рохманым сѧ ꙋчинил (Зб 82, 296б)

Рахмистръ, рохмистръ *наз Рахункавод* съ рохмистры лежатъ по украинным городамъ (АЗР, III, 150, 1570), Логоѳетъ. Словоположник' рахмистръ, писаръ рахованѧ и оуважаньѧ (Бяр., 292).

Раховане *гл.* рахованье

Рахованый, рохованый *дзеепрым* **1.** *Ад* роховати *ў 1 знач.* онъ былъ виненъ за кобылу полкопы грошей мужу моему, о тое насъ раховано (АВК, XVII, 100, 1540), приняли меду лубку, которого раховано золотыхъ осемъ (ИЮМ, IV, 254, 1688), Готовыхъ грошей покълонили талеровъ десятъ, раховано талеръ по золотыхъ осмъ, чынитъ (ИЮМ, XVIII, 33, 1710).

2. *Ад* роховати *ў 2 знач* Влекꙋсѧ Страдателнаг Волокꙋсѧ, и тыж', проваженый рахованый бываю, выхожꙋ (Бяр., 15).

Рахованье, раховане, рохованье *наз* **1.** *Дзеянне па дзеясл* раховати *ў 1 знач* о двадцать грошей присевковыхъ пенязей тамъ не было рахованья жадного (АВК, XVII, 100, 1540), онъ зо мною мел сполны товаръ, о которы потомъ межи собою поровнане есмо чинили и тамъ деи в ономъ рахованю товару забыли раховат копъ за две (АВК, XXXIX, 67, 1578), Арıѳметіка .. Наꙋка личбы хитрость мѣры Фортель рахованѧ (Бяр., 235); бог в математыцкихъ инъстрꙋментахъ крꙋглыхъ и рахованьꙗ прыналежачыхъ кохаетсꙗ (Зб 259, 181б).

2. *Дзеянне па дзеясл.* раховати *ў 2 знач.* потреба емѹ того абы мѣл скрыдло споведи и рохованя сѹмненя пилного (Зб. 261, 84б); добрымъ себе самог пастыремъ бѹдешъ, если добре себе самого познаешъ также силъ твоих слабост недосконалости, твое ѹставичъные, а ѡных през раховане сѹмненя припилнѹешъ (Зб. 255, 54); през раховане каждого дня пилно сѹмнене свое ѡчища' (Зб 259, 23б).

Раховати, раховать, роховати *дзеясл* **1.** *Рабіць падлікі, лічыць.* винenъ ми осталъ десеть грошей, што ми на немъ бояре раховали (АВК, XVII, 90, 1540), пѣнязми на одно рохуючи всего у верху положеного чинить 3019 копъ (АСД, IX, 52, 1557), они межи собою поделили были тот товаръ, нижли тамъ межи собою забыли того товару якобы за две копе грши раховать (АВК, XXXIX, 72, 1578), житомъ и ярынами ѹвезанье давано быти маеть то естъ с кождого моркгу погною рахѹючы, жыта по пети копъ, а на моркгу простого поля тры копы (Ст 1588, 260—261); кѹпец . рахѹет побор мыто (Зб 261, 221б); што водлуг реестру легъко рахуючы на копъ семьдесят пят вернути не хочет (АВК, XXXIV, 62, 1655); особы депутованые якъ зышлися раховать реестры пана Шулькевича . выпили пива кгарцы четыре (ИЮМ, 1, 19, 1679), Болших же чиновъ рахѹютъ три (Зб. вып., 52).

2. *Улічваць, прыкідваць, браць пад увагу* ѹмышляю, рп съсловляю: Рахѹю, оуважаю, помѣтѹю (Бяр , 218); то же недостает лѣтъ ѡдинадцати, с'сталося иж и писмо е и гисторикове подчас тых менших речии не рахѹют (Выкл., 30), болшъ выбравши ѡт самыхъ Іереевъ нижели, коли бы продали цалѹю маетность, рахѹючи тое, что такъ ѡни, яко ихъ продкове побрали ѡт презентъ (Зб вып , 60).

Раховатися, раховаться, роховатися *дзеясл , зв.* **1.** *Ад* раховати *ў 1 знач.* тыи рѣчи въ тебѣ суть, не ѡтдалъ еси ѡтцѹ моему, и маю на то доводъ добрыи, передъ кимъ ѡць мой съ тобою ся роховалъ (КСД, 24, 1510), Сопронъ . перебралъ у насъ рыбы за сто дватцат гроши литовских и того намъ платит ани раховатисе не хочетъ (ИЮМ, XXXII, 170, 1578); въсхотелъ розмавлятисе о слове .. иные выкладають раховатьсе на личѣе (Цяп , 25); панъ Тобияшъ Петровский . квитацыи на го не показалъ и раховатьсе со мною не хотѣлъ (АВК, XXVIII, 53, 1603); бог всемогѹщы' в томъ рахѹнкѹ кохается и з нами кождымъ раховатися бѹдет (Зб 259, 182); Мы, шафаре, рахуючыся съ тою жъ господынею въ розныхъ часахъ

напили пива кгарцовъ чотырнадцать и полъ (ИЮМ, VI, 26, 1689); о талерахъ битыхъ, що на шелеги рахуется золотыхъ двесте (ИЮМ, IX, 3, 1692).

2. *Ад* раховати *ў 2 знач.* кажды телы мает сѧ з собою раховать (Зб. 261, 134), человекъ былъ справедливы и светы завсегды, если се з собою бѹдеш добре раховат (Зб. 255, 21); пилне се з собою рахѹ (Зб. 259, 170)

Раховать *гл.* раховати

Раховаться *гл.* раховатися

Рахуба *наз. Падлік, разлік* мужъ той невѣстки моеи, за живота своего чинилъ рахубу съ тымъ сыномъ своимъ (АВК, XVII, 19, 1539), Офанасъ Гарабурга за живота своего меваючи зъ нимъ Лазаромъ немалые справы и звираючи ему листовъ записовъ реестровъ до рахубы зъ нимъ .. запису отъ пана Зарецкого на двѣсте копъ грошеи ему Лазарови до рукъ звѣрилъ (АВК, V, 11, 1582); егда тоутъ о всѣхъ праздникохъ штмѣненью и преложенью намъ шт стыхъ штцъ преданыхъ црковнои, рахоубы, а затымъ о приведенье оу вонтпливость такимъ прикладомъ инщихъ, всѣхъ намъ призвоитых порѧдковъ игра идет (Анакр., 49 49б), Ножъ купили до ратуша для затемперованя пера для пановъ депутатовъ на рахубу дали асмак шесть (ИЮМ, II, 133, 1684), Самусю Павловичу, за бытность при рахубе и при отмереню меду, дали гарнецъ меду (ИЮМ, IV, 244, 1686); Андрею Литвину челяднику на понеделщину дали до рахубы, розно набралъ, золот осемнадцать (ИЮМ, VI, 41, 1689).

Рахубарь *наз. Асоба, якая робіць падлік* панове рахубари з рукъ пана Макея .. што перед нами показал то все слушне пораховали и што на мене и на детокъ моих приходило, все слушне поделили (АВК, XXXIX, 472, 1579)

Рахунецъ *наз. Тое, што і* рахунникъ Кахна ся до тых рахунцовъ (не зна)ла и Янко ся на нихъ слати не хотелъ (АВК, XVII, 5, 1539).

Рахункъ *гл.* рахунокъ

Рахунникъ *наз. Сведка пры падліках* Янко поведилъ, ижъ дей были чотыри рахунники на томъ рахунку (АВК, XVII, 230, 1540) *Параўн.* рахунецъ

Рахунный *прым. Звязаны з падлікамі.* чого довела над то и другим листом рахуннымъ водлуг которого кождого з них . заложити мусел (ИЮМ, XXXII, 88, 1578).

Рахунокъ, рафунокъ, рахункъ, рохунокъ *наз.* **1.** *Падсумаванне гандлева-эканамічнай дзейнасці, разлік* остаточный рахунокъ съ княземъ Михайломъ вчиненъ индикта девятого мѣсяца Іюля (АЗР, II, 3, 1506); ѡнъ немоцонъ былъ и рохꙋнокъ съ нимъ чинилъ (КСД, 25, 1510), правда, были есмо при томъ, кгды тотъ Петрь о тые пенези мелъ рахунокъ зъ Манюлемъ (АВК, XVII, 73, 1540), ꙋмовили быти межи собою водле ре͛стровъ своихъ рахꙋнокъ ꙋчынити (КВС, 588б, 1552); торгуючы намъ на одинъ грошъ, о што есмо роховалисе, и з рафунъку зостал ми есть виненъ грошии полосмадесіать личбы литовское (ИЮМ, XXXII, 268, 1578), Бгъ мови*т* с каждого слова порожнего рахꙋ*н*къ вытꙗгати бꙋдꙋ (Зб 261, 83б), рахꙋно*к* ꙋчыни*л* з добръ дочасных собѣ повѣроны*х* (Зб 259, 194); Кгды пріехали зъ Орши, выдалъ рахунокъ пану райцы скарбовому зъ тыхъ грошей (ИЮМ, VIII, 75, 1691)

2. *Справаздача за дзеянні* звыча͛ в законе е*ст* бгдарениꙗ, ꙗкобы рахꙋно*к* сꙋмнениꙗ (Зб 261, 100), з͛ оучинковъ за живота пополненых͛ рахꙋнокъ и заплата и кара*н*е же бꙋдетъ чекаем͛ (Варл., 72б–73); по смер*т*и коли ꙋже ча*с* рахꙋнкꙋ, не буде*т* конаниꙗ (Зб 255, 91); самъ теды богъ всемогꙋщы͛ кождого з на*с* рахꙋ*н*кꙋ бꙋде*т* слꙋхати (Зб 259, 182) ◊ Д а т и (о т д а т и) р а х у н о к ъ – *зрабіць справаздачу* с каждого слова порожнего ѡ*д*дади*м* рахꙋно*к* на стра*ш*но*м* сꙋде (Зб 261, 157); каждого дниꙗ пи*л*не сумнене свое ѡчища*т* в которо*м* часо*м* бываю*т* то е*ст* грехи смер*т*е*л*ные абовемъ не *с* чꙋжыхъ але з свои*х* мае*т* да*т* рахꙋно*к* в де*н* сꙋдны͛ господꙋ богꙋ (Зб 255, 76); ѡ ꙋбогихъ ꙗко и ѡ богатыхъ стара*н*е мѣти мае*м*, гдыжъ немнѣ͛ше з тыхъ ꙗко и з ѡвыхъ рахꙋнокъ дати маемъ (Пралог, 539б)

3. *Лічэнне, падлічванне* Янко повєдилъ, ижъ дей были чотыри рахунники на томъ рахунку (АВК, XVII, 230, 1540); водле пречоного рахунку .. коли Атылю королем ѡбрано, в тот часъ ему было семдесѧт лѣт и двѣ (Атыла, 233); ѡ*т* ѡ*л*ги або елены котораꙗ в грецкꙋю вѣрꙋ рокꙋ ѡ*т* створениꙗ свѣта .. ведлу*г* рахꙋнкꙋ нашо*г* рꙋско*г* ѡкрестиласꙗ .. стоꙗло лѣ*т* ҂ѕке (Стрыйк., 536б), ншъ рахꙋнокъ згожаетсꙗ и з жидовскимъ и з лати*н*ски*м* теѯтомъ (Выкл., 29б).

Рахуючийся *дзеепрым. ад* раховатися ў 1 *знач.* Старость чест͛на, не в͛ личбѣ лѣтъ рахꙋючаѧсѧ, але в͛ зꙋполности розꙋмꙋ найдꙋючаѧсѧ (Мак., 2).

Рацея *гл.* рация

Рационалъ *наз. Нагрудная табліца з назвамі дванаццаці пакаленняў Ізраільскіх, якую надзявалі суддзі.* Рацишналъ .. не была то шата, але тылко пред персѡми ѩкобы ношене широкое .. каплани носѧчи том рацишнал, брали ѡт пна бга дха прорцкого (Выкл., 44).

Рационе *прысл. Адносна.* межъ велебною капитулою Берестенскою, а тежъ кагаломъ Берестенскимъ рационе грунту на церковь светого Козмы и Демяна (АВК, III, 80, 1576), параграфъ тестаменту небощика Богдана конюшого и иныхъ Воловичовъ, рационе фундацыи шпиталя въ Бали (АВК, I, 135, 1677), Была сесыя, рационе выслуханя реляцыи пановъ пословъ отъ короля его млсти (ИЮМ, IX, 79, 1692)

Рация, рацея, рацыя *наз. Абгрунтаваная думка, падстава.* хотячи мнѣ ся припохлѣбиться, рацыю повѣдалъ, которую онъ Синамъ-башѣ подалъ, абы воеводу Волоского въ панствѣ зоставилъ (АЗР, IV, 161, 1597), ѩкие з обеюхъ сторонъ мовы, рацыи и выводы притачаны были (КЛС, 172, 1598), абы мѣл чакъ ѡскаржоны до ѡбороны так теж прокȣратора которыѕ бы его аж поки станет рацие боронил (Зб. 261, 239), Прето милосердьѩ просил, ѡттѩвши рацѣи и милосердье стѩто его (Стрыик., 631б), позваные за таковыми рацыѩми своими .. до сȣдȣ земского ѡтзыватсе не могȣт (ККСС, 212, 1618), тыи вси рации и ѡколичности црковь Хрства под сесь оумаленїѧ и ѡзлобленїѧ часъ оуважаючи (Мак., 3), не поданыи до книгъ и не подписаныи суть тые рации, же небощика пана Ивана, бурмистра, смерть зашла (ИЮМ, IX, 449, 1643), рацию хот ѡднȣ приточȣ, ижъ не мне богȣ ест призвоитаѩ доброт нескончонаѩ, анижъ человѣкови дша розȣмънаѩ (Зб. 259, 346б); мы врадъ .. прихиляючисе до права посполитого и слушныхъ рацыи черезъ пленипотента стороны поводовое въ реплице вжо вношоныхъ збуреня позву не допущаемъ (АВК, I, 137, 1677), патронъ .. на тыхъ же презъ патрона стороны поводовои рацияхъ вношоныхъ полегаючи .. въ тои справѣ чинить не можетъ (АВК, XV, 500, 1686)

Рацъ *наз. Прадстаўнік старажытнага народа.* Иллирикове, кармове, истрове, рацове, далматове .. черкасы, литва, москва, кашȣбове (Стрыик., 426б–427)

Рацыя *гл.* рация

Рачачийся *дзеепрым. ад* рачитися. Миасѡнъ: пытачъ, або рачачийся, або вспоминаючий (Бяр., 280)

Рачей *прысл. Хутчэй; лепш.* которые . ѡбороны жадъное до веры и наѹки и рѧдовъ церъковъныхъ задеръжан*ѧ* не дають, але рачеи все лакомъствомъ и длѧ пнзеи мешаютъ (Бер. саб , 23б); маешь раче' все ѡ*д*дати нижли на ѡно' шкодѹ поносити (Зб. 261, 253—253б), раче' сѩ в клопо*т*ливо*м* мар*с*ѣ, анижели в споко'ных мѹзах кохали (Стрыйк , 424б). Мнѡго такихъ было, которыи смерть рачеи по*д*нѧти волѣли, нѣ*ж*ли хоробѹ свою всѣмъ ѡ*т*крыти (Калıст, І, 55), ѡ здорове тѣла до Бга рачеи а нижли до лѣкара оутѣкатисѧ (Мак , 377); видомыхъ бога*т*ствъ достато*к*, шкодѹ рачей анижли пожито*к* коха*н*комъ своимъ приноси*т* (Варл , 160), не смѹтижсе же еси мене не видела, але раче' ѹважа' поро*ж*нос*т* и нестатечнос*т* свѣта сего (Зб 107, 88); светлос*т* пришла на све*т* а людѣ раче' ѹмиловали те*м*ности ни*ж*ли светлос*т* (Зб 255, 68б), тые .. волѩтъ бы*т* раче' по*д*даными, нижъ преложоными (Зб 259, 305б), его роскошъ нецно*т*ливаѧ тѣлеснаѧ або раче' покуса же*н*скаѩ по то звитѧжила (Зб 82, 413б)

Рачение *гл.* раченье

Раченый *дзеепрым ад* рачити. Бѣдимъ, молимъ. раченый (Бяр., 11).

Раченье, рачение *наз* **1.** *Хаценне* Въжлеленıе· Пожадан'е, хот', албо похоть, раченıе, пожадливость (Бяр , 18)

2. *Тое, што і* рачителство повторе, абымъ ведлугъ новокононовъ святыхъ отцевъ обрядки, около раченя вручённыхъ мнѣ овецъ, въ пилности заховалъ (ИЮМ, Х, 379, 1684)

Рачителство *наз. Клопат, рупнасць* Раченіе, рлн рачител-ство, желанıе, мѣ любов которою до кого идемо, або постѹпѹемѡ за хорошы*м*, пожада*н*е, тѹга (Бяр., 216) *Параўн* раченье *ў 2 знач.*

Рачитель *наз Руплівец.* тепе*р* же сѩ оувесели*л* ревніте*л* и рачите*л* вѣрныи хвалы и чести бжиеи (Жыц св , 18)

Рачити, рачыти *дзеясл Меці ласку; захацець, пажадаць* просимы . . иж бы ваша милость рачили того досмотрѣти (ПГ, ІІ, 7, 1465); пошлимы к ни*м* . просѧче и молѧчисе и*м* штобы рачили приити коу на*м* (Пак. Хр , 33); ваша милость, рачьте пытати того мещанина, где ѡнъ того коня нашого взялъ? (КСД, 1253, 1518); па*н* богъ з ласки своее светое на*м* господа*р*у ѹзычить рачи*л* па*н*ства и*н*шого (Ст 1566, 27); Если рачыш, ежъ (Бава, 144); Прошѹ рачъте жъ вм тѹю працѹ ѡ*т* мене вдѩчне принѩти (Ст. 1588, прадм); иѡна . . молилсѩ гдѹ бгѹ абы его рачы*л* вызволи*т* з глѹбокости морское (Бельск., 136);

панъ нашъ .. дати емѹ рачылъ .. певные добра (ККСС, 2, 1615); Абысь помылки дрѹкарскіе мѹдрымъ розсѹдкомъ своимъ перебачити рачилъ (Дзід., 31), абы црковъ ... ѡтца нѣснаго могла бы оублагати, абы гнѣвъ ... въ милость премѣнѣти рачилъ (Зб. вып., 22).

Ращение *наз. Дзеянне па дзеясл.* растити прозябе землѧ. ращеніѧ сотворила плода всѧкого (Чэцця, 235).

Ращепаный *дзеепрым. Расшчэплены.* Видел есми ... у коморе скрыня великая, дно верхное ращепано и шыны поломаны (АВК, XXXVI, 75, 1582).

Рване *гл.* рванье

Рванне *гл.* рванье

Рваный *дзеепрым. ад* рвати *ў 1 знач.* виделъ есми у того Миклаша на нозе рану одраную и волосы з головы ръваные (АВК, XXI, 126, 1556—1557); льну рваного .. побрано десеть копъ сноповья великого (АВК, XXXVI, 230, 1582); льну готового рваного пять копъ жменей, а нерваного шматъ (АСД, III, 98, 1630).

Рванье, рване, рванне *наз. Дзеянне па дзеясл.* рвати *ў 1 знач.* Ес'ѳеръ .. тело свое смирила постом' и всѧ места на них' же пер'веи весела бывала р'ваниемъ власовъ з' главы сама собѣ напол'нила естъ (Скар. КЕ, 21), Есѳир ... мѣстца вси на которих веселью ѹживала, рваньем волосов своихъ наполнила (Біблія, 577) *// перан.* не люда силы, навет рване такъ наглой непогоды и ношенѧ такъ великого крста было потреба (Пралог, 661).

Рвати *дзеясл.* 1. *Вырываць, зрываць (аддзяляць ад асновы).* почал седые волосы из головы свое ръвати (Жыц. Ал., 98б); хто бы кому поличок дал, бороду рвал абы волосы рвалъ тогды за все тое по дванадцати рубле' гроше' платити (Ст. 1566 I, 86б), салаты троха ѹрвала а шатан еи ѡпѹстил и мовил жем ѧ не винен чемѹ рвала (Зб. 261, 157б); коли им в бытве до лѹковъ тетив не доставало, дѣвки и невѣсты варкочи свои рвали а на тетивы крѹтили (Бельск., 187); анектанав ... рвѹчи там зелья терлъ ихъ (Алекс., 3), жена его .. волосы тежъ на собѣ рвала (Зб. 81, 186б); Рвали его вси которие мимо него шли дорогою (Пс. XVII, 90). *Параўн.* ирвати *ў 1 знач.*

2. *Моцна тузаць, скубсці.* перъво мя по виденью билъ а потом за потылицѹ мя рвалъ (КВЗС, 73, 1538); Есько .. поведилъ, ижъ [Мошко] дей за лобъ мя рвалъ и почелюстки давалъ (АВК, XVII, 208, 1540), естли .. усхотять мя бити и за бороду

рвати, ваша милость рачьте мя боронити (АСД. I, 144, 1567), не мовечы ничого, порвали мене за лобъ и на землю обалившы за волосы мене рвали и в груди коленьми били (АВК, XXXI, 268, 1597), Мальхеръ Андрыса споличковалъ и за волосы рвалъ (АВК, XX, 134–135, 1598), Торгаю, е, з шарпаю, або рвꙋ (Бяр., 177). *Парайн. ирвати ў 2 знач.*

3. *Перапыняць адносины, дзеинисць*: тымъ держаньемъ сѧ самого Ха оустережетсѧ тыхъ самоловокъ которые шатанъ поставил ... добрꙋю зголꙋ и едномысльность вкиненьемъ спωровъ и сектъ, рвати и псовати хотѧчи (Апакр., 163).

4. *Рвацца (на часткі)*: закинꙋвъши сѣт в глꙋбинꙋ, такъ великое множество рыбъ вытѧгнꙋлъ же ажъ сѣт рвати мꙋсила (Зб. 259, 225б–226).

Рватися, рватьсе *дзеясл.* **1.** *Намагацца зрабіць што-н.*: на свое смоутные гроуди тѧгнꙋла роуки и головоу сна своего ... рьвоучисѧ коу ωбниманию его (Пак. Хр., 14–14б), ωн до матки рвалсѧ з рꙋкъ их (Зб. 752, 78), маст любимаго ꙋбит Антиωха, которого матка держала рвꙋчисѧ за голыи мечъ (Алекс. 1697, 88).

2. *Старацца вырвацца, вызвалщца*: коли-мъ его поималъ, онъ се почне у мне рвать и верещать (АВК, XXII, 131, 1555–1565).

Рвение *наз.* *Імкненне, запал*: ты боудешь чинити подлоуг рвенιѧ ωка твоего (Арыст., 149), Любовъ вонъ изгонить рвенія, катары, ненависть, зависть и всякую неприязнь (АЮЗР, II, 77, 1629), Рвеніе же подобно огню в' гꙋбцѣ скритомꙋ ... так и злост рвенιѧ гнѣвꙋ внꙋтр' лежит оутрафлѧючаа на пометꙋ (Бяр., 209).

Рдение *наз.* *Чырванение, рдзенне*: комꙋ горе комꙋ ωхъ комꙋ клопоты комꙋ гварение комꙋ раны дармѧ и комꙋ рдѣніе ωчное (Зб. 262, 105).

Рдетися *дзеясл.* *Чырванець, пунсавець*: не гледи на вино егда сѧ р'дит' и егда льснетсѧ въ склѧници барва его (Скар. ПС, 36), Чермнѣюсѧ, срамлѧюсѧ, ͵врол. рдѣюсѧ, соромѣюсѧ (Бяр., 203).

Реальный, реалный *прым.* *Сапраўдны*: абы его милость панъ Наркуски и малжонка его милости самую реальную суму ... отдали и заплатили (АВК, XV, 243, 1668), Епспъ ... ωт Бигамии подобственныѧ диспенсꙋетъ, въ бигамии зась реалнои, и доброволномъ забоиствѣ диспенсовати не можетъ (Зб. вып., 68).

Реассумованый *дзеепрым.* *Успрыняты*: оная давная святая едность всходнои церкви зъ заходнею позомана, то чи такъ мѣла быти реассумована (АВК, IV, 520, 1630).

Реатъ *наз Стан пад судом, абвінавачванне.* мы теды король, бачечи просьбу превелебного урожоного Марцияна Бялозора . справы оному у всякого суду и права, такъ зъ акторату, яко и реату водлугъ права мѣти и росправоватисе позволяемъ (АВК, VIII, 602, 1689).

Ребелизантъ *наз Бунтаўшчык* нам будучы в облеженю и замку за наступенем на панство его кор млсти пана нашого милостивого от козаков ребелизантов (АВК, XXXIV, 329, 1663).

Ребелизованый *дзеепрым ад* ребелизовати вѣроломный неприятел Цар Московский з ребелизоваными подаными его кор млсти козаками наступал под Смоленскъ (АВК, XXXIV, 339, 1664).

Ребелизовати *дзеясл Паўставаць, бунтаваць.* Костентин достал ъ и византиѧ мѣста, которое было римскому панству ребелизовало (Зб. 82, 23).

Ребелизыя *наз Тое, што і* ребелия хто бы кого менovите виделъ, альбо слышалъ забираючи маетность его милости розную такърокъ у восень подъ часъ ребелизыи хлопское (АВК, XVIII, 373, 1649)

Ребелия, ребеллия *наз Бунт, паўстанне* вы повинности права посполитого коронного упорне выламуючыся, досыть значную ребелию старосте нашому чыните (Арх ЮЗР, VIII-5, 348, 1605), потом Гаина ꙗвным зрацою зостал и ребеллю учинил (Жыц св , 51), тые земяне и мещане и вся волост Туровская, яко перед тымъ сего от зачатя своеволи и ребелии козацкое учынившы з собою одностаиную намову село наше Плотницкое дощенту выпалили (АВК, XXXIV, 159, 1660). *Параўн.* ребелизыя.

Ребеняръ *наз Абрус* торба зъ ребеняромъ, зъ ренчниками, готовальня и иншыми дробязками коштовала золотыхъ петнадцать (АСД, I, 251, 1616).

Ребреный *прым ад* ребро ѡ чреве крѣпость ребренаꙗ и многомѧснаѧ знаменоуеть глѫпость (Арыст , 200)

Ребро *наз Рабро* въ вынѧлъ из бока лѣвог ребро (Чэция, 112б), тым ударомъ пробилъ ему тры ребра (Бава, 150); вложи палци твое в ребра мое а позна' ѡ тож правды (Зб 26!, 140б), на боку левомъ на ребре ранъ синихъ битыхъ две (АВК, XVIII, 232, 1612), Ева сотворонаꙗ з ребра части моцное взꙗтое ѿ адама (Зб 259, 202), строганы' был по ребрах по которых ранах солию натершы вкинули до темницы (Зб. 752, 436);

росказал . желѣзом роспаленым ребра его палити (Пралог, 5096), Гсдь бгъ оучинилъ Адамови з ребра егѡ женꙋ (Хран., 7); животочные ребра спасовы прободены (Зб 82, 430), ѡтца своего нашол на поли ледве жива раненого по головѣ и по ребрѣ правомъ (Алекс. 1697, 4).

Ребтухъ *наз Мех для конскага корму* Полотна на ребтухъ и на ворки купили за золот два (ИЮМ, II, 30, 1683); Полотна посконины локтей двадцать, на ребтухи и на мешки (ИЮМ, VI, 40, 1689); купили плотна на ребтухи за 1 зол 2 осм. (ИЮМ, XVIII, 49, 1710), Купили полотна посконины локътии 20 на мехи и ребтухъ (ИЮМ, XIX, 28, 1711) *Параун.* рабтухъ.

Ребый *гл.* рабый

Ревелевати *дзеясл Адкрываць, аб'яўляць* оны нашѣ що разъ то in lucem оныи ревелюютъ (АЗР, IV, 520, 1630)

Ревенъ *наз. Рэвень* по сем возми лентварь и ревенъ (Арыст., 230).

Ревень *наз Руплівасць, стараннасць* Гдѣ естъ ревень твоѧ и крепость твоѧ (Будны, 169)

Реверенция *наз Ушанаванне, павага* Говѣние, Венерацю Реверенцыа Встыданьесѧ з почтивостью, чченье (Бяр , 29)

Реверсалъ *наз Пісьмовае абавязацельства* просите, абы тотъ, которіи отъ васъ тые реестра и квиты брати будеть, реверсалы або противни кождому за печатью своею давалъ, ижъбы потомъ ведле тыхъ реверсаловъ кождому з васъ заплата отъ его кр[олевское] милости дошла (КПД, 352, 1565), реверсалъ свой съ подписомъ руки о архимандрита его м пану конюшому дали (АСД, IX, 119, 1627), панъ Велжынскіи за позвомъ и того реверсалу своего не хочетъ показати (АВК, I, 84, 1649); реверсал од пна Грыгоря Бурого, што дедъ жалуючое пан Стефанъ Крывонос маетность свою службу Бесовицкою и пулъ службы Будогощы зоставил (АВК, XXXIV, 288, 1663)

Р́еверсальный *прым ад* реверсалъ панъ Рощина, другій таковый же реверсальныи записъ, себѣ отъ отца игумена даный, зголливый показалъ (АВК, XV, 61, 1653), чешникъ Мстиславскіи неслушне нарушаючи листъ реверсальный . мимо належныхъ акторовъ, пустилъ (Там жа, 443, 1683)

Ревидованый, рэвидованый *дзеепрым ад* ревидовати тотъ статутъ правъ нововчиненыхъ и выданыхъ прозренъ и згодне отъ всихъ становъ ревидованъ [а] поправенъ быти не можеть (КПД, 341, 1563); не был ещэ прогледан и рэвидован (Ст 1566, 7); которихъ именья не ревидованы, тые жъ поборцы першіе до конца мають ревидовати (КПД, 468, 1568)

Ревидованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* ревидовати именья ... поборцы перше до конца мають ревидовати, по ревидован[ь]ю на соимикохъ поветовыхъ будуть повинни присегу вчинити (КПД, 468—469), его королевская милость ... часъ ку ревидованью черезъ веи станы намъ зложить рачилъ (АВК, VII, 180, 1582), тое ревидованье имѣнья Могиленского ... селъ до него належачихъ ... черезъ мене ... есть списано (АВК, XIV, 444, 1592).

Ревидовати, ревидовать *дзеясл. Рэвізаваць.* господаръ король ... того статуту нового прослухивати и его съ пильностью ревидовати рачить (КПД, 366, 1565); бискупъ рымски ... въсходные костелы ревидовать и посвечать направовать моглъ (Бер. саб., 316), гды тые книги ревидовали и иные справы, теды до канцелярыи панове набрали меду разными часы гарнцовъ четыри (ИЮМ, IV, 208, 1686), панове поборцы ... домавялися ревидовать въ месте Могилеве, веле хто маетъ тютюну (ИЮМ, XIII, 163—164, 1699), як ревидовали слободку Луполовскую, выдали слузе Михалце и писару Шкляревичу на горелку зол. (ИЮМ, XIV, 91, 1700).

Ревизия, ревизея, ревизыя, ревызыя *наз.* 1. *Рэвізія, вопіс маемасці, праверка гаспадарчай дзейнасці.* О чужоземъцахъ, абы на ревизею не были посылани (КПД, 100, 1554), ревизорамъ нашимъ, тымъ, которые отъ насъ до замковъ и волостеи нашихъ Рускихъ на ревизию отправлены суть (АЗР, III, 220, 1577), секретар нашъ ... на комисыю и ревизыю до мстиславъля есть зосланы (КЛС, 160, 1592), стацию водлугъ ревизии подымовати и подводами до ночлегу одсылати ... не хочутъ (Арх. ЮЗР, VIII-5, 386, 1613), показовалъ з ревизыи ревизоров нашых иж земли семенчынское плящ wдин за городом ... лежытъ (ККСС, 16, 1615), панъ Кашинъскии ... до себе онымъ на кождыи день на якуюсь ревызыю ходити казалъ (АВК, XXVIII, 251, 1646); кгды приходилъ дворянинъ пана Матусевича для ревизии шеленкговое и чоповое о кабакъ, для конеи дали овса зъ некавзу (ИЮМ, III, 138—139, 1685), казали зробить кварту жестяную для ревизыи, за которую дали жыду осм. (ИЮМ, X, 46, 1695).

2. *Пісьмовы дакумент, у якім выкладзены вынікі праверкі чаго-н.* Тои ревизии небощика пана Яна Крадовского ориналъ есть въ скарбѣ короля его милости (АСД, VIII, 120, 1554), кгды ревизоръ прыедеть ... маеть въ ревизеи описати, абы то ему на личъбе прынято (КПД, 588, 1557); показали передъ

нами ревизию ихъ млстей пановъ ревизоровъ, пана Борколабы Корсака а пана Андрея Ивановича, секретара, датою року семого (ИЮМ, VIII, 216, 1593), Янъ Кгумовский . показалъ ревизые, инквизицые, инвентари, мандаты и книги замку Овруцкого (Арх ЮЗР, VIII-5, 114, 1614), Пану Кроцинскому за писане ревизией и дукту дано ему золот. чотырнадцать (ИЮМ, I, 253, 1682).

Ревизорный *прым ад* ревизоръ который декретъ ревизорный ажъ по сесь часъ зоставалъ въ мильченю (ИЮМ, XIV, 305, 1736).

Ревизоровая *наз. Жонка рэвізора* Присылала до враду .. земянка господарская повету Менского а ревизоровая его королевское мл .. пани Дорота Будковна, служебника своего (АВК, XXXVI, 130, 1582).

Ревизорский, ревизорски *прым Рэвізорскі* брати личьбу по реистромъ и уставѣ ревизорскои, а тамъ гдѣ ревизоръ не былъ, ино по первой уставѣ (АЗР, III, 80, 1557); водле померы ревизорское перво сего мели толкож волокъ огородов и пляцов дати (СДГВ, 22, 1563); я вгленувши в реестръ ревизоръски, казалъ есми то до книгъ моихъ войтовскихъ записати (АВК, XXXIX, 11, 1578), Присылали до враду Яна Княжыцкого з листом ревизорским ограниченя через ревизоровъ его кор млсти маетности Лошыцькой от места кор его млсти Менского (АВК, XXXVI, 236, 1582), бурмистръ просилъ, абы тая устава ревизорская до книгъ земскихъ уписана была (АВК, I, 157, 1584); могуть тежъ быти доводы листовъные такежъ квитами и реестрами ревизоръскими на ѡтмены даными и иными листы (Ст 1588, 240), пожытки и потребы свои подданые, кождый въ своемъ крузѣ и границахъ, вольно вжывать маюто до узнанья напотомъ ревизорского (АСД, I, 187, 1594); У тоѣ уставы ревизорскоѣ печатей притисненыхъ двѣ и подписы рукъ тыми словы (АЗР, IV, 130, 1596); ѡни цыншъ водле постановенья ревизорского до скаръбу нашого платити будѹть (КЛС, 116, 1597); дали до рѹкъ . юръю носовичѹ ꙗко старъшомѹ братѹ своемѹ вси справы листы ревизоръские комисаръские меръницькие (ККСС, 22, 1615)

Ревизоръ *наз Рэвізор.* гды помера волочная в земли Жомоитской справована была, черезъ ревизоровъ нашихъ на волоки помероны суть (АВК, XXIV, 187, 1555); Ревизоры маюто быти присягълые, люди добрые, сумъненья побожъного (КПД, 569, 1557), ты, будучи ревизоромъ оного замку Плотельского,

половицу тыхъ сторожовъ выставилъ (АСД, I, 138, 1563), на што дей мне панове ревизорове и листъ свои вызнаный под печатьми и с подписами рукъ своихъ дали (АВК, XVIII, 120, 1582), замены даваны кгрунътами и ѡт насъ гсдра а часомъ ѡт ревизоровъ (Ст 1588, 117), покладали передъ нами подданные наши мѣщане мѣста нашого Рѣчицкого уставу, отъ ревизоровъ продка и вуя нашого (АЗР, IV, 128, 1596), показовалъ з ревизыи ревизоров нашых иж земли семенчынское плац ѡднн за городом лежытъ (ККСС, 16, 1615); которого бы слуги и ревизоры кролевскии порвали, а до Крола ведучи мовили (Мак., 160), пляцы кождому мещанину, по одному пляцу на одинъ домъ розданo и заведено быти маетъ черезъ ревизоровъ нашихъ (ИЮМ, II, 245, 1646), ревизорове староства могилевскаго, отправуючи ревизию дали чотыри волоки священнику (ИЮМ, XIII, 449, 1734)

Ревизыя *гл.* ревизия

Ревливе *прысл.* *Адчувальна* Задержаны зоставши долго ревливе плакалемь (Дыяр., 150)

Ревливый *прым.* *Адчувальны* видечи ку фалѣ своеи ревливыи до таковогo дѣла доброго склонити рачитъ (АЮЗР, I, 289, 1599), Рыдание Ламентъ рыдателныи, ревливый, плачливыи, рыдание надгробное, жалоба погрѣбнаа, смртное а плачливое спѣване (Бяр., 141).

Ревне *гл.* ревно

Ревнивый *прым.* *Раўнівы* ѡ жене ревнивои и о пианици (Скар IС, 42), животъ лѣтныи срдцю лѣкарьство и гнилець оу костех рев'нивому (3б 262, 1006); еже ѡчи его велики. и вылезли сеи ест ревнивъ, и ленивъ, и бестоуж и неверенъ (Арыст., 176), ꙗ бо есмь гсдь бгъ твои, силенъ, ревнив (Будны, 2б), кгды был крол, венгерски' ѡт фердинанда кролꙗ римског поражон, ревнивы будучы, и ѡт иных помочы не маючы, зараз утеклсꙗ до турка (Бельск., 404), Так' дша теплаꙗ и запаленаꙗ до Бга естъ ревнива и стала (Калист, II, 189), справедливую наводꙗчи на кождого помету ѡдпускаючему ѡдпускаетъ, а ревнивогѡ ревнуетъ (Мак., 314–315), Ревностенъ Ревнивыи и рев'нуючи жонѣ ѡт иного (Бяр., 139), Ревнива млсть гсда си іншѡго учинитъ то (Хран., 346)

Ревникъ *наз.* *Раўнівы чалавек* Глас же грубыи и толстыи, се ест гнѣвливъ, и злоинравенъ, глас же смоутныи, и гидкыи, сеи ест ревникъ и хитрован (Арыст., 178)

Ревнителный *прым. Гарачы; старанны*. Не реклъ и оный ревнителный наслѣдовца, попродамъ волы и плꙋги, бо ми ихъ далей оуже не потреба (Каліст, II, 107б).

Ревнитель *наз. Гарачы прыхільнік*: очистить собѣ людъ из'браны, ревнителѧ добрым дѣлѡмъ (Будны, 151б), такъ были великіе ревнители, ижъ много зъ великимъ коштомъ церквей и монастырей намуровали (АЗР, IV, 204, 1600—1605), Ілія над всѣ инши пророки горѧчшіи ревнитель Бжіи (Каліст, II, 714); З того Вмл ѩк ѡ великого и доблѧго по Блгочестіи ревнителѧ и поборника, Церковъ Хсва, и сама похвалѧетъ, и хвалѣ найвышшого злѣцаетъ (Паўуст., 8б), Зилѡтъ. Ревнитель зазрѧчій (Бяр., 275), теж был велики' ревнител на бесовскую службꙋ (Зб. 752, 128), мужъ былъ благочестивы' и потужны' ревнитель вѣри христиѧн'ской (Пралог, 588б), ты ѡднакъ не будь ревнителем еи зезволеню (Зб. 82, 356б).

Ревно, ревне *прысл. З глыбіні душы, моцна, кранальна*: тогды весь людъ голосы свои поднесли и плакали ревно (Біблія, 354); пришедши на могилꙋ почала барзо ревно плакат (Стрыйк., 441), небощыкъ панъ Каръловичъ ... ревно плачучы споминалъ (АВК, XVIII, 207, 1607), часъ престать нарѣкати ревнѣ (Лям., 15); Рыдаю' Лѧментꙋю, ревно плачꙋ, хлипаю, въсклицаю (Бяр., 141); розбо'никъ ... плачꙋчи ревне грѣшны се быти вызнавалъ (Зб. 107, 183б); млоденцы теж стые видѩчы свое ѡстатнее розлучене ревно плакали мовечы (Зб. 752, 503б), ѡна звѣсивши на столъ головꙋ а рꙋки на него взложивъши плакат ревъно почала (Пралог, 518б), коли великѡ и ревно плакалъ, в'зрꙋшоный Ісаакъ реклъ до него (Хран., 42б), Ѳеѡдора ... ревно плакала (Зб. 82, 17).

Ревнованье, ревнование *наз. Дзеянне па дзеясл. ревновати*: духъ ревнованиѧ воз'движеть мужа неверующа жене своеи (Скар. ЛК, 15), ревнованье гнѣвъ мꙋжскіи не змилꙋетсѧ въ днь помьсты (Зб. 262, 96), пременѧи на кождыи год ... сим ѡтведешь ревнованіе ѡт слоуг своих (Арыст., 164), Любочестіе: ... ревнованіе чести, изобиліе, съ изобиліем даані е, дарованіе (Бяр., 75).

Ревновати *дзеясл. Праяўляць рэўнасць*: не посмѣисѧ слепомоу и хромомоу, а бга томоу не ревнꙋи (Чэцця, 337б); жена ... не верить и ревнуеть къ мꙋжꙋ своему (Скар. ІС, 42б), ѡн' же ѡтвеща и рече ревностию вѣликою ревновахъ за гсда бога моего вседер'жителѧ (Скар. ТЦ, 172б); не ревнꙋи в' мꙋжи беззаконном ани выбираи въ всихъ пꙋтехъ его (Зб. 262, 94б), сесь

держить тѧ за мало и ревноуеть тобѣ не верь емꙋ (Арыст., 176); ѡтповѣдает бꙋ пророк мовѧчи, рев'нꙋючи ревновал'ем по гсдѣ бзѣ вседержители (Каз. Кір., 171), въ всемъ добрымъ их' оучинкѡмъ подобѣмо сѧ, дѣломъ, а не словомъ свѧтобливомꙋ житію ревнꙋимо (Калісг. II, 340), в'глѧдомъ помсты справедливꙋю наводѧчи на кождого помстꙋ, ѡдпꙋскаючемꙋ ѡдпꙋскаетъ, а ревнивогѡ ревнꙋетъ, мовитъ бовѣмъ (Мак., 314), Любезно прилежꙋ . дарꙋючи ревнꙋю, то ест заздрꙋ чинѧчи што на злост комꙋ (Бяр., 75), Не ревнꙋ злым ани завидꙋ тым которие злости чинѧт (Пс. XVII, 6).

Ревнообразие *наз. Падабенства рэўнасці.* Каінъ Стѧжаніе, или завист', или ревноѡбразіе, пресквръненъ, спротивник Бгꙋ, або ѡдръжане (Бяр., 284).

Ревность *наз. Рэўнасць* не быс . ни зависти ни ревности (Чэшця, 283б), ревностию вѣликою ревновахъ за гсда бога моего (Скар. ТЦ, 172б), безꙋмного бо оубиваеть гнѣвъ и гого которыи прелщаеть оуморѧеть ревность (Зб. 262, 13б); что к тобѣ бꙋдѧть близки болши ти бꙋдꙋть шкодити занже ревность их до тебѣ болши чюжих (Арыст., 160), Новым', по законѣ его, рев'ности огнем' роз'житает'сѧ (Карп., 12б), Хтоколвекъ теды емꙋ слꙋжит', и все ѡхотне ревностю, вѣрою, и млстю Бга знѧтый чинитъ (Мак., 116), пастырем' в ней поставилъ, Мꙋжа мовлю, стого, и Канонѡвъ церкѡвных' свѣдомого, и ревностю Бжіею всѧко палаючого (Варл., 306); ꙗко члкъ в пыхꙋ а великое ѡ собе розꙋмене ꙗко ревност людскаꙗ на себе поднесъ (Зб. 752, 121б), мѣла в собѣ кꙋ чти боже' ревность (Зб. 82, 12), парафіяне тоей же церкви, ревность имеючи и горячую любовь ку хвали божой . избралисмы целою парафіею Якова (ИЮМ, XIII, 442, 1734)

Ревнуючий *дзеепрым. ад* ревновати. Ревностенъ. Ревнивый и рев'нꙋючій жонѣ ѡт иногѡ (Бяр., 139)

Ревный *прым. Старанны, кранальны.* ѡни ничого на ревное плакане его не дбаючи забит его вже хотѣли (Біблія, 84), рус ревною смѣлостю борониласꙗ (Стрыйк., 534), тых до него слѡв (з' горким и ревным плачем) не мовила (Карп., 46б); Плачь, рыданіе. Ревныи плач, нарѣкане, лѧментъ (Бяр., 104)

Ревоковати *дзеясл. Браць назад, адмяняць.* перед нимъ зараз и дол казали наготовати допѣрож спытавши его впрод если бы ревоковал словъ своих стороны ꙋнѣи (Дыяр., 178б)

Ревти, реути *дзеясл.* 1. *Раўці, выць.* шли суть кравы . ступали идуще и ревуще (Скар. ПЦ, 14б), лютыи рычить а медвед

ревет (Зб. 262, 108), na hore ... stoit wołk żeliżny welik, aw nem rewet kaliby sto wołkow wyło (Бых., 493)

2. *Моцна плакаць*: над ним рѣоучи силною мл(с)тью наполы мертва стала (Пак. Хр., 14б)

Ревущий *дзеепрым. ад* ревти: сами ... сташа ѡ лѣвоую странꙋ ... показающе дрꙋгъ другоу водꙋ исходѧщꙋю ѡт высоты горнѧѧ ревꙋщю и шюмѧщю (Чэцця, 11)

Ревызыя *гл.* ревизия

Регалъ *гл.* рекгалъ

Регентовство *наз.* *Пасада рэгента (кіраўніка царкоўнага хору).* Оурѧдъ Магистровства или Регентовства каппелли Епископа, естъ спѣвачковъ оучити, не токмо пѣнїѧ, но и всѧкаго благоговѣнїѧ (Зб. вып., 73).

Регестръ *гл.* реестръ

Региментаръ, рейментаръ, рейментаръ *наз.* *Кіраўнік, камандзір*: позываетъ о ставленье до суду головного трибуналу коронного ... Балента Вентрина и иншихъ ветѣ слугъ, рейментаровъ, ротмистровъ, поручниковъ, драгонию и пѣхоту (АЗР, V, 74, 1645), За росказанемъ п. воита, рейментару Плескевичу и Чечоту купили мяса (ИЮМ, X, 119, 1695), къ региментарю Бѣлорусской дивизии Шемету, занято у Бобрика 400 золот. (ИЮМ, XXIII, 4, 1712). *Параўн.* рекментарь

Региментъ, рейментъ *наз.* **1.** *Кіраўніцтва; камандаванне*: азажъ тогъ же над тыми которыи бы сѧ под его рейментъ тымъ позволеньемъ оуловлени поддали, не мѣлъ бы зась власти каждои годины того позволенѧ оумкнꙋти и зламати (Апакр., 42б), онъ подъ моимъ региментомъ гетманскимъ королевскому величеству и рѣчи посполитой служачи, вездѣ здоровья и крови своей не щадилъ (АЗР, IV, 496, 1615), в сем дочасном свѣте станꙋл реимент дховъны и свѣтски над дшею и тѣлом члку (Дыяр., 1736). *Параўн.* ракментъ

2. *Вайсковае падраздзяленне*: его милость панъ поручникъ региметну ясневельможного его милости пана маршалка ... универсалъ ... ку актикованью до книгъ ... подалъ (АВК, IV, 155, 1673).

Реготаньесея *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* реготатися: Хохотание: Реготанєсѧ (Бяр., 187).

Реготатися *дзеясл.* *Рагатаць.* Хлехощꙋ, хлепещꙋ: Регочꙋсѧ (Бяр., 187).

Реготъ *наз.* *Рогат.* Хлехотание: Реготъ (Бяр., 187)

Регтание, ректанье *наз. Рохканне.* алеѯандеръ рекль мужеве рицери мои намоцнѣишии, не смутѣтеся, бо ректаньем вепров роспорошимо слоны (Алекс, 30), потом коли ѹслышал регтанием [!] вепровъ трѹбление трѹбъ бубнов бримене, не боронячисе невымовне ѹтѣкали (Там жа).

Регтати *дзеясл. Храпці (?)* Дыша и регча [конь] попѣреть землю, иниже боитса егда звѹчитъ гѹкъ (Скар. К1, 47б).

Регула *гл.* рекгула

Редити *гл.* радити

Редитисе *гл.* радитися

Редка I *гл.* редька

Редка II *гл.* редко

Редкий *прым.* **1.** *Нешматлікі; які не часта сустракаецца.* тые дары были дороге редкіе и ѡславне (Валх., 60б), и сами редкий зъ нихъ въ селе показался (АВК, XVIII, 90, 1591); то барзо рѣдкій межи людми выстѹпокъ (Калiст, II, 182б), тогды любо редки зъ нихъ не ведалъ доскональ, але еднакъ вси згодне и одностаине твердятъ ее быть черницою (ИЮМ, VIII, 417, 1625), редки' человѣчески' рожа' бываетъ на светъ абы не был плачем прывитаны' (Зб. 259, 468)

2. *У знач. наз. Той, хто не часта фігуруе.* римское црствіе велми ѡпоустееть и скажено боудет и ѡбнищаеть такъ редъкіи оупоминати его боудеть (Сівіла, 6), Плакатисѧ велить Аплъ богатымъ, але рѣдъкого знаити, которыи бы плакалъ (Будны, 63–63б); да рѣдки старости доилеть недобре оумреть (Неба, 84б), редки' сеѧл бо насенѧ ярнаго кажды' мало мелъ (Барк., 167), рѣдкій ѡ дню сѹдном в'спомнит' (Мак., 138)

3. *Негусты, рэдка размешчаны.* за гребень костеный 7 грошей, за други гребень рѣдъкій полъ 2 гроша (АСД, VII, 20, 1538–1539), зоубы ж правыи и редкіи, оуказъ на разоум и вѣрность (Арыст., 177), Атыльлѧ ... был ... бороды рѣдкое, носа закрывленого (Атыла, 179). *Параўн.* радкий

4. *Нячасты.* рѣдкимъ з людми ся виданемъ ... роскошъ так ѹгасилъ (Пралог., 558б).

5. *Вадзяністы.* тотъ жидъ аптыкаръ третюю судину зъ медомъ мякимъ и рѣдкимъ взялъ до себе, знати же свежый медъ (АВК, XVIII, 348, 1646), ѡбыча' в тых краях таковые редкие речи во скураном мехѹ носити (Зб. 752, 69)

Редко, редка *прысл. Нячаста (па з'яўленні, па паўтаральнасці).* дивне и редко чоудеса тамото черес земли и черес море пренесены и приношены (Валх., 40); того то люду землѧ лежи

в горах межи лесы и боры гѹстыми и темными а редко ижбы в нем где мало пол налезъ (Троя, 13), рѣдко не въ всих станехъ наидуется злодѣиство (Будны, 88б), хитрешые редка або николи не выходют с косте (а (Наб тур, 21), лекарство, которог кгды хто редко въ мерѹ и с потребы ѹживает помогает смѹ (3б 261, 217), дрѹгие рѣдко по литовски ѹмѣют (Стрыйк, 518), рѣдко хто тебе вытерпитъ (Мак, 256), В законе человек живет чысте, ѹпадает редко, повстает прѹдше (3б. 255, 379б), межы рожоною братію такое млсти сполное редко было нати (3б 752, 216) *Парайн* радко

Редкость *наз* *Рэдкасць* Подобенство *wд* двох лихтарwвъ, тамже, *wд wт*ца двохъ сновъ, маючого, тві, *wд* рѣдкости перел, тке камени дорогоцѣнныхъ, ткв (Мак, 400)

Редно *гл.* радно

Редный *прым* *Зроблены з радна* он, Ивашко отнял с тыми козаками сетеи пят два мешки редных, рогожу (АВК, XXXIX, 558, 1579).

Редовый *прым* *Які ўтварае рад* от тої конца у пети шнурахъ около еребины четвертыи конец редовыи усыпан (АВК, XXX, 473, 1613).

Редочный *прым* *ад* редька wлеи морковныи wлеи редочныи, кождого по полторы гривенки (Арыст, 215)

Редшей *прысл* *Радзей* красти, и фалшиве свѣдчити, рѣдшей межи людми видимо, и не в многихъ (Калнст, II, 182б)

Редька, редка *наз* *Рэдзька* по семѹ же мнится зелиа wдно якобы редка дикаа но лютыи wкормъ *wн* оуморжеть (Арыст, 204), репы або редки бочка (Ст 1588, 514), пост великиі так постил (пише прокопиі) два дни ничог не ядал, а третег дня редки або свекли (Бельск, 321б), Цыбули, салаты, петрушки и кропу, капусты, редки, репы и барщу робленого, за все заплатили золотыхъ два (ИЮМ, IV, 135, 1686), Цыбуля, редка, петрушка, кропъ осм. д (ИЮМ, IX, 178, 1692), На снеданне до ратуша рыба, хлѣба, редка, пиво (ИЮМ, XVIII, 63, 1710), для п Фронциевича, сулии Орш, куп цыбули, петрушки, редки (ИЮМ, XXI, 27, 1711).

Реентъ *наз* 1. *Начальнік канцылярыі, справавод* каноникъ Виленский, реентъ канцелярией великой великого князства Литовского (АВК, IX, 554, 1671), пану Яну реенту на инструкцыю и на иншые потребы мескіе купили папиру доброго либру (ИЮМ, I, 22, 1679), Гды знову ходили до гроду въ канцелярыю и заносили процесъ на поборцовъ о затримане кви-

товъ дали реентови тынфа (ИЮМ, VIII, 111, 1691); пану реенту оршанскому за мембрамы, за доводы и за деветь печатей дали талеровъ битыхъ чотыры (ИЮМ, XI, 110, 1697); За розказанемъ пана войта, реенту оршанскому купили фунтъ перцу (ИЮМ, XII, 23, 1698); За присланемъ слуги одъ реента оршанского до п войта горелки обецаней, теды, зъ розказаня п воита узели у вечоръ кварту перегону (ИЮМ, XIII, 112, 1699), за розказанемъ п воита, для реента оршанского . справили обелъ у дворника Феодоровича (ИЮМ, XIV, 31, 1700)

2. *Кіраўнік царкоўнага хору* Коту, реенту, за спеване на тотъ часъ, ситницу, на столъ соли, оливы, четыры свечы (ИЮМ, VI, 158, 1689).

Реестрикъ *гл.* реестрыкъ

Реестровый *прым* *Рэестравы* справа, съ порадку реестърового, ку отсуженью нашому приточала (АВК, XVIII, 236, 1615), съ порадку реестрового ку суженю припала справа инъстыкгатора (ИЮМ, X, 216, 1647), с порадку реестрового ку суженью припала справа пана Богдана (АВК, XX, 363, 1664); с порадку реестрового ку суженью припала справа превелебного Коленды (АВК, III, 76, 1672)

Реестръ, раистръ, регестръ, реистръ, рейстръ, риестръ, рэйстръ, рээстръ *наз* *Рэестр* раистръ кни*г* пръвых правых крол*я* казимера ѡ оуставлени*и* пра*в* (Віл , 5б), Реестръ почагъ писать, какъ прiехалъ есмо до господара короля (КЗ, 286, 1488); Въ то' скрынце были речы матки моее Ре'стръ пана Сѡлътана скаръбѹ, што ѹ Вильни былъ пры немъ (КСД, 873, 1516), мают ѡные ѡпекунове подле ѡныхъ реистро*в* все в целости подать (Ст 1529—Ф, 57), шкодъ своихъ, меновите списаныхъ, реистръ на праве положити хочу (АВК, XXI, 32, 1555); таковых гэ*т*манъ на*ш* ѹв особливы' рээстръ маеть казати ѹписати (Ст 1566, 23), ꙗко су*д*ꙗ такъ по*д*судокъ и писа*р* за три*ж* дни мают приехати и списати в рэ'стръ позвы (Там жа, 46); показала реестръ, на котором было написано шацунъкомъ павъ шесть по тры копы грошеи (АВК, XVIII, 208, 1582); передъ нами судьями прыточыласе справа зъ регестру за позвы (АВК, XX, 209, 1609), стал з ѡного писара ре'стровъ несправе*д*ливых, ка*н*цлѣръ христовъ и писаръ дѹха стого (Зб 82, 1576), Водлугъ старого риестру дали готовыми грошми золот пять (ИЮМ, II, 27, 1683) *Параўн* леистръ

Реестрыкъ, реестрикъ, реистрикъ, рейстрыкъ *наз.*, *памянш ad* реестръ за речи, которых реистрык списавши покладала,

ей не мало винно на немъ зостало (ИЮМ, XXXII, 215, 1577); помененыхъ речы водлугъ того реестрыку, теперь тутъ поданого, побравшы, не ведеть где ихъ поделъ (АВК, XX, 167, 1601); юко се з реестрыкꙋ старого . списанꙋ листовъ по смерти того наместника показꙋетъ таꙗ данина (ККСС, 786, 1615); долги водлуг того реестрыку зыщы собе (АВК, XXXIV, 197, 1661), тогды дей есми переписавши на реестрикъ, што зъ скры ни побрано (АВК, XVIII, 440, 1663), За писане реистриковъ розныхъ дали золотыи одинъ (ИЮМ, II, 201, 1684)

Реетися *гл.* реятися

Режа *гл.* реза

Режемый *дзеепрым ад* резати *ў* 3 *знач* цри . велѣли ножи рѣзати тѣло ее стаꙗ же ѡлеѯандрѣꙗ рѣжема ни ѡдинова к нимъ не ѡтвещала (Чэцця, 186)

Режъ *гл.* резъ

Реза, режа *наз* 1. *Тое, што і* резъ *у* 1 *знач* лепъшии кгрунтъ тихъ бояръ примерилъсе до резъ тихъ селъ взглядомъ простыхъ кграницъ (АВК, XXIV, 198, 1558), нехаи деи еще тамже з одного будуть ему две режы приданы, жебы волоку свою спольна мелъ (АВК, XXX, 3, 1586), першая рѣза моркговъ десеть, гдѣ церковь и попъ сѣдить (АВК, II, 19, 1604)

2. *Тое, што і* резъ *у* 2 *знач* Пеперу резу до Могилева купили за золот девять (ИЮМ, I, 250, 1682), купили паперу зъ крамы пана Игнатовича, резу одну на мескую потребу (ИЮМ, IV, 110, 1686).

Резане *гл.* резанье

Резанецъ I *наз Кастрат, пакладанец* ѡтдадꙋт еи до дому женского под рꙋку егеꙗ резанца котори есть сторожем бѣлых голов царских (Біблія, 573); росказал крол резанцом своим, абы привели кролевꙋю к немꙋ (Бельск , 160б); потом бꙋдꙋчи ꙗк резанец не моглъ быт до плодꙋ способны (Стрыйк , 415б); Каженик Валашаный человѣкъ зри евнꙋхъ, рѣзанецъ, валахъ (Бяр., 63), даниил был велми вдꙗчным и милым во ѡчах малꙗзара резанца того, которыи их мел в дозреню своим (Жыц св., 26); Приведено теды . феѡдора дарꙋ бжого полного, а незвѣтꙗжоного воина хрстового, а тѣломъ резанца до царꙗ самого (Пралог, 494б); Резанцѡм бенкартѡм и иновѣрцѡм в дом бжіи не ходить (Хран , 156б); то то ест резанецъ, котори мене по гдꙋ бгу злѣчил (Зб 82, 301)

Резанецъ II *наз. Разанец, жыхар Разані* довѣдаютца того достаточнѣ его подданыи резанцы (АЗР, II, 114, 1522); где тепер

московские и бѣлорѹские народы мешкают, каневцы, бѣлоцерковцы, пѹтивлѧне, резанцы, и черниговцы (Стрыик., 428).

Резание *гл.* резанье

Резанский, рэзанский, рязаньский *прым* *Разанскі.* кнѧзь Шлегъ Рѧзаньскии приидоша ко Смоленьскѹ (Увар., 97—98), прыслал к нему кнѧз Рэзанскии Иван будучы ѹ старости своеи просечы его абы до него ехал (Рач., 313), лежит резанское великое князство межи шкою и доном реками великими (Стрыик., 536—536б), з Мамаемь зьедночился Олег кнзь резанскии (Мам., 173).

Резаный *дзеепрым* **1.** *Ад* резати *ў 2 знач* дрѹгих бито и носы или ѹши рѣзано (Бельск., 274б—275), перьве шблѹплени сѹт, потомъ ѩзыки их скроз горьло вытѧгнено и резано (3б. 82, 67).

2. *Ад* резати *ў 3 знач* потом черево ее каменемь шстрым рѣзано (3б. 752, 21—21б).

3. *Ад* резати *ў 5 знач* В законѣ было нѣмое бито на офѣрѹ, которое где бы не рѣзано, неприемна бы была офѣра (Мак., 372), Требище ... мѣстце где офѣры рѣзано [Бѹ] штдавано и палено (Бяр., 217).

4. *Ад* резати *ў 6 знач* шн же чинить образы резаные з древа (Скар. IC, 62), назавтрее тое дѣтя зъ земли выгребли и оныи крижикъ на чолѣ рѣзаныи быти поведали (АВК, V, 6, 1577), спѣваючи шны ѱалом да постыдѧтсѧ нечестивыи иже резаным богом кланѧютсе, и з своих се болванов хлюбѧт (Бельск., 279б); Сам тѹлобъ его был з дерева мистерны рѣзаны (Стрыйк., 44б), ѹчинили голца при горѣ хорив, и кланѧлисѧ болванови резаному (Пс. XVII, 114).

5. *Пакладаны, кастрыраваны* Ендреи ... продал коника своего властного, подездка ... не резаного (АВК, XXXIX, 12, 1579); kon nerezany pod korolem u hrazi zapadel (Бых., 547).

Резанье, резане, резание *наз* **1.** *Рэзанне (як праца)* вси сѧ жалують на вашихъ w своихъ великихъ школахъ и соромотъ и боювъ невымовныхъ и бородъ рѣзаньѧ (ПГ, II, 16, 1466), о такомъ щасливомъ и добромъ лѣкарѹ, который не рѣзаньемъ, не паченьем, а нѣ троунками, але самымъ тол'ко словомъ лѣчитъ (Калiст, II, 18б—19); Мwѵсеи оны вси речи штдалъ до роботы Веселеилѹ ... наполненѹ дх҃а божегw и всѧкои наоуки, кѹ вымышленью и оучиненью роботы, в золотѣ сребрѣ и мѣди, и в резаню каменѧ (Хран., 112б), Рыдель купили до резаня дерну (ИЮМ, III, 155, 1685). Пилу купили теселскую на резане брусовъ (ИЮМ, VII, 232, 1690).

2. *Тое, што зарэзана.* мдрсть .. заколола рѣзанье свое и з'мѣшала вино свое теж оурѧдила стол свои (3б 262, 97б).

3. *Выява, гравюра* боги их и резаниѧ их сказить (Скар ДП, 31); виделъ у свирне . тувальни две вышиваныхъ, одьна на флямскомъ полотне чорнымъ едвабомъ з резаньемъ (АВК, XXII, 155, 1555—1566); послал есмъ тобѣ мужа ростролного котори' ѹмѣет рѣзати всѧкое резане (Бібліѧ, 414); пошли мнѣ чловка оумѣетнаго которыи бы оумѣлъ рить резаньѧ (Хран., 292б—293).

4. *Абразанне (абрад)* Стефанъ, панъ нашъ милостивый, рачилъ имъ жидомъ подтвердити привилья около сакраменту и рѣзанья дѣтей хрестıанскихъ (АВК, V, 213, 1576)

Резати, резать *дзеясл* **1.** *Зрэзваць* режоучи хворостъ ис деревьѧ слали на змли (Пак Хр, 17), кого бы по'мано жито ѹ пражмо режѹчы под колос (Ст 1566 1, 105), д'рѹı ие пакъ гольцы резалı з' деревъѧ, и посьтлали по дорозе (Цяп, 59), абы на пожни коней не пущали и травы не резали (ИЮМ, V, 55, 1688).

2. *Абразаць* мы спытали того Сташа коли ты поималъ того члвка, лицовалъ ли еси того коня, рѣзалъ ли еси ѹхо (КСД, 40, 1510), коли . до лазни поидешь не вымываи собе оуши или волосовъ не режь (Неба, 76), своим хрстиѧном носи и ѹши рѣзал (Бельск, 360б); татарове ѧ мѣхов великих ѹ позабиваных люде' ѹхъ нарѣзали, по ѡдномѹ ѹхѹ в каждог забитог рѣжѹчи (Стрыйк., 497), сѹдѧ коли ѡна еще статечъне'шаѧ была, рѣзат еи перси казал (3б 82, 36б)

3. *Наносіць парэзы, раны, знакı* Цри велѣли ножи рѣзати тѣло ее (Чэцця, 186), ѡнъ рекъ не мицовалъ есми того коня, а ѹха есми не резалъ (КСД, 40, 1510), Не будете резати тела, и ни же ѧкого знаменѧ или ѧзвы ѹчините на собе (Скар. КЛ, 37б), жалобу нашу доносимъ на мѣщанина мѣста Полоцкого Василя Брикуна .. пришодши на Великдзень свята Руского зъ вулицы рѣзалъ стѣны умысломъ (АСД, I, 339, 1643).

4. *Кроіць.* режучы хлѣбъ упустила нароком под столъ нож (Бава, 137); наняли человековъ дванадцать дернъ резать (ИЮМ, III, 148, 1685), грабари въ полю дзıорна резали, человекъ деветь, на день по осм. осмнадцать (ИЮМ, V, 151, 1688), Што дернъ режутъ пяти человекомъ, за дни два дано золот. (ИЮМ, VI, 198, 1689); замковые почали были сеножати на прíйме резать на дернъ на валъ (ИЮМ, VIII, 99, 1691)

5. *Забіваць чым-н. вострым.* Аг҄неца . обычаи естъ резати за грехъ (Скар. КЛ, 27б); людъ ... побрал ѡвцы волы и буивовы, и рѣзали на земли и елъ людъ (Біблія, 322); яко-жъ передо мною вознымъ и передъ тою стороною шляхтою опытъ былъ, хто бы того детину резати мелъ (АВК, XVIII, 197, 1603); жылова, которые также быдло перекупуючы, на продажъ режутъ (ИЮМ, VIII, 371, 1621); Рѣзати потреба и ѡфѣровати баранка (Мак., 367).

6. *Выразаць, прыдаваць форму.* он же режет҄ драгое камение (Скар. ІС, 72б), ваѧтель — тотъ которіи рѣжет печати (Зіз., 24), послал есмъ тобѣ мужа .. котори҄ ўмѣет рѣзати всѧкое резане (Біблія, 414), Ваѧю Рию, рѣжѹ, выдовбѹю (Бяр., 12); змовили пилниковъ чотырохъ резать тарчыцы (ИЮМ, X, 152, 1695).

Резатися *дзеясл. ад* резати *ў 3 знач.* кричали суть гласомъ великим҄ и резалисѧ ножми по обычаю своему (Скар. ТЦ, 170б), рѣзалисѧ водлѹгъ обычаю своеıѡ нож҄ми, и сѣклисе бичми, ажь се кровю ѡбливали (Хран., 311б)

Резать *гл.* резати

Резвость *наз. Жвавасць.* нѣтъ володителѧ въ днь смртныи а нѣтъ попѹщеніа на воинѣ а не збавить рѣзвость и гнрдрѧ своего (Зб. 262, 90).

Резвый *прым. Жвавы.* рѹка рѣзвых зволодѣеть а л҄стиваѧ бѹдеть в роботѹ (Зб. 262, 99), хто родитсѧ тоѧ звѣзды бѫдеть черменъ, а возрастом высокъ, а резвъ (Неба, 66)

Резегноватися *дзеясл. Адмаўляцца ад спадчынных правоў* регестра аппробоване святой памети епископа Потея судовне доводыли, болше тежъ отца протопопы терпѣти не хотячы, овщемъ абы ся отъ церкве пренеслъ и оной резегновалъ (АСД, I, 279, 1634).

Резецъ *наз.* **1.** *Разец (рэжучы інструмент)* видѣлъ есми ... теслу, рѣзецъ (АСД, I, 181, 1590)

2. *Разец, пярэдні зуб у чалавека і жывелы* мечи зѹбы его и рѣзцѣ членовыи его ѣсти оубогихъ ѿ земли и нищих ѿ чл҃ковъ (Зб. 262, 109).

Резидевать *гл.* резидовати

Резидентъ, резыдентъ *наз. Упаўнаважаны прадстаўнік* товарышу его крол. млсти, который проводилъ москаля отъ резыдента зъ боку кролевского подьячого, до царя, дано на страву зол. шесть (ИЮМ, V, 94—95, 1688), у Шункову каменицу куп. дровъ возы 3, чекаючы его милости п. резидента, за 1 зол. 15 осм

(ИЮМ, XVIII, 118, 1710), 3 роск п войта, п Ничевичу, слузе п резидента, за осимъ мерокъ овса, што взели Москали, заплатили (ИЮМ, XXI, 12, 1711)

Резидовати, резидевать, ресидовати *дзеясл Знаходзицца* панове обыватели воеводства Полоцкого не могучи сами вси съ певныхъ причинъ резидовати .. згромадившисе на соимикъ громничный до Полоцка, ужили вси одностаине прозьбами своими мене абыхъ я въ особѣ всихъ ихъ милости тутъ въ Полоцку перемешкивалъ (АВК, VIII, 512, 1634); его милость въ миляхъ кольку десять отлегломъ ресидовалъ, зачимъ же на собѣ, але только врядннку и тивуну своему Новодворскому до присеги на знесенье того декрету а невѣдомости о позвѣ приповѣдалъ (АВК, XV, 64, 1653), при зерваномъ любъ скончономъ сеимѣ въ Супраслю, альбо тамъ, гдѣ щастливе резидевать будемъ (АВК, III, 72, 1670), также вспольне вси обжалованые резидуючы, спендоры забраные способомъ злодѣискимъ, розне перевозили (АВК, V, 78, 1695)

Резидуючий, резыдуючий *дзеепрым ад* резидовати то все чинечи на великии контемтъ превелебного ксендза и . отцовъ Базылиановъ, въ томъ конвенте резыдуючихъ (АВК, I, 330, 1666), декретъ арцибискупа лекгата столицы апостольскои, счастливе въ Коронѣ польскои и князтвѣ Литовскомъ резидуючого зашолъ (АВК, XV, 325, 1673)

Резка *наз , памянш. ад* реза *ў* I *знач* все тое поле на трое роздѣлено, гдѣ тежъ и панъ Солтанъ рѣзку маетъ (АВК, VI, 182, 1599), Поповымъ дѣтемъ, кгды лѣтъ доростутъ, зять мои Венцлавъ маетъ дать копъ десять грошеи, рѣзку поля (АВК, VI, 243, 1624).

Резникъ *наз Разнік, мяснік* съ тыхъ рѣзниковъ, которые въ мѣстѣ живуть и мяса продають, тотъ доходъ околничии бирали (АЗР, I, 361—362, 1505), зъ ятокъ мясныхъ маетъ давати кождый рѣзникъ и кождого торгу по плечу мяса бараньего на дворъ нашъ (АЗР, II, 153, 1523), резники быдла нездороваго на мясо не били ани продовали (СДГВ, 57, 1536); резники, кожъдыи, того ремесъла ужываючы, одинъ грошъ виненъ дати (КПД, 594, 1558), въ томъ мѣстѣ Оршаньскомъ естъ рѣзники, або месники (АЮЗР, I, 252, 1594), одъ рѣзниковъ въ кождый рокъ по каменю лою повинни давать (АВК, XIV, 623, 1599); мы судъ .. навезки ему яко ремеснику резнику три рубли грошей вказуемъ (АВК, I, 261, 1613); Ухвала всихъ рѣзниковъ, абы жаденъ быдла не куповалъ въ домахъ, але въ ринку

(АСД, I, 320, 1640), отвели вола живого на подарокъ велможному пану Воеводе, купленаго отъ Семена Ботвинки резника (ИЮМ, IV, 126, 1686), продали коня сивого, купленаго отъ резника Голопуза (ИЮМ, XIII, 5, 1699)

Резница *наз. Разница, бойня* домъ зъ пляцомъ и зъ будованемъ, тутъ, въ месте Могилевскомъ лежачій въ рынку могилевскомъ, объ межу зъ одное стороны Ѳедора Белицкого, а зъ другое рынку местьского, отъ резницы местское (ИЮМ, IX, 317, 1637).

Резницкий, резницский *прым ад* резникъ Хветко Петровичъ, староста резницъски, жаловал на учстивого Якова (АВК, XXXIX, 114, 1578), для перестереганя вшелякихъ справъ нашыхъ резницкихъ придали есмо ему, старосте нашому, чотырохъ товарышовъ своихъ (ИЮМ, VIII, 371, 1621), Зъ ятокъ резницкихъ взглядомъ полокотщыны дошло намъ шафаромъ золот двадцать пять (ИЮМ, I, 13, 1679), дошло отъ пана Романа Голопуза цехмистра резницкого золотыхъ двадцать пять (ИЮМ, II, 9, 1683); одебрали цыншу зъ ряду резницкого отъ цехмистра Никиты Белаго золотыхъ двадцать пять (ИЮМ, III, 9, 1685), Цыншъ з раду резницкаго (ИЮМ, IV, 267, 1688), Цыншъ зъ ятокъ резницкихъ (ИЮМ, VI, 14, 1689), Зъ раду резницкого дошло зол двадцать семъ и осм пятнадцать (ИЮМ, XI, 17, 1697), Зъ ряду резницкого, отъ цехмистра Грыгоріа Бутомы отобрали цыншу за рокъ (ИЮМ, XIII, 13, 1699)

Резницство *наз. Прафесія разніка* ему терпел есми до тых часовъ затым, же он зо мною в одномъ товарстве былъ, яко в резницстве (АВК, XXXIX, 476, 1579), каждыи таковыи, хто бы тымъ резницствомъ нашимъ гандлевати мелъ, маетъ урядъ нашъ мескій поеднати (ИЮМ, VIII, 372—373, 1621)

Резничий *прым ад* резница заказуем, абы нихто в Полоцьку, так бояр, как мещан, яток резничих, то есть мясных, ку своему пожитъку не мял (ПГ, III, 56—57, 1509)

Резничое *наз. Пошліна ад разніц* врядъ мѣстскій Пиньскій тые помѣненые платы роковые, тежъ помѣрное и рѣзничое маетъ на нихъ завжды самъ выбирати (АЗР, IV, 13, 1589), арендовалъ есми певные пожитки то есть помѣрное, важное и рѣзничое отъ вшелякихъ мясъ (АСД, VI, 65, 1604)

Резня *наз. Тое, што і* резъ *у* 1 *знач* Ланы Рѣзни, волоки, лазы (Бяр., 69).

Резовый *прым.* ◊ Х л е б ъ р е з о в ы и *гл* хлебъ

Резоемецъ *наз. Ліхвяр, хабарнік.* резоемци црства нбсного не наслѣдꙗт (Чэцця, 266).

Резоемство, резоимство *наз. Ліхвярства, хабарніцтва.* Резоимъства и граблѣныꙗ ѡбегаимо (Чэцця, 163), Милостыню нищимъ по силе своеи даимо. резоемъства не примаимо (Там жа, 298б—299). *Параўн.* резоиманье

Резоиманье *наз. Тое, што і* резоемство. ѡтогнала еси всѣми злыми дѣлы ... злосердъствомъ резоиманьем (Чэцця, 353б).

Резоимство *гл.* резоемство

Резольвоватися, резолвоватися *дзеясл. Вызначыцца.* не мѣй за зле, же тежъ сꙗ твоимъ возвавши тебе и з собою в товаришство, тымъ пилне присмотрѣватисꙗ боудемо, а то длꙗ того, абысмо сꙗ в томъ резолвовали, або розвꙗзали (Апакр., 169б); Позваные, за тымъ всказомъ долгу, резольвовались, ижъ грошеи готовыхъ не мають допущаючи интромисии въ добра свои (ИЮМ, IX, 331, 1637).

Резонъ *наз. Довад.* но его милость ... не хотѣлъ принимать и слушать нашихъ справедливыхъ резоновъ (АСД, II, 31, 1621).

Резорвати *дзеясл. Тое, што і* розорвати *ў 1 знач.* зламал нерозвꙗзные перековы резорвал помоцю непереможни моци (Пак. Хр., 29б).

Резумный *гл.* розумный

Резъ, режъ *наз.* **1.** *Участак зямлі, надзел.* въ которомъ резе у каждомъ поведели быти по полторы волоки (АВК, XVII, 425, 1560), тыи земли межи ними наполъ есмо поделили, десеть резовъ досталосе пану Федору (АВК, XXII, 439, 1570); на першом местцу тры резы селища з выгономь подле резовь пана Горностаиского, в которих суть выделены липы, сажовка, к тому сад, што в тые режы зашол (АВК, XXX, 72, 1590), я своего грунту рѣзовъ тры удѣлити повиненъ буду (АСД, I, 247, 1612), на четвертомъ мѣстцу и врочищу, на двухъ мѣстцахъ у Воронева рѣзы два, у кождом рѣзу поля съ пробками лѣсу (АВК, II, 56, 1628), За которые земли ихъ есть имъ дана и заведена отъмена ... резовъ зуполныхъ два по моркговъ одинадъцать (АВК, XXIV, 495, 1665). *Параўн.* реза *ў 1 знач.*, резня

2. *Мера паперы.* Паперу доброго резъ до канцелярыей (ИЮМ, V, 9, 1688), купили ... паперу доброго резъ целый (ИЮМ, VIII, 133, 1691), Простого паперу купили цалыи резъ (ИЮМ, IX, 56, 1692); купили резъ паперу доброго на разные потребы меские (ИЮМ, XI, 114, 1697). *Параўн.* реза *ў 2 знач.*

3. *Ліхва, працэнты* дыявол . навчил ихъ .. посоулоиманию рѣзомъ лѣхоиманию (Чэцця, 251б); Да не возмеши ѡт него резу и ни росту, толико тое еже позычиши ему (Скар. К.1, 49), хто множит имѣнье свое лихвою и рѣзом томѹ што млстивъ оубогим зберетъ емѹ (Зб 262, 107б), пятнадцать гроши на немъ ся еще было зостало, ино дей онъ въ мене отъ того великии резы бралъ (АВК, XVII, 162, 1539—1540); Крадуть лихвари, котори взаем' гроши дают, але ѡт них гостин'ци або резъ, то есть лихву беруть (Будны, 90)

4. *Разрэз* ведлугъ его указу Данилина, поступили тымъ же пилникомъ отъ резу платить по осмаковъ двадцать (ИЮМ, IV, 235, 1685) *Параўн* разъ IV *у 2 знач*

Резывати *дзеясл , шматкр ад* резати *ў 5 знач* жидова завжды на пасхоу бараны рѣзывали (Чэцця, 169б)

Резыдентъ *гл.* резидентъ

Резыдуючий *гл* резидуючий

Резыкгнацыя *наз Адмова* Только за резыкгнацыю и прыбудованье своихъ выкладовъ огульне на золотыхъ пять сотъ, абы вернули акторове, просилъ и домовлялся самъ (АСД, I, 279, 1634).

Резь *наз* 1. *Рэзь (у жываце)* Колитва, Ісак' сх мд҃. рѣзь (Бяр., 65).

2. *Заразанне* если што правдивого увѣдають, заразъ одинъ другого яко на рѣзь выдають (АЮЗР, I, 286, 1598), Далъ еси нас ѩко ѡвци на рѣзь, и роспорошил еси насъ межи народы (Пс. XVII, 20б—21).

Реиментаръ *гл* региментаръ

Реиментовати *дзеясл Кіраваць* таѧ рѹка бга и чл҃ка досконалого сама реиментует в пѧти столицах свѣта тог (Дыяр., 173б).

Реиментъ *гл.* региментъ

Реинъ *наз Прадстаўнік старажытнага народа* Аскеназы грекове реинами зовѹтъ, рифаты пафлюгонами (Выкл , 10)

Реистрикъ *гл.* реестрыкъ

Реистръ *гл.* реестръ

Реитария *гл.* рейтарыя

Реитися *гл.* реятися

Рейкойме *гл.* рукойме

Рейментаръ *гл.* региментаръ

Рейспондовати *гл* респондовати

Рейстръ *гл.* реестръ

Рейстрыкъ *гл.* реестрыкъ

Рейтарский *прым. ад* рейтаръ панъ Друкъ — ротмистръ его королевское милости рейтарский . передъ нами до права не становилъ (АВК, XV, 212, 1667)

Рейтаръ *наз Коннік (кавалерыст)* Рейтаромъ и гайдукомъ королевскимъ . выдали золот шесть (ИЮМ, I, 250, 1682); Реестръ выдатковъ розныхъ на прыездъ зъ войскомъ на жолнеровъ, подарки, поклоны грошми, страве, такъ на саме особы и офицеровъ, яко на рейтаровъ, розныхъ слугъ (ИЮМ, XIII, 141, 1699) *Параўн* райтаръ

Рейтарыя, рентария *наз Коннікі (кавалерысты)* жыдовъце заплатили за медъ, который выпила реитарыя енералская, стоячы господою, гарцы чтыры (ИЮМ, XIII, 28, 1699). Для его реитарии человековъ 6, куп рыбы, хлеба рез булка 11 осм. (ИЮМ, XVIII, 104, 1710).

Река, рэка *наз* **1.** *Рака* придатъ есми стму Ион на Оуле реце землю з бортью (ПГ, 1, 42, 1381), кнзь великыи кестȣ тии поиде к рецѣ велии (Віл , 442), во ιωрдане реце хсъ крищон был (Пак Хр , 276); хто бы езами албо млынами гатми мостами рэки портовые гамоват (Ст 1566, 51), з великихъ морозов река днепръ был замерзъ (Барк , 164), где река вилна в᾽ вилию впадает (Стрыйк., 537); з воды а меновите криницы малое великое реки бывают (Зб 259, 524), вода без жадных приправ᾽ любъ з᾽ морѧ, люб᾽ з᾽ рѣки взѧтаѧ (Зб вып , 8). *Параўн.* рака 1.

2. *// перан Вялікая колькасць, няспынны паток чаго-н* ιако же рече писаніе, рѣкы ωт чрева его истекуть воды жывы (Будны, 234); кров реками тече ωдно вам моеи недостало (Бельск , 89б); Штож тогды оучинимо, кгды южъ страшный оный трибȣналъ засѧдетъ, а мы станемо перед нимъ трепетни, коли рѣка огнистаѧ потечетъ (Калист, I, 22), Несходными горами сȣть аффекты, през᾽ которыхъ срωдокъ, смоковъ ιадовитыхъ, гадовъ и робац᾽ствъ, рѣки выплываютъ (Мак., 162), к᾽ собѣ пришедщи, всѣмъ тѣломъ дрижалъ, и слезы ιакъ рѣкою текли з᾽ очей его (Варл , 281), не могȣчы мовит ωчы ее реки слез вылевали (Зб 255, 339б); з реки роскоши твоеи напоишъ ихъ (Пс XVII, 5), тогды жъ в городе рѣки кривавые текли, македонιане у криви бродили (Алекс 1697, 14—14б).

Рекати *дзеясл Гаварыць; загадваць.* она паки рече, слова такова рекали сут᾽ въ старыхъ приповестѧхъ (Скар. ДЦ, 107б);

Не рекаи другꙋ твоему иди ныне и навратисѧ (Скар ПС, 9), рекаци сльнцꙋ и не сьѧеть и звѣзды запечатываеm (Зб 262, 156)

Реквезиция *гл.* реквизиция

Реквизировать *дзеясл Тое, што і* реквировати акторъ мои укрывжоныи обельги своей реквизировать не моглъ ничимъ (АВК, XV, 63, 1653).

Реквизиция, реквезиция, реквизыцыя *наз Зварот да судовых улад з пэўнай просьбаи* съ которого подданого своего панъ Битичъ и пани малжонка его милости за реквезициею ихъ милостей пановъ Рамультовъ справедливости учинити не хотели (АВК, XVIII, 486, 1670), ихъ милостямъ за непооднократною реквизициею только нѣкоторыхъ справъ въ велю фасцыкулахъ знаидуючихъ презентованье, а яко тыхъ справъ, такъ всихъ звышменованыхъ речеи передъ нами до права не становили (АВК, IX, 49, 1671), ей, пани .. третее части всех имен .. за частою реквизыцыею, не хочут и не выделяют (ИЮМ, XXVI, 509, 1679).

Реквированый *дзеепрым ад* реквировати з властных маетносте велможного воеводы новгородского реквировано (ККСС, 436, 1615).

Реквировати, реквировать *дзеясл Сыскаць, кампенсаваць* шкодъ своихъ на маетности его реквировали (АСД, I, 237, 1609); штобы место ушкожоно презъ то незаседанье его было, на нимъ самимъ и на маетности его место реквировать повинно (ИЮМ, IX, 350, 1639), взглядомъ недостатку тыхъ злочынцовъ, ижъ шкоды реквировать нетъ на чомъ (АВК, XXVIII, 361, 1657), его милость ксендзъ метрополита .. поневажъ оны держачими тое церкви были и до себе што одбирали, реквировать и доходить позволяемъ (АВК, XV, 291, 1671) *Параўн* реквизировать.

Рекгалъ, регалъ *наз Невялікі арган* рекгалъ зопсованый, инструменты два – великии а малыи (АВК, XXII, 156, 1565); Сопль. Сопѣль, пищалка, флетнѧ, фꙋѧра, дꙋда, сꙋрма, жоломѣима, фѣстꙋла оу органов, або оу регалѡв (Бяр., 153)

Рекгула, регула *наз* **1.** *Правіла, закон* впроваженье до цркви бжее штоpазъ то новѣишихъ рекгоулъ и неслыханыхъ перед тым обрѧдовъ и достоенствъ вымышлѧнье .. дѣепис розꙋмѣетъ (Апакр., 180б—181); васил ст положил в рекгꙋле абы на простых потравах переставали (Зб 261, 147б—148); такая ихъ рекгула, же мнихамъ мяса ѣсти не годится (АЗР, IV, 212, 1600—1605), тыи теж приняли ѡднꙋ рекгꙋлꙋ з рицерми

бжогробскими (Стрыйк., 555б); ксендзъ .. пропомневши боязни Божое, встыду людского и стану своего капланского, особливе рекгулъ духовныхъ, помененую малжонку его пана крыяцко выпровадилъ (АСД, I, 285, 1634); законникъ .. вси мтвы и псалмопѣние ведлугъ регулы ѡтправивши хлѣба ѡного поживал (Зб. 107, 190б—191); закон ѡпаркаными ест рекгꙋлами (Зб. 259, 196б); выписалъ имъ рекгꙋлы и ꙋставы ѡколо ѡденѧ и еденьѧ мтвы и сыпанѧ (Пралог, 679) *Параўн.* ракгула, рекгулатъ.

2. *Абрад* законники регулы .. покладали тестаментъ остатнее воли небощика (АВК, IX, 16, 1625), законники регулы святого Василия великого .. тотъ монастырь со всимъ .. на себе обняти и вѣчными часы держати маютъ (АЗР, V, 13, 1633); такъ тежъ .. на ховане въ нимъ людей годныхъ и побожныхъ законниковъ регулы святого отца .. тое святое братство благословили (АСД, II, 57, 1635); пресбитеръ и законникъ монастыря .. булучи рекгулы светого Базылего .. оповѣданье свое .. подалъ (АВК, III, 50, 1646)

Рекгулатъ *наз. Тое, што і* рекгула *ў* 1 *знач.* ѡттул ест рекгулат покуты ѡт таким назначоные (Зб. 261, 98)

Рекгулка *наз., памянш. ад* рекгула *ў* 1 *знач.* его сꙋт роботы наши и мают быти ведлꙋгъ рекгꙋлъки правъной (Зб. 259, 315).

Рекментарь *наз. Тое, што і* региментаръ Выправа пана войта до Смолянъ, до пана рекментаря (ИЮМ, XVII, 59, 1710)

Рекнути *дзеясл. Сказаць, прамовіць* царъ рекнетъ Глиньскому: братъ мой король до мене усказываеть (КЗ, 331, 1480); егда рекнꙋ вамъ биите его (Скар. ДЗ, 90); сего длѧ девица еи же азъ рекну наклони ведра своего да напиюсѧ (Скар. КБ, 41б); на приреченье слова его милости готовъ, што его милость словомъ своимъ легкимъ рекнетъ, заплатити маю (АВК, XXI, 239, 1556—1557); што словомъ рекнетъ, то маютъ все тое платити (АВК, XXII, 343, 1570); хтоколвек рекнет, же без греха живꙋ, кламца ест (Зб. 261, 201); рекни што противног бгꙋ, абы тебе ꙋскорѣ смертъю забил (Бельск., 39б); только рекни слово, а оулѣченъ боудетъ слꙋга мой (Калист, II, 17); поидꙋ до ѡтца моего, и рекнꙋ емꙋ Ѡтче згрѣшилемъ (Варл., 96); толко рекни пнко велекаѧ ест дианна (Зб. 82, 37б).

Рекогниция *гл.* рекокгницыя

Рекогницыя *гл.* рекокгницыя

Рекоемство *гл.* рукоемство

Рекокгницыя, рекогниция, рекогницыя, рекокгниция *наз. Пісьмовае сведчанне; квітанцыя.* податокъ панове и шляхта до поборцы, з достаточными своими рекокгницыями отдавать и отсылать мають, зъ своимъ властнымъ подписомъ руки и печати приложеньемъ (КПД. 533, 1569); показалъ панъ киевский рекокгницыю .. подъ печатьми и подписомъ рукъ ихъ (Арх. ЮЗР, VIII-5, 188, 1570); на што ми его милость рекокгницію рукою своею власною писаную далъ (АСД, I, 234, 1607); в сорока копах гроше' литовских поклада*л* рекогницыюего (ККСС, 73, 1615), ку суженью припала справа .. за позвомъ до месту запису и особливой рекогници и ихъ милости (АВК, XV, 312, 1672).

Рекомо, рекома *зл. і часц. Быццам бы* онъ ва*м* каза*л*, што бы рекомо взѧто оу не*г* 30 бочек вина (ПГ, 1, 149, 1441–1444); печать рекомо бы была не его (КСД, 961, 1516); далъ есми имъ листъ сво' вызнаны' на то рекома бы*х* в нихъ позычылъ полътинѹ гроше' (КВЗС, 38б, 1537), хотя то рекомо за Греческую заставуются, але боронятъ того, чого не вѣрятъ (Гарм., 171); звѧгливыми а выкрѹтными словы твоими, хотѧи бы еси иншимъ простымъ досыть рекомо в той мѣре оучини*л*, собѣ самомѹ в' сѹмнѣ*н*ю досы*т* не оучини*ш* (Апакр., 95б), диѡволи рекомо люди въ мори потонули (Зб. 752, 25). *Параўн.* ркомо

Рекомый *дзеепрым. Які называецца, так званы.* нарекоу*т* имѧ емоу еммаиоилъ. рекомыи с нами бъ (Чэцця, 133б), былъ естъ дванадесѧтыи месецъ рекомыи мар*т*ъ (Скар. КЕ, 15); книгу сию рекомую премудрость написалъ есть Ѳилонъ философъ (Скар. ПБ, 1б); Пѣрвая планета рекомыи кр*ѡн* а держить сѹботѹ (Неба, 61б); которые были староства пана Станислава Яновича, рекомого Кезкгайла (АЗР, III, 88, 1557).

Рекрация, рекрацыя, рекреяция *наз. Адпачынак; занятак.* еслис стане в доме*х* мовы непотребны*х* жебыс не тра*ѧ*ѡли ѡко по тые часы тра*ѧ*ѡло*с* на рекреѡциѡ*х* (Зб. 261, 140), та*к* те*ж* и дѧкчинене а за*с* може*т* бы*т* ѡсобное коли не зараз иде*т* на рекрацию, але змови*т* в ке*ли* (Там жа, 148б); вепръ грѣшны' .. рече' телесны*х* шѹкае*т* .. мѣсто церкви до корчмы на беседы, на рекрацы' (Зб. 259, 134).

Рексъ *наз. Кароль.* Сиисмѹнъдѹсъ рексъ, Левъ Сапега подъканъцлеры', Великого кнѧзьства Литовъского. Кгабриель Во'на Писаръ (Ст. 1588, прадм.); панованьѧ нашего королевства полского ѡсмого, шведского второго. Жикгимонтъ, Рѣ*x*ъ (Апакр., 209).

Ректанье *гл.* регтание

Ректоръ *наз Рэктар, кіраўнік духоўнай навучальнай установы.* далъ о себѣ справу, што есть за человѣкъ, яко былъ въ Падвѣ колько лѣтъ ректоромъ наукъ Еллинскихъ и Грецкихъ (АЗР, IV, 161, 1597), седечы дей тому служебнику его передъ каменицою рекътора збору еванъгелицъкого Виленского ино деи тотъ служебникъ его збилъ (АВК, XX, 127, 1598); его млсть ксендзъ ректоръ и ни жаденъ з отцовъ Езуитовъ . яко ку прыслуханью прысеги, такъ и ку попиранью самое тое справы, не становилисе (ИЮМ, XXIII, 333, 1623), отца Іосифа Бобриковича, старшого и ректора монастыра братского Виленского церкви Святого духа (АЗР, V, 9, 1633); покладалъ листъ належачий его милости ксендзу Сымону Укгъневскому, рекътору колеюмъ и академии Виленскои социетатисъ Езу (АВК, XX, 316, 1636); ксендзъ Янъ Раковски ректоръ и ксендзы Криштофъ Янковски префектъ колегеума социетатисъ Езу Берестейского оповѣданье ку записанью до книгъ врадовыхъ подали (АВК, V, 17, 1644); Справа, зачатая велебного въ Богу его милости ксендза ректора ихъ милостеи оицовъ іезуитовъ колеюмъ Полоцкого, зъ нѣкоторыми розными мѣщаны (АСД, I, 367, 1645), ку суженью припала справа въ Бозѣ велебного его милости ксендза Марцияна Колаковского ректора колеюмъ Пинского социетатисъ Езу (АВК, XV, 407, 1680)

Рекуперация *наз Вяртанне чаго-н страчанага або адабранага* замокъ Смоленскіи . в' рѹки Кнѧзѧ Московского ѡдишолъ былъ Опѹстивши домъ, родинѹ, и маетности свои шлѧхецкіи, славно в' тои земли ѡбфитыи, оу продковъ Кролеи ихъ Млстеи' и тепер' намъ щасливе панѹючого Кролѧ Пна нашего, ꙗкъ дрѹгіи Іѡсифъ при надѣи рекѹперации, ѡчищеньѧ и привернен*ѧ ѡт*чизны (Мак., 5)

Рекуперованый *дзеепрым ад* рекуперовати тотъ провентъ *ѡт* того жъ матюки рекѹпрованъ добре (ККСС, 73б, 1615), по елиберованью зъ рукъ неприятельскихъ московскихъ пановъ его королевское милости великого князства Литовского рекуперованыхъ и одысканыхъ зъ мѣста кролевского въ скриняхъ трохъ (АВК, IX, 48, 1671)

Рекупарованье, рекупорованье *наз Дзеянне па дзеясл* рекуперовати тепер за шенсливым рекупорованем его кор млсти пна нашего милостивого сию протестацыю до враду вашей млсти заношу и оповедаю (АВК, XXXIV, 276, 1663); которые вжо вси тры помененые Павловичы Гущы, еще перед ре-

куперованем Полоцка, з сего света смертю зошли (ИЮМ, XXVI, 185, 1667), велебный отецъ намесникъ церкви брацкое .. по рекуперованю до посесии своее тое именье Тресковичи бы ть одняль (ИЮМ, XXII, 393, 1668), на выправу пана Девулского до Ракова, для рекуперованя купцовъ, отобрали золот его (ИЮМ, II, 78, 1684), высылали пана лавника Боуфала до Головчицъ, для рекуперованя пенки пана Лапицкого бурмистра, которую затрымали за жыда (ИЮМ, X, 47, 1695), отобрали зъ кабаку грошей . на рекупероване возовъ (ИЮМ, XII, 5, 1698).

Рекуперовати, рекуперовать, рекупоровать, рекупуровати *дзеясл* *Вяртаць што-н страчанае або адабранае* Законники . позволяючи им тое брат'ство при поменено' церкви, ним ꙋпривилееваны' рекꙋперꙋют штар мѣти Аппробꙋемо и позволяемо (Дыяр , 156), не сполеваючысе и не чуючы от его кор млсти пна нашого милостивого помочы рекупороват и ретоват и вызволит нас с того тяжкого и великого обложеня (АВК, XXXIV, 379, 1663); хотечи тую соль рекуперовать (АВК, XV, 366, 1677), Пана Девулского до Клецка высылаючи, зъ Миру, зъ листами до ксюнженця Клецкого рекупуруючи арештованыхъ купцовъ, одъ жида Герцка затурбованыхъ, дано пану Девулскому на страву золотыхъ дванадцать (ИЮМ, I, 251, 1682), што панъ Михалъ Казкевичъ, рекуперовавши, повиненъ буду пану воиту до рукъ отдать, на то даю мою ассекурацыю (ИЮМ, XIV, 46, 1700).

Рекупорованье *гл* рекуперованье

Рекупоровать *гл.* рекуперовати

Рекупуровати *гл* рекуперовати

Рекучий *дзеепрым* **1.** *Ад* речи подлоуг выреченія моудрьца рекоучого оу теле против тела жити и есть животъ ангелскій а не члвчій (Валх., 66).

2. *Які завецца, званы* крол филен мел возъ велми дивныи вес зуполна оуделаныи шт древа рекꙋчего геборъ . а кола его были с так рекучего древа гебанус (Троя, 336)

Рекше *дзеепрысл. у знач зл Гэта значыць, іншымі словамі* Естьли хто учитъ прюбидити домъ Божій, рекше церковь, прюбидити и не радити о неи, ни собиратися въ ней на пѣніе во время молитвы, да будетъ проклятъ (АВК, VIII, 21, 1595); Дрꙋжба Рекше Единоꙋміе, Товариство (Бяр , 39)

Рекший *дзеепрым ад* речи оубоитеса рекшаго оусты аплъскими (Чэцця, 245); по брани пристꙋпльшимъ к немоу

дрꙋгомъ его рекшимъ дай же намъ часть (Там жа, 311); ꙗкъ оономъ не есть ложно слово Бжее, такъ и о семъ правдив и вѣренъ есть рекший Бгъ (Калист, II, 343б)

Релацыйный *гл.* реляцыиный

Релацыя *гл.* реляцыя

Релеквея *гл.* реликвия

Релексацыя *гл.* реляксацыя

Релея, релийя, релия *наз. Рэлігія, вера, веравызнанне.* привильемъ, и поприсѧженьемъ нашимъ есть ꙋтвержоно покою межы розными в релии стеречы (Ст. 1588, 67), помененые станы и посполъство звышъ речоное релии русское мещане виленские братья церковныя церкви мѣста виленского .. покладали передъ нами Гдремъ порадки и артыкулы в справахъ и въ обыходехъ церковныхъ (СДГВ, II, 8, 1589), греческое релии ѡтстꙋпꙋете (Бер. саб., 13), конститꙋцыѧ были выдали релии греческо' (Барк., 171б); наши продкове ... в рицерских справах вѣкъ сво' травѧчи, не диспꙋтовалисѧ ѡколо релии (Стрыик., 433); якобымъ я релию Кгрецкую въ рымскую превратити хотѣлъ (АСД, VI, 129, 1608), таковыи кождыи абы былъ правомъ духовнымъ одъ старшихъ релии нашое Кгрецкое (АВК, II, 53, 1624), рече гаина, але ѧ есмъ релѣи иншое (Зб. 81, 108б); нехаи хожꙋ в правдѣ твоеи, то есть в правдивои релии и наꙋцѣ твоей (Выкл., 137б), свещеникъ Заблудовское церкви релии дызуницкое, на имя Янъ Кудрицкіи (АВК, I, 94, 1666) *Параўн.* реликгия

Религия *гл.* реликгия

Релийя *гл.* релея

Реликва *гл.* реликвия

Реликвиаръ *наз. Футаральчык для нашэння мошчаў.* възяли готовыхъ грошей, в атласе шъкарлатнымъ зашытыхъ, которые онъ на собе способомъ реликвиара на шънуре едвабномъ на шые носилъ (АВК, XX, 314, 1635)

Реликвия, релеквея, реликва, реликуя *наз. Мошчы святых і іншыя прадметы рэлігійнага шанавання.* с силною радостію и чстію и съ иными розмаитыми реліквиѧми которе там индіе выпросила и собрала была то ꙋсе оу тое место пренесла (Валх., 75б), емоу тые реликвіе дал (Там жа, 77), ѡ ѡбразех ѡ реликвах стыхъ дивныx блюзнерствъ ꙋжываюm (Аб абр., 1); то не новаѧ есть реч але старожытност местцами певнымъ, богꙋ ласку свою даваm релѣквѧмъ розмаитымъ моц цꙋдов чыненѧ ꙋделѧm (Там жа, 2), если ꙋчъстивост релѣкве' и месцъ

стыхъ болит геретыком, лечъ не мне и ѡбразы, або и горе бо выкинꙋвшы ѡбразы з цркви снадне прити до погаржанѧ мощами свѧтых (Там жа, 26). Треба до Слꙋжбы Бжои Антимисъ цалыи неподертыи . съ Реликвıѧми, то естъ Костми стаго ꙗкогоколвекъ, при концꙋ Антимѣса зашитыми (36 вып., 306) ◊ Реликве (реликуе) домове — *дзетародныя часткі цела* *ѡт* того часа при выбиранию папежа маца архидиꙗкон през столок диравыи мает ли папежъ реликꙋе домове (Царств., 72), По смерти два четвертог папежа римског, сѣл на столицы ꙗи ѡсмыг, невѣста бꙋдꙋчыг *ѡт* того ж часꙋ при выбиранию папежа мацает дьꙗкон през столок дирꙗвыг мает ли папеж реликве домовое (Бельск., 3716)

Реликгия, религия *наз. Тое, што і* релея копѣя видымусъ съ тыхъ книгъ братству церковному Львовскому религии Грецкоѣ (АЗР, IV, 21, 1589), игумень Берестеиски монастыря светого Симеона, реликгии кгрецкое (АВК, III, 104, 1682)

Реликуя *гл.* реликвия

Релия *гл.* релея

Рель *наз. Перакладзіна* двадцать и семъ человѣковъ на смерть сказнить, розстрѣляти зъ самопаловъ велѣлъ, а двадцать и одного на муку, на корды, а по вашому на рѣль поднявъ, палачамъ сѣчи (АЗР, IV, 479, 1615).

Реляксацыйный *прым.* ◊ Листъ реляксацыиный *гл.* листъ.

Реляксацыя, релексацыя *наз. Вызваленне ад чаго-н.; палегка* мы релексацыи и ни субливацыи на таковую баницыю, которая не съ канъцелярыи нашое естъ вынесена, не выдаваючы, пречоного Кгалимского взяли есмо подъ оборону маесътату нашого (ИЮМ, II, 228, 1630), Козꙋбовски .. ѡ релꙗксацыю ꙋ нас старатисе зволил (КАР, 306, 1646); мꙋ релꙗксацыꙗ подлꙋгъ того ж декретꙋ трыбꙋналског зъ канъцелꙗрыи нашое выдана быт мает (Там жа, 41)

Реляца *гл.* реляцыя

Реляцийный *гл.* реляцыиныи

Реляция *гл.* реляцыя

Реляцыйный, релацыйный, реляцийный, роляцыйный *прым.* 1. *Ад* реляцыя *ў 2 знач.* Я Жданъ Лесковскии, возныи воеводства Берестеиского, сознаваю тымъ моимъ квитомъ реляцыйнымъ (АВК, XVIII, 242, 1617); далъ есми тотъ мой квитъ реляцыиныи ку записанью до книгъ кгродскихъ Берестеискихъ (АВК, III, 32, 1629), Ѳедоръ Садовскии квитъ свои реляцыиныи

ку вписанью до книгъ мѣскихъ Полоцкихъ прызналъ (АСД, I, 368, 1646), ставшы очевисто енерал повету Пинского Андрей Сачковский, квит свой реляцыйный подъ печатми своею и стороны шляхты и с подписом руки свое до книг кгродских Пинских признал в тые слова (АВК, XXXIV, 1, 1654); У квиту того релацыйного подписъ (АВК, XX, 389, 1665).

2. *Ад* реляцыя *ў 3 знач.* ◊ С о и м и к ъ р е л я ц ы й н ы й — *правінцыяльны сеймік, на якім дэпутат галоўнага сейма рабіў справаздачу аб тым, што адбылося на сейме.* Передъ нами депутатами ку отправованью судовъ каптуровыхъ ... на соймику конвокацiи Варшавской реляцыйнымъ въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ тридцать второмъ згодне обраными ... Вавринецъ Кореневскiи очевисто созналь (АВК, II, 59, 1632), с у д ъ (с о н д ъ) р е л я ц ы й н ы й (р о л я ц ы й н ы й) — *суд, на якім кароль заслухоўваў даклад аб пададзеных скаргах і просьбах.* ему дали едучому до Короля Его Мсти на суды ассесорския и роляцыине, тысячъ осмъ (ИЮМ, I, 210, 1682), п. Иллевичу, адъ рацюнемъ, якъ сонды настали реляцыиные, далъ тал. битыхъ (ИЮМ, X, 131, 1695).

Реляцыя, релацыя, реляца, реляция *наз.* 1. *Данясенне, паведамленне, рапарт, справаздача.* шкрипть и протестацию ... с повѣстю дѣеписовъ знѣсiши, каждый снадне обачитъ чомѹ въ той релѧцiи его вѣрити, чомѹ не вѣрити, и чомѹ обычаине а осторожне вѣрити потреба (Апакр., 8б), вси справы, которие на релѧцыи нашо зостали ... лимитовали есмо (КЛС, 177б, 1598).

2. *Пісьмовае сведчанне судовага выканаўцы аб сваей дзейнасці.* На што я возный для лепъшого сведомья мого даю тую реляцiю мою до книгъ подъ печатью моею (АВК, XVIII, 60, 1589); Ульчицский мел ждати покладанья на суде реляцы того возного (АВК, XXXII, 61, 1596), Поводъ, доводячи тыхъ бунтовъ и тумултовъ, показовалъ протестацые и реляцые (Арх. ЮЗР, VIII-5, 294, 1602); покладалъ на то протестацыю на враде кгродскомъ ... такъже и релѧцыю возного поветѹ ѡшменского (ККСС, 32б, 1615); пану Жикгимонту Пальневскому, а при нимъ и всимъ мѣщаномъ Берестеискимъ, складано рокъ черезъ сiю реляцiю мою ку праву становити (АВК, II, 60, 1632), пленипотентъ Таировича покладал процес и реляцыю о тое кгвалтовъное забране огорода (АВК, XXXI, 451, 1679); Енераломъ двумъ Буткевичу и Яцковичу за реляцыю на пана Отрошковича, золот. одинъ (ИЮМ, I, 163, 1681), кун-

гуша и жупана, коштуючихъ цѣною въ реляцин енеральской описаною, пошмарованье и въ нивецъ оберненье (АВК, XII, 488, 1684).

3. *Справаздача дэпутата сейма перад павятовай шляхтай аб пастановах сейма і сваіх дзеяннях на ім* За написане картокъ на сесыю для прислуханя пановъ пословъ релацыи, одъ пановъ пословъ прибылыхъ, золот. одинъ (ИЮМ, I, 260, 1682); панъ воитъ Хомутовски розказалъ розписать картки на сесыю для прислуханя релацыи (ИЮМ, III, 127, 1685); гды панове послове прыехали зъ Варшавы, отъ кроля, теды для прислуханя реляцыи збиралисе панове на сесыю (ИЮМ, VIII, 106, 1691).

Ремарь *гл.* римаръ

Ременне *гл.* ременье

Ременный, ременны, ременый, ременьный *прым* Скураны ўзда крыговаѧ поводы ременьные (КВС, 454б, 1552), згинуло ему деи ... триноговъ три, путъ ременныхъ три, сабля (АВК, XVII, 415, 1557), за хомѹтъ мѹжыцкиⷨ ременныⷨ шесть грошеⷨ (Ст 1588, 516), на тотъ же часъ оборвали у мене поесъ ременны з мешкомъ (АВК, XX, 163, 1600), перед тым на шгучках ременных форму ꙗкуюс выбиꙗно, и ѡными такъ, ꙗко тепер сребреными купчоно (Хр польск., 11), Предотеча и всѣ заразы пожадливости оумертвилъ, и поꙗсъ ремѣнныи около бедръ своихъ мѣлъ скѹра бовѣмъ мертвои скотины есть частⷨ (Калист, II, 278), нашыльникъ ременныи отъ шору, то все с того шпихлера покравшы, негъ ведома, где подевали (АВК, XVIII, 325, 1631); Ѹемѣнь, ѧ Ремѣнныи, кожаныи, скорѧрыи, юхтовыи (Бяр., 182), Купили у дорогу отъ Ермолы рымара леицъ ременныхъ новыхъ двои (ИЮМ, X, 32, 1695), купили тры поясы ременыхъ на цуги (ИЮМ, XI, 65, 1697) *Параўн* ремянныи.

Ременъ *гл.* ремень

Ременый *гл.* ременный

Ремень, ременъ *наз* 1. *Доўгая паласа скуры, звычайна выраблепай* црь ... повелѣл никитоу свѧзати ременем сырымъ (Чэцця, 326), на'довано ꙋ нѣкоторих вѧзнев стрички и ремени (Хр. польск., 24), ѡдинъ ремен великиⷨ през плечи ему виселъ (Пралог, 537), рогъ зъ ремнемъ (ИЮМ, VI, 143, 1689), Ремень кренцоныи купили у Марка Шиндера (ИЮМ, VIII, 91, 1691); Купили ремень до бубна широкій, дали осм пятнадцать (ИЮМ, IX, 51, 1692), Купили четыры ремени до увязованя олстровъ (ИЮМ, XI, 65, 1697).

2. *Выробленая скура (матэрыял)* приехал ѡн богатыи крол велми филименис . со двема тысячми рыцерев которыж мели горнаши и тарчи которых материю не была з древа оуделана але толко з ременя вареного (Троя, 13б), Ивашко . оказовал кончер у которого паски простого ременю дубленого (АВК, XXXIX, 500, 1579); въ той же коморѣ окно одно трема шинами перебито, столокъ обитый ремнемъ для седѣнья (АВК, XIV, 361, 1590), Карета кошовала копъ шестьнадцать, футрованая ременемъ юхтовымъ (АВК, VIII, 485, 1599). Скутополіте, ѳстіи граждане, ел татаре, скорами або ременями бавячися мещане (Бяр., 310).

3. *Скураная завязка* ѡтвеща ему аврамъ юко ѡт нити еже с' чел'нока выходить, и даже до ременя сапожнаго не возму ѡт всихъ еже твоя суть (Скар КБ, 27б), не естомъ годенъ припадши розвезати ремена ботовъ его (Цяп , 43), ѡт нити ѹтъковои ажъ до ременю ѡбѹвъю, не возму зо всего што твоего есть (Біблія, 36), Ремень значит двѡхъ прироженіи Хвыхъ бозства и чловеченства взаемное злѹчене, которого Предотеча не можетъ, анѣ ся важит розвязовати (Каліст, II, 278б), по немъ идетъ дрѹги', которого не годенъ есми ѹпадши ременъ сапога его розвезати (Зб 259, 629б), есми не голен ремень сапожны' розвязати (Зб. 82, 305б).

4. *Скураны пояс, папруга* юко педагогъ, маючи сна чявка юкого богатого под своимъ цвичен'емъ, такъ долго его ременемъ б'етъ, и дѣтинѣ поты тое каран'е, раны и плаги сѹть тяжки, поки в' мѹжа досконалого не в'воидетъ (Мак , 301—302)

Ременье, ременне *наз., зб Рамяні, доўгія палосы скуры* в той же дей клети было хомуты, шлеи и иншое ременье до дому належачое (АВК, XXXI, 154, 1593), на ѡстаток таки' голод мѣли же поевши вси кони и гно' их ели, и ременю которыми возы покривали (Бельск , 232б), местьскіе поправки дармо маемъ направлять мескимъ ременьемъ, также и новое робить . зъ ременья меского (ИЮМ, VIII, 441, 1632); то' теды заразъ казалъ на нем ремѣне краюm по всемѹ тѣлу (Пралог, 537); За ремене и за вожки д, асмак. десеть (ИЮМ, I, 131, 1681), За ремене сыремятое у дорогу Ѳедоровичъ взялъ, заплатили осмак. семнадцать (ИЮМ, IV, 62, 1686), взели ледовницу и ременне за 24 осм. (ИЮМ, XVIII, 109, 1710).

Ременьный *гл* ременный

Ремесленикъ, ремесленникъ *наз. Тое, што і* ремесникъ *у* 1 *знач.* многии съ подданыхъ нашихъ мѣщанъ Виленскихъ,

то есть, ремесленики, золотари, слѣсари, ковали, и тежъ крамники, кравцы и шевцы, закону Римского, крамы свои роскладають и продають (АЗР, III, 20, 1548); ремесленники сельскіе . по грошу одному Литовскому (АВК, III, 273, 1577)

Ремесленый *прым.* ◊ Л ю д и р е м е с л е н ы е *гл.* люди

Ремеслникъ *гл.* ремесникъ

Ремесло, рэмесло *наз* 1. *Праца па вытворчасці якіх-н вырабаў ручным спосабам* которые бы съ нихъ хотѣли купецтвомъ або ремесломъ которымъ ся обходити, тые мають зъ мѣщаны нашими серебщизну и ордынщину платити (АЗР, II, 88, 1511); Некоторыи мастеръ ремесла своего поживаѧ съ пилностию ѹчиниг сосуд потребныи (Скар ПБ, 20 -20б), кравцы, кушънеры, шевъцы, ковале, слесары, столяры, бондары, колесьники, стельмахи, рымары, сырометники, дуботовъки, седлары, гончари, токары, скляр[ы], пекары и кожъдого ремесъла хто кол[ь]ве ужывати будуть и объходити ся ремесъломъ (КПД, 594, 1558), ѡ шлѧхъте котораѧ бы в месте ѡселость принела . рэмесло робечы (Ст 1566, 33), людъ посполитый простыи ремесныи, которыи покинѹвшы ремесло свое дратвѹ ножыцы и шило а привлащивши собѣ врадъ пастырски᷉ писмомъ божым᷉ ширмѹютъ ницѹютъ выворочаютъ, и на свое блюзнерские и фвалшивые потвары ѡборочаютъ (Унія, 4), плебеѹс то ест простыи люд тыи мѹсѧли плѹгом добытком и ремеслом живности собѣ добывали (Бельск , 145), если бы который ремесникъ цехмистру нашому бы се не оповедавшы тое ремесло покутне робилъ, таковыи кождыи пересведчоныи, повиненъ будетъ дати до скринки брацкое пять гривенъ грошей (ИЮМ, VIII, 332, 1615), вы в ремеслѣ своем гафтарском досвѣдчены есте (Зб 81, 58) *Параўн* ремество

2. *Занятак, прафесія* ту се за смертю пни матки [мое᷉] розорване мысли моих стало вторе были ѧхать до ѹгор и до турцэи᷉ . научит се ремеслъ розных (Еул , 10), тивери᷉ .. на вѣщки, и практыки, и астролокги и чаровники пѹстил срокги᷉ вырок, и великие а зацные люде ѡ то покарал и того ремесла заказал (Бельск , 202б), вѣм же есте люде рицерские, и славѹ великую в том ремеслѣ маете (Хр польск , 17б), оубожшого и подлѣишого ремесла нѣмашъ над рыболовство (Калист, II, 303); был наддеръ неѹгодного живота чакъ грѣшны᷉ бо и недавно з розбо᷉ства до того непочестнаго ремесла се ѹдалъ (Зб 107, 171), дьѧволъ . николи в то᷉ злости свое᷉ не ѹстает ѹже ест болше᷉ ниж шест тисѧчи᷉ лѣтъ, ѧко се в том ремесле

цвичыт (Зб 255, 387б 388), был в римѣ блазен и жертовникъ . а хотечы сѧ з своего ремесла приꙋподобати диѡклитианови цесарови вкрадалсѧ таємне на схажки хрстиѩнские (Зб. 752, 462б–463), наѡстатокъ привелъ ѡдного докътора вельми в ремѣслѣ лѣкарскомъ ꙋчоного (Зб 82, 423б)

3. *Майстэрства, уменне* хитрост - ремесло (Зиз , 70); Хꙋдожество оумное хитрост, ремесло, оумѣетность, наꙋка книгъ (Бяр , 187).

Ремесникъ, ремеслникъ, реместникъ *наз* 1. *Рамеснік, майстар па вырабе якой н прадукцыі* которыи будуть ремесники въ месте мешкати пекары, месники, пивовары, доилиды и иныи ремесники, тыи вси мають повинъни быти Маитьборъского права (КЗ, 816, 1500), ѡнъ мене звалъ на копꙋ алемъ ѩ не сталъ длѧ того иж ѩ чоловекъ прихожы' вольны' ремесник (КВЗС, 133, 1539), кравьцы, шевъцы, рымары, слесары и инъшые реместъники въ месте Виленьскомъ непомерьныи запiаты отъ роботъ своихъ беруть (КПД, 155, 1547); здумали чорные люди Смольнѧне и раду собѣ вчынити реместники промежку себе то ест ковали кожемяки швецы месники (Рач , 339), ремесники ремеслом живѫтсѧ (Наб тур , 24); послал тежъ хирам цар тиръски' послы до двда и дерева кедровы и ремесники ѡколо дерева и ремесники ѡколо каменѧ до стѣнъ и збꙋдовали дом двдови (Бiблiя, 364), хто бы оу ꙋбожоухного ѩкого ремеслника оукралъ заробокъ его дневныи, грѣшытъ барзо (Наука, 61), змовили ремесниковъ ганчаровъ печъ зробить съ цеглою до брамнои изьебъки (ИЮМ, IV, 185, 1686) // *перан Стваральнік (пра Бога)* очекивал мѣста маючого фоундаменты, которого ремесникѡмъ и бꙋдовникомъ самъ Бгъ (Калист, II, 248б), хто жъ можетъ в' таемныи ѡныи глꙋбокости пекла зꙋстꙋпити, кромъ ремесника самого, котори створилъ тѣло (Мак , 100); дивъныхъ бы рече' тотъ на'вышъши' ремесникъ в тобѣ доказовалъ (Зб 259, 128), гдь стые станы з великими грѣшниками ѡженилъ абы сѧ в слабомъ начынню моцъ ремесника показала (Зб 752, 474) *Параун.* ремесленикъ, ремисникъ

2. *Мастак* Были и ремесники многи наꙋкъ которых свѣтъ мастъ заживаючи з' которыхъ ѡдны, точачи птахов и рибъ рожаи и образы чаквъ в' деревѣ, в' нихъ довтыпъ свои оказали оусиловали (Мак , 352), Хꙋдожникъ Ремесникъ (Бяр , 187)

Ремесничий *прым ад* ремесникъ *у* 1 *знач* кгды ѡни ремесники, шли на ѡбѣд, игнати' маистер ѡны' старши' неаию сна своег (вi лѣт маючог, над начинем своим ремесничим длѧ

сторожи зоставил) ѹкажетсѧ зновѹ ангел гдни младенцеви ѡномѹ (Бельск., 327); звыча был ѡных до певъныхъ ремесниковъ и варстатовъ и начин ремесничихъ водити (Зб. 259, 584б); ремесничии рѹки три ѡбразы вылили з написом жидовским (Зб. 752, 101).

Ремесничокъ *наз Памочнік рамесніка.* отъ которого дей битья тые особы, ремесники и ремеснички нетъ ведома естли живы будутъ (АВК, XX, 190, 1602)

Ремесный, реместный *прым Які займаецца рамяством* подворники ихъ, которые суть ремесные и тымъ ремесломъ и торгомъ ся обыходять, имъ живять ку обороне и оправе того места, до вахты, до огня повинни мають быти (КПД, 514, 1568), людь посполитыи простыи ремесныи (Унія, 4), Матулю Романовичу Дуде, яко человеку ремесному навезки за бой его пятъ коп грошей (АВК, XXX, 160, 1596), мещанинъ яко чоловекъ ремесныи ремесла пекарского, в месте здешнемъ Виленъскомъ бавечысе пекарствомъ мешкаетъ (АВК, XX, 134, 1598) ◊ Л ю д и р е м е с н ы е (р е м е с т н ы е) *гл* люди

Ремество *наз Тое, што і* ремесло *ў* 1 *знач* повинъни родители научити сыновъ своих мастерства або ремества ѧкого побожного (Будны, 61), которіе татарове фуръманять або которіе ремества робять, або торгують, мають дати отъ кождое головы своее по десети грошi (КПД, 360, 1565), не склонилъ срдца своего к семѹ толко ремествоу кѫзнеческомѹ (Арыст., 156); старшие мистрове трохъ ремествъ, то есть шапочники сермяжники и ноговичники справы свое цеховые посполу у одномъ собранью своемъ отправують (АСД, I, 1581, 1582); естли бы потомъ тотъ шлѧхътичъ самъ або сынове шинкомъ и ремествомъ местъским ѡбъходитисе не хотели (Ст 1588, 89), за прозьбою учтивого Войтеха Здановича, мѣщанина Виленского, мистра цехового ремества швецкого, позволили есмо домъ збудовати (АВК, XX, 106, 1594), гетман доведавсѧ ѡ их ремествѣ мовил имъ вы в ремесле своемъ гафтарскомъ досвѣдчени есте (Зб. 752, 81).

Реместникъ *гл.* ремесникъ

Реместный *гл.* ремесный

Ремиса *гл.* ремиссия

Ремисийный, ремиссыйный, ремисыйный *прым ад* ремиссия мы врадъ .. въ той справе въ Бозе превелебного его милости ксендза Фавстына Вечерковского . за припозвомъ и декретомъ ремиссыйнымъ отъ суду головного Трибунального

вынесеномъ . вказали и присудили есмо (АВК, I, 194, 1664), за декретомъ враду земского Ошменского ремисиинымъ, до показанья черезъ его милость пана Рагозу большости справы, которою се былъ заслонилъ, припала справа (АВК, XII, 471, 1679) ◊ Л и с т ъ р е м и с ы и н ы и *гл.* листъ

Ремисия *гл.* ремиссия

Ремисникъ *наз. Тое, што і* ремесникъ *у 1 знач.* Некоторая ѹбога вдова забегли [*] свтмѹ феωдосию во ωчи коли ишолъ до ремисниковъ которие црквъ бѹдовали (Пралог, 649 649б)

Ремиссия, ремиса, ремисия, ремисса, ремиссыя, ремисыя *наз. Дакумент аб адтэрміноўцы рашэння справы на судзе, перадача справы судом для разгляду на іншым судзе.* тую ремиссу воеводиную касуемъ и водлугъ правъ ихъ заховуемъ (Арх ЮЗР, VIII-5, 439, 1615), показавшы ремисѹ ωт ѹрожоног ѩна богѹфала ... ѹсю тѹю справѹ на розсѹдокъ нашъ ццрьски и на ѹзнане ωдославъ (ККСС, 216б, 1618), отъ которого и ремиссія до двору его корол мсти выточила се была (ИЮМ, IX, 210, 1635), судъ головныи на он часъ жадного розсудку не чинечи, ремисію передъ себе жъ до Новагородка учинилъ (АВК, XV, 30, 1645), ω том всем шыре въ декрете сѹдѹ головног трыбѹналног и ремисы до нас ωтослано ωписано ест (КАР, 6б, 1646), яко о том шырей декрет суду головного з ремиссыею до насъ даною в собе выражает (АВК, XXXIV, 247, 1662), на скуточъною въ самой речы росъправу, кромъ жадныхъ дыляцы до насъ враду ремиса стануга и тая акъцыя отъ давного часу аитуетъ (АВК, XX, 376, 1664), за взяте на мунимента и за ремиссу заплатили золотыхъ десять (ИЮМ, XI, 175, 1697)

Ремиссыйный *гл.* ремисиины

Ремиссыя *гл.* ремиссия

Ремисыйный *гл.* ремисиины

Ремисыя *гл.* ремиссия

Ремония *наз. Гатунак салодкага вінаграднага віна.* пилъ ремонію за здорове великого князя Литовского Александра (АЮЗР, II, 111, 1494).

Ремора *наз. Рыба прылипала.* милост его была ѩко рибка ремора, котораѧ вправъде *ест* малаѧ (3б 259, 6116); Есть на мори една рыбка невелика, зовѹтъ ехіни [*на пол.* Ремора] (Хран., 6б).

Ремунерация *наз. Узнагарода.* За што и Црковъ Бжаѧ хотѧчи Вмсти ремѹнерацію по си тѣ оучинити, а иншее под сесь час

слушнѣишеи и пристоинѣишеи вынаити не могучи, того Макарія стого книжку ... дедікуетъ и ѡферуетъ (Мак., 5б—6).

Ремыкъ *наз. Раменьчык.* Възвузъ сапожнаа. Ремык' обува. Быт. ді. подвязка (Бяр., 18).

Ремышокъ *наз., памянш. ад* ремыкъ. Купили цвечковъ и ремышковъ до шкатулы меской прыбиця, для замкненя справъ, дали осм... тры (ИЮМ, VI, 111, 1689).

Ремэнский *прым. ад* ремэнсъ. То кгды ся въ ремэнскомъ мѣсте дѣяло, Атыля нѣкоторого гэтмана своего Кгюлу... послал до Колна (Атыла, 212).

Ремэнсъ, рэмэнсъ *наз. Прадстаўнік племені рэмаў, якія жылі на тэрыторыі старажытнай Бельгіі (сучасны горад Рэймс у Францыі і яго наваколле)*: у француской земли напервеи ся на ремэнсы ѡбурыл (Атыла, 184). Множество а ѡкрутность того грубого народу, мещане рэмэнсы, вже давно и вѣдаю, иж надзы в суседстве близких народов дознал есми того, которая заправду з божого допущеня походить (Там жа, 208—209).

Ремянный, ремяный *прым. Тое, што і* ременныи: при мне 2 лезиве, ѡдно рѣмяное (КСД, 1522, 1521), а ѩвъки старец ѡзеришъскиє взялъ в них гужы ремянъныи (КВЗС, 89б, 1539); были в тои церъкви ремяные лѣствицы долов спущены (Трыст., 91), шлеи ремянныхъ двои, леицъ ремяныхъ, то деи коштовало копу грошеи (АВК, VIII, 465, 1593), в томъ же спихлеру ... леицъ ремяны одинъ (АВК, XX, 137, 1598), Речи, которымъ у статутѣ шацунокъ есть: топоровъ два — грошеи дванадцать... хомутовъ ремяныхъ два, грошеи шесть (АВК, XIV, 634, 1599); перед тым на штучках ремяных форму ѩкуюс выбивано, и ѡным ѩк тепер сребраным купчоно (Стрыйк., 613б), у краме моеи... поясовъ белыхъ, ремянныхъ осмънадцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Ренгартъ *гл.* рынкгортъ

Ренгортъ *гл.* рынкгортъ

Рендаръ *гл.* арендаръ

Рендзикъ, рендикъ *наз. Збруя.* рендзикъ жалуючому коштовалъ золотых полских трыста (АВК, XXXI, 405, 1669), рендик серебрны, суты позолочаны, козацки (Там жа).

Рендъ *наз. Тое, што і* рядъ у I знач.: лиштва початая шыть одна, тувальна тъкацкая ве тры рендзы шытая (АВК, XXVI, 455, 1586).

Рение *наз. Штурханне.* Рѣяніе, или рѣніе, ретьба, щарпанье, попыханье (Бяр., 142).

Ренка *наз. Тое, што і* рука *ў 1 знач.* Яко печатар, устъне прошоный, Андреи Гневинский властна ренка (АВК, XXXI, 136, 1593).

Ренкгортъ *гл.* рынкгортъ

Ренкоесть *наз. Тое, што і* рукоесть. За направоване шабли дворецкому ренкоесте зломанои у сердюка, осм осмнадцать (ИЮМ, V, 38, 1688).

Ренкоръ *гл.* ранкоръ

Реновация, реновацыя *наз. Абнаўленне; новы тэкст у дакументе* реновація того тестаменту тыми словы писаная (ИЮМ, X, 424, 1686); У теи реновацыеи тестаментовои подписъ руки небожчыковское тыми словы (Там жа, 426)

Ренунция, ренунцияция *наз. Адмаўленне ад асабістых інтарэсаў у імя веры* тое то розделение ренѹнции запрене сѧѧ стѧгаетсѧ до властного ншго добра (Зб. 261, 75), прѣднѣишаѧ ест надо всех ласка бжаѧ, таѧ в законникѹ так abnegacią ѩко и ренѹнциѧцию справѹет (Там жа, 77)

Ренчникъ *наз. Тое, што і* ручникъ. торба зъ ребеняромъ, зъ ренчниками, готовальня и иншыми дробезками коштовала золотыхъ петнадцать (АСД, I, 251, 1616)

Ренъ *наз. Прадстаўнік старажытнай народнасці* По вы̀стъю примирѧ з персами, тивири̇ се на хозроѧ кролѧ и̇х готовал, и собрал во̇ско великое поднѧл на нег иншиx земль, то ест рены, масакгетов, скитов, спешни̇, мессов, и иллириѡв (Бельск., 330б).

Репа *наз. Рэпа* дети его зъ его дому репу мою зъ огорода рвали, шкоду мне чинячи (АВК, XVII, 166, 1540), въ томъ лѣсѣ рѣпа сѣена Ореховская (АСД, I, 61, 1546); Замес зеленныи ествы к томѹ дѣлоу мѧсо боранье молодое и горох хвостатыи и морковъ и рѣпа и цыбоулѧ белаѧ (Арыст., 211), репы бочъка пѧт гроше̇ (Ст. 1566 I, 95б), репы або редки бочка шесть гроше̇ капѹсты копа три грошы (Ст. 1588, 514), Другій огородъ увесь засѣенныи репою (АВК, XIV, 500, 1594), того много статками на весне сами господари свое збоже травили, маки горохи бобы проса репа то все згола погинуло (Барк., 164); цыбуля асм. І, репа, петрушъка, горохъ, асм. аі (ИЮМ, I, 108, 1680), репа, петрушка, цыбуля, за асмаковъ шесть (ИЮМ, II, 46, 1683); Цыбули, салаты, петруши и кропу, капусты, редки, репы и барщу робленого, за все заплатили золотыхъ два (ИЮМ, IV, 135, 1686).

Репей *наз. Лопух* Влъчецъ Рѣпѣй (Бяр., 21)

Репетовати *дзеясл Паўтараць* Московскіи не дастъ баламутить всіи слова съ початку въ отписѣхъ репетуетъ (АЗР, III, 172, 1574).

Репица *наз Прадмет акруглаи чашападобнаи формы* Вделал' теже ризу под плащъ на доле пак' при подол'ку репици ѩкобы ѩблюка ѡт злата тагненаго и шол'ку синего (Скар КВ, 736). Пꙋпокъ твои ѩко репица выстругана, не требующаꙗ никогаже пития (Скар ПП, 9)

Реплика *наз Пярэчанне* што поведаеть, жем того татарына о тое утечене нигде не припозвать, то кротъка реплика (АВК, XXXI, 296, 1615), пленипотентъ его милости пана маршалка Ошменского на то реплику чинечи поведилъ (АВК, XV, 273, 1671), На то умоцованыи метрополиты Киовского широце реплику чынечы, а пры вноноонои объмове, такъ же вынесеномъ позъве манъдате ставаючы прынятя тое объмовы у насъ враду аффектовалъ (АВК, XX, 439, 1672), умоцованый стороны поводовое на каждыи пунктъ реплику даючи, вносилъ то ижъ и тотъ артыкулъ на помочъ жадної не есть (АВК, I, 134, 1677), На то тежъ пленипотентъ его милости пана Рагозы и панеи малжонки его милости, чинечи реплику, повѣдилъ (АВК, XII, 472, 1679)

Репликовати *дзеясл Пярэчыць, высоуваць контраргументы* ꙋслышавши то панове ничог не репликꙋючи ѡтехали до домов своих (Стрыик, 619), Отецъ Ѳедоровскіи на то репликовать, ижъ я не повиненъ праве дармо служити (АСД, VI, 160, 1645), умоцованыи поводовыи, репликуючи на то, повѣдилъ, ижъ того права боронилъ, абы тая справа одослана быть мѣла (ИЮМ, XXII, 377, 1652), на што умоцованыи княжати его милости, репликуючи, поведилъ (АВК, I, 95, 1666), На которую жалобу обжалованыи отецъ Варнава репликуючи мовилъ, же я отца Виктора не наѣзжалемъ (АСД, II, 138, 1667), Противко того, умоцованыи поводовое стороны репликовалъ то (ИЮМ, XXV, 220, 1670), умоцованыи его милости терминами правными широце на то репликовавши елиберовать и о вѣчность тои маетности контрактовать и оную заплагить (АВК, XV, 443, 1683).

Репный *прым ад* репа такоже сѣмꙗ репное оурожаеть головꙋ и соушить насенье (Арыст, 211), высадковъ свекольныхъ насаженоградъ четыры, капустныхъ градъ две, репныхъ зъ моръковью высадковъ градъ три (АВК, XIV, 201, 1580)

Репротестация, репротестацыя *наз Контрпратэст* его милость отецъ митрополитъ, почуваючисе въ повинности своей светительской, яко человѣкъ невинный и спокойный, противъ тое протестаціи пана Телевичовое таковую репротестацію чинитъ (АВК, VIII, 564, 1612), тую репротестацыю на письме ку записаню до книгъ прислалъ тыми словы (АВК, XXVIII, 131, 1630), абы тая репротестацыя моя до книгъ вашей милости кгродскихъ Пиньскихъ принята и записана была (Там жа, 332—333, 1646) *Параўн* репротестъ

Репротестовати *дзеясл Апратэстоўваць чыю-н скаргу*. Присылалъ до враду кгродского Пинского ... оповедаючи и репротестуючи его милость панъ Андреи Дольскій (АВК, XXVIII, 131, 1630), жаловалъ и репротестовалъ ... панъ Войтехъ .. на пана Тимофея ... который жалуетъ въ крывдє крамаровъ, слугъ своихъ ... досыть несправедливе (АВК, XX, 323, 1638).

Репротестоватися *дзеясл., зв ад* репротестовати его милость отецъ митрополитъ противъ таковое ущипливое протестаціи пана Телевичовое именемъ пана Юрья Шорца, на самую особу его милости отца митрополиту до книгъ внесеную, репротестуется (АВК, VIII, 565, 1612), Я Ендреи Дольскіи ... репротестуюсе вашей милости урадови на слугу его милости пана Яна (АВК, XXVIII, 131, 1630), Позваные протестовались о попарте, утяжене и о шкоды Урадъ репротестовалъсе (ИЮМ, IX, 446, 1642); Я Лаврентыи Яковоичъ ... зъ великимъ жалемъ моимъ протестую и репротестуесе вашеи милости (АВК, XXVIII, 190, 1644).

Репротестъ *наз Тое, што і* репротестация якомъ же и репротестъ, въ везеню будучы, на оного актора о неслушное везене, противко оповеданя его, учынилъ (ИЮМ, VIII, 402, 1624).

Репроцессъ *наз Контрпрацэс* За вынете зъ книгъ репроцессу экстрактемъ на жидовъ, пану подстаростему за подпись руки золот. одинъ и полъ (ИЮМ, I, 141, 1681)

Рептати *гл.* роптати

Репутация, репутацыя *наз Рэпутацыя* том процес .. гонорови и доброѣ славе его и репѵтацыѣ ненакганеноѣ шкодливы (КАР, 306, 1646); за таковое безвинне на гоноръ зацный, репутацію и участивое людское легкомысльне руцанье пенами правными .. процесъ таковый завше годный бы быти мѣлъ (АВК, XV, 511, 1686).

Репъе *наз., зб. ад* репей. З овошовъ ихъ поз'наете их чили обирают с' терньѧ грона, або з рѣпъѧ фиги (Цяп., 9), к' дорозѣ неѡмылной приказаній Панских' срдце свое ѡбернѹлемъ, и ничого в' ѡной здорожного, и покрывленного, глѹбокого, и каменистого, або терньемъ и рѣп'емъ наполненного не нашолемъ (Варл., 123б).

Рерюха *наз. Буйная травяністая расліна сямейства крыжакветных.* Тѹта навчаеть ꙗко Аг'нъца пас'хи ести имели и кровию его вереи мазати хлебы пресные з рерюхами ести (Скар. КВ, 22б), со хлебы пресными и с рерюхою польною ести будуть Агнеца пасхи (Скар. ЛК, 24).

Ресидовати *гл.* резидовати

Ресина *наз. Смала-жывица.* трапилисѧ купцы .. и велблюды ихъ несучи корене и ресинѹ и стакту або мастику (Біблія, 85), ресинѹ едни выкладают живицѹ, дрѹгіи балсам, або дріаква, стактѹ розѹмѣют миррѹ або мастикѹ (Выкл., 24).

Реский *прым. ад* реша ў 1 *знач.* послове ѡт килкѹ реских кнжат звлаще саского и брандеборчиковъ приехали (Хр. польск., 24б).

Рескриптъ *наз. Рэскрыпт, маніфест.* У того рескрипту подписъ руки тыми словы (АВК, IV, 7, 1665), Маемъ ведомость з декрету комисарского такъ зъ сенату черезъ конъстытуцыю, яко особливымъ рескриптомъ нашимъ (АВК, XXIX, 133, 1681), для пановъ маистратовыхъ, едучихъ зъ рескриптомъ Его Кор. млсти до ихъ мст. пановъ комисаровъ .. купили абаранковъ (ИЮМ, I, 258, 1682); за переписане рескрипту, паномъ комисаромъ одъ Его Корол. млсти присланого, дано золот. одинъ (Там жа, 284), Который же тотъ рескриптъ .. есть до книгъ суррогаторскихъ Виленскихъ уписанъ (АВК, VIII, 600, 1682); У того рескрипту при печати его королевское милости поковой притисненой подписъ руки тыми словы (АВК, IV, 204, 1688).

Реснетивый *прым. Годны, прыстойны (?)* родитсѧ моужескии пол .. книжникъ бѹдеть рѣснетивъ приꙗзнивъ ѡт тагбы погыбнеть (Неба, 85).

Респектовати *дзеясл. Паважаць, шанаваць.* На то респектуючи и милостивый взглядъ маючи (АЮЗР, II, 97, 1636); отцовъ законниковъ безъ данья намнѣйшей причины, не респектуючи на боязнь Божую, кіями, обухами, на зельживость стану капланского, збитье (АВК, XV, 372, 1677); панове Ророве .. попелняючи збытокъ и ексцесъ, не респектуючи на консти-

туции и на пены … пана Славинского … били (АВК, XII, 489, 1684).

Респектъ *наз.* 1. *Павага, пашана*: ведаючи правдиве ѡ то' речи, ѡ которо' скаркга се доносит еднак для респектꙋ ꙗкого правды ѡбъꙗвлꙗти занехивают (Зб. 261, 274), тые люди … безъ даня прычыны до звады, кромъ жадного респекту на почтивыи станъ ихъ шляхетскии … слугъ его … нелитостиве побили (АВК, XX, 272, 1621), справедливости, правды, правъ и волностей постережен'е ꙗкое, если взгладом' сꙋсѣдства, тое внꙋтрь медом а з'надворѧ олеем', если респектом Речи посполитои, тамъ зимѣ и лѣтѣ, Смерт' ли Живот, однака (Пауст., 5 -5б); Справедливымъ абовѣм' естъ Бгъ, и справедливы сꙋды его, а жадного респектꙋ на осѡбы оу него нѣтъ (Мак., 279), панъ Цитринскии … оугуломъ каждого … безъ жадного респекту руцаетъ (АВК, XV, 518, 1686).

2. *Ушанаванне, знешняе выражэнне павагі, якія-н. цырыманіяльныя дзеянні у знак пашаны да каго-н.*: служба божаꙗ над веи жывота своего забавы мае быт прекладана, прето ест чего се лекат мают тые, которые бꙋдꙋчы возваны … ѡт христа, иж длꙗ вчасов дочасных або иных респектовъ людских ѡное занедбывают (Зб. 255, 209 – 209б), ѡтнꙗлъ всѣ респекта бꙋдꙋчи архиепископомъ (Зб. 259, 517б), длѧ марныхъ респектовъ коло правъды ходимо (Там жа, 625).

Респондовати, рейспондовати *дзеясл. Адказваць*: поневажъ деи в том есть наказ в … м … же и против власному збегу своему реиспондоват за позвом мушу (АВК, XXXI, 297, 1615), умоцованыи обжалованыхъ респондовалъ … неслушное се речы умоцованыи акъторовъ домавляетъ, жебы ихъ на муки взлати мяно (ИЮМ, VIII, 425, 1629); панъ Скренъдевскии … декрет с тых роков показуючы … респондовал (ИЮМ, XXV, 220, 1670).

Респонсъ *наз. Адказ*: Послове тыи албо без респонсꙋ [*на поле*: ѡтвѣтоу] албо з респонсы барзо несмачными, а до згоды і милости намнѣи сѧ не стѧгаючими, ѡно зпола з' значною невдѧчностю ѡтправовани были (Апакр., 11б); пильно о всемъ томъ вѣдати належитъ, якіи респонсъ на жалобы Московские учинити маютъ (АЗР, IV, 238, 1600); при ѡтправеню его чинил му респонсъ пан канцлер валенты' дэмбински' (Еул., 10); панъ Буивидъ такіи имъ на то респонсъ учинилъ: ижъ деи я … нiякого розсудку и розезнанья чинити не могу (АВК, VIII, 79, 1609), панъ лентвойтъ и панове лавники … не чинечи кгрунтовного на тую обмову респонсу, на делиберацию собѣ до двохъ

недѣль взяли (Там жа, 92, 1610); слꙋхаи на то респонсꙋ єго Аѳанасїа. на пытане Антїоха кнежати . в тые слова оучиненого (Карп., 16), ходилъ на завтрее на ратушъ Виленский, хотечы меть певныи респонсъ отъ нихъ (АВК, XX, 270, 1621); По выезде пана Куровъского зъ Могилева, якъ выехалъ безъ респонсу листовного, теды панове маистратовые въ слидъ за нимъ посылали Фронцкевича зъ листами до его млсти пана гетмана (ИЮМ, VI, 103, 1689).

Реставрацыя, рестаурацыя, ресторацыя *наз. Рэстаўрацыя, аднаўленне.* Старостамъ церкви на ресторацыю новую въ монастыре тамъ же дали имъ золот шесть (ИЮМ, IV, 100, 1686); на рестаурацыю церкви чаусовскои святого великомученика Георгія, за отпущене греховъ мене окаянного и родительки моеи, золотыхъ двесте (ИЮМ, X, 422, 1686), отобрали на реставрацыю валу и муроване цекавъзу золот двесте (ИЮМ, VI, 10, 1689), бурмистръ могилевъскій . таляровъ битыхъ двадцать у себе зоставилъ на реставрацыю тое жъ важницы (Там жа, 141—142), на реставрацыю кабака, на вышъ менованыхъ купленыхъ кгрунтахъ, заплатили (ИЮМ, X, 123, 1695).

Реставрованье *наз Дзеянне па дзеясл* реставровати мы во помощь до реставрованья церквеи оныхъ, яко здавна належащихъ парафіянъ, бастуемъ (АСД, I, 281, 1637); злѣцилемъ оному, королю его м преложити, абы тую церковь . подъ обовязками звыклого одправованя и ... реставрованя оноя, монастырови Супрасльскому втѣлити рачилъ (АСД, IX, 163, 1637); за написане инотестенцыи паномъ посполитымъ, абы заведовцами были коло реставрованя валу и будованя цекавзу, подпискомъ за працу купили горелки (ИЮМ, VI, 83, 1689).

Реставровати *дзеясл Рэстаўрыраваць, аднавіць.* урожоная панни Агафія Гуменицкая . тую церковъ зъ монастыромъ реставровала (АЮЗР, II, 78, 1629), церковь которая вся опала была, реставруючи, и до давной въ ней окрасы приводячи, велце есть зубожоное (АСД, II, 52, 1634), она .. въ дозоръ взявши состорѣлую и знищелую помененную церковъ, реставровала, отновила (АЮЗР, II, 97, 1636), добре бы тые гроши на церковъ тамтую ѡбернути . старатеса през ѡлмужную реставровати ѡнꙋю (Дыяр , 149б); тую маетность реставровали и не мало на то коштовъ важили (АВК, XV, 198, 1667).

Рестаурацыя *гл* реставрацыя

Ресторацыя *гл* реставрацыя

Ретезкование *наз. Упрыгожание з гапцужкой* ободы .. оточивали двѣ маковици стол'повъ. И ретез'кование двое еже оукрашало тые ободы (Скар. ТЦ, 140б)

Ретезокъ *наз., памянш. ад* ретязь. Наделаешъ и гапликов' златыхъ и два ретезьки з' злата пречистого собѣ совокуплѧющих'сѧ (Скар. КВ, 53). ꙋчинилъ теже к' полици ретез'ки с колечекъ *ѡт* злата чиста (Там жа, 73б); Сед'мъ рѧдовъ ретез'ковъ было на маковици единои (Скар. ТЦ, 138)

Ретезь *гл.* ретязь

Ретелне *прысл. Добрасумленна; акуратна* ѡ тым смысле рѣдко надете, поневаж и *ѡц ст* ѡ тыи речи *хот* што пишꙋ*т* не ретел*н*е (Зб. 261, 151).

Ретельный, ретелный *прым.* **1.** *Добрасумленны, акуратны* в' мнѡгыхъ ин'стрꙋкцıахъ за найперши а*р*тикоу*л* порꙋчено, з ретелнымъ доложеньемъ прозбы и пилности до королѧ его млсти (Апакр., 211б).

2. *Шчыры, праўдзівы* ба*р*зо ретелныѝ голос *ѡд* ѡбразꙋ прчстои бдци слышати было таковыѝ ѡ Афанасıѝ сꙋплику' тепе*р* на се'ми пре*з* ѡбра*з* мо' в крестѣ иꙁображенныѝ кꙋпљ тики' до кролѧ по*л*ского и речи посполитое (Дыяр., 160б—161).

Ретентовый *прым. ад* ретентъ. Одебрали за розказанемъ пана воита шелеговъ на выправу пана воита до Яворова ... отъ пана Казимера Галкевича шелеговъ ретентовыхъ зол. трыста сполна (ИЮМ, VIII, 11, 1690); Отъ пана Василя Олферкова лавника отобрали ретентовыхъ грошеи съ калкуляцыи остатни разъ шележной монеты золот сто шестдесять (Там жа, 14)

Ретентъ *наз. Частка падатку, збору, не выплачаная ў вызначаны тэрмін* былъ повиненъ в ска*р*бе и пере*д* паны депꙋтатами з воевод*с*твъ до вытеганѧ ретентъ назначоными ꙋ вилни становитисе (ККСС, 506, 1615); о задержанье съ того млына черезъ часъ немалый ретентовъ, до монастыра ... належачихъ ... поклалалъ передъ нами листъ (АВК, XV, 33, 1645). Кгды былъ Его мл. панъ Раби дирекъторъ ретентовъ покгловныхъ и дворане зъ нимъ (ИЮМ, I, 79, 1679). Марокъ Моижешъ ... жидъ школьникъ Берестеиски, рахунокъ о ретента поголовного жидовского ... ку актикованью до книгъ кгродскихъ подалъ (АВК, V, 224, 1680), приехалъ панъ Величка по ретента поголовного (ИЮМ, III, 89, 1685), отобрали грошеи зъ ретентовъ отъ пановъ дозорцовъ (ИЮМ, VIII, 8, 1691), отобрали отъ пановъ старостовъ купецкихъ и шафаровъ золотыхъ двадцать на заплачене пану Лодяте, дъворанинови, который приеждж*а*лъ

по ретента поголовного и для даня квитовъ (ИЮМ, IX, 10, 1692), Еще таляровъ битыхъ штукъ осемъдесятъ пять, которые мы прiмовали зъ ретентовъ отъ пановъ завядовцовъ прошлорочныхъ (Там жа, 68); были панове поборцы на ратушу, домавялися ретента подымнего (ИЮМ, XIII, 151, 1699).

Ретованый *гл.* ратованый

Ретовати *гл.* ратовати

Реторика, риторика *наз* 1. *Рыторыка (навука аб аратарскім майстэрстве)* ащели же помыслиши ѹмети Риторику, еже есть красномовность, чти книги Саломоновы (Скар КБ, 3), Напередъ вс҃вхъ финикиꙗне, ѡстрологию и риторику ѡмир ѹчинилъ диалектыкѹ зинон елатiꙗнин риторику зась краксъ сиракѹсꙗнин (Бiблия, 30), Iѹлиꙗн заказал теж абы хрстиꙗн не наѹчали реторики и грамматики (Бельск., 281б), за малыⷨ часъ красомовства и реторики и всеꙗ сꙗ наѹчал философии (3б 752, 163), нев҃еста в наѹцѣ, звлаще в реторицѣ не може быт досконала (3б. 82, 178б).

2. *Прыгожая мова, уласцівая аратарам* Грѣхъ естъ сⷺ правды неправду, або з неправды правду дiалектiкою або ритѡрiкою ѹчинити (Будны, 98—98б).

Реторицкий, риторицкий *прым ад* реторика *ў* 1 *знач* тое примушене отъ васъ же самыхъ причину презъ розмаитые и выдворные опинiе реторицкихъ, дiялектическихъ и софiистiискихъ студей, имъ подаетъ (Пыт , 105), иншии риторицкоi поваги оучили, иншии засе грамматiками и поетами зоставши, ведлѹгъ зданꙗ Iсторiи писали (Мак , 352) *Параўн* риторический

Реторъ, риторъ, ыторъ *наз Аратар; настаўнік рыторыкі* в҃етiꙗ риторъ, оратор, красномовца (Зiз , 98б), мудрост зас тог света ест буⷭтво ѹ гда бга ѡттоль видимо такъ много реторовъ ѳилосоѳов (3б 261, 132б), ѡн его на панство всалил и з ретора в наѹцѣ толко а в вымове цвичоног цесара ѹчинил (Бельск , 294), риторове на зрозѹменⷺе и понꙗтⷺе сѹптелности розѹмѹ его бо сꙗ вⷺ таемницахъ Бозскихⷺ забавлꙗетъ (Мак , 135); пред ѡными глѹпые реторове стали, вышстривши ꙗкъ мечⷺ ꙗзыки свои (Варл , 234б), ѡт толкованiа прпдⷺ Маѯiма стогорца Манѹила рытора, и иныхъ мнѡгих (Бяр , прадм), был тоⷺ зацныⷺ ретор великиⷺ (3б 752, 393); красомовцею або ритором зостал (Жыц. св , 48).

Ретунокъ *гл.* ратунокъ

Ретъ *наз. Прадстаўнік старажытнай народнасці на тэрыторыі сучаснай Швейцарыі і Паўночнай Італіі* некторая нев҃еста

вѣщая. Атыла кгды назадъ тягнул з Влохъ до угорское земли, на перепроваженю черезъ реку Ликусъ межы реты а виньдэликами текучое, прыехавшы к нему на кони ... рекла: Назадъ Атыли (Атыла, 234).

Реть *наз. Сварка, спрэчка.* Ревнія: Рети, посварки, споры, свары (Бяр., 138).

Ретьба *наз. Штурханне.* Рѣяніе или рѣніе, ретьба, шарпанье, попыханье (Бяр., 142).

Ретязь, ретезь *наз.* 1. *Ланцуг.* ворота ретезми желѣзными затворили (Пак. Хр., 26б); самъ собѣ выбираеть ретези драгие иже носять на горле (Скар. КС, 13), завиваніе колѣнъ твоих ꙗко жь ретязи дѣло рꙋкъ мастера (Зб. 262, 85), Верія. Завора, рыгель, ѡдвѣрныи ретязь, ланцꙋхъ, замок, колодка, клямка (Бяр., 13), вавилоняне ... вывести емꙋ тисячу львовъ на золотых ретязях (Алекс. 1697, 36) // *перан.* Единым ꙋбо ретезем темностями связаны были вси (Скар. ПБ, 27).

2. *Ланцужок на дзвярах пры ўваходзе ў сінагогу, узяўшыся за які, яўрэі прыносілі прысягу у справах не вельмі важных, якія датычыліся не больш чым 50 грыўняў грошай.* жидъ маетъ присягнути въ школе на ретезе (АВК, XVII, 164, 1540), попъ хотелъ, жебы присягнулъ на десятеро Божьи приказаньи, а жидъ поведилъ, ижъ у выроку господарыни ее милости описано присягнути, взявшися за ретезь (Там жа, 178).

Реути *гл.* **ревти**

Реферандаръ *гл.* референдаръ

Реферацыя *наз. Даклад.* Богданъ ... реферацыи не слухалъ, которое пилности на декрет передъ урядомъ покладалъ (ИЮМ, XXXII, 134, 1578).

Референдаровая *наз. Жонка прыдворнага, які дакладваў аб скаргах падданых.* судъ головный трибунальный ... вельможную Анну Сапѣжанку Станиславовую Нарушевичовую — референдаровую великого князства Литовского ... на выволанье всказалъ (АВК, V, 170, 1663).

Референдаръ, реферандаръ, референдарь *наз. Каралеўскі саноўнік, які праз пасрэдніцтва канцлера рабіў справаздачу каралю аб пададзеных скаргах і просьбах.* абы для судовъ Подляшскихъ референдары при дворѣ его милости господарьскомъ были тутошнего паньства родичы и добрѣ осѣлые (АЗР, III, 54, 1554); референдара Подляшъского, пана Собестіяна Суходолского, послати рачилъ на тотъ соимикъ (КПД, 879, 1566); Остафей Воловичъ, пробощъ Троицкій, писаръ и рефе-

рендаръ (АЗР, IV, 253, 1605), подали ассекурацию .. съ подписомъ руки его милости пана Евстахия Воловича – пробоща Троцкого, писара и референдара великого князства Литовского (АВК, VIII, 270, 1608); на котором позве показал и росписы тое справы с подписанъем руки писара и рефферендара на он час бўдўчог (ККСС, 546, 1615), пры которомъ чолобитью мещанъ Велижскихъ очевисто будучы урожоный Александеръ Корвинъ Ктосевскіи, референдаръ и писаръ великого князьства Литовъского (ИЮМ, I, 353, 1619). Марцыянъ Трызна, пробощъ Троцки, писаръ и рефе[ре]ндаръ Великаго Князства Литовского (АВК, XX, 300, 1631), Марцыянъ Тризна, референдаръ и писаръ великого князства Литовского (АЗР, V, 7, 1633); приехатъ Его мл панъ Брестовъскіи референдарь Его Кр мл (ИЮМ, I, 51, 1679), Его млсти пану референдару два сорока горностаевъ (ИЮМ, IX, 180, 1692)

Реферованый *дзеепрым ад* реферовати урядницы кгродскіи реляцѣ нашѣ кожъ реферованые зъ книгъ вылираютъ (АЗР, IV, 519, 1630).

Реферованье *наз Дзеянне па дзеясл* реферовати по реферованью намъ тое справы, стороны обедве за приволанъемъ черезъ возного енерала двору нашего шляхетного Крыштофа Чижовского до суду нашого кролевского постановившися такие споры межи собою мели (Арх ЮЗР, VIII-5, 387–388, 1613).

Реферовати *дзеясл Дакладваць, прадстаўляць справу ў выглядзе рэферата* которое справы помененые врадники межи ними выслухавши, его королевскои милости реферовали (АЮЗР, I, 256, 1595), реферуючи записъ до интерцезы (АЗР, IV, 261, 1607), панъ Смоленскіи и пани малжонка его милости .. реферуючи на тое право заставное тую суму заставную за гую маетность Лавну, то есть, тридцать тысечеи золотыхъ польскихъ розною монетою оддавали (АВК, XV, 201, 1667)

Рефероватися, рефероватисе *дзеясл, зв ад* реферовати вольно будетъ кождому не хотячому быти въ унии рефероватися до пастыра собѣ належного (АЗР, V, 9 1633), До которой протестацыи и права посполитого реферуючися сторона поводовая передъ нашъ головный трибуналъ коронный Любельскій на терминъ вышъназначоныи позываетъ (Там жа, 76, 1645); пленипотентъ до першои своей реферуючисе контроверсіи снесенья и скасованья оного у насъ суду афектовалъ (АВК, XV, 376, 1677).

Реферцатъ *наз. Гатунак набіванага аксаміту.* маютъ платити .. отъ штуки аксамиту полуреферцату копа одна и грошей десять, отъ штуки аксамиту реферцату копа одна и грошей двадцать (АЗР, IV, 249—250, 1605).

Рефлекцыя *наз. Роздум, развага.* кгды там пыха мыслъ прыйдет до себе рефлекцыи чыю чынит (Зб. 261, 1626).

Реформаторъ *наз. Рэфарматар.* где было потреба што направоват ведлуг наУки поданное ѡт павла стого, тогды того [тимофея] там посылалъ ꙗко реформатора и дшУ свою (Зб. 752, 494б); тогды того тамъ посылал ꙗко реформатора и дшу свою (Зб. 82, 337).

Реформацыя *наз. Пераўтварэнне.* такую реформацыю и порядокъ на часы вѣчные учинилихмо (АСД, IX, 94, 1603).

Реформованый *дзеепрым. ад* реформовати. порадкомъ тымъ .. яко ся з объясненьемъ правды Божое по многой части свѣта, яко тежъ и в костелехъ гельвецкихъ, отъ папезского набоженства реформованыхъ, заховуеть (АВК, XX, 32, 1577).

Реформовати *дзеясл. Пераўтвараць.* якъ знову, отъ головы — катедры митрополитанскои — фундовати и реформоватисе зачинаеть (АСД, II, 52, 1634).

Рефундовати *дзеясл. Вяртаць эквівалент пэўнай грашовай сумы.* Которые тежъ во всихъ паракграфахъ и пунктахъ ихъ симъ привилеемъ нашимъ стверждаемъ и на вѣчность рефундуемо и даруемо (АВК, XI, 110, 1633).

Рефъ *наз. Рэхва.* в томъ же спихлеру .. рефы до валу млыновекго два, пута железна одъна (АВК, XX, 137, 1598). *Параўн.* рыфъ.

Рецептъ *наз. Рэцэпт.* даеть емУ лѣкарства и рецепта, которыми бы гады, смоки, и бестіи, если бы сѧ в' дорозѣ трафили, ѡдгонилъ и забивалъ (Мак., 248).

Рецесъ, рецэсъ *наз. Дакумент аб адтэрміноўцы прыняцця сеймавай пастановы да наступнага пасяджэння.* абы рецесы соймовъ Варшавъского и Парцовского, которіе ку Короне Полскои землю Лифлянскую привлашають, тому панству не шкодили (КПД, 369, 1565), то имъ моц[ъ]ю сего сойму и симъ рецесомъ нашимъ упевняемъ .. же .. то въ обычай и пошлину впередъ никому быти и ити не маеть (Там жа, 449, 1568); Уфалы и рецэсы со'мовые в моцы зоставуемъ (Прыв., 110); я .. не беручы собе ку помочы артыкуловъ статутовыхъ и в рецесехъ описаныхъ, усправедливити маю (АВК, XXIV, 440, 1584); которое постановленье постУпкУ, кгды на соймѣ коронаціи

дойти не могло, в рецесе того сеймꙋ тыми слωвы еи варовати рачилъ (Апакр., 26б), я самъ а по мне потомъкове мои, будуть повинъны стать и усправедливитисе, не закладаючисе хоробою, большою справою, поветрьемъ моровымъ, листы, статуты, конституцыями, рецесами (Арх. ЮЗР, V-1, 105, 1602)

Речевисте *гл.* речивисте

Речевистый *гл.* речивистый

Речение *гл.* реченье

Реченникъ *наз.* *Слоўнік*: до того ωт бесѣдъ на посланія стыхъ апслъ, и дѣꙗнія ихъ, стымъ Іωаном хрисωстомомъ зложеныхъ, рѣчи нѣкоторыи и не тлꙋмачены личбою до листωвъ самои книги ωтсылаючы вписал... тое все леѯікон' назвал по словен'скꙋ реченникъ, а по латинѣ Дікцыωнар (Бяр., прадм.).

Реченное *гл.* реченое

Реченный *гл.* реченый

Реченое, реченное *наз.* **1.** *Словы, сказаныя кім-н.*: никому же не поведал стыи козма... речнного емоу богомъ (Чэцця, 68), диꙗвол рекъ' не чыни ꙋчтивости томꙋ ωбразꙋ матки божое... законник взꙗл собе на розмыслъ тым часом ωповедилъ реченое ωпатови, которы' его згромил ω то ижъ присꙗгъ дыꙗволꙋ (Зб. 255, 364).

2. *Тое, што было сказана даўно, прадказана*: избыстьсѧ реченое дѣломъ пророкомъ (Чэцця, 246б); Тогды спол'нилосе реченое через еремѣѧ (Цяп., 3б); зистилосе реченное иж цар город през костантина цесара, збꙋдован, а за второг костантина зъвоеван (Бельск., 390б), жебы проповѣдалъ покои и ласкꙋ, ведлꙋг' реченного (Калист, 1, 17)

Реченый, реченный, речоный, рэчоный *дзеепрым.* **1.** *Сказаны, выказаны*: маковици золотыи с позрѣньѧ серебрены слово речено на фꙋндаментох своих (Зб. 262, 106), въспоменулъ петръ мову исусову, речоную ему (Цяп., 39б), приточати боудоут могли противко намъ нашего жъ хризостома, ωныи до созонта реченыи слова (Апакр., 22), Слова абовѣмъ ωт Створителѧ Каинови реченыи, и Сен'тенцıѧ ωнаѧ ꙗвне вынесенаѧ (Мак., 50), слова мои противъ ꙋнѣи речоные з'несут и при'мꙋтъ (Дыяр., 178), занеха' тепер Іωанне, а тыи реченныи ωт тебе глаголы не вспомина' (Зб. 82, 305б)

2. *Названы*: з острову кторыи речен есть акгреста приехали два кролꙗ (Троя, 14); д'ванад'цати апсловъ имена сꙋть тые. первыи симонъ, котории реченъ пет'ръ, і андреи братъ его

(Цяп., 12б), ωбразом сына ест и речоны бывает дух светы (Унія, 10), До того то креза пришол был мѹдрец з Грецѣи речоны солон (Бельск., 156б), Болеславъ речоны встыдливы в девичем стане з своею жоною мешкал (Хр. польск., 10); Ѿтповѣдѣлъ онъ и реклъ, чавкъ, речоныи Іс, болото оучинилъ, и помазал ωчи мои (Калист, I, 143), Во всем томъ былес и естесь подобным онои высокой Ѿлимпѹсь реченой горѣ (Пауст., 6б), Почавши отъ границы село Яблочня, якъ идетъ рѣчка отъ Колодія сѣножати долиною реченною отъ Потереба (АВК, III, 29, 1624).

3. *Указаны, вызначаны* ко реченому дни ему опѧть быти (ПГ, I, 139, 1439), судьямъ же и ѣздокомъ тамъ выѣхати на реченое мѣстьцо (АЗР, I, 83, 1468), по реченым часе ѩ навходоносор, мови писмо, поднеслем ωчи мои в нбо (Жыц. св., 5)

4. *Вышэйназваны, згаданы раней* Тежъ хотимъ, абы вси, въ томъ реченъномъ месте Менъскомъ мешкаючы .. права того Маитборского пожывали (КЗ, 741, 1499), тэж прэд рэчоным прэлатам кнѧжатом ... ωбецуемъ словомъ нашимъ гдрскимъ иж на жадног чавка выдане або ωсочэнье ѩвное таемное подозрэне тых станов ... карати не хочэмъ (Ст. 1566, 8), Въ вся вѣки строити по ωбычаю реченнаго братства ω гдѣ всегда любовию и кротостию собирающеся (Дыяр., 154); отъ тыхъ же бирчыхъ реченыхъ покоиная зъ шести гуменъ дали золот пятнадцать (ИЮМ, VI, 15, 1689)

5. *Сказаны даўно, прадказаны* оузрите ωбридливост спѹстошенѧ реченнѹю Даніилом пророком стоѧчѹю на мѣсци стом (Каз. Кір., 50), в тотъ часъ очима обачимъ дховныи дождъ, ѩкъ слѣдъ чавка вступѹючи в дшѹ, жебы сѧ сполнила в насъ пророкомъ реченаѧ ωбѣтница (Мак., 292)

Реченье, речение, речынье, рэченье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* речи ◊ Н а (г о л о е) р е ч е н ь е с л о в а – *на падставе чых-н. слоў, не падмацаваных доказамі, фактамі і інш.* к тому вси шкоды и наклады на слово речене их милости платити описал се (АВК, XXXVI, 54, 1582), винни будемъ ... заруки заплатити ... кромъ права, доводу и телесное присеги, одно на голое рэченье слова его милости (АВК, XX, 52, 1585), кром всякого доводу и присеги телесное, одно на речене слова ихъ самыхъ особ, або умоцованого ихъ нагородити и за все досит учынит маем (АВК, XXXVI, 398–399, 1590), за шкоды наклады на речыне слова осмъ копъ грошей сказали (АВК, XXXV, 44, 1596); вси тые шкоды и наклады, на голое реченые [так!]

слово его .. нагородити маемъ (ИЮМ, VIII, 237–238, 1597), повинны будемъ къ суду стати, заруку заплатити, и вси школы и наклады на голое реченье слова нагородити (АЗР, V, 72, 1641).

2. *Слова* бѣ — тое реченіе значит превѣчность (Зіз., 98); Бѣ Былъ, была, было тое реченіе ѡ нашемъ оубо глемо естствѣ (Бяр., 11).

3. *Фраза, выраз* За тымъ реченье мовены были, не быти им послꙋшнымъ, ѡт дховных (Барк., 149); Наꙋчитъ в реченіихъ розознанѧ розличности Граматічных слова частіи (Сматр. Гр., 4), Ѕлорѣчіе ѕлое речѣне, ѡглаголане (Бяр., 46)

4. *Прадказанне* нине прорческаѩ речѣниѩ исполниласѧ (Чэцця, 120).

Речеточецъ *наз. Аратар* Ритѡръ Рѣчеточецъ, Вѣтіа, хитрословецъ, красомовца, ораторъ (Бяр., 140)

Речи, речы, речь III, рэчи *дзеясл. Гаварыць, сказаць* если бы нѣкоторыи конь у жида краденый, черезъ хрестьянина былъ бы наиденъ тогды жидъ властною присягою очиститися маетъ, рекучи "жемъ того коня въ день взялъ, которыи же за пѣнязи мои естъ заставленъ" (АЗР, i, 25, 1388), кнѧз великыи витовтъ рекъ ѡцꙋ своемоу не вѣрꙋи томоу (Віл., 439б), Сенько Яцковичъ Вручыповичъ рекъ: я того не вѣдаю (РПП, 299, 1510), коли бы хто кому рэкъ же ты нечистог ложа сынъ а того бы на него не довелъ маеть седети ꙋ везэню (Ст. 1566, 34), по зеханью з во'ны кожды' с пановъ радъ и иных становъ, маеть речы добрымъ словомъ передъ нами гсдрем, |ижъ| правдиве ѡбложною хоробоѩ былъ немоцонъ (Ст. 1588, 55), злого слова на нихъ речы не смеютъ (Уніа, 3), коли при'дꙋт ѡтцове их и братиѩ против вам жаловатисѩ почнут и правоват, речемо имъ: змилу'тесѩ над ними (Біблія, 137), ѡнъ ледвѣ промовил мовечи: забил мене здрадливе алеѯандер фариж и то рекши ꙋмерлъ (Тр. гіст., 71б), хрстіане не смѣютъ речи же понѧли, але покорными сꙋть во дни и в' ночи (Мак., 242); ихъ мсти пнове склонили срдца въ единомысльности быти, и союзомъ любве з' собою з'лꙋчитисѧ ѩкобы ѡ собѣ речь могли: едино есмы (Ст. бр., 3–3б) ◊ В к о р о т ц е р е к ш и *(у знач. пабочн.) — коратка, сцісла* азажъ ти свѣтъ сеи милъ; азажъ нбснаѧ ѡтчизна не люба, ꙋчителеве тебе црковніи, Стители . Патріархове, Двственници: а вкоротце рекши, всѣ тыи, которыхъ землѧ не оутаила, але нбо ихъ принѧло (Сматр., 44—45) *Параўн.* рещи.

Речивисте, речевисте, речивисто *прысл.* *На самай справе* в' том же погр꙯ужению и вын꙯ураню, и оумирають, и родатса .. вшак же не речивисте оумирають и погребаютьса, а нѣ речивисте роспавшиса въскресают (Калист, II, 285); ты все тобѣ и намъ належачее, в' Бг꙯у, в' которомъ юж лицемъ к' лицу живешъ, и рушаешса, и естесь, способомъ ему самому вѣдомымъ, и тобѣ в' немъ обавленым речивисте видишъ (Сматр., 14); блаженнои памати кvр Памво беринда .. речивисто нашимъ юзыкомъ руским, обьюснил и кождое трудное словко выложым [1] (Бяр., прадм.), хота отецъ и сынъ ест двѣ персоны речивисте межи собою розны (Зб. 259, 504); тогды речивисте наидемо и познаемо слова пророцкiи з скутком справ хвых згодны быти (Жыц. св., 164); гдѣ хртсъ былъ речевисте в' пеклѣ (Выкл., 112); речевисте смирну .. хрсту принесли (Зб. 82, 270б).

Речивистый, речевистый *прым.* *Сапраўдны.* оваа зась моц', владзою своею оулѣчити роз'слабленного, ювного и речивистого потребовала освѣдченя (Калист, II, 37); Што все христианскому крещению выразною и речивистою фигурою было (Там жа, 238б); Постерегаючи с' пилностью такъ дла самого невонтпливаго .. дшъ нших спасениа, юко и дла речевистаго кождому звазку Братства ншего приглеаѣтиса хотачому освѣдчен'а .. заховывать Бгу творцу нашему обѣцуемъ и шлюбуемъ (Ст. бр., 9б).

Речисе *гл.* речися

Речистый *прым.* **1.** *Які ўмее прыгожа гаварыць, красамоўны.* философъ .. бысть бо юзыкомъ речистъ (Чэццяя, 352б); аще родитса храберъ будет и речистъ и гордъ будет (Неба, 87б); Ермипп' Речист' конник (Бяр., 282); Ермис', миа, и Зыскъ, або оутѣчка, або речист, словесен (Там жа).

2. // *пераи.* *Які выразна перадае, паказвае што-н.* нине мы .. покланяемса твоему речистомоу образу (Чэццяя, 81).

Речися, речисе *дзеясл.*, *зв.* *ад* речи. поиди к дшевномоу городоу. штожь дхомъ стымъ прркъ реклъ. преславная речтса о тобѣ граде бжии (Чэццяя, 159); есть рѣчь иже речетьса о неи видь се ново есть а то было з вѣковъ што были перед нами (Зб. 262, 86б); тое жъ са речи может и о свѣдоцтвѣ григоріа назиан'ского (Апакр., 118б); Назавтрее юко се рекло, аравове они, и иныи погане от мѣста отступили и до дому се пустили (Бельск., 339); о офѣрах и збытныхъ окрутенствах досыт се рекло (Кн. Мак., 52); о обох абовѣм' сихъ животахъ овое бож. Апсла Іоанна речиса может (Сматр., 23); дши

хотачои в покою и свѣтѣ вѣчном оу Бга жити потреба прийти якъ ся рекло до правдивого Архиерея Ха (Мак., 10), Посвящене воды, ест ли Сакраментомъ ... не естъ, але поливане ею (яко се вышей рекло) есть Таиною (Дзід., 8), до чого належне wное пророцкое речися может гдѣ твое смрти жалост гдѣ твое аде звытяжство воскрес Хс (Жыц св., 142б)

Речити *дзеясл.* ◊ Д о б р е р е ч и т и — *ухваляць, падтрымліваць каго-н.*: жес сынови своемꙋ единомꙋ не препꙋстил для мене, бꙋдꙋ тобѣ добре речил, и розмножꙋ рожа твое яко звѣзды на небѣ (Бельск., 19); кꙋсилъся онъ дiаволъ, мовячи Гсдꙋ: Же емꙋ помагаешъ, и боронишъ его, слꙋжитъ тобѣ, але wпꙋсти его, и выдаи мнѣ, а оузришъ если жь в тваръ добре речити бꙋдетъ (Мак., 235)

Речичанинъ, речычанинъ *наз. Жыхар Рэчыцы*: на томъ люди нашы Свислочане подавали светъки, людеи пяти волостеи, чужоволостцовъ, нашыхъ волостеи Поднепрскихъ — Бобруянъ ... Мозыранъ, Речычанъ (КЗ, 728, 1499); Чынил пилность учтивы Иван ... будучи готов уистит и заплатит Левону Андрушъковичу, речичанину, чим могучи на кон и досыт учинит (АВК, XXXIX, 233, 1579); Ивашко, застал винен певный долгъ речычаномъ (Там жа, 587)

Речищо, речишче, речыщо *наз. Рэчышча*: Коли бы межи которыми дединами река вместо границы была а подчасомъ сама на чию ся дедину повернула за старое речищо (Ст. 1529—Ф, 110); того именья ... две части ... заставилъ ... з реками и речками, озеры и речищами (Пін., 119, 1561); они мне за тые земли мои верху помененые променяли отчызну свою власную ... з реками, з речишчами, и с пруды, с прудыщами (АВК, XXIV, 308, 1568); если бы, река кгвалтомъ инуды пошла, тогды старое речыщо маеть быти предсе границою (Ст. 1588, 367); записую именье мое оичыстое ... з реки, з речками, речыщы, з болоты (АВК, XX, 87, 1593); продала зятю своему ... свое именье ... з деревомъ бортнымъ, зъ сеножатми, зъ реками и речыщами (ИЮМ, XXIV, 492–493, 1634)

Речка *наз., памянш. ад* река: мы дали ему по тои речьце Белицы езы бити и рыбу ловити удолж милю (ПГ, II, 109, 1484); на тои горе учынил городъ над рѣчкою Кораблем (Рач., 307); у в оселицы их, над речкою, которая речка идеть у реку Вепрату, тых бояр, почстивых шляхтичов, побили и помордовали (АВК, XXXVI, 302, 1582); Того жъ року че, з воиском литовскимъ погонивши в селе Лꙋбни, на речце Сꙋле козаковъ

побили (Барк., 154б), подданыи ее милости панее моее Матей Дудка по рецце внизу рыбу ловилъ (АВК, XVIII, 192, 1603), шедши ажъ до рѣчки грона, ѹрѣзали вѣтвь виннѹю зъ ıагодами (Бібліѧ, 189); Также всѣ рѣчки и береги морские и лиман галатски былъ полны крови и трѹпов людских (Бельск., 387); по право стороне в острове капитѹлномъ и речка кострынıа повстала (ККСС, 286, 1615), Ѡто ѹдарил в скалу выплынули воды, рѣчки се собрали (Пс. XVII, 65б), люд которы стоıал видıачи плынѹчѹю кров рѹчаıами на земъли и рѣчъками по земли текѹчи, велми сıа ѹжалил (Зб. 82, 314б)

Речне *прысл. Ручным спосабам, уручную*: речне чѹйка нежива рѹками людскими вробена праве божствѹ мерзка и ничемна (Пс. XVI, 131—131б).

Речникъ *наз. Адвакат, паверэны*: къ четвертому року маетъ стати, а любо речника послать; а не будеть ли, тогды жалобу стратитъ (АЗР, I, 38, 1420—1423); каждыи может имети речника своего во правѣ (Віcл., 5б), Онъ шапки приставити не хотѣлъ, только ся за присягу бралъ и пана Юрья Сирутевича яко речника его милости пана подкоморого ку присязе пускалъ (АВК, XVII, 37, 1539); таковы кождого стану чоловекъ маеть речнику або ѹмоцованому своему речъ свою ку мовенью ѹ права злетити листомъ своимъ ѡтворонымъ (Ст. 1588, 212); ижъ дей, пане Жембоцкий, безъ тыхъ речниковъ того плеча своего вашеи милости жадного отказу о томъ пытанью вашей милости не чинимъ (АВК, XVIII, 78, 1589); Сѫглаголник: Посполѹ мовıачій з оукрывженным, прокѹраторъ, рѣчник, справцıа (Бяр., 163).

2. *Красамоўца*: пришол к нимъ иван крститель. веселить ихъ. Заноуж великии рѣчникъ есть (Чэцця, 317б)

Речный I *прым. ад* река. ѡ границах дѣдичных и речных частыи споры (Віcл., 5б), оусолодѣли емѹ грѹды рѣчныи и за ним всıакъ чıакъ влечетсıа а перед нимъ нѣс числа (Зб. 262, 21б), мыта рѣчныи, перевозы, капщизны, млыны, куничное, отъ домовъ гдѣ пиво и медъ варятъ, то все абы было брано къ руцѣ и пожитку нашому (АЗР, II, 197, 1529), комисаре пана Горнастаевы вступ и всякий пожиток речны тое речки Кремпы подданым Скорбутянским на вечность присудили (АВК, XXX, 165—166, 1596); мужеве не мешкают з нами с полным пребываньем, але за рекою противною мешкают: а всıакож речныи света ѡбходимы, а з мужми нашими през л дни мешкаючи роскоши тѣлесныи справѹемы (Алекс., 26), не без при-

цины тѹтъ Прорк., рѣчное оустремленіе, то ест׳ наваліность нѣкѹю, тое воды и рѣки живое в׳споминаетъ (Карп., 33б—34), возми воды речнои и выли ей на сѹхо а штоколве вычерпнешъ з реки в кровь се ѡборотитъ (Хран., 82).

Речный II *прым.* **1.** *Ад* речь II у 1 *знач.* По смрти шлюбѹющаго настѹпнѣкъ его под грѣхомъ, повиненъ исполнѣти ѡбѣтницѹ рѣчнѹю, наприклад ꙗлмѹжнѹ дати (Зб. вып., 107).

2. *Ад* речь II у 3 *знач.* ѡтвѣчал цофаръ наамат'ѣнанин׳ и рек׳ чи многословномѹ нѣт ѡтвѣта аль чакъ рѣчныи ѡправитсѧ (Зб. 262, 16б).

Речодья *наз. Рачная далина.* идетъ граница ... просто мхом у речодью мижы боровинами до нивы Пукановское (ИЮМ, XXV, 212, 1670). *Параўн.* речъядь.

Речоный *гл.* реченый.

Речъ I, речь, рэчъ *наз.* **1.** *Неадушаўлены прадмет.* о некоторыи речи нехто комѹ кгвалтом возмет (Вісл., 7б), принесли емѹ ... иных многих речеи ѡт сѹдѹ многоценнаго (Алекс. XV, 2), Коли бы жона посполу з мужом краденых речеи ведома была из мужом поживала (Ст. 1529. Ф, 59), затым тотъ кому дано тую рэч держати и вживати подле листу и потвержэнѧ ншго а последние листы вниввеч будуть ѡбернены (Ст. 1566, 17б), будучы в него в коморе кождую реч цудне а радне панскую ховалъ и справовал (Рач., 310), з скарбѹ Братскаго наименшаѧ речь не маеть быти позычана никомѹ без слѹшное зоставы (Ст. бр., 13б), рѣчь таншѹю дають люди за дорожшѹю (Хран., 56—56б), онъ панъ Рагоза жадныхъ речеи въ томъ имѣнью Сервечу пану Мнинскому не забералъ (АВК, XII, 474, 1679). ◊ Р е ч и о в о щ о в ы е (о г о р о д н ы е) — *агароднiна.* естли бы огородныхъ рѣчеи до кухни нашое потреба была, тогды то врядъ маетъ отсылати (АЗР, III, 78, 1557), плотъ розметали, ярыну потравили, огородные речи выдобгали (АВК, XXII, 160, 1565); што се дотычет речеи овощовых, через Игнага пры томъ доме на огороде засееных, не мает Натаља ему забороняти (ИЮМ, XXX, 33, 1577), што было ѡгородных׳ рече׳ капуста ботвинне цибулѧ, маки, горохи, ꙗчмень, ꙗрица, то все морозъ побилъ (Барк., 165б), Ѕеле ꙗрина, огородни рѣчи (Бяр., 45), р е ч и с т р а в н ы е — *прадукты харчавання.* каждый маетъ вѣдати уставу, какъ заплату чинити за стравныи рѣчи (АЗР, II, 28, 1507), цена трѹнъкомъ и речамъ стравънымъ была становена черезъ вряд кгродъски׳ (Ст. 1588, 106), Стенку цекнару дали за працу, що носилъ стравные речи до жолнеровъ,

осм пять (ИЮМ, IX, 25, 1692). р е ч ъ ж и в а я — *жывельны свет* вода в'вес свѣт, и в'вес людски' народ звѣрѧта и всю реч живꙋю затлꙋмила и затопила (Стрыйк., 414б); сами з своими до мѣста впадши вси тꙋрки выстинали и жадной живой речи наветъ и пса не живили (Хр. польск., 19).

2. *мн. Маемасць, пажыткі*: тогды чловкъ во всех ѡныхъ сторонахъ зо всими своими речами есть безпечен (Валх., 73б); урадъ ... его самого гамовати и речы его арестовати допустить не хотелъ (ИЮМ, XXX, 10, 1577); тежъ и ѡт подводъ шлѧхетскихъ, которые зъ ихъ властными речъми и збожемъ ходѧть, ѡт того всего мыто и мостовое брано быти не маеть (Ст. 1588, 39); У дворцы будованья, напродъ изба великая челядная, зъ сѣньми ... клетка, гдѣ рикунья речи свои ховаетъ (АВК, XIV, 362, 1590); вси речи мои съ коморъ выкидать розказалъ (АВК, III, 37, 1629). ◊ Р е ч ъ л е ж а ч а я — *прадмет нерухомай маемасці*: потом хотѧ хто и без тестаменту надаст албо ѡдпишет так речи рꙋхомые ѩко и лежачие то ... при ѡном братствѣ их и церковномъ вѣчне зоставати маетъ (Дыяр., 155); р е ч ъ р у х о м а я — *прадмет рухомай маемасці*: ѡнъ держить ... челѧд невольнꙋю и рꙋхомыи речы (КВЗС, 46, 1538); тежъ речи свои рухомые ... даровалъ и записалъ (РПП, 186, 1556); волно тэж кождому жоне свое' ѡдписати рэчи свои рухомые (Ст. 1566, 70); в недостатку именя, рухомои речи и сумы пенезей ... волно будет ему мною оборочати (АВК, XXXII, 224, 1596).

3. *Факт, з'ява, падзея рэчаіснасці*: коли быхмо речи замолъчаные до тыхъ местъ възрухивали, была бы въ томъ великая тяжъкость людемъ (КЗ, 405, 1486); пред снегом и перед иными грозными речами на тоую гороу дороги нет (Валх., 80б); всякие речы писмом не утвержоные с памети людских сплывают (АВК, XXXII, 377, 1596); иные ... завжды постѧт бга просѧт абы речы пришлые людем тра●или (Наб. тур., 21); Богъ котори' все створил на свѣте, много розмаитых речи' ꙋставил (Алекс., 35); не затуляймо очю отъ такъ ясное речы (Гарм., 204); Странностраждꙋ, речꙋ нѣ●кою новою и ѩкобы посторонною бываю тꙋрбованыи (Бяр., 157); противъные речи презъ противъные лѣчатсѧ (Зб. 259, 359). ◊ Д и в н а р е ч ъ — *вартая здзіўлення справа*: За тым напоминаньем дивна речъ, такъ вси шли ѩкъ бы их запалил (Хр. польск., 23б); ж а д н о ю р е ч ъ ю — *ніякім чынам*: Жадною речъю до несмертэлности ближеи прыступите а богу подобным быти не можеш, ѡдно

ѡтпущаючы покорным а милосердьѧ просѧщым уделѧть (Атыла, 229); порядокъ речи — *паслядоўнасць з'яў рэчаіснасці, ход падзей* инаков ꙗкобы з тѧжкого, снѹ ѡчѹтив, ѡднак вѣрит им не хотѣл, ѡни предсе повѣдали емѹ ввес порѧдок речи (Бельск., 33), они пред'се повѣдали емѹ весь порѧдокъ речи (Хран., 73).

4. *Учынак, дзеянне, справа*: реклъ имъ пилат которіе речи соут которие чинит што хочет зламати законъ (Пак. Хр., 16б), без ѡбѧитости спижи гѹ҃ѧь наш речи тое ледвы бы моглъ доконати (Троя, 3б), ѡдну реч зле вчынилъ, иж в час жоны не понѧлъ (Бава, 129), тот кгды ког прыꙆмовал до законѹ напрод приводил их до рече' покорных (3б 261, 68б); в' ѡны' час литва ѡбычаем римским жадной речи без ворожки не починали (Стрыйк., 537), Жикгимонт крол много рече' знаменитых за живота своего справивши, живота своего докончил (Хр. польск., 14б); ѹмыслил не допѹщатсꙗ речи' непристо'ных длꙗ млсти здоровꙗ (Кн. Мак., 50). Не мешкаютъ и тые которые ачъ ѡт тыхъ вышей в'спомненыхъ, Богѹ брид'ких' и мер'зких речей сѧ оуклонѧютъ (Карп., 9) ◊ Приступовати до речи — *пачынаць якую-н. справу*: то так о порѧдкѹ и сѹмѣ той першей части ѡтповѣдли вкоротцѣ ткноувши, до речи самой юж пристѹпоую (Апакр., 10б), москва ѡт москвы мѣста и ѡт реки за перенесенем столицы з володымера зват почала. Але пристѹпѹю до речы. Вывод ѡ народѣ московском (Стрыйк., 432); провадити речъ — *весці справу*: лѣтъ або роков которого часѹ што сꙗ чинило, на каждом мѣстцѹ не кладѹт... И так литописцы их реч свою провадꙗт (Стрыйк., 521), в' надѣи, же бѹдѹчи ѡбоимъ зычливыми и прихилными, и до того речи провадѧчи, ꙗкобы срдца и аффекты розрозненыхъ до згоды приведши оумодеровали (Мак., 4); речъ кривавая (крвавая) — *найбольш небяспечнае крымінальнае злачынства, за якое магло быць прысуджана пакаранне смерцю*: о речи кривавые всихъ подворниковъ... сами панове ихъ заразомъ судити маютъ (КПД, 514, 1568); гдѣ бы шло ѡ речъ крвавѹ'ю, то естъ ѡ горъло, то маеть быти ѡтложоно на судъ гетманьски' (Ст. 1588, 51).

5. *Прадмет увагі, абмеркавання, інтарэсу каго-н.*: уставили есмо, ижъ за пѣнязи, рахуючи, або въ иншои речи... напротивку жидовѣ, двумъ хрестьяномъ, а третему жиду... свѣдетство допущено маетъ быти (АЗР, I, 23, 1388), ѡтчимъ мои тое рѣчи лѣпей сведомъ, нижли ꙗ (КСД, 22, 1510), Если бы былъ

иконописецъ никако бы того не замолъчал Павелъ, ꙗко и врачтва не миноулъ а иконописание далеко вышша рѣчь (Будны, 14), абы ихъ депꙋтаты в жаднꙋю се речъ без ведомости всего кола не вдавалисѧ (Барк., 149б), Д лѧ порожнеи славы вшелѧкіи и навышшіи речи, низкими ставаютсѧ (Калист, I, 2б). Ѿтож маешъ продажное црство Бжее, кꙋпꙋи если хочеш, а ѡ цѣнѣ в'зглѧдом великости речи не розмышлѧи много (Мак., 8), Того порѧдкꙋ мєцовъ ꙋживати в речах законных, коли або ста личили або дѣи законныи ѡписовали (Выкл., 35), Сакрамент' тры речи значит (Зб. вып., 1)

6. *Судовая справа, судовы працэс*. ѡна иметь свою реч оуздати речнікови комꙋ ѡна хочеть (Віс., 12); зазывать его ку правꙋ передъ господаря его милости панъ Богушь Боговитиновичъ … въ рѣчи мѣщанина Лосицкого, которого розбито в ыменью его въ Козирадехъ (КСД, 303 – 304, 1516), пакли бы был хор або на службе гдрскои або пакъ на копе на завитом року, тогды масть таѧ реч ѿтложона быти на другии сьем (Ст. 1529 – Ф, 67 – 68), прокураторове, кгдыкольвекъ речы судовыи справують, непотребными а шырокими вымыслы своими … працы [а] трудности задають (КПД, 159, 1547), за апелѧцыею ѿт сꙋдовъ подъкоморскихъ до каштелѧна або маршалька и иныхъ комисаровъ на скончене речы водлꙋть статꙋтꙋ ѿтсылати моць мѣти бꙋдꙋть (Трыб., 4б), пакдибы в ровности вотъ ѡ которꙋю справу тые шесть трибꙋналистовъ не згодилисѧ, тогды таковые речы ѿтсылати мають до насъ гсдра (Ст. 1588, 99), жадному в таковых речахъ до иньшихъ правъ яко духовныхъ такъ и свецких закону греческого и римского отзыватисе не мают допустити (СДГВ, 78, 1633)

7. *Калькасць* вкравшы … боты козловые новые, шубка белинная повшедная, платя белого незличоная речь, тые вси речы все продалъ (ИЮМ, VIII, 282, 1609), Болий, Вѧщ'шии' бол'шии речью, множайшии, болший личбою (Бяр., 9), были тамъ старие поганства божницы ѡбъвалиные, в которых великаꙗ реч диꙗволовъ мешкала (Зб. 81, 42), стаѧ двца доло живучи на пустыни при ѡдном болотном ѡзерѣ где комаров ꙗдовитых великаѧ реч сꙗ родить (Зб. 82, 299) ◊ Большою речью ‒ *у большасці*: трети дей позвы большою речью до трибуналу великого князства Литовского князь Масальскии одрочилъ (АВК, II, 7, 1584).

8. *Сутнасць, квінтэсенцыя*. ѡто кожды' подле ꙋчинъку таковoго можеть меновите в позвех написати, и то только реч

ѹчинъку выписати не докладаючи в позвех ѡбраженьѧ зверъхности нашое (Ст 1588, 160), суть во единым бозстве три персоны, речю межы собою розны, а едина толко натура бозства (Зб 255, 73б) ◊ Въ (с а м о й) р е ч и — *па сутнасці* книжкѹ дрѹкованоую с тымъ титоуломъ, собор берестеиский пѹстилъ хтось межи люди ... в' едной части тыхъ книжокъ в речи способъ ѡтправованѧ сѧ в' дрѹгои рекома оборонѹ того сенодѹ заперъ (Апакр., 4), феѡдор ... мѣл нѣкакѹю неволницѹ в речи лѣкаркѹ с которою жил в нечистости (Бельск., 363), был нѣкаки' члкъ именем виктори' неподлы' в рѣчи, ѡдно иж посполите в достатку свѣтском грѣхъ телесны' панует (Зб. 107, 107—107б), маринъ в шатах музских ходил, але сам в речы само', невѣсте' плоти былъ (Зб 752, 547), м о в е ч и й н е к ъ р е ч и — *той, хто гаворыць не па сутнасці справы* иные выкладают, ижъ тое слово значитъ чоловека не к' рѣчи мовечого (Цяп., 6), с а м о ю р е ч ь ю (р е ч и ю) — *па самай справе* Речию бо бытъ в заточени на том островѣ не в' видении (Будны, 138б), тое ѡтстоупенье тыхъ пѹн'ктовъ спорныхъ и всеи вѣры цркве греческои, вже сѧ черезъ митрополита и его товарыши, при ѡтдаванью послѹшенства папѣжови речью самою стало (Апакр., 40), Ты теды слышачи то, в'глѧнь самъ в' себе, если то правливе и самою речью в' дши своеи маешъ (Мак., 12), люде' з людми словом тылко згажает а не самою рѣчю (Дыяр., 171б).

9. *Рэчыва* Вещество матерѣа или Вещъ Рѣчъ, прѧ (Бяр., 14) ◊ Р е ч ъ м о к р а я — *вадкасць* мѣра речи мокрых в которѹю сю лило ві ѡловъ (Выкл., 45б)

10. *Інтарэс* такъ больши бы, снать, тамъ онъ працовалъ въ тои рѣчи Московскои, нижьли въ рѣчи вашое милости (АЗР, II, 171, 1526), ѹбогих ѹтрапене паном жарт, реклъ попъ з' попом побилсю що ми за рѣчъ (Дыяр., 162б) ♦ З ъ р е ч и — *дарэчы, выцякаючы з ходу падзей* Гды межи собою розмовлали пришло же ѭкъ се з рѣчи брат ѡ смерти невѣсты ѡное повѣдивъ (Зб. 107, 184), н е с л у ж и т и д о р е ч и — *быць недарэчным, не адпавядаць якой-н. патрэбе* вежде оухожѹючи збытнего продолжен'ѧ такого бракѹ і опатръности в' оуписованю тых шкриптѡв заживати боудѹ, жебы нѣчого непотребне сѧ не припоминало што бы албо до речи не слѹжило, албо сѧ южъ в'перед черз насъ люди релѣи греческои до вѣдомости людскои подало (Апакр., 9), р е ч ъ в ъ с п о р ъ п р и ш л а — *аб узнікненні спрэчнай сітуацыі ў якой-н. справе* розным розѹ-

меньемъ и незгодою речъ в' споръ пришла (Апакр., 30). р е ч ъ п о м о ц н а – *важная прычына нез'яўлення ў суд* ку взнесеню речи помоцьнои до дву недел водле права естъ му рокъ (АВК, XXXIX, 32, 1578). Сенчило Хомничъ на зложоны рокъ на реч помоцную, которую мел поднесть против Богъдана Бореиковича, иж вжо в речъ впадъ (Там жа, 47, 1578); р е ч ъ (р э ч ъ) п о с п о л и т а я: **а)** *дзяржава* станы и народы шляхэтские знакомые тыми службами рэчы посполитои а прэдкомъ нашымъ заслугуючыся зацне вывышшоны и ўчстени были (Ст. 1566, 26); король Жыкгимонт Стары будучы в Петръкове на соиме валномъ постановившы варовне вси потрэбы рѣчы посполитое будўчы в старости лѣт своих розънемогся (Рач., 354), вси продкове наши и сами мы господаръ... нигды не опущали вшелякое особы заступи въ Речи посполитой всякіе (АВК, XXXVI, 168, 1582), видимо нещасливыхъ жидωвъ по всѣх' всего свѣта кўтахъ розсѣяныхъ, и своеи речи посполитои нѣгде не маючихъ (Калет, II, 776), живот наш телесныи двоякии способом может ся ўважати. Наипервеи взглядом власное ωсобы котороя живет, потом взгладом' речи посполитои, в которои хто живет' (Навука, 4–5), для наўки дѣте' народў христіанского всякого стану кў ωздобе и пожитку речи посполитое позволяем им мѣти школу греческого латинского полског и руского языка (Дыяр., 155), наперwѣй мωνсеи якω законодавца речъ посполитўю жидовскўю постановилъ (Хран., 3916), **б)** *сеим (орган дзяржаўнага кiравання)* Король его милость и рѣчъ посполитая... никого иного отъ воровъ оберегати и защищати и накладу на то никакого важити не повинны (АЗР, IV, 490, 1615), ани ωт короля пана ани ωd речи посполитое инстигуючих на мене не было (Дыяр., 1576), **в)** *народ, грамадства* наступцы ихъ, маютъ и повинни будуть ... службу Божую отправовати, просячи Господа Бога ... за всю речъ посполитую (АВК, III, 19, 1568); толко а мўжов старцов спосродкў речи посполитои своеи, на поточныи справы суди и яко сенаторов преклалали (Стрыйк., 518), **г)** *грамадская карысць; дзяржаўныя інтарэсы, дабрабыт* которые врядницы, досыть чинячи уставе Божей, на чомъ присегали и росказаню его королевской милости, яко судья, подсудокъ и писаръ, тежъ хотячи, абы правда часъ и местце мела, розмножаючи речъ посполитую а пожитокъ земъски (АВК, XXII, 148, 1565), хто бы што оселого людми, селъ, служобъ, волокъ и огородниковъ... утаилъ, таковыи то, што былъ утаилъ, тратить

на речъ посполитую, до рукъ нашихъ господаръскихъ (КПД, 421, 1567), вси имена здрачцы такого мимо детеѕ и ближкихъ на речъ посполитꙋю припадати будꙋть (Ст 1588, 3), Попель втори кгды пришол ку лѣтом почал се роскоше домовых, веселя, танцов, мꙋзыки розмаитои спорожневаня, ѡпустивши справы кролевские и речъ посполитую (Хр польск., 4), справедливости, правды, правъ и волностеи постережен'е ꙗкое, Если взглядом сꙋсѣдства, тое внꙋтрь медом а з надворя олеем если респектом Речипосполитои, тая зимѣ и лѣтѣ, Смерт ли Живот, однака (Пауст., 5 5б); д) *назва федэратыўнай дзяржавы, у якую ў 1569 г. аб'ядналися Каралеўства Польскае і Вялікае Княства Літоўскае* прывель его млсть люди зъ собою выволаные и посторонные всеи речи посполитои подозреные з обчихъ неприятелскихъ паньствъ (Бер. саб., 4), Да уже у насъ змѣшатися, и по польску такъ умѣють говорыты, и все лихое короломъ паномъ Рѣчи Посполитои какъ могуть было баламутять (Мял., 317), розважити речъ — *даць абгрунтаванае меркаванне па якому-н. пытанню, справе* Ямъ тыхъ свѣдковъ пыталъ и добре имъ речь розважилъ, абы сумненья души своеи не заводити (АВК, XVII, 107, 1540), ставити въ малую речъ — *лічыць (што-н.) нязначным* абы кто клятвы въ малую рѣчь не ставилъ (Булны, 22б), съ пьяное речи — *сп'яна* панъ Бутримъ, тивунъ Виленскии, съ пьяное речи ихъ избилъ и ранилъ (КСД, 19, 1510)

Речъ II, речь, рэчъ *наз.* **1.** *Словы, гутарка* Такъ есте къ намъ слышаную речъ въсказали (КЗ, 361, 1484), реч ваша не есть правдива (Пак. Хр., 18б), оухо горливое слышить вси речи (Скар. ПБ, 3), Пулькан чуючы княжатские рѣчи, и мѣлъ смертную жалость (Бава, 160), лечъ до пришлого роздѣлꙋ в которомъ о томъ зложенью з оурядꙋ речъ боудетъ, то ѡтkладаю (Апакр., 68б), приданые сꙋть до слов хрствыхъ речи противные (Навука, 18), Давраѳъ Слово, любъ речъ, або пчолы, або подвержене (Бяр., 265) ◊ Подвоити речъ — *салгаць, схлусіць* ѡна на теперешнемъ рокꙋ ѡтърочономъ листовъ не покладаеть и речъ свою подвоила (КВС, 516, 1552); речъ идетъ *(аб чым-н.)* — *пытанне датычыцца (чаго-н.)* речъ ѡсужоную ѡтправити роскажемъ под зарꙋкою таковоюжъ ѡ што речъ идеть (Ст. 1588, 104), мы суд хотечи ведати реч о што идеть, для зрозумения своего врадового естли то нам судити належить, албо не (АВК, XXXI, 10, 1596)

2. *Прамова, публічнае выступленне* прочти рѣчь свѧтого апостола Павла, которую мелъ къ Аѳинским (Будны, 11б), хто поручил ѹстне кому другому тую жъ рэчъ свою мовити (Ст 1566, 56); тут вжо конець речи моеи чиню (Цяп Прадм, 270); прызвавшы до себе королев и народов, которые подъ его хоруговю воину служыли ему кѹ воли, учынил до них рѣчь тыми словы (Атыла, 217), ку ним речъ такую ѹчинил ꙗзыком полскимъ (Хр польск, 17б), Если бы хто з насъ не оуважаючи на зхажцѣ зачатı братерской рѣчи, смѣхъ або розмовѹ ꙗкѹю с кимъ чинилъ, маеть таковы пѹльфѹнта воскѹ дати (Ст бр, 22), пани Пашковская сама очевисто до права становила и моцъ до мовенья речи пленипотенту своему, пану Юрью Туловскому, устне злетила (АВК, XII, 453, 1662)

3. *Здольнасць гаварыць, выражаць думкі словамі* Какожъ таковые без розума и памети вѣру, безъ ꙗзыка или рѣчи исповѣданіе, мѣти могут (Будны, 230б), помощь сих вычистить зѹбы и оустна и разлееть бѣлоу и розвѧзаеть ꙗзык. и направить речь (Арыст, 229) ◊ З а м к н у т и р е ч ъ — **а)** *страціць здольнасць гаварыць (у асабовых сказах)* врадникъ пана Пеского Павелъ его збилъ и зранилъ, с которого дей бою не вемъ если живъ будетъ, бо дей вжо и речъ замъкнулъ (АВК, XXI, 60, 1555), с которого зраненья не будетъ жыв, бо и речъ замъкнул, не говорить (АВК, XXXVI, 272, 1582), тотъ товарышъ его, заледве што прышодшы до дому его у вечоръ речъ замкнулъ (АВК, XX, 271, 1621), **б)** *пазбавіць здольнасці гаварыць (у безасабовых сказах)* естли бы с тое раны реч замкнуло хотѧ бы сѧ и выгоил, тогды мает сто коп грошеи ꙗко головщину платити (Ст 1566 I, 86б), з а т у л я т и р е ч ъ *пазбаўляць здольнасці гаварыць* видѣл ꙗкобы ѡн богъ еи реч затѹлил, и золотым перстенем запечатовал (Алекс, 3)

4. *Мова, дыялект* хотѧ розных речии и ıазыков были а тогды каждомоу виделосе абы дроугıй его ꙗзыком говорил (Валх., 50); тые оуси межи себе держат ѡпришноую реч албо ꙗзык, которого ни ѡдин члвкъ знати албо разѹмѣти не может (Там жа, 83б); Катихисісъ слово естъ греческого ꙗзыка, сказует же сѧ на словенскую рѣчь оглашеніе (Будны, прадм, 1).

5. *Манера гаварыць, уласцівасці мовы каго-н* Павла тѣже Аила речь труд'на къ вырозуменью (Будны, 43б)

Речъядь *наз* *Тое, што і* речодья што мне речъяди две в озере Машне побочъ Мошницы панъ Гелияшъ поступилъ, то я маю деръжать спокойне (ИЮМ, XXIV, 217, 1634)

Речы *гл.* речи

Речынье *гл.* реченье

Речычанинъ *гл.* речичанинъ

Речыщо *гл.* речищо

Речь I *гл.* речъ I

Речь II *гл.* речъ II

Речь III *гл.* речи

Речющий *дзеепрым. Які папракае, ілае каго-н.* да не оузрю своих племѣнниковъ жидовъ речющих на тѧ (Чэшця, 135б)

Реша *наз.* 1. *Саюз дзяржаў, імперыя (пра нямецкую імперыю)* дармо григорій з. папежъ рѣшею нѣмецкою, а особливе родоулфа швабское кнѧжа ѡт присѧги генрикови д цесарови римскомꙋ оучиненои розгрешилъ (Апакр., 173б), То' маестат цесарски' ѡдноста'не был, подаван ѡт назначоных ѡсобъ, не ведлуг кревности, ани жадным правом... але которы' бы се им годны' быт здал з домꙋ кнѧжат реши немецкое (Бельск., 394–394б), всѧ реша крижаком помагала (Стрыйк., 533б); прꙋски' мистръ... самого себе и зо всею решою инфлѧнтскою под вѣрꙋ и ѡборонꙋ кролевскую поддалъ (Хр. польск., 16).

2. *Натоўп, мноства людзей* самымъ во'зренемъ господ решꙋ за собою тѧгнетъ (Зб. 259, 162б), мовилъ господ ис до реши и до преложоныхъ капланскихъ (Там жа, 602б)

Решетина *наз.* *Рашэціна (перакладзіна ў рашотцы)* Озерецовъ, рѣшетинъ двадцать осмъ, подпоръ сорокъ чотыри (АВК, VIII, 418, 1586)

Решетка *наз.* *Краты, рашотка* азъ ꙋбо выгледовалъ есми з окна дому моего скрозе крату [*на полі* — решетку] (Скар. ПС, 13б).

Решетный *прым.* *ад* решето *ў 1 знач.* в дирѧхъ решет'ныхъ остаетсѧ порохъ (Скар. IС, 44).

Решето, решото *наз.* 1. *Рэшата* решота албо ине речи потребне роуками делають (Валх., 83б), бог... положилъ около себе е'му за кровъ свои, и ꙗкобы решетом роз'севаѧ воду со облаков' воз'душных' (Скар. ДЦ, 111); зъ давнихъ часовъ отъ судовъ, то есть отъ бочокъ, отъ кадеи, отъ ушатковъ, отъ дѣжъ, отъ ведеръ, и ражокъ, и отъ рѣшотъ завжды на воеводу Виленского и на ключъ Виленскии отъ воза по два пенези берутъ (АВК, VIII, 250, 1550), ведеръ три, решотъ чотыри, то деи все коштовало копу грошеи (Там жа, 466, 1593); тѣло его было все сколото ꙗкъ решето дирꙗво (Зб. 752, 250), тѣло его все ꙗкъ решето сколото и здрано было (Зб. 82, 385б)

2. *Рэшата як мера сыпкіх рэчываў* даютъ плату на неводничого съ дыму по полугрошу а по решету овса (Арх ЮЗР, VII-1, 621, 1552); видѣлъ есми .. сѣменю конопленого рѣшоты двѣ (АСД, I, 181, 1590), *ѡт*плыл до калаврии, где накупившы пшеницы *ѡт*провадилъ в окундолы, и продал решето пшеницы по чырвоному золотому (Зб 752, 569б), Овса решето, осм. шесть (ИЮМ, IX, 189, 1692)

Решити *дзеясл Вырашыць.* бысть порꙋчена или подана во слꙋженіе де'ствованиѧ слꙋжбы бжественныѧ везати и решити дете' дꙋховных *ѡт*цꙋ Тимофею Алеѯеевичу (Барк , 153); оные слова Петру реченые до столицы Римскоѣ не стягаются, яко бы она сама только мѣла власть на земли вязати и рѣшити и двери до неба ключами Петровыми отворяти (АЗР, IV, 233—234, 1600—1605), Епскпъ до Іереѧ мовитъ Даю тобѣ ѡ власть мне *ѡт* Бга данꙋю, абыс вѧзалъ, рѣшилъ, албо через привилеи албо грамотꙋ становленьѧ ѩко ве звычаю ест' всюды (Навука, 148—149)

Решитися *дзеясл , зв ад* решити тот днь добръ погибшее ѡбрѧщетсѧ брак творити и оужникъ решитсѧ (Неба, 86б)

Решото *гл.* решето

Решта *наз Рэшта (частка чаго-н , якая засталася нявыкарыстанай, астатак, астача)* маеть свой листъ лати, чого ся доведаеть коло рештъ, з личъбы оставеныхъ (КПД, 562, 1557); Клиша доброволне зналъ и до того, же еи не заплатилъ осми копъ грши рештъту, яко опекун детеи (АВК, XXXIX, 180, 1579), нижли скарбъ менечы быт рештꙋ побороꙋю абы вперод ѡддана была личбы слꙋхати не хотел (ККСС, 36, 1615); съ першихъ рештъ, при немъ зосталыхъ, тымъ сыномъ моимъ усправедливити и выплатити будеть повиненъ (АВК, II, 46, 1617), за тые толоки не платили на кождыи годъ до ласки нашое господарское, утекаючи се решту на собе задержали (АСД, II, 182, 1665), Горностаевъ решту назадъ отдали сороковъ осемъ (ИЮМ, VIII, 195, 1691); обжалованые вси гуртомъ выпавшы зъ тылу жалуючого . киями обухами потыскомъ били, и цале болей, на живот умыслили были, аже ледво решту здоровя своего унести моглъ (АВК, I, 349, 1696); за кратою п. войта выплатили решты пану Мелешку, што приежджалъ одъ п Лярского, 30 зол. (ИЮМ, XVIII, 62, 1710)

Рештованье *гл* рыштованье

Рещи *дзеясл Тое, што і* речи коли стрѣтать нас ѡныи оканные дьѩволи. к ним же не довмѣти бꙋдем што рещи

(Чэцця, 278); пакли же въсхотѧт' рещи ѡтповедѧть имъ глаголюще (Скар. 1Н, 43б). Кто тако можеть рещи чисто естъ срдце мое, и чистъ есмъ ѡт греха (Скар. ПС, 31); до чого сѧ стосоуючи, азажъ и теперъ противъ дѣеписови безпечне рещи не мѡжемо (Апакр., 100б). Речемъ. Рекли быхомъ. Реченıем' симъ, внегда рещи (Бяр., 139).

Реятися, реетися, реитися *дзеясл. Раз'юшвацца*: псы не переставаючи брехат, еще болше' рѣꙗтисѧ почали (Зб. 82, 230); ѱы не переставаючы щекат еще болше почали реетисꙗ и килатисꙗ (Зб. 752, 201б). ѱы не переставаючы щекат еще болеи реитисꙗ почали (Зб. 81, 181).

Ржа *наз.* **1.** *Тое, што і* иржа *ў 1 знач.*: как золото оу печ ѡгневый оуложене не помешаеть ани его котора плеснь або ржа можеть сказити и справити, такъ и тые люди ноубıане. ни ѡдным кацерьством не могли быти скажены (Валх., 78), Злато ваше и сребро изор'жаве и р'жа их во сведетелство противу вамъ будеть (Будны, 63); тамъ богъ фортꙋнꙋ, и цнотꙋ зъ сильнымъ мꙋжъствомъ сполне коронꙋет, чого ꙋ нихъ ани моль, ани ржа не попсꙋет (Ст. 1588, Рымша); не все моль и ржа псꙋетъ (Калıст, I, 37); Не збираите собѣ скарбовъ на земли, где ржа и моль псꙋетъ (Варл., 92), Марко, [Съвръшен] оуглаженыи, выгланцова, ѡт ржѣ вытертыи (Бяр., 296), скарбы есь его там посылал, где ани моль не сказить, ани ржа не зопсует (Зб. 82, 344б).

2. *Тое, што і* иржа *ў 2 знач.* Гладъ ... будеть на земли или моръ, или скажение воздуха, или гусеница, или хрущеве, или р'жа (Скар. ТЦ, 144), дал ржи овощи их и працоване их кобылкам, выбил градом винн∙ицы их (Пс. XVI, 8), вашꙋ землю зъедꙗт кобылки, хрꙋщи, моли, ржа, и иныи нужи (Бельск., 136б), Тлѧ, роѧ. Ржа. плѣсн', аб черв' (Бяр., 217).

Ржавети *дзеясл. Тое, што і* иржавети: на тых кгмахах зброи и иныи речи ѡт желѣза ховано, абы длꙗ моцы тог дерева не ржавилѣ (Бельск., 115б), начине з' желѣза оукованое занедбаное и покиненое ржавѣетъ и тлѣетъ (Калıст, II, 162б), балванъ ... каменный крꙋшит'сѧ, глинѧный стовчет'сѧ, деревѧный псꙋет'сѧ, мѣдѧный ржавѣетъ (Варл., 286б).

Ржавецъ *наз. Іржавінне (балота з іржавай вадой)*: Напередъ зачинаетъсе граница зъ Невлемъ рѣчки ... у Сергѣевъ островъ, зъ Сергѣевого острова на Чортовъ Ручеи, зъ Чортового ручая у Заднıй ржавецъ, зъ заднего ржавца ручаемъ на ниву Гараваху (АВК, XIII, 299—300, 1604).

Ржаный, аржаный, оржаный, орженый, ржаний *прым.* *Тое, што і* иржаный: дворъ нашъ Молодечно дали есмо ему … зъ дяклы ржаными и овсяными, и съ сѣномъ подяколнымъ (АЗР, II, 86, 1511), Тые то пакъ быти покармы и страва царѧ Саломонова, на каждыи день тридцеть корцевъ муки пшеничное и шестьдесѧть корцевъ муки ржаное (Скар. ТЦ, 130б), зъ ихъ дяклы ѡржеными и ѡвсяными (КСД, 1127, 1522); муки аржаное бочка одна (АВК, XXXVI, 21, 1562); въ тои коморцѣ муки оржаное полторы краковки (АСД, III, 300, 1593); панъ Янъ Велевски провади до Кролевца муки оржаное бочок ѯі (АВК, XIV, 646, 1599), абы въ продаваню солодовъ пшеничныхъ и ржаныхъ никому зъ братьи нашое крывда се не деела (ИЮМ, VIII, 319, 1611), обрубъ Матенки зо всимъ … зъ дяклы ржаними и овсяными … даемъ и дали есмо церкви Божои пречистои (АВК, I, 48, 1614), подъ часъ приезду Его мсти пана Кланишевского, который стоялъ въ дому купецкомъ на потребу его хлеба ситного, ржаного и пшеного, обаранковъ за то дано (ИЮМ, I, 128, 1681), Соломы оржаное для конеи возы два, дали осм … шеснадцать (ИЮМ, VII, 48, 1690)

Ржати *дзеясл.* *Іржаць:* люди што тамъ ѡколо тое змли живоут чоувают голосы конске ржат и коли коуры поють (Валх., 80б), конь буиныи подъ каждымъ кто на немъ седить ржеть (Скар. ІС, 53б), коли жь еще Ляхъ какъ жеребецъ ржетъ коло дѣвокъ какъ дрыгантъ коло кобылъ, прыими жь къ нему двохъ Литвиновъ, на стражъ, бо и самъ лѣдко не упильнуетъ[1] (Мял., 318), гучит небо и земля перед бримячим желѣзом … ржꙋт кони, свищꙋт стрѣлы (Стрыик., 485б), Хрепещꙋ. Ржꙋ (Бяр., 187). *Параўн.* рзати.

Ржищо, ржище, ржищко, ржыщо *наз.* *Тое, што і* иржищо: Иванецъ, отпоръ чинячи, повѣдилъ … завелъ если ему въ тыхъ пенязехъ ръжища на бочку только на одинъ годъ гречину посеяти (АВК, XVII, 43, 1539), вели насъ … черезъ ржище и мимо гумна людеи пана Кгетолтовыхъ (АСД, I, 100, 1546), панъ … велъ насъ на укосъ горы оное мили черезъ межы поля засѣяные ржищки и гречьницами (Там жа, 107), онъ перел воротами своими на ржищу голубят моих з ручницы побилъ (АВК, XXXIX, 65, 1578), показал тры каменики … указываючы два камени розно от себе лежачых на верху земли, на ржыщу (АВК, XXX, 128, 1592), на томъ поли у него жыта на бочокъ семъ ночнымъ обычаемъ пожато и покрадено, и оказовалъ ржищо того жыта (АВК, XVIII, 114, 1593)

Рзанье, рзане, рзание *наз. Дзеянне па дзеясл.* рзати чили ты дси коню силу, или облецеши во р'зание шию его (Скар. 1К, 47б). Конь вчынилъ велико ръзане и ланцухи покрышил (Бава, 152); слышана есть рзаниѧ коне' ихъ (Унія, 39б), крик люде' и громот збро'ны', рзане коне' звꙋкъ трꙋбъ (Стрыйк., 534).

Рзати *дзеясл. Тое, што і* ржати добрыи конь все ръзал, чуючы своего пана (Бава, 152), кони их весоло рзали (Стрыик., 467б).

Рзеный *дзеепрым. Разьблены* крижъ древняный рзеный єдинъ для сукцесыи маетъ зостать при катедре (ИЮМ, X, 425, 1685);

Риба *гл.* рыба

Рибакъ *гл.* рыбакъ

Рибаръ *гл.* рыбаръ

Рибати *дзеясл. Пляваць* жидове ... храхали и плевали. на лице млстівомоу избавителю иные ѡдною роукою держаче гоубоу верхъноую а дрꙋгою роукою за бородоу ѡтворѧюче емоу оуста рибали и храхали оу его престые оуста да том ихъ смрод болшоую моць имел по полъночи (Пак. Хр., 7б)

Рибей *гл.* рыбий

Рибий *гл.* рыбий

Рибитвъ *гл.* рыбитвъ

Рибка *гл.* рыбка

Рибникъ *гл.* рыбникъ

Рибница *гл.* рыбница

Рибный *гл.* рыбный

Риболовая *наз. Жонка рыбака* Жаловалъ мне ... Трухонъ Сенковичъ на ... Хилимоновую, риболовую (АВК, XVII, 320, 1541).

Риболовичъ *наз. Сын рыбака* жаловалъ намъ чоловекъ гсдръски'... на рыболова гсдрьского матъѳеѡ санькова сына риболовича (КВЗС, 326, 1537)

Риболовский *гл.* рыболовский

Риболовъ *гл.* рыболовъ

Ригнути *дзеясл. Адрыгнуць* которого такъ діаволъ трапилъ, же з'ѣдши три бочки хлѣба и напившисѧ воды, а ѡбѣма концами ригнꙋв'ши, покармъ выпꙋскал' парою (Мак., 13)

Ридание *гл.* рыданье

Риданье *гл.* рыданье

Ридати *гл.* рыдати

Ридатися *гл.* рыдатися

Ридаючий *дзеепрым ад* ридати. Инъшие бовѣм сꙋть потѣхи, которыми млсрдныи панъ, на том падолѣ плачꙋ тѣшитъ, плачꙋчихсѧ и ридаючихъ жебракѡвъ (Карп., 22).

Ридающий *гл.* рыдающии

Ридель I *наз. Тое, што і* рыцеръ. Потомъ, ажъ бы какое стало нелюбье межи местеря и князя великого Витовта, любо межю бояровъ, любо кунъдоревъ, любо ридслевъ ... въ тое купцемъ не уступатися (РЛА, 119, 1405), хочем с тобою, кнѧж местерю, любовь держат и с твоею братею со всеми ридели (ПГ, I, 96, 1405).

Ридель II *гл.* рыдель

Риестръ *гл.* реестръ

Рижанинъ, риженинъ, рыжанинъ *наз. Рыжанін.* вильневьци были Семенъ Золотоверьхии, Тильковъ сынъ Іванъ, а рижанъ Іванъ Колинъ (ПГ, I, 87, XIV ст.), тогды рижене полоцькые товары выдали и слюбили тыи послы полоцькые и рꙋку дали (ПГ, II, 73, 1478), мы, рижене, излюбили блюсти полочениңа в Ризе, как своего брата риженина (Там жа, 74), коли риженин простудит(ь) в Полоцьку, ино, ѡсудивши и, к вам послати, и вам того казнити по вашому праву (ПГ, III, 65, 1509), кгдысмы были на Москве, тогды есмо сполне намовили есмо вязня немца рыжанина ... з Москвы его вывезли (АВК, XXXIX, 315, 1579).

Рижовый, рыжовый *прым. Рысавы.* добра было гуска съ грыбками, кашка зъ перчыкомъ, печонка зъ цыбулькою или зъ чосныкомъ, а коли на перепышные достатки – каша рыжовая зъ шафраномъ (Мял., 318), на вулицах ꙋ местехъ на'деш страв много купит а наболе' мѧса баранего а кашу рижовою з рыжы розмаитое (Наб. тур., 24).

Рижский, ризкий, ризкый, ризский, ризький, ризькый, ризьский, рыжский, рызский, рыский *прым. Рыжскі.* також хочем с вам ризских ратьмѧне и со всем ризькии купьци ... приѧзньство держат (ПГ, I, 96, 1405); Бл(а)г(о)сл(овен)ие архиеп(и)с(ко)па Ѳеѡдос(ь)ѧ полотьского детемъ моимъ ратманомъ ризьскимъ (Там жа, 63, 1392–1415); Приѧтелем нашим милым паномъ всимъ ратманомъ ризкимъ (Там жа, 188, 1450–1458). Ѿт пана Петра Монтикырдович(а) воевод(ы) полоцкого маршалка земского, приѧтелемъ и сусѣдомъ нашимъ, ратманомъ ризкымъ, поклонъ и приѧтельство (Там жа, 191, 1458–1460), приехали ризькыи послы да Кукуноса (Там жа,

70, 1478), Почестнымъ мужомъ приятелемъ нашимъ ратманомъ Рыскимъ (РЛА, 235, 1479), опрочъ которыхъ ярмарковъ ни одинъ купецъ Рызскіи, або который иншыи чужый не будетъ моцы мети инако продавати и куповати, только подъ тую мѣру, надалѣи выписаную (АЗР, I, 180, 1498), купили отъ Марка Чортополоха замокъ великіи рижское роботы до цекавзу (ИЮМ, VIII, 67, 1691), Ножъ рыжскіи особитыи, осм (ИЮМ, XIII, 116, 1699).

Рижъ, рыжъ *наз. Тое, што і* рисъ I: маютъ платити мѣщане купцы Виленскіе ... Отъ бочки селедцовъ по грошеи пять ... отъ каменя рижу по грошеи полтретья ... отъ каменя сливъ по пѣнязеи осмъ (АЗР, IV, 249, 1605), потравы их рыба птахи хлебъ з рыжꙋ пекꙋтъ (Царств., 79б), На ꙋлицах в мѣсте знаиде страви досы*т* кꙋпи*ти* а на болше мяса баранег, а каши рижовои, з рыжꙋ розмаитые по*т*равы дѣлаю*т* (Бельск., 410б), Напервѣи далемъ за полфунта квѣту мушкатового 19 грошеи ... рыжу 10 фунтовъ, по грошу фунтъ (АСД, VII, 18, 1538 - 1539), купили ... рыжу фунтъ, асм петнадцать, шафрану лотъ (ИЮМ, I, 35, 1679), Рыжу фунты два, фунтъ осм по двадцать, чынитъ золот одынъ и осм десять (ИЮМ, VII, 131, 1690), купили ... рыжу польфунта, шафрану потьлота (ИЮМ, XIII, 131, 1699) *Параўн.* рыжа

Рижый *гл.* рыжий

Риза, рыза *наз.* 1. *Адзенне, свита* Никита ... оболоклъся в ризꙋ власяноу (Чюдця, 30), Да не оболочится жена в ризы мужьскиа (Скар. ДЗ, 42б), риза або шата гда нашег ис хета в сафате ꙋ ерꙋсалима за сознанем семиѡна жида зна'дена (Бельск., 333), ты же возми ризꙋ мою и покри' мя (Зб. 81, 4б), ѡ*д*дала две ризы свое двема вдовкам ꙋбогимъ (Зб. 255, 349), пека*р* не могꙋчы рызы своеи на слонцꙋ высꙋшы*т* в печ ее вложил (Зб. 752, 188б), оучинившы гдь бгъ Адамꙋ и женѣ егѡ скꙋраныи ризы насмѣялся з них мовячи (Хран., 10), царица порова до самоѣ землѣ волосы простерла и рызы многоцѣнные до землѣ розодрала (Алекс. 1697, 73б)

2. *Адзенне, якое надзявае свяшчэннік пры набажэнстве:* ризы гарусови бурнатныи трои, стихари дьяконскіи да подьяцкій, два стихари полотняныхъ поповскихъ, а три подьячьихъ, потрафили два камчатныхъ да поручи (АЗР, I, 136, 1494); мы видячы таковыг кгвалтъ церковныг пошли есмо с церкви прочъ и ризы з себе склали (КВЗС, 41, 1538), У тои же церкви ... рызы кухтеровые белые (СДГВ, 35, 1579), теды ꙋбравшися

сщнники и диꙗконове в ризы свои стоꙗли на лавках (Стрыик., 45); Подирь: Риза или шата Архіерейска або Поповска долга ѿ главы до плеснꙋ (Бяр., 303); Фелѡнъ: верхніи рызы сщенически (Там жа, 319); повѣненъ дрꙋгій Іерей оубравшисѧ в рызꙋ, кончити слꙋжбꙋ Бжꙋю (Зб. вып., 28); Самомꙋ зась Капланови потреба Стихара, Поѧса, Наракв ѣцъ, Патрахилѧ, и Ризы (Там жа, 30б). ◊ Ч о р н а я р и з а — *манаскае адзенне*. Лечь сѧ надобе стеречи, абы есмо теперешныx Иноковъ Мниховъ, и всехъ, которые чорною ризою девство показують, з оными дав'ными не ровнали (Будны, 27); взѧл есми на себе чорную рызꙋ а господарства ꙗ не хочу (Рач., 309); ꙗ света того ѿрексѧ взꙗл есми на себе чорнꙋю ризꙋ (Патр. П, 89б).

3. *Металічная накладка на іконах*. Начинꙗ посвꙗчоные рызы и ѡбразы коштовныи выбрали (Стрыик., 484б); въ которой церкви покралъ, маючы пры собе товарышовъ, воскъ свечовый, серебро зъ еванъгелеи и съ крыжовъ рызы (ИЮМ, VIII, 264, 1600); Келихи кресты Кадилницы ризы и иншые речы теды которых се тобе яко человеку свецкому не годилосе дотыкат (СДГВ, 53, 1609); ты ... зъ тое церкви гвалтовне побралъ ... кадильницы, рызы (АВК, XX, 211, 1609); Которую церковь ... опаратами, ризами, звонами ... оздобили есьмо (АВК, XI, 99, 1632); котораѧ в ризы позлащенны ѡдѣꙗнна, барзо сличне и пенкне испрещрена ꙋбрана, вовѣки тамо со сном своим царем и богом ншим пребывает (Зб. 107, 116б).

Ризкий *гл.* рижский.

Ризкый *гл.* рижский.

Ризница, рызница *наз. Рызніца*. Олексѣи ... пошол в різницю свою (Чэцця, 147б); свѣчъ въ церквахъ четырнадцать великихъ, опрочь наставокъ съ угарки, а шесть меншихъ въ ризницѣ (АЗР, I, 137, 1494); Зъ рызницы вынꙗла крестъ великиʼ, серебреныʼ, позолочаныʼ; кадило серебреное, две запоны новыхъ, а полавочникъ, два ковры новыхъ (КСД, 876, 1516); Хлебы теже еже суть на мисе, в риз'ници храму сведениѧ будуть ести (Скар. KI, 56б); А рызница вся до церкви Озерницкое дочцѣ моей Ѳедорцѣ (АЮЗР, I, 77, 1529); Оурѧдъ Архиdіаконства, естъ рѣзнѣцꙋ Еппкꙋю ховати, Аппараты длѧ Еппа готовати Еппа, до слꙋжбы Бжіей оубирати, и розбѣрати (Зб. вып., 72б—73).

Ризохранитель *наз. Захавальнік адзення свяшчэнніка*. Тогда шолъ ест Гел'хиѧ жʼрець ... ко ѡлъде пророчици божиеи, еже

была есть жена Селлуева сына Текуева, сына Арасова ризохранителѧ (Скар. ЧЦ, 233).

Ризошвецъ *наз. Той, хто шые рызы* павелъ быс ѿ племени веньꙗминѧ ризошвець хитростью, а фарисѣи разоумомъ, добрѣ вѣдалъ законъ моисѣевъ (Чэщця, 226)

Ризский *гл.* рижский

Ризькый *гл.* рижский

Ризьский *гл.* рижский

Рикание *гл.* рыканье

Риканье *гл.* рыканье

Рикати *гл.* рыкати

Рикающий *гл.* рыкающий

Рикнути, рикнуть *дзеясл.* **1.** *Зарычаць* с такихъ словъ на бга сѧ розневат, а ꙗко медведь вздражъныѵ свежими ранами рикнꙋт и в грехъ впаст мелъ (Пралог, 662б)

2. *Прастагнаць* ктдымь поведилъ, же се ничого не мело стати, и выстрелилъ, Ониско палъ на землю, рикнувшы три разы (ИЮМ, IX, 339, 1638)

Рикуньинъ, рикунинъ *прым. ад* рикунья которое отведанье свое, такъ тежь и сознанье рикуньино тая земянка до книгъ земскихъ записати дала (АВК, XVII, 442, 1565). Изба челядния, сѣни, комора на млечно, а въ неи ничого нѣтъ, клѣтка рикунина, сырница на столпьи (АСД, I, 146, 1571)

Рикунья *гл.* рыкунья

Рикъ *гл.* рыкъ

Римаровая *наз. Жонка рымара* жаловала мещанка . Матысовая Шимановича, римаровая, Ганна Петровна именемь мужа своего (АВК, XX, 193, 1602).

Римарский *прым. Збруйны* Счепанъ сына своего дал в науку ремесла римарского на полтретя года (АВК, XXXIX, 58, 1578), маистрове могилевские маистрове ремесла римарьского и седлярского (ИЮМ, VIII, 437, 1632)

Римарчикъ *наз. Малады рымар* присылал до замку . протопопа Могилевски жалуючи . на Ждана Триснича римарчика о томъ (АВК, XXXIX, 60, 1578)

Римаръ, ремарь, римарь, рымаръ *наз. Рымар* мещан моцно был за себе забрал, и теж и ремесников места Полоцкого, золотаров и рымаров и седларов и ковалев и сыромятников и шефцов и ганъчаров и пивоваров и плотников, и иных ремесников, и скоморохов (ПГ, II, 197, 1502); дозволяемъ

будовати крамы, на шевцы, гончары, соленики, кгарбары, рымары (СДГВ, 54, 1536); кравъцы, шевъцы, рымары, слесары и инъшые реместъники въ месте Виленьскомъ непомеръныи заплаты отъ роботъ своихъ беруть (КПД, 155, 1547), мѣщанинъ Берестейскіи Омельянъ рымаръ оповѣдалъ се, ижъ то кгрунты Кухтинскіе .. есть его власные (АВК, VI, 170, 1599), тотъ . Кгроностаиский . малжонка ее Матыса Шимановича, рымара зрадливе зранилъ (АВК, XX, 193, 1602); ѹсмошвецъ Мѣховник, що зброи подшивает, тлѹмоки робит замшник, рымар, швецъ (Бяр , 182); за направованье пары шлеи и за подложенье подушки новое рымарю Ярмоле заплатили (ИЮМ, I, 22, 1679); купили леицы юхтовые отъ Ярмолы ремаря (ИЮМ, III, 57, 1685); За напрововане шлеи Ярмоле римару заплатили золотый (ИЮМ, VIII, 45, 1691), запл за шоры новые римарю 22 зол (ИЮМ, XXI, 26, 1711)

Римлянинъ, рымлянинъ *наз* 1. *Рымлянін, грамадзянін старажытнай Рымскай дзяржавы.* был герод корол жидовскіи ѡт цесарѧ и ѡт римлѧн оуставленыи (Валх , 45), З другое стороны тэж рымлѧне нелениве ѡтпор угром давати (Атыла, 175); ѡдин римлѧнин именем горатиѹс трех ритеров албанов сам забил (Бельск , 148), Алеѯандер взѧвши подарки ѡт римлѧнов, и ѡт всѣхъ во влоскоⁱ земли мешкаючих, везлъсе аж до морѧ заходнего, до краины которѹю зовѹт европиею, зоставивши римлѧны в покою (Алекс , 75), иѹтиⁱ цесар подалъ римлѧном закон и зложивъ рочныи мсцы, и индикты и высекты вынашол (Рым , 806), Сергеⁱ и вакха рымлѧне рожаемъ на дворѣ цесарскомъ першые ѹрады и мѣ[с]тцѣ держали (Зб 752, 476); пророк софониⁱ пророковал ѡ збѹреню иерѹсалимѹ, ѡт римлѧнов, и ѡ знищеню и ѡ роспѹщеню жидовскомъ (Зб 82, 206б), в той час было зобрано без числа людѹ розных ѧзыковъ, перси, инⁱдѣѧне, ѹриѧне, римлѧне . и всѣ восточные цари (Алекс 1697, 92) *Параўн* римянинъ *у* 1 *знач*

2. *Прадстаўнік рымска-каталіцкай царквы* хто тую пасхѹ христиѧнскѹю водлѹгъ преданьѧ светых ѡтецъ лепеⁱ светилъ, чы рымлѧнове што назавтреⁱ по пасце жыдовъскоⁱ чыли мы што ѹ пѧть недель светили есмо (Унія, 27); довелалисе ижъ с карты читали таковые слова которыми митрополита ганили ижъ з рымлѧны единочити се хочеть ижъ на то соборъ зложилъ, не хотечи ничого ѡ томъ соборѣ ведать послѹшенство митрополиту выповедаючи выклинаньемъ и зложеньемъ его з столицы митрополское грозили (Бер саб , 4б), ѡтвѣтъ

к римланwм православных содержаще иже егда прежде вѣроу цѣлоу имаще (Апакр., 16), тыхъ лотровъ митрополита их владыкъ не видали, бо ихъ не пѹстили римлѧне, того жъ днѧ в сѹботѹ заразъ з костела пнъ воевода троцкии приехал до кнѧжати пожекгнал жалѹючи незгоды и ехалъ до Чернавчичъ (Барк., 151б), До чытателя хрестіанского такъ Русина, яко Рымлянина (Гарм., 169); теперішніи игуменъ, такъ и будучіе по немъ его наступцы, и нихто иныи изъ римлянъ альбо унитовъ, отъ наименьшихъ ажъ до вышнихъ асобъ духовныхъ до вышей помѣненого монастыра паненского Борколабовского жадного вступу, ани приступу мѣти не маютъ (АЗР, V, 70, 1641), Крещеніе wтправитисѧ может', полѣваніемъ воды на главѹ, ѩко чиніат' Римлѧне, погрѹженіем' въ Водѣ, ѩко чинѧт' Грекове (Зб. вып., 8б).

Римоватися, рымоватися *дзеясл. Рыфмавацца.* ачъ и в латинском ѩзыкѹ ѩко сѧ то кгречи римоуетъ, ледашколны' такъ осѹдити можетъ (Апакр., 117), Видишъ, же и тое слово, котороесь зъ апостола привелъ, — "а которіе суть въ тѣлѣ, Богу угодити не могутъ"— до малженства, яко до учтивого стану, не рымуется, але до чужоложниковъ и вшетечниковъ и иныхъ смертелныхъ грѣховъ држачихся (Пыт., 87)

Римодеепись *наз. Стваральнік вершаваных летапісаў.* ѩкъ много оныи давныи, поганскіи Поетове и Римодѣеписове .. працы, потѹ, чѹт'ѧ и неспан'ѧ подыимѹючи .. здоров'ѧ збывали (Паўуст., 2—2б).

Римский, рымский *прым.* **1.** *Які мае адносіны да Рыма, рымлян.* сталосе есть восмое лѣто цесарства цесарѧ римского (Пак. Хр., 16), Сее знаменовало четыре Царства Вавилон'ское, Пер'ское, Македон'ское, и Рим'ское (Скар. ДП, 3), потом и бурмистръ и сэнат рымскии с плачомъ пали до ногъ Атыли (Атыла, 229); показалосе то на wнъ часъ в оныхъ королевичахъ, и млоденъчыкахъ рымъскихъ которые в объмыслеванью сенаторскомъ, абы тѧжки' тежар панованьѧ королевъского, або тыраньского зъ себе зложили (Ст. 1588, прадм.); тут се докончал род княжати римъскаго Полемона (Патр. П, 85б); вѣрных преслѣдѹючы, римские палацы ламал (Стрыйк., 514); За што сѩ на него розгнѣвала всѩ римскаѩ шлѩхта (Кн. Мак., 46б); в глинѩных начинѩх зхованыхъ ѹжовъ зненацка на во'ско римъское выпѹстилъ (Зб. 259, 57б)

2. *Каталіцкі.* попове .. не вѣрѧт штобы стыи дхъ wт wца и сна походил. але толко wт wца. теж не вѣрѧт штобы чистець

был да тыми члонкі *wт* цркве римское соу*т wт*делены (Валх., 79б), толко повшэхное то есть собо*р*ное веры хрэстиѩнское грэчэскому и рымскому костелу по*д*даные ... мають се с тых волносте' веселить (Ст. 1566, 2б), тых которые костела рымского слухають пренаследоват (Атыла, 22б), роки мають быти сужоные первшые *w* свето' тро'цы рымского свѧта (Ст. 1588, 192); мало, светыхъ wтецъ церкви рымъское кꙋ подъпорꙋ сведецства прыводилъ (Унія, 6), мы гре*ц*ко*г* набоженства люди в' набоже*н*стве нашимъ преслѣдовани бываемъ были и соуть тые которые то препоною розшириньѧ римского костела звали (Апакр., 2б); намовѧ*л* его казиме*р* крол, абы сѧ wкрести*л* з рꙋской вѣри в римскꙋю (Стрыик., 543), В рымскои церъкви звычай естъ неперве́и тꙋю таинꙋ дѣтемъ давати, аж почнꙋть доброе *wт* злого розезнавати, в седми наприкладъ лѣтехъ (Навука, 32) ◊ Р и м с к и и з а к о н ъ *гл.* законъ

Римъ *наз. Верш, вершаваны радок.* по всем маестате были wбразы въ wкрꙋги справлены, на*д* которими были римы написаны грецкими литерами (Алекс., 43б)

Римянинъ, рымянинъ *наз.* **1.** *Тое, што і* римлянинъ *у 1 знач.* Рымѧнов велми много полегло, wкромъ троха, которые утечы могли (Атыла, 178), римѧни*н же* не тра*ф*и*л* то*г* заби*т* которо*г* хотѣ*л* рꙋкꙋ ꙋтѧвши спали*л* (3б. 261, 153), естрꙋцы многокро*т* и пото*м* битвы чинивши поражони были *wт* римѧнов (Бельск., 148б), коли сѧ wни самы славными словѧнами звали, тεды и римѧне з которыми се долго валчили, *w* грецкие и влоские па*н*ства почали и*х* зва*т* славѧнами, не *wт* сло*в*, але *wт* славы (Стрыик., 427); справовали сами римѧне римо*м* рокъ цалы' (Рым., 78б), римѧне в триꙋмъфахъ своихъ назначали возно*г* ... котори' в рꙋце свое' коронꙋ трималъ (3б. 259, 338); часꙋ wдного ... готитове з римѧны би*т*вꙋ звести мѣли (3б. 82, 64б), Григори' родо*м* римѧни*н* наꙋкою философъ, презацного мужа гордѣѩ и благослове*н*нои сильвеи синъ (Пралог. 510б).

2. *Тое, што і* римлянинъ *у 2 знач.* Тогды кгрекове и рымѧне стороны справъ въ вере свето*и* слꙋжачихъ згодилисе (Бер. саб., 47), Где то напередъ припомнити ми приходитъ панwмъ римѧномъ ... *же* wни релѣю свою и правдивость костела своего найболше в' порѧдном настоупованью бискꙋпwвъ покладаютъ, и слоушне (Апакр., 39), Пороху, за розказанемъ пана воита, римяномъ на свято Вилконоцне фунтовъ осмнадцать купили (ИЮМ, IX, 44, 1692)

Римянка, рымянка *наз. Рымлянка*: ѡдна сенатарка римѩнка набожна барзо и бгобойна, едꙋчи до мест стыхъ, пꙋстиласѩ до скитовъ, только арсениѩ видет хотѩчи (Пралог, 667б), Анастасиѩ стаѩ была рымѩнка (Зб. 752, 460), Татиѧна стаѩ мчнца была з риму римѧнка сенаторского родꙋ (Зб. 82, 315).

Рина, ринна, рына, рынва *наз. Жолаб, латок*: Якубъ ... отказалъ, ижъ онъ тую рину зняти и окна забудовати завжды, хотя и сегодня готовъ (АВК, XX, 59—60, 1588), чи насъ предсѧ там вабити (ѩкъ то мовѧт) з' дожчꙋ под рынвꙋ оупроважати бꙋдеш (Апакр., 169б), призволил лаван, ѩков телы кгды розꙋмѣл час роженѩ ѡвец, наклал лѣсок в ринны где ѡвци мѣли пит водꙋ (Бельск., 22б), рыну вычыстить мужыку дали асм. четырнадцать (ИЮМ, I, 78, 1679), за направу рынъ подле брамы Шкловское золот. три (ИЮМ, II, 53, 1683), Брусокъ подъ браму до рыны купили (ИЮМ, IV, 158, 1686), Гвоздя осовитого до прыбитя рынъ а до прыбитя у клете розныхъ потребъ копа одна (ИЮМ, VII, 190, 1690), Поденщика наняли, што была вода подъ риною порыла у брамце Дубровенской засыпать (ИЮМ, VIII, 79, 1691), поденщиковъ, человекъ шесть, копали рыну коло студни (ИЮМ, IX, 163, 1692), Ивану муляру, за пробице муру скрозь стену у сенехъ на ратушу и управлене рыны презъ стену и за умуроване знову, заплатили (ИЮМ, XIII, 70, 1699), Важное тежъ естъ крещеніе, на той часъ, коли кто дѣтѧ под рынвою, з' которои Вода течетъ, тримаетъ, и Формꙋ належитꙋю мовитъ (Зб. вып., 9).

Ринкгортъ *гл.* рынкгортъ

Ринковый *гл.* рынковый

Ринна *гл.* рина

Ринокъ *гл.* рынокъ

Риноцефалъ, ринотефаль *наз. Міфічная істота*: вошли в лѣсы ѡкрꙋтныи, в которих было полно ринотефалев (Алекс., 30б); было риноцефалов вельми много, котории мѣли шии подобны конем и роги великии, зубы также, а зъ ꙋстъ ѡкрꙋтне поломени выпꙋщали (Там жа, 43); згинꙋло немало рицеров, але побили мно[го] риноцефалов (Там жа).

Ринский *прым. Рэйнскі*: маетъ быти бранъ поборъ ... отъ вина муравского, ринского ... по п[е]н[е]зю одному (КПД, 398, 1566).

Ринштокъ *гл.* рынштокъ

Ринштунокъ *гл.* рыштунокъ

Рипида *наз. Веер, махалка*: ѡбачил ѡдного диѩкона которыи мѣл рипидꙋ в рꙋках (Зб. 752, 211).

Риса *наз. Рыса, лінія*: на кторых рисах брегов кролевство того кроля лежи (Троя, 13б).

Рисий *гл.* рысий

Риснотивый *прым. Рухавы*: аще родитсѧ ... и на все моудръ книжник риснотивъ дерзъ пагѹбж наследить (Неба, 87б).

Рисованье, рысованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* рисовати: ѹшановане ѡбразѹ (кого выражает маловане любо рысоване) на самѹю сѩ ѡсобу стѩгаеть (Аб абр., 7—7б). Кроение. Рысованье (Бяр., 68); за золочене и рисоване ветрника до брамы Ветрнои... заплатили (ИЮМ, I, 268, 1682).

Рисовати, рысовати *дзеясл. Малявäць*: злотникъ и шницаръ, рисѹючи мисѹ ѡдчасти оукриваеть звѣрѧта которых рисѹеть (Мак., 170), нѣкотори на мѣди подобенства балванѡвъ, и инших ѩкихъ, рисовали (Там жа, 352). Начр'таваю. Рысѹю, вырѣзѹю (Бяр., 90).

Ристию *прысл. Хутка*: ис силныи спешениемъ пошли на мѣстце калварие как бы ристию тѧгноуче его, да ѡнъ оужо ходити не мглъ (Пак. Хр., 10б).

Рисъ I *наз. Рыс*: всего того было товару ... рыбы боковое две тисечи ... а рис за полкопы гроши (АВК, XXXIX, 276, 1579). *Параўн.* рижъ.

Рисъ II *гл.* рысь

Рись *гл.* рысь

Ритеръ *гл.* рыцеръ

Ритерь *гл.* рыцеръ

Ритерьский *гл.* рыцерский

Ритерьство *гл.* рыцерство

Рити, рить, рыти *дзеясл.* **1.** *Выразаць, гравіраваць, выдзеўбваць*: оу божницах своихъ звездѹ малевати албо рыти велели (Валх., 88), рити будеш' имена сыновъ ізраилевых' а всадиши е во злато и окуеши (Скар. КI, 53), хто бы тыж печати наши собе рылъ и ѹ себе их ховал а их ѹживал ..., ничим иным ѡдно ѡгнем каран быти маеть (Ст. 1566, 11б), вамю — рию, рѣжѹ, выдовбѹю (Зіз., 24), пошли мнѣ чявка ... котори' бы ѹмѣлъ рить резанѩ з тыми ремесники, которих маю при собѣ (Біблія, 413), Изваяю. Вырываю, рыю, выдовбѹю, вырѣзѹю (Бяр., 54), целтес значит долото которим на каменю рыют (Выкл., 93б).

2. *Рыць што-н.*: риешъ кроте слепы' землю, риешъ дориешъсѩ в то' земли пекла (Зб. 259, 62), такъ ест вепръ грѣшны', рыет землю рече' телесных шѹкает (Там жа, 134), купили

пороху пляцовому за осмак десять для стреляня свиней, которые валъ рыютъ (ИЮМ, III, 123, 1685), Яску кликуну дали, што закликалъ, абы свинеи не пущчали, штобы валу не рили, осм петнадцать (ИЮМ, VIII, 58, 1691), Лопану зъ сыномъ, которые землю на фундаментъ рыли, дали (ИЮМ, X, 178, 1695) // *перан Рабіць што-н непрыемнае, дзейнічаць пэўным чынам* не рыи на дрꙋга своего лиха а ѡнъ седить надѣжно с тобою (Зб 262, 94б), лесть зъ срдци тых которыи рыють зло а тым которыи радат миръ веселье (Там жа, 99)

Ритина, рицина, рытина, рытына *наз* 1. *Узор, малюнак, выразаны на цвердых матэрыялах* Маковице же их и рытины были посребрены (Скар КВ, 71б), вси стены храмовы около оукрасилъ есть разъличными ритинами и малеваниемъ (Скар. ТЦ, 135б).

2. *Ідал, кумір* ѡпустили церковь гда бога ѡтцовъ своих, и служили гаем и ритинам (Біблія, 483), Не ꙋчинишъ собѣ ритины албо болвана (Бельск, 48б), июда порозвалял ѡлтари ихъ, а ритины богов ихъ попалил ѡгнем (Кн Мак., 56), семдесят прекладачов преложыли рытыну идолом то ест балванъ (Аб абр, 3), Не ꙋчинишь собѣ ритины ани жадного подобенства которое есть на нбѣ высоко и которое на земли низкѡ (Хран, 96б), Рицина або балван чим розныи ѡт ѡбразꙋ (Выкл, 40), залежит грѣхъ балвохвалства не в чиненю ритины або ѡбразовъ (Там жа, 144б)

Ритовина *наз Скульптурны злепак* онъ же изъ земельное речи оутлые сосуды и ритовины чинить (Скар ПБ, 23б—24)

Риторика *гл.* реторика

Риторицкий *гл* реторицкии

Риторъ *гл.* реторъ

Ритый, рытый *дзеепрым* 1. *Ад* рити *ў* 1 *знач* оусим ѡбразом рытым албо малеваным ножми носы ѡбрезывають (Валх, 87б), онъ же чинить собѣ кумира ритого и слитого (Скар ДЗ, 50б), ижъ бы вжо отъ сего часу присега не на образъ малеваныи ани рытыи, яко первеи была, але на имя Бога въ Троицы единого (КПД, 333, 1563), тыле боговъ хвалитъ иле есть светыхъ и светец в небе, и иле есть рытыхъ и малеваныхъ иконовъ на земли (Унія, 35), ѡтнял царъ азазъ подставки ритыи и ꙋмывалню которая на них была (Біблія, 494); гмах был поставлен на колах през чернокнижство, и ѡт двадцати слоновъ з каменя ритых был вожонъ (Алекс, 40б), вылили кровъ невинную, кровъ сынов и дочок своих, которие ѡферовали

ритым балваном хананеи҆ским (Пс. XVII, 115б); Такожъ и болваны ритыи и литыи робилъ зо всѧкой матерiи (Хран., 20) ◊ **Р и т ы й (р ы т ы й) а к с а м и т ъ** *узорысты, рэльефны аксаміт*: орнатъ аксамиту ритого зеленого одинъ старый (АВК, XIV, 436, 1592); Колдра злотоглавовая, рытымъ зеленымъ оксамитомъ вколо обложона (АЮЗР, 1, 265, 1596), капелюшъ аксамитомъ рытымъ подшытый зъ шнуромъ (АВК, XXVIII, 57, 1605).

2. *Ад* рити *ў 2 знач.* Гды еще Данила мелникъ оглядалъ тые ровы отъ водъ рытыи ... теды для мелника Данилы купяли горелки за осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 151, 1686)

Рить *гл.* рити

Ритье, рытье *наз. Дзеянне па дзеясл.* рити *ў 1 знач.*: ижъ се деи беретъ до присеги панъ Рудомина ... яко рытья печати, формованья руки и отдиранья печатей одъ другихъ листов ... не меновалъ (АВК, VIII, 447, 1588); грѣшит том противъ приказан҆ю бжомꙋ, хто рит҆е або подобенства ꙗкии чинить абы их за бги хвалилъ (Выкл., 40б)

Рифатъ *наз. Прадстаўнік народа рыфатаў*: Аскеназы грекове реинами зовꙋтъ, рифаты пафлюгонами (Выкл., 10)

Рихлей *гл.* рыхлей

Рихло *гл.* рыхло

Рихлый *гл.* рыхлый

Рицарство *гл.* рыцерство

Рицаръ *гл.* рыцеръ

Рицерский *гл.* рыцерский

Рицерство *гл.* рыцерство

Рицеръ *гл.* рыцеръ

Рицина *гл.* ритина

Ричанье *гл.* рычанье

Ричати *гл.* рычати

Ричачый *гл.* рычачый

Риченье, рыченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* ричети: ночи ѡднои ꙋслышал плач дитꙗчии нарѣкане невѣсты, верескъ и блеꙗнне быдла, рычене лвовъ (Зб. 81, 36), ночы ѡднои ꙋслышал плачъ и нарѣканѧ жен, верескъ и бечене скоту, ричене лвов (Зб. 82, 100б); з҆ жидовского тепер мѣсто, слова грѣховъ моихъ, прекладаютъ҆ слова риченꙗ або рикꙋ моего (Выкл., 114б)

Ричети *дзеясл. Тое, што і* рычати: ѡн теды муж дикиꙵ кинꙋвшисе порвалъ ю, а ѡтшедши з нею на сторонꙋ, почал великим голосом ричет а зубами зкригитати (Алекс., 36)

Ричучий *дзеепрым Тое, што і* рычачыи коли пришли до вин ницъ мѣстских, оуказалсѧ молоды*и* лев срокти а ричꙋчи*и*, и забѣжаль емꙋ (Хран., 184б), *ѡн* коли ꙋже слышал львы ричꙋчие реклъ (Зб. 82, 263б).

Ричь *наз.* ◊ Р и ч ь ю д в о и т и — *гаварыць няпраўду, цямніць, хлусіць* Ивашко поведилъ, ижъ дей ты мне у кълуни призналъ, што есте ледве вепра у хлеве забили, а теперь дей ричью двоишъ (АВК, XVIII, 73, 1589).

Риштованье *гл.* рыштованье

Риштунокъ *гл.* рыштунокъ

Ркомо, врекомо, вркомо *зл. Тое, што і* рекомо ꙗких справъ соуловъ и римскіе теперешніе попы хотѧ на кровь хтивы, ркомо зникаютъ (Апакр., 60б), ꙋкдалъсѧ телы а*ммон* ркомо хо*рат* почалъ (Біблія, 378); чотыры тисечи выбо*р*ных ркомо на во'нꙋ до са*р*динѣи посла*л* (Бельск., 203), Сулеиманъ ... затрымалъ дей его Асана ..., в томъ дому ... ръкомо хотечы ему почасткою еще меду купити (АВК, XX, 218, 1610), потом собе штучне таковый вес процес урослививы вркомо еи млсти о выбите з дому позывает (АВК, XXXI, 295, 1615); зречы того, же ме люде иные намавляютъ служыть, напротъ ркомо словомъ добрымъ напоминалъ и велати хочучы, для чогомъ отъ брата его отсталъ, словы лагоднеми мовилъ (АВК, XVIII, 267, 1623); такъ и тыи, которых' вѣрѣ дꙋховнаѧ ꙗкаѧ справа естъ злецона, оуставичною троскою сꙋть знаты, и ркомо покоѧ заживаючи, живꙋтъ ꙗкъ в' непокои (Мак., 174 – 175), прышедшы громадою великою праве кгвалтомъ, маючы на помочь тыхъ людей, собѣ врекомо на копу прыспособленыхъ, и вшедшы в домъ мои (АВК, XVIII, 288, 1627), звлаща тыи котори ркомо оутекали кꙋ пꙋщи противко гонѧчи*м* мꙋжне сѧ заставали (Хран., 165), самъ ехалъ чинечи одводъ въ той моеи школе нижеи помененои до двора вельможного его милости пана Войны ... вркомо хлеба добывати (АВК, XVIII, 403, 1660)

Роба *наз. Тое, што і* раба холопа, робу, должника, поручника, татя, розбойника, бѣглеца, рубежьника, по исправѣ выдати (АЗР, I, 65, 1449), холопу и робѣ не верити, а ни на светочство ихъ не пущати (КЗ, 547, 1494), холопу и робе веры не няти (ПГ, III, 87, 1511); рекла ѧ рꙋтъ роба твоѧ (Зб. 262, 32б); кудыкольвекъ ... паробокъ невольныи, або роба, втечеть до места Виленьского, тогды они таковыхъ не выдають (КПД, 140, 1547).

Робакъ *наз* **1.** *Чарвяк, насякомае* Потом зас гдъ бгъ справил, иж допꙋстил робакови же подгриз ѡнꙋю тиквꙋ, а напꙋстил великꙋю горѧчост ѡт слонца на меловꙋ иѡны (Бельск., 136); робаки тѣло его ростачали (Там жа, 261). Натꙋра абовѣмъ соли естъ, робаки гꙋбити, и смродъ ѡтдалѧти (Мак., 6—7). Червъ неꙋсыпаемый Робакъ которыи не переставаючи точит (Бяр., 203)

2. // *перан. Пра нікчэмнага, мізэрнага чалавека* И ѩкъ, ты мизер'ный робакꙋ, в'шелѧких' бѣдъ, и оутискѡв, за великіи даръ, за ѡсобливыи оупоминокъ, и за певный к' тобѣ, знак ласки, и любви ѡтца нбсного, почитати не маешъ (Карп., 116); Щож ѩ нендзныі робак за ѡбмовꙋ ѡ собѣ дам, гды творца мо' іе хс и матка его (Дыяр., 163б), востал и мовил, ты гсди творче неба и земли мне рыбакови, и ѡвшем навзгардне'шомꙋ робакꙋ, мне нꙋжномꙋ и мизерномꙋ грешникꙋ, маеш ꙋмыват ноги (Зб. 255, 234б), ѩмъ естъ робакъ (Выкл., 114б) *Параўн.* хробакъ.

Робацтво, робатство, робацство *наз., зб. ад* робакъ *у* 1 *знач.* робацства полно заразиш и себе и дрꙋгих (Зб. 261, 159б); голова емꙋ спꙋхла и гнила, и робацтво его росточило (Бельск., 380б); тамъ печъ огнистаѧ палала, и робацство тѣла оуѣдаючее ползало (Варл., 280б); в тѣле полно ꙋжовъ жабъ і иного робатства (Зб. 107, 158), ѡт робацътва червѩковъ іеденыі сконалъ (Зб. 259, 309б); [царица] з смутку в роспачъ впала и кровоточене, и такъ се в тѣло еи робацтво вкинꙋло (Зб. 82, 355б), в кошу высоко завѣсивши, пчоламъ его и ѡсамъ и робацству розмаитому до кусанѩ и щипанѩ подаючи (Пралог, 556б)

Робачокъ *наз.* **1.** *Памянш. ад* робакъ *у* 1 *знач.* видилисмо, против которым здалисмо сѩ ѩко робачкове (Бельск., 60); Звꙋкъ шꙋмъ ѡт пчѡлъ, или иных лѣтающых робачкѡв шꙋмъ (Бяр., 50). Гдыж ѡдин бы з вас ѩко ѡдного робачка проглынут, и еще на мене твари немых и нерозумных оуживаете (Жыц. св., 42), знат иж моцы и силы не маете вшак ѡдин з вас моглъ бы мене ѩко ѡдно робачка полкнут (Зб. 752, 484б), сты' василе' мурашку ему и робачка маленкого ꙋказовал (Зб. 82, 28б) ◊ П о м к н у т и н а р о б а ч к у — *ашукаць, падмануць.* Не закидаите намъ тых сѣтокъ, бо нас рибокъ розꙋмных на робачкꙋ не помкнете (Пауст., 7).

2. *Тутавы шаукапрад.* робачки длѩ робенѩ едъвабꙋ ховает (Зб. 259, 152б).

Робаючий *дзеепрым Які сячэ* претож под' проклатством бꙋдете, а не оустане з народꙋ вашегѡ дрова робаючи и водꙋ носачіи до домꙋ бга моегѡ (Хран., 166).

Робенье *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* робити *ў 1 знач.* За полдня робеня челов. кн, по гроши д (ИЮМ, I, 258, 1681).

2. *Дзеянне па дзеясл.* робити *ў 2 знач.* за окование шкатулки коренное и за робене ключа нового дали (ИЮМ, I, 222, 1682); за робене оболонки въ избѣ ратушной долной, которую ветеръ выламалъ ... заплатили (Там жа, 237). За прибите завесъ готовыхъ и за робене защепки новой до дверей ... заплатили (ИЮМ, VII, 40, 1690). Артему Бедышу, за робене паклясокъ до саней, дали асм. десять (ИЮМ, XI, 22, 1697).

3. *Дзеянне па дзеясл.* робити *ў 3 знач.* мети рачыли намову коло ... булован[ь]я замъковъ и робенья мостовъ зъ именеи и людей своихъ выслужоныхъ (КПД, 160, 1547). Доилидомъ тремъ, за пять дни светелки дворнику за робеня, на каждый день и кождому по асмак. двадцать (ИЮМ, II, 149—150, 1684). *Параўн.* робленье *ў 2 знач.*

4. *Дзеянне па дзеясл.* робити *ў 5 знач.* Реестръ купеня солоду и робеня пива (ИЮМ, IV, 30, 1686).

5. *Нарыхтоўка* пан Макарович ... выслал шафара слугу своего Семена Хлуденя и з будниками своими на робеня попелов (АВК, XXXVI, 424, 1590).

6. *Дзеянне па дзеясл.* робити *ў 7 знач.* вси села вышей выписаные мають въ собѣ сто и пять волокъ ку робенью мужицкому або кмецкому вышеиречонымъ (АСД, I, 27, 1536).

Робивати *гл.* робливати.

Робившийся *дзеепрым. Які быў роблены.* Вѣжа новая девети сажонъ, которая есть на селѣ Тупѣ подданыхъ робившися у восень ... мають до дворца звезти и поставить (АВК, XIV, 77, 1563).

Робити, робить, робыти *дзеясл.* 1. *Працаваць.* иншии ремесники въ дни святыи робятъ, недѣли и никоторого свята въ почтивости не мають (АЗР, III, 20, 1548). Крадуть калѣки, которіи могучи роботою покоръмитисѧ, не хотѧть робити, але жебрують (Будны, 90). богъ всемъ здоровымъ людемъ робити велѣлъ, и ѡт працы своее выховатисѧ (Там жа, 91—91б). ѡт дете' малыхъ которые еще робити не могꙋть по два гроши (Ст. 1588, 499); през ѕ҃ дни' робити бꙋдеш, а семоѓ днѧ в сꙋботу ѡтпочинеш (Зб. 261, 225). рꙋка за все тѣло робитъ (Мак., 21); шесть дни робить бꙋдешъ, але днѧ семогѡ сꙋбота Гсла Бга

твоегѡ есть (Хран., 96б), хто не робит нехаи не ест (3б. 82, 100б). *Параўн.* робливати ў 1 *знач.*

2. *Выраблять, майстраваць што-н.* бортники толко мають мети сокерꙋ, а пешню чымъ бы борть робити (Ст. 1588, 381); гꙋсе' много ... изъ их пер'ѧ шаты собе велми надобные робѧтъ (Царств., 78б); також и болваны ритыи и литыи робилъ зо всѧкои матерѣи (Біблія, 31), Сѣннотворец'. Ремесникъ том который намѡты робит' (Бяр., 169), робота ихъ была, мехи волосѧные робить (Пралог, 677); Науму на задатокъ завесы до шафокъ робить, золот. одинъ (ИЮМ, I, 162, 1681), наняли двухъ человековъ сохи робить и укоповать на олтаръ (ИЮМ, XI, 83, 1697). *Параўн.* робливати ў 2 *знач.*

3. *Будаваць.* тыи люди намъ дають двѣ четверти меду прѣсного до погреба нашого, и городъ нашъ Смоленскъ робятъ и хоромы оправляють (АЗР, II, 26, 1507); пришли есмо робити селище близко двора его (КСД, 41, 1510), вы деи тымъ людемъ крывды дѣлаете и новины уводите, и кажете имъ подводы и станцыи давать, и мосты робить (АСД, XI, 3, 1545); повинни замъки робити, мосты мостити, гати гатити (КПД, 216, 1551); володимер ... розмаитые ремесницы привелъ з грековъ, которые церкви коштовные в киеве робили (Царств., 77б), Тымъ же доилидомъ, што турму робятъ ... дали золот. шесть (ИЮМ, I, 263, 1682), якъ хотели робить коморку въ канцелярии, купили брусы три (ИЮМ, II, 101, 1684); цар Алеѯандер казалъ поморским царем корабли робити (Алекс. 1697, 19). *Параўн.* робливати ў 3 *знач.*

4. *Выконваць, рабіць што-н.* роботу тыи люди мають робити, церковъ крыти святоѣ Софѣи и цвинтаръ городити (АЗР, I, 198, 1499), Боудет ли чакъ робити роботы тѧжкіи велми (Арыст., 191), абыхмо роботы невозничо' не робили ѧко ѡрат, бороноват, шити, ковати (3б. 261, 228), всѣх до быдлѧчих робот што мѣли кони и волы робит то их до тог примꙋшал (Стрыйк., 484), Дочка зась старца ѡного ... пред дверми сѣдѧчи, роботꙋ рꙋками робила (Варл., 141). *Параўн.* робливати ў 4 *знач.*

5. *Гатаваць, рыхтаваць.* старшие ꙋломности его догажаючи, казали емꙋ робит иншие потравы (3б. 261, 147–147б), хс послал вечеры робит до села самаританского (Там жа, 250), Мvроварникъ. Аптыкаръ, аб що ѡлѣики робит' (Бяр., 298); ѡболокшисѧ во власѧницꙋ, почалъ быть доброволъне длѧ хрста глупым и шаленымъ, послугуючи ѡднакъ в кухъни и ести робѧчи на братю (Пралог, 626б).

6. *Нарыхтоўваць* робечы ему самому сено, нетъ ведома для которыхъ причинъ мене деи самого збилъ и зранилъ (АВК, XXI, 42, 1555), тамъ заставши подданыхъ Мироминъскихъ, которые робили в томъ бору дерево на будованье до двора Мироминского, тыхъ подданыхъ позбивали и поранили (АВК, XXII, 153, 1565). *Параўн.* робливати *ў 5 знач.*

7. *Апрацоўваць, урабляць.* хто робить землю свою насытитсѧ хлѣба а хто гонить тощих безѹмен (Зб. 262, 99), орачъ оретъ, пашетъ, и робитъ, пилне потомъ засѣваетъ (Мак., 246); Коли еи [землю] робить бѹдешъ не дастъ тобѣ оужитковъ своих (Хран., 11б). *Параўн.* робливати *ў 6 знач.*

8. *Вырошчваць што-н.* на тых полях и на сеножатех ... мают(ь) садити людеи сельских, которые бы там хлеб робили (ПГ, III, 89, 1511).

9. *Дубіць, падвяргаць дубленню.* иж деи даломъ ему сырые лосины на выробене, то пакъ две скуры робечи зепсовал (ИЮМ, XXXII, 227, 1577), я тые скуры маю, одно их не буду робит и мочит, поки се старостою росправлю (АВК, XXXIX, 140, 1578).

10. *Дзейнічаць пэўным чынам.* оуказалъ ми сѧ аньелъ бжій. михаел рекоучи не роби плачом (Пак. Хр., 26б); воевода ... пришол до мене и реклъ ми тобе кажоу сиже не роби слезами (Там жа, 28), то до речи, што сѧ самижъ на кредансъ собѣ ркомо даныи, самижъ фалшемъ робѧчи, и самижъ собѣ вѣрити розказѹючи, подписали (Апакр., 41б).

11. *Займацца чым-н., праяўляць якую-н. дзейнасць.* Петру волно у тои земли робыти, што усхоче (АСД, VIII, 124, 1517); ѡ шлѩхъте котораѩ бы в месте ѡселость принела ... рэмесло робечы (Ст. 1566, 33); кождыи маистри такъ робили ѩкъ росказал цар Але҃андер (Алекс. 1697, 6).

Робитися, робитисе *дзеясл.* **1.** *Рабіцца.* ѩкож рек... аше се галиносоу пригодилосѧ иже знаменалъ велми глѹбокою мдростью и робилсѧ в деле сем. а имам зыбанıѧ всѧкое на кого же пак дѣло лекаревъ нашеи земли иже не вѣдаем чсти тисѧчное противѹ его (Арыст., 222); Иже ѡбленитсѧ лекарь, и речеть аще боудеть лихо не наречетсѧ во имѧ мое. аще ж бѹдеть добро мне ѡдномоу хвала. а всим не бѹдеть робитсѧ ѡт налепшеи мысли водити немощного (Там жа, 228); Еvгліе же з волны сѹкнѧ робитьсѧ реклъ. Апстолъ, ѩкъ подробнѹ шиетъсѧ, ѡзнаймилъ (Мак., 184); емѹ на перше се ѡные хрстиане, тамъ

где се наперед з бга и крещенia робили, ιако пастыреви порȣчили (Зб. 752, 457б—458).

2. *Клапацицца* тоес дѣло лихое дал бъ снмъ чачим робитисѧ ѡ том (Зб 262, 86б), видѣл есми тȣрѣ иж дал бог снмъ чачим робитисѧ ѡ нем (Там жа, 87б).

Робить *гл.* робити

Роблевати *гл.* робливати

Робленый *дзеепрым* **1.** *Ад* робити *ў 2 знач* шатры мѣл розмаитые .. дивным мистерством робленые (Атыла, 179); У одной свѣтлице столъ великiи сосновый ложко по просту робленое (АВК, VIII, 416, 1586), пѣнкныи, и кош'тов'ныи маестат', с кости слоневое робленый, и злотомъ щирымъ покрываный (Карп., 35).

2. *Ад* робити *ў 3 знач* ιакѡ з' ѡдной дерева натȣры вси корабли роблены бываютъ, в' которых бы люди прикрое море переплывали (Мак., 348)

3. *Ад* робити *ў 5 знач* Цукру робленого для детей пана подстаростего (ИЮМ, I, 215, 1682). Для его млсти отца Тризны инберу робленого полфунта (Там жа, 230, 1682); Цыбули, салаты, петруши и кропу, капусты, редки, репы и барщу робленого, за все заплатили золотыхъ два (ИЮМ, IV, 135, 1686).

4. *Ад* робити *ў 7 знач* естли бы которые з васъ п[е]н[е]зеи готовыхъ не мели, таковыи нехаи бы сребро, хотя робленое або неробленое, только бракть добрыи до нихъ отдавали (КПД, 707, 1563), На кганки нижние, на ветреникъ мели фунтъ а , робленое (ИЮМ, I, 170, 1681).

5. *Ад* робити *ў 9 знач* тамъ скуры робленые гуртомъ продавали (ИЮМ, IX, 387, 1640).

Робленье *наз* **1.** *Дзеянне па дзеясл* робити *ў 2 знач* Въ тей пусчи Олитскои Ганусъ Сконъ, посередъ самой пусчи, для робленья ванчосу буды поставилъ (РПП, 38, 1559), за роблене кола до млына Дубровенскаго заплатили золотыхъ пять (ИЮМ, IV, 228, 1686).

2. *Дзеянне па дзеясл* робити *ў 3 знач* просили господара короля ... жебы . тежъ ку роблен[ь]ю мосту прытягивати васъ казати не рачылъ (КПД, 295, 1559).

3. *Дзеянне па дзеясл* робити *ў 4 знач* одинъ другому въ робленъю ремеслъ нашихъ перешкодникомъ быти не маетъ (ИЮМ, VIII, 333, 1615).

4. *Дзеянне па дзеясл* робити *ў* 5 *знач* котелъ мѣденый у два ушатки, формы розные до пироговъ робленья, не мало и иншого начинья кухонного (АВК, VIII, 466, 1593)

5. *Дзеянне па дзеясл* робити *ў* 6 *знач* шкодꙋ панъ Михаило им в то̂ пꙋщи робленьемъ бꙋ*д*нымъ вчинилъ (КВЗС, 147б, 1540).

Робливаный *дзеепрым* **1.** *Ад* робливати *ў* 3 *знач* волостями господаръскими и некоторыхъ князей и пановъ люд[ь]ми мостъ робливанъ (АЗР, III, 106, 1559)

2. *Ад* робливати *ў* 4 *знач* жебы его милость роботы замъковое городен[ь] наметныхъ, то естъ пустовъскихъ, которые робливано передъ тымъ волости, зрадливе отъ непрыятеля его королевъскеи милости посягнеными, большъ на васъ казати накладати не рачылъ (КПД, 289, 1559)

Робливати, робивати, роблевати, роблювати *дзеясл* **1.** *Тое, што і* робити *ў* 1 *знач* свирепа естли бы котораа ꙋ бороне не бывала або дров не возила, тогды мае*т* то бы*ти* плачоно а коли котораж будеть ꙋ дворе робливала, тогды полтина грше*и* (Ст 1529 Ф, 147), мы деи, бываючы у пна Копътя на толоках на тых кгрунтех пну Копътю роблювали (АВК, XXXII, 97, 1596).

2. *Тое, што і* робити *ў* 2 *знач* подданые господарские в тых обудвух пущах попелы паливали и клепьки робъливали (АВК, XXX, 113, 1592), где перед тымъ фактррове нашые товары лесные робивали (ККСС, 43, 1615) *Параўн* рабливати

3. *Тое, што і* робити *ў* 3 *знач* люди того села робливали пекарню, кухню, лазню, станню и турму (АЗР, III, 285, 1584)

4. *Тое, што і* робити *ў* 4 *знач* издавна деи тыи люди роботу робливали, церьковъ светое Софии крывали и цвинътаръ горожывали (КЗ, 786, 1499), мы томꙋ сведоми иж то мешъко робливалъ (КВЗС, 160б, 1540), тые люди его перед тым здавъна николи роботы замковое в менску не роблевали (СДГВ, 10, 1541); мосты мостити, гати гатити, тые которые зъстародавна людми то робливали и вперод бꙋдꙋть повинни (Ст 1588, 38)

5. *Тое, што і* робити *ў* 6 *знач* которыи ж люди перед тым к двору нашому Белницы служили и на ез дерево робливали (ПГ, III, 13, 1507).

6. *Тое, што і* робити *ў* 7 *знач* тую землю тые Тютейковичи робливали и пахали (АВК, XVII, 395, 1541).

Робокъ *гл.* рубокъ

Робота *наз.* 1. *Тое, што і* работа *ў* 1 *знач.*: съ топоромъ на дворъ господарьскии къ роботе и въ сторожꙋ до скарбу господарьского до Вильна стеречи холимъ (КСД, 118, 1514), корол... великою роботою ꙋтомлѧныи... длѧ ѡдохнѣнѧ на берег ѡтехал (Троя, 24б); замки... яко въ роботахъ, такъ и въ наспижованью добре были опатреные (КПД, 10, 1538), виненъ ми онъ три копы грошеи и въ тыхъ пенязехъ пашу съ нимъ пашенку его, мое насѣнье, а его робота (АВК, XVII, 67, 1540), будучы деи мне на роботе подле сеножати своее... мене и подданого моего Матея безвинне зъбили и змордовали (АВК, XVIII, 145, 1582), тѧжкою роботою были покараны (Мак., 126). Трꙋдъ. Праца, робота (Бяр., 173). ѩко роботники по роботе прагнꙋт до вечери, так теж и мы до ѡное вздыхат маем (Зб. 259, 305).

2. *Тое, што і* работа *ў* 2 *знач.*: на роботы замковыи не мають ходити, яко и за князеи Витовта и Казимира не ходили (АЗР, I, 120, 1492), Ты имъ великии крывды чынишь, на роботу замковую зъ иншыми людьми тяглыми ихъ женешь (РПП, 335, 1544); штожъ деи вы людеи ихъ костелныхъ ку онои роботѣ мостовои прыворочаете (АЮЗР, I, 86, 1535), которые съ нихъ выслуги свои отъ предковъ его королевскои милости мають, и которые листы и привильи ихъ милости вызволены суть отъ таковыхъ роботъ замковыхъ, подводъ и стацеи и робенья мостового (АЗР, III, 14, 1547), они повинны были... на роботы кухни, стаини, погребу и на иные погребы замковые ходити (Там жа, 274, 1582), вси посполитые люди тѧглые и мещане... такъже ѡт бꙋдованьѧ и поправованьѧ замъковъ, и мощеньѧ мостовъ, и ѡт иньшых роботъ выняты суть (Ст. 1588, 93); в подводы, до роботъ замковыхъ и ниякихъ иныхъ повинъностеи незвыклыхъ не прымушали (АВК, XXIV, 466, 1602); абыхмо роботы неволничоꙇ не робили ѩко ѡрат, бороноват, шити, ковати (Зб. 261, 228).

3. *Тое, што і* работа *ў* 3 *знач.*: абы самъ нихто, безъ воли нашое господарьскоѣ, не смѣлъ будъ и всякихъ роботъ деревяныхъ и попелныхъ робити (АЗР, II, 184, 1527), естли бы которіи шляхтичъ збожъе въ кого або пущу ку роботе товаровъ лесныхъ купилъ, або закупилъ (КПД, 399, 1566), за роботу кухни и клѣти 5 копъ грошей (АЗР, III, 245, 1579), по томꙋ жъ и на ѡренды мытъ корьчомъ, млыновъ, роботъ лесныхъ, и иныхъ пожытковъ записы даные... ꙋ права за слꙋшъные приꙇмованы быти мають (Ст. 1588, 314), послали его были

до пущы князеи Пузыновъ для роботы тарчы дерева (АВК, XX, 76, 1592), росказуемъ, абы ... и сами зъ кгвалъту вси на роботу того Упусту заразомъ шли (КЛС, 18б, 1596), был ремесником всякои роботы ѡт мѣды и желѣза (Бельск., 7б); робота ихъ была, мехи волосяные робить (Пралог, 677)

4. *Тое, што і* работа *у 4 знач.* Тамъ же у стаини было ... седло возницъкое, за которое далъ грошеи двадъцать, шор роботы виленьское юхтовыи, за которыи далъ золотыхъ пять (АВК, XVIII, 240, 1582), домовое роботы два коберцы новые, коштовали десеть золотыхъ польскихъ (АВК, VIII, 484, 1599); стѣснишъ ризу бѣлым едвабом, и Учинишъ шапку з бисеру, и пояс роботою таѡтарскою (Біблія, 145), робота рУчъная ест емУ не милая (Зб. 261, 161), пологна локоть трыдцать домовое роботы (АВК, XVIII, 326, 1631), роботою ручною працы собѣ причинял, и кошики плел (Зб. 752, 448), ѡбачит у него хорошие рощки палмовыи котори на рУчную роботу зживал (Зб. 82, 330б), купили отъ Марка Чортополоха замокъ великіи рижекое роботы до цекавзу (ИЮМ, VIII, 67, 1691)

5. *Тое, што і* работа *у 5 знач.* ремесъники въ месте Виленьскомъ непомерьныи заплаты отъ роботъ своихъ берутъ (КПД, 155, 1547), его королевская милость рачилъ вамъ доволити, жита, ярины, попелы и иньшие роботы лѣсные добровольнѣ и безмытнѣ до Кгданьска спускати (АЗР, III, 66, 1554), Крадуть ремесники если непобожные свою роботу продають (Будны, 90), тот нас потѣшит з прац и робот рУкъ наших (Бельск., 7б), полшеты копы перел великих, кождая перла по талеру, в цалости вси зостали пры мне, в роботе виправълены до ланцушка (АВК, XXXVI, 103, 1582); Болваны поганские сребро и золото робота рУкъ людскихъ Уста мают, а не мовят, ѡчи мают, а не видят (Пс. XVII, 126б), Блгсвилъ есть роботУ рУкъ егѡ и добытокъ егѡ розрослъся (Хран., 55б)

Роботегъ *гл.* роботягъ

Роботизна *наз. Аплата працы* жалуючие шкоду не малую въ роботизнѣ поноситъ (АВК, VIII, 141, 1694)

Роботливе *прысл. З мэтаи работы* роботливе з одное змли до дроугое лоуди преходят (Валх., 46б)

Роботникъ *наз. Тое, што і* работникъ наславъшы слУгъ своихъ ... роботъниковъ его казала побити (КВЗС, 154б, 1540); онъ жону невинне лаял, соромотил ... и роботники мои розогналъ (АВК, XXXIX, 64, 1578); зъмовившисе з робот'ники по гърошу на день, послалъ ихъ до вин'ницы своее (Цяп., 27);

просил о возного на огледане ран на тых роботниках пана своего (АВК, XVIII, 121, 1582); княз Озерецкии . не дбаючы на срокгости права посполитого, умысльне малжонку его пры роботникох, жыто жнучых киими збил (АВК, XXXII, 111, 1596); Пошли ми теж и дерево розмаитог кедровог и иног з гори ливанскои, а дам роботником, которые их выробѭт (Бельск, 114), Роботникѡве которыи около садѡвъ и огородѡвъ панѡв своихъ робѧтъ и стерегꙋтъ ихъ, цвѣты з розныхъ зелій и з деревъ огородѡвъ и садѡв тыхъ красныи и вдѧчне пахнꙋчии подчасъ зацвитанѧ ихъ збираючи, панѡмъ своимъ або завиталымъ гѡстемъ охотно приносѧтъ (Калист, II, 83б), Дѣлатель Роботник, справца (Бяр, 39), ѭко роботники по роботе прагнꙋт до вечери, так теж и мы до ѡное вздыхат маем (Зб 259, 305); слуги и роботники, ѭко свои приѭтели милуте (Зб 82, 348).

Роботный *прым. Тое, што і* работныи *у* 1 *знач* свиней 30, конеи роботныхъ четверо, а пятый ноходникъ вороныи (АЗР, I, 137, 1494); Не имеи во мерзости роботныхъ делъ, и рольи ораное юже наивышшии сотворилъ (Скар 1С, 14б), Царь . оставилъ людеи оубогих и роботных делателеи виноградов и ратаевъ (Скар ЧЦ, 239б), паства, або быдло которым робѧт, роботное быдло або глꙋпство, або в чꙋиности (Бяр, 249); луцыѭ твоѭ ѭко пчела роботна тобѣ служит (Зб 81, 75б)

Роботоване *наз Дзеянне па дзеясл* роботовати да колиж какъ миломоу бгоу любо было ижебы пшеница и насеніе вѣры черес долге часы роботоване оу которе коукол был посѣѭл оуказалибы свои ѡвоць, иже длѧ многих зачепкъ и преследованія долго таиласе оу змли (Валх, 69).

Роботовати *дзеясл Працаваць* черес небсного ѡтца челѧдного оу винницю соуть посланы которе первое годины ѡдиннадцатое оу той винници вѣрне роботовали (Валх., 94); а оу ндлю во мше оу церкви голос з неба зазвинѧл рекоучи поидете до мене оуси которыи роботоуете а оутешоны есте а ѧ ѡхоложоу васъ (Жыц Ал, 98), гекторъ напротивку греком велми роботꙋючи в битью меча голого розбачив собе ѡ зброи потроклевои многих з греков побил (Троя, 43 43б).

Роботяговъ, работяговъ *прым* 1. *Ад* роботягъ *у 1 знач* сладко лѣто роботѧгово мало ль много ль зъѣсть а сытость богатомꙋ не допꙋскаеть его спати (Зб 262, 88б)

2. *Ад* роботягъ *у 2 знач* Дꙋша работѧгова робит собѣ, занужъ приневолили сꙋть и ꙋста его (Скар. ПС, 26б)

Роботягъ, роботегъ *наз.* **1.** *Работнік, наймит* кто проливаеть кровъ, и кто кривду чинить роботѧгу своему братиѧ собѣ сугь (Скар IC, 56). Грешный на ихъ сеножать у Провороти ихъ чотырехъ братью самыхъ побилъ и з роботеговъ деи ихъ пять сермягъ на онъ часъ снято (АВК, XXII, 27, 1555—1565); абы кожды' гсдръ домовы' на'мита роботега и на'мичку свою в местех наших гсдръских передъ цехомъ где есть права ма'деборское ѡ нихъ самыхъ и ѡ житью ихъ ведомость чынити, и до ре'стрꙋ врядового вписати повинни будꙋть (Ст. 1588, 507).

2. *Нявольнік* ѡт сыновъ же із'раилевыхъ не ꙋчинилъ естъ Саломонъ ни единаго роботѧгомъ (Скар ТЦ, 148)

Робочий, робочый *прым* **1** *Тое, што і* рабочий *у* 1 *знач* привелъ нас до пнѧ дꙋбового которы' стоить на ниве робочо' (КВЗС, 826, 1538), поведилъ иж де' теперъ часъ робочы' и просилъ насъ ѡ рокъ (Там жа, 146, 1540), што за подобенство въ робочые часы на поле ехать а такие шаты, коберцы, шкатулы зъ собою мети (АВК, I, 283, 1617), панъ Крыштофъ Еисимонтъ въ часъ деи робочыи бывши въ некоторыхъ селахъ розныхъ уступилъ деи до корчомки пана Крыштофа (АВК, I, 312, 1646). Мулярομъ на святыхъ Глеба и Борыса горелки дали кварту одну не у робочыи часъ (ИЮМ, VI, 170, 1689)

2. *Тое, што і* рабочии *у* 2 *знач* статки домовые достаточне на рейстръ пописалъ, то есть клячъ робочихъ пять (АВК, XXI, 1556—1557), за конѧ або за свереп робочую копа гроше' (Ст 1566 I, 95), свирепъ стадных осмъ, жеребцов шесть, конеи робочых четверо (АВК, XXXVI, 28, 1582), стадо сверепее абы на испашы не было за'мовано, а кони ездные и робочые и иньшое всѧкое быдло рогатое и нерогатое на испаши мають быти за'мованы (Ст 1588, 509), воловъ два робочихъ копъ по двѣ, коровъ три (АВК, VI, 34, 1589); клячу робочую, то есть коня своего, которогомъ на испаши занялъ, абы на паруку взялъ (АВК, XVIII, 115, 1593), обожъня возъ робочы лесованый с колами коваными, другии возъ робочыи, на немъ кола просте не коване (АВК, XX, 137, 1598)

Робуръ *наз* *Магутнасць* Дръжава' Робꙋръ, моцъ, сила Потенціа, велможност', можност, албо зверхност (Бяр., 33)

Робъ *наз* *Тое, што і* рабъ живꙋщии в' домꙋ моем и робы мои за чꙋжого мѣнили мѧ и странныи был есми въ очью ихъ (Зб 262, 20), не входи в соуд з робом твоим, бо не осправедливитсѧ перед тобою каждыи живый (Пс XVI, 137); с ними

две жонъки ѡдна тамошънаю зарꙋбежскаѧ катюха кꙋзмина жона роба (КВЗС, 89, 1533); хавъка татарка . з робами своими ему дей руки кнми перебила (АВК, XXXI, 149, 1593)

Робыти *гл.* робити

Робята, рабята *наз. Дзеці* такожъ всихъ людей велъ къ присязе, и малыхъ робятъ, пяти або шести летъ (КЗ, 473, 1448), не маете большей давати сторожовъ, только по чотыри чоловеки на тыжъденъ, дорослыхъ, а не робятъ (КПД, 242, 1554); на томъ же деи поли засталъ есми двое робятъ боронуючи (АВК, XXI, 46, 1555); робятамъ малымъ и невѣстамъ губъ, овощу лѣсного всякого, ягодъ, и хмѣлю во всихъ пущахъ нашихъ не боронити (АЗР, III, 86, 1557), онъ в себе мелъ ... каплуновъ пятьдесятъ, челяли невольное паробковъ, жонокъ, робятъ (АВК, XXII, 76, 1565), іако дня вчорашънего в неделю играли робіата не мало за острогомъ (ИЮМ, XXXII, 197, 1578); он з робятами своими, которыхъ учить, гусеи моих на реце Днепре побил (АВК, XXXIX, 285, 1579), одозвавшыся Щасныи Могърашевич ... маючы тежъ пры собе трое робятъ молодеченских (АВК, XXXVI, 19, 1582), Хто прето грѣхъ мꙋжнымъ обримомъ, а дꙋшꙋ робѧтем манꙋетъ, зле мовитъ (Мак., 269); Тому жъ и зъ рабятами, што помогали, на кварту горелки дали (ИЮМ, VI, 58, 1689)

Робячий *дзеепрым.* **1.** *Ад* робити у 1 *знач.* Грабаремъ ведле брамы Шкловскои робячимъ, человекомъ семи, по асмак осмнадцать (ИЮМ, I, 285, 1682)

2. *Ад* робити ў 2 *знач.* ремесниковъ зброе робячих намовили до земли свое филистынское (Зб. 259, 1956—196)

3. *Ад* робити ў 3 *знач.* Доилидомъ шестерымъ, турму робячимъ по золотому и по два пироги (ИЮМ, I, 262, 1682)

4. *Ад* робити ў 4 *знач.* Бо слышимо, мовит, нѣкоторыхъ ходѧчихъ оу васъ непорѧдне, нѣчого не робѧчихъ, але зле сѧ обходѧчих (Калист, II, 338б); Исавъ, или Есавъ: Съборъ, або чинѧчи, аб робѧчий, або моль его. Сынъ Ісаакѡвъ (Бяр., 278).

5. *У знач. наз. Той, які працуе* молѧчйсѧ и читаючи, и робѧчи, вси в' щирости и простотѣ живꙋчи, могꙋтъ ѡдинъ дрꙋгого в'спомочи (Мак., 20), ани робѧчій молѧчогосѧ потоплѧй, иж онъ ѡтпочиваеть а ты працꙋеш' (Там жа, 22)

Ровенникъ *наз. Тое, што і* ровесникъ ꙋхвативши каждый за головꙋ ровенника своего, ꙋтопи і мечъ в боку противного, и ꙋпали посполу (Біблія, 359), сна того, которыи ... играючи над морем з дѣтми ровенніки своими ... наслѣдоват хотел

(*Жыц. св.*, 101). мои товарищи ровенники колкокрот мене ў себе за вашею вѣдомостю чтили (Зб. 82, 320).

Ровенство *наз. Роўнасць.* нихто ровенства ему одымовать не важилъ се (АВК, XXIV, 282, 1565).

Ровесникъ *наз. Равеснік.* естъли же ўзърить лица ваша высхлаѧ, более инъшихъ отроковъ ровесниковъ вашихъ то погубите главу мою предъ Царемъ (Скар. ДП, 6). Съвръстникъ, свръстникъ. Ровесникъ (Бяр., 162). до пожыванѧ ѡфѣръ діаволскихъ з иншыми ровесники их побужал (Зб. 752, 442–442б). *Параўн.* ровенникъ.

Ровесничка *наз. Равесніца.* коли одышла з ровесничками и товаришками своими, плакала девичства своегѡ на горахъ (Хран., 183).

Ровецъ *наз., памянш. ад* ровъ. с тое лозы межою у полъровца, в которомъ ровцы гатка зроблена для переезду колесное до сеножати (АВК, XXII, 339, 1570).

Ровищо *наз. Роў, канава.* тая служба ... так се в собе маетъ ... а отъ того каменя у ручеи, называемыи Олешковскии, а с того ручая у ровищо, а тымъ ровищомъ у дорогу (АВК, XXXVI, 207, 1582).

Ровнание *гл.* ровнанье.

Ровнаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* ровнати ў 1 *знач.* [реч] незвычайная ани прыстоиная господару, жебы его милость мелъ з вами поддаными своими, въ онои служьбе з имении спадковыхъ быти ровнанъ (КПД, 112, 1544). такъ и дўховныи празники и торжества з свѣтъскими ꙗрмарками и торгами ровнаны быти не маютъ (Калист, II, 320б).

2. *Ад* ровнати ў 2 *знач.* тогъды таковые кгрунъты на обедве стороне ровнаны быти мают, добры против доброго, а подлы противъ подлого (АВК, XXXI, 42, 1571).

Ровнанье, ровнание *наз. Дзеянне па дзеясл.* ровнати ў 1 *знач.* Вѣдомо всѧкомў моудромў. иже дѣло сие ставитсѧ не покўшении ровнаніѧ вещеи вѣдомых. покўшеніем болшим. нижли разўмеют ровнаніе. а протоже вселилосѧ се в люди. пристўпили к послўшанію болши ровнаніѧ (Арыст., 224). вси ѡдностаине били нам чолом абыхмо то его ровнане приседшы нашым листом и привилемъ достаточне то ѡбꙗснили (Ст. 1566, 2б).

Ровнати, ровнать *дзеясл.* **1.** *Параўноўваць, лічыць роўным, аднолькавым у якіх-н. адносінах.* то тежъ естъ господару его милости дивно, ижъ вы именье его кролевъскей милости съ своими смеете ровънать (КПД, 12, 1544); Лечъ сѧ надобе стеречи,

абы есмо теперешʼных Иноковъ Мниховъ, и всехъ, которые чорʼною ризою девство показують, з оными давʼными не ровʼнали (Будны, 27), толко тые два члонки и артыкулы вышэʼ писаные ѡбꙗснꙗючы и ровнаючы ѹѳалꙗемъ (Ст 1566, 3); стыи амбросій на одномъ мѣсцѹ о петрѣ и павлѣ стых мовꙗчи, и едного дрѹгомѹ ровнаючи на конци тым замыкаетъ (Апакр., 94б); пнъ бгъ том грех нечистыʼ так барзо тꙗжко караем, же з мѹжобоʼством и блюзнерством толко его ровнает (Зб 261, 259), не прето маем ровнати жидовъ (ꙗко то новокрщенцы безбожне чинꙗт) съ гсдемъ хрстом (Выкл., 32б)

2. *Мець падабенства з кім-, чым-н па якіх-н прыкметах* ему нихто на ѡн час в мужествѣ и в великости не моглъ ровнати, ани его прешолѣти (Зб 81, 55б)

3. *Разраўноўваць* [Магмет] казал зо всѣх дѣл стрелꙗти, и ѡтбивши ѡт мѹрѹ греки, ровнали вси валы и ровы кѹды ити мѣл люд конныʼ, и так се пѹстили вси полки до мѣста (Бельск., 390).

Ровнатися, ровнатисе, ровнятися *дзеясл* **1.** *Раўняцца, быць падобным, прыпадабняцца* комѹ сꙗ могоу ровнати птицам ли. но и тыи гнѣзда вьють (Чэпця, 15), нине вифлиѡмъ город нвоу сꙗ ровнает (Там жа, 110б), зле ест ѹбогымʼ ровнатисꙗ ко богатымʼ (Скар 1С, 22), Естли слуга поревнуеть по добродѣтели, почитанъ будеть а если панству ровнатися похочеть, изгнанъ будеть вонъ (АЗР, IV, 226, 1600–1605), Претожъ добрıи мысли, ровнаютʼсꙗ дорогомѹ каменю и перламъ (Мак., 171); Аггли ѡномѹ се ровнат во всемъ ѹмыслили (Зб 752, 469); цар .. хелпилсꙗ збытне такъ ижъ се емѹ нихто в мужествѣ и великости ровнати не моглъ, ани его пришолети (Зб 82, 115), комарове сут так велики ижъ сꙗ ѡсам ровнꙗют жалами своими и на вепрах шкурѹ пробит могут (Там жа, 331б)

2. *Быць роўным, аднолькавым у якіх-н. адносінах* малого палца, в тамтых сторонахъ долгости се ровнают, гледи ꙗко ѡсти с чела и з скрони выходꙗт, и великою моцю головы кост преникают (Зб 255, 270–270б).

Ровнать *гл.* ровнати

Ровне *гл.* ровно

Ровнейший *прым выш ст* **1.** *Больш гладкі* а другое штуки половица за полторы копы грошей, штука полотна коленского ровнейшого за шесть золотыхъ польскихъ купленого (АВК, XXVIII, 40, 1592).

2. *Больш высокі па грамадскім становішчы* абы станове греднейше подъ справу ровнеишихъ особъ, нижли сами, и подъ справу слугъ пана гетмановыхъ не были поддаваны (КПД, 325, 1563).

Ровнина *наз.* *Раўніна* вси грады ... лежать в ровнинахъ (Скар. ДЗ, 106), нашли над нею горы высокие и ровнины великие (Рач., 296), Кгидиминъ ... надет в пꙋщы горꙋ велми краснꙋ дꙋбровами ровнинами ѡблеглую (Патр. П, 93); м тисѧчъ людеи валечных полками ити по ровнинах и полѧх мѣста ерихона (Біблія, 236—237), выбрали ѡные старшие з народов п тисѧче мощног рицерства и вытѧгнꙋли в поле на ровнинꙋ (Бельск., 231), Крол под Великие Лꙋки притѧгнꙋвши ѡблеглъ замок на концꙋ в ровнинѣ над рекою Ловачꙋ и ѡзером (Стрыйк., 591б), Тереминѳа ровнина аб низина (Бяр., 316); великіе послы хотѣли зъѣздь мѣти въ ровнинѣ, въ полѣ, штобы не могло быть оманы никакои ни съ котороѣ стороны (АЗР, IV, 467, 1615), которыи мешкали на горахъ и на ровнинѣ кꙋ полꙋдню морѧ Генисарецкагѡ (Хран., 167б).

Ровно, ровне *прысл.* 1. *Аднолькава* вси ровно воскресноут вокупе ѡдинымъ ѡбразомъ (Чэцця, 374), единакова ест погыбель человѣчиѧ и скотины, и ровно обоих приключение (Скар. ЕК, 7), абы мѣщане, которые имѣнья подъ собою держатъ, ровно зъ вами, водлѣ важности имѣнеи своихъ, оборону несли (АЗР, III, 12, 1547), ѡни ѡба вмѣсте пустили к нему и вдарыли его ѡба ровно, аж сулицы поломали на много зломковъ (Трыст., 125), которое однакъ припоминанье не длѧ того чиню абыхъ власть в тои мѣре ровно з дꙋховными срѣтскимъ привлащати мѣл, о чомъ не мышлю (Апакр., 76б); судю ѡдного вси мают так христиѧне ѧкъ и туркы которою ровно всих судит (Наб. тур., 24), Также и дожчъ и все доброе ровно имъ дает (Каліст, I, 11). *Параўн.* равно ў 1 *знач.*

2. *Пароўну, на роўныя часткі, у аднолькавай колькасці.* Взростивши ся до родицовъ, зъ намнѣишеи рѣчи, былла и инныхъ всякихъ домовыхъ рѣчеи спущенье, ровнѣ зъ помоцниками мужовыми, ма мѣть, едно тыле выявшы зброи, кони (АЗР, I, 224, 1501); въже такіе осадники робити ничого не повинъни, кромъ сена, розделивъшы на воитовъства тягълые и осадные сеножати ровъно (КПД, 552, 1557), то з братею кгды летъ доростуть ровно делити будеть повинен (Ст. 1566, 79); А естли бы была материзна, тогды мають братьѧ з сестрами ровно поделити межы собою (Ст. 1588, 83), а чогоколвекъ правомъ

доростѹть ровно делити повиненъ бѹдеть (Ст 1588, 300); ровно все тое межи сыны свои роздѣлить (Калист, I, 11), тымъ жытомъ и грыкою розсыпавшы, ровно только што хотели есмо делитьсе (АВК, XVIII, 246, 1619).

3. *Нараўне з кім-, чым-н.* палецъ подле великого пальца ровно першого члонку утятыи (АВК, XXVI, 11, 1585); длужина другая отъ замостья, ровно тои шнуровъ двадцать пять (АВК, VI, 187, 1599), Видѡчи его быт ѹро ты цѹлнои, и ѹдатнои силы так бы прѹдки, иж ровно бѣгал з стрелою, з лѹка выпѹщонои (Бельск., 187б).

4. *Таксама* с таковыхъ всихъ (именеи) ѡни потомъ на слѹжбу земъскѹю военъную, почты с тыхъ имене' повинъни ровно ꙗко и шлꙗхта великого кнꙗзства литовъского выпровавати бѹдѹть повинъни (Ст 1588, 54), повѣдаите ему нехай се не хлюбит препоꙗсаныи ровно ꙗко и ѿпоꙗсаныи (Библія, 444); Пойзри ꙗкъ Гедь ѡд своего власного израильского рожаю мордованъ, и на Крестъ вѣбитъ былъ Ровне и Апслове (Мак, 132); метали жеребьи на перемѣны свои, заровно такъ большии ꙗкѡ и мнѣйшии оучоныи ровно и неоучоныи (Хран, 286) *Параўн.* равно *ў 2 знач.*

5. *Роўна, дакладна* ровно по половицы во всемъ, въ грунтахъ дворныхъ, цырковныхъ, боярскихъ, мужицкихъ, пашныхъ и непашныхъ, въ пущи, въ борахъ и во всихъ усходахъ и пожиткахъ заровно (АВК, XIV, 372, 1590), отобрали отъ шляхетного пана Василя Лапицкого, раицы скарбового, решты прошлого року, золотыхъ шестьсотъ, ровно (ИЮМ, II, 3, 1683); На роботе стали грабаре, человекъ двалцать ровъно, до насыпаня одмелу, дали имъ на тры дни (ИЮМ, VII, 186, 1690)

6. *Упоравень.* дрѹгыи днь дивъ сѧ станеть море ѡпѧт доловъ спаднет, а сровнаетсѧ зъ землею ровно (Сівіла, 9) *Параўн.* равно *ў 3 знач.*

Ровнованый *дзеепрым. ад* ровновати *ў 1 знач* абы збоже всꙗкое продавано мерою ѡднакою ровновано то есть абы была бочка в которо' маетъ быти чотыри корцы меры краковское ровныхъ без верьхѹ и без тресеньꙗ але под стрих (Ст 1588, 106)

Ровновати *дзеясл* **1.** *Прыраўноўваць.* съ тыхъ плату идеть зъ волоки по полукопью, усихъ ровнуючи къ тымъ волокамъ учинить 16 золотыхъ и осмь гроши (АСД, I, 31, 1536); жили и справовалисе прикладомъ и способомъ, волныхъ паньствъ хрестиꙗньских ровнуючи а ѡднако маючи, тыхъ вольносте' ѹживаючи з суседы и братьею своею рицерствомъ (Ст. 1588, 66).

2. *Дзяліць на роўныя часткі* того спадку вровновавши, зоставъ Мирклишскій дворъ, который же есмо такежъ ровновали на три частки (АСД, VII, 10, 1520). Приехалъ на гдръский городъ панъ Михаило и ровновалъ детемъ своимъ именья (ИЮМ, XXI, 413, 1623).

3. *Разраўноўваць што-н.* коло студни на верху ровновали землю (ИЮМ, IX, 162, 1692).

Ровнолежачий *дзеепрым.* *Які знаходзіцца на адным узроўні з чым-н.* третие два концы на концу тое границы ... у великого широкого каменя, зъ землею ровнолежачого (АСД, IX, 434, 1593).

Ровность *наз.* *Роўнасць; аднолькавасць* оуставлѧемъ гдѣ коли на воинꙋ идꙋт абы нигдѣ оу своеи земли оу селех не стоꙗли, але на поли ани кони брали, ани животины, ани плотов пожигали, ѡдно конемъ оу ровности кормъ (Вкл., 28), чавкъ в ровности пришолъ штож црство нбсное всѣмъ дает (Чэцця, 117); имъ ровности в именьи и во всихъ рѣчахъ рꙋхомыхъ дѣлꙋ двꙋхъ частеи не далъ (КСД, 174, 1514), тые сеножати маютъ межи собою ... поделити в ровность (КВС, 439, 1545), абы воеводы и старосты ... досмотрѣли, штобы была ровность въ мѣстѣхъ въ торгахъ, въ мѣрахъ и вагахъ (АЗР, III, 57, 1554), пак ли бы в ровности вотъ ѡ которꙋю справу тые шесть трибꙋналистовъ не згодилисѧ, тогды таковые речы ѡтсылати маютъ до насъ гсдра (Ст. 1588, 99), ровностью кгрꙋнтами ншыми ѡтменꙋ ꙋчынили (КЛС, 48б- 49, 1596), тотъ же еронимъ латинскии докторъ, который презвитеры из бискꙋпы поровнавает, и о ровность епископовъ албо владыковъ ѡдныхъ з дрꙋгыми написалъ (Апакр., 82), поле першое поповское врочыщомъ Поповщизна ... розделено въ ровности по морковъ двадцати семи (АВК, I, 19, 1604), подписати декретъ, праву, звычаямъ, вольности шляхецкой, ровности стану и свободомъ коронным противныи (АЗР, V, 75, 1645).

Ровный *прым.* 1. *Роўны, некрывы* некоторыи мастеръ доилидъ, в лесе древо ровное вытѧвъ (Скар. ПБ, 20), лѣпеи ровною дорогою ити, и ꙋкалѡтсѧ нѣшто, анижъ тамъ высоко ступат и згинут (Пралог, 549б). *Параўн.* равный *у 1 знач.*

2. *Роўны, без упадзін і ўзгоркаў* зровнаетсѧ землѧ и боудет ровна (Чэцця, 374б), Восокост церкви на сто локти з востоку а за заходꙋ на сорокъ, бо была не на ровном мѣстцы (Біблія, 609); заложили там и збꙋдовали замок ... ѡт днестра реки две миле в ровном и хорошом мѣстцꙋ (Стрыйк., 541б), потом

ѹзрѣли стежкѹ нѣкоторѹю межи бори, которою пришли до ровного полѧ (Алекс., 37б); Поразилъ теды Ісѹсъ всю землю горнѹю и полѹдневѹю, и ровнѹю и подгорнѹю з црѧми ихъ не ѡставлѧлъ в ней счасткѹ жадногѡ (Хран., 167б)

3. *Гладкі.* полотна ровного локти трыдцать (АВК, XVIII, 325, 1631).

4. *Аднолькавы ў якіх-н. адносінах.* Микула доброволне в тыхъ поляхъ ей делъ ровный дати и наполы з нею поделити поднялся (АВК, XXI, 14, 1555); таины завѣта старого, ровную силу съ тайнами нового завѣта мѣли (Будны, 231б), естли бы палецъ або колко ихъ ѹ руки або ноги ѹтѧлъ, тогды и за то такое жъ ровное каранье винномѹ чынено бѹдеть (Ст. 1588, 422); еще грешат тѧжко и тые которые пополнѧют грех телесны' ровны' з ровным то ест мѹжчизна з мѹжчизною (Зб. 261, 257б), за пшеницѹ перецъ берѹт ѡт нихъ в ровнѹю мѣрѹ (Алекс., 30), имене водлугъ тестаменту ... пана отца нашого наполъ на ровные части зъ собою розделити (АВК, I, 23, 1609); панъ до него мовит виделес слѹгѹ моего Иѡва, ижъ ровнаго на земли емѹ нет и ещеж зостает в невинности (Пралог, 661б), Хворосту возъ семъ березового, а соснового тры возы заплатили за въси возы ровъною ценою осм ... по девять, чынитъ зол. три (ИЮМ, VII, 183, 1690). *Параўн.* равный у 2 знач.

5. *Раўнасільны.* Битва з ѡбох сторон ровнаѧ полгодины трвала фортѹна вонтплива там и сам летала (Стрыйк., 558б), если же народъ ѧкій потѹжный з ровнымъ собѣ задеретъсѧ, то естъ, Кроль з кролемъ (Мак., 159).

6. *Дакладны.* ѡ мерахъ абы были ровными (Ст. 1566, 36б); Правило ... оуголница называетсѧ ѧзычокъ с' правилом оу ваги наверхѹ, который оуказѹетъ ровное важѣнье (Бяр., 116), шали справедливы и ровны нехаи бѹдѹт кгвинты справедливый корец и кварты справедливы (Хран., 123).

Ровня *наз.* *Роўня.* нет подобног тобе промеж бгвь гси. и во правах твоих нет ровни (Пс. XVI, 87б), Ты еси таковъ рыцэр, ѧ тобѣ ровни не знаю на свѣте (Трыст., 40); Ижота мыслила' ѡн естъ моѧ ровнѧ и такъ высокого роду ѧкъ и ѧ (Там жа, 67); за которѹю волнѹ то' корол великие скарбы брал. так золота сребра ѧко и дорогог каменѧ, иж емѹ ровни в скарбах на свѣте не было (Бельск., 80), мѣсту нашемѹ ровни не мает, бо за гнѣвомъ цесарскимъ ѡбалены сѹть (Зб. 82, 66).

Ровнятися *гл.* ровнатися

Ровокъ *наз. Равок.* оказалъ намъ панъ Войтехъ Свѣтицкій ровокъ и воды троха въ немъ (АСД, I, 63, 1546); почавши отъ рубежъ съ того болота . съ Теребужы у ровокъ Мостокскій (АЮЗР, II, 147, 1552); тотъ боръ Зарѣцкій, гдѣколве есть того, и язовъ, и ровковъ, ничого на себѣ не оставляючи ... продали ему на вѣчность (РПП, 152, 1554); от того копца в лесе над ровъкомъ у двух шнурах и у прутох семи одинадцатый копецъ усыпанъ (АВК, XXX, 361, 1608)

Ровчакъ *наз. Раўчак* воевода ограничилъ и таковою границою описалъ . ровчакомъ и поточкомъ Наводницкимъ простуючи до колодезей у вербъ граничныхъ, въ якихъ колодезяхъ были и знаки граничные положены, два сашники у жорна (АЗР, III, 146, 1568)

Ровъ *наз* 1. *Роў, канава, яма* Иванъ . повелѣл копати ровъ глѹбок (Чэцця, 456), пакы ров изры и ископав и впадес вь ꙗмоу юж сътвори (Віл , 446), кто копаеть ровъ въ него въпадеть (Зб 262, 107); потомъ дей они ухвативши мя съ коня зволокли и въ ровъ уволокши збили и зранили мя (АВК, XVII, 190, 1540), он перекопал ровъ, которымъ рвомъ вода и тепер идеть и домъ мой подмываеть (АВК, XXXIX, 32, 1578), страшно было видети, ижъ на ѹлицах по дорогах по гумнах ѹ ровехъ псы мртвых многих тела ели (Барк , 162б), кгды ров на фѹндаментъ копано на'дено в земли головѹ ꙗкобы свежо забитог мѹжа с котороі сꙗ кров теплаꙗ точила (Бельск , 150б), былъ вкиненъ в' ровъ до львовъ (Хран , 365б); тогды макидонꙗне ров глѹбокій великій и широкіи около войска своего выкопали (Алекс. 1697, 64) *Парайн* рувъ.

2. *// перан. Пекла; магіла* положиша мꙗ в ровѣ преисподнемъ (Чэцця, 317б); въ крови завѣта твоего испустилъ есъ оузники своꙗ ѡт рова не имуща воды (Будны, 140б), Ровъ зась свѣтъ есть, которій вшелꙗкихъ злостей, и смертел'ныхъ сѣтей естъ полный (Варл , 111б—112); Адъ Ровъ не маючій воды (Бяр., 224).

Рогатина, рогатына *наз Рагаціна; старадаўняя воінская зброя ў выглядзе вострага кап'я, насаджанага на кароткае дрэука.* теперь ѡпꙗть ѡт ритера рогатиною боки преколотые ѡплакевала и плачоучи кликала ісее (Пак. Хр , 15б—16), прышолъ не званъ .. в домъ з рѹчъницами из рогатинами и з вꙗземъ (КВЗС, 135, 1540), не будет ли конꙗ мети том маеть пешъ з ручницою албо рогатиною ити (Ст. 1566, 19); которых дей о пятдесят чоловекъ, з розными бронями, з луки, з рогатинами,

з ручъницами и стрельбами, войне належачыми (АВК, XXXVI, 195, 1582), кгды се силне потками рогатинами, ранил ахилеꙗ гектор, ахилесъ тым сꙗ болшеи розюшил и пробил рогатиною гектора и забил его (Бельск., 85б); на войнѹ вси моцю сꙗ своею выбирали, лѹков, шабел, и щепов продолговатых то ест рогатин до бою ѹживали (Стрыйк., 428б), в третем полкѹ также много ихъ было з рогатинами (Хр. польск., 19), колку человек з бронми розными до бою войне належачую стрелбою огнистою, бердышами, рогатынами ... нашодшы на хутор мой ... малжонку мою ... збили и змордовали (АВК, XXXII, 408, 1665).

2. *Паляўнічая зброя ў выглядзе вострага з абодвух бакоў нажа на доўгім дрэўку:* нам въ ловищах князя ... нелзе уступом зверу оступати ... дотол, поки князя его милость рогатина проидет (Пін., 24, 1516), собаки ему не брати, ани рогатины, ани жадное стрелбы чим бы мел зверу шкоду вчинити (Ст. 1529. Ф, 121); ручницы, пса, рогатины и ничого, чимъ бы звѣрꙗ забилъ, не брати ему зъ собою (АЗР, III, 85, 1557); ѹдарил на вепрꙗ диког рогатиною, хибил вепрꙗ (Бельск., 156б).

Рогатинка *наз., памянш. ад* рогатина ў 1 *знач.* Службу военъную ... естъли же жоны ихъ выправують, тогды досыть надзие, на клячахъ, на боронъницахъ, з рогатинъками (КПД, 23, 1538), рогатинка дана зол. одинъ (ИЮМ, I, 24, 1679).

Рогатый *прым.* **1.** *Рагаты:* взялъ въ насъ во всеи волости деветнадцатеро конеи, а рогатое животины пятьдесять безъ двѹ (КСД, 62, 1510), погорело ... кони быдло рогатое ѡвцы (КВС, 455, 1552), взяли они у мене в домъ свои ... петеронадцать животины рогатое (АВК, XXI, 189, 1556), тое деи быдло рогатое, которое онъ мне былъ далъ, поздыхало (АВК, XVII, 402, 1556), кони ездные и робочые и иньшое вежкое быдло рогатое и нерогатое, и тежъ свиньи гѹси ѹтки на испаши мають быти зак̃ованы (Ст. 1588, 509); быдла рогатого воловъ оромыхъ десеть, быкъ стадникъ одинъ (АВК, VIII, 466, 1593); за вороты дворными обора, в неи быдла рогатого шестеро то есть коровъ чотыры и воловъ два, овецъ десятеро (АВК, XXXII, 186, 1596), што се дотычетъ быдла рогатого и нерогатого, тое се быдло при тыхъ имѣньяхъ зостати маетъ (АВК, XII, 545, 1612).

2. *З вострымі канцамі, падобнымі на рогі:* мочѹкги ѡкрѹтныи, кѹли на ланцѹгах, рогатыи железныи, кие з великими

гвоздами (Стрыйк., 431); наперве: возмꙋт ѡдноу колодꙋ долгꙋю и грꙋбꙋю а взложат на верхъ еи великꙋю и моцнꙋю и рогатꙋю желѣзнꙋю прилбицꙋ (Бельск., 218) ◊ **Горохъ рогатый** *пут (расліна сямейства бабовых).* Сланꙋтокъ. Горохъ рогатый, ногꙋть, крꙋпы (Бяр., 149).

Рогатыня *гл.* рогатина

Рогачъ *наз. Ручка сахі.* панъ Мартинъ Венцъковичъ преложилъ скаргу ... ижъ ему соезъники и зъ сохами зъ рогачовъ вывязаны и въздоимомъ взяты (АВК, XXI, 334, 1639)

Роговый *прым.* 1. *Зроблены з рога.* в годинꙋ иж послышите голосъ роговыи и свистелныи ... падите и поклонитес ѡбразꙋ злотомꙋ (Зб. 262, 116), грекове заправдꙋ през глос роговое трубы седмъ тысячь валечных напротивку гекторови прикозали ся зъехать (Троя, 58), Спѣвачте гдꙋ при псалтыри на гуслех з голосным псалму спѣваньемъ, на трꙋбах з блахъ кованых, и в голосѣ трꙋбы роговои (Пс. XVII, 101б), в роговыи трꙋбы на тое сто трꙋбили (Выкл., 51б)

2. *Які знаходзіцца на рагу, вуглавы.* оболоны у столовой светлицы шкляные, уси целы, а оконицы уси на завесахъ, лехтаръ роговыи на ланцугу завешоныи, лавы около, помостъ дощеныи на земли (АВК, XIV, 200, 1580), с которого клина, з рогу самого пры полю и заросляx сыровских до копца рогового копцового под дубъ (АВК, XXX, 279, 1604), у боку того кгрунту ег. по шнуров пети копъцов пят и з роговыми копцами (АВК, XXX, 422, 1612); на которои границы роговои и дуб великии стоит (Там жа, 443), Отъ Кулины Омеляновое и товарышки ее за лавочку роговую за полъроча дошло зол. в (ИЮМ, I, 12, 1679), Реестръ росходу на выводъ роговый, на кватеру вожения дерну (ИЮМ, VI, 200, 1689)

Рогожа *наз. Рагожа.* Ивашко ... отнял с тыми козаками сетеи пят ... два мешки редных, рогожу (АВК, XXXIX, 558, 1579), подлѣ шие на землѣ на рогожах седѣли (Бельск., 202), выкопавъшы ямъку на Гваздовце ... ввинувшы въ рогожу а прикрившы дошъкою, поховали (ИЮМ, IX, 373, 1639), вси его богатства были мантиꙗ волосꙗница рогожа до спанꙗ а ковъшъ до воды бранꙗ (Зб. 81, 69б), в таковом ꙋбожстве жыл ... ничого не мел, ѡдноу рогожꙋ и ѡдноу чашку до питꙗ воды (Зб. 752, 78б), ѡнъ рек: Соими то с мене браге а такъ ꙗко иные братиꙗ лѧгають рогожꙋ на мене вскинь (Пралог, 681б); ѡ прикритъе тѣла своего которое так много лѣтъ плетеною з палъмов рогожею прикриват старане мѣлъ (Зб. 82, 318б),

Рогожъ три накрывать у квасникахъ медъ купили за осм. двадцать одинъ (ИЮМ, V, 106, 1688). Купили рогожъ четыры для накрываня меду, заплатили рогожу осм по четыры (ИЮМ, VII, 243, 1690); концеляристомъ заплатили за два десятка свечъ за три рогожи (ИЮМ, XVII, 5, 1710). *Параун* рогозина.

Рогожка *наз., памянш. ад* рогожа. епvпъ воина на палацах мѣл ѡбито рогожкою чемꙋ бо ꙋважал марности (Зб. 261, 152); отсюль люди шляхетского стану наго, пѣшо, у рогожкахъ, люди збезчествованые отъ васъ вышли (АЗР, IV, 299, 1608); ѡдин межи иншими которые там спали, не мѣл ѡдно рогожку половичꙋ еи под себе послал, а дрꙋгою половицею се ѡкрыл (Зб. 107, 194б); рогожъку купили до накрываня квасниковъ, заплатили осмак двадцать (ИЮМ, III, 144, 1685).

Рогозина *наз. Тое, што і* рогожа. слышьте вѣрнии што стии ѡци дѣлали ... ни на мѧкцеи постели лежаще но токмо на посланои рогозине (Чэція, 299б—300); рогозина на которои стожлемъ огнемъ палала (Мак., 17). Купили рогозины две до накрываня квасниковъ (ИЮМ, IV, 238, 1686).

Рогозъ *наз. Рагоз.* ꙋплели з рогозꙋ плетанку и намазали еи клеем и смолою (Біблія, 107); Александер ... казал лодю з рогозꙋ справит а зверхꙋ ѡнꙋю скꙋрами звѣрѧчими покриты (Бельск., 177б); казал лодю з рогоза справит, а зверхꙋ ю ѡболочи скꙋрами звѣрѧчими (Алекс., 31). ходили панны еи по берегꙋ реки. тамъ же оузрѣла плетѧнкꙋ межи рогозомъ (Хран., 79б); на голои земли, рогозомъ ꙋсланои ажъ до смрти сыпалъ (Зб. 81, 36б); казал е͗ плести з рогозу ланцꙋшки (Зб. 82, 299—299б).

Рогулка, рагулка *наз. Рагулька, рагуліна.* Доилидомъ двомъ, которые рогулки ставили коло валу, дали за день по осмак. осмнадцать (ИЮМ, III, 205, 1685). Тымъ же доилидомъ за робене рогулекъ до закиданя диры брамной косковскои заплатили имъ золотыхъ три (ИЮМ, IV, 187, 1686). Анъдросу Маяце и зъ товарышомъ его, за просекане ямокъ и уставлене штамполеи и за закидане кобылинами и рагулками диру брамъную ... дали золотыхъ два (Там жа).

Рогъ 1 *наз.* 1. *Рог жывелы.* ѩко пер͗ворожен͗ного тельца краса его, и ѩко рогъ единорогов͗ рози его (Скар. ДЗ, 64б); елен поперелившн ꙋдарил цесара рогом (Бельск., 373б); по͗маввши два быки дꙋжих и вѩзалъ ихъ жебы сѩ бороли, котори͗ же з них переможе, тому сплеталъ вѣнецъ з ѡливы, а недꙋжому з соломы и вкладал имъ на роги (Тр. гист., 67б), было риноце-

фалов велми много, котории мѣли шии подобны конем и роги великии, зубы также (Алекс., 43); старожитные мѹдрие люди малевали гидрѹ або гадинѹ маючѹю седмъ роговъ (Зб. 259, 45б); Если бы волъ мѹжа або женѹ рогомъ оубодъ, и оумерли бы оукаменѹютъ егѡ, и не бѹдѹтъ ести мѧса егѡ (Хран., 99); там же нѣкоторыи баранъ великіи двоерогіи, а его роги поднеслисѧ до небесн (Алекс. 1697, 17б).

2. *Бівень*: принесли емѹ ... роговъ слоновых и тисѧчъ (Алекс. XV, 2); вынесли емѹ роговъ слоновых златом ѹкрашенных (Алекс. 1697, 36).

3. *Пасудзіна з рога для вадкіх рэчываў, для захавання пораху або тытуню*: Въземъ же Самуилъ рогъ съ олѣемъ вылилъ и есть на главу Саѹлу (Скар. ПЦ, 20б); взѧлъ есть Садохъ Ереи в рогъ Елеѧ с храму бжиѧ (Скар. ТЦ, 122б); взѧл тады мелхиседекъ рогъ масла и знаменав его словом божим (Біблія, 40); Налиі в рог елеѧ а иди в дом иесиа, а помаж ѡдного з сынов его на царство (Бельск., 96); Амалфенрог Барвички рогъ Іѡва мв гі (Бяр., 228); наполни рогъ твои оливою (Хран., 216б); Въ той же рогъ купили пороху чвертку, заплатили осм. десять (ИЮМ, VI, 50, 1689).

4. *Востры, загнуты канец чаго-н.*: месецъ молодыи рогами стоѧлъ на заход слонца (Рач., 352); Ѹказалисѧ на неи три слонца змежи которых в середним крест был, а над ним дѹга роги мѣла на сѣвер (Стрыйк., 467б).

5. *Музычны або сігнальны інструмент*: которого рогу далеко было чуть (Трыст., 72); велелъ у рогъ трубити (Бава, 133); Додон встал с постели, а Бово в рогъ затрубилъ (Там жа, 166); На тое его трѹбили по ѹлицы в рог (Бельск., 57).

6. *Сіла, магутнасць, перавага*: Христос очистилъ грехи его и повышилъ навеки рогъ его (Скар. ІС, 75б); рог ег повышитсѧ ѹ славе (Там жа, 114); богъ ... зламалъ во гневе ѧрости своеѧ весь рогъ ізраилевъ (Скар. ПЕ, 5б); аланаи ... оувеселилъ на тебе ворога повышилъ рогъ неприѧтелеи твоих (Зб. 262, 111б); Оутвердилосе срдце мое ѡ гдѣ, вознеслъ сѧ рог мой ѡ бзѣ (Хран., 198б); позломлю вси роги непобожных, и будѹт вывышоны роги справедливых (Пс. XVII, 60). ◊ Р о г и п о д н е с т и *гл.* поднести.

Рогъ II, рохъ *наз.* **1.** *Бакавая частка чэрапа, дзе сыходзяцца скроневая і лобная косці*: виделъ на томъ боѧрыне ранѹ крывавѹю ѹ голове на левоі стороне на рогѹ (КВС, 560б, 1552); рана битая на правои стороне на темени надъ рогомъ, ижъ

се кость угнула (АВК, XVII, 432, 1561), виделомъ ... на ему самом рану синевую у голове кнемъ битую на правом рогу у чоле (АВК, XXXVI, 125, 1582), виделъ есми на томъ Яну Мочульскомъ ... на голове съ тылу, на рогу левомъ, такъже рану тятую (АВК, XVIII, 64, 1589), раны две тятыхъ, шкодливыхъ у голове, на левом рогъ, надъ окомъ (ИЮМ, XXIII, 497, 1627); не ведаги хто зъ мешканья его, пана Ивана выпадъши зъ верьху кганокъ, окрутъне нелютостиве того Матюту въ голову, надъ рогомъ, подле чупрыны, вдарилъ (ИЮМ, VIII, 523, 1636); ты Аламе Константиновичу ... почалъ на него сечь и въ голову седячого на коню на рогъ чела ранилъ (АВК, I, 319, 1646).

2. *Месца, дзе сыходзяцца два знешнія бакі аднаго прадмета, вугал* люди ... привели нас ... на рог великого лѣса (Пін., 27, 1517); вели черезъ багны къ Горицамъ, отъ Горицъ багномъ на рогъ лѣса Банилова черезъ болото къ Паровцу (АСД, I, 86, 1546), которая стена далеко ест от озера, от рогу стены на петдесят шнуровъ (АВК, XXX, 22, 1589), одъ тыхъ могилъ тые обое службы или волоки, которые теперь держитъ Парфенъ Чашка, подданый Чещевлянский, зъ сѣножатею до нихъ належачою, отъ кгрунтовъ до дворца пана Тальвоша належачихъ, каменьми и копцами на рогахъ будучими отдѣленные (АВК, XIV, 392, 1590), речешъ до них, абы собѣ починили брамы на рогах шатъ своих (Біблія, 192), взявши крови телцовои и козлеи вылиет на роги то ест на ѹглы около олтара (Бельск., 576), во втором полку также много было стрелцовъ з луками, тыи на правом рогу поставил и сам там станѹл (Хр. польск., 19), знак креста, на чотыры стороны дѣлячися ... Верхний рогъ держитъ вышнюю сторонѹ (Калист, II, 220).

3. *Месца, дзе збягаюцца дзве перпендыкулярныя вуліцы* продал и вечне пустил половицу пляцу своего ... у паркане на улицы Намастырскои об межу домом Артема Кузнѣца, а з другои стороны на рогу пры улицы и подле звоницы Николское церкви (ИЮМ, XXXII, 211, 1577), заставил домъ ... лежачы ... межы домом Семена ... а домом Шынка по рох Зенковича з другое стороны (АВК, XXXIX, 329, 1579), тотъ мой дворъ ... где се розделяетъ улица, мимо костелъ Барнадынский идучая, при рогу двора ... Горностаевского (АВК, XX, 44, 1582), домъ мой ... межи двѣма улицами на рогу лежачый ... записую на церковь (АСД, VI, 55, 1588), Пославши дей Троцъ Ильяшевичъ-бурмистръ ... врадниковъ мѣстскихъ Каменскихъ ... на домъ ее властный, который есть дей на рогу улицы Семе-

ювской (АВК, VI, 43, 1589); былисьмы в дому, лежачомъ на улицы коньской у самыхъ вилахъ, на рогу, недалеко братства руского (АВК, XX, 185, 1602); вилѣломъ нѣмца на улицы Великои, идучы до костела светого Яна по правой руцѣ на рогу улочки (Там жа, 198, 1622); Для болота великого, на намощене лужи ведле ряду соленого, на рогу крамы пана Воицанки, купили форосту возовъ дванадцать (ИЮМ, IX, 57, 1692).

Роделка *наз. Круглы шчыт.* Щитъ, тарча, повѣза, паѣжъ, ць, роделка, пѹклѣрь, ѡбразнѣ, заслона (Бяр., 207).

Родзай *наз.* **1.** *Тое, што і* родъ *у* 1 *знач.* маетъ онъ самъ, жона, дети и потомки его муского родзаю волоки выжей мехованые держати и уживати (АВК, XXIV, 296, 1568). Родъ. Родзаи, поколѣнѧ, дом, родина, покревность (Бяр., 141). Тыи сѹть родзаи сновъ ноевых, сима хама іафета (Выкл., 10).

2. *Тое, што і* родъ *у* 3 *знач.* Сѹпъ, семнъ. Орелъ, ѩстребѹ подобенъ зъ родзаю болшых орлѡвъ (Бяр., 160—161).

Родянинъ *наз. Прадстаўнік старажытнай народнасці.* додонимове лепакъ сѹт родяне, бо их такъ LXX тлѹмачи прекладают (Выкл., 10).

Родиватися *дзеясл. Вырастаць.* Землѧ з неѧ же родивалсѧ хлебъ на месте своемъ (Скар. КІ, 33).

Родивший *дзеепрым. ад* родити. Изали не далеко, а безъ поровнанья, болшие радости и почести то бѹдѹть, которые оуготовалъ родившои его, и над всихъ инъныхъ възлюбившой (Карп., 39).

Родившийся *дзеепрым.* **1.** *Ад* родитися *ў* 1 *знач.* Гсоу нашемѹ, іесъ хсоу родившемѹсѧ и ѩвившемѹсѧ на земли всѧка лесть преста (Чэцця, 66б), азъ молюсѧ родившемоус ѡт двы мрии (Там жа, 176б).

2. *У знач. наз. Той, хто нарадзіўся.* иродъ црь искалъ родившегосѧ (Чэцця, 111).

Родивый *дзеепрым. ад* родити *ў* 1 *знач.* подобаеть стеречисѧ нъ д времена родивый заньже весна равна ест подобна вѣтрѹ боудить кров (Арыст., 232).

Родивыйся *дзеепрым. ад* родитися *ў* 1 *знач.* твои снъ был ѡт мрии родивыисѧ (Чэцця, 203), да будеть межи вами како туземець родивыисѧ оу васъ (Скар. КЛ, 37б), чакъ абы был чистъ абы сѧ оправил родивыисѧ ѡт жены (Зб. 262, 18б).

Родийский *прым.* ◊ Д р е в о р о д и й с к о е — *адна з каштоўных парод дрэў.* звыкли Грекове до оливы и балсамѹ,

прикладати, рожныи вонности и олѣйки, особливе зась тыи олибан, древо Сасафрасъ, древо Сантала, древо Родійское (Зб. вып., 16).

Родина *наз* 1. *Сям'я, радня* Дла тое бо его льсти злое той самъ он же былъ вымыслилъ и вса родина его повешены суть на шибеницахъ (Скар КЕ, 25); Тогда пришелши братиа его и вса родина взали суть тело его (Скар КС, 37), ѡ тебе не могу витезем поставити, докол ми не сповелаеш родины своее (Бава, 141), ѡтца твоего и матку и братию и всю твою родину зберешъ до дому своего (Біблія, 234), Реклъ еремиѡ выгли против навходоносорови зо всею родиною своею (Бельск, 139–139б), Родъ Родзаи, поколѣна, дом, родина, покревность (Бяр, 141), ѡ котори есми ѡного братю его и всю родинꙋ добре зналъ (Пралог, 537), пошолъ авимелехъ сынъ еровоаль до сихем до братии матки своеи, и мовил до них и до всеи родины дому ѡтца матки своеи (Выкл, 125б)

2. *Месца нараджэння* Тотъ чоловѣкъ родиною былъ зъ нашое жъ стороны (АЗР, I, 160, 1496), родина иша з Рубежевич (АВК, XXXVI, 422, 1590), ѡдпочиненье его абовѣмъ тамъ естъ ѡдкола и родина его (Мак, 358)

Родины *наз* *Радзіны* готовъ есми того довести и дяльками моими которыи на родинахъ и на христинахъ были (АВК, XXI, 266, 1556).

Родителелюбецъ *наз* *Той, хто любіць сваіх бацькоў* Филогонъ: Родителелюбец (Бяр, 320)

Родителка *гл.* родителька

Родителница *наз* *Тое, што і* родителька радꙋиса ѡвдовѣвшего мира моуже родителнице (Чэцця, 161), вовѣду и до домꙋ матери моеа и до покоика родителници своеѡ (Скар ПП, 56); гнѣвъ ѡцꙋ своемꙋ снъ безꙋмныи и прекословен родителницы свои (Зб 262, 102), възвеселитьса ѡць твои и мти твоа и возрадꙋетьса родителница твоа (Там жа, 105)

Родителный *прым* *Бацькоўскі* пишет бо родителна матва много может аще боудем досажати што за ѡтвѣтъ воздамо пред бгомъ да боудем моуце вечнои повиньни (Чэцця, 331б)

Родителский *гл* родительскии

Родителство *наз* *Першынства ў роднасці (бацькоўстве)* во единого Господа Иисуса суть ровенъ отцу окромъ родителства (Пыт, 13), признаваю, же все, што маетъ Отецъ, маетъ, окромъ родителства, Сынъ (Там жа, 14)

Родитель *наз.* **1.** *Бацька.* Радуетсѧ съ веселиемъ отець справедливаго, и родитиль мудраго потешенъ будеть о немъ (Скар. ПС., 36), слꙋхаи ѡца своег се родител твои (3б. 262, 105), ѡтцъ єдин бовѣмъ естъ, ꙗкъ снꙋ родител (Каз. Кір., 104—104б), Аппас. Родитель (Бяр., 233), повѣненъ кꙋмъ и кꙋма держати дѣтѧ при крещени рꙋкама своима, бо кто не держитъ, не естъ духовнымъ родѣтелем дѣтѧте (3б. вып., 13). *Параўн.* родичь у 1 *знач.*

2. // *перан.* *Пачынальнік чаго-н.* пиꙗнство бовѣм ест всѣмъ страстем злым родитель (3б. 82, 414).

3. *мн.* *Бацькі.* дали ег родители грамоте оучити (Чэцця, 197б), хто коли вписываетъ въ церковъ души родителеи своихъ въ поминалникъ, и онъ дей того впису биралъ на себе половину (АЗР, I, 174—175, 1498), домъ и богатес'тва даны бываютъ ѡт родителѣи (Скар. ПС, 30), землю кнѧзи горские на церковъ ... придали за впись и на памꙗть родителе' своих (КВЗС, 39, 1538), пов'станутъ дети на родители, и забьютъ ихъ (Цяп., 62б), владыка Смоленски Мисаило, къ хвалѣ Божои и къ богомолью господару и родителемъ своимъ, удѣлалъ храмъ Святое Троицы и манастырь (АЗР, III, 230, 1578), принесли родители ѡтроча во церковъ (3б. 259, 532), прости ми, ѡстави тежъ и родителе' моих прегрѣшениꙗ (3б. 82, 357). *Параўн.* **родичъ у 2 знач.**

Родителька, родителка *наз.* *Маці.* ту естъ пос'квер'нена родителка твоꙗ (Скар. ПП, 106), молите прошꙋ престꙋю дѣвꙋ родителкꙋ бжꙋю жебы ѡт мене тыи бѣси ѡтнала (Стрыйк., 469б), низкии а набожныи еи поклонъ, ꙗко родителцѣ створителꙗ и збавителꙗ своего, ѡтдали (Калят. II, 212), без насѣниꙗ в' животѣ стои Панны и Бжеи родителки Мрии през' Дха стого почалсѧ и без жадноиi сказы народилсѧ (Варл., 163б—164), точиласе справа ... з ꙋрожоным людвиком Казимером ... з докладом родителки ег ꙋрожоное Александры (КАР, 69б, 1648), родич и родителка жалуючого ... на веру светую рымскую католицкую охрыстилсе (АВК, XXXI, 408, 1669), вельможная еи милость пани Воловичовая, стольниковая великого князства Литовского, родителька ихъ милостей обжалованыхъ особъ (АВК, I, 132, 1677), врадъ черезъ ясневельможного ... родительку обжалованыхъ ... удѣлалъ вказъ (АВК, XV, 374, 1677), родителка их мти и паньзе сынове ее мти до суду головного трыбуналного апеловали (ИЮМ, XXVI, 509, 1679); на рестаурацыю церкви чаусовской святого великомученика

Іеоргія, за отпущене греховъ мене, окаянного и родительки моей, золотыхъ двести (ИЮМ, X, 422, 1686) *Параўн.* родителница, родителя, родичка.

Родительский, родителский *прым Бацькоўскі* маючы я з ласки и з милости моее родителское пилны взгляд и баченье на . послуги сына моего (АВК, XXXII, 180, 1596); ее милость зъ ласки и милости своее родительское тое помененое имене . намъ уступити и пустити рачила (АВК, I, 23, 1609), милость родителскаѧ, и пріазнь к' ѡнымъ дшꙋ в' небезпеченство приводит (Варл., 223б), позваные особы того дому родителского отдат и заплатит не хотели (АВК, XXXI, 421, 1672).

Родителя *наз Тое, што і* родителька была ѡдна двица . ее же родителѧ хрстьѧна оумроста (Чэцця, 60б); родителѧ моѧ хрстьѧна быста (Там жа, 62)

Родити, родить *дзеясл* **1.** *Нараджаць (радзіць, нарадзіць)* жена бо твоѧ анна почала в животѣ своем и родити имает (Чэцця, 15б); вси ов'цѣ родили сꙋть пес'трыи ѧгнета (Скар КБ, 56б), виделъ тежъ есми жону . лежачую на постели немоцную, которая дитя деи есми неживое передъ часомъ родила (ИЮМ, VII, 292, 1578), Дружненна родила два сыны (Бава, 161), много в них таковых которые забивают во чреви дитѧ мртвых родѧт (Царств., 79), ꙋставично по паре родили дѣте' (Стрыйк., 415б), ѡ ежꙋ которое звира ест тернемъ ѡточоное, поведают, ижъ родит с тѧжкостю (Зб 259, 464); з болестью бꙋдешъ родить дѣти (Хран., 10)

2. *Даваць (даць) пачатак чаму-н* родилъ еси свѣтъ всемоу миру (Чэцця, 264), чи ес оу дожчꙋ ѡтець или хто родилъ крапли росѧныи (Зб 262, 28б), том которы' не дбает ѡ грехи повшедние родѧт недбалство (Зб 261, 85); ѧк мцъ родит свѣт так и ѡна матвами и заслꙋгами своими справꙋет ꙋвес свѣт (Там жа, 227); теперъ в' срдцꙋ ихъ высокомыслность родитъ (Мак., 255), моѧ молодаѧ вѣра, ѧко деревце малое починае родит (Зб. 82, 364б).

3. *Даваць (даць) ураджай (пра зямлю)* землѧ родить поживене зверѧтом и людемъ (Пс XVI, 103); сынове израилскии ѡферовали велми много первотин, збожѧ, и вина, и ѡливы, медꙋ тежъ и всего што родит землѧ (Біблия, 502), мѣлес мѣти живност без працы которꙋю тобѣ мѣла землѧ доброволне родити (Бельск., 6); землѧ так долго родѧчи, в' моцы своей не ѡслабѣла (Варл., 148), Никнꙋцаа ѡсобѣ нива: Ролѧ котораа доброволне родит (Бяр., 98); едене его не было з працы

ани з̑ себы але з̑ того што сама землꙗ родит (Пралог, 534); вамъ землѧ родила оурожаи свои (Хран., 125б).

4. *Расці, даваць (даць) плады (пра расліны)*: терние и ѡсот або глод родит тобе бꙋдет (Бельск., 6), тож̑ щепы садит̑, а присады примꙋются и ростꙋтъ, и ажъ по долгом̑ часѣ огородъ родить (Мак., 164), грушу щепленую, урьянтовку, которая родить овоцъ вжо была почала, изъ земли съ коренемъ выкопать (АВК, XXI, 344—345, 1645), ела есми зелье которое тутъ родитъ (Пралог, 572б), ѡные сады, ѡные роскошные ѡвоцы, ѡные ꙗблъка ѡные рожы квитнут завжды и родꙗт (Зб. 752, 532б), коли матица виннаѧ ѡбрѣзана и ѡкопана бывает, бꙋдучше сѧ розпꙋщает и ѡквитнеш̑ши̑ ѡвоцъ родит (Зб. 82, 189б).

Родитися, родиться *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* родити *ў 1 знач.*: родилсѧ емꙋ снъ (Чэцця, 37б), людие начаша родитисѧ ѡт адама на земли (Скар. КБ, 13), Беркелъ якобы ся еще въ тотъ часъ не родилъ (АВК, XVII, 204, 1540), неволницы мают быти которые здавна в неволи сут або з неволных сѧ родꙗт (Ст. 1566 I, 92б), одинъ родился року семдесятъ четвертого, а дрꙋгий родился семдесятъ пятого року (АВК, II, 272, 1590); витолтъ родилсѧ ꙋ старых троках (Патр. П, 94б), зачатый плод в̑ оутробѣ не зараз̑ в̑зростает̑ в̑ члвка, лечь помаленкꙋ формꙋетъсѧ и родитъсѧ (Мак., 154); вси люде ѡт початкꙋ свѣта в гнѣве божомъ се родꙗтъ (Зб. 259, 86).

2. *Ад* родити *ў 2 знач.*: лихо ес из мышок кров пѫстить ро*дит*сѧ забытие (Неба, 64б), през ѡбжирство всѣ злости и неправости в нем сꙗ родѧт (Зб. 261, 93), ѡт роскошныхъ потравъ и напоевъ родит̑сѧ вшетеченство (Калıст, I, 5), радость в̑слѣдъ за смꙋтком ходит̑, а з̑ оутѣхи, з̑ веселѧ фрасꙋнок̑ сѧ родитъ (Лям., 3), тоею свѣтлостю, ѡт которои сѧ в̑ злых пожадливостѧхъ покои родит ѡсвечал (Варл., 8), слово наше ѡт оума родитсѧ без терпливости (Бяр., 149), много циогъ з ѡдной милости се родитъ (Зб. 259, 574б), не хочемо той ч̑ти, з которой сꙗ вѣчнаꙗ нечесть родит (Пралог, 502б).

3. *Ад* родити *ў 4 знач.*: того лета тая пшеница ся не родила (АВК, XVII, 276, 1541), инбаръ так же се родит ѡдинъ ест што его сеют, дрꙋги̑ што сам се родит (Царств., 80), есть тежъ инши̑ корен нѣꙗки̑, маючи̑ штос подобного до члвѣка а на том сꙗ родꙗт ꙗблочка ѡздобныи (Бıблıя, 68), на том се мандрагорѣ родꙗт ꙗблочка ѡздобныи, так велики ꙗко ѡрѣх лꙗсковы̑ (Бельск., 22б), дерева тыи на которих се перецъ

родит, сут низки и плосковерхи (Алекс., 29б), неха' се николи с тебе швоц не родит (Зб. 255, 5), не бꙋдете сѣꙗть, ани жать што сѧ само на полю родитъ (Хран., 125б), тое дерево сетим не родитсꙗ индеи тылко в Аривеи (Выкл., 43)

Родить *гл.* родити

Родиться *гл.* родитися

Родицъ *наз.* **1.** *Тое, што і* родичъ *у 3 знач.* продалъ есми тꙋю землю ... штъдалꙗючы шт всихъ родицовъ и блискихъ своих (КВС, 642, 1552), кгды бы котораꙗ жона будучы замужом безплодназ ꙋмерла маючы повное внесенье за выправою шт родицов своих (Ст. 1566, 74б), которые до таковаго часем шаленства прыходꙗт же и родицов се власных подчас запирают (Зб. 261, 162), водле права посполитого по родицах и по близких всяких ... вси добра и мастности на них спадают (АВК, XXX, 265, 1604), заховуючи вольное и правное мовене с тымъ Счепаномъ Летминовичемъ, родицомъ ... товарыша своего, просилъ (АВК, XX, 271, 1621)

2. *Тое, што і* родичъ *у 4 знач.* Да обрежетсѧ перъвеи весь мꙋжескъ полъ дому его ... и будеть ꙗко родицъ земли вашее (Скар. КВ, 28б), граничъныи чоловекъ не маеть ани можеть именья и всякого кгрунъту земленого ... набывати, кроме родицовъ и обывателеи Великого Князьства (КПД, 232, 1554), шбецуем тот врꙗд годнымъ и досвꙗтчоным людемъ народу шлꙗхэтского родицом стародавным тутошнего панства литовского давати (Ст. 1566, 19б)

Родичка *наз.* *Тое, што і* родителька. рече еи. Родичко, што сѧ тебе поткало (Бава, 157), шбачила дѣтꙗ красно и вдꙗчно велми, ꙋжалиласꙗ над нимъ ꙗко родичка (Тр. гист., 67б), сила сꙗ тамъ речи' противъныхъ злꙋчити мѣло паненство и материнство, и цорка и матка, родичка сотворителꙗ и сотворене (Зб. 259, 553б), гꙋюж емꙋ за маткꙋ даючы которою самъ ꙗко правдивꙋю свою родичкꙋ чтил (Зб. 82, 61), по смерти сыновъ и цорки, на малжонку мою, яко родичку и матку правомъ прырожонымъ спадковымъ належачые присудить (ИЮМ, X, 289, 1656), пани Троцкои, родицѣ еи милости ... платить (АВК, IX, 42, 1671).

Родичъ, родычъ *наз.* **1.** *Тое, што і* родитель *у 1 знач.* цар над цармы и пан над паны, родич санечъныи (Алекс., 7), родичови своемꙋ миломꙋ житимонтови третемꙋ стобливꙋю памꙗтку в каплици годно кролевского кошту и ꙋшанованꙗ ꙋчинити (Дыяр., 172б), штцове стыи ш ꙋпадъкꙋ першого

родича нашего Адама розꙋмеют (Зб 259, 277), припала справа воеводенки Виленскои, по родычу еи милости (АВК, I, 90, 1664); родич и родителка жалуючого на веру светую рымскую католицкую охрыстилисе (АВК, XXXI, 408, 1669), родичъ ихъ отъ збитья того смертью зъ сего свѣта зшолъ (АВК, XV, 267, 1670), позваные особы сумы пенежные по менованомъ родичу своемъ з них того дому родителского отдать и заплатить не хотѣли (АВК, XXXI, 421, 1672), Дмитръ Рагоза родичъ теперешнего его милости пани Рагозы (АВК, XII, 469, 1679).

2. *Тое, што і* родитель *у 3 знач* ѡ девкахъ которые по смерти родичов своихъ без воли братьи або стрыевъ замужъ по'дуть (Ст 1566, 72), речы вечыстые рухомыи и лежачые межы сыновъ и девокъ по смерти родичов их отъ мала и до велика все на ровные части приходить (АВК, XXXVI, 137, 1582), ꙋзявши родичи дочку свою поцеловали еи и пꙋстили в дорогꙋ (Библия, 598), коли бы сынъ або девъка значнꙋю кривдꙋ родичомъ чинили, в забиранью маетности без воли и ведомости ихъ (Ст 1588, 340), нашъ отецъ родичовъ обоихъ, по тѣле и по дꙋхꙋ, не оумѣлъ шановати (Лям , 7), еслиж родичы ꙋжывали терпкое, чомꙋ дѣтем зꙋбы ѡскомѣвают (Зб 81, 227б), братанекъ мо' кгды ѡбодвух родичов позбыл толко мѣлъ рокъ взялем его до себе (Зб 107, 167б—168), родичи еи бꙋдꙋчи сами справедливы, выховали дочкꙋ свою, ведлугъ законꙋ божего (Жыц св , 1), по которомъ ослобоженю того именича родичы жалуючыхъ пановъ Богьдановичовъ померли (АВК, XXXI, 462, 1681)

3. *Сваяк* жаловала намъ земянка повѣту Пинского Светохна Щенинаяна людеи нашыхъ волости Пинское Гутовскихъ, на имя Заньца а на Панка и иншыхъ родичовъ ихъ (РПП, 277, 1544), тотъ слꙋга ѡбжалованы', родичовъ або приѧтель своих ку томꙋ правꙋ спосабити могъ (Ст 1588, 78), речы позверховные ѧкъ богатства родичы прыѧтели же не прыналежыт до нас (Зб 261, 120б), веихъ щадковъ сумнѣньемъ и родичовъ своихъ обовезую (АВК, II, 23, 1609), тыхъ ѧ за родичов за братию, за прижителеи, и товарищеи маю (Варл , 16б), послали по сусаннꙋ пришла з родичами своими и повиноватыми (Жыц св , 16), бгъ тѧ скарает если того родичом ихъ не ѡзна'мишъ (Зб. 82, 350б), иньшые родичы и жоны старане будут чынит и просит маистрату (АВК, XXXIV, 196, 1661) *Параўн* родицъ *у* 1 *знач*

4. *Ураджэнец* абы вряды въ земли Жомойтской не были даваны ани Литвѣ, ани Руси, и неосетымъ, одно Жомойти, которые зъ отцовъ и зъ родичовъ своихъ суть тамошние родичы осѣлые (АЗР, III, 38, 1551), врядов нашых простым людемъ давати не маемъ, але шляхъте ... великог князства литовского родичу (Ст. 1566, 31б—32), о розданье врядовъ, которые на сесь часъ вакують, то естъ гетъманство дворное, крачество, подстолее ... конюшое, ловчое, - родичомъ Великого Князьства Литовского (КПД, 431, 1567), которые особы не будучи родичами тамошними и обывательми, держатъ вряды надъ прывилеи земли Жомоитскоѣ, тыхъ всихъ спозывати передъ господаря короля его милость (АЗР, IV, 3, 1588), мы тедръ ѡбецѹемъ тотъ врядъ гетманьство великое, годнымъ и досветчонымъ людемъ народѹ шляхетъского, родичомъ стародавнымъ тѹтошнего панъства нашого великого князства литовъского давати (Ст. 1588, 47). *Параўн.* родицъ у 2 *знач.*

Родне *прысл.* *Па-сваяцку* з которого двѣ живые рѣки вышли ѡт единого ѡтца снъ роднѣ, и дҳъ стыи исходнѣ (Каз. Кір., 116б—117).

Родный *прым.* **1.** *Родны* братья родныя частокрот клопотатся о имени (Віл., 326), дасть за него сестрѹ свою родноую кнгню Марью (Віт., 439), я, пановѣ, была за се братомъ за роднымъ за Стецкомъ (КСД, 34, 1510), его же братъ родный ѹмре (Скар. КБ, 82), не маю жадное моцы ... того именья ѡльжова ѡт детеи моихъ родныхъ ... ѡтписати (КВС, 562, 1552), в тои мѣре вже и родного ѡтца поступити быти не маемъ (Будны, 54б—55); если дѣти маешъ родные то зараз наѹчай их (Каз. Кір., 146б), братъ того небощика Матюшн родьный живъ естъ (ИЮМ, VIII, 528, 1636). *Параўн.* рожоныи у 2 *знач.*

2. *Дзетародны* ѹтя и емѹ косою родныи члонки (Бельск., 36). *Параўн.* родячии у 3 *знач.*, рожоныи у 3 *знач.*

Родовитшии *прым.*, *выш. ст. ад* родовитыи. хто теды межи вами естъ над инших богатшимъ, або мѹдрѣишимъ, або родовитшимъ ... высоко о собѣ нехаи не держитъ (Каліст, II, 342).

Родовитый *прым.* *Радавіты* оного прыймуемо и приняли есмо, яко человѣка зацного, родовитого и рыцерского (АЗР, I, 49, 1438); не подлыи и не оубогии чавкъ, але зъ славныхъ и продкѹчихъ, богатыи и родовитыи (Каліст, II, 143).

Родомъ *прысл.* *Па-паходжанню* Петръ стыи великии хсвъ апслъ быс ѡт города вифсаиды жидовинъ сын родомъ (Чэцця,

224б); вольный есми чавкъ, родомъ зъ границы Лифлянское (КСД, 121, 1514); пророкъ былъ есть родомъ с местечка именемъ анафотита (Скар. ПЕ, 1б); имъ есть чоловекъ гедръски вольныи родомъ с порозова (КВЗС, 69б, 1533); тотъ ... маеm ехати до wное земли або до поветꙋ wmколе родомъ (Ст. 1566 I, 86б); Данило Макаровичь, которыи се менил быт родомъ з волости Могилевскои ... сознал у права (АВК, XXIX, 539, 1579); аннотентиус перши родомъ з албанеи был (Царств., 71); был того часꙋ илиа пророкъ з мѣста фезва родом (Бельск., 120); Перший телы жотнѣръ Хвъ именем Макарий былъ родомъ зъ Египтꙋ (Мак., 11); Анастасия родом з римꙋ презацная з молодости wбрала собѣ спокоиныи и законныи живоm (Зб. 82, 264).

Родословие *наз. Радаслоўе.* Ѡ родословии. Адам чавкъ первыи живши всѣх лѣтъ деветсотъ и л (Біблія, 21); родословие а личба лѣm до потопа (Бельск., 7б); родословие, або линѣя народꙋ людскогѡ по потопѣ (Хран., 19б).

Родство *наз. Роднасць.* Бивлос генезеосъ ic хрстꙋ. то естъ по руский: книга родства ic хрстова (Скар. КБ, 2); которій оубивши дхомъ оустъ своих родствꙋ wгненномꙋ wmдасть его (Каз. Кір., 130б); книги родства исус хса сына давыдова (Зб. 255, 182б).

Родший *дзеепрым. ад* родити *ў 1 знач.* Бога родшего тя оставилъ есъ (Скар. ДЗ, 61б).

Родъ *наз.* **1.** *Рад пакаленняў, якія паходзяць ад аднаго продка.* отъ кого будеть какая обида нашему монастырю, ино досмотрять и боронить намъ самимъ, а по насъ роду нашему (АЗР, I, 28, 1399); дали есмо тое селце намъ и всему роду нашому на память (ПГ, I, 192, 1459); родъ wmходиm а родъ приходиm а земля въ вѣкы стоить (Зб. 262, 86б); естли бы так же которыи прирожоныи браm або дядко або которыико две з роду втекъ до земли неприятелское тогды делница его спадывасть на нас гсдра (Ст. 1529, Ф, 4); в тꙋю wmчызнꙋ свою никомꙋ з родꙋ своего не казалъ ся ꙋстꙋпати (КВЗС, 43, 1538); то былъ одинъ родъ Миневичи (АВК, XVII, 260, 1541); беда ми, што мои wтец и мои род покинути мя (Бава, 129); туm се докончал роd княжати римъскаго Полемона (Патр. П, 85б); пыталъ онъ чавкъ порядне w родѣ нашемъ: если оцъ живъ, если маемъ брата (Хран., 69б). ◊ Р о д ъ   ч е л о в е ч е с к и й   (ч е л о в е ч и й) — *людзі; чалавецтва.* бог оу маистате избавител рода чавчего (Пак. Хр., 29); гнѣвꙋ Бжого на себе не наволокли ... маючи великꙋю добротливость Бжꙋю родꙋ чческомꙋ данꙋю

(Мак., 45), по грѣхꙋ первородномъ два были сакрамента, которыми Бгъ Всемоги былъ оумоленныи за грѣхи Рода члчскагѡ (Зб. вып., 16). *Параўн.* рожаи у 1 *знач.*, родзаи у 1 *знач.*

2. *Паходжанне, прыналежнасць да пэўнай сацыяльнай групы, саслоўя.* хто менить шлѧхтичомъ а не з родꙋ шлѧхотного (Всл., 6б), о томъ ихъ опытывалъ, шляхта ль они з роду а клеинногы свои мають ли (КЗ, 333, 1495), прѣдокъ мои Станко Лопухъ, шляхтичь зъ родꙋ, и мелъ ѿчину ꙋ Ейшишкахъ (КСД, 83, 1513), ꙗ человѣкъ смертелныи ... из роду земъскаго (Скар. ПБ, 10б); которые быти мають при нем и присѧгънути иж ѡн ест з роду шлѧхтичъ (Ст. 1566, 32), самъ поведалъ себе простого роду (Бава, 13б); таковы ѿставꙋючы тых светковъ кождого з особна зганеного светка водле станꙋ повинень бꙋдеть навезати водлꙋгъ родꙋ ихъ, шлѧхтича ꙗко шлѧхтича, а хлопа ꙗко хлопа (Ст. 1588, 362), Благоплеменныи Зацногѡ родꙋ (Бяр., 6), ты еѣ мѣи за малжонкꙋ, красна бо ест и мꙋдра царского великого родꙋ (Алекс. 1697, 52–52б). *Параўн.* рожаи у 2 *знач.*

3. *Від, разнавіднасць.* хс наоуку свою или церковъ приподобалъ сѣти или неводу запущоному в море, и ѿ всѧкого рода рибъ събравшу (Буды, 157б), Халколиванъ Мосюн'дзь ест родъ з бꙋрштынꙋ (Бяр., 320). *Параўн.* рожаи у 3 *знач.*, родзаи у 2 *знач.*

4. *Граматычная катэгорыя, якая з'яўляецца адзнакай прыналежнасці назоўніка да аднаго з трох родаў — мужчынскага, жаночага ці ніякага.* Еже ... о, которое, среднего рода (Бяр., 40).

Родычъ *гл.* родичъ.

Родячий, родячый *дзеепрым.* **1.** *Ад* родити у 1 *знач.* не пристало жебы двы быт мели при родѧчих невестах (Зб. 255, 323б); ѡ женах родѧчых мужчызны речено абы по рожении жона сем днии нечыстою была (Зб. 752, 525); ѡгорнулъ ихъ страх и болест ꙗко невѣсты родѧчыи (Пс. XVII, 26б).

2. *У знач. наз. Парадзіха.* родѧчие не потребꙋют бабы дрꙋгое, бо при пороженю сами теж собе ѡслꙋжат (Зб. 261, 270б).

3. *Тое, што і* родныи у 2 *знач.* люд ... был значон на члонкꙋ родѧчом, абы се з поганы не мешкал (Бельск., 17), в ѡноѐ ꙋчте приведꙋт дитѧ, албо млоденца ѡбрѣжꙋт скꙋрꙋ на члонкꙋ родѧчим (Там жа, 410).

4. *Ад* родити ў 2 *знач.* з которои братооубица, гнѣвъ родитъсѧ, а дша родѧчаѧ его оумираетъ (Мак., 312).

5. *Ад* родити ў 4 *знач.* рамна … есть дерево нѣꙗкоее кўде рꙗвое ꙗгоды родꙗчее (Зіз., 58); если которыи дерева не *сут* родꙗчыи ѡвочў, вытни (Бібʌія, 223); есть дерево подлое и низкое овоцъ нѣ на що не згожи родꙗчее (Катист, II, 197); Гобзўющій оуживаючі щасте, множачисꙗ, щасливе ростўчи, родꙗчій (Бяр., 29).

Родячийся *дзеепрым.* **1.** *Ад* родитися ў 1 *знач.* ꙗ теперъ з' мене сꙗ родꙗчихъ и дҳомъ крещенꙗ и заповѣдми ѡтновлꙗючихсꙗ выбавлю (Катист, II, 282б); животъ абовѣм пророженꙗ родꙗчомўсꙗ чавкови легокъ есть (Сматр., 25).

2. *Ад* родитися ў 2 *знач.* дўховнои ласки Бжеи в' души родꙗчаꙗсꙗ справа, по многои терпливости, мўдрости и таемном спорꙗженю, беретъ свои скўтокъ (Мак., 77); приподобане сꙗ з' страхў родꙗчее есть молеваное похлѣбство (Варл., 331).

Родячый *гл.* родячий.

Родящий *дзеепрым.* **1.** *Ад* родити ў 1 *знач.* сеи есть обычаи очищениꙗ жене родꙗщеи сына или дщеру (Скар. КЛ, 24); ꙗко жены родꙗщее детище, тако и срдце твое претыщение претерпить (Скар. ІС, 55); ўваж што *ест* неизвечного *над* невестў родꙗщўю, што за болест незноснеішаꙗ (Зб. 255, 425).

2. *Ад* родити ў 2 *знач.* многии ествы родꙗщии бѣлўю крўчиноу и мыꙗсꙗ во водах сладких (Арыст., 194).

Родящийся *дзеепрым.* **1.** *Ад* родитися ў 1 *знач.* благославите всꙗ родꙗщаꙗсꙗ на земли тела (Скар. ДП, 14).

2. *Ад* родитися ў 2 *знач.* слиꙗние тлимо *ест* и *входи* в него слиꙗние скажение по преме[не]нию замесовь родꙗщихсꙗ в *нем* (Арыст., 229).

3. *Ад* родитися ў 3 *знач.* приносити имели сынове ізраилевы … ѡт родꙗщихсꙗ з' земли мўку пшеничную, масло древꙗное (Скар. КЛ, 26).

Рожа *наз.* *Ружа.* на тои дорозе растоу*т* роже (Валх., 59); послухаите мене божии овощи, и ꙗко рожа ўсаждениаꙗ при потоцехъ водъ выдаите плодъ свои (Скар. ІС, 63б); ꙗко же рожа межи терниемъ такъ подрўга моꙗ межи дочками (Зб. 262, 83); выросла ѡдна рожа велми пекна, а на неи были цвѣты велми красны (Трыст., 87); Бово сꙗ закраснелъ болшеи ниж рожа (Бава, 137); фиꙗлками и рожами маевыми трўна ѡнаꙗ пахнўла (Бельск., 391б); церковъ рожою квѣ*т*емъ и листемъ розмаиты*м* прибираешъ (Алекс., 34); ангел принесъ вѣне*ц* з бѣлых рож и вложилъ его на дрўгою панне (Зб. 107, 163б–164); ѡные рожы кви*тнут* завжды и родꙗ*т* (Зб. 752, 532б).

за зелки, траву и рожу до олтара асмак дванадцать (ИЮМ, I, 237, 1682). *Параўн.* ружа.

Рожай *наз* **1.** *Тое, што і* родъ *у 1 знач.* том же рожай с поколенія королевского повстал (Валх., 39б); которым был з рожаю а с поколенья с Колюмнов (Рач., 309), тые именья по смерти такихъ особъ спадуть, на близьскихъ кождого з нихъ водлугь линии рожаю (Ст. 1588, 288), кождого имяновал по линѣи рожаю ажь до молодшого веніямина (Біблія, 96), тут се скончил рожай великог кира, а монархия перская перешта в иншие руки (Бельск., 164б), небощыкъ дей панъ Карълович былъ чоловекъ рожаю тутошнего (АВК, XXI, 208, 1607), Щиты хацѣиски. Луды, дии нароженіе, або родъ, рожаи, поколѣнія (Бяр., 322), надешъ книги в ихъ головах в которых рожай ихъ и конецъ выписаныи есть (Зб. 752, 439б). ◊ Рожаи человеческии (людскии, человечии) — *тое, што і* родъ человеческии (человечии) черес твою моукоу маеш отkоупити рожаи чавчіи (Пак. Хр., 6), вшелякихъ речеи становенья межи рожаемъ людскимь ку вѣчнои намети писмомъ бывають привожоны (АВК, II, 209, 1580), мѣли породити таковоrо потомъка над которог в рожаю человѣческомъ не мѣлъ быти болшыи и зацънеишыи (Зб. 82, 11б).

2. *Тое, што і* родъ *у 2 знач.* по котором признаню тых повиноватых ее, над то еще ставила на сведетство того рожаю своего трох чловеков шляхтичов (АВК, XXXVI, 422, 1590), зъ иншими мноствомъ людеи стану шляхетского, яко и простого рожаю людеи, пришедши тамъ на тое местцо (АВК, XXI, 135, 1596), до шапок чирвоных люде барзо можные, с кролевскихъ, с княжацких рожаевъ, з оутратою под часъ всѣхъ хотя великихъ маетностій своих ледво приходят (Апакр., 172), тобѣ посылаю мужа ростропног, шляхецкого рожаю (Бельск., 114), з шляхетных шляхетныи рожай походит (Алекс., 22), взяла собѣ за мужа оубогого, подлого рожаю, и шпетного (Мак., 66—67); покору показалъ в подлои страве и оденю хотя и былъ рожаю зацного (Зб. 255, 161б), не чыни соромоты великому и зацному рожаеви твоему (Зб. 752, 520).

3. *Тое, што і* родъ *у 3 знач.* та земля там в медех и оу зверине обфитуе а теж в неи су великии дивы бо в неи су розмаитого рожаю птахи и зверята (Троя, 13), розмаитых обфитостеи наполнено у зверех розного рожаю, то есть напервеи туров, зубрев, лосеи (Рач., 296), за иншое дерево якогокольвекъ

рожаю на бȣдованье, на избȣ, на клеть, годное по шести роше' (Ст. 1588, 390); ѡглѧдал розмантыи рожаи рибы морских дивовъ (Алекс., 42б), в' неводъ мнѡгии рожаи рибъ ѫпадаютъ (Мак., 163), гады и смѡки розмаитого рожаю, котѡрыи сѧ ховали в тои пȣстыни, з ним сѧ потыкаючи, в'же не ѡблȣдные але истотные ѡказовалисѧ емȣ (Варл., 340), *ест* то *так* з рожаю ѡ*рл*его, котори' в водах живности доставае*т* (36. 259, 116), Акростıхісъ, краегран' Рожаи вѣрша (Бяр., 22б).

4. *Пол*: третюю часть того дому ... даровалъ и записалъ, отдаляючи ... отъ близских и кровъных своихъ такъ мужского, яко и жоноцкого рожаю (АВК, XX, 64, 1541), шлѩхтѩнокъ и всѩкого иного стану рожаю жэнского ѩко люде' волныхъ ... кгвалтомъ ни за кого ихъ не маемъ давати (Ст. 1566, 37–37б), маетъ онъ самъ и его жона и ихъ дети и потомки мужеского рожаю тую дванадцать служобъ в селе Сухаревичахъ ... держати и вживати (АВК, XXIV, 338, 1569), тотъ островъ Котошню тому Исаю его королевская милость, продакъ нашъ, самому, жонѣ, дѣтемъ и потомкомъ его мужского рожаю на вѣчность далъ (АЗР, III, 312, 1586), фолварокъ подъракиски' ... ȣстȣпили и пȣстили ȣрожономȣ Аполонȣ вроблевъскомȣ жоне детемъ и потом*ком* его мȣзкого рожаю (ККСС, 1б, 1615), рожаи женскии, длѧ выстȣпкȣ прабабы своеи Евы в' раи пополненого, был в' фрасȣнкȣ (Калист, II, 110), маетъ онъ самъ, его жона и ихъ дети и потомъки ихъ мужчизного рожаю тые земли ... на себе держати (ИЮМ, XXIII, 206, 1629), ѡных богами называли ча*ст*ю мȣжеского рожаю, част'ю женского (Варл., 50б).

5. *Ураджайнасць, размнажэнне*: росказал зелю и деревам на захова*не* и рожа' сво' вѣчне абы выпȣщали (Бельск., 2), то'ным дожчемъ землю ихъ и рожаи на нем ѡжил гдъ бгъ (Пралог, 493б), всѣхъ звѣрѧтъ возми по парѣ длѧ рожаю абы не гинȣли (Хран., 15), наполнилес рѣки водами абыс живно*ст* людем наготовал, бо тымъ способомъ чинишъ землю до рожаю способнȣю (Выкл., 129б).

Рожайный *прым. Пладаносны*: Коли во'дете до земли, и нащѣпите в неи дерева рожа'ного, ѡтрѣжте ѩко речъ нечистую ѡвочи которыи родѩ*т* (Біблія, 170), прибрал грȣбȣю землю травою и зелем на ȣжи*т*ки и лѣка*р*ства людские потребнȣю, квѣты роскошными и вонными рожа'ны*ми* деревы, высокими гаѩми веселыми дȣбровами (Бельск., 2), пана Свидина жито чисто — травинки нетъ и рожаине (АВК, XXI, 261, 1622), ѩ ѩко ѡлива рожа'наѩ зеленаѩ в дому бжем (Пс. XVII, 35);

дерево рожа'ное, чим бо ıше' мает wвочꙋ на собѣ тым сѧ ниже' до земли хилит (Зб 82, 210б)

Рожаный, роженый II *прым ад* рожа коустъ . есть на подобенство коуста рожаного зрѧжон. а его листье как бы w трех верхохъ ростоут (Валх., 59); наделаимы собѣ рожаныхъ вен'цевъ (Скар ПБ, 4), челюсти его ꙗко же грѧды зеленыи ростители зелеиныи оуста его рожаныи каплють м'скꙋсомъ проминꙋючимъ (Зб 262, 84б), сложение ино сѣмѧни рожаного и кропивного кождого по два золотники (Арыст., 214), напоить его питием роженым (Там жа, 226), пани убралась у добрые шаты и умылась водкою рожаною (Бава, 129), в препꙋщаных водках' ꙗко в рожаной и иных, не может сѧ крещение wтправовати (Навука, 15); она сама рожаною барвою на твари розлитꙋю и влѧчными а ꙗсными очима, смꙋтное свое срдце, и збытною боꙗзнію стисненное покривала (Хран., 380).

Рожати, ражати *дзеясл* **1.** *Нараджаць* радуисѧ ты едина первѧ ражающи младенца (Чэцця, 36б). Лиѧ ꙗко преста ражати, поѧ Зел'фу рабꙋ свою и дала ю ꙗкову мужу своему (Скар КБ, 54б), хто рожаеть безꙋмного на тꙋгꙋ собѣ и не возвеселитьсѧ wць збродневъ (Зб 262, 102); w невѣсте иж много дѣте' рожала (Бельск., 404), вызнане мое завжды дѣти рожает хрстови (Зб 752, 46б), Алкıwнъ морскıи птахъ гнѣзло робитъ при мори на самомъ пескꙋ, а ꙗица рожаючи пꙋщаетъ въ море (Хран., 7)

2. *Даваць пачатак чаму-н* скꙋпость скорбь ражает (Чэцця, 339б); спати же переже ествы рожает худобꙋ сꙋшит сырость плотьскѫ (Арыст., 231).

Рожатися, ражатися *дзеясл* **1.** *Нараджацца* азъ . роженъ wт оца преже вѣкъ не до вѣломо нине ражаетсѧ (Чэцця, 20б); жена подасть ему нечистоты тое еже выходить при порожении. и ни тыхъ детеи еже в ты часы рожаютсѧ (Скар ДЗ, 54); егда же ражахусѧ детища един' из'веле руку, на неꙗ же баба наве за нить (Скар КБ, 71) *Параўн* раждатися

2. *Браць пачатак* иныи же кормъ тонокъ, из него же рожаетсѧ кров тонкаѧ (Арыст., 216)

Рожаючий, рожаючый *дзеепрым ад* рожати *ў* 1 *знач.* w женах рожаючихъ (Біблія, 164); то ест закон рожаючы' мужчызну або женщызнꙋ (Зб 752, 524б)

Рожающий, ражающий *дзеясл ад* рожати *ў* 1 *знач.* вижь неплоды состаревшюсѧ а нине ражающю (Чэцця, 37—37б), слышаще имѧ ваше влѧклисѧ и трѧслисѧ ꙗко жена рожающаѧ

детище (Скар ДЗ, 9—9б); заключилъ ѹбо былъ гсдь весь живот' рожающии (Скар КБ, 36б)

Рожающийся *дзеепрым. ад* рожатися *ў* 1 *знач* посла богъ сына своего рожающагосѧ *ѡт* жены (Скар ДЗ, 4).

Рожделъ *гл.* розделъ

Рождение, рожденье *наз Дзеянне па дзеясл* родити *ў* 1 *знач* Богъ естъ доскональый во всемъ ровный во истности и владзѣ отцу и сыну, окромъ рожденя и похожденя (Пыт, 13), ѡба сѹтъ *ѡт* превѣч'ного и единосѹш'ного *ѡт*ца Снъ превѣч'ным' рожденıемъ, а дхъ превѣчъным исхожденıем' (Карп., 18б), жебы речь посполитаѧ не ѹставала, длѧ того естъ розмножене ѡсобъ через рожденіе (Навука, 5), рожденıе з' высокости животомъ естъ (Мак, 401); Ермогенъ Рожай зыскѹ, або оугѣчка роженьѧ, або речист рожденıемъ (Бяр, 282), возвратимъся к людемъ нашимъ и в землю рожденıѧ нашег (Зб 259, 526б); треба еднакъ завше давати дѣтати имѧ того стого, которыи припадаетъ въ день рожденıѧ его (Зб вып, 12) // *перан* гъ о дхвномъ рожденıи и о дхвныхъ речахъ розмавлѧет (Будны, 233б).

Рожденный, ражденный *дзеепрым ад* родити *у* 1 *знач* дѹхъ светы' средни' неражденнаго и ражденнаго, а черезъ сына ѡтцеви злѹчоны' (Унія, 14б), хс бѹдѹчи рожден а не сотворен (Каз Кір, 186б), единородныи снъ, *ѡт* превѣч'наго *ѡт*ца, пред вѣки рожден'ный (Карп, 18б), Снъ Бжıй естъ, *ѡт* пресстой пренодѣвы Мрıи рожденный (Калıст, II, 189), который естъ ѡбразом' Бга не видимаго рожденныи пред всѣмъ створеньем' (Варл, 84б), Ісъ Хсъ естъ паномъ нашимъ, а Сномъ Бжıимъ, *ѡт ѡт*ца рожденнымъ прежде всѣхъ вѣкъ (Зб вып, 94б).

Рожденье *гл.* рождение

Рождественный *прым. ад* рождество *ў* 1 *знач* Генадıй. Бѹдѹщıй, або рождествен, або добль (Бяр, 263)

Рождество *наз* 1. *Тое, што і* рожество *ў* 1 *знач* писанъ у Амбросовичахъ, подле Христова рождества тысеча пятьсотъ осьмого, мѣсеца октобра двапцать четвортого дня (АВК, XIII, 13, 1508), Хс спситель нашъ, пречѹд'ным' и непостижимымъ рождеством, преквитнѹлъ (Карп, 31), тои которыи сѧ з мене двцы безсѣменно оуродил, и двицею мене непорочною и в рожествѣ и по рождествѣ заховал (Жыц. св, 12б); зоставили намъ стыи Апстли четыри Еѵглıѧ, въ которыхъ ѡписали рожденıе сна Бжıѧ прежде вѣкъ *ѡт ѡт*ца, а въ времена рождество его по плоти *ѡт* Двы Мрıѧ (Зб. вып, 89б)

2. *Тое, што і рожество ў 2 знач.* отпустил тежь з нимь свѣдомого своего воеводу Димитрия Волынского на ночь рождества пресвятои Бцы (Мам., 182), в день рождества Іоанна Святого змовили землю возить отъ пана Оноски до ратуша Пантелея золот два (ИЮМ, I, 154, 1681) ◊ Рождество пречистой богородицы (девы) — *тое, што і* Рожество пречистой богородицы *wт*правовал *сам* небо*ж*чи*к* литур*г*ию в храмѣ рождества пречстои двы (Дыяр., 177), писал сию Але*ѯ*андрѣю Василии Гаврилович Менжин'ский попович Мозы*р*скии дыакъ Рож'дества прес бци (Алекс. 1697, 102—102б).

3. ◊ Рождество Христово — *тое, што і* Рожество Христово кождого року складанка одна у году, а меновитѣ въ недѣлю четвертую по Рождествѣ Христовѣ, для вспоможенья брацкого, водлугъ воли и премноженья ихъ быти маетъ (АЗР, IV, 23, 1589), ар*х*иман*д*ри*т* весѣ ста рождества хва в' ве*л*ико' нас трвозѣ дер*ж*атъ (Дыяр., 150б), оу римлянъ кождыи Іереи в' день Рождества Хва, три слꙋжбы Бжии маетъ (Зб. вып., 29б).

Рождшиі *дзеепрым. ад* родити *ў 1 знач.* Текꙋса Рож*д*шаа (Бяр., 31б)

Рожене *гл.* роженье

Рожение *гл.* роженье

Роженный *гл.* рожоный

Роженъ *гл.* рожонъ

Роженый I *гл.* рожоный

Роженый II *гл.* рожаный

Роженье, рожене, рожение *наз. Дзеянне па дзеясл.* родити *ў 1 знач.* дщерь ... быс нѣма *wт* рожѣния своег (Чэсция, 7б), лѣпшеи имѧ нижли wлеи добры а днь смртныи нижли днь роженьѧ его (Зб. 262, 89б), оные при роженью дѣтокъ бабъ не требовали (Будны, 99б—100), жоны и*х* велми плодны, пре*д* роженемъ и по роженю никоторое болести не знаютъ (Царств., 80), ꙋставично по паре родили дѣте' за кождым роженем мꙋжчизна и же*н*ская пло*т* (Стрыик., 415б), часꙋ роженьѧ оубогаѧ невѣста и кролеваѧ, wднакıи болѣзни мѣваютъ (Мак., 335); болшаа речъ ес*т* и власнейшаа *wт*цꙋ да*т* сномъ добре выховане, анижли имъ да*т* рожене (Пралог, 664); ничого в моем зачатии в моемъ рож*ен*ю нечистого не нашлося (Зб. 259, 531б), *w* женах родячых мужчызны речено абы по рожении жона сем дни' нечыстою была (Зб. 752, 525), дрꙋги' зас можны' чавкъ .. мѣлъ дочкꙋ котораѧ з роженѧ нема была (Зб. 82, 7б)

Роженьеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* родитися ў 1 *знач.* Естеды живот прирожена, посполитое всѣм людем в дши и тѣлѣ роженюся (Сматр., 18).

Рожественский *прым. ад* рожество ў 3 *знач.* лист ... до братства берестеиского церкви стое восточное рожественское (Дыяр., 1576), от Марка Пенки, за лазню мескую, за каждую неделю по таляру битымъ, одраховавшы неделю великоноцную и рожественскую, дошло за сорокъ осмъ, отобрали талеровъ сорокъ осмъ (ИЮМ, XIII, 14, 1699).

Рожество, рожство, розство *наз.* **1.** *Нараджэнне.* писанъ листъ у Полотску, лѣта отъ Рожества Христова тисячного трисотного осмьдесятного третего, мѣсяца мая пятого дня (АЗР, I, 22, 1383), похвалим чтное его рожество (Чэцця, 38б); потом дня третиего былъ памятныи день рожества фараонова (Скар. КБ, 73б), тая ест причина для которое рожество а роспятие и въскресение гасло или символонъ въспоминаеть (Будны, 128); едино существо его зъ Богомъ Отцемъ, зачатие по плоти отъ Духа Свята, Рожество съ Пречыстое Дѣвы Марии (Гарм., 179), Див'но ее было зачатие див'но рожество, див'но выхованье (Карп., 38), не мешкалъ там Хс по рожествѣ своемъ, але вышедши з' Виѳлеема мешкалъ в' Назаретѣ (Калист, II, 261б); всемѹ свѣтѹ радост принесло рожество твое пречистаѧ дѣво мариѧ (Зб. 259, 473б). *Параўн.* рождество ў 1 *знач.*

2. *Дзень нараджэння святога (святой) як свята.* мсца сентебря. въ и днь слов на рожество престыѧ влдчца нашеѧ бца (Чэцця, 13б), тогож дня на рожество пречыстое жаловалъ намъ мещанинъ гдрьски (КВЗС, 376, 1507); почавши отъ свята теперешнего рожества светого Ивана ... мы на тотъ рокъ, на день светого Ивана ... маемъ и будемъ повинни тые пенези чотыриста копъ грошеи сполна его милости князю Федору отдати (АВК, XXII, 361, 1570), вдарылися воиска межы себе ѡ пятницу месеца сенътябра ѡсмого дня на самыи празникъ Рожества Пречыстое Богоматеры (Рач., 347), ѥхалисѧ во'ска за ѡршею на кропивне вдарисѧ ... на рожество пресвятиѧ богородицы (Патр. К, 62), день рожества Богоизбранноѣ отроковицы влдчцы нашеи Бцы ... любовне почтили (Калист, II, 212), што ся дотычет молебнѡвъ з' Акафистомъ и оурочистостии розныхъ тые два разы в' рокъ: то есть на Ѹспение и на Ржство пречстои Двы Мрии постановляемъ (Ст. бр., 9), розмышляне на свято рожества пречыстое бцы ѡ рожаю хрыстовом (Зб. 255, 122б). ◊ Рожество пречистой богородицы —

назва храма ў гонар Багародзіцы архіепископу Смоленскому . въ моцъ и владзу подаемъ ... церкви Рожества Пречистое Богородицы (АВК, I, 69, 1634) *Параўн.* рождество *ў 2 знач*

3. *Каляды* на ѹспение, рожество читаетсѧ таѧ евангелиѧ (Зб 259, 490). ◊ Рожество (рожство, розство) Христово — *Каляды.* писанъ увъ озера у Круды, межи Городна и Меречь, по Розствѣ Христовѣ у пятокъ (АЗР, I, 29, 1400); Блисфорѹсъ папежъ .. установилъ на розство хсво по три мшы мети капланамъ (Царств , 73б), в тых местах по дорогах по ѹлицах стражъ великѹю днь и ноч мевали ажъ до рожства Хва (Барк., 16б), цесар иѹстиниѧн, на рожество хстово, и на крещение зложивши коронѹ до церкви входил (Бельск , 32б), ѡни ѡтповѣдили на хсво рожство на бгоѧвление и на ѡстатнюю недлю пред зестем стого дха (Зб 107, 161) *Параўн* рождество *ў 3 знач.*

Рожжечи *гл.* розжечи

Рожжигатися *гл* розжигатися

Рожица *наз , памянш. ад* рожа. в другой скринце брамка на чорномъ оксамите перловая узорами малыхъ перелъ, а шесть рожицъ великихъ (АВК, XXII, 155, 1565)

Рожка *гл.* розчка

Рожне *прысл Тое, што і* розне *ў 2 знач* потреба вѣдати ижъ шест рожаевъ ест люде', рожне постѧчихъ (Зб 259, 358б).

Рожница *наз* 1. *Тое, што і* розница *ў 1 знач* ѧкаѧ есть рожница межи жидовского старого законѹ и междѹ нового христианского законѹ (Зб вып , 2б)

2. *Тое, што і* розница *ў 2 знач* я тых кривдъ и нияких рожниц доводити повинен естем (АВК, XXXVI, 402, 1590).

Рожность *наз Тое, што і* розность *у 2 знач.* въ позвах рожности не сѹдечы (КАР, 76, 1646)

Рожный *прым* 1. *Тое, што і* розный *у 1 знач.* граница того села описана быти не могла, ижъ грунтъ рожный (АВК, XIII, 365, 1614); которыхъ наоукѹ Гсдь нашъ Ісъ Хсъ противъ еретикомъ потвердивъ рожными прикладами (Зб вып., 21б)

2. *Тое, што і* розный *у 2 знач.* непооднокротне рожными часы имъ отповеди чинятъ (АВК, I, 349, 1696)

3. *Тое, што і* розный *у 3 знач* въ томъ мѣсте Виленскомъ рожныхъ пановъ Духовныхъ и свѣтскихъ ... перекупляютъ (СДГВ, 129, 1582), людей у письмѣ учоныхъ на то у томъ дому ховаютъ .. за причиною становъ многихъ рожныхъ (АВК, IX,

145, 1592); купилъ кгрунту прилеглого до именя у рожныхъ особъ (АВК, I, 23, 1604), черезъ рожные припадки, неурожаи ... вѣчностью продать (АВК, XI, 113, 1635), въперод прозыски рожные а потом и баницыю . вынеслъ (КАР, 32б, 1646); крупъ рожныхъ квартъ тридцать (ИЮМ, XIV, 60, 1700)

Рожовый *прым ад* рожа вонности сѧ всѧ изможденна въ Мозджирѣ, смѣшенна съ оливою, виномъ и водкою рожовою, чрезъ годинꙋ варитисѧ маютъ (Зб вып , 16)

Рожокъ I *наз* **1.** *памянш ад* рогъ I у 3 *знач* взѧл теды садок рожок з̑ ѡлеем стым з церкви и помазал его (Бельск , 111), помазованы бовѣм бывали олѣикомъ з̑ рожка на головѣ положоного и текꙋчого (Калiст, I, 252б)

2. *памянш. ад* рогъ I у 6 *знач* ꙋже сꙋт рꙋси рожки притерты през поганые татаре (Стрыйк , 499)

3. *мн. Вотруб'е* жадалъ накормити черево свое рожками которыхъ свинѣ ели (Калiст, II, 9)

Рожокъ II *наз , памянш ад* рогъ II у 2 *знач* отъ конца озера Слижина заломомъ, также черезъ рожокъ грудка у ровъ, вро чищемъ Корчевичъ, который ровъ зъ озера Слижина у Глушицу тягнеть (АВК, XIII, 293, 1600)

Рожонокъ *наз , памянш ад* рожонъ рожновъ два, рожонковъ малыхъ для печеня рыбъ три (АВК, XIV, 437, 1592)

Рожонъ, роженъ *наз Ражон* повелѣл нечестивый црь принести рожонъ ѡстръ желѣзный (Чэцця, 32б); лихталъ одинъ, а сковороду, и рожонъ маетъ ему вернути (АВК, XVII, 243, 1540), з ызбы выкинули перынки двои .. сковорода, рожонъ, секачъ (АВК, XXI, 194, 1557), ланцуховъ дей желѣзныхъ згинуло два, панва, рожновъ желѣзныхъ два (АВК, VI, 43, 1589); мечовъ два, рожновъ великихъ два, секѣра тесельска одна (АВК, VIII, 466, 1593), роженъ великiй съ ножками желѣзными, коштовалъ двадцать чотыри гроши (Там жа, 485, 1599); ани меч ани копиѡ в во̑скꙋ савлевомъ сѡ на̑довало, и так мꙋсили сѡ до секир, рожнов киев ꙋдати (Зб 259, 19б), роспаленым рожном железным пропалили емꙋ лытки (Зб. 752, 7б); ѡбачивши гусь на рожнѣ в дому сыновском рекла мужови своему (Пралог, 58б). Веремею который пилновалъ пры кухарехъ, печенiй стерeглъ и на рожнахъ оборочалъ, дали золот одинъ (ИЮМ, V, 139, 1688).

Рожоный, роженный, роженый 1 *дзеепрым.* **1.** *Ад* родити ў 1 *знач* ѡ престаѧ дво мти хсва чисто вѣроуемъ оу хса ба роженого ѡт тебѣ (Чэцця, 261б); вероую . въ единаго гда Іс Ха,

сына божіа единороднаго. иже ѡт оца роженаго преже всѣх вѣкъ (Будны, 111–111б), ѩ по Бозе хрестѧнинъ и ѡт хрестѧнина рожон (Бава, 135), в роженых женами не бы/ болшиʼ над иѡана (Зб 261, 74б), роженныʼ з матки не бы/ (Біблія, 81), приемными Бгꙋ бываютъ и зʼ роспꙋсты рожоныи, если вʼ цнотѣ сѧ кохаютъ (Каліст, II, 256), ѡ Іѡаннѣ крестители, иж вʼ роженыхъ зʼ женъ жаденъ над него болшимъ не естъ (Мак., 270), человек рожены з невесты жывучы през час короткиʼ наполненъ бываетъ многих нандзъ (Зб 255, 431б)

2. *Тое, што і* родный *у* 1 *знач* о дѣвъках которыи не мают брати роженое (Вісл., 9), таѩ Кахна сестра имъ рожонаѩ (КСД, 380, 1516); братъ мой роженыи Дешко со мною весполокъ на одномъ хлѣбе мешкалъ (АВК, XVII, 90, 1540), естли бы и стрыев рожоныхъ не было ино близкие такъ по мечу ку ѡтецъ мают быти припꙋщоны (Ст 1566, 76б), дасть за него сестру свою рожоную кнгиню Марю (Рач., 317); ѡкром матки и сестри рожоное может кровнꙋю понѩт (Наб тур., 23), имѣнье мое Олексичи, Старый Дворъ, у брата моего рожоного купные (АВК, II, 43, 1617), пришотъ рожоныи братъ твой зрадливе и взѧлъ благовенство твое (Хран., 42б)

3. *Тое, што і* родный *у* 2 *знач* ѡбрежꙋт скꙋрꙋ на члонку рожоном ранꙋ солю зысыпуют (Наб тур., 22–22б)

Рожство *гл.* рожество

Рожчка *гл.* розчка

Рожь, рожъ *наз Жыта* ставити имъ … три ошытки ржи (АСД, I, 1, 1406), стирта ржи въ пана Солтана (КЗ, 200, 1480); придаю Святому Спасу изъ своего дворьца изъ Млинца, десятину озими, пшеници и ржи (АЗР, I, 112, 1492); копа ржы за три грошы (АЗР, II, 28, 1508), взѩли с клети пшеницы пѩть бочокъ ржи пѩть бочокъ (КВЗС, 64, 1538), покрадено ꙋ мене з гꙋмна жито рож пшеницꙋ и иньшое збоже (Там жа, 132б, 1539).

Рожьший *дзеепрым ад* родити *ў* 1 *знач* пречстоую двоу … рожьшꙋю ѡт нее хса ба нашег прославлѧимо (Чэцця, 51б); радоуисѧ рожьшиѩ всемоу миру спса (Там жа, 222б)

Рожьшийся *дзеепрым ад* родитися *ў* 1 *знач* мы не ѡ ироде питаем, ани ѡ сноу его но ѡ рожьшемсѧ при (Чэцця, 121); постилсѧ нои ѡт вселеньского потопа избавленъ быс со рожьшимисѧ ѡт него дѣтьми (Там жа, 301)

Розабранье *гл* розобранье

Розазнати *гл.* розознати

Розбачане *наз. Дзеянне па дзеясл.* розбачати Разсмотрение: Розмышлене, домышленеса, розбачане (Бяр., 136)

Розбачати *дзеясл. Разглядаць* которыи грѣх ... сумненемъ не розбачал и в огню вѣчном зостал (Зб. 107, 106)

Розбаченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розбачити оуха твои на розбачене млтвы маеи (Пс. XVI, 129б)

Розбачити, розбачыти *дзеясл. Разгледзець* гекторъ ... напротивку греком велми роботуючи я битью меча голого розбачив собе ѡ зброи патроклевои многих з греков побил (Троя, 43-43б), розбачывшы и розважившы то собе ижъ ничого такъ не естъ певного ꙗко смертъ (КВС, 548б, 1552), тое розбачити надобѣ для чого миръ потребныи (Будны, 66), желѣзо, которымъ еси былъ ранен, тое было ꙗдовито, а того са никто не домыслилъ, а теперъ коли есми тое розбачыла, ты з божею помочю будешъ здоров (Трыст., 25), мы, розбачывшы добре тотъ кгрунт пану Тихону ... прысудили (АВК, XXXVI, 332, 1582)

Розбачовати *дзеясл. Разглядаць* Разсмотрꙗю, ... домышлꙗюса, мнѣманьемъ дохожу, розбачую (Бяр., 136)

Розбачыти *гл.* розбачити

Розбегатися *дзеясл.* 1. *Разбягацца, накіроўваючыся ў розныя бакі* которые на тотъ час пили ... оного кгвалтѵ розбегалисе (АВК, XXXVI, 311, 1582), люди сꙗ на пустыню розбегали (Зб. 752, 60б).

2. *У бегу набіраць вялікую хуткасць* студенты езуитскіе ... ворота жердьемъ и берверьемъ великимъ розбѣгаючися выбіяли (АВК, VIII, 31, 1598).

Розбеглый *дзеепрым.* 1. *Ад* розбегчися Собравши свои товариши розбѣглые с тыхою помочю тебинов, взꙗл мѣсто атены (Бельск., 168).

2. *У знач. наз. Бягляк* збирал розбѣглыи ... выводилъ их з людюв ѡтступных (Сматр., 39)

Розбегненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розбегнутися Совъсхищение Спол'захоплѣн'е. Стремление, **аγоз** Розбѣгнѣне, роспущеньеса (Бяр., 162)

Розбегнутися *дзеясл. Тое, што і* розбегчися у Берестью Потѣй помучилъ, такъ же мусѣли отъ домовъ своихъ прочъ розбегнутися (АЗР, IV, 215, 1605); не помогутъ ми слуги, ани са там знайдут товарыши, похлѣбцы розбѣгнутса (Кіп., 53), похлѣбцы розбѣгнулиса, узброеныи передо мною стоꙗти не будут (Зб. 82, 127); розбѣгнутсꙗ ѡвъци ѡт страха того козла (Алекс. 1697, 18).

Розбегчися *дзеясл. Парaзбягацца.* многии люди съ тыхъ грабежовъ розбеглися по заграничъю (КЗ, 466, 1488), розбегоутсѧ ѡвци ис стада (Пак. Хр., 5б), иныхъ же ѹтекающих побили суть сынове ізраилевы тѹ онде, внегда розбеглисѧ были пѧть тысещеи мужевъ (Скар. КС, 45б), кнѧз федор ... двѹх человековъ с нихъ по малъ и ѡдного ѡбвесити а дрѹгого втопити далъ а инъщые розбегълисѧ (КВЗС, 78б, 1533), іако се робіата розбегли, онъ взялъ две сермıаги (ИЮМ, XXXII, 197, 1578); шол на них з мечом, и ѡни вси розбеглисѧ и поховалисѧ (Бава, 160); з антиѡхии вси сѧ розбѣгли, иж сѧ нихто на ѡборонѹ не зостал (Бельск., 329б), вси теж розно сѧ з воиска розбѣгли и роспорошили (Стрыйк., 459), што видѧчи оученикѡве стрвожилисѧ, а всѣ опѹстивши его розбѣглисѧ (Калıст, II, 137б), которых коли ѡные мѹринове ѡбачыли, зараз се вси розбѣгли розно (Зб. 752, 563б). *Параўн.* розбегнутися, разбегчися, розбежатися ў 1 *знач.*

Розбежанье, розбеженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розбежатися. ани школъ, ани розбеженья служебниковъ искати не маемъ (АВК, XXI, 268, 1565), не вынаидуючы ниякихъ прычынъ, двора, сел и людеи погоренья, и розбежанья, быдла выздыханья (АВК, XXXII, 183, 1596).

Розбежатися *дзеясл.* 1. *Тое, што і* розбегчися. Да розбежатсѧ звери живѹщие под ним (Скар. ДП, 16), коли то саѹлу повѣдано, реклъ им: розбежитесѧ межи людѹ а речите имъ, абы привел до мене кождыи вола и барана (Бıблıя, 322), з царигородѹ вси се монахи розбѣжали (Бельск., 351б), ѡбачил июда же се розбѣжало воиско его (Кн. Мак., 58), теперъ вси фальшовъ ѡныхъ завстыдивши спѹстивши ѡчи: з сѹдѹ сѧ розбежели (Пралог, 63б), Самоилъ не пришолъ до галгалѹ, и розбѣжалсѧ людъ ѡт негѡ (Хран., 211б).

2. *Набраць пры руху вялікую хуткасць.* мл͠стивыи панѡве, гамоуйте в часъ тые кола поки сѧ не розбежатъ (Апакр., 217).

Розбеженье *гл.* розбежанье

Розберанье *гл.* розбиранье

Розберати *гл.* розбирати

Розберать *гл.* розбирати

Розбиванье *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* розбивати ў 1 *знач.* на мотыки до розбиваня вежи заваленои, купили железа (ИЮМ, IX, 126, 1642).

2. *Дзеянне па дзеясл.* розбивати ў 2 *знач.* иныи до розбиванѧ мѹрѹ приправы, пришанцовали (Бельск., 386б).

Розбивати, розбивать, росбивати *дзеясл.* **1.** *Ударамі раскалваць, раздрабняць што-н.*: витезы скачучы через столы розбивали сосуды (Трыст., 94). Истниваю. Розбиваю, розсѣкую, росрУчУю, поломлюю (Бяр., 61). росперхнУтисѧ ѩко ѡт вѣтрУ гвалтовного, котори͏̈ розбивает корабли (Пс. XVII, 26б). Кристофу доилилу, которыи котле розбивалъ грубое, дали осмак семнадцать (ИЮМ, III, 196, 1685).

2. *Разбураць, руйнаваць*: казал под мѣстом твержУ и вал зсыпат, и на нем приправит таран жетѣзны, которым бы мѣстски͏̈ мУр розбиват и розваливати моглъ (Бельск., 218), которыє емУ не поклонилисѧ, то тым городы розбивать, и самих стинѧть, и землю ихъ пУстошить (Алекс. 1697, 22).

3. *Катаваць, забіваць*: збавителѧ нього которог коли жиды на крстѣ розбивали бга ѡтца за них молил (Зб. 261, 249-249б).

4. *Падвяргаць разбойніцкаму нападу, разбойнічаць*: разбойникъ... доехать горы тое, гдѣ ѡни розбиваютъ, и сторожи ихъ имъли его (Чэшня, 44б), людеи нашихъ полономъ берутъ, розбиваютъ, грабятъ (АЗР, II, 15, 1507), ани къ тому ся знаю, абыхъ кого розбивалъ (КСД, 1298, 1518), мы ихъ розбивати не розбивали и гроше͏̈ тых не ѡтънимали (КВЗС, 346, 1538), нехаи онъ самъ на томъ право поднесетъ, естли буду я его розбивалъ (АВК, XVII, 323, 1541), по дорогам тотъ Семен Жыла слуги мои переимуючы, в день и в ночы росбиваеть и лупить, и лупы от них немалые берет (АВК, XXXVI, 18, 1582), ѡтоман собравши лотровства мног почал розбивати на морУ, не толко хрстиѩном але и своим шкоды чинил (Бельск., 405), тымъ грѣхомъ грѣшать, которые ѩвне не под покривькою ѩкою крадУтъ, албо розбивают͏̈ (Навука, 107), ест есми грѣшны͏̈ человѣкъ, пиѩница, нечистивы͏̈ и недавно есми розбиват перестал (Зб. 82, 198б). *Параўн.* **розбияти.**

5. *Разміяшчаць, раскідваць (шацёр, лагер)*: сие да роз͏̈биваютъ шатры своѧ за храмом͏̈ (Скар. ЛК, 10б), Потыкаю кУщУ. Розбиваю намютъ (Бяр., 115).

Розбиватися *дзеясл.* **1.** *Разбівацца*: въ царѣгородѣ и У берега стоѩчие кораблѣ розбивалисѧ (Зб. 82, 425б), дрУгаѧ прешкода ест ѡт скалъ, ѡ которие сѧ кглы ѡкрУгъ Ударит розбиваетсѧ (Зб. 259, 588). *Параўн.* розбиятися.

2. *Змагацца*: два цесари артовасдъ в царѣгородѣ, а копронимъ в͏̈ армении панУючи ѡ панство се розбивали (Бельск., 350).

Розбиватъ *гл.* розбивати

Розбиваючий *дзеепрым у знач наз Той, хто разбурае, руйнуе.* не бѹдете дбат на то, видѧчи розбиваючих полаты кнѧзства нашего (Алекс., 20б).

Розбираный *дзеепрым* 1. *Ад* розбирати *ў 1 знач* хоромъ будованья вашого въ замъку не розбирано (КПД, 286, 1559); выкрали . вепра кормного битого зо всимъ тушу не розбираную (АВК, XVIII, 56, 1584), розбирано его и по штуцѣ посылано царемъ кнѧжатомъ (Зб 82, 26)

2. *Ад* розбирати *у 6 знач* трѹднеѝшие речы розбирано и люди черезъ которые се то деетъ великое чести годни сѹть (Бер. саб., 47б).

Розбиранье, розберанье *наз* 1. *Дзеянне па дзеясл* розбирати *ў 1 знач* за розбиране старое ратуши, дано золот. пятнадцать (ИЮМ, II, 204, 1684); за розберане того олтара и за отношене дерева и тарчицъ позычоныхъ, двумъ человекомъ дали осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 124, 1686); за розбиране олтара дали Андрею поденщику осм осемъ (ИЮМ, V, 60, 1688), за розберане олтара усего дали Ивану Москалю осм дванадцать и полкгарца пива (ИЮМ, VII, 84 85, 1690); за розбиране олтара дали помочникомъ на пиво осм чотыри (ИЮМ, VIII, 83—84, 1691), на розберане вежы обаленое золотыхъ чотыриста (ИЮМ, IX, 7, 1692), двумъ теслемъ, за розбиране старого млыну, заплатили (ИЮМ, X, 154, 1695)

2. *Дзеянне па дзеясл* розбирати *ў 2 знач* которые две служъбе мне зостали при розбираню кгрунтов нашых до ровного и вечыстого делу (АВК, XXXVI, 417, 1590), вжо пришло до розбиранья тыхъ кгрунтов межи вчасниками (АВК, VI, 150, 1594)

3. *Дзеянне па дзеясл.* розбирати *у 5 знач* потреба абы пилное розбиране сѹмненѧ ведлѹгъ станѹ, ѡсобы, часѹ, и мѣстца исповѣдь оуперединло (Навука, 79)

3. *Дзеянне па дзеясл* розбирати *ў 6 знач* къ достаточ'ному того зложеньѧ розбѣранью приступѣмо (Будны, 113б), Стѧзание' Дiспѹтацiѧ, гадка, спиране, пытане, розважане, розбиране, гадане (Бяр., 159).

Розбирати, розберати, розберать, розбирать *дзеясл* 1. *Разбіраць, разнімаць што-н на часткі.* дрова маютъ брати где будутъ стоѧти нижли домов розбирати и плотовъ жечи (Ст 1529—Ф, 30), з дому ее вытиснути и хоромы розбирати мялъ (АВК, XXI, 63, 1555), дрова мают брати волно где стоѧти будутъ але домов розбирати не маютъ (Ст 1566, 24 24б);

поденщикомъ тремъ человекомъ, которые дерево ставили и знову розбирали, дали осмак. двадцать шесть (ИЮМ, III, 90, 1685); наняли розбирать кухню и поветь накрывать (ИЮМ, V, 138, 1688), по набоженстве розбераючы олтаръ, мы шафаре зъ Марциномъ Шкуткомъ выпили пива кгарцы два (ИЮМ, VI, 69, 1689); стали первеи млынники ставъ розбирать (ИЮМ, VII, 179, 1690) *Параўн* разбирати

2. *Браць што н па частках* ты приѣжчаючи до монастыря, великіе обтяжливости имъ чинишъ ... статки и живности монастырскіе розбираешъ (АЗР, III, 67, 1555), гды панове розбирали соболи парки на подарунокъ до кроля, на той часъ седели у Федоровича дворника (ИЮМ, VIII, 143, 1691)

3. *Выбіраць, даставаць* наняли двухъ москалей Ивана Великого и Грушку, хлудъ зъ кучы розберать (ИЮМ, VI, 95, 1689)

4. *Распранаць* оурѧдъ архидіаконства, естъ ... еппа до слꙋжбы Бжіеи оубирати, и розбѣрати (3б вып., 72б—73)

5. *Уясняць для сябе, усведамляць* розбери жъ таки и тое ижъ ачколвѣкъ стіи грѣшници были, предсѧ суть спасени (Будны, 202б); тые жъ припомненые квестіи которые кгды оу себе розбирати бꙋдеш, певенемъ же затымъ латве того доидешъ (Апакр., 113), кождыи тꙋю наꙋкꙋ нашꙋ розбираючи ѡбачит (Навука, 125—126), кождыи внимаючи собѣ сꙋмнѣнѥ свое оуставичне розбирати повиненъ (Мак., 281), Розмыслѧю. Розмышлѧю, розбираю в' мысли (Бяр., 137), то тогды сам в собѣ розбираючи постановил, абы сѧ с того вымовил (3б 107, 98б); бꙋдꙋчы ѡсторожною и ростропною, почала розбирать, ѧкое бы то было поздоровлене (3б 255, 151), подобаетсѧ бгꙋ кто сꙋмнене свое розбирает на кождыи ден (3б 259, 557).

6. *Разглядаць, абмяркоўваць* долго тое тогды первеи межы собою розъбирали (Атыла, 178), где бы сѧ трафило которꙋюколвекъ справꙋ розбираючи розности вотованьѧ албо теж естли бы теж ровно на ѡбе стороне было, мают зновꙋ разъ два и три вотами своими ѡбытисѧ (Трыб., 36), сенат римскиі бачачи то до них долго тꙋю реч розбиралъ (Бельск., 187), розбирали то межи собою панове (Стрыйк., 631), которіи оуставичне писмо розбирали (Мак., 274), Истѧзаю. Пилнѡ пытаю, розбираю, выпытꙋю (Бяр., 62)

Розбиратися *дзеясл., зв. ад* розбирати *ў 4 знач.* розбираетъсѧ до крещенiа приходѧчий з' одѣнѧ своего, и одѣваетъсѧ в' новый ... шаты (Калiст, II, 284б), еппъ ... оубѣратисѧ на слꙋжбꙋ Бжꙋю, и розбѣратисѧ можетъ на олтарѣ (3б вып., 69).

Розбирать *гл.* розбирати

Розбираючий *дзеепрым. ад* розбирати ў 6 *знач.* Правоправѧщий. Добре розбираючій, простѡ спорѧжаючи, просто сѣкȣчій, правдиве оуправȣючій (Бяр., 116).

Розбити *дзеясл.* **1.** *Ударам (ударамі) расколоць, раздрабіць што-н.* гсь ... повелѣл англомъ котѣл розбити и собрати кости геѡргиевы (Чэція, 180б); томȣ латыголенинȣ шкода сѧ стала стрȣхъ ȣ порозехъ розбило (КВЗС, 128б, 1538). Пулькан ... вдарыл у дверы и розбил ихъ и шол борздо к постети (Бава, 160). скрынку его, в которой были грошы мытные, такъ тежъ и побоговые и реестра и квиты, розбили, грошы поборовые побрали, а реестра, такъ тежъ и квиты подрали (АВК, XXXVI, 129, 1582); тую шкатулу окномъ съ коморы вытегнулъ и шкатулу розбившы вси тые пенези покралъ (ИЮМ, VIII, 252, 1597), ѡн пред тымъ тваръ ѡбраза стое пречстое розбил был (Аб абр., 7), одну витину съ товаромъ на тои рѣцѣ, на урочищу Шоловицкихъ лукахъ, для малости воды розбило и товары затопило (АВК, VIII, 508, 1623). Алеѯандеръ ... кораблѣ велелъ розбити (Алекс. 1697, 86—9). *Параўн.* разбити ў 1 *знач.*

2. *Разбурыць, разнесці.* они же ... разбиють всѧ стены градовъ вашихъ (Скар. ДЗ, 54); почнут напервеи Крывог города добывати и розбили пушками Крывыи город (Рач., 324); розбили пȣшками кривыи город (Патр. К, 51). *Параўн.* разбити ў 2 *знач.*

3. *Ударам (ударамі) расчляніць.* прикажи Елиазарови ... абы позбиралъ кадилницы, которыи лежатъ на погорѣлищȣ ..., а нехаи ихъ розбіетъ на блѧхи и прибіетъ до олтарѧ (Хран., 138—138б).

4. *Ударам (ударамі) параніць ці забіць.* розобьет младенцов твоих ѡ камень (Пс. XVI, 131б). ѡдна жена ȣломокъ каменѧ жерновогo з верхȣ зкинȣвши ȣдарила в головȣ авимелеховȣ, и розбила мозкъ его (Библія, 127б). юпитер видечи неплоднȣю женȣ свою розбилъ собѣ лобъ (Зб. 259, 58з); иди прочь а не гони мене, абыхъ тебе не розбилъ ѡ землю (Хран., 244). ѡныи кон строго поизрѣлъ на ревноȣша, и вхопивши его розбил до смерти ногами своими (Алекс. 1697, 101б). *Параўн.* разбити ў 3 *знач.*

5. *Падвергнуць разбойніцкаму нападу.* ѡни чл҃вка моего, на добровольной дорозе перенемши, розбили и ѡграбили (КСД, 40, 1510); насъ на дорозе перенѧвъшы сем верстъ ѡт города межи долидов и ѡзереи розбили (КВЗС, 34, 1538); онъ его на дорозе розбилъ, тотъ лупежъ ему вышшемененыи вчи-

нилъ (АВК, XVII, 323, 1541), на Ондрея Коскевича и вину розбойную дали, ижъ ихъ ... дня торгового вночи розбилъ и лупъ поделалъ (АВК, XXI, 48, 1555), товарышы мои, которые зо мною ехали ... на пустыни одного покинули и тамъ мене розбои розбил, и не толко три копы тые, але и моихъ грошей ... отняли (АВК, XXXIX, 402, 1579), Семен Богданович Жыла мене и слугу пана Курошового розбил и помучыл и маетность побрал (АВК, XXXVI, 18, 1582), естли бы шляхтичъ шляхтича на дорозе розбилъ и лупъ учинилъ, а оныи розбитыи у парсуну его позналъ и передъ врядомъ раны свои оказалъ (Ст. 1588, 428), купца на дорозе розбо'ник розобъет и поберет ему маетност (Зб. 261, 240). *Параўн.* разбити ў 4 *знач.*

6. *Нанесці паражэнне, перамагчы*: тыи воиска розбили и городы их' примирити, и скарбы безчисленныя побрали (Алекс. 1697, 20б). *Параўн.* разбити ў 5 *знач.*

7. *Размясціць, раскінуць (шацер, лагер)*: он' же ходяше пред' вами по пути указуя вамъ места на них' же имели есте станы роз'бити (Скар. ДЗ, 7), во странахъ всея братии своея розбиеть шатры (Скар. КБ, 29б), на всходъ слнца июда розбиеть наметы водлугъ потков воиска своего (Библия, 179), иаков пришол до сохор, где збудовавши дом а розбивши наметы, назвал имя местца оног сохор, то ест наметы (Бельск., 24); рушивши дари' великое во'еко свое тягнул ку реце краме, а там свои наметы розбилъ (Алекс., 79), вже былъ Іаковъ розбилъ наметъ на горе (Хран., 48).

Розбитие *гл.* розбитье.

Розбитися, розбитисе *дзеясл., зв.* 1. *Ад* розбити ў 1 *знач.* Гор'щекъ пакъ до него же что от таковыхъ мер'твечинъ упало бы ос'квер'ненъ будеть, и для того да розбиется (Скар. КЛ, 22б), кгды бы ся трафило водным путем везучи якие товары с пригоды судно ся розбило (Ст. 1566 I, 78б), если жеклари ослабеют, лацно и корабль може се розбити (Бельск., 233); зараз се море в'збурило, и окрути руские розбилися (Стрыйк., 438б); трикрот есми биты' палицами, раз есми был камением побиты', трикрот зъ окрутом ся розбил (Зб. 255, 166б), вшакож до царяграду не дошедшы, знову се корабль розбил (Зб. 752, 568б), знову розбилься корабль его и потопилъ все што было в нем (Зб. 82, 424б), коли на мору розоб'ет'ся окрентъ, люде хватаются дошки, абы на неи приплыли до берегу (Зб. вып., 34).

2. *Ад* розбити *ў* 4 *знач* ѡба поломали сулицы а пали с коньми на землю, и ѡба сѧ ранили и розбили (Трыст., 62), Такаѧж была в' антиѡхии пелагиѧ панна молодаѧ котораѧ се волѣла з горы скинут и розбитисѧ нижли ѡт невѣрных ... помазана быт (Бельск., 259б), хто падеть на камень тои, розоб'етъсѧ (Каліст, II, 74б), паль стыи на землю и розбилсѧ сродзе (Зб. 81, 50б).

Розбитка *наз. Пагром* хто бы тую розбитку зробилъ в року 1604 ... слово въ слово не выписуемо (АЗР, IV, 519, 1630).

Розбитый *дзеепрым.* **1.** *Ад* розбити *ў* 1 *знач* Гор'цокъ пакъ глиненыи ... розбитъ да бꙋдеть (Скар. КЛ, 14б), виделъ есми ... в клети дверы наполы розбиты (АВК, XXI, 51, 1555), у стодоле, у пети местцах знат секирою порубано ... кꙋфълов пивных деревеных два розбитых (АВК, XXXVI, 311, 1582), зъ тое ели межи нивами подле каменья великого копець закопали ... на томъ же бору, зъ тое сосны въ розбитыи камень на бору (АВК, XI, 93, 1620), Бѣда окрꙋтови по оутратѣ стырника, волнами абовѣмъ и штꙋрмами розбитыи гинетъ (Мак., 271), [ꙋролит] если женицызнꙋ ведле евъвы ... начыне порожнее и слабое, збан розбиты (Зб. 752, 525б), жена ... начине порожнее и слабое, скуделникъ розбиты, посох ѡшукан̃ѧ (Зб. 82, 368).

2. *Ад* розбити *ў* 4 *знач.* Трыщан его вдарылъ у самые перъси, и паль король на землю велми розбитъ (Трыст., 45), знакъ того естъ, што ему голова киемъ розбита (АВК, XXXVI, 166, 1582), видѣломъ ... на Овдотьи поповне раны тварь збитая, спухлая, губы розбитые, крывавые (АВК, VI, 44, 1589), ѡдному иконоклѧстѣ, псователеви ѡбразов, тварь каменем розбита была (Аб абр., 7), през мѣсто илꙋчы потказъ чака з высокости спалымъ розбитаго (Зб. 81, 60б), их ... ѧко здохлое быдло за собою тѧгнено такъ перше сꙋкнѣ, потом тѣла по ѡстром камѣню подрапано, и головы розбитыи были (Зб. 107, 94б — 95).

3. *Ад* розбити *у* 5 *знач.* зазывалъ его ку правꙋ передъ господаря его милости ... листомъ господарьскимъ въ рѣчи мѣщанина Лосицкого, которого розбито в ыменьи его въ Козирадехъ (КСД, 303—304, 1516), мещане ... от люду непрыятелѧ нашого кнѧзѧ великого Московского суть розбити (ИЮМ, XXXII, 108—109, 1578); его кгвалтовнымъ обычаемъ розбито и самого змордовано (АВК, XVIII, 52, 1582), если бы шлѧхтичь шлѧхтича на дорозе розбилъ и лꙋпъ ꙋчинилъ, а ѡны розбиты ꙋ парсꙋнꙋ его позналъ (Ст. 1588, 428).

4. *Ад* розбити *ў* 6 *знач.* панъ Ярошъ Сенковичь ... зъ розгромленою и розбитою ротою до послуги его королевское милюсти и речи посполитое ставити мусялъ (АСД, I, 250, 1616); видев'ши то пор иж воиско его розбито конное и слонювое тогды пор з малым людомъ за рѣкꙋ побѣжит ко своемꙋ городꙋ (Алекс. 1697, 68).

5. *Ад* розбити *ў* 7 *знач.* жадного есмо там чавка не нашли, ωдно кони а ωслы привѧзаны и наметы розбиты (Біблія, 470).

Розбитье, розбитие *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розбити *ў* 1 *знач.* Глава лв ... о розбитии дос'къ и с'кажении тел'ца (Скар. КВ, 60б). Покаяние и наша церковъ вельце залецаетъ, бо естъ яко бы дощка якая по розбитью корабля (Гарм., 208).

2. *Дзеянне па дзеясл.* розбити *ў* 5 *знач.* Нашъ староста ... чтери артыкулы на замку ма судить: первшы артыкулъ, о розбитье альбо о злупенье на доброволъной дорозѣ (АЗР, I, 224, 1501), за обмовою некоторых людеи ... якобы он теж мелъ быт при розбитю корована турецкого ... дали были посадит (АВК, XXXIX, 511, 1579), о розбите врадника Заозерского ... и паробка дворного пна Шолушыных отъ понаместника его млсти князя бискупа (АВК, XXXVI, 99, 1582), пры томъ розбитью тому служебнику моему ... лупъ учынили (Там жа, 149).

Розбитьеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* розбитися *ў* 1 *знач.* насъ засѧ олопхноути, и такъ тои корабль речи посполитое до розбит'ѧсѧ привести оусилуют (Апакр., 221).

Розбияный *дзеепрым. Разбіваны.* мордовали вес народъ людски' котори' был в трои не было взглѧдꙋ на ωсобы, дѣточокъ маленкихъ ω мꙋръ розбиѧно (Тр. гist., 72).

Розбиянье *наз. Разлом, расколванне на часткі ад удару (удараў).* ωни в розбиѧнъю комѧг и в стоненю товаровъ великꙋю шкодꙋ поносѧт (ККСС, 54, 1615).

Розбияти *дзеясл. Тое, што і* розбивати *ў* 4 *знач.* они пана Янковского не розбіяли, самого не били, отповѣди и похвалки не чинили ... подъ тотъ часъ, которыи панъ Янковски розбой быть мѣнитъ, они особами своими правдиве въ Витебску были (АВК, XXVIII, 118, 1619).

Розбиятися, розбиятисе *дзеясл. Тое, што і* розбиватися *ў* 1 *знач.* ты такъ многост разов ꙋпадалъ, и праве ѧко на мори се розбиѧл ꙋхватившисе дошки покуты до порту збавенного вернулсѧ еси (Зб. 255, 373), грехъ внетечны' ... ест скалою ω которꙋю сѧ розбиѧют ωкрꙋты дꙋшъ людъскихъ (Зб. 259, 307б).

Розбогатети *дзеясл. Разбагацець.* Естьли пак розбогатеєт и розмножит'ся межи вами чужоземець, А брать твои продал' бы ся ему для великого убожес'тва ... могуть и выкупити (Скар. КЛ, 49б), не дотыкаися розбогатѣти ѡт розума своего воимися (Зб. 262, 104б). *Параўн.* разбогатети.

Розбогаченый *дзеепрым. ад* розбогатети. Есть человѣкъ онъ же розбогаченъ бываеть скуповьс'твомъ своимъ (Скар. ІС, 20).

Розбой *наз.* **1.** *Напад з мэтаи аграблення, грабеж, рабунак.* Про то мы уставляемъ, которыи члонкы имѣють судить на первѣи, судить о усилство женское, другое, о розбои на добровольнои дорозѣ (АЗР, І, 41, 1420—1423), ехалъ есми съ паномъ своимъ дорогою, и пос'лышалъ есми въ стороне дороги розбои кличачи (КСД, 21, 1510), Сенько на тотъ часъ пана Ленарта обличне самого позна ть и втекши с того розбою того жъ часу суседомъ околичнымъ оповедалъ (АВК, XXI, 117, 1556), урядники по божиему рос'казанью повин'ни ся о том пил'но старати, абы розбоевъ не было (Быліны, 77б), розбоем ся бавили, беручи лупъ з переежчихъ (Библия, 126б), для далекости дороги не моглъ до стои гори дочы и для розбоев вернулся до своеи земли до новгородка (Стрыйк., 525б), пыталъ тотъ у першыхъ санкахъ тыхъ мужыковъ шести о розбою, если тутъ розбою немашъ, которые поведили, ижъ того розбою, хвала Богу, немашъ (ИЮМ, VIII, 317, 1611), том суд шляхетног братошевског яко чоловека людног без службы в месте розбоем бавлючогосе ... на горлостятем ... вказал (КАР, 83б, 1648) // *перан. Непамерна вялікія вымаганні, прыцясненні.* ачь есть ѡбида в' дому и розбои суду и правде видишь в' земли не дивися на призволенье иже высокии з высока стережеть а высокии над ними (Зб. 262, 88б), лихва есть власныи розбои, крви розлане, и мужобоиство доброволное (Калист, II, 115). *Параўн.* разбои.

2. *зб. Асобы, якія займаюцца разбоем.* товарышы мои, которые зо мною ехали ... на пустыни одного покинули и тамъ мене розбои розбил (АВК, XXXIX, 402, 1579), тымъ маемъ давати таковые листы которые ... ижъ бы ѡгнемъ погорели або маетности ихъ стонули або бы ѡтъ розбою або ѡтъ непрыятеля нашего забраны были (Ст. 1588, 35).

Розбойниковъ *прым. ад* розбойникъ у 1 *знач.* ты ... княжо, шолъ еси у розбойникову клеть, товаръ еси розбойниковъ взялъ (РЛА, 26, XIII—XIV ст.).

Розбойникъ *наз.* **1.** *Той, хто займаецца разбоем, рабаўнік.* хочемо, естли бы такъ заисто мытникъ што бралъ на нихъ,

ижъ бы яко розбоиникъ каранъ былъ (АЗР, I, 24, 1388), том *мает* каран быти ꙗко розбо*и*никъ (Ст 1529—Ф, 98); Аксуба Курманчикевичъ — розбоиникъ, Черувча Мустаповичъ — злодеи, ку свядецству деи они негодны (АВК, XXI, 364, 1558); по присꙗзе тотъ розбо'никъ горъломъ каранъ быти маеть (Ст 1588, 429), хто не входитъ воротами, але инѹды влазить злоде*и* естъ и розбо*и*никъ (Бер саб, 53—53б), ми ма*р*ца є. днꙗ ночуюч*и* ѹ рын*ко*нтах розбо'ницы мало бы*ли* не забили (Еул, 33), тыи ѡдни су*т* розбо'ници дрѹгие чаровники и иньлого злочи*н*ства полни (Пралог, 565). Не маютъ еднакъ того привилею, розбоинѣки пѹбличныи, винницы и роли пѹстошачи (Зб вып, 106) ◊ Розбоиникъ морский — *пірат, карсар* ѡ*т* розбо'нико*в* морских вызволи*л* море медитера*н*ское (Бельск, 916). Петръ стыт не бои*тсꙗ* морскихъ розбо никовъ (Зб. 259, 586) *Параўн* разбоиникъ *у* 1 *знач*

2. *// перан Той, хто прычыняе зло, шкодзіць каму-н* алеѯандер ѡ*т*повида*л* имъ, то*м* посе*л* не царѹ посла*н*ны*и*, але ко розбоиникѹ, и гѹсарѹ (Алекс 1697, 23) *Параўн* разбоиникъ *у* 2 *знач*.

Розбойницкий *прым ад* розбоиникъ *у* 1 *знач* шли и тягнули мимо мѣсто и замокъ Глускіи не вѣдаючы о жадной здрадѣ и о засадкахъ здрадливыхъ розбоиницкихъ (АСД, I, 249, 1616).

Розбойнический *прым ад* розбоиникъ *у* 2 *знач* такова есть едность вашого Флорентского собору розбоиническою (АЗР, IV, 225, 1600—1605).

Розбойничка *наз. Разбойніца* Сарра ѹслышала ѹрѹгане и слова тыи ѡ*т* дѣвки ѡнои, розбо'ничко мужовъ твоих, сына твоего и дочки не ѡгледалє*м* (Біблія, 589)

Розбойничо *прысл Па-разбойніцку* прышала справа о посечене на другомъ челяднику его контуша, коштуючого золотых петидесят розбоиничо (АВК, XXXI, 397—398, 1668)

Розбойничый *прым ад* розбоиникъ *у* 1 *знач* домъ мои, домъ молит'вы назоветьсе, в'симъ народомъ а вы ѹчинилис'те его печорою розъбоиничою (Цяп, 596)

Розбойный *прым ад* розбои *у* 1 *знач* тотъ Матеець розбойныи речи, поведаеть, далъ семьи моеи (КСД, 1511, 1521), пришодшы розбо'нымъ ѡбычаемъ в ночы брата моего анъдреꙗ и жонѹ его невестъкѹ мою збили (КВЗС, 64, 1538), онъ дей перенемши мя на доброволньнои дорозе збилъ, обобралъ розбоинымъ обычаемъ (АВК, XVII, 299, 1541), поки де' они тако-

вого розбо'ного ѡбъвиненьѧ не справѧтца ѧ ихъ за сыны мети не хочꙋ (КВС, 599б, 1552). Ленартъ Клочко, догонивши ихъ на добровольной дорозе, розбоинымъ обычаем того Хведька Тумановича до смерти забилъ (АВК, XXI, 117, 1556—1557); погонившы мене на добровольнои дорозе, не доходечы двора и улицы пани Влочымъское, розбойнымъ обычаемъ мене збили и обобрали (АВК, XXXVI, 53, 1582); Свинарскіи ... таковыи збытокъ и ексцесъ розбоинымъ способомъ, на добровольной дорозе власне яко якихъ неприятель ... кгвалтомъ взялъ (АВК, I, 331, 1666) ◊ В и н а р о з б о й н а я гл. вина.

Розбойство *наз. Разбойніцкая дзейнасць*: был наддеръ неꙋгодного живота чакъ грѣшны' бо и недавно з розбо'ства до того непочестнаго ремесла се ꙋдалъ (Зб. 107, 171), пафнꙋти' тым болѣ' налегал пытаючысе, ежели се ему што трафило, хотѧ' же в розбо'ствѣ побожного справити (Там жа).

Розбойца *наз.* 1. *Разбойнік, грабежнік, рабаўнік*: коли есмо приехали посполу и ехали были за слонимомъ у мили ино тот же розбойца нагънавши насъ з вижомъ за се моего конѧ выпрегъ (ИЮМ, XXXII, 7, 1577).

2. *Знішчальнік, зруйнавальнік*: хсъ дшоу выпоустил, снѧвшисѧ дша из божством его до пекелное глꙋбокости иссоупила колиж коу темным границам как бы какии розбоица а витѧжца ѧсныи а грозныи пріступа і (Пак. Хр., 25б). *Параўн.* разбойца.

Розболетися, розболетисе *дзеясл. Расхварэцца, моцна і надоўга захварэць*: роз'болесѧ сынъ жены вдовици под'вор'ници дому того (Скар. ТЦ, 168); поехал до Великого Луцка и там сѧ розболел кнзь великии Витовт (Рач., 335); Трыщан прышолъ до господы, розболѣлъсѧ ѿт раны ѧдовитое так силно, ижъ ледве стерпелъ (Трыст., 22); скрикта'ло ... там в ловех розболелсе (Патр. К, 53); Рахиль родивши Веніамина, зараз' в' том же пороженю розболѣвшисѧ оумерла (Каліст. II, 267); Гсдь тежъ заразилъ немочью дитѧ, которое оуродила жона оуріева Двдови и розболѣлосе (Хран., 258—258б). *Параўн.* разболетися.

Розбрати *дзеясл. Тое, што і* розобрати ў 2 *знач.*: нашли межи трꙋпами спрѧтъ розмаитыи, шаты тежъ и начинье велми коштовное и розбрали такъ, ижъ всего занести не мог'ли, ани през' три дни (Хран., 318б).

Розброй *наз. Разлад, бязладдзе*: вси речи смешаны суть кривоприсѧжъс'тво, розброи, добродетелеи божиих запомѧнение, души посквернение (Скар. ПБ, 22б).

Розбудити *дзеясл.* *Разбудзіць.* вжо горазд съ полночы прышолъ до мене Курыло и розбудитъ мене (ИЮМ, VIII, 326, 1620).

Розбудоволатися *дзеясл.* *Разбудоўвацца.* Не омешкиваимо прето брате анѣ сѧ розлѣнаимо, бо южь стыи часъ постныи врыхлѣ оминаетъ, година покѹты переходит, мѣстце позорищное кѹ збавеню приготованое розбѹдовѹетсѧ (Калег. I, 78б).

Розбуевати *дзеясл.* *Раз'юшвацца, раз'ятрывацца.* Разсверѣпѣваюсѧ. Розбѹюю, бѹяю, беств'ѣю (Бяр., 135).

Розбуреный *дзеепрым.* *Разбураны, развалены.* рѹс новогорожане з кориятовичи валили их з конеи натираючи з боков их, летѣли не иначеи ıак снопы ѡт квалтовное вѣтрѹ розбѹрены (Стрыйк., 541).

Розбутнети *дзеясл.* *Стаць больш пышным, дзябелым.* розбѹтнѣеть тѣло его ѡт молодости ѡбратитсѧ ко днемь молодым своим (Зб. 262, 26).

Розвага *наз.* *Ацэнка якіх-н. фактаў, учынкаў і пад. на падставе іх супастаўлення, аналізу.* вмѣстѡ шаль справедливои розваги, животъ людскии оуважати звыкли ıатеракѡ ажебы ланнѣи то, чогѡ шѹкають наити могли (Смятр., 16–17).

Розвадити *гл.* розводити

Розважане *гл.* розважанье I

Розважаный *дзеепрым. ад* розважати I *у 2 знач.* *ѡт*веща же Иовъ и реч: Ѡ дабы розважаны были грѣхи моѧ, ими же есми гневъ заслѹжилъ (Скар. К1, 10б).

Розважанье I, розважане *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розважати I *у 1 знач.* Стѧзанїе. Диспѹтацıѧ, гадка, спиране, пытане, розважане, розбиране, гадане (Бяр., 159). Зрѣнїе, оѻ. Видѣнїе, поглѧдане, розважане, розмышлѧне (Там жа, 212).

2. *Дзеянне па дзеясл.* розважати I *у 2 знач.* *жад*ного члонка, *жад*ного смыслѹ не бѹдет, которыи бы ... не был граненыи ... ѡко ... страшливым позренем на дыıаволы ... розѹмъ добръ ѹтрачоных и злого пришлого розважанем (Зб. 255, 399б–400).

3. *Думкі, вывады, якія з'явілíся ў выніку роздуму.* естъ то народ быстрыи, дужыи, мужныи, а волит наболшые небезпечности поднѧти, нижли сѧ дати звитѧжыти [*на полі* – розважане] (Атыла, 201).

Розважанье II *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розважати II. будучи мне ѹ писара ляховицкого Ѳедора Зенкевича на чти ѹ других звадѣ а за мои м розважаню ранено ме в рукѹ левѹю (Еул., 33).

Розважати I *дзеясл.* **1.** *Супастаўляючы падзеі, факты, паняцці, рабіць вывады, прыходзіць да пэўных меркаванняў.*

молодыи звыкли поды'моват смерть в молодости своей, велми ѹфаючи в силы свои, але старшии вси речи чинѧт рѧдне розважаючи (Алекс., 74б); штишоть прето ѡ том в' собѣ мыслѧчи, и оуставичне розважаючи (Варл., 35б), обачивши его смутного, розважалъ, жебы не былъ смутныи и даломъ ему, Ониску горелки напитись (ИЮМ, IX, 338—339, 1638); Суллогисмѹю Оуважаю, розважаю, бачѹ, довожѹ, вывожѹ, замыкаю (Бяр., 313).

2. *Браць пад увагу, аналізаваць, ацэньваць (падзеі, факты і пад.)* коли маешъ час и коли можешъ все у себе розважат, абы потом упавшы у небезпечност не здало сѧ иж прожне розуму ужывати або раду ѡдменѧти хочеш (Атыта, 201), ни іне розважа' справѹ мо'сеѧ наѹчителѧ нашег (Бельск., 220); кнзь Борѹховски' приехавши гамовал его розважаючи тот нещасливы' припадок (Еул., 26), все што перед васъ положено бѹдет, ежте, нѣчого не розважаючи (Калист, II, 177б—178), Тое кгды бѹдешъ розважати, в' пыхѹ ѡвшеки не впадешъ (Варл., 330—330б); барзо доброю во ѡвчарни ѡвцою бѹдешъ, если наѹку, жывотъ и мѹку ѡткѹпителевѹ пилно розважат и во всим наследоват бѹдеш (Зб., 255, 70); Розважалъ еси собѣ дороги твои (Пс. XVII, 135б).

3. *Выказваць думку, меркаванне* то его королевская милость съ паны радами ихъ милостью розважати рачитъ, ижъ подводы и стацеи не есть пожитокъ скарбу его королевскои милости, але особливыи пожитокъ и потреба рѣчи посполитоѣ (АЗР, III, 54, 1554).

4. *Даваць тлумачэнні* судѧ первеи нижли сторонъ або светковъ ку сведэцству припустити маетъ имъ розважати абы паметали на пна бга (Ст. 1566, 61б)

5. *Размяркоўваць, вызначаць* бог ... выличаючы и розважаючи ѡднымъ звѧзком хочет все ѡгорнути (Зб., 259, 159)

Розважати II *дзеясл.* *Разнімаць удзельнікаў бойкі, спрэчкі.* подпивши розмовили межи себѣ, а потомъ ся звадили, и ѧ ихъ розважалъ (КСД, 1275, 1519), слуги ... з собою се вадили, которыхъ самъ ... подъстолий розъважалъ (АВК, XX, 275, 1621)

Розважене *гл.* розваженье

Розваженый *дзеепрым. ад* розважити *ў 2 знач.* ѹста немудрыхъ людеи безумнаѧ возвестѧть, слова же мѹдрыхъ на вагахъ розважена бѹдуть (Скар. IС, 34б)

Розваженье, розважене *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розважити *ў 1 знач.* обиновение — розважене, розмышленье, боѧзнь (Зіз., 50);

Помышленіе: розваженье в' розѹмѣ, въ помысле, на мысли (Бяр., 111).

2. *Дзеянне па дзеясл* розважити *ў 2 знач* абовем наперод которые суть в жыдовстве маю*т* ѹтека*т* на горы, то е*ст* маю*т* се ѹда*т* на розважене рече: небесных, и в добрах ѡных вечных надею свою положы*т* (Зб 255, 119 119б)

3. *Дзеянне па дзеясл* розважити *ў 3 знач* по долгомъ розваженю и пытаню, сторона поводовая явне въ голосъ, не примушоно добровольне передъ судомъ вызнала (ИЮМ, VII, 274, 1577), ставил довод семи светков которые будучы от мене с прыстойным розваженем боязни Божое напомнеными, вси зго*д*не сознали то (АВК, XXXII, 97, 1596)

Розваживати *дзеясл Размяркоўваць, вызначаць* Внегда твѣр'дь [Годь] ѹкреплѧль з'вер'ху, и роз'важиваль источ'ники водъ (Скар ПС, 156), гедь богъ справлѧетъ всѧ пути человѣчи видить и роз'важиваеть (Там жа, 25)

Розважити, розважыти *дзеясл* **1.** *Супастаўпушы падзеі, факты, паняцці, зрабіць вывады, прыйсці да пэўных меркаванняў* абы ваша милость самъ у себе рачилъ то розважить, который пожитокъ речи посполитой съ тыхъ Ляховъ (КПД, 23, 1538), Одно жъ обачили и розважили бы есте сами собѣ, ижъ коли бирчые уставлены будуть, тогды и на самыхъ тыхъ бирчыхъ немалая сумма пѣнязей, а безпотребнѣ, мусила бы выходити (АЗР, II, 8, 1547), розбачывшы и розважившы то собе ижъ ничого такъ не естъ певного ѡко смертъ (КВЗС, 548, 1552), Леч если пилне у себе розважыш, сила наша, которая прошлое битвы надзою ест велми звуглена, если сѧ тэж прыгледиш щастю военному, которое . тымъ, которымъ ѡно хочет звитѧжство давати звыкло трудно у себе становити, што бы лепей або пожыточней чынити (Атыла, 200), апслъ павел пишѹчи до жидо*в* в гл ві ѹпоминаючи абы з великою пилно*стю* розважили (Зб. 261, 138).

2. *Звярнуць увагу, прааналізаваць, даць ацэнку (фактам, падзеям і пад.)* достаточне розважывши, тые речы з радами . таковое сказане и вырок нашъ . вчинили есмо (СДГВ, 52, 1536); то тылко прето сѧ припомнѣти и розважыти здало, абы каждый обачити могъ, же митрополи*т* и з' свои*м* товарищствомъ нарѹшеньѧ помѣненыхъ землѣ волын'ской и кнѧзства кіевского привилеѡ*в* далъ причинѹ (Апакр , 22 22б)

3. *Растлумачыць* судъ перве нижли сторонъ або светковъ кѹ сведецьствѹ припустить маеть ихъ напоменуть и розва-

жити абы паметали на пана бога на справедливость его (Ст 1588, 236).

Розважне *прысл. З развагай, разумна*: перве розваж и іако теблем ѡчисти абыс розважне мовил (Зб. 261, 156б), справедливы том ест которы реч справедливꙋю розважне сꙋдит (Зб. 259, 581).

Розважный *прым. Разважлівы; разумны*: его милость господаръ, маючи вашу милость, радъ своихъ, добре на то розважныхъ... припуска то на справу и розумы вашое милости (КПД, 5, 1538).

Розважыти *гл.* розважити.

Розваленый *дзеепрым. ад* розвалити: против ее светлочка старая и печь в неи розваленая (СДГВ, 35, 1579), казал то возному ѡбволать, абы ѡных муров розваленых за его жывота ѡбывателе не смѣли поправоват (Атыла, 184), котораꙗ то церков стаꙗ... през поганог и незбожного Батиꙗ цариа татарског... ест збꙋрена зопсована розвалена (Стрыйк., 567), ѡбачил посвꙗчене спꙋстошоно, и ѡлтар зкрвавлоны... и ломки свꙗщеннически розвалени (Кн. Мак., 55), средостѣне мꙋрꙋ розметано и розвалено есть (Мак., 75), коли встали рано люди мѣста онагѡ оузрѣли розваленыи олтаръ ваалювъ (Хран., 176б) // *пераи.*: зепсованыи и розваленыи дом души моеи ѡдновлꙗти зачалемъ (Варл., 124).

Розваленье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розвалити: зышолъ дожчъ, и пришли рѣки, и зашумѣли вѣтрове, и приперлися до оного дому, и упалъ, и было розваленє его велико (Пыт, 94).

Розваливати *дзеясл. Разбураць, ператвараць у руіны*: еретикове... не толко безкровнꙋю жертвꙋ слꙋжбы божественъное, але и престолы которые длꙗ нее ꙋчинены и ѡд початкꙋ хрестиꙗнъства в церквахъ заховаиы пилне где могутъ розваливають (Унія, 42 - 42б), веспесиꙗн... казал под мѣстом твержꙋ и вал ꙋсыпат, и на нем приправит таран желѣзныи, которым бы мѣстскиꙵ мꙋр розбиват и розваливати моглъ (Бельск., 218). *Параўн.* розвалꙗти.

Розвалити *дзеясл. Разбурыць, ператварыць у руіны*: муръ, будучы великим а квалтовным ѡгнем звонтленыи лацно сꙗ дал розвалить (Атыла, 223), добыва мѣста которое взꙗл позабивавши ѡбыватели его, и само мѣсто розваливши такъ ижъ соль на нем посѣꙗлъ (Біблія, 127), з тогож великог дѣла стрелꙗючи мног мꙋрꙋ розбили и розвалили (Бельск., 387б - 388), ѡныи мꙋры розваливши зновꙋ до волостеи костантино-

полскихъ, в'ежчали (Стрыйк., 430б); посланца антиωхова забилъ тогож часу, и ωлтаръ розвалилъ (Кн. Мак., 53), виноград... роспустилъ лѣторосли свои аж до мора, а розки свои ажъ до рѣкъ. длꙗ чогож еси розвалил плоты его, ωбирают его вси (Пс. XVII, 73б—74); староста... казал ωныи коморы пещные розвалити (Зб. 82, 118) // перан. *Разарыць, давесці да галечы*: то мовит господь бгъ Ізраилевъ: если спокоинѣ бꙋдете мешкать в той земли побꙋдꙋю васъ а не розвалю, насажꙋ а не пориваю (Хран., 356).

Розвалитися *дзеясл., зв. ад* розвалити: гды в жидовскои црקви камен на камени не зостанет... гды албо старѣвшисꙗ розвалитсꙗ (Каз. Кір., 136б); друзи и братiя моꙗ милаꙗ, снилесꙗ мнѣ сеи ночи сонъ, ꙗкъбы великого бга нашого храмъ розвалитсꙗ (Алекс. 1697, 13б). *Параўн.* развалитися.

Розвалюватися *дзеясл. Разваліявацца, распадацца (на часткі)*: Четыри зас аспиды, людского тѣла, з' четырехъ слабыхъ и не-певныхъ елементовъ, зложенье значат', которые, кгды сꙗ в' сво-емъ порꙗдькꙋ не заховають, и помешають, телесное зложен'е розвалюетсꙗ (Варл., 112—112б).

Розвалянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розваляти: неѧ́ктримы повѣдали быт в великом ꙋтыскꙋ през лотри ωколичныи ерꙋсалимлꙗнов, бо еще не было в' ωбороне по збꙋренꙗю и по розвалꙗнию мꙋров (Бельск., 141б).

Розваляти *дзеясл. Тое, што і* розваливати: казалъ дѣлы му-ры бити а розвалꙗти (Атыла, 205), которыхъ всꙗ мыслъ и пра-ца ест... гробы ꙋмерлых ωтъварать цвинтары розвалꙗт (Vнія, 43б), царъ... если ихъ пошлет на воинꙋ идꙋт, и горы и мури и вежи розвалꙗют (Біблія, 551), нащстаток которые были ωколо манастыра мꙋры вси потолкли и розвалꙗли (Стрыйк., 495б), пришедши розвалꙗли ωлтари, и ωбрѣзали дѣти неωбрѣ-заныи иле ихъ нашли во израилскихъ границахъ (Кн. Мак., 53б), казал ωныe... коморки пещные розвалꙗти, и зараз црков коштом немалым там збꙋдовать (Зб. 81, 57), блюзнили его, киваючы головами своими... которы' розвалꙗешъ церковъ божꙋю, и в трех днꙗх зновꙋ ее бꙋдꙋешъ, выбав сам себе (Зб. 255, 285—285б), лакомы' богачꙋ... ролю скꙋпꙋешъ, бꙋдꙋешъ, розвалꙗешъ, ωтметаешъ (Зб. 259, 242).

Розварачеванне *наз. Разварочванне*: колеснику за розвара-чевання коль 10 вос., за лямецъ до хомута 27 вос. (ИЮМ, XXI, 40, 1711).

Розварити *дзеясл. Разварыць, расплавіць* староста розгнѣвавшисѧ велми сѣрꙋ и смолꙋ в трех котлах розварити и ѡным са ѡтых росказал поливати (Пралог, 485б)

Розваровати *дзеясл. Разварваць, расплаўляць (у метафарычным кантэксце — аб працэсе ачышчэння душы ад грахоў).* знагла придет в црковь свою гедь ... и сѧдет розварꙋючи и ѡчищаючи (Каз. Кір., 8б) *Параўн.* розваряти

Розваряти *дзеясл. Тое, што і* розваровати. знагла придет в црковь свою гедь ... приходит ꙗкъ огнь розварѧючи (Каз. Кір., 8б).

Розвевати *дзеясл. // перан. Разносіць, распаўсюджваць* ꙗзык вещинает свары злые розвевает незгоды, ненависти ѡбразы (Зб. 261, 154—154б).

Розведати *дзеясл. Даведацца, дазнацца (аб кім-, чым-н.)* будешъ человѣкъ знаменитыи, а коли розвѣдают твою доброть, прыидеш на рыцэрство (Трыст., 13)

Розведение *наз. Месца рассеянага насялення* мнози с нихъ заведены быша до земль чужихъ, ныне же внегда обратишесѧ к' гсду богу своему с розведенеи своих и где же быша в неволи паки собраны суть во соединение (Скар. КЮ, 8б)

Розведеный *дзеепрым.* 1. *Ад* розвести *у* 1 *знач.* Бы пакъ и во веи земли еже суть под небесемъ были есте розведены ѡтвсюду соберет вас' гсдь богъ ваш' и приметь (Скар. ДЗ, 57б).

2. *// перан. Дапоўнены, падмацаваны* Молитва зас постомъ розведена ѡт смр'ти чловка выбавлѧетъ (Катэх., II, 59б)

3. *У знач. наз. Той, хто скасаваў шлюб* на росправꙋ судовꙋю межы такими розведеными ѡколо вена, маеть судъ дꙋховныг выписавъшы правдиве и верне причынꙋ розводꙋ ѡтослати ихъ до сꙋдꙋ належного светъского в томъ повете (Ст. 1588, 286)

Розвезание *гл.* розвязанье

Розвезаный *гл.* розвязаныи

Розвезати *гл.* розвязати

Розвезатися *гл.* розвязатися

Розвезать *гл.* розвязати

Розвезовати *гл.* розвязовати

Розвеличати *дзеясл. Рабіць значным, вялікім (каго-, што-н.)* розвеличахъ дѣла свои и бꙋдовахъ собѣ домы садих собѣ винограды (Зб. 262, 87).

Розвеличатися *дзеясл., зв. ад* розвеличати чи не стыдитесѧ докꙋчати мнѣ' ачь бых справно ѡмылилсѧ со мною ѡбитꙋеть

ѡмыла моѧ ачь воистинꙋ на мене розвеличаетес и ѡбличаете надо мною соромотꙋ мою (Зб 262, 20)

Розвеличити *дзеясл Зрабіць значным, вялікім (каго-, што-н)* Розвѣличилъ есми дела своѧ наделалъ есми собе домовъ (Скар. ЕК, 46).

Розвеличитися *дзеясл, зв ад* розвеличити видь бже мꙋкꙋ мою иж розвеличилсѧ неприꙗтель (Зб 262, 110)

Розверченье *наз Раскручванне, расшрубоўванне* Купили на рынку колъ чотыри до колясы поединковои малои ... Стелмаху за розверчене тыхъ колясъ дали (ИЮМ, VIII, 93, 1691)

Розвеселити *дзеясл Развесяліць* Розвесели дшꙋ мою раба твоего, бо к тобѣ гди подношꙋ дшꙋ мою (Пс XVII, 81б—82), мꙗ есь розвеселилъ в ꙋчинках рꙋкъ твоих гди, и бꙋдꙋ сꙗ радовати в справах рꙋкъ твоих (Там жа, 95—95б), рекъ и Алеѯандра животом моим ꙋбити маю смертю перскою, а царство твое розвеселити хочꙋ (Алекс 1697, 38)

Розвеселитися, розвеселитисе *дзеясл, зв ад* розвеселити егда сѧ были розвеселили пирующие, велели привести Самсона абы предъ ними игралъ (Скар КС, 36б), розвеселилосе все згромажене июдеское (Біблія, 501), ꙗкъ веселитьсѧ ѡблюбенецъ з облюбеници, такъ розвеселитьсѧ ѡ тобѣ Гсдь (Мак, 72), тые которые хотꙗт справедливости моеи нехаи се розвеселꙗт и розрадꙋют (Пс XVII, 4), Пане, в моцы твоеи розвеселитсꙗ црь (Выкл., 114).

Розвеселяти *дзеясл Развясельваць, прыводзіць у вяселы настрой* Стрꙋмени рѣкъ его розвеселꙗт мѣсто Бжое, постил есть мешкане свое навысшии (Пс XVII, 24)

Розвести *дзеясл* **1.** *Адвесці ў розныя бакі (каго-н), аддаліць аднаго ад другога* посланцовъ господарскихъ мѣли тамъ загамовать и розвести (АЗР, III, 177, 1574), рекль до людꙋ даниил розвѣдете ихъ кождого ѡсобно (Біблія, 556) *Параўн* развести ў 1 *знач*.

2. *Адвеўшы, адхінуўшы ў бок (што-н), раскачаць, размахнуць* кгды мают тым бараном до мꙋрꙋ штꙋрмовати а мꙋр розбивати, теды моцно колодꙋ ѡнꙋю розведши припꙋщают ю до мꙋрꙋ, аж ꙋвꙗзнꙋт роги еи в мꙋр (Бельск., 218), иж был хлопъ высокии печенѣг, рꙋсин, нижеи сꙗ схиталъ, а розведши ꙋдарил печенига в толстое брꙋхо головою (Стрыйк, 448)

3. *Скасаваць чый-н шлюб* мы сына своего, мужа ее, съ нею розвести хочемъ (КСД, 1011, 1518) *Параўн* развести ў 2 *знач*

4. *// перан. Рассеяць, развеяць, ліквідаваць (бяду, спрэчку і пад.).* Также и тые добрые люди, кгды бы через то сведетствомъ своимъ таковую пру межи ними розвести и поправити могли, чим пак таки при том зоставили, а иж толко iако се вышеи предъ нихъ показало меним (ИЮМ, XXX, 109, 1577).

5. *Выкласці шматслоўна, падрабязна.* тохмо намилшии длѧ того приводѧчи писма бжественныи такъ широцѣ розвели, же намъ рихло к' Бгꙋ навер'нꙋтисѧ старатисѧ потреба (Мак., 45)

6. *Дадаўшы вады або іншай вадкасці ў што-н., распусціць, растварыць.* Не розветъ взѧтого порохꙋ водою, але слиною, абы знано было, же ласка оного чꙋда з' плюненѧ пречистыхъ и бжственныхъ его оуст' походила (Калист, I, 142б)

Розвестися, розвестисе *дзеясл.* **1.** *Скасаваць шлюб.* пани Марына Леонева Кумъпелевна оповедала ... што ... приводитъ деи мене на то, абыхъ я з мужомъ с паномъ розвелась (АВК, XXI, 250, 1556–1557), онъ дочку мою маючи за собою чесъ немалы в малженстве, тогды якъ она занемогъла на очи, з нею се розвелъ (АВК, XXXIX, 64, 1578), въ черницы уступити хочетъ и съ тыхъ причинъ межы собою розвелися (ИЮМ, VIII, 256, 1598), кгдымъ имъ былъ хотелъ шлюбъ давати, они жь незгодного мешканя шлюбу брати не хотели и зъ малженства се доброволне розьвели (Там жа, 346, 1617), затым, же ѡни живꙋть не венчавшис, волно имъ бꙋдет розвестисѧ (Навука, 159), Маючий женꙋ ежели бы взѧлъ дрꙋгꙋю, пред' смертю першои, маетъ з' дрꙋгою розвестисѧ, а жити з' першою (Зб. вып., 83).

2. *Пашырыцца, распаўсюдзіцца* ◊ Р о з в е с т и с я з ъ р е ч ь ю — *пачаць доўга і падрабязна гаварыць аб чым-н.* Потомъ розвелся трохи зъ рѣчью, до плачу (АЗР, IV, 145, 1596), потомъ розвелисѧ троха з речꙋ до плачꙋ, же се то ѡни ничым ѡбражают, мы вси маемъ сѧ тымъ ѡбражати ѡт тых здра'цовъ наших (Барк., 148).

Розвехтати *дзеясл. Расцягнуць, разнесці па частках.* вырвалсе люд голодныи з мѣста и розвѣхтал ѡбоз (Зб. 752, 361)

Розвеяти *дзеясл. Разнесці ў розныя бакі (ветрам), развеяць.* погане гробъ иѡна стог крстителѧ звоевали и кости его попалили, и попел розвѣѧли (Бельск., 280б); вѣтръ зо всходꙋ слнца такъ ѡкрꙋтне а нагле почал вѣѧт, иж вси наметы з во'ска розвѣѧлъ и подерлъ (Алекс., 30б); Іѡсіа кроль такъ Бга любилъ ... же и давно оумерлых офѣровникѡв балванских кости выкопати росказал и по повѣтрю розвѣѧти (Калист, II, 257).

перан. *Рассеяць, разагнаць (думкі, пачуцці і пад.)*: нападають на тебе дѹхове злосливыи, потемнѧют и пѹстымъ чинѧтъ оумыслъ твой, розвѣѧвши мысли твои по семъ свѣтѣ (Мак., 160). *Параўн.* развеяти.

Розвеятися *дзеясл., зв.* *ад* розвеяти: душа розвѣется ѩко мѧгкии воздухъ (Скар. ПБ, 4б).

Розвиднети *дзеясл.* *Развіднець (пра надыход дня, калі прадметы становяцца бачнымі)*: коли розвиднѣло ѡбачено з мѣста войско титово на горѣ (Бельск., 227б).

Розвинути *дзеясл.* *Разгарнуць, расправіць што-н. згорнутае*: егда взѧлъ есть Езехиѧ листъ ѡт руку послов и прочелъ и. Вниидe до храму божиѧ и розвине его пред гелем (Скар. ЧЦ, 226б); Што тыи сѹть знаки паненства дочки моеи и розвинѹт одѣнье пред старшими мѣста (Хран., 156б).

Розвитися *дзеясл.* *Распусціцца (пра пупышкі, кветкі і пад.)*: вышли вѣтки, которих коли сѧ листъ розвилъ в миндалы се ѡборотили (Біблія, 196).

Розводечийся *дзеепрым.* *ад* розводитися ў 1 *знач.*: выходечи з воды, ѹвидетъ [исусъ] розводечисѧ небеса... и дѹхъ ѩкъ голѹбь сходечии на него (Цяп., 43б).

Розводити, розвадити *дзеясл.* **1.** *Аддаляць аднаго ад другога, разлучаць*: билисе ѡкрѹтне иж многи з ѡбѹ сторон людей полегло, аж их ноч розводила (Бельск., 84); сполна бытва была аж их ноч розводила (Там жа, 87).

2. *Скасоўваць шлюб*: намѣстники ваши... малженства вѣнчаные межи народомъ хрестьянскимъ розводитъ (АЗР, IV, 41, 1592).

3. // *перан.* *Распаўсюджваць, пашыраць*: дииавол... млсть ко ѡтцѹ прирожоную розвадил и распалил (Зб. 752, 34); дииавол... еи ѡтцовское ѡсироченe и смѹтокъ которы емѹ таемным ѡтхоженемъ задала и млть кѹ ѡтцѹ прироженѹю розводил и роспалил (Зб. 82, 57б).

4. *Доўга і падрабязна гаварыць (аб чым-н.)*: розводил теды мойсѣй кролеви иѡсифовы добродѣйства, которие египетской земли чинил (Бельск., 42б); лепей з нас кождомѹ ѹмерет волным ниж в неволи ѹ них жити, повстал енеѩ розводил цѹдными словы (Там жа, 88б); половцы... помочи ѡт них против татаром жадали, розводѧчи им то, иж што сегоднѩ нам ѡт татаров то вам завтра бѹдет (Стрыйк., 488б).

5. *Тлумачыць*: египтѧне сут розѹмны, котории ижъ сны розводѧт, знамена ѹказѹют (Алекс., 2).

Розводитися, розводитисе *дзеясл.* **1.** *Аддаляцца адзін ад другога, разыходзіцца.* против которым выслал ивона свирщевског з козаки, давши ему волохов осмъ тисяч, на которие спрудка припадши и не давшися им розводит сточил Свирщевски битву (Стрыйк., 625).

2. *Скасоўваць шлюб.* дей се съ тою женою своею николи не розводилъ и о томъ розводе не ведаю (ИЮМ, VIII, 256, 1598), жадный человек не вол окром мужа власнаго розводитися з жонами для неплодности (Наб. тур., 23б), по жонах не берут жадных посагов, еще ей он мусит дат на шаты ... розводятсе теж о неплодност (Бельск., 410б).

3. *Адводзячы, адхіляючы ў бок (што-н.), раскачваць, размахваць.* студенты езуитские ... нашедши на колеумъ руский, на домъ братский ... моцно-кгвалтом били, штурмы чинили, ворота и форты берденьми розводячися выбивали (АВК, VIII, 31, 1598).

Розводнение *наз.* *Разліцце.* Тии розводнение морское будуть ссати яко млеко, и примуть поклады сокрытые в пескохъ (Скар. ДЗ, 64б).

Розводнилый *дзеепрым.* *Які разліўся, выйшаў з берагоў.* Прежде едения моего оуздыхаю, и якобы розводнилыя воды стогнание мое (Скар. КІ, 8).

Розводнитися *дзеясл.* *Разліцца, выйсці з берагоў.* Іорданъ пакъ в ты часы былъ ся розводнилъ, яко бе время жатвы (Скар. ІН, 9б), егда минуша седмъ дней воды потопныя розводнилися были на земли (Скар. КБ, 17б). *Параўн.* разводнитися.

Розводный *прым.* ◊ Л и с т ъ р о з в о д н ы й *гл.* листъ. *Параўн.* р о с п у с т н ы й II (р о с п у с н ы й II) л и с т ъ.

Розводовый *прым.* *Які мае дачыненне да скасавання шлюбу.* Справъ малженскихъ, особливе розводовыхъ, не можеть жаденъ розсуждати, кромѣ самаго Епспа (3б. вып., 81).

Розводъ *наз.* *Развод (скасаванне шлюбу).* розвод есть межи людми как мужеве ес глава а жоны им подданы а други оудовы волны (Вісл., 33), перед правомъ духовънымъ розвод приняли (КВЗС, 33б, 1537), розводъ малжэнский маеть быти перэд судомъ духовнымъ обоего закону (Ст. 1566, 75), межи людьми частые и неслушные розводы дѣються, што есть противъ Богу и приказанью его святому (АЗР, III, 296, 1585), розводъ мальженьский, кому бы до того спору и розницы приходило, маеть быти водлугъ права хрестиянъского, каждымъ особамъ нигде инде, одно передъ судомъ духовнымъ ихъ на-

боженьства (Ст 1588, 286). По таковом розводе подарки, а звлаща если бы были значные межи ними, повинни собѣ вернꙋти, и шкоды нагородити (Навука, 151–152), тая речь идеть о розводь малженства (АСД, I, 300, 1638); того лотрини геродиѧда боѧласѧ, абы геродъ розводꙋ не ꙋчинилъ (Зб 259, 595б), Шлюбъ повиненъ быти при Ереи, бо ежели бꙋдетъ безъ Јерея, неважныи есть Малженства Сакраментъ, и можетъ быти Розводъ даныи (Зб вып., 80) *Параун* разводъ

Розводье *наз. Разводдзе (веснавы разлiу)* ѡттоль чꙋдовнѣ в розводе днѣпром в чолнку на смоленскъ до ѡрши и до могилева заѣхали (Дыяр., 152б), наимали трехъ человекъ стеречъ млына отъ воды въ розводье (ИЮМ, III, 214, 1685)

Розвоеванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розвоевати по розвоеванью Руских земль отъ царя Батыя, держали то Татарове и дань со всее земли Московскои брали (АЗР, V, 35, 1637)

Розвоевати *дзеясл. Ваюючы, разбурыць* ты дари мовишъ, ижъ есмо западные стороны приняли, или розвоевали (Алекс 1697, 24), Алеѯандер ко всим кликал великим голосом, такъ рекꙋчи, ѡ дрꙋзи і братiѧ иримъ великии принялисмо, ѡстровы поморстии розвоевали (Там жа, 32)

Розвоженый *дзеепрым. ад* розвозити подлѣ тое горы оповѣдили на дву мѣстцахъ, менячы быти знаки каменьемъ складеные, и повѣдили, ижъ розвожено, губячы знаки, еножь одинъ камень великии въ однои ямѣ есть (АСД, I, 111, 1546)

Розвозити *дзеясл. Развозиць (каго-, што-н. па розных месцах)* Которые люди гармату розвозили, до брамы Шкловъской гармату одну великую и три подделки (ИЮМ, IV, 130, 1685)

Розволоживати *дзеясл. Надмацоўваць* ведаи иже что всѧко холодит живот и оуды ѡныи се шкодить велми, але всѧко что греєть и розволоживаеть велми , поведает велми в сеи вѣщи (Арыст., 209).

Розволожити *дзеясл. Падмацаваць* весь люд ее ѡхають ищют хлѣба давали костовности свои за ѣствꙋ розволожити дшю (Зб. 262, 110)

Розволока *наз. Месца рассялення (?)* великое собране людеи ꙗко ѡрлы до стерва, прꙋдко в великое мѣсто и розволоки, и посады згромадилосѧ (Стрыйк., 538б)

Розволочи *дзеясл. Расцягнуць, распасцерці* казал взѧти стаго фешлера, и розволокъшы его, жылами воловыми бити казалъ (Зб. 81, 233б).

Розволочити *дзеясл.* *Цягнучы, разнесці, разадраць на часткі* повѣдал пред сенатом фалшивыми слезами закриваючи ѹчинокъ сво҄ ижъ палъ з конем кгды ѹпорне за звѣрем бѣжал, там же его конь розволочил (Хр. польск., 2), конь его з себе из гори крѹто҄ зкинѹлъ и розволочил его на частки (Зб. 82, 431б).

Розвращати *дзеясл.* *Тое, што і* развращати: совѣтъ неправѣдныхъ розвращаеть (Скар. КІ, 9б), Почто розвращаете мысли сыновъ израилевыхъ, Дабы они дла васъ не шли до земли (Скар. ЛК, 66б).

Розвыненый *дзеепрым.* *Разгорнуты:* видѣл, ано рѹка бжаѧ была стягнена до него держачи книги розвыненыи, на которых написано нарекане плач и бѣда (Бельск., 140б).

Розвырети *дзеясл.* // *перан.* *Даць волю сваім жаданням, пачуццям:* без пророчества розвыреет люд а хто хранит закон болозѣ емѹ (Зб. 262, 108б).

Розвязане *гл.* розвязанье

Розвязание *гл.* розвязанье

Розвязаный, розвезаный, розвязанный *дзеепрым.* **1.** *Ад* розвязати ў 1 *знач.:* розвѧзаны сѹт ѹзлы рамен и рѹкъ его през рѹки тог котори҄ мает моц (Бельск., 35), за шною свѣтлостю звѧзки его розвѧзаны были, и замъки сѧ вси ѡтворили (Пралог, 592).

2. *Ад* розвязати ў 2 *знач.:* не толко до звѧзаныхъ в҄ темницы не ходѧтъ, але и розвѧзаныхъ вѧзѧтъ (Калист. II, 194), аболи есмо не трехъ мѹжовъ вкинѹли впосередъ огнѧ свѧзаныхъ, а ѡто ѩ вижѹ четырехъ розвѧзаныхъ, и ходѧчихъ в҄посередкѹ огнѧ (Хран., 361).

3. *Ад* розвязати ў 3 *знач.:* ѡн старыи смок розвѧзан бѹдѹчи, своим фортелем давным гордостю оного звѣл (Каз. Кір., 82), цесаръ присмотрѣвшисѧ згодѣ его з дрѹгими бискѹпами тымъ снаднѣй в҄ вонтъпливостѧхъ своихъ моглъ былъ быти розвѧзаный (Апакр., 121б), кого розвяжешъ на земли, будетъ розвязанъ на небесѣхъ (Пыт., 20), Прагнѹ быт розвѧзанымъ, и быти с҄ Хрстом (Варл., 153), штоколвек розвѧжеш на земли бѹдет розвѧзанно на небеси (Зб. 259, 377), крещение свѧтое хсво взѧвши ѡт грѣхов твоихъ был розвезаны҄ (Зб. 752, 45б).

4. *Ад* розвязати ў 4 *знач.:* Знаидѹютьсѧ и иные многие ѡколичности в҄ тымъ ѡтданю речеи чѹжихъ, што ѡтдати ѩкъ много ... але ижъ сѹть дробнеишие, хоть и мают ѩкѹю трѹдност ѡт тых которые права посполитого постерегают҄ розвѧзаные лагво быти могѹть (Навука, 112).

5. *Пазбаўлены сувязі, злучэння (з чым-н.)* Господине мои во видении твоемъ розвѧзаны суть вси составы моѧ, и не оста во мне ничтоже силы (Скар. ДП, 30).

Розвязанье, розвезание, розвязане, розвязание *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* розвязати *ў 2 знач.* злостивецъ, который невѣстꙋ тꙋю былъ звѧзалъ, з розвѧзанѧ еи зафрасован (Калiст. II, 164б).

2. *Дзеянне па дзеясл.* розвязати *ў 3 знач.* моц зас звıазана и розвıазанıа не ѡдномꙋ петрови стомꙋ але и всѣмъ Апл͠ѡм своим ıс хс далъ досконалую (Дыяр., 174). Раздрѣшение: Розвѧзанье, ѿпꙋщенье, зопсованье (Бяр., 134). ◊ Р о з в е з а н и е я з ы к а — *вяртанне здольнасці гаварыць.* захарıа ѿцъ иѡанна стого по розвезанию ıазыка заразъ ꙋдалъсѧ на выхваление господа бога (Зб. 259, 629).

3. *Дзеянне па дзеясл.* розвязати *ў 4 знач.* Знаиде в немъ отецъ твои ... ѿкритиѧ таинъ и розвѧзаниѧ соꙋзовъ то есть в данииле (Скар. ДП, 19), длѧ далшего однак еще тоеи матерѣи об'ıаснена и длѧ розвѧзаньѧ з стороны того, на што томꙋ который блоудꙋ оустеречисѧ хочеть, гладѣти і ıакъ дꙋховных слꙋхати треба, до писма оутечисѧ (Апакр., 66), и розꙋмъ, и выкладъ снов, и ѡбъıавленье таемницъ, и розвıазане завıазалых речи: нашлисıа в нем (Бiблiя, 544), Моисеи ... постановил сꙋди которы бы сꙋдили в'вес люд, заховал собѣ розвıазане вонтпливости ѡколо законꙋ бжого (Выкл., 39). *Параўн.* розвязенье.

4. *Дзеянне па дзеясл.* розвязати *ў 7 знач.* привлащаючи собѣ самымъ во всѣхъ речахъ дꙋховныхъ и свѣтскихъ над всѣми живоучими властью ощенıа ... ѿмѣненıа, роз'вѧзанıа, оутвержена, оглашенıа ... и ин'шие вшелѧкıе тымъ подѡбные розмаитыхъ ıакıе сѧ одно забажатъ речи чинена (Апакр., 171б).

5. *// перан. Смерць як вызваленне душы ад усяго зямнога.* ıа се уже на мукꙋ готую и час моего розвıазанıа настает (Зб. 82, 337б). ◊ Р о з в я з а н е з в я з к о в ъ с в е т а с е г о — *смерць, сканание.* по роз'вѧзаню звѧзкѡвъ свѣта сего, и телесного тѧжарꙋ зложеню, до онои щасливои и бжственои свѣтлости абысмо весело перешли, через Ха Іса (Калiст. II, 30б).

Розвязатель *наз. Той, хто вызваляе ад якіх-н. абавязкаў, абмежаванняў.* Раздрѣшител: Розвѧзател (Бяр., 135).

Розвязати, розвезати, розвезать *дзеясл.* 1. *Распусціць, раз'ядноць канцы чаго-н. звязанага.* сиве безименныи ... гидовалис мною далилис мене и ѿ лица моего не оубавлѧли слюнъ: вожки мои розвезал бо и мꙋчил: мѧ и оуздꙋ по лицꙋ моемꙋ

пꙋскали (Зб 262, 24б); идет моцнеишии мене в'сьледъ мене которому не естомъ годенъ п'рипад'ши роз'везати ремена боговъ его (Цяп, 43); Александер ... слышал в божницы иѡвышово' был возъ, которог хто ꙗрмо розвꙗже мѣл посѣсти всю азию (Бельск, 172б), не годен есми ꙋпадши ремен сапога его розвезати (Зб 255, 161), ремена розвѧзати ѡт тревиковъ твоих нѣсмъ достоинъ (Зб 259, 623)

2. *Вызваліць ад завязак, вяровак і пад.* староста велѣлъ его розвѧзати (Пак Хр, 16б), гсь с нбси на землю приник, выслоухати вздыхане ѡкованых, розвѧзати сны побитых (Пс XVI, 101—101б), панъ Медвѣцкій его Воитеха Брозовского, розвезавши ему руки, ноги ... зъ дому своего выпхалъ (АВК, VIII, 481, 1595), Видꙗчи их послове боꙗчисꙗ их ꙋгекли, привꙗзавши ахоѡра до дерева, розвꙗзавши его жидове привели до мѣста (Бельск, 158б), нехаи матку розвꙗжꙋт же мене з собою возмет на мчнчство (Зб 81, 54); розвꙗжите толко снопъ вашъ а покажите тымъ, которыхъ заводите, ꙗко тамъ много в томъ снопе коколю (Зб 259, 239б), казалъ его [стого] вынꙗт и розвꙗзат з мѣха (Пралог, 508б).

3. *// перан Даць свабоду дзеянняў, вызваліць ад якіх-н абавязкаў, абмежаванняў, залежнасці* скоро ее Бгъ розвяжеть з бременя, мает ... присегу учинити (АВК, XXXIX, 231, 1579), его то самого ꙋрѧд естъ ѡткидать и радить карать и потверъжать, становить, звезать и розвезать (Бер саб, 32), дамъ ти ключи царствія небесного, кого ты звяжешъ на земли, будетъ звязанъ на небесѣхъ, а кого розвяжешъ на земли, будеть розвязанъ на небесѣхъ (Пыт, 20), прошу свꙗзокъ нечести тоеи розвꙗжи мене (Библия, 590), тои дочки ... которꙋю звѧзалъ шатанъ . не треба ли было розвѧзати ѡт звѧзкꙋ того (Калист, II, 161); тыс его мѣлъ покорне просит абы ѡн тебе з невѣрности грѣхов розвꙗзал (Зб. 752, 554); приде часъ коли бꙋдешъ пановать, зкинешъ и розвѧжешъ ꙗрмо егѡ з шии твоеи (Хран, 43). ◊ Р о з в е з а т и я з ы к ъ — *даць размаўляць* помощь сих вычистить зꙋбы и оустна и разлееть бѣлоу и розвѣзаеть ꙗзык и направить речь (Арыст, 224)

4. *// перан. Разгадаць, зразумець сэнс чаго-н няяснага, заблытанага; вырашыць (спрэчнае пытанне і пад.)* затымъ и з стороны того сѧ резолвоуе [*на полі* — розвѧжет] если неслоушне на тые срѡдки тоеи велебнои оунѣи стискꙋемо (Апакр., 206б); такъ мовꙋ свою замыкалъ ꙗ вашои вымовки и задаванья ꙋмею розвезать и ростргнꙋть (Бер. саб, 42б), ꙗ есмь слышал

ѡ тобѣ же можешъ выкладать трꙋдныи речи и завѧзалыи розвѧзать (Хран., 364б). *Параўн.* развезати.

5. *// перан. Пакончыць (з чым-н.), ліквідаваць (што-н.).* алеѯандер рекл... мнимаю ижъ з божею помочю дариѡ звитѧжꙋ и моцъ перскую розвѧжꙋ (Алекс., 6б), слонце правды хс бог нашъ, которыи проклѧтъство розвѧзавшы, и смерть посрамивши, жывот нам вечныи даровал (Зб. 255, 184б), гдъ... зъстꙋпил до пекла... абы розвѧзал пекелныи болести (Выкл., 112).

6. *Расцягнуўшы, распластаўшы (каго, што-н.), прывязаць.* повелѣл црь привести стго никитоу и розвѧзати велѣлъ на чотыри колы (Чудоўня, 31б), а его беру, я его мучу, и я его одинъ навежу и розвежу (АВК, XVIII, 100, 1592), klasztor sozhli, y mnichow sem stali, a druhuiu sem mnichow rozwiazawszy na kryz y pusty i poweili wniz (Быx., 500), князь Федоръ... казавшы того Лукаша на лавцы поврозами розвезать... бити и мордовати велелъ (АВК, I, 259, 1613), панъ Янъ Коськевичъ похвалку на жону свою учынилъ, же я вперед тебе розвяжу (АСД, I, 299, 1638).

7. *// перан. Даць адпушчэнне грахоў.* Iерей изверженый, ѡтлꙋченыи... не можетъ ѡт грѣховъ никого розвѧзовати... такомꙋ бовѣмъ црковъ добродѣиство чынит, абы кождыи быле бы только былъ сщенникомъ правдивыи в такомъ разе моглъ розвѧзати (Навука, 82—83).

Розвязатися, розвезатися *дзеясл.* **1.** *Вызваліцца (ад чаго-н.); пакінуць (што-н.), развітацца (з чым-н.).* Тѣсно ми з обох сторон, пожадане маючи розвѧзатисѧ, а со хмъ быти мнѡго надто лѣпше (Каз. Кір., 26б), двома бовѣмъ способами и звѧзками по престꙋплении заповѣди, и по выгнаню з границъ раѧ звѧзанъ естъ чавкъ. Мѧновите, на семъ свѣтѣ, речами роскоши слꙋжачими, и замилованемъ свѣта... и, же згола рекꙋ, всѣхъ видомыхъ, ѡд которых сѧ емꙋ слово Бжее доброволне розвѧзати росказꙋетъ (Мак., 210). *Параўн.* развезатися.

2. *Разабрацца (у чым-н.), спасцігнуць сэнс (чаго-н.).* абы затымъ хто одно тых нашихъ споровъ свѣдомъ, тым снадней ѡ нихъ розсоудокъ чинити, и в вонтпливости, если бы ѩкоую мѣлъ, розвѧзатисѧ могъ (Апакр., 5б), жебы сѧ тым рыхлѣй в том розмышлѧню розвѧзалъ, коротко вглѧнꙋ и в подпоры блоудного розꙋменѧ его (Там жа, 56). ◆ **Розвезалася звязка езыка** — *аб вяртанні здольнасці гаварыць пасля нематы.* ѡтворилисе ꙋши его, и розвезаласѧ звѧзка езыка его.

и мовилъ просто (Цяп., 53б); р о з в я з а т и с я з ъ т е л о м ъ — *памерці, вызваліўшы душу ад плоці.* Павел з тѣломъ розвѧзатисѧ ꙗко доброи речи прагнꙋл (Каз. Кір., 28).

Розвязенье *наз.* *Тое, што і* розвязанье *ў 3 знач.* ростропност, и розꙋмъ и выкладъ сновъ, и ѡбьꙗвленье таемницъ и розвѧзенье завѧзаныхъ речии нашлисѧ в' немъ, то ест даніилꙋ (Хран., 364б).

Розвязованье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розвязовати *ў 2 знач.* о браню ключовъ, то естъ вязане и розвязованя, телы вѣдаемо зъ оного еvангелія, гдѣ Христосъ Господь по воскресении всѣмъ еднакую владзу далъ, кгды презъ замкнене двереи до нихъ вшолъ (Пыт., 23).

2. *Дзеянне па дзеясл.* розвязовати *ў 3 знач.* рѣшение — разрѣшение, розвѧзоване (Зіз., 119). Рѣшение или раздрѣшение, розвѧзован'е, зопсован'е (Бяр., 141).

Розвязовати, розвезовати, розвязывати *дзеясл.* **1.** *Вызваляць ад завязак, вяровак і пад.* Тогда они спешне сложили на землю мехи и единыи каждыи свои роз'вѧзываль (Скар. КБ, 81б), гдь розвѧзывают вѧзнев ѡкованых, гдь мꙋдрост подает слепомоу (Пс. XVI, 140), тых трех часовъ рокꙋ приходил ꙗкигсь свѣтлыи ꙗкъ слонце и розвѧзовал мене невидоме з оков моих (Зб. 107, 161), ѡтворил склѣпы, а розвѧзоват почал мешки свои, роспорошал, дал ꙋбогимъ (Зб. 82, 157б).

2. *// перан.* *Даваць свабоду дзеянняў, вызваляць ад якіх-н. абавязкаў, абмежаванняў, залежнасці.* папа римскии есть настꙋпникъ светого петра и наместникъ збавителѧ нашого исꙋса христа и ѡнъ самъ маеть моцъ навысшꙋю редить церковъ божью звѧзовать и розвѧзовать карать и благословить (Бер. саб., 33); пастыромъ и учителемъ ровную подаеть власть, чому знакъ есть же звязуютъ и розвязуютъ (Пыт., 23), едина владза и ровност дꙋховнои владзы з' иншими столицами, константинополеко' дана ест владза правдивым порꙗдком звꙗзовати и розвꙗзовати (Дыяр., 163б).

3. *// перан.* *Разгадваць, знаходзіць сэнс чаго-н. незразумелага, заблытанага.* Тотъ въ ѡрацыи своеи пѧто' богословъскои ѡ дꙋхꙋ светомъ трꙋдностъ подобнꙋю то' которая се ꙋ василъѧ припоменꙋла, розъвѧзываючи длѧ чого бы сыномъ не былъ званы' (Уніа, 11б—12); Рѣшꙋ' или раздрѣшаю, розвѧзꙋю (Бяр., 142); сꙋдиꙗ... рѣчи трꙋдныи и вонтпливыи в законѣ и в писмѣ стом сꙋдил и розвꙗзовал (Выкл., 61).

4. *// перан. Даваць адпушчэнне грахоў*: злѣ его стаѧ мѧсть нас розвѧзывает *ѡт* греховъ наших (Чэцця, 124); вязати и розвязовати грѣхи даръ духовныи было оное (Пыт., 16); Слуга хвъ не может розвезоват грехов (Зб. 261, 183б). Іѡан тыхъ звѧзки грѣховныи розвѧзовалъ, которыи потом в Хѧ оувѣрили (Калiст. II, 278б). Іереи изверженыи, ѡтлꙋченый, албо выклѧтыи *ѡт* цркви бжое ... не можетъ *ѡт* грѣховъ никого розвѧзовати (Навука, 82).

5. *// перан. Перарываць (сувязь чаго-н. з чым-н.), раз'ядноўваць*: Ремень значит двѡхъ прироженiи Хвыхъ бозства и чловеченства взаемное злꙋчене, которого Предотеча не можетъ, анѣ сѧ важит розвѧзовати (Калiст. II, 278б).

6. *// перан. Парушаць, псаваць*: въ часъ самое мши комуникуючи постъ розвязуете (Пыт., 75). Раздрꙋшаю, ѣ: Розвѧзꙋю, псꙋю, роспꙋщаю, ѡтпꙋщаю (Бяр., 134). ♦ Р о з в я з о в а т и п а щ е к у *(на што-н.) — прагнуць (чаго-н.), прэтэндаваць (на што-н.)*: тое держить, а на иншое розвѧзꙋет пащекꙋ, коли мает сто ꙋдвоити прагнет (Зб. 82, 128б).

Розвязоватися, розвязыватися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* розвязовати *ў 1 знач.*: хочеть ... абыс снопъки которые вас на долъ стегают розвѧзывали (Зб. 261, 125б).

2. *Ад* розвязовати *ў 2 знач.*: Всѣ иле ихъ колвекъ приходило до Іѡанна, розвѧзовали сѧ покꙋтою *ѡт* звѧзкѡвъ грѣховных, оувѣривши в Хѧ (Калiст. II, 278б).

3. *Ад* розвязовати *ў 5 знач.*: звѧзок малженства хиба аж через смерть розвѧзꙋетсѧ (Зб. 259, 204б).

4. *Ад* розвязовати *ў 6 знач.*: На тотъ часъ тежъ ся южъ и постъ розвязуетъ, и заховуется зо всѣхъ мѣръ росказане апостолское и отцевъ святыхъ постановене (Пыт., 82).

Розвязуючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* розвязовати *ў 1 знач.*: Сулѡмъ: Розвѧзꙋючи, або роззꙋва, або покои, або обфитость (Бяр., 313).

2. *Ад* розвязовати *ў 3 знач.*: рѣшител ... раздрѣшитель, розвѧзꙋючи, ѡтпꙋщаючи (Зiз., 119).

3. *Ад* розвязовати *у 6 знач.*: Лусаниа: розвѧзꙋючи фрасꙋнокъ, або оувеселѧючи (Бяр., 292).

Розвязывати *гл.* розвязовати.

Розвязыватися *гл.* розвязоватися.

Розга, розка, розкга *наз.* **1.** *Тонкая галінка, дубец*: розги балсамове как бы матице сеють а скепають (Валх., 596); Ваие — розки з квѣтом, лоза, батнѧта (Зiз., 18); павел апостол коли его бито розкгами мовил и можете ли мещанина рымского

бити розкгами (Зб. 261, 253); завжды в' шных банѧх полно ест людꙋ нагог, которыи сѧ ѡбливают кислым а горѧчим квасом, а биютсѧ теж сами молодыми розками (Стрыйк., 436), Алеѯандеръ приказал рицером своимъ, абы сѣкли розки з дерева, а зелье рвали (Алекс., 17), Остафея ... до своего фольварка запроважене и оному презъ три дни въ приватномъ вензеню звезаного на кождый день розныхъ мукъ, биючи розгами, задаване (АВК, I, 347, 1679), Не могꙋтъ тежъ быти Капланами ... костыри, розгами в' Ринкꙋ битыи ... Люде невольныи (Зб. вып., 55) // *перан.* мѣсто их нас пан бгъ вщепил в матицꙋ авраамовꙋ, кгдыж розги то ест жидове посхлы (Бельск., 20); розка рожаю хвого зъ июды (Там жа, 35б, на пол.)

2. // *перан. Сродак, прызначаны для пакарання або застрашэння каго-н.* коли в трꙋбы вдарат скачет на войнꙋ, не лекаетсѧ и не треба ему розкги (Зб. 261, 122); если зле ꙋчинит, скараю его розкою мужевъ и плѧкгою сынов чавчих (Біблія, 369), мовит гдъ бгъ ꙋ исаиѧ пророка в роздѣле десѧтом: роза запалчивости моеи асꙋр (Стрыйк., 467), теперъ выражают емꙋ почтивост ветвми на оныи час розкгами крижовыми терни емъ (Зб. 255, 34), Розгу моцы твое' пошлет тобѣ гдь з сиѡну, пану' же впосредку непріятели' твоих (Пс. XVII, 123), домы их беспечны, быдло ихъ можно, нет розги божиѧ над ними (Пралог, 663).

3. // *перан. Першая праява чаго-н.* такъ сꙋть нѣкоторіи мысли и замысловъ розги, которыи поимꙋетъ шатанъ, а сꙋть дрꙋгіи, которых' не доходитъ (Мак., 237).

Розганати *гл.* розганяти

Розганеный *дзеепрым. Тое, што і* розгоняныи: то есть розганеныхъ волокъ тридцать шесть, на которыхъ есть людьми осѣлыхъ (АВК, XIV, 181, 1567).

Розганяти, розганати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* розгоняти ў 1 *знач.* Лев цесар мѣл ѡгнистые каторги на сарацины, которие карабле' поганских палили, и розганѧли (Бельск., 347).

2. *Тое, што і* розгоняти ў 2 *знач.* ее не лаял ... и роботников не розганялъ (АВК, XXXIX, 64, 1578), помененый арендаръ мои того пана Шиктельского зъ жоною своею просить почати, абы людеи ни розганалъ и перешкоды не чынилъ (АВК, XXVIII, 131, 1630).

3. // *перан. Ліквідаваць, спыняць дзейнасць (каго-, чаго-н.).* которыхъ всѧ мыслъ и праца ест ... шпиталѣ нишитъ и школы розганѧть (Унія, 43б).

4. *Развейваць, рассейваць* Вѣтръ полѹнощ҆ныи розганѧеть дож҆ди (Скар. ПС, 39).

Розгибаемый *дзеепрым Тое, што разгортваюць, раскрываюць (пра кнігі і пад.)* Шестое видение ... о книгахъ розъгибаемыхъ, и о сыну человеческомъ приходѧщемъ на облацехъ (Скар. ДП, 3).

Розглашеный *дзеепрым Зроблены вядомым* Сее пакъ выр҆чение наше и листы, еже нынѣ посылаемъ да будеть роз҆глашено по всехъ градехъ нашихъ (Скар. КЕ, 25), роз҆глашено *ест* имѧ твое великое (Скар. ТЦ, 144б), Потом его имѧ и его бжествие воистиннѹ познано боудет по всеи земли розглашено (Сівіла, 4), хвала божаѧ през такъ верные приꙗтели и светки шырѐ розглашена была (Зб. 255, 29)

Розгледати *дзеясл.* 1. *Уважліва агладаць (каго-, што-н.)* велѣла Трыщана понести на слонцэ и почала съ пилностью рану розгледати (Трыст., 25)

2. *Наглядаць (за чым-н.), даглядаць (што-н.)* масть ... воитъ ... пильне розгледать, абы мещане тыхъ пустыхъ волокъ сами не пустошечы ... заховывали (АВК, І, 161, 1584)

Розглядети, розгледети *дзеясл.* 1. *Уважліва, пільна агледзець (каго-, што-н.)* реклъ имъ идѣте а розглѧдѣте землю (Хран., 163б).

2. *Прыглядзеўшыся, заўважыць, прыкмеціць (каго-, што-н.)* ѡнъ мешкалъ ѹ мене две недели а так в домѹ моемъ вси статочъки мои розгледелъ и потомъ похвалившысѧ на мене вкралъ ми ключѹ (КВЗС, 116б, 1539)

3. *Разабраць, абмеркаваць* годитсѧ ѡт стго писаніа роз҆гледѣти што есть алъ (Будны, 131), к҆ чомѹ сѧ весь розумъ оного мѣста стѧгаеть роз҆гледѣти, а наболеи дха божіа на помочь призывати (Там жа, 142-142б)

Розганый *дзеепрым Ліквідаваны, спынены* крест *чест*ны ... есть потоп розгнан ѡдержащы҆ всих ѡт проклѧтства адамоваго (Зб. 752, 413).

Розгнати *дзеясл. Тое, што і* розогнати *ў 1 знач.* Mindowh ze sobrasia bi, y wmysliw ze sebi, ne bitysia z nimi polkom no wynide wo hrad imenem Boruta i wysłał szuryna swojeho ... y rozhnasza i Rusza y latwezi (Бых., 483).

Розгневане *гл.* розгневанье

Розгневание *гл.* розгневанье

Розгневаный, розгневанный *дзеепрым. ад* розгневати розгневаныи фоцыѹшъ много школливого писма выдавилъ,

потвараючы костелъ рымскии (Бер саб., 39б); розгнѣваныѵ ѡтец нерозмыстне злоѕ невѣсте ѹвѣривши сна стратит дал (Бельск., 265), и к зас боꙗзнь знимала розгнѣваног изꙗслава (Стрыик., 459б), терпливостью нашею звытаженъ мѹчитель оустѹпил розгнѣваныи (Ка ист, I, 147б), в ден судныѵ бга за тое розгнѣваного дознаешъ (3б 107, 20б), крол тогды розгневаныѵ погѹбилъ мѹжобо'цы (3б 259, 206б); тым розгневаныѕ тиран, казал их твары бичми сѣчи (3б 82, 32б), розгнѣваныѵ полемиѵ сыла до вꙗзенꙗ всадил (Пралог, 527б). Iаковъ розгнѣванныи ѡтповѣдалъ або естем бгъ, которыи тебе збавилъ плодѹ живота твоего (Хран., 45б), Гсдь бгъ розгнѣваныѵ розодрал кролевство его, и болшѹю часть дал слѹзѣ его (Выкл., 75б)

Розгневанье, розгневане, розгневание, розневание *наз. Дзеянне па дзеясл* розгневати забылѵ гсдь в сионе празников' и суботъ и во срамоту и розгневание ꙗрости своеꙗ Царѧ и жер'ца (Скар ПЕ, 6); кто ко роз'гневанию прѹдъкыи ест сеи и к' согрешению склон'неиший будеть (Скар ПС, 44б), дерьзкии гордить погл́ѹмникъ имѧ его чинит в розгнѣваньи дер'зости (3б 262, 104), счезноули есмо в розгневꙗю твоем (Пс XVI, 92б), ꙗко то' люд вытратиш, але то не може быт без розгнѣванꙗ бжог (Бельск., 64), кнꙗжата рѹские веи розгнѣванꙗ твоег жалѹют (Стрыик., 475), боꙗласѧ бовѣмъ, абы за ображенемъ сѧ на неи и розгнѣванемъ Хвым немочъ таѧ до неи сѧ не вернѹла (Калист, II, 144б). Нехъ бѹдетъ скараны По Отцовскѹ в' мл'сти а не в' розгнѣванью (Лям., 18), на малыѵ час розгневанꙗ закрилем ѡбличе мое ѡт тебе (3б 259, 549), пришло на мене розгнѣванье (Хран., 58). Пришли на мене розгнѣванꙗ твои а страхи твои затривожили мене (Пс XVII, 85б—86)

Розгневати, розгневать *дзеясл Разгнявіць* велиции ж кнзи ѡрдыньскии никако не смеꙗ розгневати . кнзꙗ Витовта (Увар., 104). Весть ѹбо гсдь богъ нашъ иже есмо его такъ вельми роз'гневали, и протожъ поведилъ есть прорки своими людемъ (Скар КЮ, 18), тентран . так ѡкрутным воеванем ѹ своеи надеи зброи нас есть розгневал (Троя, 7), жебы ее не въ которои рѣчи розгневалъ былъ словы (КСД, 1261, 1518); зобижон был моисеи их дела бо розгневали дхъ его (Пс XVI, 108), напер'веи о родителех', маемъ павзоръ Илиа жер'ца, которыи ачъ сам былъ побожныи, але иже сынов' своих казнилъ, вельми бога роз'гнѣвалъ (Будны, 69—69б); Атылѧ не могъ бы вамъ школить а ни моцы своее против вам вытѧгнути, быс мы были грехами нашыми бога на себе не розгнѣвали (Атыла, 209),

ꙗкѡ старостове албо скарбѹ кролевского стѡрожове оуставне в' фрасѹн'кѹ жебы ꙗкѡ Кролѧ не розгнѣвали (Мак., 174); радъ гда бга розгневат нижли все на свете тратит и вечне в пекле быть (Пралог, 658). *Параўн.* разгневати

Розгневатися, розгневатисе *дзеясл., зв. ад* розгневати: тые Прощане ... отнялъ былъ деи князь великии Витовтъ, розгневався на первого владыку, и далъ былъ Нестеру Черниговеву (КЗ, 63, 1456); не наглъ дѹхомъ своим розгнѣватисѧ зан'же гнѣвъ оу пазѹсѣ глѹпыхъ ѡпочинеть (Зб. 262, 89б); розгневалсѧ срокгостю гь на люд свои (Пс. XVI, 108б); панна велми сѧ розгневала и почала говорыти (Бава, 139); кгдымъ вашеи милости вже служить не хотѣлъ, теды се ваша милость на мене розгнѣвавши, мене самого безъ причины въ ланцухъ усадилъ (АВК, VI, 83, 1589); розгнѣваласꙗ запалчивость гсдниꙗ на израилꙗ (Біблія, 120); мужъ розгнѣвавшисꙗ рекъ: пребокгъ, фѹрфантъ то ꙗки'сь, а не хрестосъ был (Хр. польск., 15б); ѡн розгнѣвалъсꙗ же не был воеводою толко намѣстником (Дыяр., 152); Неголовашa. Розгнѣвашисꙗ (Бяр., 91); панъ Корсакъ на тотъ часъ, розгневавъшыся на место, не казалъ ничого нести, тымъ только двумъ рыбы окунеи до вареня (ИЮМ, VII, 202, 1690); Алеѯандер тотъ лист прочитавшы, и велми розгнѣвалсꙗ (Алекс., 1697, 12б). *Параўн.* разгневатися

Розгневать *гл.* розгневати

Розгневити *дзеясл.* *Разгнявіць*: Моисеи припоминаеть людем' старыи грехи ихъ ꙗко были собѣ слили тельца и роз'гневили тымъ гсда бога (Скар. ДЗ, 21б); Ведаꙗ' теже сынове із'раилевы ꙗко роз'гневили суть гсда бога своего (Скар. КЮ, 18); поедем на них а богъ ихъ даст ихъ в моцъ твою. Але естли не розгнѣвили гсда бога своего, не ѡпремꙗ имъ (Біблія, 563); саѹл бга розгневил иж пощадѣл агага царꙗ (Бельск., 95б); Розгнѣвивши бовѣм так велми твою доброть ... и то ѡт тебе за велико примѹ, кгды ми з' наимитами твоими грѣхочистителныхъ дѡбръ твоихъ причастити сѧ позволишъ (Калист, I, 15б); коли мꙗ розгневишъ тогды и в македонии передо м'ною не сховаешсꙗ (Алекс., 1697, 65). *Параўн.* разгневити

Розгневитися *дзеясл., зв. ад* розгневити: за твое ку ним злое слово бѹдѹ их благати, абы сꙗ на мене и на царство мое не розгнѣвили, и ꙗкои казни не навели (Біблія, 37)

Розгневъ *наз.* *Праяўленне гневу*: слышите слышаючи оу розгнѣве голоса его и слово ѡт оустъ его изыидет (Зб. 262, 27б);

дал забыти аданаи въ цишне стокъ и шабат и штвергъ розгнѣвом гнѣва своего цра и ереа (Там жа, 111)

Розгнечатисе *дзеясл // перан Вызваляючыся з-пад прыгнету, пашырацца, распаусюджвацца (пра ідэі, вучэнні і пад.)* але се боим, абы тот шгон и до вас не розширил, бо то маe шбычаи еретицтво, иж се розгнѣчает и боимсе абы се и до ваших здоровых члонков не занело (Бельск., 286б)

Розгнилый *дзеепрым Пашкоджаны гніеннем, спарахнелы* лазню и солодовню, опалую, згнилую и заметъ розгнилыи, мѣстцы опалыи плотъ коло гумна князю Измаилю Алеевичу Талковскому и малжонцѣ его въ держанье подали (АВК, VIII, 492, 1601).

Розгнути *дзеясл Раскрыць, разгарнуць (што-н. складзенае)* просили его вѣрныи абы слово бжие проповѣдал в церкви шн предсе за ѹсылованем и налеганем великим взял книгѹ и розгнѹл, а шборотившися стал до люди мовит (Бельск., 245б)

Розгнутися *дзеясл., зв. ад* розгнути О ономъ то дню предоувидѣвши бжственныи Пророк Данилъ мовит тисачныи міліωны стоали перед нимъ а міліωны міліонωвъ слѹжили емѹ сѹдъа сѣлъ, и книги са розгнѹлы (Калист, I, 23—23б)

Розгнутый *дзеепрым Разагнуты, выпрастаны пасля згібання* аврилиан жолнера которыи зчѹжоложил госпоדиню на двох розгнѹтых деревах росторгати росказал (Бельск., 235б)

Розговаривати, розговоривати *дзеясл Размаўляць* оуслышали три дроузи іωвовы все тое зло што пришло на него и советилиса посполоу приити розговоривати с нимъ и тѣшити его (Зб. 262, 12б), такоже поминают помогати ω всаких вѣщех и розговаривати ω всѣм и вкладати мысль в тоскинѹ (Арыст., 209) *Параўн* розговорити

Розговенье *наз Разгавенне* слугамъ мескимъ на розговене къ Успенію Пресвятои Богородицы дали кождому по осм пятнадцать (ИЮМ, IX, 86, 1692)

Розговоривати *гл.* розговаривати

Розговорити *дзеясл Тое, што і* розговаривати ω всѣхъ тых рѣчох вамъ розговорити, цо са дѣе Полоцкому мѣсту шт ваших рижанъ несправедливости (ПГ, I, 202—203, 1459), приѣхать есми до Полоцка и розговорил есми и з боары и с мѣщаны полоцкими (ПГ, II, 16, 1466)

Розговоръ *наз Размова* Пресвѣтлый великій княже! Слышалъ есми оногды въ пятницу розговоръ, которыи жъ былъ межи бояръ (АЗР, I, 278, 1501—1503), послы говорили Ѳедору

въ розговорѣ: мы были прiехали межи господарей доброго дѣла дѣлати, и то межи господарей не сталося (АЗР, II, 293, 1533—1538). Ховански и въ ту пору, вмѣсто розговоровъ, выславши людей, подъ стѣною острожковою драку учинилъ (АЗР, IV, 465, 1615). *Параун*. разговоръ.

Розголосити *дзеясл.* *Зрабіць вядомым, распаўсюдзіць (звесткі, чуткі і пад.)*: то межи ними хтось зъ неприязни розголосилъ, яко бы гетманъ мѣлъ перепустити войско царя Перекопского черезъ землю королевскую (АЗР, IV, 216, 1600); се мужеве мимо идꙋчи ꙋзрѣли тѣло лежачое на дорозѣ ... и пришли и розголосили в мѣсте, в котором ѡнъ стары пророкъ мешкалъ (Біблія, 427); новинꙋ тꙋю всюды розголосилисте (Калист, I, 144); направили на него ѡдного млоденца, которы розголосил межи люды, ижъ з паꙋлою ѡною зацною вдовою ꙋхажъки нечистые ... мѣлъ (Пралог, 487б).

Розголоситися, розголоситисе *дзеясл.*, *зв. ад* розголосити: коли се розголосило царское росказане, а водлугъ росказаниꙗ его много ѡздобных паненъ до сусана приведено (Біблія, 573); тогды се то по всем свѣте розголосило (Бельск., 8б); великими справами потомков твоих, великих княжат литовских, которые тꙋт бꙋдꙋт мѣти столицꙋ свою, розголосꙗтсꙗ и розширꙗтсꙗ великою славою своею, по всѣх сторонах свѣта (Стрыйк., 538б); Што коли се розголосило во ꙋшью посполиства, снове Ізраильскіи оферовали велми многѡ первотинъ (Хран., 343); розголоситсꙗ речъ ѡнаꙗ дивнаꙗ по мѣсте (Пралог, 583б).

Розголошати *дзеясл.* *Рабіць вядомым, распаўсюджваць (пра звесткі, чуткі і пад.)*: держысꙗ наꙋки ангелское ... дѣла правѣ божские розголошат, а таемницы королевские таит слушно ест (Аб абр., 2); они о учинку ее кралежи и чаровъ молчали, никому не розголошали (ИЮМ, IX, 293, 1637); ѡповѣдаемъ и розголошаемъ силу твою (Выкл., 121); потвари на него по мѣсте розголошали, а ѡн имъ прꙋдкими бжими скаранемъ грозил (Зб. 82, 148б). *Параўн*. розголошовати.

Розголошатисе *дзеясл.*, *зв. ад* розголошати: Зачал сꙗ рокъ ѡныи ѡ котором пророковал исаиꙗ лѣта млстивое часу ласки и ꙋблатаниꙗ которого се розголошати евангелие на спасение свѣта всег почало (Бельск., 203б).

Розголошенье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розголосити: до тог теж ꙋжил нестор нѣꙗког епкпа дорофеꙗ, ꙗко толмача своег на розголошене ѡног блꙋдꙋ (Бельск., 304).

Розголошовати *дзеясл. Тое, што і* розголошати. Расповѣдаю· Розголошѹю, розношѹю . роcподаю (Бяр., 137)

Розголошоный *дзеепрым. ад* розголосити. Того рокѹ сталсе чѹд велики' по всем свѣте розголошоны', в царѣгородѣ (Бельск., 296), люд царигородски' по ѡном розголошоном вырокѹ, против ѡбразом, был печалным (Там жа, 348); тое забите египтѧнина ѡт самых же братии его жыдов розголошоно (Зб. 752, 260б). навет в кишве самымъ много ихъ тое чѹдо видели и домышлѧлис, же вжо выкопано было гдыжъ ѡ тымъ розголошоно было тѣло стго феѡдосиѧ (Пралог, 652—652б)

Розгонити *дзеясл. Прымусіць пакінуць месца жыхарства, працы.* Кнѧз оружие противу врагом' своим' береть, ѡтпѣрагочи имъ, абы ... оучителеи не розгонили, и всѧкого чину доброго не помѣшали (Будны, 80б)

Розгоняный *дзеепрым. Вымераны гонамі, падзелены на гоны (пра зямлю)* Там земли не розгоняны, едно моргкованы (РПП, 61, 1559) *Параўн.* розганеный

Розгоняти *дзеясл.* **1.** *Прымушаць разбегчыся, разысціся ў розныя бакі.* волкъ шарпает ихъ и розгонѧетъ овцы (Калпст, II, 234), диѧволи ... розличне его покѹшали, А те ѡнъ ... розгонѧлъ ихъ ѧко бы псы лаючи им и гардѧчи ими (Пралог, 678б), панъ Кублицкии ... подданыхъ жалуючого по велекротъ розгоняючи ... немилосерно обухами збилъ (АВК, XV, 103, 1663) *Параўн.* **розганяти** *ў 1 знач.*

2. *Прымушаць пакінуць месца жыхарства, працы.* не только имѣнья и фольварки нищатъ, и подданыхъ урядники и слуги ихъ браньемъ и вымоганьемъ на нихъ незвыклыхъ чыншовъ и податковъ пустошатъ и розгоняють, але и привилеи, листы и фундуши ... невѣдомо гдѣ ся подѣвають и гинуть (АЗР, IV, 16, 1589) *Параўн.* разгоняти, розганяти *у 2 знач.*

Розгонятися *дзеясл., зв. ад* розгоняти *ў 1 знач.* Діаволи млтвою розгонѧютъсѧ (Мак., 391)

Розгоняючий *дзеепрым. ад* розгоняти *ў 1 знач.* ѡ пастыреве розгонѧючии и гѹбѧчии овцы стада моего (Калпст, II, 230б)

Розгоратися *дзеясл. Разгарацца, пачынаць моцна гарэць.* Сътворѣние [огнь] оубо тобѣ сътворителеви поработаеть, розгораетсѧ къ мукам неправедныхъ. и легчеишии бываеть къ добродетели техъ они же оуповають на тѧ (Скар. ПБ, 25б).

Розгорение *наз. // перан. Узмацненне, дасягненне вялікай сілы, інтэнсіўнасці.* вси што прѣходѧчии пѹть смотрите и видь-

те естьли болесть как болесть моа иж оуд̑елал мн̑е иж засм̑тил аданаи въ днь розгор̑енıа гн̑ев̑ его (Зб 262, 110).

Розгоретися, розгоретисе *дзеясл* 1. *Разгарэцца, узяцца моцна гарэць* ꙗвне прилет бъ наш, и не замолчит, огнь пред ним розоритса (Каз Кір, 10б), коли се дрова страшливе розгор̑ели реклъ те ж до ѡног столпника зл̑е з а по'ли со мною в то' ѡгон (Бельск, 321), тогды сꙗ головы их розгор̑ели ꙗкобы ѡгон на них кладен, або на них перунъ ударыл (Зб 752, 442б) // *перан* вси народы ѡгорнули мꙗ были ꙗко пчолы, и розгор̑ели сꙗ сут ꙗко ѡгонь в терну, але во имꙗ гдне поместилъ есми сꙗ над ними (Пс XVII, 129б–130) *Параун* разгоретися ў 1 *знач.*

2. // *перан Дасягнуць вялікай сілы, напружання, размаху* розгоритса ꙗрость его на человека того (Скар ДЗ, 56); гнев' бжии роз'гореса (Скар 1Н, 42б) *Парайн* разгоретися *у* 2 *знач.*

3. // *перан Дайсці да стану моцнага ўзрушэння, пранікнуцца якім-н пачуццем* пророкь розгорелса млстью божею и с правог срдца жалает в том псалме абы добре мог жит а непорочне (Пс XVI, 118), Взлꙗнъ, ѡ Кролю, абов̑ем дша моа великою милостю к' тоб̑е са запалила, и такъ са розгор̑ела, ꙗкъ ѡт великого прагн̑ен'а в' земли су̑хои (Вард, 218–218б), серце мое сꙗ розгор̑ело, и грызли мꙗ вн̑трности мои (Пс XVII, 55)

Розгореный *дзеепрым Разгорнуты, раскрыты* малюют... книги розгореные же на вс̑е справы людские гледит (Зб 261, 207б).

Розгородити *дзеясл Разбурыць тое, чым агароджана, перагароджана што-н* панъ Миколаи Грыгорьевичъ Соньктаило... розгородивъшы плотъ, нагнавшы кони, быдло свое у овесъ на бочъку сеєня вытравилъ (АВК, XXIV, 466, 1601), одрыну зъ сеномъ, стоячую ополаль двора того розгородивши, сена возовъ скольконадцать выкрали (АВК, XVIII, 191, 1603) // *перан* тыж ѡтриноул и ѡничемнил и занедбалъ помазанца своег, нароушил еси тастаментъ сл̑ты своег, поскверни еси на земли стню ег, розгородил еси вса ѡплоты ег (Пс XVI, 91–91б).

Розгорожоный *дзеепрым ад* розгородити тотъ же панъ Каленицкии оповедалъ и оказалъ мне возному у одрыны сенное за дворомъ плотъ розгорожоныи (АВК, XVIII, 192, 1603)

Розгорчети *дзеясл Прыйсці ў стан раздражнення* розгорч̑ет црь южныи и выидетъ и б̑дет воеватьс с ним съ цром с̑ѣверным (Зб. 262, 125).

Розгоститися *дзеясл. Разгасціцца, вельмі доўга прабыць у гасцях:* кгды приехали на берег кролевства лаомедонтовог, казал их ѡт берегꙋ выпꙋдит, а нигде сѧ им не дал в своем кролевствѣ розгостит (Бельск., 79); ниякоѣ измѣны и оманы отъ васъ не сподѣвалися, и розгостилися у васъ съ жонами и съ детками, што братья у братьи (АЗР, IV, 309, 1608).

Розграбити *дзеясл. Грабячы, расцягнуць, раскрасці:* домы розграбили всихъ тыхъ, ничого въ домехъ не оставили (КЗ, 470, 1448); ваши порубежные помѣщики ... многихъ нашихъ людеи за себе забрали, а иныхъ животы и статки розграбили (АЗР, II, 61, 1509); теперь мя тыи Милошевичи съ тое земли согнали и розграбили (КСД, 72, 1514); Сесак Царь Египетскии ... побралъ сокровища Храму божиѧ и скарбы Царскыи, и вси речи драгые розграбилъ (Скар. ТЦ, 16б); статъки их вси розграбили (КВЗС, 1356, 1540); товарышу нашому Ѳедору Стасевичу ногу берномъ образили и товары наши розно розграбили (ИЮМ, VIII, 212, 1593); два пахолика зъ роты пана Млоцкого зворовали въ Китаѣ городѣ, яблоки и орехи продажные розграбили (АЗР, IV, 479, 1615). *Параўн.* разграбити.

Розграбление *наз. Дзеянне па дзеясл.* розграбити: Асуръ ... хощеть спалити страны мое, и молодци мое побити оружием и дети мое даги во розграбление и девици во пленение (Скар. КЮ, 24б).

Розграбленый *дзеепрым. ад* розграбити: домы ваши розграблѣны будуть (Скар. ДП, 7); тыи деи имѣнья на великого князя взяты и люди его розграблены (АЗР, II, 333, 1534); Листъ дано тымъ же Ржевскимъ до бояръ думныхъ о взысканье животовъ ихъ, черезъ ушниковъ Шуиского розграбленыхъ (АЗР, IV, 350, 1610); црь реклъ халдѣичикомъ ... згинете вы а домы ваши розграблены бꙋдꙋт (Хран., 357б–358).

Розграничати *дзеясл. Вызначаць, праччэрчваць (граніцы, межы):* Границы великого князства ... перво сего розграничать вжо зачатые, его королевская милость черезъ комисаровъ коньчати росказать обѣцати рачилъ (АЗР, IV, 3–4, 1588).

Розграниченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розграничыти: Листъ ѡ розграниченье и ꙋспокоенье розниць (КСД, 666, 1511); Лист писаныи до некоторых особъ албо комисаров з стороны розграниченя и успокоеня розниц земленых (Пін., 100, 1551); тотъ прыятель и посланецъ ... мают в тых отменахъ ... розграниченье конечное ... делати (АВК, XXXI, 42, 1571); абы ... судьѧ подсꙋдокъ и писаръ, в каждои земли и повете водле

розграниченьѧ розъписаньѧ и порадку ѡколо того вделаного были вольне ѡбираны (Ст 1588, 119), листъ писаны до ѡбывателе повет℣ браславъско . ѡ розграниченье повет℣ браславского (КЛС, 133, 1597), Покладаль листъ комисаровъ . на розграниченье рѣки Кросны, бобровыхъ гоновъ, озеръ межи паном Юрьем Ивановичем Ильиничом а межи паном Мартиномъ (АВК, VI, 225, 1603), абы великие господары оба на розграниченье судеи межовыхъ, люди богобоиныхъ и умныхъ выслали (АЗР, V, 21, 1635), Радку слузе на килка разовъ езды на розграничене зъ панами, дано ему золот (ИЮМ, I, 297, 1682), ехалъ панъ князь Лукомски на границы московские для розграниченя (ИЮМ, VIII, 103, 1691), Якъ ездили ихъ мсть панове маистратовые до Любужи на розграничене кгрунтовъ . купили две печени (ИЮМ, IX, 72, 1692)

Розграничыти *дзеясл Раздзяліць, вызначыўшы граніцы, межы; правесці граніцы, межы* комисары тые кгр℣нты пеньные ѡ которые споръ идеть напołы розделити и розграничыти ℣знали (КЛС, 29, 1596).

Розгребти *дзеясл Разгрэбці, раскідаць што-н сыпкае, рыхлае* того ставу гребълю розгребъ Хотковичь, а такъ пусто лежить (АСД, I, 30, 1536).

Розгрешати, розгрешать *дзеясл Даваць адпушчэнне грахоў* Ведаемъ што маете за потех℣ и помочь з нихъ, кгды до васъ ѡт себе посылають болшъ замешаньѧ приносѧтъ и злыхъ прыкладовъ, продають достоеньства пенези збирають ѧко голодные розгрешають (Бер саб, 56); розгрѣшають продаючи дары бжие (Апакр, 166), свщник того до трох раз ℣помнети мает на исповеди а не розгрешат (Зб 261, 255б), Ѳеѡдора цесаровѧ змов℣ и примире з епископы ℣чинила, иж ѡбѣцали всѣх розгрѣшат и до церкви при'моват (Бельск, 368б); До доброго исповѣдника двѣ речы соут наипотребнѣишые, Наипервеи абы былъ сщенникомъ, имѣлъ звѣрхность ѡт преложоного дан℣ю над тым, которого хочетъ розгрѣшати (Навука, 81), нас ѡт грехов наших розгрешают и шатами цнот апостолскихъ прибирают (Зб 255, 33б) *Параўн* разгрешати

Розгрешатися *дзеясл, зв ад* розгрешати сами сѧ тежъ без всѧкого покаѧниѧ розгрешаютъ (Унія, 44б)

Розгрешать *гл* розгрешати

Розгрешающий *дзеепрым ад* розгрешати словы христовыми иереѧ розгрешающаго до жывота ласки приходить (Зб 255, 103б).

Розгрешенье, розгрешение, роздрешение *наз* **1.** *Дзеянне па дзеясл* розгрешити ў 1 *знач* бѹлѹчи епископами греческими просили папежа ѡ розгрешенье (Уния, 19б). светые речи розгрѣшенья, малые и великие, торгомъ продавалъ (АЮЗР, I, 288, 1598). posły w Papeza byli, a potym pryszli z rozhreszeniem z Papiezskim do korola (Бых., 529). свщник ... не мает розгрешеня дават а набарзе̑ такомѹ которы*и* ко*л*ко раз на исповеди ѡбецалсѧ (Зб. 261, 255б), фредерик ... сам ехал до венеции, папежа перепрошат, а просит ѡ розгрешение, бо его папеж клѧл (Бельск., 398б–399), споведалсе тады единому стму сщенникови с плачем и зараз скоро взѧл ро[з]грѣшение (Зб. 107, 169); казалъ звѧзки розвезати абысмо през споведь розгрешениѧ ... искати (Зб. 255, 30б). еи ѡтостал до епископа ѡт которого ѡдержавши роздрѣшение вернулаѕѧ до своеи Панеи (Пралог, 581).

2. *Дзеянне па дзеясл* розгрешити ў 2 *знач* с тое клѧтвы розгрешенье ѡт велебности его пастыра своего прыимовали (КЛС, 145б, 1597). Дармо тои же григории семыи, противъ тому жъ генрикови д, цесарови, сна его власного генрика е, розгрѣшилъ, которое емѹ сѧ розгрешенье не надало (Апакр., 173б).

Розгрешити, розгрешить, розгрешыти *дзеясл* **1.** *Адпусціць грахі* не мает розгрешит на споведи свщник, хиба может розгрешит при ѡстатнем сконаню (Зб. 261, 255б), ѡныи ... арыево вызнане похвалившы, ѡного розгрешили, и до церкви ѧко покѹтѹючого приняли (Бельск., 290б). тедь неусхс не розгрешил ее, ажъ сама мовила хочу бовемъ того жебысмы з стороны нашое штоколвекъ чынили вызнаваючы грехи нашы (Зб. 255, 22). перед смертю ... ѡвъцы ѹпорные которые длѧ церковъное карности выклѧст мусилъ розгрѣшыл и поко̑ им сво̑ дал (Зб. 752, 500).

2. *Вызваліць (ад клятвы, прысягі і пад.)* насъ до своего послѹшенъства ѧко наивышъшии пастыр костела повшехного католицкого принѧлъ, и ѡт звирхности Патриѧрховъ ... вызволилъ и розгрешилъ (Бер. саб., 18б–19). але ѧко бы того позволѧючи тымъ митрополита и владыковъ заслонѧетъ, же ихъ южъ старшии над патриархом папѣжъ розгрешилъ (Апакр., 72); дармо григории з, папежъ рѣшею нѣмецкою, а особливе родоулфа швабского кнѧжа ѡт присѧги генрикови, д цесарови римскомѹ оучиненои розгрешилъ (Там жа, 173б)

Розгромадити *дзеясл. Раскідаць, расцягнуць у розныя бакі:* розгромадят чужие працю ег. и нехаи не бѹде емоу кто бы за нег встоупился (Пс. XVI, 111б—112).

Розгроменый *дзеепрым. ад* розгромити: тых напервеи скоро з домов наших ѡичыстых вышедъшы первеи подъ Эмэрыком, потомъ под Винитаром королем спросне розгроменые всего семо королевства збавили (Атыла, 194), непрыятел будучы поражоныи и розьгроменыи до ѡбозу зъ соромотою великою дня вчорашнего утекъ (Там жа, 201).

Розгромити *дзеясл. Разбіць, знішчыць у баі:* с тыми битву мают мѣти, которыхъ дня вчорашнего непомалу звутлили, розгромили (Атыла, 198), феѡдосиг... дрѹгое воиско также, которое мѣл маркелин брат его ѹ пативена розгромил (Бельск., 292), ѡблегли неприятели, в киевѣ. А свѣтослав заразом прилагнул з переславля з рицерством своим розгромил и розогнал печениги (Стрыйк., 442б), свирщовскиг... зараз на стражѹ тѹрецкую трафил, которои было также много, ѹдарил на них и розгромил (Хр. польск., 20), июла... воиско ихъ розгромивши, и ѡколо ѡсеми тисячиг мужев ѹбивши, мѣста великии и моцныи замки их розвалял (Кн. Мак., 56), воиско великое непрыятельское, которое обозомъ стояло подъ замъкомъ прочъ за помочью божою отъбили и розгромили (ИЮМ, I, 354, 1619), ѡных до своего владарства приведшы неприятели их... розгромил (Зб. 752, 406), зевеи и салмон оутекли были, которыхъ гонячи Гедеѡнъ поималъ, и все их войско розгромилъ (Хран., 178б), неприятели их дшевныи, которые были неровне ядовитшие нижъли телесные розгромил (Зб. 82, 10б) // *перан. Ліквідаваць, спыніць існаванне каго-, чаго-н.:* тисечѹ мниховъ привелъ, которым... соборъ розъгромилъ и склада ть з ѹрядовъ кого хотел (Бер. саб., 62б). *Параўн.* разгромити.

Розгромленый *дзеепрым. ад* розгромити: зъ розгромленого и побитого полку того збоицы Тупальскаго поутекали (АСД, I, 249, 1616), панъ Ярошъ Сенковичь... зъ розгромленою и розбитою ротою до послуги его королевское милости и речи посполитое ставити мусялъ (Там жа, 250).

Роздаване *гл.* роздаванье.

Роздавание *гл.* роздаванье.

Роздаваный *дзеепрым. ад* роздавати: абы тыи земли ваши были мѣрены, але зъ моцы и владностеи вашихъ не вымованы, а ни людемъ его королевскои милости роздаваны, потуль,

покуль бы алижъ достаточная отмѣна за ваши земли вамъ была отдана (АЗР, III, 31, 1551)

Роздаванье, роздаване, роздавание *наз. Дзеянне па дзеясл.* роздавати. Вырокъ княземъ и бояромъ Витебскимъ зъ воеводою Витебскимъ ... ѡ роздаванье слѹгамъ его врядовъ городничого, конюшого, ключа, ловъчого (КСД, 922, 1516), Глава аі . ѡ роздавании и о продавании (Скар. ПС, 18), абы державцы наши и ихъ врядники, при роздаванью жыта нашого, такъ от сонного, яко тежъ кгды на пѣнязи будуть давати жыто, жадныхъ великихъ поклоновъ отъ подданыхъ нашихъ не брали, одно по полгрошу, або по курицы (АЗР, II, 195, 1529), што ся дотычетъ роздаванья врядовъ тымъ чужоземьцомъ, ино его милость господарь не маетъ вжо воли имъ врядовъ давати (АЗР, III, 25, 1551), неиначеи около записываня и роздаваня господ в месте нашом виленскомъ завжды вечными часы заховало а тая реч так справована была (СДГВ, 115, 1568), взяли грошеи готовыхъ ... на роздаванье буць копъ девятдесят литовскихъ (АВК, XXXI, 252, 1595), не за инотою але за посѹлами, то есть за щодрыми оуноминковъ роздаваньемъ, до папежества приходили (Апакр., 174–174б), ѡкою роздаванѧ а шафованѧ збожа зновѹ повстали великие розницы межи римѧны патрикиѡв и поспольством (Бельск., 154). Добрыи ѧкии скарбы мает, такии и бранцем своим роздает ... в роздаванью божском и в бранью людскомъ вол(ь)ност вѣчне зостает (Дыяр., 174), дрѹгими радит роздаване грошеи на ѧлмѹжны, вкрадает в нихъ ѡхотѹ до богатства и задержанѧ чогоколвекъ длѧ себе (Пралог, 666)

Роздавати, роздавать *дзеясл. Аддаваць усе, многае, размяркоўваць паміж усімі, многімі*: ты, намѣстникъ нашъ, а любо иныи ... маеть приказывати роздавати дѣло волостемъ Задвиньскимъ, и Полоцкимъ пригономъ и инымъ волостемъ (АЗР, I, 79, 1460), милостыню што емоу се видело видело [!] собе з достаток то ѹ себе держал а иноую иным оубогим роздавал (Жыц. Ал., 97б), кто служить словом, тоть и вечерю роздавати маеть (Будны, 245), мы тедръ тѹю маетьность роздавати мощьни и вольни бѹдемь, людемъ народѹ шлѧхетского (Трыб., 13б); мѹжьскаѧ смелост, Котораѧ зацные, завжды домы бѹди, I клейноты розьдаеть, тыми слынѹть люди (Ст. 1588, Рымша), сами безъ ихъ воли и ведомости, справы меские справуете и волности меские роздаете (ИЮМ, I, 328, 1593); Дрѹгие зас ѧко перед нероном ѹтекали, а ѡн своим дворѧном их имѣнѧ роздавал (Стрыйк., 527), неоубываючим богатством

естъ доброчинность роздаючи абовѣмъ з'бираешъ, а розпорошаючи з'громажаешъ (Мак., 96). Еще паперу купили … на писане картокъ, роздавать бирчымъ выбирать поголовное (ИЮМ, III, 107, 1685). Чи можетъ Епспъ роздавати Индꙋлгенцыи, или ѡтпꙋсты, и которого часꙋ можетъ тое чинѣти? (Зб. вып., 62б) ◊ Роздавати благословенство — *благаслаўляць*. Всю Трацыю … Руссию Малую и Великую и всѣ полночные стороны ажъ до Акіян великого моря обдръжачи, благословенство пастырское роздаетъ (Пыт., 9) *Параўн.* раздавати

Роздание *гл.* розданье

Розданый *дзеепрым. ад* роздати. оныи дворъ за предковъ его милости ховыванъ былъ, частью съ того што неприятель посѣлъ … а иншое тежъ и межи васъ роздано (АЗР, III, 6, 1547); што ся дотычетъ земль, которые волоками не занято и подданымъ господарскимъ не роздано, тые земли маетъ онъ по старому держати (АВК, XXIV, 155, 1554); людемъ служебнымъ не всимъ пенези розданы (АСД, I, 142, 1567); врады в тот часъ розданы тымъ ѡсобамъ нижэи ѡписанымъ (Рач., 352); тогды вже тые, которые се на пляцахъ имъ розданыхъ побудуютъ, для тыхъ, которые бы потомъ приходили, рушитися не повинны будутъ (АЗР, III, 257, 1580), маетность мою всякую, речы рухомые, яко грошы готовые и людем розданые … на вечность записую (АВК, XXXII, 368, 1596), тое жъ і оурядом нашимъ абы того перестерегали пилне порꙋчимъ што стороны дѡбръ црквныхъ котѡрые ѡт прѡдковъ ихъ рѡзным осѡбамъ розданы и заведены сꙋть … абы были до цркви привернены (Апакр., 37), што се дотычетъ остатка серебра моего и шатъ, тое роздано быти маетъ водлугъ реестру моего, што кому належати будетъ (АВК, XII, 545, 1612), пляцы кождому мещанину, по одному пляцу на одинъ домъ роздано и заведено быти маетъ (ИЮМ, II, 245, 1646)

Розданье, роздание *наз. Дзеянне па дзеясл.* роздати. Што ся д[от]ычеть розданья оныхъ врядовъ … и о помноженье рады … господаръ его милость тую раду пановъ радъ своихъ ѳалить (КПД, 58, 1538), прозба … о розданье врадовъ, которіе на сесь часъ вакуютъ, то естъ гетъманство дворное, крачество, подкоморъство … родичомъ Великого Князьства Литовского (Там жа, 431, 1567), О розданье добръ на староство Жомоитское належачихъ … и того што держанью старостинскому належитъ, доходити правнѣ маетъ (АЗР, IV, 3, 1588). Папа Римскій

затримѹет'сѧ з' розданіемъ всѣхъ Кардиналствъ, зоставѹючи мѣйсца длѧ людей годныхъ (Зб. вып., 66б).

Роздати, роздать *дзеясл. Аддаць усе, многае; размеркаваць паміж усімі, многімі:* тежъ, што возмуть и што роздадуть, то бы подъ свѣдомомъ было и личьба бы тому вчинена (АЗР, I, 72–73, 1456), то*м* што не дали на него красы црскои... грабежѹ и пленѹ и добыткѹ и*м* роз*д*аеть (Зб. 262, 125–125б), рачилъ... паньство Троцкое и маръшалъство земъское, роздать и тымъ раду свою помножить (КПД, 40–41, 1538), врады роздавшы посха*л* король стары*и* до Лѧховъ (Рач., 352); мы гсдрь, тую маетность роздати мощни и волни будемъ людемъ народу шлѧхетского (Ст. 1588, 256), не зара*з* ед*и*а*т* ꙗк дал*ѹт*, ажъ въсѣ*м* роздал*ѹт* (Зб. 261, 91б), всѣ*м* имена апстолские розда*л*, а са*м* се хрсто*м* назва*л* (Хр. польск., 14б), кто што несправѣдливе зобралъ, слѹшне розда*и* (Кін., 56), Авениръ на золотые и сребреные балваны... кинѹлсѧ и вси повал*ѧ*вши, и на дробные частки покрѹшивши, оубогимъ роз*д*а*л* (Варл., 318); земские ца*р*ства всѣ ве*д*л*ѹ*г пора*д*кѹ розда*л* (Алекс. 1697, 90). *Параўн.* раздати.

Роздатокъ *наз. Тое, што раздадзена:* онъ первѣи половицѹ маетности своеи на оубогих' ѡ*т*дѣлити прирекши, з' дрѹгои половици чворако ѡ*т*дати... обецѹетъ. Вѣдалъ абовѣмъ певне, же той его роздатокъ Хс принѧти мѣлъ (Калист, II, 195–195б).

Роздать *гл.* роздати.

Роздача *наз. Раздача:* старые деи его помѣстья розданы въ роздачу (АЗР, IV, 389, 1610).

Роздаючий *дзеепрым. ад* роздавати: [заслуги] сѹть скарбомъ Црькве Бжіѧ, которымъ шафѹетъ ѡ*т*цъ стыи Папа Римскіи, роздаючіи длѧ помноженіѧ набожен'ства в' Людехъ, тые Ласки названые Индѹлгенцыѧ (Зб. вып., 46б).

Роздающий *дзеепрым. ад* роздавати. Сѹть еще и инныи Индѹлгенцыи... подлѹгъ Воли Папы Римскаго, албо Архиепспа и Еспа з' позволеніѧ его, въ своеи діецезыи роздающаго (Зб. вып., 47б).

Роздаяние *наз. Дзеянне па дзеясл.* роздавати: еси не согрешилъ в законе превышнего, и во свѣдении и в' сѹде... и въ словѣ товаришовъ и пришельцевъ, и в роз'даꙗнии ѡ*т*чизны приѧтелеи (Скар. IС, 67б).

Роздвоене *гл.* роздвоенье.

Роздвоеный *дзеепрым* **1.** *Ад* роздвоити *ў* 1 *знач* оуся добра ритерьская соу*т* добра вечная выслоужена которе не бываю*т* розделены ани роздвоены (Валх., 61б). Прето ўже было роздвоено ца*р*ство жидовское так иж никгды в' едности пото*м* не было (Бельск., 117б). Тых же часо*в* ўродился межи жидами теле*ц* з двома головами ... ногъ мѣ*л* семь, на право*м* бокў, а на лѣво*м* ни ѡдной ... а бы*л* накшталтъ близня*т* роздвоеныˮ (Стрыйк., 573). штож' звѣрята роздвоеныхъ копытъ значатъ, ижъ двѣма пазногт'ми скорѣй бѣгъ чинятъ (Мак., 297). до книгъ меских*ъ* могилевьскихъ, еще на тогъ часъ не розъдвоеныхъ, протестацыи три въ справе нашой ... занесли (ИЮМ, IX, 206, 1635). за нечыстые быдлята бо*г* казалъ мети ... не маючые копыта роздвоеного (Зб. 259, 184). ◊ **Р о з д в о е н ы й я з ы к ъ** ... *Хлусливая мова* тыми часы дх*ъ* с*т* дал ѡказию зстўпўючи показатис мови*т* роздвоеные языки в' диянияx ... Апл̃ве много ѡбецали пнў языко*м* а пото*м* мало (Зб. 261, 153б).

2. // *перан* *Раз'яднаны, які страціў адзінства ў чым-н* вѣра кацерьствомъ такъ шкаредне роздвоена была (Валх., 68б). королевства ихъ оу вѣре роздвоены были (Там жа). тедь иеус видечи мысли их реклъ имъ всякое ца*р*ство в собе роздвоеное спустошую (Зб. 255, 14). розные были ѡпиние ѡ господе нашомъ межи людомъ посполитымъ бо межи собою были роздвоени (Зб. 259, 612); великую бу*р*ливос*т* мещанъ сва*р*ливыхъ и неспокойныхъ, на двѣ части роздвоеных, и ўже до бою на ся идўчихъ Поднесение*м* креста ўспокои*л* (Пралог, 593).

Роздвоенье, роздвоене *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* роздвоити *ў* 1 *знач.* Тыи книги ... кролеван'е саломона сна его, и роздвоен'е кролевства жидов'ского по саломоново*й* сме*р*ти ... ѡписўю*т* (Выкл., 74б); Роздвоене кролевства Соломонового и кролеван'е Еровоама (Там жа, 75б).

2. *Раз'яднанне, страта адзінства, згоды ў чым-н.* яко бы въ спольной рѣчи посполитой розностью поножнемья тежаровъ роздвоенье не значилося (АЗР, III, 209, 1577). его с того кгрунту з упокойного держаня кгвалтовне безправьне выбил, о чом не бачечи мы никоторой розности и ниякого роздвоенья ... сторонам далей в право поступовати казали есмо (АВК, XXXII, 112, 1596). Гды ся по*д*часъ нещасливого Рўси згўбного роздвоенья в' Рели, одны ѡвшеки при оуний зоставали, дрўгий з' божзни оутраты осѣлыхъ мае*т*ности и терпѣния оутисковъ и гоненья... двоедўшне вагалися (Мак., 5б).

Роздвоити *дзеясл.* **1.** *Раздзяліць на дзве часткі:* коли который штець оумрет тогды снъ его ... тых добръ чосных не может никак роздвоити (Валх., 61б), елисеѣ плашчем роздвоил рекѹ иордан (Зб. 261, 206).

2. *Даць у двух супярэчлівых варыянтах, дапусціць разыходжанне ў тэксце:* онъ на томъ позве своемъ имя роздвоилъ, я не повиненъ на тотъ позовъ его отказывать, ажъ бы се первей на позве своемъ поправилъ и зголливе имена на обудвухъ позвехъ написалъ (АВК, XXI, 371, 1558).

Роздвоитися, роздвоитьсе *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* роздвоити *ў 1 знач.:* мовил до всих илию: также долго храмлете роздвоившися на двѣ сторонѣ (Бельск., 121), иорданъ идѹчимъ жидомъ роздвоилъся и сѹхѹю дорогѹ ѹчинилъ (Зб. 259, 524б), тая река роздвоившыся над прирожоныѣ бѣгъ свой, пошла направо ѡнои воды (Зб. 752, 10).

2. *// перан. Раз'яднацца, страціць адзінства ў чым-н.:* люди ... оу вѣре се роздвоили (Валх., 68б).

3. *// перан. Атрымаць як бы дзве формы існавання, праявы:* ѡн реклъ: бгъ вѣ ижти вас милѹе, але се трѹдно роздвоит людем и бгѹ, лацнеи се бгѹ подобат, анижли людемъ (Пралог, 666б).

Розделатися *дзеясл. Расправіцца з кім-н., пакараць каго-н.:* Книги онъ бралъ по измѣнѣ Московской, какъ онъ и войско королевское съ измѣнниками помочью Божіею и саблею роздѣлалися (АЗР, V, 35, 1637).

Розделене *гл.* розделенье

Розделение *гл.* розделенье

Розделенне *гл.* розделенье

Розделеный, розделенный, розьделеный *дзеепрым.* **1.** *Ад* розделити *ў 1 знач.:* полидамесъ ... прикозал абы шпица кторѹ притягнѹл ѡт инших была разделена (Троя, 46б—47), вымелки и пожитки с того млына мають роздѣлены быти на двое (АЗР, II, 77, 1510); тое поле розделено поперок (КВЗС, 216, 1537); ѹказалася им в полю великая ѡрда татаров з трема цариками на три шики роздѣлены (Стрыйк., 540б), поле першое поповское врочыщомъ Поповщизна ... розделено въ ровности по моркговъ двадцати семи (АВК, I, 29, 1604); кров ѡнѹю архиепскпъ розделенѹю на много частеѣ в начиню на то зготованномъ розослалъ по въсем свѣте (Зб. 82, 436). *// перан.* Чавкѣ воиною страпеный, а двѣ ѡсобы вѣ дши своей, то естъ грѣха и ласки,

маючій, коли з сего свѣта ѡдходитъ, где идет, бꙋдꙋчи розделеныи на двѣ части (Мак., 243).

2. *Ад* розделити *ў 2 знач.* наехавшы... на властъныи кгрунъты его милосьти села Болонъского, од немалого часу зь его милостью кнземъ Щастьнымъ Ярославовичомъ розьделеного (АВК, XXXVI, 230, 1582), подъ млинами кгрунтъ на млинаровъ прыходячий не был розделенъ (АВК, I, 20, 1604), Троѧкимъ бовѣм' способом' тые добра... которыми то*т* на*и*выш*ш*и*и* ге*т*ма*н* рицер*ѡв* своихъ кон'тен'тꙋетъ, роз'дѣлены быти мог*ꙋт* (Карп., 19).

3. *Ад* розделити *ў 3 знач.* То домы ноевы водлугъ людей и народо*в* ихъ *ѡт* тых роздѣлены су*т* народы на земли по потопѣ (Біблия, 29), Того часꙋ ввес наро*д* людски' з вин*ш*ован*ꙗ* ноевог ес*т* на три поваги роздѣле*н*, то ес*т* свещен*н*ики, ритери, и хлопы, а *ꙗ*бо слꙋги (Бельск., 10), нечистыи а бры*д*кіи ихъ прибытокъ на мнѡги марности роздѣленыи показꙋючи, рекль (Калист, II, 170), на ихъ мѣстце настꙋпи*л*и снове Іѡсифовы роздѣленны на двое поколѣньѧ Манасіи и Ефремъ (Хран., 168б).

4. *Ад* розделити *ў 4 знач.* Ахатісъ: Гагатокъ, ес*т* каме*н* жилками розныхъ фарбъ роздѣленый так, же часом' Гаевъ, рѣкъ, Горъ, и Быдл*ѧт* и возѡвъ кштал*т* выражае*т* (Бяр., 244); велики' монасти*р* панен*с*ки' на три домы роздел*ѣ*ны' ... збꙋдовала (Пралог, 487).

5. *Ад* розделити *ў 5 знач.* вѣра хрестіанска оу розманте части и людьске *ѡт*щепена есть разделена (Валх., 78), стое писмо повѣдае иж кождое кроле*в*ство в собѣ роздѣленое бывае*т* спꙋстошоно (Бельск., 167б), Еднак же не в каждои таине потреба, абы вси тые речи были *ѡт* себе розделеные (Навука, 8); если богѡве *ѡт* бог*ѡв* были преследованы и забиваны, и ѡдираны, и громом спалены, то вже не ѡдна ихъ ест' натꙋра, але роздѣленые воли (Варл., 248), Фарісѣ*и*... Розделены*и* (Бяр., 319).

6. *Ад* розделити *ў 6 знач.* ѡ сестрахъ што во оччинѣ розделены с*ꙋт* (Вісл., 22), а не бѫде*т* ли розделены братиꙗ и сестры во ѡчине тогды без слѫжебника имаю*т* быти зазваны по*д*лꙋг права (Там жа, 226).

7. *У знач. прым. Які складаецца з некалькіх частак.* Свиньѧ теже ꙗко надвое роз'делено имать копыт'ко но не переживаеть (Скар. ДЗ, 31), ꙋказали се и*м* ꙗкобы розделеныꙗ ꙗзыки на*д* кождым ꙗкобы ѡго*н* (Зб. 255, 65), Всѧкое которое маетъ

роздѣленое копыто, а пережѹваетъ в' скотѣхъ ести бѹдете (Хран., 118б).

Розделенье, розделене, розделение, розделенне *наз* **1.** *Дзеянне па дзеясл* розделити *ў* 1 *знач* Ревѡнъ фаресъ, ммо а' юблѹка роздѣленье, або высокости (Бяр., 306).

2. *Дзеянне па дзеясл* розделити *ў* 2 *знач* юко чуждим' оставишъ трѹды и болести твое Въ розделении жребиѧ давай и приимай, и оправди душу твою (Скар 1С, 24б), за которымъ принозваньемъ врѧдъ маеть имъ рокъ зложити кѹ розделеню того именьѧ (Ст 1588, 304), панъ Григорей Жаба, стрый мой, за домоганемъ моимъ зъ стороны розделення имення Ульского . тое имение такъ есмы межы собою поделили (ИЮМ, XXII, 470, 1593), почалисѧ зновѹ ростирки межи ними ѡ роздѣлене лѹпов половцов ѡтбитых (Стрыйк., 462), розмышлюне кѹ ѡ розделению шать христовых (3б 255, 283б)

3. *Дзеянне па дзеясл* розделити *у* 4 *знач* Люд Ізраилскій веллѹгъ тѣла за роздѣлен'ем' през Моисеѧ морѧ на долъ з'стѹповалъ (Мак., 286).

4. *Дзеянне па дзеясл* розделити *ў* 5 *знач* свѣдчит иж в роздѣленю персон нероздѣлного бозства не инший порѧдок едно ѡт едной персоны двѣ сѹт (Каз Кір., 108б), того злого роздѣленьѧ бѹдовничимъ той есть, который антихристовъ быти хочет, и собѡрной цркви головою (Апакр., 189 -189б); Каролюс велики на цесарство римское был коронован ѡт которого се почало розделене цесарства костантинополског з влоским (Бельск., 391б). Ѡ роздѣленю юзыков при зромаженю и бѹдованю вежѣ (Стрыйк 416), тепер час настѹпил роздѣленю благословенныхъ ѡд проклятых (Лыяр., 164б). Таковые были ѡные ѡглашеные в' стародавной Цркви, которыхъ напрод вѣры оучено, а потом' до ѡкрещенія припѹщано Может' ли тое роздѣлене доводами ѡбѧснити (Дзіл., 7), межы таковыми споры и свары непотребными приходило многим правовѣрным до роздѣленю (3б 752, 515) ◊ Розделенье души съ теломъ *смерць* есмо часу певного розделения души нпое с теломъ не есть ведоми (АВК, XXXVI, 395, 1590)

5. *Раздзел (у кнізе), частка тэксту* кождаѧ глава делитсѧ на прит'чи юкобы на нейкии стихи или розделениѧ юже ч'тѹчи поразумееш (Скар ПС, 4б)

6. *Адрозненне* Пишеть ѹбо Апль Павелъ юко ест рознаа речь два а жена але абы таа розница пред богомъ мѣсто мѣла,

далъ знати *wт* чомъ тое розумѣеть розделение (Будны, 34 34б); То теды пропаст'ю называеть, кгды жъ сѧ не взглѧдомъ роздѣленѧ мѣстца *wт* мѣстца, але взглѧдомъ розного *wт* себе живота обран*ѧ* .. ставаеть (Калист, II, 134), Великое и незносное шаленъство не хоче*т* межи посполитыми, а прива*т*ными домами розделен*ѧ* учини*т* (Аб абр , 8), слнце *wт* знакꙋ до знакꙋ переходи*т*, и *wт*мѣнѧет'сѧ, и заходи*т* и в'сходи*т* а на*д* то роздѣлене з' иншими планетами мает' (Варл , 240б); немашъ роздѣлен*ѧ* межи *wт*це*м* и сно*м* (Зб 82, 307) *Параўн* разделенье.

7. *Смерць* на дроуге лѣто пре*д* счастным*и* ихъ розделеньемъ тые три короли в аерхиепископы ['] посщны (Валх , 65б); Смрть нефалшивое роздѣлене (Кін , 55б); зафрасовалсе двль, прето же гсдь забил *w*зана и назва*л* *w*ное мѣстце роздѣлене *w*зана (Біблія, 36б), выполнѧ' послугование твое, ѧ се ꙋже на муку готꙋю, и час моего роздѣленѧ настае*т* (Зб 752, 495)

Розделивший *дзеепрым ад* розделити ў 4 *знач* выдаваите хвалу гсви оутве*р*дившему землю на вода*х* розделившемоу че*р*мное море на розделы (Пс XVI, 132б)

Розделившийсе *дзеепрым ад* розделитися ў 1 *знач* рекъ имъ каж'дое королевъство розъделив'шоесе п'ротивъ себе, спустееть и кождыи городъ або домъ розделив'шиисе п'ротивъ себе, не остои*т*сѧ (Цяп., 16).

Розделити *дзеясл* **1.** *Зрабіць падзел на часткі* мы имъ роздѣлили наполы тое *w*зеро (АЗР, I, 28, 1399–1429), аврам бѣжалъ в погоню ажъ до дана, А розделивши товарищи припа*л* на ни*х* в ночи и поразилъ ихъ (Біблія, 36), тыи два патриа*р*хове ро*к* албо бѣ*г* рочны' на ві мце' порѧдне розделили (Стрыйк , 413б), Кро*л* все кролевство собѣ подлеглое на двѣ части роздѣлилъ (Варл , 303б), Несѣкомое, не прес Барзо короткiи час которого розделити не можно ѧк минꙋта (Бяр , 213), Алеѯандер воиско свое на три части раздели*л*, и на бои смѣло пꙋсти*л* (Алекс 1697, 67) *Параўн* разделити ў 1 *знач*.

2. *Размеркаваць, даўшы кожнаму частку чаго-н* тое имение имають межи собою бра*т*ею розделити (Вісл , 12), ритери розделили собе хоусты его (Пак Хр , 21б), [мають] *w*бадва тые пнзи межи себе водлу*г* записо*в* розделити (Ст 1566, 83); обедьве рибы розьделилъ в'снмъ (Цяп., 51б); геретыкове . преложенъство единого пастыра видимого въ це*р*кви божо' *wд*менили и розделили на толко преложоныхъ иле естъ зборовъ (Унія, 43), Роздѣлити потомкомъ ѧкъ потреба *wт*чизнꙋю

маетность не вспѣлемъ (Кін., 54); тые именичe вышъ менeные купли своеи межы собе розъделили и розобрали (АВК, XXXI, 391, 1666), ѡные ѡблока всим роздѣлил (Зб. 82, 433б). *Параўн.* разделити ў 2 *знач.*

3. *Падзяляць на якія-н. катэгорыі, разрады.* На двѣ части самъ гсдь роздѣлилъ заповѣди свои (Будны, Зб. 4), в чомъ для снаднѣишого понятя на чтыри части тотъ ѡтвѣт нашъ роздѣлити намъ ся здало (Апакр., 5б), иꙗков... роздѣлил сыны лиины и рахилины и ѡбох служебницъ, и поставил ѡбѣ служебницы и дѣти их наперед (Біблія, 72), На три части Еѵглистъ роздѣлилъ рожаи, абы показалъ, ижъ Жидѡве нѣкгды в доскональость цнѡт прийти не могли (Каліст, II, 258). *Параўн.* разделити ў 3 *знач.*

4. *Ствараючы перашкоду, размежаваць што-н.* онъ... внегда кучами падахѵ едины на другые мерътвыи, вьступилъ въ средину и ѹсмирилъ ꙗрость гневу, и розделилъ тои путь еже ведяше къ животу (Скар. ПБ, 29), Февда... рекѹ ѡнѹю роздѣлити мѣл и переход им лацныи ѹчинити (Бельск., 200б), Ізраилтянъ... сѹхими ногами през червоное море, то есть, роздѣливши воды, и ѡные ꙗкъ стѣны, з правого и лѣвого бокѹ оучинивши, перевелъ (Варл., 52б), гетманъ моисеи... морские воды розделилъ (Зб. 259, 547б), ты роздѣлил еси моцъю твое море (Пс. XVII, 57б). *Параўн.* разделити ў 4 *знач.*

5. // *перан.* *Раз'яднаць, разлучыць, пазбавіць сувязі з кім-, чым-н.* давше им ѡпришные листы кажнѹ свои розделили ихъ маленко на стороноу ѡдног ѡт дроугого (Пак. Хр., 33б), гнѣвъ божи роздѣлил их (Зб. 262, 113), приказал самоил перед себе привести цара агага, которог кгды привелено тлѹстог, а ѡн дрижал и реклъ, також мене роздѣлит днес з свѣтом горкаꙗ смертъ (Бельск., 96), Що же ся пристоине и властиве до Вмл нашего Млстиваго Пна и добродѣя квадрѹетъ, одным пазноктем (ꙗкъ мовят) нихто з Зоиловъ не роздѣлить (Паууст., 4б), неприятель дшъ наших, ѡных ѡт правои дороги ѡтвернѹлъ, и на инакшее розѹмене роздѣлилъ (Варл., 135), ѡна так добре розделили была цвичене дѹховное и забавы домовые, ижъ ѡдны дрѹгим не прешкажали (Зб. 255, 337), Затрат же ихъ гди а розделі ꙗзыки ихъ (Пс. XVII, 38). *Параўн.* разделити ў 5 *знач.*

6. *Выдзеліўшы каму-н. частку агульнай маемасці, даць магчымасць гаспадарыць самастойна.* пры своем жывоте роздeлил всих сыновъ своихъ (Рач., 314); кгидиминъ... розделившы их [сыновъ] самъ почесне ѹмретъ (Патр. П, 94), з которою [агаръ]

мѣл много сынов, всѧкож за живота роздѣлил, абы сполечности жадной з' исаком не мѣли (Бельск., 20)

Розделитися, розделитисе *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* розделити ў 1 *знач.* разделил'сѧ воз'духъ и паки скоро сѧ збегъ, абы не было познано кудѣ летить (Скар. ПБ, 8б), зломитьс црство его и роздѣлитсѧ на чотыри страны нбсныѧ (Зб. 262, 124б), Грецкое панство по wно' во'нѣ на двѣ части сѧ роздѣлило (Стрыйк., 484б), Запытаемо и мы его, ѧк з' землѣ перед тым створенъ былъ, ѧкъ порохъ на многии части и члонки роздѣлилъсѧ (Калист. II, 281); рȣшилосе войско зъ wбозȣ и станȣли противко имь и роздѣлилисе ездныи на двѣ части (Кн. Мак., 58б), жебы люд' з'тȣрбованыи оуспокоити и оумитиговати могли з' wбоею стороною роздѣлившисѧ надвое переставали (Мак., прадм., 4), роздѣлилосѧ кнѧзство на воеводства и повѣты (Дыяр., 149б).

2. *Ад* розделити ў 2 *знач.* Греки были рады видѧчи полни wкрȣты скарбов, роздѣлилисѧ ними, давши наперве' кролеви агеменонови (Бельск., 84), рекъ и и такъ если божим допȣщениемъ такъ мнѣ пригодитсѧ смертъ, тогды всѣ земныи царства розделитис мают (Алекс. 1697, 40–40б)

3. *Ад* розделити ў 3 *знач.* Право о котором сѧ тотъ роздѣлъ пишетъ, есть двоѧкое одно неписаное которого звычаемъ зовемw дрȣгое писаное, которое зась надвое роздѣлитисѧ може (Апакр., 20б).

4. *Ад* розделити ў 4 *знач.* кгды пришол до иwрдана илиѧ ȣдарил плащем на водȣ и роздѣлиласѧ река, и перешол з' елисеем, и иными пророки (Бельск., 124б), И зали то чавчаѧ на тȣра чинити могла, росказалъ морю и роздѣлилосѧ (Мак., 384)

5. *Ад* розделити ў 5 *знач.* на малыи час се розделити а оусим людем то што видети и слышели и што се им придало покорне преповедали (Валх., 57б), маю надѣю же сѧ тежъ и в' пришломъ животѣ так з собою злȣчимо, ижъ сѧ никгды роздѣлити wт себе мочи не бȣдемо (Варл., 157б), тогда вѣтрȣ великомȣ повѣнȣвши, и розделилис гетманове розно морем (Алекс. 1697, 19б).

6. *Ад* розделити ў 6 *знач.* которыи будуть братья тыхъ людей ... роздѣлилися, какъ его милость Довкгинту ихъ далъ, тыи нехаи и нынѣ посполъ зъ братьею своею служатъ еи (АЗР, I, 193, 1499), порозумеваючыся, догълѣдати, а гъде ся подданые розделили, а мъного ихъ въ одномъ селе, а на маломъ

кгрунъте, таковыми абы пустые волоки осажываны (КПД, 591, 1557).

Розделне *гл.* роздельне

Розделность *наз* *Асабливасць* тое ... иногды роздѣлность нѣжкѹю шказѹет (Зіз., 51).

Розделный *гл.* роздельныи

Розделокъ *наз* *Тое, што і* розделъ *у 2 знач.* панъ Виленъскии ... уближенъе якое в том розделку вашом быти менил (АВК, XXX, 16, 1589), тотъ розделокъ межы ними откладаемъ до того часу (АВК, XXXI, 206, 1594), о будованье, што его было на томъ пляцу селидбы дворное, таки роздѣлокъ есть учиненъ (АСД, I, 205, 1597), роздѣлокъ чинечи на двѣ части ровные того имѣнья (АВК, XIV, 606, 1597), они при завартью справы роздѣлку и розобранью кгрунтовъ имѣнья нашого ... зе мною зголилисе (АВК, VI, 199, 1599), инвентарь або реестръ списаня роздѣлку имѣня Детелевичъ межи небожчика пана Миколая Подаревского, тестя моего, мене Криштофа Коса (АВК, XII, 296, 1604), я подкомории маю час обудвумъ сторонам ... перед выездомъ моим на тот кгрунт на розделокъ (АВК, XXX, 347, 1607), мы два братія ... зложили еемо на розделокъ того именя рокъ и часъ певныи (АВК, I, 23, 1609), при томъ, што намъ се достало на часть нашу зъ роздѣлку застѣнку Лепесовского (АВК, II, 70, 1638), сам до розделку певного рок од року кресенцыю с тых маетностей вышменованыхъ дават обецал и давал (АВК, XXXIV, 275, 1663)

Розделца *наз* *Разлучнік* ты проклятыи розделца матки ис сыном (Пак. Хр., 16).

Розделъ, рожделъ *наз* **1.** *Падзел на часткі* вчинилъ еси мцъ на розделъ временъ (Пс XVI, 103б), *жидовское царство роздѣлом шным* на три части шслабѣло (Бельск , 203)

2. *Размеркаванне маемасці паміж кім-н., адасабленне ў выніку гэтага* оу томъ роздѣлѣ три годы и три мсци с ѹпокоемь живѹть а на жадныи сѹд себе не позывають (Вісл , 32б), Григоревыхъ детей Олтухова три у розделе (КЗ, 480, 1448), вси земли водлугъ розделу пановъ делчихъ ... по старому межи собою супокоине держать (АВК, XXI, 82, 1555), вижа поветового Станислава Былчича на роздѣлъ имъ придали (АВК, XVII, 405, 1556); розделъ именя не маеть быти аж по смерти шного хто записал (Ст 1566, 81б), через весь день мене ожыдали и становити розделъ имене нашых были готови (АВК, XXXVI, 41, 1582); ш розделъ имене' и маетности всякое межи братею

и сестрами и близъкими (Ст. 1588, 186); я самъ, за живота своего, первѣй сего учиниль роздѣлъ межи дѣтьми моими (АВК, VIII, 474, 1594). *Параун.* разделъ у 1 *знач.*, розделокъ.

3. *Падзел на якія-н. катэгорыі, разрады*: всему посполству мѣста виленского во всих своих оурадех того права немецкого и члонкох роздѣлох розумех держати (СДГВ, 5, 1432); иезекиѧ постановил рѧды священников и левитов водлугъ роздѣлов ихъ, каждого на своем власном ѹрѧдѣ (Біблія, 501).

4. *Абмежаваная частка чаго-н.*: выдавайте хвалу гсви... роз-делившемоу чормное море на розделы (Пс. XVI, 132–132б).

5. *Раз'яднанне, пазбаўленне сувязі паміж кім-, чым-н.*: мѣща-не мѣста Полоцкого промежку себе росторжку и роздѣлъ вчинили (АЗР, II, 75, 1510); приложитъ есми срдце мое абыхъ позналь мудрость, и зрозумет розделомъ еже сѧ деють на зем-ли (Скар. ЕК, 13б); дѹх светы дает знат и чынит разделъ межы закоником с тавым и пн ным (Зб. 261, 128); конец засе света и суд розделъ межы нами ѹчынит (Зб. 255, 231б), тѹтъ збавител чинить роздѣль межи людми (Зб. 259, 612); не да-валъ дѣтокъ ихъ на корысть, и жонъ ихъ на роздѣлъ, и мѣстъ ихъ на збѹренье (Хран., 372б).

6. *Частка кнігі, юрыдычнага дакумента*: въ которомъ жо пра-ве рачилъ ваша милость описать въ разделе о судьяхъ (КПД, 33, 1538); роздел первыи ѡ парсѹне господарскои маеть въ собе артыкулов тридцать (Ст. 1566, 8); я не повиненъ ей отказовати водле артыкулу сорокъ четвертого, з рожделу четвертого (АВК, XXIV, 138, 1583); ѡ томъ нижеи въ артыкуле пѧтомъ сего роз-дѣлѹ естъ ѡписано (Ст. 1588, 3); ясная деи наука в праве по-сполитом в розделе четвертом, артыкуле шестдесят пятом опи-сана (АВК, XXXII, 23, 1596); Софониѧ пророк сын гололии писал теж четверо роздѣлов писма стог (Бельск., 137); водле артикулу девятого, роздѣлу четвертого, форумъ тутъ у суду кгролского, Вечорко возныи и малжонка его не маютъ (АВК, XVIII, 304, 1629); пленипотентъ позваного артикуломъ осмде-сятъ осмымъ, съ роздѣлу четвертого, боронилъ (АВК, III, 77, 1672).

Роздельне, розделне *прысл.* *Асобна, паасобку*: имена словъ великимъ писмомъ роздельне межи стихами положены суть (Скар. ПЕ, 2б); о томъ розделне положилъ есми нижеи (Скар. КЕ, 1б); тые маютъ старого и нового законѹ книги голо-сомъ и роздѣлне в црькви читати (Навука, 131); наѹчитъ мовлю

и читати по славенскꙋ и писати роздѣлне (Сматр., 4), Строчнѡ Роздѣлне, росправне (Бяр., 158). *Параун.* разделне.

Роздельный, разделный *прым.* *Асобны.* з дому разделного Янъ Щепановичъ сына своего выславъ Юръя (ПВЛ, 721, 1567), нашли двѣ дорозѣ або стежки през самыи гори роздѣлны (Алекс., 36б); любити Бга, и любити ближнего, не соут речи роздѣлныи, але одна и тая жъ любовъ ест (Калист, II, 90б), которые еще мешкають за одно въ дому отцовскомъ во всюмъ еще не роздельномъ по смерти небощика отца своего въ селе Местетичахъ (АВК, XVIII, 439, 1663), ѡтца сна и дха стго писмо бгами называет ... взглядом персонъ, або ѡсобъ, которыи сꙋт три истотне и роздѣлне (Выкл., 123). *Параун.* раздельный.

Разделянье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* разделяти ў 2 знач. Строение, раз съмотрение шафарство речи домовыхъ, и роздѣляне або споряжѣне речи домовых, и роздѣляне або ряжѣнье ними (Бяр., 216).

Разделяти *дзеясл.* **1.** *Рабіць падзел на часткі.* На чотыри прето части роздѣляют ночъ стражникѡве (Калист, II, 51), том ввес час на шесть вѣки посполите роздѣляют (Выкл., 29), на три части роздѣляли маетность свою (3б. 82, 12б). *Параўн.* разделяти ў 1 знач.

2. *Размяркоўваць, даючы кожнаму частку чаго-н.* преидет на нихъ напасть их жеребьи роздѣляеть оу гнѣвѣ своемъ (3б. 262, 21), Вениямин волкъ драпежныи рано бꙋдет ести лꙋпы, а в вечор бꙋде розделял користи (Бельск., 35), все тѣло чавчое богом роздѣляешъ, жаднои частки собѣ не зоставляючи (Алекс., 34), тое все справꙋет одинъ и тои же Дхъ, роздѣляючи зособна кождомꙋ якъ хочетъ (Калист, II, 93б–94); Строю. Справꙋю, роздаваю, роздѣляю, оурядꙋю (Бяр., 158). *Параўн.* разделяти ў 2 знач.

3. *Раз'ядноўваць, пазбаўляць сувязі з кім-, чым-н.* писмо стое хлѣб и ѡпрѣсноки роздѣляет (Каз. Кір., 90), тꙋтъ оубо роздѣляет пишꙋ ѡт читаю (Зиз., 51), хочете ли быти въ правдивои церкви, не роздѣляите жъ греческое отъ рымское (Гарм., 189), не зненавидят люде для мене, або смертю роздѣляючи ихъ з тѣломъ, або оутисками и оутрапеньемъ живꙋчи (Калист, II, 5), воли мыслеи своихъ не чинилъ, але ихъ блꙋдячихъ збиралъ, роздѣляючи прироженыи помыслы ѡд превротныхъ (Мак., 63), ꙋпраждняю: ѡтлꙋчꙋю, розьимꙋю, роздѣляю (Бяр., 181), сотворыл ... потом свѣтъ або свѣтлост которꙋю роздѣ-

лаючы назвал единꙋ част днем а дрꙋгꙋю ночю (Зб. 752, 468б); Тꙋтъ видишъ ꙗко ꙗсне том крол роздѣлꙗет ꙋрꙗд свщническии ѡт ꙋрꙗдꙋ кролевского (Выкл., 86). *Параўн.* разделяти ў 3 *знач.*

4. *Выдзяляючы каму-н. частку агульнай маемасці, даваць гаспадарыць самастойна*: тые сынове ... я симъ моимъ тестаментомъ остаточное воли моеи тыми маетностями теперь за жывота моего розделяю (АВК, XX, 232, 1612).

Розделятися *дзеясл., зв.* 1. *Ад* розделяти ў 1 *знач.*: разделилъ естъ тедь враты моꙗ предо мною, ꙗкоже разделꙗютсꙗ воды (Скар. ДЦ, 75б); тотъ мои дворъ ... ажъ до пляцу чашника ... где се розделяетъ улица (АВК, XX, 44, 1582); не роздѣлꙗ'тесꙗ а не мешкаючы вернитесꙗ до того домку в которым есте до того часу ꙋ добре были (Зб. 752, 542); слꙋшъна речъ ест абы сꙗ рожчъки которие з одъного пнꙗ идꙋт не разделꙗли (Зб. 82, 248б); тое приказан'е роздѣлꙗетсꙗ надвое (Выкл., 41б).

2. *Ад* розделяти ў 3 *знач.*: земли Лифлянтские ... отъ Великого Князьства розлучати и розделятися не маютъ (КПД, 434, 1587); Святая Троица роздѣляется персонами, а совокупляется божествомъ (Пыг., 13); истност которая в'зглꙗдомъ персонъ роздѣлꙗетьсꙗ, а в зглꙗдомъ божства одна ест' (Варл., 85); Начрътавателныи. В котором ест знак розности, ꙗкѡ знаки которыми един ѡт дрꙋгого роздѣлꙗютсꙗ (Бяр., 213); не кажы им сꙗ роздѣлꙗти, ани сꙗ ѡ тое сварити (Зб. 752, 515б).

Разделяючий *дзеепрым. ад* розделяти ў 2 *знач.*: дхъ ... ѡт огнꙗ похолꙗчи, мовꙗчи, справꙋючи, и дары роздѣлꙗючій (Калист, I, 167); Фаресъ. чрез шин, шлꙗхтич, або роздѣлꙗючи, аб выкладаючи, аб показꙋючій (Бяр., 318).

Разделяющий *дзеепрым. ад* розделяти ў 1 *знач.*: птицы ... не знаидуетсꙗ знамꙗ пути гдѣ летела ест но токмо ... розꙋделꙗющии насилиемъ путꙗ воздухъ (Скар. ПБ, 8).

Розденутися *дзеясл., зв. ад* розлети: кгды привел кролевꙋю на мѣстце назначоное перед двери, казал се е' розденꙋти (Бельск., 146б).

Роздерти *дзеясл. Тое, што і* розодрати: роздерши ѡдѣнье пшов до братии (Бельск., 86); роздерлъ шаты свои (Бельск., 39); посыпали попелом головы свои, и роздерли шаты свои (Кн. Мак., 54б); они телы роздершы шаты и волосы на себе торгать почали (Хран., 71б).

Роздертися *дзеясл., зв. ад* роздерти: завѣса церковнаꙗ роздерласꙗ надвое (Бельск., 206); сꙋкнꙗ ... ѡ мечъ роздеретьсꙗ, албо болотом' помажетьсꙗ (Мак., 27).

Роздертый *дзеепрым. ад* роздерти. ѡтецъ его ѡболокшисе в подлыи а роздертыи шаты и взявши гусли шол до греческого ѡбозꙋ (Тр. гіст., 71).

Роздети *дзеясл. Раздзець, распрануць:* на жалобꙋ по дѣткахъ милыхъ роздѣлъ шаты свои (Хран., 56).

Роздирати, роздирать *дзеясл. Раздзіраць:* ризъ вашихъ на собе не роздираите (Скар. КЛ, 20), грехъ ... бꙋдетьростырки межы братьею сееть, рызꙋ христовꙋ роздирать, едность ꙋчневъ его торгать (Бер. саб., 10б), голов ваших не ѡткривайте а шатъ ваших не роздирайте (Біблія, 163), роздираите срдца ваше, а не шаты вашѣ (Калісг, II, 346б), Растерзаю: Росторгꙋю, роздираю (Бяр., 138), гдѣ бог ... на ѡнꙋю невѣстꙋ дꙋха злого перепꙋститъ которыи еѣ ... слюнит, роздират и дꙋшит почалъ (Зб. 81, 124б), не бꙋдет потреба по смерти в ден сꙋдныи ѡных роздирать (Зб. 255, 300), лвдъ роздирать лвы медведи ꙗко бараночки ꙗкие (Зб. 259, 602), свѣтлость его розмовы и позренꙗ роздирала темност грѣхов их (Зб. 752, 477). *Парайн.* раздирати.

Роздиратися *дзеясл., зв. ад* роздирати. примꙋшаетъ виръ глꙋбокии рыбитва, кгды сѣть запꙋстивши и множество в моры рыбъ загорнꙋвши, роздираючисѧ ѡт тѧжкости рыб сѣть вы волочетъ (Кін., 48), примꙋшает виръ глыбокиі риболова, коли сѣти запꙋстившы и множеством рибъ в мори загорнꙋвшы, роздиракучисѧ ѡт тѧжькости рибъ сѣти выволочет (Зб. 82, 125б).

Роздирать *гл.* роздирати.

Роздичовати *дзеясл. Дзічыць:* Разсверѣпѣваю: Дичаю, бест'вюсѧ, роздичꙋю, бествлю (Бяр., 135).

Роздолие *наз. Лагчна:* амалехитѧне и хананеане пребывають в роздолии (Скар. ЛК, 33б), красны сꙋть домы твоѧ ꙗкове ... ꙗко роз'долиѧ осенѧющаѧсѧ (Там жа, 52).

Роздоръ *наз. Сварка, разлад.* ты на роздоръ и затруднение доброго дѣла ... грабити велишъ (АЗР, IV, 499, 1615). *Параун.* раздоръ.

Роздражненый *дзеепрым. ад* роздражнити. вѣдаи ѡ том, иж бог будучы злостѧми люду своего роздражненыи (Атыла, 189), смѣл ... казат ... голодом морены и роздражнены лвы и медведи выпустит (Зб. 82, 55), невдꙗчныи ѡныи судеве барзѣ' роздражнени зостали (Пралог, 560б).

Роздражненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роздражнити. не ѡтворотилсе гдь ѡт гнѣву запалчивости своеи великои, которою се розгнѣвала запалчивост его на июдѣи, для роздражненꙗ, которыми его был роздражнилъ манасиꙗ (Біблія, 515).

Роздражнити *дзеясл. Тое, што і* раздражнити: прогневали е в пѹстыни, роздражнили е в земли сѹхои (Пс. XVI, 80б); если не будете слухат голосу гсднего и роздражните мовы его, бѹде казнь гсдню на вас (Біблія, 318), ѡн казал вола ѡног роздражнити, вложили на него желѣзо роспаленое и пѹстили (Стрыйк., 447б), роздражнилъ бѣса (Мак., 17), не роздражните ѹстъ гсднихъ (Хран., 210б).

Роздражнитися *дзеясл., зв. ад* роздражнити: роздражнитисѧ не даючаѧ ... млсть, где лѣпшее мѣсце маетъ (Апакр., 184б).

Роздраный *дзеепрым. ад* роздрати: Дай ми свое шаты роздраны, а возми мое золотые (Бава, 149), ѹзрѣл іда бга исус хрста в роздрано' шатѣ стоючог (Бельск., 260), станѹла паненка на плюцѹ ... роздрана быт мѣла (Зб. 82, 55).

Роздранье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роздрати: ѡчои и ѡжирѧ вѹбожаеть ѹ роздранье ѡболочет дремота (Зб. 262, 105).

Роздрапежити *дзеясл. Разграбіць, зрабіць свірэпым*: ѧк' может хто въвоити в' домъ моцъного, и судье его розъдрапежити (Цяп., 16).

Роздрати *дзеясл. Тое, што і* розодрати: слузи его иже стоѧли суть пред' ним' роз'драша ризы своѧ (Скар. ДЦ, 90), всемѹ веремѧ и час ... час роздрати а час исъшити (Зб. 262, 87б), мене Бово ударылъ у стегно и нагавицу ми роздрал (Бава, 143), Римскіи папежъ ... церковь пресѣченемъ роздравши и розлучивши, латвый приступъ на всходнихъ непріятелемъ учинилъ (Пыт., 31), июковъ ... роздравъши шаты ѡблексю в влосеницѹ (Зб. 259, 631).

Роздрешение *гл.* розгрешенье.

Роздробити *дзеясл. Раздрабіць*: ѡзонтъ ... ѹломил золотую рѹку балванови, а роздробивши золото ѡное роздал ѹбогимъ (Зб. 752, 11б). *Парайн.* раздробити.

Роздробитися *дзеясл., зв. ад* роздробити: панство Російское, на килкадесѧтъ штѹкъ роздробилосѧ, а потомъ ѡт Литвы завоеванное зостало (Зб. вып., 61б).

Роздробица, роздробница *наз. Адна штука, частка чаго-н.*: товары ... маютъ взлоимомъ продавати, а по роздробици не продавати (АЗР, II, 92, 1511), по роздробницы не продавати (СДГВ, 20, 1562).

Роздробливати *дзеясл. Раздрабняць*: Разливаю Роздроблюю, оутѣшѹю, розливаю (Бяр., 134—135).

Роздроблятн *дзеясл. Раздрабляць*: кгды постиш', роздроблѧ' лакнѹчим хлѣбъ свои (Калист. I, 33).

Роздробница *гл.* роздробица

Роздробно *прысл.* *Дакладна.* делати дѣло немоцно роздробно и троудно велми лекарю добромꙋ и глоупомꙋ легко (Арыст., 220).

Роздробный *прым.* *Дакладны.* ѡ знамени роздробных иже да помогають иным знамением на сли̑анıа (Арыст., 110).

Роздуманый *прым.* *Абдуманы.* мусить быти роздумано и оглажоно перемирье (АЗР, I, 372, 1506).

Роздутый *дзеепрым.* **1.** *Раздзьмуты.* члкъ естъ живот до часꙋ позыченыи ... попѣлъ роздꙋтыи (Кін., 49б—50); члвкъ ест порох назбыт выхваленныи, попел роздꙋтыи (Зб. 752, 590б).

2. *Расшыраны.* ꙋчини собѣ двѣ трꙋбѣ, сребрании роздꙋтыи, которыми бы могль люд звести сполечно готовыи (Бельск., 58б).

Розебрание *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розебрати. по розебранию и ꙋзнанию справы, выдане ... з многих меръ страшливое настꙋпуеть (Зб. 255, 398).

Розебраный *дзеепрым.* *Разабраны, разняты.* карета розебраная съ кольми (АВК, VI, 88, 1589); вартовали олтару убраного нимъ зась розебрано (ИЮМ, VI, 69, 1689).

Розебрати *дзеясл.* *Тое, што і* розобрати *ў 3 знач.* ꙋчили скаргꙋ ꙋслышавши первое причины и тое околичности добре розебрати (Зб. 255, 20б).

Розегбеный *дзеепрым.* *Разгорнуты.* книги бꙋдꙋть розегбены, и сꙋдıа нелицемѣрныи сѧдетъ (Калıст, II, 20б).

Розегнаный *дзеепрым.* *Разагнаны.* тоi крест честныи и посохъ ѡныи моiсеѡв значил, которым ест потоп розегнан (Зб. 82, 25б).

Розедранье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розедрати. часꙋ крста Хва и розедранıа завѣсы ѡдстꙋпить (Мак., 18б).

Розедрати *дзеясл.* *Тое, што і* розодрати. ѡто ꙗ розедрꙋ кролевство з рꙋки соломоновеи (Выкл., 75б).

Розедратися *дзеясл.*, *зв. ад* розедрати. завеса церковнаꙗ длꙗ того се розедрала, же през смерть хсвꙋ вси старого законꙋ таемницы, а ѡсобливе крывавых ѡфер ꙋже ꙗвны и ѡткрыты се стали (Зб. 255, 299б).

Розезнаванье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розезнавати *ў 1 знач.* бывает дано ... иншомꙋ розезнаване дꙋхѡв, дрꙋгомꙋ рожаи ꙗзыков (Калıст, I, 167); способъ ѡфѣрованıꙗ и розезнаване звѣрꙗт чистых и нечистых ... ѡписꙋют (Выкл., 48).

Розезнавати, розезнавать *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* розознавати *ў 1 знач.* почнꙋть доброе ѡт злого розезнавати (Навука, 32);

вѣрныхъ твоихъ наꙋчилемъ, ꙗкимъ способомъ розезнавати могꙋ*т* наꙋкꙋ кафолическꙋю (Зб. 259, 217б–218), розезнаваем межы правдивым набоженством и кламливымъ (Зб. 752, 413).

2. *Гое, што і* розознавати ў 2 *знач.*: тог золота прирожене розезнаваемо (Бельск., 181б), скорого разсыпанья тѣла своего конца ѡчекиваю и розезнаваю (Зб. 107, 155б), пань Цитрински ... въ самомъ собѣ заверается, розезнавать и самого себе познать не хочетъ (АВК, XV, 518, 1686).

Розезнаный *дзеепрым. ад* розезнати ў 1 *знач.*: хрестіане ѡт погань были розезнаные (Навука, 2), которыи Варлаамови згола так подобныи ест', же заледво ѡт ѡного розезнаный быт может (Варл., 192б), мꙋчило злое сꙋмнѣне так иж самым везренем зараз могли быти ѡт дрꙋгих розезнаны (Зб. 107, 97), то имѧ ... ѡт иных имен божих розезнаное было (Выкл., 4б).

Розезнанье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розезнати у 1 *знач.*: мѣти ꙋмѣетност розезнанѧ межи рѣчью свѧтою и несвѧтою (Біблія, 163), моглъ мѣт розезнане межи злымъ а добрым (Бельск., 113), трꙋдность великаѧ подчасъ бываеть длѧ таких ѡколичностей кꙋ розезнаню, если ест' грѣхъ' смертелныи, албо повседневныи (Навука, 59–60), ѡколо прысмотрованѧ и розезнанѧ бѣгов нбесныхъ бавили (Варл., 19), ѡнаѧ лѣска аронова ... в' велико' чести хована была длѧ розезнанѧ ꙋрѧдꙋ правъдиве сщеническаго (Зб. 752, 413).

2. *Дзеянне па дзеясл.* розезнати ў 2 *знач.*: панъ нашъ милостивыи есть намъ въ поветъ Слонимъскии ку розезнанью справедливости з рамени своего господарьского судьи дать рачилъ пана Яна Викторына (АВК, XXIII, 138, 1555), взглядомъ розезнаня кгрунтовъ тихъ бояръ ... копце и границе инше старие поправиломъ (АВК, XXIV, 198, 1558), видите, где сѧ ѡтзываютъ на розезнанье ѡтцы (Апакр., 188), ꙗвно то ест розезнане, иж жетѣзног начинѧ которым быстѣ робит могли ꙋ себе не маете (Бельск., 180б), на померкованъе и розезнанъе розниц ѡ кгрꙋнты того именѧ ... выехати (ККСС, 44, 1615), на розезнане до комисаровъ отослано было (АВК, I, 107, 1664).

3. *Дзеянне па дзеясл.* розезнати ў 3 *знач.*: я о правахъ и привилеяхъ вашеи милости някого розсудку и розезнанья чинити не могу (АВК, VIII, 79, 1609), теперь, розрываючи тую справу, на розезнанье его королевскои милости отзываютъ (АСД, IV, 83, 1616).

Розезнаньесе *наз. Дзеянне па дзеясл.* розезнатися: отомана своего Захарю Москаля на сведетстве выдали, которого и сторона

отпорная влюбивши на розезнанесе его дал (ИЮМ, XXX, 59, 1577).

Розезнати *дзеясл* 1. *Тое, што і* розознати *ў* 1 *знач* бгъ .. Ахавови длꙗ его грѣховъ не дал тыле свѣтлости, абы моглъ розезнати кламство ѡт правды (Выкл , 78); каплан мѣл ꙋмѣти розезнати ѕлое ѡт доброго (Там жа, 44)

2. *Тое, што і* розознати *ў* 2 *знач* причины тыхъ шкодъ не могли розезнати (ИЮМ, IX, 292, 1637); гдь постановивъ Іереѡвъ, абы розезнали, комꙋ ѡтпꙋститиса, комꙋ держатиса мѣли грѣхи (Зб вып , 37 37б)

3. *Тое, што і* розознати *ў* 3 *знач* мы с паны радами нашыми великого кнꙗзства литовъского выстꙋхавшы их и розезнавши тꙋю речъ виньного подле выстꙋпꙋ его маемъ карати (Ст 1588, 81); ѡнъ властию своею то розезналъ и тотъ вырокъ теѡфиловъ в нивошто ѡберънꙋлъ (Унія, 20б), Реклъ двдъ розезна' бже межи нама ѡво царски' ѡщепъ (Бельск , 100), розсуди мене Бже а розезна' справу мою (Пс XVII, 19)

Розезнатися *дзеясл* , *зв* 1. *Ад* розезнати *ў* 1 *знач* през речи внꙋтрънне, и невидимые жаднымъ способомъ, ѡдин ѡт дрꙋгого розезнатиса не можеть (Навука, 2 3)

2. *Ад* розезнати *ў* 2 *знач* дивовиско которое бы было ползвѣра а полъчлка, такъ же бы се не могло розезнати, ежели там естъ дш҃а (Навука, 22).

Розейстье *наз* *Разыходжанне* онъ Богданъ скоро по розейстью купы, отповедь и пофалъку на здоровье и на мастность мою учиниль (АВК, XVIII, 20, 1622)

Розейтися *дзеясл* *Тое, што і* розыитися *ў* 1 *знач* што се розешло людей моихъ, черезъ мене вѣломыхъ, съ тыхъ селъ помененыхъ (АВК, XIV, 536, 1595), Але братиꙗ не вняли, зычачи Абы се розешли люди (Пралог, 651)

Роземца *наз.* *Пасрэднік, арбітр* зовет ихъ писмо жолнерами бжими . докторами, послами и розем҄цами межи бгомъ а людми (Пралог, 547б).

Розепретьсе *дзеясл* *Разабраца, рассудзіца* волное мовене з оным Тишком Личком о оную сорок соболи заставили и з ним се розепрет правомъ маеть (АВК, XXXIX, 515, 1579)

Розерване *гл.* розерванье

Розервание *гл* розерванье

Розерваный, розэрваный *дзеепрым* 1. *Ад* розервати *ў* 1 *знач* срдце мое жалемъ и фрасꙋнкомъ маю розерваное (Варл , 182);

хотѣлъ бгъ на скаран'е грѣхꙋ его, абы кролевство розерване было (Выкл., 75б).

2. *Ад* розервати ў 2 *знач* розерваного пистолету у Печерска за направу слесару заплатили золотый одинъ (ИЮМ, IV, 220, 1686).

3. *Ад* розервати ў 3 *знач* станꙋла девица на плацꙋ, и выпущоно лвы ѡкрꙋтные ꙋже вниманю всихъ же роззервана быти мѣла (Зб. 752, 37).

4. *Ад* розервати ў 4 *знач* пан василе' зенкевич знал се же се ѡ то старал и пна подаровского втегал так на тых злых в сэрцох людских роззрваных роков будучи (Еул., 45), вижꙋ розерванꙋю церков бжꙋю, а всходнии и заходнии нас штоден проклинают (Бельск., 356), црковь есть цѣлымъ споен'емъ, а пѧть словъ сꙋть цнотами, которыи обыимꙋютъ и бꙋдꙋютъ всего розными способами розерваного члвка (Мак., 317), покой посполитый межы розерваными а розными людми въ вѣрѣ и набоженствѣ заховатьсе маеть (АСД, I, 303, 1630), през шаты значатсе розмаитые згромажения або братъства, и ѡсобные церкви которые през герезы' могут быт розерваны (Зб. 255, 284б), Годнимъ зраженем розервана ест рада Ахатофел (Выкл., 74)

Розерванье, розерване, розервание, роззрванье *наз* 1. *Дзеянне па дзеясл* розервати у 2 *знач* мѣщанъ нашихъ Липскихъ одъ толокъ, гвалтовъ вольныхъ мѣти хочемъ, вынявши властные потребы наши, гдыбы для розерванья ставовъ и гребель нашихъ и подводъ потреба вказовала (АВК, XIII, 43, 1580)

2. *Дзеянне па дзеясл* розервати ў 4 *знач* виде(ч)ы быть писма згодные светыхъ ѡтецъ греческихъ, ꙗко и латинскихъ а звлашча тыхъ которые еще передъ розеръваниемъ за единоцства квитнꙋли вси односта'не зезьволившыхсе такъ свое зданье и ѡстатнее вызнанье поведели (Унія, 14б), розерванье тое которое злые люди межы костеломъ кгрецъкимъ и латинъскимъ з великою дꙋшъ людъскихъ згубою были ꙋчынили (Бер саб., прадм.); ту се за смертю пни матки мое' роззрване мысли моих стало (Еул., 10), срокгое и першое розерване то' фалшеръ в римѣ ꙋчинил (Бельск., 250); ѡд всихъ грꙋбыхъ дочасныхъ клѡпотовъ и ѡд свѣтнего розерванѧ оумыслꙋ своего не ѡдалитъ (Мак., 82); немаль до розерваня въ стане малженскомъ звязку приходили (ИЮМ, IX, 292, 1637); такъ великое розерване и незгода мѣла быть (Варл., 248), ѡшакже причина того розерван'ꙗ не з бога была (Выкл., 75б).

Розервати, роззрвати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* розорвати ў 1 *знач.* розервавши заслонꙋ неведомости ставитсе ему пред ѡчы суд пришлыи страшливыи (Зб. 255, 200б—201).

2. *Тое, што і* розорвати ў 2 *знач.* онъ того Петра Демидовича виталъ пивомъ по полудню, а до вечора трохе не розервало, ажъ мусели людзи ему Брикуну кланятьсе, абы одхолзилъ (АСД, I, 340, 1643).

3. *Тое, што і* розорвати ў 3 *знач.* если же за несправою ꙗковою вевнꙋтръ дитѧ розеръвати здаритъсѧ, тамъ южъ цирꙋликове на то везъваныи ножа заживати мꙋсѧтъ (Мак., 340).

4. *Тое, што і* розорвати ў 4 *знач.* едзнаста пара люди з дому их ходкевичовского приходечи до споовиноватцзнѧ з домзм радивиловским роззрвала (Еул., 15), Грекове наши зъ костеломъ Римскимъ сполечность розервали (Пыт., 30), тот кгрꙋнтъ костелныи емꙋ привлащаючы тꙋю комисыю розервали (ККСС, 44б, 1615); давыдъ изали не розервалъ светобливости своее, чꙋжоложство пополънивъши и мꙋжобоиство (Зб. 259, 304).

Розерватися, роззрватися *дзеясл., зв. ад* розервати ў 4 *знач.* малженство ее то тą смертę пна подстолего роззрвало (Еул., 15), малженство важнѣ розерватисѧ могло (Навука, 165), през сꙋкню самоделнꙋю значытсе церъков стаꙗ восточнаꙗ римскаꙗ котораꙗ се не може розерват, але едност веры всегды заховает (Зб. 255, 284б—285).

Розерзненье *наз. Развязванне:* урадъ повторе Максима випровадить наказавшы, суппоновалъ ему, розерзненемъ у возу постронковъ, раду его Ивану схованя тела въ землю (ИЮМ, IX, 339, 1638), тотъ Максимъ до розерзненя постронковъ, неведомостю и невидомомъ засланялъ (Там жа, 340, 1638).

Розесланый *дзеепрым. ад* розеслати: кролевские листы всюды розеслано росказꙋючи, абы сѧ веи на тотъ брыдкии богѡвъ празникъ зошли (Варл., 264б).

Розесланье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розеслати: апреля двадцать шостого дня, по розесланю картокъ паномъ посполитымъ на сесыю дня завчораишого, теды панове посполство не зебрали (ИЮМ, XIII, 64, 1699).

Розеслати *дзеясл. Тое, што і* розослати 1: зараз розеслал по всим панстве своем такии вырок (Зб. 752, 118), матка по въсихъ местцахъ пꙋстыхъ скалахъ и лесахъ розеслала свое слꙋги и цесарские абы дочки еи искали (Пралог, 65б), дуль

великихъ копы три ... которыхъ тамъ не давали, вернувъшисе назадъ, тымъ же паномъ розеслали (ИЮМ, IX, 90, 1692)

Розешлый *дзеепрым. Тое, што і* розошлый: виделъ есми въ томъ селе Кошевичахъ домовъ пустыхъ подданыхъ розешлыхъ халупъ пять (АВК, XXVIII, 197, 1645).

Розжалити *дзеясл. Разжаліць*: одно дѣло велико мя розжалило (АЗР, I, 345, 1502).

Розжалитися *дзеясл. Разжаліцца*: жалем розжалилсе есмъ ѡ г͠да твоего, вседержителѧ, ижъ ѡпустили примире твое сынове израилскии (Библія, 442), обачивши еи г͠дь, розжалилъсѧ над нею, и реклъ еи, не плачъ (Катіхіз, II, 116), теды рожжалившисѧ над нимъ терентиѵ рече (Зб. 81, 60б). *Параўн.* розжаловатися.

Розжаловатися *дзеясл. Тое, што і* розжалитися: ѡт тых словес Але͠ξандер розжаловалсѧ и рекъ хвалю всѧкого сына которыи слꙋхаст повеленіѧ матере своеѧ и ѡтца (Алекс. 1697, 93б).

Розжаривати *дзеясл. // перан. Распальваць, прыводзіць у стан узрушэння*: монахов з монахами до гнѣвꙋ непогамованого приводила приводит и нещасливе розжаривает (Дыяр., 167).

Розжарити *дзеясл. // перан. Распаліць, прывесці ў стан узрушэння*: я ... лѣпшую милость и побожность въ замыслахъ и справахъ ихъ розжарилъ и наоукою слова Божого научалъ (АСД, I, 247, 1612); пламень любви бж͠ственное в ср͠дцꙋ их розжарилъ (Карп., 21). *Параўн.* разжарити.

Розжаритися *дзеясл., зв. ад* розжарити: роспалилосѧ серце мое во мнѣ, и в розмышлѧню моем розжарилсѧ ѡгонь (Пс. XVII, 11б).

Розжегати *гл.* розжигати.

Розжение *наз. Дзеянне па дзеясл.* розжечи ў 2 *знач.*: скончалъ адонаи гнѣвъ свои пролилъ розжение гнѣва своего (Зб. 262, 113).

Розженути *дзеясл. Разагнаць*: выгꙋбить ꙋбо васъ г͠дь и розженет до всихъ народовъ (Скар. ДЗ, 13б), вас же розжену межи ѧзыки, и выторгну за вами оружие свое (Скар. КЛ, 51б).

Розжечи, рожжечи *дзеясл.* **1.** *Распаліць*: с͠тии оци ... рожьжегше плитоу почали емꙋ бородоу припаливати (Чэцця, 107).

2. *// перан. Узмацніць якое-н. пачуццё, давесці да высокай ступені развіцця*: царь былъ веселъ ... внегда розожегло его вино (Скар. КЕ, 4), бѡг ... розжог на мене гнѣвъ свои (Зб. 262, 20). *Параўн.* разжечи.

Розжечися *дзеясл., зв. ад* розжечи *у 2 знач.* розъжогсѧ гнѣвъ его про то иже ѡправлѧл дшꙋ свою перед бмъ (Зб. 262, 25б).

Розжиганье, розжигание *наз. Дзеянне па дзеясл.* розжигати оных речеи стеречисѧ которие къ блуду приводѧть, або къ розъжиганью, или нечистым мыслѧмъ (Будны, 84); таковое розъжигание есть грѣхъ пред богомъ (Там жа, 84б).

Розжигати, розжегати *дзеясл. // перан. Узмацняць якое-н. пачуцце, даводзіць да высокай ступені развіцця* той же тежь невѣрие в нас губить, а вѣрю ꙋкреплѧеть, страх заганѧеть, любовъ розъжегаеть (Будны, 155); ѡт великои мысли страх велики на каждого человѣка приходит, и мозокъ головныъ розъжигает (Алекс. 1697, 91).

Розжигатися, рожжигатися, розжигаться *дзеясл. // перан. Распаляцца, узбуджацца, даходзіць да высокай ступені развіцця* многии почали истекатисѧ и оувѣрили ему и большею завистью почали сѧ розжигать (Чэцця, 164б); рожжигаетсѧ ꙗко ѡгонь гнев твои (Пс. XVI, 91б); таковъ мусить всегда розъжигатися, а таковое розъжигание есть грѣхъ пред богомъ (Будны, 84б); ревъности огнемъ розъжигаетъсѧ (Карп., 12б); што день горꙗчаꙗ мсть в ним се розжигала (Пралог, 638б). *Параўн.* разжигатися.

Роззинути *дзеясл. Разявіць* розъзинꙋли на нас оуста свои вси ворози наши (Зб. 262, 112б).

Роззнание *гл.* розознанье

Роззолянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розоляти. Розлѧние Розлитье, розрадоване, роскошоване, роззолѧне (Бяр., 135).

Роззрушити *гл.* розрушити

Роззуваючий *дзеепрым. Які разувае* Сылѡмъ Розвѧзꙋючій, або роззꙋва, або покои (Бяр., 313).

Роззути, розути *дзеясл. Разуць* роззꙋй боты з ногъ твоихъ, бо мѣстце на котором стоишъ, землꙗ свꙗта есть (Біблія, 109); розꙋи боты з ногъ твоихъ (Хран., 81).

Роззявити *дзеясл. Тое, што і* розявити роззѧвъ оуста твои и наполню их (Пс. XVI, 84); тое держитъ, а на иншее роззѧвивъ пащекꙋ (Кін., 58).

Роззявляти *дзеясл. Разяўляць* Розширѧю Роспространю, ꙗцое розшыраю, роззѧвлѧю (Бяр., 137).

Розинка *наз. Разынка* сꙋхва Розинка (Бяр., 161); штоколвекъ з винницъ быть можетъ ѡт розинки ажъ до ꙗгодки ести не бꙋдꙋтъ (Хран., 131).

Розинки *гл.* розынки

Розка *гл.* розга

Розказанье *гл.* росказанье

Розказати *гл.* росказати

Розказовати *гл.* росказовати

Розказъ *гл.* росказъ

Розказывати *гл.* росказывати

Розквитнути *гл.* росквитнути

Розквитнутися *гл.* росквитнутися

Розкга *гл.* розга

Розкиданый *гл.* роскиданый

Розкидати *гл.* роскидати

Розкидовати *дзеясл.* *Раскідаць, разганяць.* розкидѹеть нечестивыи, црь мдрыи и наворотит на них шболъ (Зб. 262, 103б)

Розкидывати *гл.* роскидывати

Розкованый *дзеепрым. ад* росковати ў 1 *знач.* казалем его выпѹстити и зараз розковано мѧ (Дыяр., 174б)

Розкованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* росковати ў 1 *знач.* за розковане Кондрата Жуковца, который былъ у везеню, ковалю дали осм (ИЮМ, I, 108, 1695)

Розковати *гл.* росковати

Розкопанье *гл.* роскопанье

Розкопати *гл.* роскопати

Розкопатися *гл.* роскопатися

Розкоповатися *дзеясл., зв. ад* роскопывати шна ... подоптѹетсѧ, побитыхъ кровию мажетсѧ, розкопѹет'сѧ, засыпѹетсѧ, и трѹпов' схованем' ставает'сѧ (Варл., 239)

Розкопывати *гл.* роскопывати

Розкошный *гл.* роскошный

Розкревенье *наз. Пашырэнне* где бы потомокъ на розкревене родѹ зосталъ, тамъ таковомѹ поимованю, быти не позволилъ (Каліст, II, 331).

Розкрываненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роскрывавити розъкрывавенье сталося черезъ того судью и его помочники (КСД, 1183, 1509)

Розкрыванье *наз. Раскрыванне* за розбиране и розкрыване кровли старое и спущане на долъ заплатили (ИЮМ, X, 159, 1695).

Розлакомитися *дзеясл. Разласавацца.* Павел ... закохалсѧ был в дорогих каменѧх, и смѣл взѧт в церкви стои софии з каменми велми дорогими коронѹ гдѹ бгѹ штданѹю в которої теж были, карвункѹли, на которые сѧ шн розлакомил (Бельск., 355)

Розламати *гл.* розломати

Розлеванье *гл.* розливанье

Розлевати *гл.* розливати

Розлегатися *дзеясл.* *Разлягацца, разносіцца* тогды закричаша вси людие и ѹ трубы трѹбиша, и гласъ велии розлегатсѧ во ѹшию всего множества (Скар. IН, 13б), ѡстатокъ людѹ посполитого шло за скрынею, а трѹбы сѧ розлегали (Біблія, 238); когды ѹслышиш голос, иж по верхѹ дерева се розлегает, знак бѹде мо перед тобою (Бельск., 104), розлегаютсѧ голосы храпливых трѹбъ (Стрыйк., 475б), коли пришла скринѧ примирьѧ г(оспо)днего до обозѹ, кричалъ весь Iзраиль голосомъ великимъ, и розлегалосе по земли (Хран., 201б)

Розлегающийся *дзеепрым. ад* розлегатися. Буди ... гласъ звереи лютыхъ или розлегающиисѧ межи высокими горами глаголъ (Скар. ПБ, 27).

Розлезатися *дзеясл.* *Разлазіцца, развальвацца* неции же людие не слухаючи его и оставиша нечто на ѹтро, и почало розлезатисѧ черьвами и сгнило (Скар. КI, 32)

Розлезтися *дзеясл.* *Разысціся* далъ емѹ тотъ товаръ и розлезсѧ с нимъ (ПГ, I, 150, 1445), ваша милость сами оуедна ли томѹ Симоновичю рок Покровъ Матки Божии быти оу Полоцкѹ и съ слѹгою моим розлѣзтисѧ (ПГ, II, 79, 1480)

Розленитися *дзеясл.* *Разленавацца* все справивши, розленитисѧ и занехати (Калист, I, 38), потомъ розлѣнившисѧ и славѹ свѣта оулюбивши, сам в собѣ закохалъсѧ, с пыхою надѹлъсѧ и такъ в самыи глѹбокости грѣха впалъ (Мак., 263). *Параўн.* разленитися.

Розленятися *дзеясл.* *Разгультайвацца* не омешкаймо прето братие а нѣ сѧ розлѣнѧимо (Калист, I, 78б), не остабѣваимо братие прошѹ вас, а нѣ сѧ розлѣнѧимо (Калист, II, 218)

Розлетети *дзеясл.* *Тое, што і* розлететися. съ тыхъ дей ѧ гусей одно привезли есмо к гусей, а инщие на поли розлетели и повтекали (АВК, XVIII, 57, 1584)

Розлететися *дзеясл.* *Разляцецца* розлетѧтсѧ п(т)ици с летоʼрастеи его (Скар. ДП, 16), слава ієсва ... по всих змлѧх множиласе и розлетеласе (Валх., 60б) // *перан.* громъ або перѹнъ знакъ славы своее, котораѧ сѧ розлетѣла ѩко голос перѹновы (Зб. 259, 555б). *Параўн.* розлетети

Розлиане *гл.* розлиянье

Розливаный *дзеепрым. ад* розливати *ў 2 знач.* кров розливаючих абы также была розливана (Стрыйк., 415), крови бы людской болше не было розливано (Тр. гіст., 69б)

Розливанье, розлеванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розливати *ў 2 знач.* выписано въ томъ привилеи .. о злодѣиство и о розливанье крови (АЗР, II, 10, 1507), милость котораѧ мнѡжит кгвалты, мѡрды и розличные крови розливане (Апакр., 183б), тро'ден молодши' .. ввес живот сво' до во'ны и лупов и крови розливаню проставал (Стрыйк., 529б), о злодейства о розливаньи крови .. позвани отъповедати (СДГВ, 156, 1607), розлеванье крви христіянское .. чинили (АВК, VIII, 121, 1637), тепер на дрѹгѹю во'нѹ идѹ длѧ розливане крови моеи (Зб. 752, 243б), то светокрастеа, чародеиства, невинъное крви хрестіаньскихъ детеи розлеванье (АВК, XXI, 117, 1681).

Розливати, розлевати, розливать *дзеясл.* **1.** *Разліваць* пакъли бы се хто упивши .. на столь узлегалъ и питье розлевалъ, тогды старосты таковосо маютъ первеи словы карати (АВК, X, 6, 1538), того Ивана моцно кгвалтомъ беручи пили и розливали (АВК, XVII, 392, 1541), братья въ оное братство вписаные .. меду ихъ братского не розливали (АЗР, III, 270, 1582), гости .. на стол не взлегали и меду их братеского не розливали (СДГВ, 35, 1608).

2. *Пралiваць (кроў, слезы)* некоторыи как неприѧтеве (!) свою кров пірожнѧю розливають брата любо сестрѹ забіваютъ (Віел., 29б), кровь невинъную людскую невстыдливе и невинне в надею заплаты за нее пенежное розливають (Ст. 1588, 485), людскои крови не розливал (Бельск., 335б), не хотѧчи .. сполнои крови хрстиѧнскои длѧ дочасной столицы розливат (Стрыйк., 476), выпадали на грецкии во'ска и потоками крови' розливали (Тр. гист., 70), не розлива' слез драпежцо и псе нечисты' (Пралог, 50б), великое гонение противъ хрстиѧном кровъ ихъ розливаючи и мучачи ихъ в зновилъ (Там жа, 622), ани розливаите крови брата своегѡ (Хран., 60). *Параўн.* розлияти.

3. *// перан. Распаўсюджваць, пашыраць.* Разливаю. Роздроблюю, оутѣшѹю, розливаю (Бяр., 134—135).

Розливатися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* розливати *ў 1 знач.* третіе море ростѧглосе до Калаврѣи и до алмацких горъ .. а пакъ се розливаючи злѹчилосе теж з Акїаномъ (Хран., 6б).

2. *Ад* розливати *ў 3 знач.* ѡт срдца бовѣмъ злыи мысли походѧтъ и такъ розливаючисѧ потемнѧет' чл҃ка (Мак., 139); ѡттол же горкость смрти розливаетсѧ по тѣлѣ (Выкл., 101б).

Розливать *гл.* розливати.

Розливачъ *наз. Тое, што і* розливца. зы ди розливачѹ криви ѡто тебе караютъ злыи твои ѹчинки (Бельск., 107б—108).

Розливаючий *дзеепрым ад* розливати *ў 2 знач* кров розливаючих абы также была розливана (Стрыйк., 415).

Розливающийся *дзеепрым ад* розливатися *ў 1 знач* река розливающаася основанье ихъ (Зб. 262, 21б)

Розливца, розлийца, розлитца *наз Той, хто праливае (кроў)* им ꙗко лотром нихто доброволне дѣвок своих в стан малженски, не давал, бридꙗчисꙗ ними ꙗко здрацами бенкартами и крови розлицами (Бельск., 145б); таки конец взꙗл ѡкрутник и хрстиꙗнскои крови неслыхани розливца (Там жа, 259), декии цесар, хрстиꙗнскои крови ѡкрутныи розливца, пріехавши до ефесу, всих казал имат (Жыц св., 27б), Деки цесар хрестиꙗнское крови срокги розлитца (Зб. 752, 97), сты василе был часу лва ѡбразоборцы и розливцы крови хрстианское (Там жа, 561). *Параун* розливачъ

Розлити *дзеясл* **1.** *Праліць (кроў)* естли бы хрестьянинъ жида вдарилъ такъ, якобы криви не розлилъ маетъ на немъ вина быти водлугъ обычая нашое земли (АЗР, I, 24, 1388); за ѡнцы свои Христосъ кровъ свою розлил (Бер саб., 30б), розлил манаси кров невинную исаиꙗ пророка дѣда своег (Бельск., 133); дал кровъ свою за вас розлити (Зб 752, 443), ѡт ѡного днꙗ бгъ поставилъ ижъ епископом быт мѣл церкви его за которую кров свою розлилъ (Пралог, 512б); розлили кровъ ихъ ꙗко воду ѡколо иерусолима (Пс XVII, 71), хто бы колве розлилъ кровъ чавѣчую, буде вылита кровь егѡ (Хран., 16б), ѡнаꙗ кровъ быдлꙗчаꙗ фигуровала кровь, которую мѣл длꙗ нас хрстос гсдь розлити (Выкл., 50) *Параўн* разлити, розляти

2. *// перан. Распаўсюдзіць, пашырыць* бъ розлил еси над нами ѡную клатву и присагу им написано в законѣ моисеѡвом (Зб. 262, 123).

Розлитие *гл.* розлитье

Розлитися *дзеясл* **1.** *Разліцца* волна . ѡ берегъ вдаритсѧ и ѡпѧт розольетсѧ (Чэщця, 55), опѧть широцѣ розлѣютсѧ воды (Скар IК, 44б); розлеютсѧ потоки твои по оулицам по рынкох ручьи водам (Зб 262, 95б); река взобралаꙗ высоко, так иж вылиласꙗ през берега и розлиласꙗ по полꙗх (Бельск., 224б); ростислав утекаючи утонул на стугне рецѣ, бо была на том час розлиласꙗ (Стрыйк., 465), море второе есть во Алеѯандріи, которое розлилосе ажь до сікилѣи (Хран., 6б)

2. *// перан Распаўсюдзіцца* по всемъ телѣ еꙗ розлилосѧ прокажение (Скар ЛК, 30), доскончание и оущербение розолетсѧ на пустоту (Зб. 262, 123б), тлустост земнаѧ розлилас

по земли (Пс XVI, 136), хстовое зас крови потопъ розлилъсѧ по всѣхъ краинахъ (3б. 259, 529б); геретицы . не хотѧт мѣти сполечности зе всимъ свѣтомъ, по котором' сѧ розлила хвала хсва (Выкл., 142б).

Розлитоватися *дзеясл* *Злитавацца.* ѡбачилъ Іс народъ мнѡ ги, и розлитовальсѧ над нимъ, и оуздоровилъ хѡрыхъ ихъ (Калист. II, 43б), видечы люд розлитовалсе над ними ижъ были ѩко ѡвцы не маючы пастыра (3б 255, 209б)

Розлитца *гл.* розливца

Розлитый *дзеепрым* 1. *Разлиты* бочку дей пива виделъ якобы у три ушатки ув ызбе розлито (АВК, XXI, 199, 1556), розлито ми олею ѩко за копу грошн (ИЮМ, XXXII, 30, 1578)

2. *Пралиты (аб крыві)* кровь вин'ных' розлита была (Скар. ЛК, 54б), кров розлита, черъницы поктвальчоные (Бер саб, 50), погребли царѧ в самарѣи, и розлита кров его (Біблія, 452)

3. // *перан* *Распаўсюджаны* ласка же безумныхъ розлита будеть (Скар ІС, 32б), она сама рожаною барвою на твари розлитѹю и вдѧчными а ѩсными очима смѹтное свое срдце и збытною боѩзнію стисненное покривала (Хран, 380)

Розлитье, розлитие *наз* 1. *Разліцце* Розлѧние Розлитье, розрадоване, роскошоване, роззолѧне (Бяр, 135)

2. *Праліцце (крыві)* ахилес мечем своим их преследует которыи з них невымовне побил и поранил ѹ велико' крови розлитѧ (Троя, 27б), жалуючи того невинного розлитія крови христьянские (АЗР. II, 223, 1538), Богданъ Василевичъ противку непріятеля нашего розлитья крви своей не литовалъ (РПП, 204, 1555), продъкове ваши . з розлитьемъ крови своее и з ѹтратою маетносте' своихъ противъ кождого неприѩтелѧ служили (КЛС, 1506, 1597); ничого в' людехъ боѩзливыхъ, а межи небоѩзливыми розли'е крви справити может (Апакр, 216б), то' теж почал наслѣдоват ѡбычаев ханана галиле'чика бо се розлитем крови невинной и ганебным драпезством бавил (Бельск, 225б), мѣсто тое голова народом многим бѹде, але на забо'ство и розлитю крови' (Рым, 80); бачне'шыи жыдове розѹмѣли то, же длѧ розлитѧ крови его спустошал Іерѹсалим (3б 752, 459—460)

Различне, различно *прысл* *Розна, па-рознаму* караеть богъ розлич'не ѹбиство и полно о том' вездѣ ѹ стомъ писанью (Будны, 82); ѳеѡдора стог. розличне мордоваваши, ѹтѧли емѹ головѹ (Стрыик, 498б), Различнѡ, различ, разн'ственнѡ' вѱи розмаите, рознѡ, петро, розличнѡ (Бяр, 135), порвали его

ельлины и розличне мордовали водючи его по мѣсту (Пралог, 496б), суда шны велми ся гнѣвом запаливши, казал его розлично мучивши, в реку ўтопити (Там жа, 520) *Параўн* различне

Розличность *наз. Рознасць; разнастайнасць* Различие. Розмаитость, розличность, розность (Бяр., 135), сты впровадивши его ўказал ему райскую сличност зети розличност деревъ розмаитост (Зб. 107, 103), на мале престава а розличност потрав шткида (Зб. 255, 104б) *Параўн* различность

Розличный *прым. Розны, разнастайны* люде стыщети и чести могли розличными языки и писмы (Скар. КЕ, 5), ездимо ищучы розличныхъ прыгод яко ж ежлчалые рыцэры (Трыст., 47), приводили до него вси хорие розличными немоцьми (Цяп., 5б), неть единости вѣри християнское которўю шни розличьными расколы наболе торгають (Унiя, 44), цесари княжата свѣцкие и розличные ршзныхъ кўтшвъ свѣта бискўпи синшды потвержали (Апакр., 149), ишол при не лвдъ зас з дрўгим людом был весел, перед скринею спѣваючи и на розличных мўсикиях играючи (Бельск., 104), смокве розличных барвъ и ўжове почали се квапит ку шзерў (Алекс., 27б), Хс. розличными чинами стўю свою црквъ оукрасилъ (Калкт, II, 239б), не такъ розличными звездами сияют нбса, яко Египетъ незличоными хорами законъниковъ стыхъ (Зб. 259, 442б), симешн . на розличныхъ столпех лет четыридесят претрвал шт дожчў моцны, шт слонца ўпалены (Зб. 82, 66). *Параўн.* различный.

Розлиянье, розлиане *наз. Дзеянне па дзеясл.* розлияти постерегаючи здоровья своего и детокъ своихъ и розлиянья крови невинное для таковыхъ великихъ похвалокъ его, мусялъ есми ему листъ дать (АВК, XXII, 238, 1565), великое крови розлияне починил (Бельск., 148), з великим крови хрстиянской розлиянем награвал (Стрыйк., 524б); том по великом розлиaню крови ўдался был до набоженства (Рым., 79)

Розлияти *дзеясл. Тое, што і* розливати *ў 2 знач.* входит ўбо в тя смачно, напослѣды же оукусить тя яко гадъ, и яко змии ядъ в тобѣ розлиеть (Скар. ПС, 36)

Розлога *наз. Разлога* нашол мѣстце над шзером пўщами реками и розлогами вдячное и красное, збўдовал замок (Стрыйк., 514б).

Розложеный *гл.* розложоный

Розложенье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розложити *ў 1 знач* тымъ сполнымъ зъеждчаньемъ на соимики абы ся . владза судовъ и розложенье книгъ судовыхъ . ничимъ не касовало (КПД, 495, 1568), коли хто ꙗко в иншых краꙗх не с постꙋ але з розложенꙗ потравъ том сꙗ называет политицки (Зб. 261, 125).

2. *Дзеянне па дзеясл* розложити *ў 2 знач* за порѧдкомъ и за добрим розложеньемъ и труднаѧ рѣчь в собѣ, латвеишаа бывает, и памѧти много помагаеть (Будны, 210б), потребно . теж порадьное розложене понъктов (Зб 261, 70)

Розложити, розложыти *дзеясл* **1.** *Расклаці, пакласці ў пэўным парадку* жена лежала ꙋ вратъ розложивши руце на прагу (Скар КС, 42); кормъ всякіи на певныхъ меисцахъ для прѣѣзду нашого розложили (АВК, XIII, 25, 1547), чинꙗчи примире забили ꙗкое быдлꙗ и розложили его по частꙗх двома сторонами, а ходꙗчи межи ними (Біблія, 42)

2. *Размясціць, расставіць* собралъ есть Саломонъ возы и ездци ихъ же розложилъ ест по местахъ огражоныхъ (Скар ТЦ, 251), карность на него по въсеи земъли розложыти гостинцы и станы певъные, на которыхъ подводамъ отмена маеть быти (КПД, 596, 1558), войска свои при границахъ оныхъ же панствъ нашихъ розложилъ (АЗР, III, 219, 1577); ѡзиꙗ . начинил во иерꙋсалимѣ розмаитои стрелбы которꙋю розложил по вежахъ и по ꙋглах муров (Біблія, 488), Болеслав там сам зимовал розложивши жолнеров по лежах ѡколичных (Стрыйк., 460б).

3. *Размеркаваць* каждои заплате пенежнои с права сказанои маеть быти сказыван рекъ чотыри недели, а болшои суме далшии рок, а тисѧчи копамъ роки розложити (Ст 1529—Ф, 78), я .. роки есми тои заплате розложилъ (АВК, XVII, 111, 1540), розложил был на целыи рок, на кождую чверть лета по десети коп грошеи литовскихъ платити (ИЮМ, XXX, 120, 1577), на две раты розложывшы, тотъ податокъ отдавали (КПД, 599, 1558), тые городни зробили, розобравши то межи себе и розложивши на люди свои (АЗР, III, 105, 1559)

4. *Склаўшы гаручы матэрыял, запаліць, развесці (агонь).* ѡдного тежъ часу в печерѣ розложилъ ѡгонь и поломень велми великиі началъ выходить ку горѣ (Пралог, 627), ефросен ѡгон розложивши, на братю потравы готовалъ (Зб 82, 432)

Розложитисе *дзеясл*, *зв. ад* розложити *ў 2 знач* положилисꙗ ѡбозом на мѣстцꙋ которое потом названо лѧхис, то есть челюсть, гдѣ се ихъ воиско было розложило (Біблія, 131б)

Розложоный, розложеный *дзеепрым* **1.** *Ад* розложити *ў* 1 *знач* старшие и ѹчоные мѣли на то столицы и катедри на которых седѣли, а иншие молодшие лавки розложоные мѣли, а подлѣшие на землѣ на рогожах седѣли (Бельск., 202); Скеуа Розложеный, розраженый, росправленыи, або наготованыи (Бяр., 310); постели теж золотыи и сребреныи розложоны были на мостѹ змарагдовомъ (Хран., 377); тыи хлѣбы . были порѧдне розложоныи, з едной стороны шесть, з дрѹгой также шесть (Выкл., 43)

2. *Ад* розложити *ў* 2 *знач* ротмистры по дворохъ з ротами розложоны (КПД, 759, 1563); по местцахъ головнейшыхъ поветом и судомъ поветовым розложоных зъежджатисе и збиратисѧ паномъ книземъ радам нишым (Ст 1566, 56); по ролѧхъ и предмѣстѧх мѣста каждого были розложони мужеве (Біблія, 503).

3. *Ад* розложити *ў* 3 *знач* платы розложены на три роци съ тое волости выбирати (АСД, I, 42, 1536); его милость тую серебщизну, которая на два годы по пяти грошей розложена, вамъ отпустити рачилъ (АЗР, III, 105, 1559); тые грши винен буду заплатити ему самому на раты розложоные (АВК, XXXIX, 72, 1578).

Розложыти *гл.* розложити

Розлоистый *прым* *Разлівісты* вода солодкаѧ и животекѹчаѧ, розлоистаѧ и з береговъ выливаючаѧ (Калист, I, 166) *Параўн* разлоистый.

Розлой *наз* *Разлў* при ономъ кгрунте своемъ занела ей милость розлоемъ того ставу своего кгрунту костела Божьего Слонимского светого Андрея по обеюмъ сторонамъ тое речки кгрунту оремого (АВК, XXII, 115, 1565); он року прошлой семъдесят девятог у ночы, будучы мне на розлояхъ Днепренскихъ, у Костромина колодезя отнѧл с тыми козаками сетей пят (АВК, XXXIX, 558, 1579)

Розломати, розламати *дзеясл* *Разламаць* всемѹ веремѧ и час час розломати а час збѹдовати (Зб 262, 876); маленкие и немовѧтка прагнѹли хлѣба, и не было бы им розламал (Зб. 261, 1996) *Параўн* разламати, розломити

Розломити *дзеясл* *Тое, што і* розломати ѡвощь коли кто з любости оурвет и розломит соут оуноутрь порох (Валх., 866); оусхотѣл бы бог и сокрѹшил бы мѧ приложил бы рѹкѹ свою и розломил бы мѧ (Зб 262, 146); хлѣбъ напол розломили и ели (Зб. 752, 237).

Розломитися *дзеясл., зв. ад* розломити докꙋль не оурветсѧ поворозъ серебреныи и зламлетсѧ кꙋбокъ златыи розломитсѧ оуставка на жерелѣ (Зб. 262, 92–92б).

Розломовати *дзеясл. Разломваць* хто копаеть ѡмкꙋ въ неѣ ньвалитсѧ а хто розломꙋеть загородꙋ оукꙋсить его змии (Зб. 262, 91б).

Розлука *наз. Разлука* имъ по то͐ тако͑ розлꙋце волно будеть в иншое малъженъство ѡтдаватисе (Ст. 1588, 289), болший намъ жаль, срожшии боль, тѧжеищаѧ мꙋка, въ одной ѡтца особѣ зо всѣми розлꙋка (Лям., 3), маючи теды при собѣ Гсда по розлꙋцѣ ѡд тѣла, з великою радостю ѡдходѧтъ до вышнихъ мешканновъ (Мак., 171–172).

Розлупити *дзеясл. Разбіць, разламаць* Бꙋчацкии воскъ розлꙋпит (Стрыик., 561б). *Парайн.* разлупити.

Розлуцца *наз. Разлучнік.* оучиниться тѧжкіи розлоуцца занюж черес его враженье боулеш терпѣти оукоротце сына твоего милого ѡт тебе розлоучение (Пак. Хр., 2).

Розлучанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розлучати. тотъ грехъ нехай будетъ на того Ивана Чорного, который естъ прычыною до розрыванья и розлучанья того стану светого малженского (ИЮМ, VIII, 330, 1614).

Розлучати, розлучать *дзеясл. Разлучаць; раздзяляць* повелить гсь англомъ розлꙋчать праведники ѡт грѣшникъ (Чэцця 371б), розлучаеть смер͑ть прегор͑каѧ (Скар. ПЦ, 33); што прото богъ спожеть, чоловѣкъ нехаи не розлучаеть (Цяп., 26), которие в млсти жили ѡни розлꙋчаюm (Зб. 261, 15б), реклъ агагъ: и так ли розлучаеть горкаѧ смерть (Біблія, 325), который мене з створителем͑ моим Бгомъ розлꙋчаетъ (Калист, II, 323), смерть (мовитъ) зовнꙋтрнаѧ ѡт дши розлꙋчаетъ тѣло (Сматр., 20), што Бгъ злꙋчилъ чавкъ нехаи не розлꙋчаеть (Навука, 163); што Бгъ злꙋчилъ, человѣкъ нехай не розлꙋчает͑ (Варл., 275), Роздѣлѧю. Розлꙋчаю, превышаю, роздѣлюю (Бяр., 134). *Парайн.* разлучати.

Розлучатися, розлучаться *дзеясл., зв. ад* розлучати. потокъ... розлучашесѧ во четыри реки главные (Скар. КБ, 11), левъ гинет безъ оуторгненьѧ и сиве лютого розлоучаютсѧ (Зб. 262, 13б), земли Лиѳлянтские ... отъ Великого Князьства розлучати и розделяти ся не мають (КПД, 434, 1567); может се того сторона за две речы розумети и розлучати также и от суду тутошнего зрыватисе (АВК, XXXII, 111, 1596); такъ и подчасъ присопамѧтное и спселное его стрсти, дѣлитьсѧ и розлꙋчат

ѡт него (иле могла) не хотѣла (Карп., 45б); Разликꙋють: Розни сꙋть, розлꙋчаются, рознятся (Бяр., 135); геретик розлꙋчает*ся* з *гдем* богом живымъ и правдивым (Зб. 107, 188), мы друг *ѡт* дрꙋга розлучаем*ся* (Зб. 752, 503б)

Розлучать *гл.* розлучати

Розлучаться *гл.* розлучатися

Розлучаючий *дзеепрым. ад* розлучати. Лvсіа, и Лvстраел: Розвязꙋючи, розлꙋчаючій (Бяр., 292)

Розлучаючийся *дзеепрым. ад* розлучатися: кождая дша з тѣломъ ся розлꙋчаючая на тыхъ мѣстъ сꙋжона бывает (Зб. 259, 353б).

Розлучение *гл.* розлученье

Розлученый, розлучоный *дзеепрым. ад* розлучити: есть люд ѡдинъ росѣянъ и розлꙋчонъ межи людми по всѣмъ землям црства твоего (Зб. 262, 129), гуфъ тежъ ихъ Жомоитскіи на колько гуфовъ былъ розлученъ (АЗР, II, 386, 1542), тые малжонькове предъсе розълꙋчоны бꙋдуть (Ст. 1588, 289), всѣ тые мовлю хот розлꙋчени *ѡт* себе и мѣстцами и часами, дхомъ и вѣрою так спѡени и злоучоны соуть (Апакр., 162б), тѣло мое грѣшное, кгды будетъ съ душою розлучоно, яко землю земли поручаю (АВК, XII, 542, 1612), теперъ помѣшаны сꙋтъ справедливыи з грѣшными, а на онъ часъ знамените розлꙋчены бꙋдꙋт (Калист, I, 23б)

Розлученье, розлучение *наз. Дзеянне па дзеясл.* розлучити: боудеш терпѣти оукоротце сына твоего милого *ѡт* тебе розлоучение (Пак. Хр., 2), глава ... ѡ розлучении его с лотомъ братаничемъ своимъ (Скар. КБ, 25), по томъ его розлученью тотъ мужъ еѣ Иванъ ... изъ дому прочь отъ себе ее выгналъ (АЗР, III, 2, 1545), ѡбецꙋемъ ... напередъ жалного розоръванья межы собою не чынить, ани розлученья жадного допустить (Ст. 1588, 67); воротился саꙋлъ переставши гонити давыда ... и для того назвали ѡное мѣстцѣ камень розлученья (Біблія, 341); смрть Прирожена ест посполитое всѣм людем дши *ѡт* тѣла розлꙋчене (Смятр., 18); розлꙋченье побожныхъ и незбожныхъ въ днь сꙋдный (Мак., 402), ничого зась иншого не есть смерть, толко дши *ѡт* тѣла розлꙋчен'е (Варл., 65), ѡни рачей се веселят анижли смꙋтят для розлꙋченя дꙋшы *ѡт* тела (Зб. 255, 396); млоденци тежъ стые бачачи ꙋже ѡстатнее свое розлучене умиленно плакали (Зб. 82, 348б)

Розлученьеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* розлучитися: иногды и розлꙋченеся добро бываетъ (Калист, II, 4), естъ ... розлꙋченеся

лши *ѡт* тѣла (Сматр., 20); дла розлꙋченасѧ з' ѡным ꙗкбы живота ѡстрада*т* мѣла (Варл., 333).

Розлучити, розлучить, розлучыти *дзеясл. Разлучыць; раздзяліць* было полоненых *л* моу*ж* и ведоша ихъ аравити и розлꙋчиша на трое (Чэцця, 92), смер'ть мене розлучить *ѡт* тебе (Скар. КР, 3); тыхъ двухъ речей слова и таинъ розлучити нельза (Будны, 245), велми их ласкаве прывитали и розлучыли их з ѡружъем (Трыст., 114), розлꙋчи*т* их еди*н* *ѡт* дрꙋгого ꙗкъ пастырь *ѡт*лꙋчае*т* ѡвцѣ *ѡт* козъ (Каз. Кір., 160б); коли шли, а илꙋчи розмовлꙗли, а што колесница ѡгнистаꙗ и кони ѡгнистыи розлучили ѡбодвух (Біблія, 458), бы*л* ѡбꙗвле*н* муж котори' тебе мае з животом розлучи*т* (Алекс., 38б), припотемъ розлꙋчити сна з' *ѡт*цемъ, и дочкꙋ з' маткою (Варл., 223); ро*з*лꙋчи*л* бгъ межы свѣтомъ и межы тмою (Зб. 752, 469б); дꙋшꙋ ... коли хоче*т* може*т* еи с тѣло*м* розлꙋчити (Выкл., 8) *Параўн.* разлучити.

Розлучитися, розлучытися *дзеясл., зв. ад* розлучити розлучишеса *ѡт* себе единыи кажныи *ѡт* брата своего (Скар. КБ, 26), въ цер'кви бо бꙋдуть и добрие и злые, аже до скончаньѧ свѣта, а тогда розлучатсѧ (Будны, 157б), коли сѧ розлучыл Галиѡт с Трыщаном, писал Галиѡт лист своею рукою (Трыст., 84); скоро розлꙋчив'шисѧ с тѣла, бꙋлꙋ зара*з* корꙋнова*н* (Каз. Кір., 28), Іракли' цеса*р* рокꙋ то*г* з тѣло*м* се розлꙋчи*л* (Бельск., 342); прагнеть с ты*м* дочас'нымъ животомъ розлꙋчитисѧ (Карп., 13б), тѣло тое з' земли створеное скоро сѧ розлꙋчить з' дшею (Варл., 65), Симонъ чаровъникъ ... на зем'лю ради не ра*д* злетѣлъ и з дꙋшею сꙗ розлꙋчилъ (Зб. 259, 54б), розлучившисꙗ со л'вом пришолъ до монастыра своего (Пралог, 574), дрꙋгъ *ѡт* дрꙋга розлꙋчимсꙗ, а дале' ꙋже сꙗ з собою ѡгледати не будемъ могли (Зб. 82, 348б).

Розлучить *гл.* розлучити

Розлучоный *гл.* розлученыи

Розлучыти *гл.* розлучити

Розлучытися *гл.* розлучитися

Розляный *дзеепрым.* **1.** *Ад* розляти хто бы чию кро*в* розꙗл*л* также его розлꙗна мае*т* быти (Наб. тур., 22б); которы' бы розли*л* кро*в* чл҃чꙋ неха' бꙋде и его розлꙗна (Бельск., 9б); кровъ невинная розляная о помсту до Бога волаєть (ИЮМ, VIII, 364, 1620), невинне розляная кровь хрестиянская о помсту до пана Бога не волала (АВК, XXIX, 39, 1673)

2. // *перан. Распаўсюджаны.* костелъ том ...по всемъ округу землѣ есть розляный (Апакр., 159б—160).

Розлянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розляти. если дей ми записовъ ведле воли моеи дать не хочешь, много розлянья кръви будетъ (АВК, XXII, 238, 1565), Богъ ... невинное кръви хрестьянское розльяне помстити рачить (АСД, I, 155, 1579), великое розлѧнье крве и знищеньѧ з' внутрнои войны дѣютсѧ (Апакр., 31б), иные погане которые розумѣючи жес их бгве в розлѧни кохают забивали сны и дочки свое (Зб. 261, 249), кнѧз ѡлкгирдъ тое славное звитѧзство без розлѧнѧ крови ѡдержавши з веселием на витебскъ до литвы вернулсѧ (Стрыйк., 544б), на розлѧне крви бѣчи имъ не допускаимо (Каліст, I, 110), бачнеишые жыдове розумѣли тое, ижъ длѧ розлѧнѧ крови его помста на иерусалим и жиды вси пришла (Зб. 81, 51), цнота ... на лупѣзства, ц...золожства розлѧнѧ крови невинное натрафила (Зб. 259, 437), працы и розлѧне крови длѧ имени хвы не жаловал (Зб. 752, 45б), тая справа о розлянье крве, наѣздъ на цвинтарь и пострѣленье (АВК, XV, 283, 1671).

Розляти *дзеясл. Тое, што і* розлити *ў 1 знач.* хто бы чию кров розлѧл также его розлѧна мает быти (Наб. тур., 22б); в неровнымъ ѡкрутенствѣ за сведетство кров свою розлѧли (Зб. 752, 46).

Розлятье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розляти. ѧкъ сами воевати, так тыж и других на розлѧтье кр'ве побужати мѣли (Каз. Кір., 68).

Розмавлянье *гл.* розмовлянье.

Розмавляти *гл.* розмовляти.

Розмавляться *гл.* розмовлятися.

Розмавяти *гл.* розмовяти.

Розмагатися *дзеясл. Набываць моц, пашырацца, разносіцца.* розмагатисѧ будеть звукъ трубъ дол'шии и променит'шии (Скар. ІН, 12б), затымъ пакъ гладъ роз'магашесѧ на земли (Скар. КБ, 79), што дале' то барзе' сѧ таѧ покуса на свѣте розмагала (Бельск., 92).

Розмаите, розмаито *прысл. Па-рознаму.* приходѧщим бог дары своего млсрдіа розмаите выдавал (Валх., 70), которое слово ѡтрокъ роз'маите се выкладаеть (Цяп., 3), их до ѡфѣр богов, примушано и розмаито мучоно было (Бельск., 235б); волосы на головѣ его ѧкобы лвиныи розмаите накроплены (Алекс., 4), Дхъ зась Стыи розмаите ведлугъ розности дѣиств'

своихъ называет'сѧ (Калıст. I, 134); розныи ласки маркованьѧ, хотѧй розмаите выражаютъсѧ в' словѣ, оуставичне еднакъ людми справꙋютъ, скꙋтокъ до скꙋткꙋ прикладаючи (Мак., 194), Въсеѡбразнѡ Всѧкимъ способомъ, розмаите (Бяр., 23), много хорыхъ, слепыхъ, глꙋхих и розмаите ꙋломных збеглосе, которые дотыкаючысе толко тѣла пресветого, зараз чꙋдовне ꙋздоровени были (Зб. 255, 354), сталасѧ зраненою млстью и запаленьемъ вшетечнымъ к немꙋ и розмаите жерело оное чистости ловила (Хран., 64), есть то мѣсце барзо трꙋдное кꙋ вырозꙋмѣню, претож его теж розмаите выкладают (Выкл., 6б)

Розмаитость *наз.* *Рознасць, разнастайнасць*: которие прıклады ꙗкъ розмаитость розꙋмѣн'ѧ того назвиска голова, такъ и то перед ѡчи намъ кладꙋтъ (Апакр., 104), двдъ далъ сребра теж вагу волıугъ розмаитость начинꙗ и робот (Біблія, 407), розмаитост ꙗзыков свѣтꙋ пан бгъ рачи і роздат на земли (Бельск., 12), в розмаитост хоробъ впалае (Алекс., 33б); о розмаитости ихъ, раздѣленьи в тои главѣ оуважати бꙋдемъ (Навука, 52), сꙋть и зетка, а в' них' розмаитости многии ѡдни здоровю слꙋжатъ, а иншии до запахꙋ належат (Мак., 295), Различие Розмаитость, розличность, розность (Бяр., 135), ꙋказа і ему ра'скую сличност зели' розличност деревъ розмаитост (Зб. 107, 103), не потреба давовати же в кожъдомъ пола сотвореню ест такаꙗ розмаитост (Зб. 259, 100б), што одно може быть оуробленно з' золота, и сребра, и мѣди, мармꙋрꙋ и каменьѧ драгагѡ и розмаитости деревъ (Хран., 108б)

Розмаитый, розмоитый, росмаитый *прым.* 1. *Розны, неаднолькавы, не тои самы*: таѧ гора кроуг и ѡколо скалами и зышлы и росмаитым деревьемъ велми есть ѡкрашона (Валх., 42б); тамъ суть чистые ловы ку ловенью розмаитыхъ звѣровъ (АСД, I, 25, 1536); в розмаитых езыках оучоными быти (Цяп. Прадм., 269), том рокъ велми был недобры', были хоробы болести розмаитые многие великие (Барк., 154б—155), шкатула железомъ белымъ окована, з речми невестими, с коренемъ розмаитымъ (АВК, XXVIII, 57, 1605); были во'ны великие троꙗн з греки ѡ которых мног поетов и историков мног писало, причины розмаитыи даваючи (Бельск., 77б), жебысмо не ѡтгонили и не ѡтда'ꙗли тыхъ, которыи и з' розмаитыхъ грѣхѡвъ повставши до покꙋты и до вѣры пристꙋпꙋютъ (Калıст. II, 257), великое множство выходило з розмаитых краин и мѣст абы ѡглѧдали мученики бжіи (Зб. 107, 94), з трехъ сыновъ Нѡѧ Сıма, Хама и Афета пошли розмаиты назвища народѡвъ (Хран., 17б).

2. *Разнастайны.* многими прешлѧхетными княжаты и многих боѧръ и рытеров и мниховских законов розмаитыми иными и многими розных и розмаитых рожаевъ (Валх., 40); грекове зрѩдили собе рады розмаитыи ѡ кторых же нижеи будемъ мовить (Троя, 3); у клети нашли серебра розмаитое роботы неважоного за печатю (ИЮМ, XXXII, 214, 1578). Послове тым часом высажоны з ѡбѹ сторон розмаитые собе кондыцыи подавали (Стрыйк., 596б). ѩкъ вода з нба сходѧчи ѡтживлѧетъ и кормит вшелѧкии з землѣ походѧчии дерева и травы, и одновидна бѹдѹчи, розмаитыи скѹтки выдаетъ (Калист, I, 134–134б). Многоѡбразныи Розмаитыи (Бир., 80), з крещениѩ ласки божее розмаитые цноты походѩт (Зб. 259, 524), ѩк ѡдноѡбразнѹ землю видѩчи з которои чакъ ест розныи и розмаитыи в нем частки видимо (Жыц. св., 118). *Параўн.* размаитый.

3. *Асаблівы, адметны.* бо шие нес юушие иж ты володимерскомѹ лоуцкомѹ полоцкомѹ пинскомѹ и холмскомѹ влдком над лвовскимъ и премыскимъ влдками власть розмаитѹю зверхность и вышшость приписѹешъ (Апакр., 81б–82), по многих днии жона его ѡборотила ѡчи на младенца стала сѩ зраненою млстью и запаленемъ вшетечным ку нему, и розмаите жерело ѡное чистости ловила (Біблія, 89), ест власность поста, не толко позно ести, але и мало ести и въстремежливости властность естъ, не через дрѹгіи або третіи день ести, але розмаитых потравъ не искати (Калист, I, 33), Претожъ, ѩкъ нескончонаѧ, и невымовнаѧ розмаитои мѹдрости Бжеи оумѣетность, з речій небылыхъ и грѹбшіи, и сѹптелнѣишіи, и простѣшіи тѣла, жебы истностъ свою мѣли, волею своею створил (Мак., 34), на лихтари сребрѩныи и на лѧмпы ихъ воллѹгъ розмаитои мѣры вагѹ сребра ѡтдалъ (Хран., 287). *Параўн.* размовитый.

Розмалвяти *гл.* розмолвяти

Розмарыновый *прым.* *Размарынавы.* звыкли грекове до оливы и балсамѹ, прикладати, рожныи вонности и олѣики, особливе зась тыи насѣне розмарыновое, цынамонъ, кѹбеба, кордымонія, бобки, азаръ, мацеръ (Зб. вып., 16)

Розмена *наз.* *Абмен.* мы выслали въ посольствѣ на зъѣздъ съ послы Московского господарства, мовити и становити о добрыхъ дѣлѣхъ, о покою хрестіянскомъ и о розмѣнѣ вязневъ (АЗР, IV, 448, 1615)

Разменивать *дзеясл., шматкр. ад* розменити *ў 2 знач.* тотъ Иванъ, на то отказъ чынечы поведилъ, ижъ дей тотъ таляръ не мои и розменивать ему ниякого таляра не давалъ (ИЮМ, VIII, 359, 1620).

Розменити, розменить *дзеясл.* **1.** *Абчяняць.* Якожъ вжо и листы меновныи, которыи промежъ себе на тыи земли меновныи мели, розменили (АВК, XVII, 301, 1541), якъ бы межи тыми великими господарствы и народы хрестіянскими, коруною Польскою и великимъ князствомъ Литовскимъ и господарствомъ Московскимъ розлитіе крови хрестіянскои уняти ... и вязневъ розмѣнити на обѣ стороны (АЗР, VI, 441, 1615).

2. *Размяніць (манету).* помененыи Иванъ прышолъ до мене, до крамъ, таляръ розменить на монету (ИЮМ, VIII, 359, 1620).

Розменяти *дзеясл. Абмяняць.* ижъ мели тыми возки промежъ себе розменяти (АВК, XVII, 215, 1540).

Розменятися *дзеясл., зв. ад* розменяти. тамъ ся тыми возками розменяли — онъ нашъ возокъ взялъ, а нашъ мужикъ, обмылившися, не взнавши, его возокъ и взялъ (АВК, XVII, 215, 1540), якъ бы межи великихъ господарствъ его королевской милости коруны польской и великого князства Литовского и межи господарствомъ Московскимъ покой и тишину учинити и полоняниками розмѣнятися на обѣ сторонѣ (АЗР, IV, 446, 1615).

Розмера *наз. Тое, што і* розмеръ. мы господаръ ... выслалисьмо ... на розмѣреніе ревизоромъ секретаря нашого Станислава Локнецкого ... за которою помененою розмѣрою и роздѣленьемъ плацовъ и огородовъ мѣстскихъ ... всимъ подданымъ того мѣста нашого Лиска право Маидеборское дали (АВК, XIII, 40, 1580).

Розмеранье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розмеряти. былъ ... на ревизыи у волости Вещвянскои по розмераню волокъ при селе войтовства Вещвянского (АВК, XXIV, 271, 1564), для розмѣранья воитъ маеть мѣть шнуръ (АСД, I, 192, 1594).

Розмерать *гл.* розмеряти.

Розмерение *гл.* розмеренье.

Розмереный, розмероный *дзеепрым. ад* розмерити *ў 1 знач.* лесы, на волоки розмероные, где годно, на пашъню людми осажати и вольности маеть давати урадъ на пять альбо на шесть летъ (КПД, 574, 1557); земли на волоки вже розмѣрены (АЗР, III, 84, 1557), особливѣ того коло двора пашни дворнои на три поля розмѣреныи есть лановъ малыхъ три (АВК, XVI, 186,

1576), подле стѣны Кгинтеневъ есть застѣнокъ на моркги розмѣроный (АВК, XIV, 536, 1595); Квасны болото, што было здавна розно розмѣроно, теперь уже заварто въ одинъ огуломъ квадратъ, который такъ се въ собѣ маетъ (АВК, VI, 187, 1599).

Розмеренье, розмерение *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розмерити ў 1 *знач.* мы господаръ, бачечи ку заложенью и забудованью мѣста надъ рѣкою портовою Боброю мѣстцо пригодное и пожиточное, выслали есьмо ... на розмѣрение ревизоромъ секретаря нашого Станислава Локнецкого (АВК, XIII, 40, 1580), панъ Виленъский ... описует в томъ листе розмеренъе и граниченъе трох обрубовъ коло дворовъ Шешолских лежачых такимиж прозвиски и личбою, яко в листехъ пана Виленьского вышей описано (АВК, XXX, 25, 1589); ходили панове маистратовые до монастыра братскаго до Черницъ, стороны розмереня кгрунту черницкого (ИЮМ, VIII, 99, 1690).

Розмерителный *прым.* *Прызначаны для абмервання, для замераў.* Землемѣрiе, или землемѣрство з ел.лин. геωметрiа, сирѣчъ, розмѣрителнаа есть сiе хꙋдожество зѣлω полезно къ розмѣренiю градовства, и пꙋтiи, и къ иным вещемъ наче болшимъ (Бяр., 51).

Розмерити, розмерыти *дзеясл.* 1. *Мераючы, вызначыць межы; падзяліць на часткі.* казатъ волоки ихъ розмѣрити и цинши и поплаты собѣ брати (КСД, 1320, 1519), Я дубровы достатокъ къ мѣсту вашой милости имъ далъ и на волоки розмѣрылъ (АСД, I, 40, 1536); розмеривши вдолжь на милю, а поперекъ тежъ на милю, ехалъ тою границою съ тыми осочниками и сторожами (АВК, XVII, 302, 1541), бгъ вымовил оу стом своем ... поднесоус и разделю сихем и оудол селъ розмерꙋ (Пс. XVI, 110б—111); паны ... угледевъшы до померення час погодны, мають то межы себе наполы розмерывшы поделить (АВК, XXXII, 417, 1577), такъ мы тамъ были и то з мерникомъ з уряду прыданымъ розмерили (АВК, XXXIX, 13, 1578), на тры части оное именье розмерыл и роуделилъ (АВК, XXX, 25, 1589); телесмилезꙋс ... наꙋчил греков наперве вѣдат бѣг слонечны и мѣсѧчны и затмѣне их и рок розмѣрил на тѯ днеи (Бельск., 168), Бгъ мовил на стом мѣстци своемъ, розвеселю сѧ и бꙋдꙋ дѣлити сихему, и долинꙋ наметов розмѣрꙋ (Пс. XVII, 45б—46).

2. *Змераць, вымераць.* Коли бы найдено в земли ... трꙋпа чавка забитого ... выйдꙋть старшии и судеве твои и розмѣрат ωт мѣстца трꙋпу ωтлеглост (Бiблiя, 224).

Розмеркованый *дзеепрым.* *Размеркаваны.* вольны тежъ будутъ пожитковъ всякихъ съ подданыхъ и кгрунтовъ пополамъ на обадва монастыры Кутеенские презъ насъ розмѣркованыхъ заживати (АЗР, IV, 522, 1631).

Розмероный *гл.* розмереный.

Розмеръ *наз.* *Абмер.* кгды на розмеръ примы ходили, же Гишка хромый переносилъ траву, стратили асм. зі (ИЮМ, I, 69, 1679). *Параўн.* размеръ, розмера.

Розмерыти *гл.* розмерити.

Розмеряти, розмерать, розмерять *дзеясл., шматкр. ад* розмерити *у 1 знач.* Потом ѹказал лаицѹхъ з кости слоново' справленыг', з которого походили семъ звѣздъ велми ѧсных, годины розмѣрѧючи и рожене люѡское (Алекс., 21), немцу маистру зъ Быхова, на имя Кгозбергу, якъ затягали вежу розмерать и ставить, то казали дать на страву и нагороды золот. десять (ИЮМ, V, 66, 1688), Якъ ездили за Днепръ моркговъ меских пашныхъ розмерять у Качерягахъ ... купили печеню за ползолотого (ИЮМ, VI, 85, 1689), Якъ згребли сено, п. райца ездилъ огледать и розмерать, купили ситецъ и обаранковъ (ИЮМ, X, 100, 1695).

Розмесити *дзеясл.* *Размясіць.* з воды снѣговои мѹки которои гроха зоставала, розмесила и хлѣба собѣ ѹпекла (Зб. 81, 89).

Розметаный, розмятаный *дзеепрым. ад* розметати. плотъ до гумъна того чоловека его розметанъ (АВК, XVII, 341, 1541), огледал ... бобров побитых и зеремян роскопаных и розмятаных, и зверу з оступов выполоханых (АВК, XXXVI, 353, 1582), Якожъ я возный ... видѣломъ на гребли Вортольской спустъ розметаныи и порубаный, кгреблю втрое переконаную (АВК, VII, 76, 1589); або длѧ закладанѧ фѹдаментѹ розкопаетсѧ албо инакшими ѧковыми способами все камнѣе розметано бѹдет (Каз. Кір., 136б—137), средостѣние мѹрѹ розметано и розвалено естъ, и зновѹ в' нѣкоторои части не до конца и не з грѹнтѹ вывернено (Мак., 75), Часъ ѹже чинити ѓди бо розметано законъ тво' (Пс. XVII, 141б).

Розметанье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розметати. Вырокъ ... ѡ розметанье церкви Рѹское (КСД, 755, 1511); о шкоды ихъ от тыхъ жидовъ имъ в розметанью домовъ и забранью маетности починеныхъ (СДГМ, 26, 1564), просил мене о возного на огледане оного кгвалтовного розметаня плоту и потоптаня збожя и заораньня межы новое по збожю (АВК, XXXVI, 98, 1582); Я Станиславъ Пресмыцкий ... быломъ въ справѣ ...

ку огледанью кгвалтовного розметанья и порубанья спусту и розкопанья гребли втрое на однозѣ рѣки Желявы (АВК, VI, 76, 1589).

Розметати, розмятати *дзеясл. Раскідаць, разбурыць*: тымъ людомъ шдному домъ розметали, а дрꙋгомꙋ сожгли (КСД, 194, 1514); панъ Кгаштолтъ зъ Бѣльска тое пущи боронилъ и тыи люди розметалъ (АСД, I, 16, 1536); шнъ плоты розметавшы шное дворыщо кгвальтомъ поwравшы конопелъ насеꙗлъ (КВС, 520б, 1552), в тотъ часъ угрове збурывшы муры а через нихъ перешедшы а иншые шбороны розметавшы, до мѣста нагле вторгнули (Атыла, 209—210); тымъ же шбычаемъ кгды бы хто з лебединого гнезда ꙗ'ца побралъ або гнездо розметалъ, тогды за лебединое гнездо хто сказилъ маеть заплатити три рубли грошеˆ (Ст. 1588, 386), шнаж маршика ꙋлезши ꙋ лазню студенꙋю, голову шткрывши волосы роспꙋстивши, печкꙋ розметала, чаровные поганские слова говорила (Барк., 151б), иwсиꙗ ... по гробѣхъ шныx которыи им звыкли были шфероват штуки розметалъ (Біблія, 512), кꙋргановъ тых копцовъ новыx ... ꙋсыпаных своволне кгвалтовне и безправне трынадцать розметал и зопсовал (ККСС, 186, 1615), поднеслъ на них рꙋку свою, хотꙗчи ихъ позабивати на пꙋстынии, а жебы розметал потомство ихъ межи народы (Пс. XVII, 114б—115), тѣ тела розмятали изърубя по лесу (АВК, XXXIV, 92, 1656). *Параўн.* разметати.

Розметный *прым.* ◊ Р о з м е т н а я г р а м о т а *гл.* грамота.

Розметованье, розметыванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розметовати: просили ме о вижа на огледанье розметыванья гребли (Пін., 137, 1562), Розорение ... розмѣтоване (Зіз., 15), Разорение. Розмѣтованье, зопсоване, збꙋрене, роскидане (Бяр., 135).

Розметовати, розметовать, розметывати *дзеясл. Раскідаць, разбураць*: Вси речи часъ имеють ... часъ роз'метывати камение и часъ собирати е (Скар. ЕК, 6—6б), тыи грани ..., после заведенья пана Якубова, розметывали и казили (АВК, XVII, 303, 1541), на гребли млына ... наверть была поставлена, абы нихто гребли не розметывалъ, воды не пропускивалъ (Пін., 137, 1562); Разаржаю ... розмѣтꙋю (Зіз., 15), хрестиꙗн гꙋбили и шкрꙋгенства чинили, и домы бжие розметовали (Бельск., 257б). Разаржаю. Розмѣтꙋю, збꙋрꙋю (Бяр., 134), сщенники ихъ и преложоныи забивать, церкви розметоват скарбы вˆ нихъ побрать ... росказалъ (Пралог, 599). *Параўн.* разметывати.

Розметъ *наз. Від пошлины*: даемъ имъ сесь нашъ листъ на то, ижъ имъ съ вами дани и тивуньщины посполъ не давати.

и подводъ и розметовъ съ вами не платити (АЗР, I, 171, 1497); Мѣщане въ мѣстѣ мають вже отъ того часу перестати розрубовъ и розметовъ класти на мѣщанъ нашихъ (АЗР, III, 113, 1561); теды мѣщане Оршаньскіе тотъ розметъ за вѣдомостью враду замкового будуть повинни скинути (АЮЗР, I, 253, 1594); Мѣщане въ мѣстѣхъ и старцы по волостяхъ мають вжо перестати розрубовъ и розметовъ класти на подданыхъ господарскихъ (АЗР, IV, 130, 1596) ◊ Метати розметы *гл* метати

Розметыванье *гл* розметованье

Розметывати *гл* розметовати

Розмешаный *дзеепрым* Змешаны если ѡферꙋешъ ѡферꙋ ꙋпечонꙋю в печи з бѣлои муки хлѣбы без квасу ѡливою розмѣшано нехаи будꙋ*т* (Біблія, 158), если офѣрꙋе*ш* оферꙋ оупечонꙋю в печи, з бѣлои мꙋки хлѣбы без квасꙋ оливою розмѣшаны нехаи бꙋдꙋтъ (Хран., 115)

Розмешанье *наз Дзеянне па дзеясл* розмешати Арави, Вечерни, або Рꙋкѡмѡве або влачныи або пѡлнии, або крꙋкѡве, або вербы, або розмѣшанѧ (Бяр., 233)

Розмешати *дзеясл* Змяшаць еще ти дамъ другое зѣлье хто бы его розмешавшы з вином хотѧ мало укусилъ, три дни не пробужаю сѧ будеть спал (Бава, 150), розмешавшы ѡдно зѣлье и намазала сѧ им и стала чорна (Там жа, 168)

Розмиловатися, розмиловатисе *дзеясл* 1. *Упадабаць, спадабаць (каго-, што-н.)* видь ꙗк приказанеи твоих розмиловалсѧ есми, гсп млсрдьем твоим живи ми (Пс XVI, 124б), исусъ рекъ емꙋ, розмилꙋешъсе пана бога твоего всимъ серцомъ твоимъ то есьть перъвое и большое приказанье А второе подобно ему, розмилуешъсе ближнего своего ѧкъ самъ себе (Цяп., 31б), Был теды нѣꙗкиѝ александер ꙋченик ѡригена, ѡног. розмиловавшисе хста наслѣдованем ꙋбожества, хотꙗчи се ѡт свѣта скрит, а волное серце ѡт всѣх роскошеѝ и добросвѣцких заховат, межи ꙋглꙗрѣ се ꙋдал (Бельск., 245б), Евглистъ Марко мовитъ, же взглѧнꙋвши на него Іс розмиловалсѧ его (Калист, II, 69), Сынꙋ, если хочешъ жебы *ти* новина ѡ смерти твоеѝ вдꙗчна была, подносии мысли твое ѡт речеѝ земных, а розмилꙋѝсе речы небесных, длꙗ которых еси ѡт бога сотворены (Зб 255, 350), мѣлъ есми в ненависти мысли здрадливые, а розмиловалсꙗ есми законꙋ твоего (Пс XVII, 140—140б), пришолъ Двдъ до Саꙋла и станꙋлъ предъ нимъ, а онъ се его велми розмиловалъ, и былъ оу него гермкомъ

(Хран., 218), шла за нею смутнаѧ трифениѧ, котораѩ се еи ўже была розмиловала (Зб. 82, 55).

2. *Пакахаць.* Вышла пакъ есть Дина дщера Лиина ... еѩ же ўз'рель Сихемъ сынъ Геморовъ ..., розмиловал'сѧ и ўхопилъ ю и спалъ с нею (Скар. КБ, 62б), король Марко розмиловалсѧ ее так силно, што нѣт на свете речы, чого бы длѧ нее не вчынил, толко бы ее по своеи воли мѣлъ (Трыст., 41—42), если ... ўзришъ в личбѣ по'маных женў надобнўю, а розмилуешсѩ еи, и будешъ ю хотѣл мѣть за женў (Біблія, 224), злаѩ жона розмиловаласѩ михаʼла злотничог ремесла ўродивог млоденца, и таемне цўжоложила з ним (Бельск., 378б), дўжи' Самъсонъ ѡбачилъ жонў филистинскўю, ѡбачивъши розмиловалъсе и взѩлъ ѡнўю за жонў (Зб. 259, 516); црь соломѡнъ розмиловалъсе женъ чўжаго родў многихъ (Хран., 299б), Крол саломон розмиловалсѩ невѣстъ (Выкл., 75), впал в сило жены ѡдной межи иерными, котораѧ се его ша iене розмиловавшы, зранила ўродою своею мысль его (Зб. 82, 246).

Розминутися *дзеясл.* **1.** *Разысціся, не сустрэўшыся.* Челеи Семеновичъ ... пошолъ есми къ Городну, зазвавши сутяжцу своего Левонца, ино есми розминулся зъ паномъ Зеленугою (АВК, XVII, 28, 1539).

2. *Разысціся пры сустрэчы, не закрануўшы адзін аднаго.* дороги звечные мают быти водле стародавного ѡбычаю такъ широки абы сѧ два возы фўрманъскихъ розминўти могли (Ст. 1566 I, 78б), Бово ... скочыл на конѧ и за стрымѧ сѧ не прынѧл и не розминул сѧ бы с тисѧчою витезеи (Бава, 153).

Розмиренье *наз. Вымярэнне, вылічэнне.* Дрўгие были мўдрцы влосские которых продок питакгорес ... то' се не ѡбирал ѡдно в личбѣ а розмиреню свѣта и в спѣваню (Бельск., 168).

Розмирити *дзеясл. Размеркаваць.* масть тое село Лагодовль князь Василей къ своимъ рукамъ держати и его вживати, люди садити розмирити и прибавити (АЮЗР, I, 82, 1531).

Розмирица *наз. Нязгода, парушэнне міру.* которые городы и волости и земли наши люди въ розмирицу поимали, и за то ли хотятъ съ нами валчити (АЗР, I, 260, 1501); также и въ нашой розмирици вжо съ тобою братомъ и сватомъ нашимъ, завжды были къ нашому господарству (АЗР, II, 83, 1511). *Параўн.* розмирье.

Розмирье *наз. Тое, што і* розмирица. только бы ему нѣколи зъ Нѣмцы розмирье было, и мнѣ великому князю Борису послати къ нему помочъ, по силѣ, безъ хитрости (АЗР, I, 66, 1449).

Розмишлитисе *гл* розмышлитися

Розмнажати *гл* розмножати

Розмнажатися *гл* розмножатися

Розможанье *наз* *Дзеянне па дзеясл* розмножати ў 1 *знач* вѣръте мнѣ, жэ не праца, не небезпечность и не иншые, которые сѧ на воине трафѧють, надзы або трудности не ѡдорвуть мене ѡт розъмноженѧ вашыхъ богатствъ, ѡт захованьѧ прыѩзни и помаганью товарышъства (Атыла, 219), зъ доброты и ласки нашое господарское, ку розмножанью вольностеи и свободъ шляхецкихъ, естесьмо хутливи и щодробливи (АВК, XIII, 61, 1590).

Розмножати, розмнажати, розмножать *дзеясл* 1. *Павялічваць (колькасць); пашыраць* азъ теже недостоиныи последовникъ их нароженыи в руском ѩзыку с помощию божиею, ѩко повиненъ сыи розмножати хвалу хрстьу и посполитое доброе (Скар ДП, 4б), которыми речами панство и богатства розмножали (Атыла, 228), розмножаючи зацность и старожитность дому его милости, яко черезъ руки зацные справы годные въ Речи посполитой отъ продковъ потомковъ суть поданы (АВК, XXXVI, 169, 1582), мы тедрь ѡбецѹемъ розмножати великое кнѩзство литовъское (Ст 1588, 70), Конста засѣвши столицѹ цесарскѹю блуд и еретицтво дѣла своег розмножал (Бельск., 342), коли во злым трываем и до грехов прикладаемъ тые поврозки розмнажаемъ с которых ставает се бичъ (Зб 255, 25); солодко мовы своеи частым казанемъ люд бжи поливат и ѡхоложат и спасене людское розмножат почал (Зб 82, 147б); Вѣрѹ стѹю розмнажали по Апстлах, стыи ѡтцеве, ѡсобливе на Соборахъ (Зб вып., 90б)

2. *Расплоджваць (павялічваць патомства)* будеть ѩко перъвеи радость имелъ естъ гдь богъ над вами чинѧи вамъ добре и розмножаѧ васъ (Скар ДЗ, 54б). тамъ было перших ѡных двое люде, которие розмножали народ людски (Зб 259, 56); подносит ѹбогие з недостатку и розмножает ихъ домы в великие народы (Пс XVII, 119б), неплоднѹю жонѹ плоднѹ чинит домъ еи дѣтками розмножает, и плодом еи ѹвеселѩет (Выкл., 144).

Розмножатися, розмнажатися, розмножаться *дзеясл.* 1. *Павялічвацца колькасна; пашырацца* хвала Пану Наивышому шырылася и розмножалася (АСД, I, 8, 1508), подъ часомъ розъмножалсѧ злыи обычаи (Скар ПБ, 22). Зновѹ по потопѹ розмножаетсе роспѹста (Бельск., 8), добра наши если их ѡхотне

ближним ѹзычаеш не гинут але се розмножают ꙗко много ѡлмѹжников таковых дознали того (Зб. 255, 236—24); кгвалътовныг сꙗ розмножает пломен (Зб. 259, 242б), всимъ людемъ и ꙗзыкѡмъ которіи мешкаютъ по всеи земли покои вамъ нехай се розмножает (Хран., 361б), ѡт тог часу почаласѧ щепити и розмножати вѣра хрестиꙗнскаѧ в царствѣ готском (Зб. 82, 28), абы цркôвъ стаѧ розмнажаласѧ, погане, Жидове, Еретики, и Сизматики навороч али сѧ (Зб. вып., 99)

2. *Расплоджвацца, павялічвацца (пра патомства)* сѣ народъ сынов' із'раилевыхъ многъ и креп'чее насъ естъ, поидите ж' мудре и сневолимъ их. Да не роз'множаютсѧ аще бо востанеть на насъ рать (Скар. КВ, 5б); Але вы ростѣте а розмножа'тесꙗ, а наполнꙗ'те землю (Бельск., 9б), над тыми реками немном и дѹбѹсою и юрою там се посадили, и почали сꙗ розмножат (Стрыйк., 514); кды сꙗ люде почали розмножати на земли, и зродили цорки (Выкл., 76—8)

Розмножать *гл.* розмножати

Розмножаться *гл.* розмножатися

Розмножаючийся *дзеепрым. ад* розмножатися ў 2 *знач.* Атална сказил Итаніѧ: Розмножаючисѧ, пом Замаг' або выховываючи, живѧчи (Бяр., 240)

Розмножение *гл.* розмноженье

Розмноженый, розмноженный, розмножоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* розмножити ў 1 *знач.* потвержаем ему ... Давыдов городок ... со всими доходы ... которыи коли розумомъ албо мудростью человѣчю могут розмножены быти и росширены (Пін., 7, 1499), абы тутъ в месте Виленскомъ покои посполитыи розмножоныи былъ (АВК, XX, 177, 1601), Мнѡгого и великого в' насъ зла причиною бывает' грѣхъ. той бовѣмъ и дѹшѹ затрачаетъ, тогож ажъ назбыгъ розмнѡженаѧ злость, и тѣла частокротъ дотыкаетсѧ (Калист, 1, 53); такъ честь бга роспꙗтого по всемъ свѣте в спасению людском роз'множона и ширитсꙗ будетъ (Пралог, 624б), нехаи бѹдет розмножона моцъ гсднѧ ꙗкѡ присѧглесъ мовечи (Хран., 13б).

2. *Ад* розмножити ў 2 *знач.* абы люди наши там мешкаючи через рядъ добрыи а справедливыи были розмножены (СДГМ, 2, 1511), ѡт него хрстианъство боудеть розмножено а жидовъство боудет потлачено иже потом жадного црѧ ани кнѧзѧ никогда бѧше не боуджт мѣти (Сівіла, 4); ѹчинѣмо примире, абыс нам не чинилъ ничого злого, ꙗко и мы ничого есмо твоего не рѹшили анисмы ѹчинили, што бы тꙗ ѡбразило'

але есмо тебе в покою пустили, розмноженого блгсвенством гсдним (Біблія, 59—60), Лид пять сын симов, ѡт которого нѣкоторые мнимают быти розмножени народы лиди'ские в' азии (Стрыйк., 417б); але чистое и без присады захован бозское насѣне, абыс розмноженый и ѡбфитый плодъ Пнꙋ ѡказалъ, кгды прійдет (Варл., 322б), абы есте могли жить и розмножени были и вшедши посѣли землю ѡ которꙋю присаглъ гсдь оцѡм' вашымъ (Хран., 151б); тепер кгды родза' людски' есмъ досыт розмножоны, теды мовят' добре ест чакови не тыкатся невѣсты (Выкл., 5). Ꙋзрит на мори ѡстровъ, велми красен всякимъ овощем розмножен (Алекс. 1697, 60б).

Розмноженье, розмножение, розмножэнье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розмножити *у 1 знач.* здоровье щастное и розмноженье всего доброго вашее милости и звитязство надъ неприятели вашое милости радъ былъ завжды слышать и видѣть (АЗР, I, 122, 1492), бысть роз'множение мору великого во граде (Скар. ПЦ, 13); тыи коморы для мытъ его милости уставены ку розмноженью скаръбу и пожитъковъ его милости господаръскихъ (КПЛ, 120, 1544), артыкꙋл а ѡ розмнож эныю великого кнзьства литовского (Ст. 1566, 27), такъ мы боудꙋчы звирхнимъ обороццею костелѡв и церквей бжиихъ и розмноженья вшелякого порядкꙋ в' цркваxъ законꙋ хрстіан'ского (Апакр., 32б), для розмноженя хвалы божое и для оздобы всего места тутошнего (ИЮМ, VIII, 331, 1615); розмышляне в нделю середопостную або четвертую в пост ѡ розмножении пяти хлебов (Зб. 255, 22); зараз на их розмножене ѡбычаи ся лифаръския и злыи на'дꙋют (Зб. 82, 154б).

2. *Дзеянне па дзеясл.* розмножити *ў 2 знач.* Полецаемъ такожъ воиту и бурмистромъ, на тотъ часъ будучимъ, вси м'ѣстца пустыи въ м'ѣстѣ и вкругъ м'ѣста, къ осаженью и розмноженью людеи (АЗР, I, 181, 1498); въ розмножени праведных веселится люд а въ владеньи нечьстивого здыхаеть люд (Зб. 262, 108); тог'ды згор'шаться м'ногие, и д'ругъ д'руга выдадуть, и в'зненавидить д'ругъ д'руга... И для розм'ножѣнья озяб'неть милосьть м'ногихъ (Цяп., 33б); добрые малжонкове милꙋются для бога и розмноженя (Зб. 261, 259б), ѡ первых дѣтях Адамовых. Потом коли не скоро до розмноженя дѣток ꙋдали, мѣли первог сына Каина (Бельск., 6—6б); жебы речь посполитая не ꙋставала, для того естъ розмножене ѡсобъ через рожденіе (Навука, 5), повстали есте мѣсто оцовъ вашихъ,

розмноженье и выхованье людей грѣшныхъ (Хран., 149), тот ѡбычаи юж был давно пред паном христом ѹстал, кды людское розмножене свѣтъ наполнило (Выкл., 14)

Розмноживатися, розмножыватися *дзеясл.* **1.** *Пашыраццa, павялічваццa*: апостота албо ѡтщепенець королевал, тогды болванство и поганство розмноживалосе и тажкое преследованiе мечове на хрестiаны и мчники (Валх., 76)

2. *Расплоджваццa*: над Немномъ и над Юрою там сѧ поселили и почали розмножыватисѧ (Рач., 297).

Розмножитель *наз. Тое, што і* розмножца: родителе и розмножителе душъ без помощи, погубити восхотелъ еси (Скар. ПБ, 18), Единовластiе црковное в' писанiи стомъ, новог завѣта привлащено быти видимо хѹ гоу, которого однымъ онымъ пастыремъ добрымъ и виноградѹ своего розмножителем вѣдаемо (Апакр., 93), ест створителем, справцею, розмножителем и початком всѣх речеі (Стрыйк., 412)

Розмножити, розмножить, розмножыти *дзеясл.* **1.** *Павялічыць (колькасна), пашырыць*: какъ ся тыи имѣнья у своихъ границахъ мають, маетъ доброволенство ихъ продати, отдати, замѣнити, розмножити, розширити (АЗР, I, 196, 1499), Царь розмножить славу ихъ (Скар. ДП, 33), ѩко тэж на злост и на зельжывост, учынил был дванадцать бискупов тое-жъ сэкъты вызнавцовъ, абы за их послугою и помочъю ѡную сэкту свою шыреи по влоскои земли розмножыл (Атыла, 226), естли бы мужъ жону понялъ ... и зъ обу сторонъ жадное маетности не мели, але ихъ сполною працою набыли и розмножили (ИЮМ, VIII, 232, 1596), розмножѹ знаки и чѹда мои в земли египетско' (Бiблiя, 113); мечем и рицерским ремеслом панства свои розмножил (Стрыйк., 5996), чявкъ ... коли мает сто ѹдвоити прагнет, а ѹдвоившы вдесѧтеро насобъ розмножит стараетсѧ (Зб. 752, 593). Розмножѹ фрасѹнокъ твой и воздыханье твои, з болестью бѹдешь родить дѣти (Хран., 10). *Параўн.* размножити.

2. *Распладзіць (пра патомства)*: гедь обещалъ дати землю и розмножити аврамъ (Скар. КБ, 25), Розмножю сѣмѧ ваше ѩко звѣзды небесные (Будны, 175); не боисѧ ехат до египту, бо тебе там розмножѹ в народъ велики' (Бiблiя, 100); тот сплодил александра або ѡлелка сына, которы' слѹцко заложил, ѡсвецоных кнжат слуцких, народ и фамилию славнѹю ѡлелковичов розмножил (Стрыйк., 545), Бѹдѹ теж мѣти взглѧд на васъ, же розрожѹ васъ, и розмножѹ васъ, и поставлю при-

мире мое з вами (Калист. II, 205); абысте ... моему мешканю наслѣдниками стали за што гедь бгъ вас розмножыт, и многолѣтных ўчынит (3б 752, 502б), збўдовати комў дом, жидове мовıат, то ест розмножити потомство и ўбогатити (Выкл., 31–31б); его мѣл розмножити в великиı ıазык (3б 82, 10б)

3. *Тое, што і* розмножитися *ў* 1 *знач* тое братство ихъ купецкое отъ давныхъ вже часовъ въ мѣстѣ Виленьскомъ уфундовалося и розмножило (АЗР, III, 271, 1582); про то кгдыж тое братство ихъ кушнерское от давных часов в месте виленском уфундовало и розмножило (СДГВ, 37, 1608), Коли ўже розмножили въ велико' личьбе братии, полетилъ инымъ господарство (Пралог, 679б).

4. *Тое, што і* розмножитися *ў* 2 *знач* Ачъколвек теж и ωт хамовых потомков, ωрды их нѣкоторые розмножили (Стрыик., 420б).

Розмножитися, розмножытися *дзеясл., зв* **1.** *Ад* розмножити *ў* 1 *знач* скроушение и набожство ωто всехъ людеи боудет и розмножитсе ижъ бог оусѧкое оутиснение ωт нихъ ωтдалить (Валх., 93), розмножишесѧ воды и воздвигоша ковчегъ (Скар. КБ, 18), гдыжъ се тое братство ихъ кушнерское отъ давныхъ часовъ въ мѣстѣ Виленскомъ уфундовало и розмножило (АВК, X, 7, 1538), хто бы тое видѧлъ не был бы такъ твердого сэрьца, штобы на нее смотречы не плакал, и королевои розмножыла се жалост и не могла далеи ехати и зсѣла ис конѧ (Трыст., 5); злость великаѧ и незбожность межы ихъ дўховныхъ и черницовъ розмножиласе (Бер. саб., 55б), розмножилисıа днес збѣгове ωт своих панов (Бельск., 99б), потомъ якъ ся оное братство их розмножило, тогды они особны домъ братски ... справили (СДГВ, 40, 1609), не боите сıа коли богатѣет чавкъ и коли се розмножит слава дому его (Пс. XVII, 29)

2. *Ад* розмножити *у* 2 *знач* не возможете вы ихъ погубити единова, дабы не розмножилисѧ на васъ во земли тои зверии дивии (Скар. Д3, 20), поселил тоут алкноучих, и набоудовали городов к мешканю, насеѧли селиша насадли винниц, вчинили плод к поживеню, блвил их и розмножилис велми (Пс. XVI, 110–110б), сынове израилевы розросли и розъмножилисıа и змоцнившисıа збытне наполнили землю (Біблія, 10б); На киевском кнıазствѣ пановали народы рўские широко се в полночных и всходных краинах розмножили (Стрыик., 437б), ωд одного Адама рожаи людски розмножилъсѧ на земли (Мак., 51), хто бы той воли и спораженью нашому противнымъ былъ

и якуюкольвекъ трудность чиниль, таковыи нехъ се не розмножитъ на томъ свѣтѣ (АВК, XI, 100, 1632); Коли сѧ оуже люди розмножили и розширилисѧ на земли оудалисѧ теды до роскоши тѣлеснои (Хран., 13б), абы такъ сам был зосталъ без невѣсты, бо бы се рожаи людскии не розмножил (Выкл., 5)

Розмножовати *дзеясл. Павялічваць.* который оучитъ и проповѣдуетъ слово Бжее, розмножуетъ в' собѣ дарь (Калiст. II, 162б), Избыточествую. Над то маю, над то розмножую (Бяр., 53); Преумножаю. Над то розмножую (Там жа, 123)

Розмножоный *гл.* розмноженыи

Розмножца *наз. Пашыральнік.* ѡць наш адам изо всими стыми патрiархи и прроки радовалисѧ велми оу радости оу великои рекоучи светлость таѡ розмножьца есть свѣтлости вѣчное которыи намъ пришол переслати вѣчноую свѣтлость свою (Пак. Хр., 27б), ѡ княже сотона розмножца и перед къ пыхи какъ еси смел без вины оукрижовати iсса королѧ славы (Там жа, 29б). *Параўн.* розмножитель

Розмножыватися *гл.* розмноживатися

Розмножыти *гл.* розмножити

Розмножытися *гл.* розмножитися

Розмножэнье *гл.* розмноженье

Розмова *наз.* **1.** *Гутарка, размова.* то посломъ мовить зъ себе въ розмове: господаръ царъ вольныи (КЗ, 455, 1486), Дол'го бы было вси мер'зости вычитати и словом божiемъ обличати, и потреба бы на тое оприч'ное розмовы (Будны, 238б), въ томъ часѣ, якъ деи тая розмова межи ними была, оные мѣщане того Нахима поимали (АВК, V, 6, 1577); если хто третiи в розмову межи двѣма початую вмешав'сѧ, тот же лаикъ напоминал (Апакр., 54б), межи иншими розмовами припоминалэм тот страх громовы', ѡкосмы се натерпели (Еул., 15), немал' ажъ до вечера продолжиласѧ их розмова (Варл., 253б), нихто розмов и жартовъ порожныхъ строити не смѣлъ (Ст. бр., 8); трафилосе еи з одным духовным розмову мѣтъ (Зб. 82, 56б). *Параўн.* размова, розмовля, розмолва

2. *Выказванне.* Поведѣлъ есь на початку сее розмовы, ѡко чотыри суть части наоуки Хрiстiан'скои (Будны, 10б), Боуд теды певныи чаче абовѣм судiѧ ѡсобами не бракует, анѣ ведле славы судит и не вед'ле розмовы декрет скажет (Каз. Кiр., 155), их зараз ѡсобою своею присто'ною и розмовою потвердил и умоцнил лавренты' чернецъ власны' дедичъ (Стрыйк., 531), иншi часъ до розмовы з мѣстца сего здаритисѧ мнѣ мо-

жеть, а з овымъ въ тѣлѣ намъ притомнымъ, и перваѧ то моѧ и остатнаѧ з мѣстца сего розмова (Сматр., 12), ѡ, мовит҇, помылкꙋ в҇ словахъ лѣчꙋ абовѣмъ если сѧ коли в҇ словахъ або розмовѣ оураз ѡкій або послизнен҇е наидеть певнымъ лѣкарствомъ ѡные лѣчꙋ (Варл., 22б), ѡбачыл и ж мудры҇ чл҇вкъ, а розмова его пожытечна и вдѧчна (Зб. 752, 499)

3. *Абмеркаванне, дыскусія* они, обѣдвѣ сторонѣ, яко священники, такъ и мѣщане Виленскіе Греческого закону передъ нами становилися, и о тыхъ розницахъ своихъ широко розмову чинили (АЗР, III, 398, 1544), двꙋхъ епископовъ которые грековъ ꙋпоминали и на дыспꙋтацыи вызывали але нихто се з нимъ вдать в розмовꙋ ѡнꙋю не хотелъ (Бер. саб., 42б); Кгды се панов полских и шляхты голосы не могли зголит на пна по долних а розных розмовах тои способъ вынашли (Стрыйк., 602б), Мнѣ сѧ здаеть, же лацнѣи спадꙋт, аниж҇ ѡт вѣтрꙋ листь з҇ дерева ани бовѣмъ пред очи мои оуказатисѧ могꙋть, не толко жебы сѧ в҇ розмовꙋ со мною оудали, албо на дыспꙋтацыю выстꙋпили (Варл., 264), Гаданіе, або гананіе, или ганан҇ство трꙋдное а хитрое пытанье, загадка, розмова (Бяр., 27), Логіка, Діалектіка, Розмова, бесѣдованье, или истинных, и ложныхъ разсꙋжденіе (Там жа, 292—293), лишниси҇, ѡко над инъшых ꙋченикы҇ вдалсѧ з стым павломъ в споры и розмовы (Зб. 82, 73б).

4. *Спрэчка, сварка* естли ся которая розмова и посварокъ промежку мещан притрафить ... и межи себе помираться, тогда за то вина ... не маеть брана быти (Пін., 92, 1551), якожъ тотъ ... не маючи до мене жадное потребы, ани розмовы, мене самого ... збилъ и зранилъ (АВК, XXII, 164, 1565), Кгды се мужове на копу зышли ... пыталемъ, естли бы небожчикъ не мелъ съ кимъ звады або розмовы якие (АВК, XVIII, 63, 1589), тое письмо пана Борковского правомъ зношу, ижъ не есть то доводъ, але рачеи розмова якаясь (АСД, III, 124, 1631)

5. *Маўленне* помале приступивъши стоичие, рекли петру правдиве и ты з҇ нимъ еси, бо и розъмова твоѧ ѡвнымъ тебе чинить (Цяп., 39б), з твари и з҇ одѣнѧ, з҇ поставы тѣла и з҇ розмовы познала Самаританка Гда, же былъ Жидовинъ (Калiст, I, 133б), Діалектъ в звыклои школнои розмовѣ Славенскіи межи тщателми под каран҇емъ захованъ (Сматр. Гр., 5), Мысль ... роз҇мова, мова, рахование, бачене, замкнене, памѧтане (Бяр., 83)

6. *Вечарынка, бяседа* въ розмовахъ меских на ратушу выпили меду при пану воиту гарцовъ два, асм. к (ИЮМ, I, 117,

1680); Коли прыехалъ панъ бурмистръ Ґукъ зъ Варшавы зъ сейму, теды будучы зъ паномъ воитомъ въ дому пана Озарынского бурмистра на розмове выпили кварту вина (ИЮМ, VII, 100, 1690).

Розмовенье *наз.* *Спрэчка.* нѣкоторыѣ розмовенья стали межи полоцан а межи рижан (ПГ, II, 17, 1466).

Розмовити, розмовить *дзеясл.* *Пагаварыць.* абыхъ тую рѣчъ отъ тебе съ паномъ Яномъ розмовилъ, и я тую рѣчъ пану Яну мовилъ (АЗР, I, 129, 1493); подпивши розмовили межи себѣ, а потомъ ся звадили (КСД, 1275, 1519); тые светки, взявши собе на розмышленье а розмовивши промежъ себе, поведили (АВК, XVII, 387, 1541); не маючы з кимъ большъ розмовить, оной рыкуньи поведилъ есми (АВК, XX, 151, 1598); иωнафа*н* маючы великȣю м*л*с*т* проти*в* давидовы ωстерегал его и казал се емȣ хоронити, ажбы перве˒ зъ ωтцем розмовил (Бельск., 97); О чомъ тотъ же отецъ протопопа зъ милостями вашими розмовить обширнѣй (АЮЗР, II, 96, 1635); Никого иншого не мѣлъ, на кого бы взглянȣл, з˒ кимъ бы розмовилъ, албо покармȣ зажылъ (Варл., 269б); Кажды˒ день на тое мѣсте ходила, где бы его або слыша*т* або з нимъ розмови*т* могла (Пралог, 602); сȣть тȣтъ и*н*шые еп*с*пы при которых розмовити зо мною може*ш* (Зб. 752, 51б); взывала жена мȣдрая з мѣста: слȣхаите слȣхаите, речите Іωавови: пристȣписе сюды а розмовлю з˒ тобою (Хран., 275б).

Розмовитися, розмовитьсе *дзеясл.*, *зв.* *ad* розмовити. ωни жадное диспȣтацыи чинить не хотели ани справы ω собе даючы, просили абы се только розъмовить могли, штобы посломъ короля его м*л*сти за ωтповѣдь дать мѣли (Бер. саб., 15б); коли се розмовили росказал рагȣилъ барана зарѣза*т* и нагото*ват* (Біблія, 594); жона его, на имя Ганя Стрыжиная, снесшися зъ нами, розмовила се о томъ, што у насъ тутъ въ суседстве частокроть шкоды становятся (АВК, XVIII, 271, 1624); шли за нимъ его дияконове и господаръ ихъ елпидифоръ, котори˒ даючи катомъ пнзи просилъ абы трохȣ пождати жебы ся з епископомъ розмовити моглъ (Пралог, 624).

Розмовить *гл.* розмовити.

Розмовитьсе *гл.* розмовитися.

Розмовля *наз.* *Тое, што і* розмова *ў* 1 *знач.* приступисе сюды на розмовлю з тобою (Біблія, 394—395).

Розмовлянье, розмавлянье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* розмовляти. тотъ возный Федоръ ... в Городку, пры бытности моей

и пры розмавлѧнью моемъ с княземъ Богданом не был (АВК, XXXVI, 41, 1582), приближаючисѧ до людꙋ своег, не вѣдал абы твар его променем ѧсным свѣтиласѧ длѧ сполечног розмовлѧнѧ з гдем в ѧсности (Бельск., 53б). Бесѣдованıе омılıа Розмовланѥ (Бяр., 3).

Розмовляньеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* розмовлятися: нехай оуважают где барзѣи маетъ мѣстце милость онаѧ добротливаѧ, негнѣвливаѧ, непопоудлıваѧ, снадне оужитаѧ, людскаѧ, лютостиваа, кꙋ прıѧзни з ближним сѧ розмовлѧню, а порозꙋмѣваню готоваѧ (Апакр., 184).

Розмовляти, розмавляти, розмовлять *дзеясл. Гаварыць, размаўляць:* зъ ѧкубомъ приехали до мене на поля подле двора, и ничого со мною не розмовляючи, напервей стрелилъ мя зъ рꙋчници (КСД, 125, 1514), яко на привитанью, такъ и въ дорозѣ, приставове ласково до нихъ ся оказали и розмовляли (АЗР, III, 174, 1574), прышолшы к ним почалъ с ними розмовлѧти (Трыст., 115), до еммаꙋсъ идꙋчы з ꙋчнѧми розмовлѧл (Зб. 261, 101б), алеѯандеръ... нашолъ матку свою з немочи повсталую з которою розмовлѧючи недолго мешкал (Алекс., 10б); яко евангелиста повѣдаетъ, который со Хрыстомъ розмавлялъ въ дорозѣ (Гарм., 204); седечы теды розмовлѧли собѣ ѡ наꙋках ѡтцовъ ѡ писмѣ стом (Зб. 107, 188б); ты мне з маткою розмовлѧть кажешъ (Пралог, 680), розмовлѧть з нимъ спокоино не могли (Хран., 60); Оутѣшна ест вельми реч и пожиточна ѡ том розмовлѧть и бесѣдовати (Зб. 82, 366), Которое вино взяли на ратушъ для млодяна пана гетмана, который розмовлялъ зъ п. п. маистратовыми въ справе Матусевича (ИЮМ, X, 107, 1695). *Параўн.* размолвяти, розмовяти, розмолвяти.

Розмовлятися, розмавляться *дзеясл., зв. ад* розмовляти: въсхотелъ роз'мав'лѧтисе о слове з челѧдниками своими (Цяп., 25); вышли фарисеи, и почали роз'мавлѧтьсе с нимъ (Там жа, 53б), Истѧзаю... розмовлѧюсѧ, вытѧгаю, пилно сѧ вывѣдꙋю, пырцаю, шпѧгꙋю (Бяр., 62).

Розмовлять *гл.* розмовляти.

Розмовлячий, розмовлячый *дзеепрым.* **1.** *Ад* розмовляти: повѣдаи же мнѣ под которим деревом видѣл еси тую женꙋ з младенцемъ розмовлѧючꙋю (Бıблıя, 557), Агглѡве около страшного его маестатꙋ з страхомъ и трепетомъ в огнистых поставах страшни и силни, огнемъ мꙋкъ вѣчныхъ палаючи, огнемъ дыхаючи, и огнистыми словы розмовлѧючıи (Калıст,

I, 21); Теперъ зас видачи того чужоземца частокроть з тобою розмовляючого, боюся, абы не вызнавца был вѣры христианскои которои wтец твои барзо ненавидит (Варл., 179б), што бы был учинилъ коли бы тамъ знашолъ былъ людѣ w речах прожныхъ розмовляючихъ (Зб. 255, 25б).

2. *У знач. наз. Тои, хто гаворыць, размаўляе.* wбачит хто громаду стоячих и розмовляючых (Зб. 261, 138).

Розмовляющий *дзеепрым. ад* розмовляти. уважъ ижъ апостолове дивовали се видечы христа розмовляющого з женою (Зб. 255, 19б).

Розмовный *прым. Гаваркі.* Антони᾽... будучы на пушы выхованым барзо ся людским, розмовъным и лагодным всим гостем ставил (Зб. 752, 487б), дивовалисе wнъ брат, и пыталъ старцовъ, котори᾽ с тыхъ двухъ в цноте досконалшими, Арсене᾽ ли што такъ молчалъ, чили моисе᾽ такъ розмовны᾽ (Пралог, 668).

Розмовянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розмовяти. самъ Сты᾽ Никита упоминаньемъ сполечнымъ до всихъ и wсобливе в кельи свое᾽ wсобнымъ розмовян᾽емъ боязнь бжую и досконалые цноты в серца ихъ щепилъ и поливалъ (Пралог, 57б).

Розмовяти, розмавяти *дзеясл. Тое, што і* розмовляти. гакож тамъ едуть бояре и мѣщане полоцкиѣ до арцибискупа, и wни w всемъ на подобну мѣстьцѣ розмовяють (ПГ, II, 16, 1466), перво сего розмовяли есмо то межи собою (КСД, 1222, 1517), яко господар або милы᾽ нам умрет... завше w цнотах ег розмовяют (Зб. 261, 140); кгды з тлем розмовял, теды заслону wтклядал, а кгды з людми закривал твар (Бельск., 53б); кгды панове студенты зъ его милостью паномъ Корсакомъ розмовяли, въ тымъ помененыи студентъ почалъ зъ избы выходить (АВК, VIII, 499, 1608), уваж ижъ кгды кого милуешъ, рад з ним розмавяешъ, идешъ до дому его (Зб. 255, 10б); далъ wное Еvглие᾽ до рукъ стму феwдосию а узявши розмовялъ духовне през немалы᾽ час (Пралог, 645б), Службы Бжия в᾽ Неделю, и в᾽ свята, чи слухавъ з᾽ набожен᾽ствомъ, не розмовяючи, другимъ не перешкожаючи (Зб. вып., 43).

Розмовяючий *дзеепрым. ад* розмовяти. якъ далеко болей розмовяючому Гсду з᾽ Марiею, з᾽ Закхеемъ, и грѣшницею, которая розпущеными волосами wтирала ноги Гсдни (Мак., 115).

Розмовяющий *дзеепрым. ад* розмовяти. указал се гдь двема учеником идущим до еммаусу смутнымъ и жалостнымъ о немъ розмовяющимъ (Зб. 255, 41).

Розмогчися *дзеясл. Набыць моц, пашырыцца.* воды роз'могтися пресил'не надъ зем'лею (Скар. КП, 18); Роз'могл'ся ѹбо былъ гладъ на земли (Там жа, 24б), не вѣмъ чие тут вѣншоване ѹ потомков ноевых, в болшо' моцы зостало, албо се барзе' розмогло (Бельск., 10), было имѧ жидовское по всих землѧх сѹсѣдних розславлено боѧлисѧ их ѡколичные кролеве. Прето собравшисѧ пѧт кролев ѡколичных змовилисѧ на них, абы их поразили и в нивеч ѡбернѹти, поки се барзо не розмогѹт (Там жа, 47), Дѹбъ которогось видѣлъ высокїи и моцныи тысь есь црю которыи розмножилъся еси и розмоглъ, а вельможност твоя ѹросла, досягла ажь до нба (Хран., 362- 362б)

Розмогыйся *дзеепрым. ад* розмогчися. Ты еси царь возвеличивыися и розмогыися (Скар. ДП, 17)

Розмонтый *гл.* розмаитый

Розмокнути *дзеясл. Размокнуць.* Тые лей листы у водѣ розмокли, пошарпалися и внивечъ обернули, а инше деи погинули (АВК, VI, 60, 1589).

Розмолва *наз. Тое, што і* розмова. Слышалъ есми оногды въ пятницу розговоръ ... бо есми тогды, при той розмолвѣ, съ ними посполу силѣлъ (АЗР, I, 278, 1501 - 1503)

Розмолвение, розмольвение *наз. Гутарка, размова.* Сего для ѹмыслил' есми привести ю к' собѣ на пирование, зная иже поделится со мною добрыми речами, и будет' роз'мольвение мышления и томности моея (Скар. ПБ, 13), Царь Соломонъ ... ѹчинилъ роз'мол'вение о прирожении древъ и былинъ (Скар. ПС, 3).

Розмолвяние *наз. Дзеянне па дзеясл.* розмолвяти. с прос'тыми люд'ми ест роз'мол'вание его (Скар. ПС, 96)

Розмолвяти, розмалвяти *дзеясл. Тое, што і* розмовляти. азъ розмолвати буду з горкостию дѹши моеѧ (Скар. 1К, 12), Наболее прото мыслили есмо и розъмол'вали вкупѣ глаголюще (Скар. 1Н, 43), з ратаем' розмалвай о всякомъ деле (Скар. 1С, 59б).

Розмолвяющий *дзеепрым. ад* розмолвяти. тако пророковалъ есть царь Саломонъ ... подъ приповестию жениха ис' своею невестою ѡ любви роз'мол'вающихъ (Скар. ПП, 2б)

Розмольвение *гл.* розмолвение

Розмочити *дзеясл. Размачыць.* неха' бѹдет баранок самец ... взѧвши его з стада бѹдете его ховати дома ... а розмочивши во крови его снопок и ѡзепѹ помажете подвое ѡба ѹ двере' и зверхѹ в домах своих (Бельск., 44), Реклъ теж до неи кгды

при'де година снѣдана при'ди тѹт же а еж хлѣбъ розмочивши в щте (Там жа).

Розмыслити *дзеясл. Разважыць, абдумаць* сѹдьꙗ имеет вси жалобы розмыслити (Вісл., 17б). Протожъ нынѣ роз'мысль и поведь мнѣ, да *wm*кажу тому онъ же послалъ мѧ есть к тобѣ (Скар. ДЦ, 110б); не *wm*пѫскаи малои речи щдновъ бѹдеть велика. але розмысль ѡ неи преже прихода еи до тебѣ (Арыст., 174), добре а опатрънe на то розмыслившы и постерегаючы того, абы по зеистю моем с того света тая малжонка моя ... трудностей не зажыла ... даруе имене мое отчыстое (АВК, XXXII, 234, 1596). wто чотыредесꙗтьг рокъ есть, абысте розмыслили кажды з вас в серцы твоем (Біблія, 218), wто м рокъ есть абысте розмыслили каждыи з васъ въ срдцы твоемъ ꙗкѡ чл҃вкъ цвичитъ сна своегѡ, такъ гсдь цвичилъ тебе (Хран., 151б). *Параўн.* размыслити, розмышлити.

Розмыслитися, розмыслитисе *дзеясл., зв. ад* розмыслити. Црь мыслью своею врадовалъсѧ ачеи деи розмыслитисѧ за wбецание мое (Чэзіця, 54). которыхъ [шкодъ] wна не могла такъ борздо списати и до книхъ послати а потомъ розмыслившисѧ и выведавшысꙗ достаточне ... можеть тые шкоды ... до врѧдѹ кѹ записованью в книги послати (Ст. 1588, 45б), нехаи же сѧ дѣеписъ розмыслитъ, што волитъ (Апакр., 56), чиню тотъ мои тестаментъ остаточное воли моее, зъ добрымъ розмысломъ на то се розмысливши (ИЮМ, XXII, 274, 1602), завше неврод *ниж* маешъ што мови*т* розмысльсꙗ (Зб. 261, 156б), если вы з нами хочете валчи*т*, што се ва*м* прида*ст* розмысльте се добре (Алекс., 26), частку ... оферовати, тогды, розмыслившисе и нарадившисе добре о томъ зъ малжонкою моею (АВК, II, 67, 1635); не вѣдалъ што чинити мѣлъ ажъ се розмыслилъ і шо*л* пото*м* до него и любовне его поздорови*л* (Зб. 107, 155б), тды се потымъ розмыслилъ, абы тымъ лепши*м* се собе бы*т* не здалъ, ѹтекалъ з ыными (Пралог, 667б).

Розмыслие *гл.* розмысльне.

Розмыслъ *наз.* 1. *Роздум*. просилъ, абы ему на отступенье на годину отъ насъ враду узычоно было, повѣдаючи, ижъ деи до того листу маю нешто мовити, про то деи на то розмыслу потребую (АВК,VIII, 438, 1588), На*д*то еще wни волни бѹдѹчи могу*т* чинити з нами што хочу*т* завжды в *wблежен*ю, прето ражѹ абы бе*з* *жадног* розмыслѹ елена была ве*р*нена (Бельск., 88); симеw*н* дошо*л* wного мѣсца где написано: wто па*н*на бѹде бреме*н*на и породи*т* сына ... тогды симеwнъ з великого роз-

мыслу впалъ был в недовѣрство (Кн Мак., 47). в' розмыслъ в'падши мыслилъ в' собѣ мовачи, што оучиню (Калiст, II, 156); дал цар двадцат дне' емꙋ на розмысль (3б 82, 536) ◊ **В з я т и с о б е н а р о з м ы с л ъ** — *прыняць пад увагу* дияволъ рекъ' не чыни ꙋчтивости томꙋ ѡбразꙋ матки божое законникъ взял собе на розмыслъ тым часом ѡповедилъ реченое ѡпатови, которы' его згромил што ижъ присягъ дьяволꙋ (3б 255, 364)

2. *Розум* Повѣжте намъ Нвса, чи онъ васъ злымъ словомъ, помышленемъ образилъ, въ розмыслѣ здоровомъ (Лям., 4) ◊ **З ъ д о б р ы м ъ (з а д о б р ы м ъ) р о з м ы с л о м ъ** *у поўным розуме* который же тестаментъ мой теперь, за разомъ зъ добрымъ розмысломъ и уваженьемъ моимъ справуючи, такъ въ немъ остаточную волю мою всимъ посполите ознаймую (АВК, VIII, 460, 1508). Гапон при намети доброи будучы, з добрым розмысломъ и с порадою приятелскою и забегаючы вчас незгодам тестаментъ учынил (АВК, XXXIX, 504, 1579); панъ Тимофеи Гапоновичъ бурмистръ, за добрымъ розумомъ и розмысломъ, зъ допущеня и навеженя Божего, на ноги, при старости летъ своихъ, хорыи (ИЮМ, IX, 276, 1636)

Розмысльне, розмыслне *прысл Абдумана, усвядомлена*, смотрнѣ розмыслне, бачне (3із., 65), ꙗко коли бы хто з запалчывости великое, альбо з гнѣвꙋ оударил кого, мнѣи згрѣшил бы, нижли тотъ, который бы розмысльне (Навука, 62) *Параўн.* размыслне.

Розмысльный *прым Усвядомлены, абдуманы* сами по своей воли, безъ кождого припущенья, вмысломъ розмысльнымъ оповѣдали намъ (АЗР, II, 338, 1536)

Розмысляти *гл* розмышляти

Розмышленье, розмышление *наз* 1. *Дзеянне па дзеясл* розмыслити Богъ сътворилъ помощницу ему подобну, советъ и ꙗзыкъ очи ꙋши и срдце далъ имъ къ роз'мышлению (Скар IC, 27б). Шимко взялъ собѣ на розмышленье ѡ тотъ тастаментъ до третего дня (КСД, 1225, 1518), Ѡна стоꙗла великую филю у розмышленю и рекла (Трыст., 33), с которых листовъ кожды' свое противное стороны для лепшого зрозꙋменьꙗ, и розмышленьꙗ потребовали бы собе копии (Ст 1588, 153), давшы ей на розмышленье часу, отъ даты дня нинешнего до двухъ летъ (ИЮМ, VIII, 257, 1598), в долгом а скорбном розмышленю тую радꙋ нашов (Біблія, 33); взявши собѣ на розмышлене ден, ѡтповел паном (Стрыйк., 566). Разсмотреніе' Розмышлене, домышленесꙗ, розбачане (Бяр., 136), панамар

ѹдивившыся стоꙗл час немалыи в великом розмышленю (Зб. 81, 187). ◊ Впасти (упасти) в (у) розмышленье (розмышление) — *задумацца*: теды дари" в розмышлене впадши, встал ѡт столу и "шол до ложницы, мышлꙗчи ꙗкъ бы его мѣлъ по"мати (Алекс., 18б); дари ѹпал ѹ великое розмышление, и еще не казалъ его такъ скоро поимати (Алекс. 1697, 44б); мети собе (в собе) достаточное розмышленье — *быць у поўным розуме*: Мы ... маючи достаточное розмышлене ѹмысломъ добрымъ и з ласки нашое гдрское хотѧчи ѡбдаровати правы хрестьѧнскии (Ст. 1529 — Ф, 1); Іа рабъ бжи княз Матфеи Микитинич державца бирштански маючи в собе достатечное розмышленье ... наперод дшу мою полецаю млстивому бгу (СДГВ, 62, 1619).

2. *Сумненне, ваганне*: со всих сторон ѡгорнем [троꙗнъ] спешимсѧ заправду без всѧког розмышленꙗ (Троя, 17б); прышло ему на умъ абы ехалъ до Корновали што наборздеи, бо сѧ боꙗл абы его не познали и былъ у розмышлении (Трыст., 26). ◊ Взяти (брати) на розмышленье — *пачаць сумнявацца, вагацца*: ѡны" тиран, просил цесара абы емѹ ѡднѹ церков на его ариꙗнские схажки в царѣгородѣ позволил аркады" на розмышлене берѹчи, наполы емѹ ѡбецат любо дат або не дат (Бельск., 296б); послал ... абы заразом все заплатил ꙗко голдовник. То ѹслышавши радивил взꙗл собѣ на розмышлене, а потом спроснѹю боꙗзнъ длꙗ несмертелнои славы и волности милои, на сторонѹ ѡтложивши послов задержал (Стрыйк., 518).

Розмышливати, розмышлявати *дзеясл.* *Разважаць, абдумваць*: будучы ѡт земских забавок ѡтлучоныи, богу тому, которого имѧ вызнавал, поддавшы тѣло под силу розумови а недосыпанемъ а недоеданьемъ ... спокоинѣишею мыслею служыти, закон его розмышлѧвати и прыказане ховати мог (Атыла, 188); роспоминаючы собѣ поражку люду своего каталѧуницкую, ѡ том розмышливал ... ꙗкъ бы сѧ крывды ѡное поражки помстити могъ (Там жа, 216).

Розмышлити *дзеясл.* *Тое, што і* розмыслити: buducy iemu w Klecku, у załost sobe rozmyszlit, у propłakaiu narekajet' у załujet' szto brat jeho mołodszy korolewicz Kazimir wział na panstwo (Быx., 541).

Розмышлитися, розмишлитисе *дзеясл.*, *зв.* *ад* розмышлити: мы ... розмышлившися добре на тое, водлугъ справедливости такъ знаходимъ и вырокуемъ (АСД, I, 12, 1522); во"ска рѹские

и литовские росписал несквапливе але бачне и розмишлившисе на все доброе (Стрыйк., 521б).

Розмышлявати *гл.* розмышливати

Розмышлянье, розмышляние *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розмышляти ў 1 *знач.* справедливост твоа ест справедливостю навеки и закон твои и правда, тұга и беды нашли мѧ, приказанѧ твои розмышлѧне мое ест (Пс. XVI, 124); жебы сѧ тым рыхлѣи в том розмышлѧню розвѧзалъ, коротко вглѧнұ и в подпѡры блоудного розұменѧ его (Апакр., 56), през матву и розмышлѧне мает позыскат моц и силу ѡт бга (Зб. 261, 132б), Постараимож сѧ з наверненьемъ чстого срдца до него приступити, не роспачаючи ѡ збавеньи ... з розмышлѧнемъ ѡ забѣженю грѣхѡвъ (Мак., 46), Зрѣніе ѻѧ. Видѣніе, поглѧдане розважане, розмышлѧне (Бяр., 212), так чыни з господем богомъ, рад з ним на молитве и розмышлѧнию розмовлѧ (Зб. 255, 10б), тогѡ часұ перехожалсѧ Ісаакъ по дорозѣ бо былъ вышолъ на розмышлѧнье (Хран., 38б), рѣчъ то годнаѧ вѣчного розмышлѧнѧ (Выкл., 110).

2. *Дзеянне па дзеясл.* розмышляти ў 2 *знач.* Панъ воевода Кіевскій по долгомъ розмышлянью не позволилъ выдати ... бо никгды оныи не былъ и не есть здраицею ..., и обѣцалъ его поставити до даньѧ справы о собѣ, але не приватнѣ, только до кола енералного (АЗР, IV, 217, 1600), цесар ... зас розмышлѧл чиим именем назвати мѣл ѡнұю (которұю мұровали) церков в том гды розмышлѧню цесарском, кгды ѡни ремесники шли на ѡбѣд, игнатиꙗ маистер оныꙗ старшиꙗ исаию сна своег (вї і лѣт маючог, над начинем своим ремесничим длѧ сторожи зоставил) ұкажетсѧ зновұ ангел гдниꙗ млоденцеви ѡномұ (Бельск., 327); иракли ... бұдұчы в розмышлѧню и фрасұньку, ұдалсѧ на инұю сторону (Зб. 82, 24б).

Розмышляти, розмыслати, розмышлять *дзеясл.* **1.** *Разважаць, абдумваць.* нѣколи тогды боудеть намъ розмышлѧти. ѡ семь соуетном житьи (Чэцця, 367б), дозволѧемъ ... зъехатисе в потрэбахъ рэчи посполитое радити намовлѧти и розмышлѧти (Ст. 1566, 6); хто розмышлѧеть ѡ мұце господнеꙗ, а не бұдет пилновати заблұдит (Зб. 261, 71б), тогды имъ реклъ старецъ смотрѣте вгорұ, а ѡ чомколвекъ хочете вѣдат, в сердъцах своих розмышлѧте, але ѧвне ничого не мовте (Алекс., 38), ѡбпарұй же себе и розмышлѧи ѧкій промыслъ сталъ длѧ тебе (Мак., 146), Мұдръствұю. Зрозұмѣваю, помышлѧю, пилнұю, на оумѣ маю, розмышлѧю, мышлю (Бяр., 82), ұчисѧ и ты ѡ пришломъ

щастю дши и тѣла розмышлат (Зб 259, 552), повѣненъ теж Іереи оупомнѣти кревныхъ, абы не плакали, бо тымъ крыком, и плачомъ трвожит'сѧ хорый, и не можетъ розмыслѧти ѡ Бгꙋ, до которого готꙋет'сѧ (Зб вып., 506) *Параўн* размышляти

2. *Думаць, вагаючыся, не могучы прыняць рашэнне* да ни ѡ том собе кто розмышлѧи иже тыи пѣнѧзи оу еваньелии серебреными зовоут иже были с пречистого золота арабского (Валх., 61), почал собѣ розмышлѧть если мѣл з воиском тѧгнути до Рыму (Атыла, 227), Крещѣнье иоаново ѡткуль было з людей, а они роз'мышълѧли в собе, мовечи есьли речемъ з неба, речеть намъ чомꙋ про то не ꙋверилисьте емꙋ (Цяп , 29б), сара . рекла авраамови выжен агар из сыном еи бо не бꙋде дѣдичил из сыном моим тѧжко то при'мовал авраам Прето розмышлѧл в собѣ, але реклъ емꙋ гдъ бгъ слꙋха сари (Бельск., 18б), ѡбинꙋюсѧ, стыждꙋсѧ боюсѧ, розмышлѧю, ѡбавлѧюсѧ, не смѣю, встыдаю, соромѣюсѧ (Бяр , 191)

Розмышлятися *дзеясл , зв* **1.** *Ад* розмышляти *ў 1 знач* естли бы того днѧ, або и назавтрее розмышлѧтисѧ не могли, и до третего днѧ, то собе взяти на порадꙋ и розмышленье могуть (Ст 1588, 208), Рано кгды сѧ лот розмышлѧл еще з мѣста вы'ти вывели его англове и з жоною и з дѣвками, пред мѣсто мовѧчи иди на горꙋ (Бельск , 18), бо том способъ диѧволски', пꙋдит людѣ ѧко быдло, до грѣхꙋ бы снат розмышлѧючысе предсевзѧтѧ не ѡтступили (Зб 255, 257); То коли ѡцъ ꙋслышал, еще сѧ розмышлѧлъ (Пралог, 585б)

2. *Ад* розмышляти *у 2 знач* слоуга ж твои розмышлѧлсѧ во справедливенѧх твоих, абовѣм сведецство твое, наоука моѧ ест (Пс. XVI, 119), Атылѧ, ачъколвекъ сѧ межи страхомъ и надееюроз мышлѧлъ, розважаючы собѣ частокрот, же его воиско перед непрыѧтельским менъшоэ было (Атыла, 191), не мѣли быс мы того у своеи моцы розмышлѧт сѧ, если сѧ до тебе утечы, чыли з дэспэрацэи, котораѧ сѧ насъ розмаитыми надзами велми утисненыхъ срокго держыть, инак ѡ собѣ мыслить (Там жа, 206), не хочет богъ бы мѣла дꙋша згинꙋт, але розмышлѧетсѧ мыслѧчи абы згола не згинꙋлъ (Біблія, 381), дал емꙋ ѡкрꙋтне'шы напой, и над которим так же се ѡнъ бѣдник дома розмышлѧючы . . перезнаменал трꙋ[ти]зни крестомъ (Зб. 82, 63б).

Розмышлять *гл.* розмышляти

Розмякнути *дзеясл. Размякнуць.* законникъ . гды година шестаѧ пришла хлѣбъ клал в водꙋ мовечы поки том хлѣбъ

розмѧкнет мусим аж до девѧтое годины терпѣти (Зб. 107, 190б); на остатку, якъ поруча на кганку, лавки и сохи постановляли и поветь для цеглы, абы не розмякла, дали зол. чотыри (ИЮМ, V, 127, 1688).

Розмякченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розмякчити. Ѡслабление: ѡслаблѣне, розмѧкчѣнье, недбалость (Бяр., 199).

Розмякчити *дзеясл. Размякчыць.* бог ... своимъ млсрдıемъ бы розмѧкчил да кажоут теж покоутоу и черес м.лсрдıе теж бжье (Валх., 82—82б), протож ѡт лица его оуполошꙋсѧ врозꙋмѣю и оустрашꙋсѧ его. бог бо розмѧкчил срдце мое и шадаи оуполошал мѧ (Зб. 262, 22).

Розмякчитися *дзеясл., зв. ад* розмякчити: твердыи камень никак сѧ не розмѧкчилъ (Чэцця, 55б).

Розмятаный *гл.* розметаныи.

Розмятати *гл.* розметати.

Рознати *дзеясл.* 1. *Дазнацца, уведаць:* той лей лѣсничий ... за вряду своего тотъ медъ десети саковъ до тои церкви Божой давати, не рознати для чого, не хочетъ (АВК, III, 13, 1738).

2. *Рассудзіць:* мы ... выслухавши их и рознавшы тую рэч винного водле выступꙋ его маем карати (Ст. 1566, 30б).

Рознашаемый *дзеепрым. ад* рознощати: дымъ онъ же ветромъ рознашаемъ естъ (Скар. ПБ, 9).

Розне *прысл.* **1.** *Тое, што і* розно ў 1 *знач.:* вже и власнымъ костела рим'ского ѕвѣздочетцѡм, што календари пишꙋтъ, такъ фантазıи соуть помѣшаны, же тежъ в' своихъ календарех на однꙋ недѣлю, рѡзные розне евангелıи кладоут (Апакр., 48б), ѩкохмо ѡ розмаитости сѣменъ повѣдили: ижъ розне розныи засѣѩны, розмаитыи овоцы собѣ неподобныи родѧтъ (Мак., 296), челяди на пиво и на горелку розне дакочи выдалемъ зол. (ИЮМ, V, 179, 1688).

2. *Тое, што і* розно ў 2 *знач.:* слово такъ роз'не выкладаное: евнꙋхъ ос'тав'лено (Цяп., 26), знаетъ абовѣмъ Бгъ, ѩкъ хто чимъ шафовати оумѣетъ, и потомꙋ розне дарѡвъ оудѣлѧет' (Мак., 232). *Параўн.* рожне.

3. *Тое, што і* розно ў 3 *знач.:* Многимъ многѡ и розне, Млстивый П. Ломскıи, Пне и добродѣю нашъ ласковый (Мак., 2).

4. *Тое, што і* розно ў 4 *знач.:* камен ижъ пригодилъ се на головоу ꙋгла едностию вѣры познали: ѡдна стена пришла ижъ жидовъ а дроугаѩ с поганства далеко ѡт себе розне были коли розно вѣровали (Валх., 52—52б), штобы то былъ за звирхний

або преложоный пастырь, которыи бы такого нераду под собою одным пастыремъ в' одномъ костелѣ допустилъ, абы розне *wт* него або и противъ ему которыи wвцы вѣрили (Апакр., 39б—40).

Розневание *гл.* розгневанье

Розней *прысл.* *Неаднолькава* тое с'лово ... выложилъ, : о гсі с'пасі мѧ то *ест* ... о пане з'бавъ ме' ведь же іж' іные роз'ней вык'ладаю*т* (Цяп., 28б).

Рознемогчи *дзеясл.* *Тое, што і* рознемогчися: отецъ мой будучи хорыи и в той хоробе ехалъ былъ на войну и коли приехалъ до Слонима, тогды еще з допущенья Божьего большую хоробою рознемогъ, с которое и встать не можетъ и не вѣдаю если же живъ будетъ (АВК, XXII, 163, 1565).

Рознемогчися, рознемогчисе *дзеясл.* *Захварэць* wцъ мои рознемогся, и достоментъ писалъ, и после того не всталъ, съ тое немоци умеръ (КСД, 24, 1510); Данил' рознемогохсѧ и болехъ за много днеи (Скар. ДП, 26б); новое портище ... коли хто положить на себѣ и wнъ сѧ в не*м* рознеможеть (Неба, 65); Янъ Бартошевичъ оповѣдался черезъ суседы свои, ижъ се на дорозе рознемогъ, для чого до воиска прыехати не могъ (ПВЛ, 977, 1567); прышедшы до Новагоро*д*ка ро*з*немогьсѧ и вме*р* бе*з* плоду (Рач., 304); ведь же прокураторъ в то' хоробе скоро се рознеможе*т* маеть до враду того ... и тежъ стороне противно' дати знати (Ст. 1588, 215); пото*м* рознемоглъсе сы*н* жены господыни (Бiблія, 438); wхозиѩ упа*л* з кганку двору свое*г* в самарии и ро*з*немо*г*лъсѩ (Бельск., 124); млоде*н*цы и па*н*ны ро*з*немо*г*лисѩ и wздобно*ст* же*н* *wт*менилаcѩ (Зб. 752, 93б); ро*з*немоглъ се те*ж* Асса ... на боль ногъ вельми тѧжкіи (Хран., 308б). *Параўн.* разнемогчися, рознемогчи.

Розиендати *дзеясл.* *Пусціць, не стрымаць (каня)* татарин ... спущаючого се тое горы Савсупя, зараз один даючи прычыну розиендавшы в колесе коня ... оглоблею в крыж стану трончил (АВК, XXXI, 398, 1668).

Розненье *наз.* *Нязгода* вы ... бунты розмаитые, ростерки и розненья противъ оному чините (Арх. ЮЗР, VIII-5, 348, 1605); Разногласіе: а чрезъ съкращ'' разгласіе, незгода, розне*н*е межи голосами (Бяр., 135).

Рознесеный *дзеепрым. ад* рознести *ў* 1 *знач.* коли то' теста*мент* бы*л* написа*н* пере*д* але*ѯ*а*н*дро*м* тогды по все*м* свѣте бы*л* рознесенъ голо*с* w сме*р*ти Але*ѯ*андрово' (Алекс., 45); тые ли-

сты его . рознесены сꙋтъ по всемъ царъствѣ рымскомъ (Зб. 82, 211).

Рознести *дзеясл.* 1. *Разнесці, распаўсюдзіць* вѣтри великие .. в'сѧкоу скверноу рознесоу*т* (Чэцця, 375б), жона ꙋвѣрила и до дрꙋгих невѣ*ст* то рознесла радючи абы его за пророка мѣли (Бельск., 340 б).

2. *Раскрасці.* люди, которые мед пили, рознесли за их нахоженем [татар] грошеи напитых коп дванадцат литовских, а готовых грошеи у шынкарки оторвали з мошною от поеса коп осмь литовских (АВК, XXXVI, 58, 1582)

3. *Збурыць, знішчыць* на верхꙋ горы болва*н* венꙋса поставили, и та*м* ѡфири диꙗволские чинили, а коста*н*ти*н* все ѡное мѣстце ѡчисти*т* и горꙋ рознести казал, и по*д* нею гробъ преславны* зна*дены* е*ст* (Бельск., 268б)

Рознестися *дзеясл., зв. ад* разнести ў 1 *знач.* да то оусе зь индеи на вес свѣтъ розыидетсе и рознесетсе (Валх., 47б), Знаема себѣ в'чинилъ ıосифъ братии своеи, и тое сѧ рознесло по египте (Скар. КБ, 83), они в'зѧв'ши серебренікі, ꙋчинили ꙗкъ наꙋчены были, и розънеслосе слово то межи июдеѧмі, ажъ до сего д'нѧ (Цяп., 42б 43), Так' сѧ бовѣмъ рознесла слава чꙋда того (Каліст, II, 118б).

Рознимати *дзеясл. Раскрываць* се мурины ѡные ꙋрꙋгали, рознимаючы ꙋста мои и ложкою ѡгнистою вкладали мнѣ гно чꙋвчы* (Зб. 752, 563—563б).

Рознити *дзеясл.* 1. *Адрозніваць, вылучаць* толко тое ихъ подлѣганье, одныхъ римскои, дрꙋгихъ греческои зверхности ѡ*т* себе рознило (Анакр., 21б), естъ тамъ жъ и едина, але иншымъ способомъ (а способъ не рознитъ рѣчи самое) то естъ въ Сакраментѣ Еvхаристии; естъ без'кровнымъ способомъ, а тамъ на Крст'ѣ была крвавымъ (Дзід., 22)

2. *Тое, што і* рознитися Такъ . дꙋховныи празники и торжества ѡ*т* свѣтскихъ ꙗрмаркѡвъ и торгѡвъ розн*ѧт* (Каліст, II, 320б), в чомъ бы слепые дꙋховъные ѡ*т* слепыхъ телесныхъ рознили, ѡ томъ мова моꙗ буде*т* (Зб. 259, 60б), которое слово в слово ни в чомъ одъ першого прызнаня своего не рознечы и не отступуючы прызнаванемсе до того жъ (АВК, XXIX, 87, 168б).

Рознитися *дзеясл. Адрозніваццa* Признавши то впередъ, же зо всимъ тымъ подалъ, а потомъ бы деи мѣлъ написать, гдѣ бы не доставало, то бы се рознить и въ вонтпливость приводить мусѣло (АВК, VIII, 446, 1588), Тогды тое оповѣданье

съ позвомъ ничого се, не рознить, бо насланье естли отъ врадника се стало, тогды за росказаньемъ самого пана (АВК, II, 277, 1590), Еслижъ в' важныхъ и знаменитыхъ не рознѧтъ, але зłожают сѧ, што сѧ дивѹеш', если сѧ в' меншихъ и легшихъ здают розните (Калист, II, 247б—248); Црство нбсное, и сегосвѣтнее розъıнѧтъсѧ (Мак., 406), не маютъ они оба-два межи себе рознитися (АЗР, V, 70, 1641). Разликѹютъ. Розни сѹть, розлѹчаютсѧ, рознѧтсѧ (Бяр., 135). *Параўн.* рознити *ў 2 знач.*

Розница *наз.* 1. *Адрозненне; непадабенства, супярэчлівасць.* Пишеть ѹбо Аплъ Павелъ ꙗко *ест* рознаа речь два а жена, але абы таа розница пре*д* богомъ мѣсто мѣла (Будны, 34), то до покою много належыть, абы розницы межы станы гамованы были, а межы становъ дѹховнымъ и светъскимъ, естъ немалая розность (Ст. 1588, 69), Кгды с фѹндаментѹ всѣ зъ стороны вѣры и церемонѣи розници межи восточною а западнею црковью оупрѧтаны боудѹтъ … тогды мы певне хѹтливе сѧ до него мѣти боудемо (Апакр., 15); по смерти кѵꙗ ничо*г* певно*г* в писме се не на*й*дѹе, хто бы на его мѣстцѹ право*м* прирожоны*м* дѣдичны*м* в держава*х* его панова*л* и велика ѡ то*м* розница *ест* межи гисториками, тѹ*т* бар*з*о *ест* ре*ч* трѹднаꙗ и непонꙗтаꙗ розѹмо*м* (Стрыйк., 437), который сѹть в' огни и свѣтлости, не могѹтъ быти в' темностѧх', лечъ великаѧ межи ними розница (Мак., 311—312), таѧ толко розница есть, ижъ Апслове не Сакраменталнымъ способомъ тѹю моцъ Дха Стго взѧли. Мы зась примѹемо Сакраментално (Дзял., 9), бо*г* всемогѹщы' розницѹ ѹчынилъ межы милосе*р*дными и немилосе*р*дными (Зб. 259, 1836), немашъ розъницы жадно' межи июдеѡ*м*, варварино*м*, еллиномъ, скифино*м*, рабо*м* и свобо*д*нымъ, богаты*м* и ѹбоги*м* (Зб. 82, 269). *Параўн.* разница *ў 1 знач.*, **рожница** *ў 1 знач.*

2. *Варожасць, сутычка, сварка.* Листъ … ѡ розграниченье и ѹспокоенье розницъ (КСД, 666, 1511), таковые роз'ници роз'множалисѧ с допущениѧ свободы (Скар. КЕ, 8), вчин гси добрыми добры*х* а пра*в*дивы*х* ср*д*це*м*, оухилѧючи*х*сѧ *ж* в розницоу поведе*т* гь с тыми которые чинѧ*т* злос*т* (Пс. XVI, 127б), были зъсылани … секретары длꙗ ѹспокоенꙗ розницъ и ѹзнанꙗ границъ межы подъдаными нашыми (КЛС, 29, 1596); просечы о тые четыри речи … четвертаѧ если бы се не згодили на соборе абы се с тою розницою на сои*м*ъ вальны*и* корѹнъны*и* ѹдать могли (Бер. саб., 76—8), по ни*х* были су*д*еве, тыи не были власне царꙗми ани паны толко розницы межи лю*д*ми

ȣзнавали и ȣспакаюли (Біблія, 604), страшливаю а шкрȣтнаю на то' час была в риме розница межи сенатом, котораю великȣю шкодȣ ȣчинила речи посполито' всемȣ панствȣ римскомȣ (Бельск., 1886), подобенъ телы естъ сесь вшелѧкой розници полны' свѣтъ, чавкови богатомȣ, маючемȣ домы великіи и коштовныи (Мак., 353). *Параўн.* разница *ў 2 знач.*, рожница *ў 2 знач.*

3. *Розьнічны гандаль.* Рижаномъ у Полоцку никакое малое торговле не торговати, што розницею зовутъ (РЛА, 130, 1407). ◆ По розницы — *паасобку* што ся дотычетъ речей рухомыхъ и маетности брата ихъ небожчика Станислава, ижъ онъ достаментомъ своимъ по розници имъ и жоне своее описалъ (АВК, XXI, 223, 1556).

Розно *прысл.* 1. *Асобна, паасобку, у розныя бакі.* аще оумрȣ не положѣте мѧ вмѣсте со даміаном но розно (Чэццꙗ, 676); Тыи ретезки … свѧзывалъ снуръ шолку синего, абы не ослабели и розно сѧ не раздвиговали (Скар. КВ, 736); станы своеи повѣтники на во'не при хорȣжомъ въ ѡдномъ местъцы мети мають, а не розно (Ст. 1588, 55), муж женȣ жена мȣжа покинувши детки свои розно по местах по селах розышлисѧ (Барк., 165), розбѣглисю розно, ѡдны влѣво, дрȣги вправо (Стрыйк., 4166), естъ Хс Гдь поеднане наше который злȣчилъ розно стоѧчих', а з обоихъ одно оучинил (Калист, II, 77), повстал вѣтръ и бȣрю кгвалтовнаю на мори ижъ вси корабли и садали розно порозносило (36. 81, 227), тогда вѣтру великомȣ повѣнȣвши, и розделилис гетманове розно морем, иные ко востокȣ пошли, иные во свою землю, поплыли (Алекс. 1697, 196). ◊ Идти (поити) розно — *раздрабніцца* ино ей опекатися детьми, а и ближнего, которого Монтвилова племенника имаетъ, принято тыми детьми опекатисе и именьемъ, штобы розно не шло, докуль дети узростуть (КЗ, 16, 1473), ихъ милости все то далъ, абы тотъ статокъ мои марне, розно не пошолъ (АСД, II, 15, 1522), продавати на розно — *прадаваць у розніцу, ураздроб* товару своего на розно продавати и шинковать имъ не мають (АЮЗР, I, 253, 1594). *Параўн.* розне *ў 1 знач.*

2. *Неаднолькава, па-рознаму.* из многых сȣдовъ ѡдна жалоба бываеm розно сȣжена (Вісл., 126); далеко ѡт себе розне были коли розно вѣровали (Валх., 526); ся въ Литовъскихъ службахъ розно, въ одныхъ менишъ, а в ыншихъ большъ дымовъ нашло (КПД, 443, 1568); если бы было ѡдно именье на ровные

части поделено, абы бы ѡдны привилья на колко именъ розно поделеныхъ стѹжыли (Ст 1588, 374); которые ѡ томъ розно пишѹчы и сами з собою не зыгожаютъсе (Унія, 6), сознаваете дей теж, яко бы светки его пана Балтромея Скорулъского не однако, але розъно созънати мели (АВК, XXXII, 77, 1596); Приде пан створеньѧ на светъ з неба длѧ сѹженьѧ в маестате своем ѹсѧде; розно дѹши сѹдит бѹде (Бельск., 193–193б), не вѣдати што слово Гофер власне значит, претож его розно выкладаютъ (Выкл., 8б) *Параўн.* розне ў 2 *знач.*

3. *Разнастайна.* ѡгонь ѡдно видѣние ест много розно чинить (Чэцця, 212), потом дрѹгие народы словѧнорѹские, по розных краинах роспостерлисѧ и розсѣѧли, которые розмаитыми имени ѡт рѣкъ и краев княжат своих розно сут названи, ѧко болгарове и волынци ѡт волги мѹравци ѡт мѹровы реки (Стрыйк., 429б), Различнѡ, рознич, разн҃ственнѡ розмаите, featureрознѡ, петро, розличнѡ (Бяр., 135) *Параўн.* розне ў 3 *знач.*

4. *Па-іншаму (у адрозненне).* пошла жена в дорогу свою, и ела, а твар ей ѹже се болшеи розно не ѡтмѣнила (Біблія, 301), кнѧжата немецкие ѡт рѹкгии, котораѧ перед тым, сербиею, ѡт словаков сербов, была речона римскими кнѧжати се тытѹлѹют, бо нехаи хто ѧк хочет розно твердит и пишет, пред се ѡднак, вандалитове (Стрыйк., 423–423б), ѹваж иж жыдове покрывкою слѹжбы божои штос далеко розно ѡт того замышлѧли (Зб. 255, 303) *Параўн.* розне у 4 *знач.*

Рознобудучий *дзеепрым.* *Які будзе іншым, другім.* сынъ мои есть единосоущныи а не рознобѹдоучии (Чэцця, 130)

Розноличный *прым.* *Разнастайны.* писали суть листы ѧко же росказалъ имъ аманъ ко всимъ кнѧземъ и врѧдникомъ до розноличныхъ земль и народовъ (Скар. К.Е., 8б) *Параўн.* разноличный.

Розноокий *прым.* *Які мае розныя вочы.* был то анастасии розноѡк ѡдно ѡко было бѣло, а дрѹгое чорно (Бельск., 316б)

Розносити *дзеясл.* *Разносіць, распаўсюджваць.* тогды таки балсам сторожи тых коустовъ продавают людем и перькгримом а такъ везде по светоу ихъ разносѧт (Валх., 59б), возные поветовые винни бѹдѹть с пилностью тые листы розносити под скараньемъ ихъ за то через врѧдъ кгродскии (Ст. 1588, 73), человеку, што килимки розносилъ, дали осм шесть (ИЮМ, VII, 85, 1690), апстолъ . свѣтлост евангелиѧ стого розносил (Зб. 82, 336). *Параўн.* разносити ў 1 *знач.*

Розноситисе *дзеясл., зв. ад* розносити. в том волкѹ чѹл ꙗкъ бы сто волков ѡгромне виючих, которих се голос по всѣх сторонах розносил (Стрыйк., 537б).

Розность *наз.* 1. *Адрозненне, неадпаведнасць.* ѡныи и иние люди ведали розность межи дѣлы бжыми а чавчеми (Валх., 56), што ся тычеть о охмистра, и о кнегини и о пани, и о вредниковъ, ино въ томъ розности никоторое нѣтъ (АЗР, I, 348, 1503), надобѣ розность знати межи л҃жою, а потребнымъ ѹтаеньемъ (Будны, 100б); межы становъ дѹховнымъ и светъскимъ, естъ немалаѧ розность ѡ речах светъскихъ дочасныхъ (Ст. 1588, 69), ꙗкаѧ *ест* розно*ст* межи чавком и трѹпом, такаѧ естъ розность межи хлѣбом и опрѣсноком (Каз. Кир., 88), Попы их малѹю розно*ст*, мают *ѡт* хлопов простых, бо им ѹченꙗ непотреба велико*г* (Бельск., 409), великая розность печатеи у того фалшывого тестаменту съ печатьми небощыка Карловича (АВК, XVIII, 213, 1607), ѹчил... розности межи цнотами а грѣхами (Зб. 107, 196). ◊ Б е з ъ в с я к о е (в ш е л я к о е) р о з н о с т и — *аднолькава, без разбору.* четвертаѧ часть водлѹгъ давныхъ правъ ѡсобливе на выправѹ деножъ замѹжъ *ѡт*ложона безъ всꙗкое розьности хотꙗ бы ихъ было и наболе' або тежъ и ѡдна (Ст. 1588, 28б), тыи народы, которые з радыма, з дѹлепы и звꙗзка вывод мѣли, ѡбычаем звѣриным в лѣсах мешкали а з кревными без вшелꙗкои розности и встыдѹ ꙗкъ которомѹ подобалосꙗ посполите злѹчалисꙗ (Стрыйк., 436б). *Параўн.* разность у 1 *знач.*

2. *Спрэчка, нязгода.* о которыи земъли межи нихъ з обу сторонъ споръ и розности ся деють, на которыи розности комисари они з обу сторонъ выводили (Пін., 100, 1551); разногласїе — незгода, розность (Зіз., 58), бовем на ѡнъ час розно*ст* вꙗры не чинила намнеше' розности в милости приꙗтелске' (Еул., 3). *Параўн.* разность у 2 *знач.*, рожность.

3. *Разнастайнасць.* Египтꙗне мѹдрии розѹмѣючи мѣрѹ земли, розность водъ морскихъ... выдали везми широко ѹзнане наѹкъ чернокнижских (Алекс., 1), в' землеплазах' роз'ность немалаѧ, и в' птахахъ розмаитыи тѣла (Мак., 295), Не иначей ꙗкъ птахи з' тѣла ѡдѣн'е крилъ выносѧтъ, а роз'ность в' нихъ не меншаѧ естъ, нѣкоторіи абовѣмъ близко земли лѣтаютъ, а нѣкоторіи по повѣтрѹ (Там жа, 296), камени' рѹцанꙗ татаровъ битꙗ ѡгневъ розно*ст* видзꙗна была (Зб. 259, 582).

4. *Адметнасць.* тыи ѡстровы на розность ѡных змль и мѣстъ и иных ѡстрововъ ѡпришными имены зовуть (Валх., 48),

што сѧ тычеть згоды, если о згодꙋ свѣтскꙋю игра идет то и ꙗко до сего часꙋ розность календара не вадила (Апакр., 50), поневаж се згодит не могли на выбиране княжатꙗ спосродкꙋ себе длꙗ розности станов абы послали до варагов а трех братов княжат варазских ... на панство рꙋское выбрали и привабили (Стрыйк., 437б), же ꙗкоись великои и значнои годенъ был розности, жебы былъ званнымъ Дѣтинныи старецъ, то естъ в' лѣтехъ дѣтинныхъ старцемъ (Мак., 11б), въ которои справѣ ижъ се то показало, же ... не бачечи быть подлежную розсудкови повѣтовому, кгдыжъ тутъ не зашла контроверсыя о маетность и розность границъ (АСД, IX, 126, 1628), прошꙋ повѣж мнѣ тежъ што значит розност твари и ꙗким грѣхомъ кождыи з них есть подданы (Зб. 107, 91б).

Розношати *дзеясл. Разносіць*: онъ вышод'ши почалъ п'роповедати м'ного и роз'ношать (тое) слово (Цяп., 44б).

Розношенье, розношение *наз. Дзеянне па дзеясл.* розносити. Народоване. Розширене, межи посполствомъ, розслаблѣне, розношенье (Бяр., 87—88), пивоносцемъ ... за розношене квасу и молоту дали осм. двадцать одинъ (ИЮМ, IV, 30, 1686), За зношене пива до склепу, за розношене молоту и квасу заплатили золот. пять и осм. шеснадцать (ИЮМ, VII, 24, 1690), за розношене образовъ и килимовъ дали Чортику Марку осм. осемъ (ИЮМ, IX, 58, 1692), За розбиране олтара и за розношене образовъ и килимовъ ... дали (ИЮМ, X, 75, 1695), За розношене картокъ и инные працы на тотъ часъ будучые ... дали по осм. тры (ИЮМ, XII, 101, 1698), За розношенне картокъ на сессию, слугамъ на ситъницы чатыри дали (ИЮМ, XVII, 67, 1710).

Розношовати *дзеясл., шматкр. ад* розносити. Расповѣдаю: Розголошꙋю, розношꙋю, Levit. ke, росподаю (Бяр., 137).

Розный *прым.* 1. *Неаднолькавы, розны*: ꙗко розные суть межи людей станы, або повин'ности, тако розные и грехи противу тому слову, или злодѣиства (Будны, 88б), штоколвек тамъ злого на насъ прышло, то прышло з розного и никгды не ѡднакого поважена воины и ѡблудного щастѧ (Атыла, 219); ѡ захованью в покою всихъ подданыхъ нашихъ ѡбывателеи того паньства зъ стороны розного розуменьѧ и ꙋживаньꙗ набоженьства хрестиꙗньского (Ст. 1588, 67); розным розꙋменьемъ и незгодою, речъ в' споръ пришла (Апакр., 30), ѡчи его ꙗко звѣзды ꙗсны, але барвы рознои (Алекс., 4); котораѧ бы межи такъ великимъ розныхъ вѣръ и сектъ мнѡжествомъ правдивого Цер'ков'ю Хвою названа быти могла (Карп., 16); ꙗко слонце

ꙗсностию ѡт месеца и иных звездъ естъ розно так и светые суть розны межы собою (Зб 255, 155), ꙗко богъ в троицы единыи ꙗзыки помешал, такъ их теж направил, абы едину вѣрꙋ розными ꙗзыками вызнавали (Выкл., 4) *Парайн* разныи *у* 1 *знач.*, рожный *у* 1 *знач.*

2. *Іншы, другі, не той самы* володимиръ имѣлъ сновъ ві не ѡтдиное жены но вси ѡт розных мтреи (Чэцця, 236б); ѡ поровнаню внесеньꙗ розныхъ жонъ перэд розделомъ детинъного именьꙗ (Ст 1566, 74), у вацку деи было злотыхъ чирвоныхъ шесть монеты розное (АВК, XVIII, 108, 1592), ижъ инъшаꙗ и розная речъ естъ соборъ а иньшаꙗ соимъ, на которомъ дꙋховные речи местьца ани жадъныхъ сꙋдовъ не мають (Бер саб., 8 8б), ельлины до кождого грѣхꙋ бога розного зажи-вали (Біблія, 32), в розных головах мꙋсꙗт быт розныи и замыслы людские (Стрыик., 600б), мѣлъ стыи по розныхъ мѣст цахъ кельи, однꙋ в' Скитѣ котораꙗ естъ внꙋтръ пꙋщи, а дрꙋгꙋю в' Ливѣ (Мак., 17б), по нѣкотором часѣ село кꙋнꙗтицкое крол полски' даровалъ вѣчностю жолнѣрови своему муж'ному на имꙗ григорию во'не, по немъ розные владци того селе и цркви были (Дыяр., 149б) *Параун* разныи *у* 2 *знач.*, рожный *у* 2 *знач.*

3. *Разнастайны, усялякі* Хсъ рознымъ цвѣтомъ травнымъ и дрѣвнымъ повелѣлъ цвести (Чэцця, 22—22б), на пострах непрыꙗтелю учынили ѡромныи а страшливыи ѡкрикъ, бъючы по своиску въ бубны, стрелꙗючы здалека на непрыꙗтелꙗ розною бронею, мешали им гуфъцы (Атыла, 177); то поприсегнути, поко' посполиты' межы розорваными и розными людьми въ вере и набоженстве заховывать (Ст 1588, 68), тые сами сут здра'цами ижъ кралꙋт христиꙗнъ подмовлꙗють, розные причины на'дꙋют (Барк., 150б), начинꙗ кꙋ розным потребам столовым, миски, чашки и кубки и кадилницы з золота чистого (Біблія, 155), въ тымъ островѣ розные груды и сѣножати, дерева розные (АВК, III, 28, 1624); Ахатісъ Гагатокъ, ест камен жилками розныхъ фарбъ роздѣленыи (Бяр., 244); Микиту змовили гуртомъ понаправовать у всихъ колясъ розные дробязги, заплатили всего зол шесть (ИЮМ, VIII, 69, 1691) *Парсун* разныи *у* 3 *знач.*, рожныи *у* 3 *знач*

4. *Адметны* на позоръ ничимъ ѡт благовѣрных не суть роз'ныи (Будны, 157б); будучы ему ту у Могилеве, зоставил, сребра у розной работе свещеннику места Могилевского (ИЮМ, XXXII, 148, 1578); ѡбецꙋемъ ижъ которые естесьмо

розни въ вере поко' межы собою заховати, а длѧ розное веры и ѡтмены в костелех крови не проливать (Ст 1588, 68), Греческии ꙋчитель григореи . написалъ, ꙗко розныи естъ чавкъ ѡт быдлѧти (Бер. саб , 26 -26б); дꙋх светы' постановил же розное ѡдене ѡт светских мают (3б 261, 133б), ѡбычаи ваши над ѡбычаи всѣх иншихъ сут розны (Алекс , 31б); тые два пнве барзо дивилисѧ видечи ижъ барзо розны были ѡт них (3б 107, 69); Рицина або балван чим' розныи ѡт ѡбразꙋ (Выкл., 40).

5. *Асобны* не даючы розныхъ квитовъ, вси доходы и пожытъки одного двора съ ѳолварки а потомъ гумъно со всимъ господаръствомъ на одномъ выписати (КПД, 565, 1557), справу давали королю его милости, ижъ нѣкоторые розные особы пущи и озера . до имѣньевъ своихъ привлащали (АЗР, IV, 3, 1588), в розных домах мешкаючи, николи ѡпроче не едали, але сполечне вси з сестрами поживали хлѣба ѡдин ꙋ дрꙋгого (Біблия, 77); мѣсто кождое подобно тѣлꙋ чловѣческомꙋ бо также з часте' своих зложоно сполечне а кождаꙗ част розног бытꙋ (Бельск , 153б), длѧ ревности мꙋжеи, котораѧ естъ з' Бга, за стараньемъсѧ кождого з' нихъ, жебы ѡдинъ дрꙋгого розным' житiѧ поставен'емъ переходил' (Мак , 12), ꙋважъ ꙗк далеко розны' ест дꙋхъ света того кгдыж вшелꙗким ѡбычаем ѡ то се старать жебы кровные и повинные ѡт христа и наследованꙗ досконалости во ѡткиненю всих рече' земныхъ ѡттегалъ (3б 255, 127), Коли ꙋже теды в монастыри были заразъ не толко им розныи наставники, але и кели ѡсобные назначоно (Пралог, 519б); на иншое всѧкое стое начинье золота и сребра розною вагою ѡтдѣлилъ (Хран , 287)

6. *У знач наз Іншае, другое* имѣлъ петръ рознаꙗ на оумѣ своемъ (Чэцця, 115), отъ церемоній вашихъ церковныхъ звыклыхъ ничого розного упреимостямъ и вѣрностямъ вашимъ не приносятъ (АЗР, IV, 135, 1596), Разнственное Розное, лѣпшее (Бяр., 135).

Розняти *дзеясл* **1.** *Раскрыць што-н сашчэпленае.* Смокове тежъ мѣли на головах гребени, а так шли поднꙗвши брꙋха, а рознꙗвши пащеки (Алекс , 27б)

2. *Разабраць на часткі, раздзяліць* маютъ ѡны' долгъ ѡтца своего вси сыновѣ . межи себе на ровные части рознꙗти (Ст. 1566, 76б), они тую рыбу . межи себе поделили и . на ровные части розніали (ИЮМ, XXX, 39, 1577); хотели бы тые именьѧ свои только такъ на части рознѧти до летъ зꙋполныхъ

молодъшое братьи и до делу вечного, тогды то имъ вольно будеть (Ст. 1588, 302).

3. *Развесці ў бакі* поткалися моцно з обу сторон . аж битву ноч рознела (Бельск , 85)

4. *Разглядзець* не хотечи такъ князя . яко и самыхъ себе до утратъ великихъ приводить, розняли тую справу межы собою на померкованье и на розсудокъ приятельскии (АВК, XVIII, 175, 1600), зачым, тую прысегу сами собе рознели и отложыли до дня третего сего мца Октебра шостого (ИЮМ, XXV, 413, 1646) ◊ Р о з н я т и н а у г о д у *вырашыць мірам* иньшие розницы на угоду рознялъ (КЛС, 143б, 1597), онъ же терлецки до права з нами не прыступуючы на угоду тую справу рознялъ былъ (ККСС, 54б, 1615), передъ судъ земскіи, кгды быть позыванъ панъ Кендзеровскій знову так же на угоду рознятъ черезъ его милость пана подсудка земского Берестенского (АВК,VI , 232, 1619)

Рознятый *дзеепрым ад* розняти *ў 2 знач* поле першое поповское для лепшого и подлепшого кгрунту не могло ся рознять на двое, але рознято на четверо на крыжъ и на углы (АВК, I, 19, 1604).

Розняться *дзеясл , зв ад* розняти *ў 2 знач* поле першое поповское .. для лепшого и подлепшого кгрунту не могло ся рознять на двое, але рознято на четверо на крыжъ и на углы (АВК, I, 19, 1604).

Рознятье *наз Дзеянне па дзеясл* розняти *ў 4 знач* я готовь есми собе справедливости, водлуг рознятя первого и декрету трибуналского теперешнего, перед приятелми своими и твоими .. доводити (АВК, XXXVI, 401, 1590) ◊ Р о з н я т ь е н а у г о д у – *заканчэнне справы (спрэчкі) мірам* часомъ збиваньемъ а часомъ рознятьемъ на угоду зволокають (КЛС, 144, 1597); Якожъ позывали васъ нижъли за рознятемъ стороны вашое на угоду, тая справа з реестру вымазана и конца своего не узяла (АВК, XX, 207, 1608), тые вси особы звышъ писаные на угоду взели, чого доводилъ позвомъ рознятья на угоду с подыписомъ руки Коленды (АВК, XX, 368, 1664)

Розобраный *дзеепрым* **1.** *Ад* розобрати *ў 1 знач* пришолъ дей есми самъ до двора паней Тишковое и засталъ дей есми свинья битая, вже розобрана (АВК, XVIII, 73, 1589), крест честныи .. розобрано его и по штуце посылано царем (Зб 752, 413б—414).

2. *Ад* розобрати *ў 2 знач* тое земъли розобрано много а розобрали ее бояре гсдрьские (КВЗС, 15, 1537), то што будеть

черезь неприıателе̃ того панства ѡтдалено розобрано . то засе ку власности того великого кнıазства привести ѡбецѹем (Ст 1588, 71), там же забитог в манастырѹ покинул, а иншихъ панов литовских ѹ господах на посадѣ по̃мано статки розшарпано и розобрано, дворıан . посечѣно (Стрыйк., 528), прызнанье передъ его кор м . о маетности, на розныхъ меисцахъ розобраные (АВК, XX, 373, 1664)

3. *Ад* розобрати *ў 4 знач* подобѧчи сѧ в томъ и на крестѣ распѧтомѹ Хви, который розобранъ и обнаженъ всѣ бѣсовскій преложенства з̃ владзы вызѹлъ и розобралъ, а обнаженыхъ з вшелѧкои моцы оучинилъ, и оказалъ (Калıст, II, 284б—285)

Розобранье, розабранье *наз* 1. *Дзеянне па дзеясл* розобрати *ў 1 знач* сторожа своего пани Ключковая для розобранья хоромъ зоставила (АВК, XXI, 195, 1556)

2. *Дзеянне па дзеясл* розобрати *у 2 знач* Якожъ вжо водле сего поровнанья и розобранья именеи нашихъ межи собою маемо тотъ делъ вечно (АВК, XXII, 230, 1565), такъ и Якгинтовичы, водлугъ старого розобранья кгрунтовъ межи собою, кождыи на части своеи жытомъ засеелъ (АВК, XXIV, 412, 1584), зачимъ и добрамъ церковнымъ зменьшенье и розобранье кгрунтовъ отъ розныхъ особъ звыкло ся дѣяти (АЗР, IV, 180, 1597), пры которои интромисыи на дальшій доводъ покладалъ и листъ розабране и поделеня маетностями межы оными (ИЮМ, XXII, 390, 1668)

Розобрати *дзеясл* 1. *Разбурыць што-н., разняўшы на часткі* Арпакгон кгды час помшенıа ѹпатрил, постал до кира листы в заецѹ вытротшоном през посла, которыг реклъ Кирови абы сам тог заıаца розбирал, кир се домыслил розобрал заıаца на шол листы (Бельск., 157б), пришедшы въ домъ его до хлева, плогъ зъ огорода розобравшы, вола украдено (АВК, XVIII, 225, 1611), не могѹчи приближити сѧ до него длѧ мнѡзства народа, розобравши дахъ где былъ и стелю пробравши, звѣсили ложко, на которомъ розслабленый лежал (Калıст, I, 516—52), божъницѹ . не толко зверъхѹ розсыпалъ, але из фѹндаментѹ розобралъ (Зб 81, 176), наняли человекъ двохъ, абы закретъ на кганку розобрали и столы у купецкіи домъ поотносили (ИЮМ, V, 138, 1688) *Параўн* разобрати *ў 1 знач*

2. *Размеркаваць на частках* отчыну мужа ее Игнатову Вдодовича, на имя Улодовышыну у Русотине, многіе люди розобрали (КЗ, 842, 1501), Царь пленъ и користь и богатство

ихъ роз҄береть, и противъ креп҄ким҄ мыслѧм҄ ихъ приметь советъ (Скар ДП, 32), про то жадаетъ его милость васъ, добрыхъ слугъ своихъ, абы есте теперь тые городни заробили, розобравши то межи себе и розложивши на люди свои (АЗР, III, 105, 1559), пашню дворную польми они межи собою розобрали, ровнуючи поле противъ поля (АВК, XXII, 439, 1570); которое именье люди, або земли ку ȣжыванью до часȣ розобрали, таковы҄ делъ за вечны҄ держанъ быти не маеть (Ст 1588, 375), нашли межи трȣпами спрѧгъ розмаиты҄, шаты тежъ и начине ве҄ми коштовное, и розобрали, такъ ижъ всего занести не могли (Біблія, 454), мы тое имене наше Гетеровку . межы собою его на части ровные во всемъ розобравши, маемъ . вечистыи делъ держати (АВК, I, 24, 1604), пойманых з҄ ѡбозом, и великими лȣпами гетман и панове рицерство литовское межи себе розобрали (Стрыик , 582б), корысти и вси скоты розберите собѣ (Хран , 164б) *Параўн* разобрати ў 2 *знач* , розбрати.

3. *Разгледзець, абмеркаваць* урядъ хотечи межку собою то по достатку розобрати под утратою права отложили аж до понеделка прышлого (ИЮМ, XXXII, 185, 1578) *Параўн* розебрати.

4. *Распранућь* ѡни де҄ ихъ розобравшы нагих побили и поранили (КВС, 508б, 1552); Назавтрее филистинове ходѧчи на побоискȣ нашли саȣла и сыны его розобрали их з҄ зброи поȣтинавши им головы послали до землѣ свое҄ (Бельск , 101б); подобѧчи сѧ в томъ и на крестѣ распѧтомȣ Хви, который розобранъ и обнаженъ всѣ бѣсовскіи преложенства з҄ владзы вызȣлъ и розобралъ, а обнаженыхъ з҄ вшелѧкои моцы оучинилъ, и оказалъ (Калист, II, 284б—285); казал ее з шат розобрат абы ѡчи свои невстыдливе напаслъ (Зб 752, 59б), казал зновȣ стого з шат розобравшы и так ѡкрȣтне . его бити (Пралог, 50б), розъгнѣвалъсѧ жъ игумен, казалъ его розобрати з волосѧницы (Зб 82, 2б) *Параўн* разобрати ў 3 *знач*

Розобратися *дзеясл* , *зв ад* розобрати ў 4 *знач* Рыцэру, розберысѧ из своее зброи и даруи тую зброю своему пану (Трыст , 96); З шатин наших которыми приѡдѣты естесмо .. розберѣмосѧ (Калист, II, 192), не дал шат на собе шарпати ѧк чинили иным, але сам сѧ розобрал з них (Зб 752, 125б)

Розовый *прым* ◊ Х л е б ъ р о з о в ы й *гл* хлебъ.

Розогнаный *дзеепрым* **1.** *Ад* розогнати ў 1 *знач* ижъ бы длѧ того люди его милости не были розогнаны (КСД, 796, 1512);

заврени ... розогнани суть бомщеса грозне (Скар ПБ, 26б); в тотъ часъ доведалса великии кнзь Монтвилъ Жомоитскии иж Рускаѧ земля спустошона и кнзи Руские розогнаны (Рач., 299), шкод менили собе быть, одно з другим на десеть копъ грошеи згинуло и челедь розогънано (АВК, XXXVI, 120, 1582), розсыплетса кипарис, то есть высоковерхіе законопрестѹпници розогнаны бѹдѹт (Каз. Кір., 150–150б); кнжата рѹские ... ѡт татар батыевых были розогнаны (Стрыик., 517).

2. *Ад* розогнати ў 2 *знач.* вшак же и тоут оуже стерты сѹть ѡт самого оного камена Ха Га, то есть, розорваны, и по всем свѣтѣ розогнаны (Калісг, II, 77б).

3. *Разараны, разагнаны.* Зъ одного вымѣренымъ обрубомъ и тежъ сохою розогнаныхъ волокъ двадцать и чотыри (РПП, 92, 1555), далъ имъ у селе тамошънемъ Высоцкомъ волокъ земли две ... вымероныхъ в кожъдомъ полю з особна розогнаныхъ по двадцати моръктовъ личачи (АВК, XXII, 194, 1556).

Розогнанье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розогнати ў 1 *знач.* позывалъ кѹ правѹ ... ѡ розогнанье жне (КВС, 451б, 1552), Которое деи его свовольное, кгвалтовное и безправное битье, стреляньe и розогнанье людеи съ копы ... осветчоно (АВК, XVII, 124, 1594), ку суженью припала справа ... о розогнанье подданыхъ тамочныхъ (АВК, XV, 115, 1664).

2. *Дзеянне па дзеясл.* розогнати *у 3 знач.* ѧньѧш и аѧксъ посполу са зьехали оумыслы ненавистными а оу моцном розогнанью конеи своих един на другого (Троя, 54–54б).

Розогнати *дзеясл.* **1.** *Прымусіць разысціся, разбегчыся ў розныя бакі.* ѡна винами непомерными людъ розогнала съ того именьѧ (КСД, 392, 1516), ачеи прыидеть крол Армениꙗъ з воиском на прыстанище з мора, ѧ быхъ воиско розогнал (Бава, 161), естли бы которы таковы з братьи розныавшы именье до делѹ ... ѧкое спустошенье ѹчинилъ, то естъ подданыхъ розогналъ, або лесы ... вырѹбалъ, выпродалъ (Ст. 1588, 303); свѣтослав заразом притѧгнул з переславцѧ з рицерством своим розгромил и розогнал печениги (Стрыик., 443), въ нынѣшнее время можно бъ было государю королю его милости самому итти на тыхъ измѣнниковъ, и, розогнавъ ихъ, завладети государствомъ (АЗР, IV, 428, 1611); волкъ порываетъ овцы, торгаетъ, и розгонитъ (Калісг, II, 236б). *Параўн.* разгнати, разогнати, розгнати.

2. *Рассеяць, развеяць.* ѧзыкъ третии многыхъ естъ поздвигъ, и розогналъ ихъ з народа в народъ (Скар. ІС, 46), не поспѣетъ

вѣрный кликнути до Бга, а онъ добротливыи оупережаетъ насъ ласкою своею и щодробливостю, и о што проситъ дает емѹ: оболокъ фрасѹн̾кωвъ розгонитъ, и тѣшитъ, ослабѣлого и оупалого змоцнѧетъ и подыймоуетъ (Калист. II, 26б)

3. *Паскорыць ход, рух каго-, чаго-н.* менесцес ... розогнавши мужне оу бежанью конѧ своего напротивку ему а оу моцном оудареню древа своего с конѧ его збол (Троя, 46); слуга пана Яна ... розогнавшы коня у колесахъ, оную деи ... Луцыю, нагнавшы ... у губу оглобълею колесною ударылъ (АВК, XX, 82, 1592).

Розогненый *дзеепрым. Разгорнуты.* сѹдꙗ сѣл и книги розогнены были (Жыц. св., 166); Книга кгды емѹ подана была, а ωт него розогнена, не тое, штобы сѧ з̾ трафѹнкѹ придало, нашолъ, але тое чого самъ хотѣлъ (Калист. II, 201б)

Розогревати *дзеясл. Разаграваць.* частым Ev̾гских водъ дожчем еи розогрѣваючи, зрадил, блгдтню Хвою, способнѹ, и выдалъ оурожайнѹ и плодовитѹ (Смарг., 43); Подкрѣплѧет̾ сихъ Дхъ Стыи, розогрѣваючи и оуправѹючи дшѹ в̾ розѹмѣ (Мак., 369)

Розогрети *дзеясл. Разагрэць.* Тогъ огонь срдце Клеωпы, и товарища его розогрѣлъ, Гды з̾ ними збавитель по змертвыхъ в̾стан̾и розмовлѧл̾ (Мак., 229); котори свою мысль розогрѣл̾ (ꙗкъ ωдин мѹжъ стыи повѣдѣлъ) и дшѹ свою поднеслъ, и на нбо сѧ перенеслъ (Варл., 177)

Розогретися *дзеясл., зв. ад* розогрети. Послышавши тые слова, снъ Кролевскiй заразъ встал̾, и розогрѣлсѧ на ѹмыслѣ, и дшѹ Нахоровѹ до роспачи склонѧючѹюсѧ вызволѧти и подносити почалъ (Варл., 256б–257)

Розоднети *дзеясл. Разаднець.* рекъ июда ... будте рано поготовѹ. А назавтрей коли розоднѣло всталъ июда з трома тисечми людѹ, ѹдырили в трѹбы (Кн. Мак., 55); Зарданъ ω воли кролевскои маючи вѣдомост, натыхмѣст ꙗк розоднѣло, прибравшисѧ в̾ ωдѣне свое до кролѧ пошол (Варл., 190б)

Розоднетися *дзеясл., зв. ад* розоднети. Еднакъ же затаитисѧ ωвшеки ωдест̾е его не могло, абовѣмъ скоро сѧ розоднѣло, ω той речи послышавши, великое сѧ замѣшане и нарѣкан̾е межи людми оучинило (Варл., 327)

Розодрание *гл.* розодранье

Розодраный *дзеепрым. ад* розодрати. Таковыи да иматъ ризы розодраны главу неприкриту (Скар. КЛ, 20б); на жоне его ... губы кривавые и такъже волосы оборваны, серпанокъ

и чепецъ на ней розодранъ (АВК, XXII, 164, 1565); сховалъ тое коренье и ѡболокъ сѧ в розодраные свиты (Бава, 150)

Розодранье, розодрание *наз. Дзеянне па дзеясл.* розодрати. Вси речи часъ имеють . часъ розодраниѧ а часъ ис'шитиѧ (Скар. ЕК, 6—6б), Раздоръ. Схисма, сѣченіе, розорване, распрѧ, розодране, ѡтщепенство (Бяр., 134)

Розодрати *дзеясл. Разадраць.* ѹликсес ... ѳилимена ѡкрутне ранил иж зломавши ег зброю и панцыр розодравши (Троя, 23б), в'сталъ іовъ и розодрал паволокоу свою постриг головѹ свою и пал на землю (Зб. 262, 12б), онъ леи вернувшися до мене тую скуру почалъ у мене отнимати и розодралъ (АВК, XVII, 347, 1541); того самого припалкѹ не есть ли причинцею римскій папежъ, который црковъ пресѣченьемъ розодравши и розлѹчивши братію, латвыи приступъ на востѡчных непріѧтелем оучинилъ (Апакр., 190), петръ сты ... в том теды часѣ ѹзрѣл гда бга исус Хрста в роздрано шатѣ стоѧчог. и реклъ сты до него гди мо хто тобѣ шатѹ розодрал (Бельск., 260), розодравшы телы ѩ свиту свою частю есми сѩ сам ѡкрыл (Зб. 752, 7), львы ... заразъ розодравши члонки его, мѩсо з косте ѡбожрали (Зб. 82, 263б), царица порова ... рызы многоцѣнные до землѣ розодрала (Алекс. 1697, 73б). *Параўн.* раздрати, разодрати, роздерти, роздрати, розедрати

Розодратися, розодратисе *дзеясл., зв. ад* розодрати. До меховъ теже кожаных новыхъ налили есмо вина, и сѣ вже роспускалисѧ и розодралисѧ (Скар. IН, 19б-20), ото завеса цѣр'ков'наѧ розод ралася на двое, з' вышнего к раю до ніж'него, и зем'лѧ затърясласѧ (Цяп., 41б), розмышлѩне ѡ знаках которые се по смерти хво стали ... ѡ что завеса церъковнаѩ розодралася, надвое, ѡт верхнего краю ажъ до нижнего (Зб. 255, 299—299б).

Розожечися *дзеясл. Разгарэцца.* да ѡным стерегоучим его дивы видели. иже ѡнъ третего днѧ оустал из гробоу. але жидовскаѧ злость тако розожеглася была ажь дали пѣнѧзи ритерем моим рекоуче говорите так иже оучнове его тело его ѹкрали, коли есте спали (Пак. Хр., 31).

Розозлитися *дзеясл. Раззлавацца.* Мед'ведица розоз'лисѧ в лесе внегда ей мед'ведѧтъ поберуть (Скар. ДЦ, 98).

Розознаваный *дзеепрым. ад* розознавати ў 1 *знач.* любовъ естъ знакъ напевнѣйший, которымъ розознаваны бываютъ сынѡве Бжіи ѡт сынѡв діаволских (Каліст, II, 90б)

Розознавати *дзеясл.* **1.** *Распазнаваць.* съ пилностию розо'знаваи обличие скоту твоего, и стада твоѧ часто согледаи (Скар ПС, 42), ꙗко звыклъ анектанав смотрѣт на звѣзды взгледал в небо, а розознавал звѣздꙋ нѣкоторꙋю (Алекс., 4б) *Параўн.* розезнавати *ў 1 знач.*

2. *Дазнавацца* нехай бъ и люде бгобоиные соудѧтъ, нехай тые розознавают, где сѧ барзѣи оказꙋетъ милость онаѧ терпливаѧ досады ѡтносѧчаѧ, и ближнемꙋ недостатки покриваючаѧ (Апакр., 184), же о привильяхъ господарскихъ намъ розознавати не належитъ (АВК, VI, 219, 1601), весь свѣтъ на схоженю есть положен, абовѣм божскаꙗ мꙋдрост все переглядаючи, и мысли людски розознаваючи, такъ его ѡт початку свѣта створил, ижъ не было ничого сталого (Алекс., 21б) *Параўн.* разознавати, розезнавати *у 2 знач.*

3. *Рассуджваць* мною цари царствꙋють, и тии они же права ꙋстановлѧють, мною справедливаѧ дела розо'знавають (Скар. ПС, 15).

Розознаватися *дзеясл. зв. ад* розознавати *у 1 знач.* Богъ котори' все створил на свѣте, много розмаитых речи' ꙋставил, котори' далъ чавкови доброволенство, абы се по всѣх речах котории на свѣте сут розознавал и ѡглѧдал (Алекс., 35)

Розознаваючий *дзеепрым. у знач. наз. Той, хто рассуджвае.* Звлаща же кождомꙋ если бы былъ сꙋдомъ оураженъ розознаваючихъ, позволено на синѡды своее епархии, або и на вселенс'кии соборъ ѡтзыватисѧ на соудъ (Апакр., 138б)

Розознание *гл.* розознанье

Розозданый *дзеепрым.* **1.** *Ад* розознати *ў 1 знач.* Проказа или трудъ на человецехъ ... розознанъ имелъ быти (Скар. КЛ, 24)

2. *Дасведчаны* тотъ потомъ за высланемъ комисаров нашыхъ в том розознаныхъ повинен заплатити вины (Ст. 1566, 68).

Розознанье, розднанье, розознание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розознати *ў 1 знач.* они же еще ныне не имають розо'знаниѧ межи добрымъ и злымъ (Скар. ДЗ, 7б). ꙋбер ихъ мает быти значны'.. иж бы знак и певное розознанье было хрестиꙗна ѡт жида (Ст. 1566 I, 90б), Наꙋчитъ в речениихъ розознанѧ различности Граматiчныхъ слова частiи (Смятр. Гр., 4)

2. *Дзеянне па дзеясл.* розознати *ў 3 знач.* глава лз ѡ розознании приѧтелеи (Скар. IC, 59); естли бы ... чого бы в тых правех не было ѡписано, тогды то даем на розознане суден (Ст. 1529—Ф, 84—85), дъля розознанья подъданыхъ войтъ

маеть мети шнуръ (КПД, 547, 1557), Прикладаю еще и слωва константина з листꙋ его, в' котором же межи сторонами розознанье чинилъ, и ижъ киликıана невинным знашолъ, посвѣдчаетъ (Апакр., 141б), Я Матыс Товткгин, заховуючыся з собою прителско с . воискимъ Вилкомирским на угоду и на розознане прыятелское промежку себе взявшы, не хоте[лъ] тое опеляцыи у суду трыбуналного пилновати и ее попирати (АВК, XXXII, 430, 1596).

3. *Рашэнне, пастанова* Аще ли же тело живое ѩвит'сѧ на нем', тогда ко розознанию жер'цеву за нечистаго ωтсудѧть его (Скар КЛ, 25), въ томъ комисаръ нашъ тотъ гъловны' тастаментъ запечаталъ, до розознаньѧ нашого кролевъского (КСД, 1043, 1522), Казимъ Манашевичъ самъ мене в томъ наидовалъ, абыхъ се я з нимъ отъ того погодилъ и на приетели ся онъ былъ удалъ, которые абы межи нами погодили и розознанье слушъное уделали (АВК, XXI, 162, 1556—1557), Артыкулъ 29 Около доконан[ь]я и розознанья ревизии водле прошлого сойму (КПД, 468, 1568), до тое угоды высажаю прыятел своих которым, водлугъ запису, даю ся на розсудок и розознане, абы в тои справе с пани Василевою вгоду вчынили (АВК, XXXVI, 291, 1582), богове сут правливы ведают мысли людские а вѣдавши чинѧт розознание справедливое (Бельск., 89б).

4. *Сведчанне* Михайло здался на розознанье жоны своеи, которая . отказала, ижъ тотъ Янко взялъ полторы бочки жита на отсыпъ (АВК, XVII, 61, 1539), онъ . на свед[ет]ство выдал человека доброго которого и сторона поводовая влюбивши на его ся розознане сослала (ИЮМ, XXX, 121, 1577).

Розознати, розазнять, розознать *дзеясл* **1.** *Распазнаць, адрозніць.* Едали ѩ могу розознати во в'стехъ моих что естъ сладкого или что ест гор'кого (Скар ДЦ, 105б), около присяги розознати маемъ, хто ближшии межи нихъ ку присязе будутъ (АВК, XXI, 279, 1558), ѩ в малым ωкрꙋте езджꙋ лотром мене зовут, а то великими ωкрꙋти ездишъ, вѣдаешъ, ижъ тебе цесарем зовут, розозна' мене и себе (Бельск., 176б); колисмы к тымъ лѣтом пришли, иж ѩкоколвекъ можем розознат доброе ωт злого (Алекс., 31—31б), ωнъ самъ до звытѧжен'ѧ законꙋ грѣха мысли моеи силы додалъ, и ωчи мои ωтворилъ, абымъ розозналъ, што естъ доброго и злого (Варл., 12б). *Параўн* розезнати ў 1 *знач.*

2. *Дазнаица, ведаць* видь покорꙋ мою и выбав мѧ, бо законꙋ твоег есми не забыл розознал соуд мои и высвобод мѧ, а слова твоего дела оживи мѧ (Пс XVI, 124б); мають розознать, хто з нихъ, естли матъка, або тые блискіе прыятели тое девъки, слушнейшые прычыны ку выданью ее замужъ поведять (КПД, 221, 1551), Кузма бралсе на свядецство, который мел светок розазнат стороны Кузмы, же не был ему винен, нижли на светку усталъ (АВК, XXXIX, 611, 1579); напередь митрополитъ ихъ з' иными своего синодꙋ епискѡпы нехай виноу ихъ розознаетъ и роз'соудитъ (Апакр., 136), было то великое подивене, иж молодаѧ хрстиѧнка и невѣста ꙋмѣла правдꙋ розознат, звали ю ириною (Бельск., 349), такъ теж цареви потреба взрокъ сердечны мѣт ѡстри иж то што на нь належит видѣт, мае ростропне розознат (Алекс., 22б); вышла з ѡного мѣстца багнистого, такою ѩкою нихто розознат не моглъ (Зб 82, 299), комꙋ ѡтпꙋститисѧ, комꙋ держатисѧ мѣли грѣхи, того зась не могли розознати безъ сповѣди (Зб вып., 37б) *Параўн.* розезнати ў 2 знач

3. *Рассудзіць* просилъ еси мудрости, абы оумелъ розознати прю суду (Скар ТЦ, 128), сꙋдьи то межи нихъ мають розознати ѡбычаемъ права (КВЗС, 166б, 1540), Тежъ коли бы хто с кимъ звалилъ а в оно звадe ѡбадва се ранили а ѡдинъ бы с тыхъ позвалъ до права а светковъ бы межи собою не мели хто бы мелъ межи ними розознать (Ст 1588, 404); если бог ест справедливы розознаст межи нами и вами (Бельск., 89б) *Параўн.* розезнати ў 3 знач.

Розойстье *наз Дзеянне па дзеясл* розойтися ў 1 знач тую маетность въ велику руину и знищенье черезъ розойстье подданыхъ и безъ засѣву озимнего жита и яринъ привели (АВК, XV, 198, 1667).

Розойти *дзеясл Тое, што і* розойтися ў 1 *знач* видѣл есмъ ѡсобу его и великую мꙋдрост а длѧ того если се тобѣ подобает, розошли по всѣхъ сторонах царства твоего, а згромаж паны твои и кнѧжата вси бо под царством перским есть много людꙋ (Алекс., 13б).

Розойтися, розойтисе *дзеясл* 1. *Тое, што і* розыйтися ў 1 *знач* съ того многіе люди розошлися, кое въ Псковъское, кое где (КЗ, 476, 1448), съ того великого драпежства и грабежу, многіи данники наши съ тыхъ волостей нашихъ розошлися (АЗР, II, 99, 1511); розошлисѧ сꙋть єдиныи кажьдыи путемъ своимъ (Скар. ТЦ, 123б), для голоду, многіе люди зъ домовъ своихъ

прочъ розошлися (АЗР, III, 44, 1551); въ томъ часѣ задержанья его милости съ того имѣнья люди розошлися (АВК, VIII, 254, 1575), постоимѡ, а почекаимѡ, же сѧ люде розоидꙋтъ а тогды на в'покою приидемѡ до лѣкара (Каліст, II, 336—34); ѡбь сих речахъ и пришлом царствѣ солодко з нею и безъ снꙋ розмовлѧючи ажъ се назавтрее розишли (Пралог, 518б) *Параўн* розойти.

2. *Тое, што і* розыитися *ў 3 знач* то ꙋслышавше жидове боѧлисе велми штобы не розошлисе слова тые и рекли сами к собе штобы коли не оуслышано тое слово (Пак Хр., 3б), не толко до Жидовской землѣ проповѣдь Еѵглскаѧ дошла, але и по всем свѣтѣ розошласѧ, длѧ того мовить, да ісь ми владзꙋ на вшелѧкое тѣло (Калист, I, 161—161б)

Розоляти *дзеясл* *Разліваць* реклъ бых бгꙋ чи не ѧко млеко розолѧл' мѧ еси и ѧко сыръ с'садил мѧ еси кожою и мѧсом ѡболок' мѧ еси и костми и жилами соткал' мѧ еси (3б 262, 16)

Розомети *дзеясл* *Тое, што і* розумети *ў 2 знач* ѧрополкъ . ꙋтекалъ з Киева до городенѧ замкꙋ где быт беспечным здоровѧ своег розомѣл ѡт кгвалтꙋ володимерова (Стрыйк , 445б).

Розорваный *дзеепрым.* **1.** *Ад* розорвати *ў 2 знач* потом воротившисе до тирꙋ, нашолъ ѡнъ дом котори' бы і на морꙋ казал збудоват з кгрꙋнту весь розорваны' (Алекс , 76б)

2. *Ад* розорвати *ў 4 знач* меновите то поприсегнути, поко' посполиты' межы розорваными и розными людми въ вере и набоженстве заховывать (Ст 1588, 68), невесты малъжонъства розоръваны, посꙋдьѧ светые поламаны (Бер саб , 50), гднимъ зрѧжением розорвана есть рада ахитофелева пожиточнаѧ (Біблія, 387), тыи теды не счаливши и незгодливыи часы а панства всходныи розорваныи коли сѧ так всѧ грециѧ на многие части розсыпала, и роздѣлила (Бельск , 383), вѣщак'же и тоут' оуже стерты сꙋтъ ѡт самого оного каменѧ Ха Га, то естъ, розорваны, и по всем' свѣтѣ розогнаны (Калист, II, 77б), гдним з'рѧженіемъ розорвана есть рада ахітофелева пожиточнаѧ (Хран., 269).

Розорванье, розорване *наз* **1.** *Дзеянне па дзеясл* розорвати *ў 2 знач* всѧкож, ꙋходѧчи назадъ, ѡныи дѣлка покинꙋли, насыпавши в них полно порохꙋ длѧ розорванѧ (Хр польск , 21б)

2. *Дзеянне па дзеясл.* розорвати *ў 4 знач* церковъ Восточная и еѣ преложеные и все духовенство . в шырокости панствъ

нашихъ и панованью нашему подлеглыхъ кгдѣ-колвекъ мешкаючи, которыи и первѣи, за тою разностью и розорваньемъ, нѣяко угисненые поносили ... просити могли (АЗР, I, 56, 1443); ѡна шкодѹеть в томъ розорванью права семъ копъ гроше (КВС, 649б, 1552), ѡбецѹемъ ... напероль жадного розоръваньѧ межы собою не чынить (Ст 1588, 67), зновѹ зас новое розорване сталосѧ и папежство (Стрыик , 542б), Межи которыми немашъ розорванѧ, ани мерзости (Варл , 16б), Расколъ Розрѹхъ, розорване, прочее зри Раздоръ (Бяр., 137), котори ... блуды взновилъ и великое розорване в церкви ѹчинилъ (Пралог, 577—577б), бгъ не есть бгомъ сектъ або розорван ѧ, але бгомъ покою (Выкл., 130б).

Розорвати, розорвать *дзеясл* 1. *Разарваць, рэзкім рухам, рыўком раздзяліць на часткі, разадраць* ѡдин рукавъ розорвал ему (Бава, 141), розорвал ѡные везанѧ на нем (Самсон, 25), закричала на него фи листынове над тобою самисоне котори розорвалъ поврозы (Біблія, 132б), из серца розорвал надвое ѡнѹю кожѹ (Стрыик , 447б), вѧзали его танцѹхами и пѹтами стерегѹчи его, а розорвавши, окѡвы загоненъ бывалъ ѡт бѣса до пѹстынь (Калист, II, 136б), прилетит мѹха до паѹчины ѹвѧзнет, прилетит што болшого паѹчинѹ розорвет (3б 259, 511б), Гди ѧ есть есми слуга, тво ... иж еси розорвалъ ѡковы мои (Пс XVII, 128б), закричала на него филистинове над тобою самѱѡне которыи розорвалъ поврозы (Хран , 186б) *Параўн* разорвати ў 1 *знач* , резорвати, розервати у 1 *знач.*

2. *Узрывам разнесці на часткі, асколкі* на зѣмли зломил меч а ѡт ег гелму розорвавши поѧски и гелмъ сорвали (Троя, 50), пот тыхъ чемъ кгробля у ставу вода розорвала (АВК, XXXIX, 213, 1579); мостъ казал зо всѣхъ сторон розорват (Алекс., 14б).

3. *Парвашы на часткі, кавалкі, забіць* коли ѡн лютаг спотковши розорвавъ, а потомъ коли потребовал медѹ на веселѧ, и шол мимо ѡного лютаго, ажно межи пащек пчолы сѹведали и медѹ наносили (Царств , 76б), поданое имъ стадо розорвали и розогнали (Калист, I, 45) *Параўн* розервати у 2 *знач*

4. // *перан. Спыніць, скончыць (адносіны, сувязь і пад).* хто зъ стороны до того се правомъ своимъ приповедал хотечи право розорвати (Ст 1566, 59); не маючи рочковъ судовыхъ ѡмешкалъ, або неслушне розорвалъ (Ст 1588, 181); тѹю едность црковнѹю розорвало (Апакр , 150), ижъ деи тая копа, которая въ справе пана Кготартовои перво сего была збирана,

тогды деи ничого певъного пану Кготарду не присудила, бо се не скончывши розорвала (АВК, XVIII, 178, 1602); хотѣлъ противникъ правдивую милост розорвавъши, тымъ спаднѣ церковъ хвꙋ и вѣрꙋ правдивꙋю .. з памети и розꙋмꙋ людского вырвати (Дыяр., 171б); всѣ заправъды ѡкрꙋтенства чартовские розорвали (Зб. 259, 442б); Гсдь бгъ разгнѣваны розорвал кролевство его (Выкл., 75б). *Параун.* разорвати *ў 2 знач.*, розервати *ў 4 знач.*

5. *Утварыць разрыў паміж кім-н.* Ноч розорвала гонячи неприятеле (Стрыйк., 531б).

Розорватися, розорваться *дзеясл., зв.* 1. *Ад* розорвати *ў 2 знач.* аж ся розорвет лина (Каз. Кір., 148б). жолнерство и все воиско римское на многе се часте розорвало (Бельск., 252–252б).

2. *Ад* розорвати *ў 4 знач.* ижанъ светы тыхъ всѣхъ антихристами зоветъ которые ... ѿдь едности ѿстꙋпили и на розмаитые расколы розорвалисе (Унія, 45), приязнь нша розоръватъся маетъ (Зб. 82, 311), тымъ самымъ договоръ посольскій былъ розорвался (АЗР, V, 36, 1637), ꙋже приязнь нша розоръватъся маетъ (Зб. 82, 311).

Розорвать *гл.* розорвати

Розорваться *гл.* розорватися

Розореный *дзеепрым. ад* розорити *ў 1 знач.* Московское господарство межъусобною кровью и постронными розными недруги отъ такъ многихъ лѣтъ розорено (АЗР, IV, 458, 1615).

Розоренье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розорити *ў 1 знач.* за прошлыхъ давныхъ часовъ, черезъ великое время, многие воины, розоренья, несходства къ доброму дѣлу и ссоры бывали (АЗР, V, 26, 1637); што про пана Александра Кгосѣвского, воеводу Смоленского, именно есте написали о лѣтописцахъ Московскихъ, будьто онъ поималъ ихъ въ Московское розоренье (Там жа, 35).

Розорити *дзеясл.* 1. *Тое, што і* разорити *ў 1 знач.* Іерлимъ римляне розорити и спустошити мѣли (Будны, 93б).

2. *Тое, што і* розорити *ў 2 знач.* Хс рече, Не приидох розорити закона, ино каждый вже розꙋмети можеть (Будны, 22).

Розоръ *наз. Разора, паглыбленне ў выглядзе канаўкі* отъ того конца черезъ полянку розоръ учынили (ИЮМ, XXII, 454, 1627).

Розосланецъ *наз. Пасланец.* Каптоуръ который естъ по смерти кр славнои памяти жикгимонта авгꙋста, рокꙋ ,афов в сꙋботꙋ по стыхъ розосланцахъ поновленый и оутверженый на мѣстцꙋ своем зоставоуемо (Апакр., 25–25б).

Розосланый *дзеепрым. ад* розослати I листы запечатаны были печатию цар'скою и розосланы суть послы цар'скими (Скар КЕ, 8б); иньшых по замкохъ ꙋ везене розослано (Рач., 285); оуниверсаловъ тыхъ по кн҃жствѣ литовскомъ были розосланы (Апакр., 211—211б); тыи листы розосланы през прꙋдкии послы (Біблія, 583)

Розослати I *дзеясл. Разаслаць, адправіць у розныя месцы* Поръ же индиискии црь по многим землѧм црства своего листы розослал (Алекс XV, 1), ꙋчинилъ єсть по совѣту Манухову, и розослал' листы по всехъ странахъ (Скар. КЕ, 5), тые листы до державецъ розослати (КПД, 61, 1540); тотъ статꙋтъ новопоправлены' . в поветы розослати велели есмо (Ст 1588, прадм.); едꙋчи взяли тых москвичов по'маных ꙋ возех станма их поставивши а потом розославши их в книаз-ство по городом (Патр К, 64), зараз розослал листы по панствах своих (Стрыйк., 521б); листы всюды розославши и возных, которые бы по всѣх' мѣстах' ѡголосили, абы нихто з' християнъ не божлѧ, але вси на ѡдно сѧ мѣстце зошли (Варл., 230б), зараз розослалъ по всих царьствах таковыи выроки (Пралог, 486), розослалъ єсмь части по всихъ границахъ ѡсѣдлости вашой (Хран., 189), велѣлъ дари по всемꙋ царствꙋ своемꙋ воиско переписати и листы до ѡколичных' царствъ розослати (Алекс 1697, 24б) *Параўн* разослати, розеслати

Розослати II *дзеясл. Разгарнуўшы, паслаць на якой-н. паверхні* Богдан жаловалъ на Одарю о томъ, иж его белечы полотно свое розослала была полотна поставов чотыри (АВК, XXXIX, 313, 1579).

Розослатися *дзеясл., зв. ад* розослати I нижъ ся листы во вси повѣты розошлють, тогды тотъ часъ збѣжитъ (АСД, IV, 22, 1576).

Розостье *наз. Разыходжанне, пакіданне месца свайго прабывання* копа не зобрала се сполна для розостя некоторыхъ подданыхъ Огнешицъкихъ (АВК, XVIII, 194, 1603)

Розотнути, розутнути *дзеясл. Рассячы* ан'гел' божии воз'мѧ ѡтсужение ѡт него розотнет' тебе наполы (Скар ДП, 37), Тогда рече царь розотните жъ отроча живое наполы и даите половицу едину жене единои (Скар. ТЦ, 129), в' годину в' которую не ведаеть, и розот'неть его на полъ (Цяп., 35); дрꙋгаꙗ невѣста рекла: лѣпе' иж его розꙋтнꙋт ани его тобѣ ани мне (Бельск., 113б), реклъ розотнѣте тое дѣтꙗ живое наполы (Там жа).

Розохочовати *дзеясл. Разахвочваць* Поүщаю, поѡщрѧю, предъѡбрүчаю ѐ кр. в ҂ Подъүщаю, розѡхочүю, побүжаю, тѧгнү (Бяр., 115).

Розошлый *дзеепрым. Які пакінуў сваe месца прабывання* подданые его милости пана скарбника для неурожаю для поживенья розошлые мешкали (АВК, XXVIII, 207, 1645) *Параўн.* розешлый.

Розпадатисе *гл* роспадатися

Розпаление *гл* роспаленье

Розпаленный *гл* роспаленыи

Розпаленый *гл* роспаленый

Розпалитися *гл* роспалитися

Розпаляти *гл.* роспаляти

Розпалятися *гл* роспалятися

Розпаметыванье *гл* роспамятованье

Розпаметывати *гл* роспамятовати

Розпамятатися *гл* роспамятатися

Розпамятыванье *гл* роспамятованье

Розпамятывати *гл* роспамятовати

Розпаражати *гл* роспоражати

Розпартье *гл.* роспартье

Розпартьесе *гл* роспартьесе

Розпастися *гл* роспастися

Розпатреный *дзеепрым Разгледжаны* таѧ борзость ѡ сүдех и в жалобах имаеть быти разүмно розпатрена (Вісл , 17б)

Розпахати *гл.* роспахати

Розпахивати *гл* роспахивати

Розпашъ *гл.* роспашъ

Розперти *дзеясл Тое, што і* розпертися которой сторонѣ зъ ихъ милостей присужона будетъ, правомъ розопруть у насъ суду афектовалъ (АВК, XV, 500, 1686).

Розпертися, розпертисе, роспертисе, роспертися *дзеясл Разабрацца, дасягнуць згоды, вырашыць справу* по ѡтозваню поки се перэд нами стороны правомъ розопруть суд ѡтправы чинити не маеть (Ст 1566, 63б), его милости опекупове . въ тые села . мнѣ въѣханья и увязанья не допустили, о што я зъ ихъ милостью паны опекунами передъ его королевскою милостью .. правне се росперъ (АВК, VIII, 455, 1588); ѡнъ хотечы переводъ права правне росперътисѧ и невинъность свою ѡказати (КЛС, 22б, 1596); нехай се дей первей з ним у суду головного трыбуналного розопреть (АВК, XXXII, 78, 1596), не хотечы .

з стороною своею противною ꙗко и ꙋмоцованымъ своимъ правне розпертисѧ (КЛС, 113, 1597), ажъ се его милость панъ скарбный зъ ей милостью пани подскарбиною за тыми позвы правомъ о то у трыбуналу розопретъ (АВК, XX, 149, 1598), декретомъ суду головного .. розпертисе не хотечи, на остатокъ ... судъ одкладь одержалъ (АВК, XV, 360, 1677) *Параўн* розперти.

Розпертье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розперти умоцованый .. заховавъшы собе все праве вцале при той апеляцыи на розпертье о самую речъ ... апелевалъ ... до суду головъного трыбунальского (АВК, XX, 69, 1591), е'симонтъ . ꙋтекальсе с тымъ до продка нашого . длѧ розпертѧ в то' справе и показанѧ невинности свое' (КЛС, 82, 1597)

Розперхненый *дзеепрым ад* росперхнути Кшталтом' толко, а не здан'емъ оумыслꙋ розны сꙋт' *wд* свѣта и тѣлесным' по вожен'ем' зевнꙋтрнего чавка, а срдцемъ и оумысломъ в' свѣтѣ сꙋть розперхнены (Мак., 293–294)

Розперхнутися *гл* росперхнутися

Розпечатаный *дзеепрым ад* розпечатати тая шкрутыния .. запечатованая и съ подписомъ рукъ, которие зъ насъ писать умѣли, у суду въ нестанью того возного положона и розпечатана (АВК, XVIII, 181, 1602).

Розпечатати *дзеясл Распячатаць* заплатили Корыцин скому почтъмайстру за листы ... якъ розпечатали (ИЮМ, VI, 47, 1689).

Розпилованный *гл* роспилованый

Розпинати *гл.* роспинати

Розпирати *дзеясл Разбiраццa, аспрэчваць што н праз суд* хотечы то зъ стороною противною правне чынит и розпират, просил нас абысмы емꙋ часꙋ ... ꙋжычыли (КАР, 5, 1646)

Розпиратисе *гл* роспиратися

Розписанье *гл* росписанье

Розписати *гл.* росписати

Розписатися *дзеясл Распiсацца, дакладна вызначыцца* о спо собе медитаци' котораꙗ розписаласꙗ юж порадне (Зб 261, 70б).

Розписъ *гл.* росписъ

Розпись *гл.* росписъ

Розпластати *дзеясл Тое, што і* розплатати Телы емꙋ реклъ агглъ: розпластай тꙋю рибꙋ, а сердце ей и желчь, и оутробꙋ сховай собѣ (Хран., 386б).

Розплатати, росплотати *дзеясл. Разрэзаць.* ѡн҄ же . обое страны поразну едину ко другои противъ собѣ положилъ, птиць же не росплоталъ (Скар КБ, 28б), Теды реклъ ангел: розплата҄ тую рибу, а сердъце еи, и жолчъ, и ѹтробу сховаи собѣ (Бiблiя, 593) *Параўн* разплотати, розпластати

Розплаченье *гл* росплаченье

Розплести *дзеясл Расплесці* розплети а знову все ѹчыни (Зб 752, 42б); зле еси зробил, розплети а зновѹ все ѹчини (Зб 82, 76б)

Розплетати *дзеясл Расплятаць* видѣл и ж з великою тѧжкостю розплетал и зновѹ плетлъ (Зб 752, 426б), з великою тѧжъкостю розплетал и зновѹ плел (Зб 82, 76б)

Розплодити *гл.* росплодити

Розплодитися *гл* росплодитися

Розплыненье *наз Дзеянне па дзеясл* росплынути ў I *знач* За розплыненьем҄ абовѣм҄ домѹ тѣла нашего, не бѹдем҄ мѣли инщого, гдебы дша наша ѩк҄ до господы в҄стѹпити могла (Мак., 55).

Розплынути *гл* росплынути

Розплынутися *гл* росплынутися

Розповедывати, розповедавать *дзеясл Расказваць, паведамляць* Y posly Litowskii poczali rozpowedawat', o zemli Litowskoy (Бых , 536), жебымъ не продолжилъ повѣсти всю историю розповѣдываючи во вс҄ѣхъ тыхъ подобенство бери собѣ до речи дх҃овныхъ (Мак., 369).

Розпожичаный *дзеепрым Распазычаны* книги церковныя въ позычки не маютъ быти даваны, а которiя розпожичаны, тыя абы всѣ были собраны (АСД, IX , 62, 1568)

Розпонктися *дзеясл. Тое, што і* роспукнутися Фляша вина кгарцовая на видоку передъ шляхетн паномъ Романомъ Ярошевичомъ раицою скарбовымъ розпонклася и ничого не зостало (ИЮМ, VII, 162, 1690)

Розпоражати *гл* роспоражати

Розпорожати *гл* роспоражати

Розпорошати *гл* роспорошати

Розпорошатисе *гл* роспорошатися

Розпорошенный *гл.* роспорошеный

Розпорошеный *гл.* роспорошеныи

Розпорошити *гл* роспорошити

Розпорошоный *гл.* роспорошеный

Розпорядненье *наз* *Распараджэнне* который бы его въ добромъ порядку и въ пристойнои оборонѣ задержати моглъ, до дальшого нашого и становъ рѣчи посполитой розпоряднепья (АЗР, IV, 396, 1610).

Розпостерти *гл* роспостерти

Розпостирати *гл* роспостирати

Розпостранятися *дзеясл* *Распаўсюджвацца* так сѧ розпостранѧетъ в' смыслѣ, же всюды притомною ест', а коли, и где похочетъ, хєви слꙋжитъ (Мак, 361)

Розпостреньеся *наз* *Распаўсюджанне* такъ за розпостренемъсѧ темности вѣка сегѡ, на все створенье ѡд часꙋ ѡдстꙋпленьѧ, хмꙋрами ѡкриты, в' ночи сꙋть, и животъ свои в' мѣстъцахъ боѧзни полныхъ провадѧтъ (Мак, 342)

Розпочатый *дзеепрым* *Распачаты* Розпочата писать индиктъ 4 (КЗ, 228, 1486).

Розправа *гл.* росправа

Розравенье *гл* росправенье

Розправити *гл* росправити

Розправитися *гл* росправитися

Розправляти *гл* росправляти

Розправованье *гл* росправованье

Розправовати *гл* росправовати

Розправоватисе *гл* росправоватися

Розправяти *гл* росправяти

Розпрашение *гл* роспрашенье

Розпрашеный *гл* роспрашеный

Розпрашитися *гл* роспрашитися

Розпродати *гл* роспродати

Розпростерти *гл.* роспростерти

Розпростертися *гл* роспростертися

Розпростирати *гл* роспростирати

Розпространити *гл* роспростронити

Розпрошати *гл* роспрошати

Розпудити *гл.* роспудити

Розпужати *дзеясл* *Разганяць* у волторокъ .. кони из сеножати розпужали (АВК, XXI, 346, 1558)

Розпуженье *наз* *Дзеянне па дзеясл* розпудити у волторокъ .. кони из сеножати розпужали, при которомъ розпуженьи два кони одинъ гнедый, а другий плеснивый лысый згинулъ (АВК, XXI, 346, 1558).

Розпукатися *дзеясл. Патрэскацца, парвацца.* До меховъ теже кожаных' новыхъ налили есмо вина, и сѣ вже розпукалисѧ и розодралисѧ (Скар. 1Н, 19б–20).

Розпускатися *гл.* роспускатися

Розпуста *гл.* роспуста

Розпустити *гл.* роспустити

Розпуститися *гл.* роспуститися

Розпустный *гл.* роспустныи I

Розпутность *гл.* роспустность

Розпущати *гл.* роспущати

Розпущатися *гл.* роспущатися

Розпущение *гл.* роспущенье

Розпущеный *гл.* роспущеный

Розпущоный *гл.* роспущеныи

Розпяти *гл.* роспяти

Розпятый *гл.* роспятый

Розпятье *гл.* роспятие

Розраджовати *дзеясл. Распараджацца.* Припорꙋчаю, ркз Поправдѣ, без' жартꙋ напоминаю, через рꙋки даю, ѡтраджꙋю, розраджꙋю (Бяр., 215).

Розрадити *гл.* розрядити

Розрадованье *наз. Радасць.* Разлѧніе. Розлитье, розрадоване, роскошоване, розголлѧне (Бяр., 135).

Розрадоватися, розрадоватисе *дзеясл. Узрадавацца, усцешыцца.* здѣ ѡт невѣр'ных' всѧку обиду тер'пѧть, розрадуют'сѧ (Будны, 150б); ꙋзрѣвши тебе, розрадꙋетсѧ сердъцем (Бiблія, 111), розрадовалсѧ Дхъ мои в' Бзѣ збавители моем (Калист. II, 240б), розрадовалосѧ в веселю дѣтѧтко в животѣ моемъ (Зб. 259, 596б), тые которие хотѧт справедливости моеи неха' се розвеселѧт и розрадꙋют (Пс. XVII, 4), оузрѣвши тебе розрадꙋетсѧ срдцемъ (Хран., 82).

Розрадововатися *дзеясл. Усцешвацца.* Разливаюсѧ: Розливаюсѧ, розрадовꙋюсѧ (Бяр., 135).

Розражати I *дзеясл. Адгаворваць.* ачколвек их много было, которые цареви розражали (Бельск., 141б), там не вѣдаючи што чиним, ѡдни ралили, дрꙋгие розражали (Стрыйк., 618б); абовем пред мꙋкою господнею, коли иншие апостолове розражали збавителеви жебы не шолъ до вифании' длѧ небезпеченства ꙋкаме..ованиѧ (Зб. 255, 135). *Параўн.* разражати I.

Розражати II *гл.* розряжати

Розражатися *дзеясл. Нараджацца* ꙗ есмъ богъ всемогучи҃, розражаисѧ и множисѧ (Бiблiя, 75), ꙗм естъ богъ вседержител, розмножа҃сѧ и розража҃сѧ (Бельск., 25)

Розратовати *дзеясл. Разбаранiць.* видячи тое Масюта и зъ сыномъ своимъ, же ся они промежку себе бьютъ, тогды ихъ розратовалъ (АВК, XVII, 240, 1540)

Розратье *наз. Няўзгодненасць* были ѡтъ него врадниками на ѡнъ часъ в тое розратье (КВЗС, 576, 1538)

Розревненый *дзеепрым. ад* розревнитися Тым҃ розревненый бꙋдꙋчы мꙋжъ побожныи дх҃овнои мдрости полныи бложенной памѧти кѵр Памвѡ берин҃да ... речивисто нашимъ ꙗзыкомъ рꙋским, ѡбъꙗснил и кождое трꙋдное словко выложым (Бяр., прадм.).

Розревнитисе *дзеясл. Узбудзiцца, расхвалявацца* тое гды ѡна ꙋслышала зараз розревнилосе серце еи и почала плакать пред ѡбразом гсним (Зб. 107, 88б), ꙋважъ ижъ збавител магдалыни и жыдовъ плачет взбꙋжоны҃ розревнилсе и затворил сам себе доброволне (Зб. 255, 30).

Розредити *гл.* розрядити

Розреженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розредити Творовская оповедала ... тестаментъ ... расписанья и розреженья некоторое маетъности небощыка мужа (АВК, XX, 89, 1593)

Розрезаный *дзеепрым. ад* розрезати виделъ ... на руце левой рану на пальцу отъ великого кривавую, которую менилъ ижъ леи ножомъ розрезаную (АВК, XXII, 263, 1565), тогды вжо таковомꙋ ноздра розрезана быти маетъ (Ст. 1588, 269), черево еи каменем ѡстрим розризано, ижъ еи вси кишки и внꙋтръности вытекли (Зб. 82, 66б).

Розрезати *дзеясл. Разрэзаць* розрезалъ платие на них наполы лаже до ладвеи (Скар. ДЦ, 82б), Бово ѡдин хлѣбъ розрѣзал наполы (Бава, 135); Ежели оумретъ матка, маючаѧ дѣтѧ въ чревѣ своемъ, въ той часъ чрево еѧ треба розрѣзати и дѣтѧ добытое аще бꙋдетъ живо, окрестити (Зб. вып., 11—11б). *Параўн.* разрезати.

Розрезовати, розрезывати *дзеясл. Разрэзваць* нечесть и соромоту имъ чинили, и рухлядь ихъ розрѣзывали (АЗР, II, 357, 1539); зновꙋ ее мꙋками мꙋчил железом драл бил розрезовал тѣло (Зб. 752, 92б).

Розрешаный *дзеепрым. ад* розрешати Пришли были хрстиꙗне, иж божницы погански ѡбалꙗли была немалаꙗ трꙋдност з тыми котории ꙋпадали а хста се запирали бо зараз жалꙋючи

хотѣли абы их до покою церковног заразом приворочано и розрѣшано (Бельск., 247б—248).

Розрешати *дзеясл. Тое, што і* разрешати. Может ли хто не бꙋдꙋчи Іереемъ, але свѣцким розрѣшати кающагосѧ (Дзіл., 25), Можетъ ли хто не бꙋдꙋчи Іереемъ, але свѣцким розрѣшати кающагосѧ (Сакр., 13б), прощаю и розрѣшаю те іерея Павла и Поликарпа отъ всѣхъ грѣховъ твоихъ (АВК, III, 99, 1681).

Розрешенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розрешити. бискꙋпъ простыи, кромъ головного шапоун'кꙋ сакры, што в' канцлерѣи за боуллꙋ ѡкъ зовоутъ старѣишꙋю, за боуллꙋ комисіеи або порꙋченьѧ, за боуллꙋ розрѣшеньѧ ... дати в римѣ моусит (Апакр., 172—172б), абы ꙋпалым не было дано розрѣшене и тым се против карнилиеви епископꙋ ѡтрили, ижъ ꙋпалых при'мовал (Бельск., 250).

Розрешити *дзеясл. Тое, што і* разрешити. дармо евгеній папежъ през июлиана кардинала роз'решил ладислава королѧ полского ѡт присѧги и ѡт премирьѧ с цесаремъ тꙋрецкимъ тоею присѧгою оутверженого (Апакр., 174); Глы то вырекла сты' илари' положилъ рꙋку на голову еи и розрѣшилъ еи (Пралог, 533б); ѡвцы упорныи которие длѧ церковной карности выклиналъ розрѣшилъ и поко' сво' имъ далъ (Зб. 82, 336).

Розривати *гл.* розрывати.

Розриватися *гл.* розрыватися.

Розривка *гл.* розрывка.

Розробенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розробити *у 1 знач.* хто ищетъ кгвалтовъ ... сеножатеи и поль розъробенья, тотъ напередъ маетъ доводъ чынить (АВК, XXIV, 97, 1540), воевода Смоленскіи ... примножаючи пожитокъ скарбу земского, на розробенье поля, черезъ ревизоровъ, ограничоное людьми осаживаючи, поручилъ (АВК, VIII, 229, 1576), отмерили мне на десет моркгов облогу пустовского на розробене сеножати (АВК, XXXIX, 44, 1578).

Розробити *дзеясл.* 1. *Разрабіць.* тые люди вашей милости землю всю забрали и розробили (РПП, 277, 1498), тое пущи не мало розробили (КСД, 74, 1516); многие остуны розробили на пашню (Пін., 31, 1518); король ... придалъ имъ пущи розробити (АСД, I, 21, 1536), тые люди ... в то' жо пꙋщи мое' новое лядо розробили (КВЗС, 118, 1539), хто бы таковꙋю пꙋщꙋ розробилъ (Ст. 1588, 382), тую дуброву и заросли розробятъ (АЗР, IV, 128—129, 1596); въ томъ мѣстцу у власномъ бору на-

шомъ былъ власный проробокъ нашъ, которыи мы сами были розробили (АЮЗР, II, 83, 1633) *Параўн* разробити

2. *Распрацаваць, стварыць што-н на аснове абагульнення пэўных звестак, ведаў і пад* тотъ черчежъ Остапко Жирковичъ чоръ а не розробливалъ, але того не вѣдаемъ, того нового черчежу почерчоного и розробленого хто его розробилъ (АВК, XI, 30, 1556).

Розробленый *дзеепрым* 1. *Ад* розробити *у 1 знач* много у поле розроблено (АСД, I, 17, 1536). Везде пры селехъ нашыхъ волоки пустые, ал(ь)бо непърынятые и розробьленые (КПД, 578, 1557); мещане . платити маютъ пану зъ волоки своее зъ давна розробленое по грошеи петидесятъ двухъ (АВК, I, 161, 1584). розроблено ново лядо на засѣенье жита (ИЮМ, XXII, 380, 1653).

2. *Ад* розробити *ў 1 знач* тотъ чертежъ Остапко Жирковичъ чоръ а не розробливалъ, але того не вѣдаемъ, того нового черчежу почерчоного и розробленого хто его розробилъ (АВК, XI, 30, 1556).

Розробленье *наз Дзеянне па дзеясл* розробити *ў 1 знач* земянскии обрубы, што панъ воевода подавалъ земяномъ пущи Бѣльское на розробленье и на посаженье селъ (АСД, I, 23, 1536).

Розробливати *дзеясл* 1. *Разрабляць, распрацоўваць* Грибко и право мѣл о новыи роспаши . в том острове розробливати (Пін , 32, 1518); естли бы хто ниву розробливаючи чие дерево . ѡпалил . . за то повиненъ будетъ платити (Ст 1529—Ф, 123), Дерево бортное рубають на поля собѣ розробливають (РПП, 18, 1559); онъ на сыромъ корени розробливати маеть (АСД, III, 263, 1560); Маетъ владыка и подданные его милости тые сѣножати держати и косити, и дубровы розробливати (АЗР, V, 16, 1663) *Параўн* разробливати

2. *Ствараць што-н на аснове абагульнення пэўных ведаў, вопыту і пад.* ты самъ, поле, и подданыи твои николи черчежу не розробливали (АВК, XI, 30, 1556)

Розробляти *дзеясл Разрабляць, распрацоўваць* маеть онъ слуга нашъ Карпъ Карповичъ увесь островъ Осовъ держати и уживати, розробляючи на себе пахати (АЮЗР, I, 31, 1503), маютъ помененые мѣщане Липские менованую пущу водлугъ заведенья, поданья . держати, розробляти (АВК, XIII, 49, 1580); маютъ тотъ увесь островъ Осовъ держати и уживати, розробляючи на себе пахати, на вѣчные часы (АЗР, V, 2, 1633).

Розробокъ *наз.* 1. *Апрацоўка, падрыхтоўка ўчастка зямлі для выкарыстання.* на розробокъ тое сеножати наложил двадцат грошеи (ИЮМ, XXX, 126, 1577).

2. *Апрацаваны, падрыхтаваны для выкарыстання ўчастак зямлі.* около того места нашого розробки заросли (СДГМ, 48, 1592), инные всякіе розробки, заросли, припаши и сѣножати есьмо зоставили (АЮЗР, I, 242, 1592), Менили подданые церковные, яко розробокъ, такъ и посѣченье ляда ... забраное (ИЮМ, XXII, 380, 1653). *Параўн.* разробокъ, розробъ.

Розробъ *наз. Тое, што і* розробокъ *у 2 знач.* Въ тотъ часъ мы тую ниву въ Близнцохъ розробили, то есть, всею нивы и розробы старые въ то ся мы вступовати не хочемъ (РПП, 281, 1545).

Розродити *дзеясл.* 1. *Нарадзіць, займець вялікае патомства.* богъ всемогучиˇ нехаи тобѣ блгсвит и нехаи тѧ розродит и розмножит (Біблія, 63); Бѹдѹ теж мѣти взглад на васъ, же розрожѹ васъ, и розмножѹ васъ (Калiст, II, 205), бгъ всемогѹчиˇ нехаи тобѣ блгсвитъ, и нехаи тѧ розродитъ и розмножитъ (Хран., 43б).

2. *Узрадзіць.* розродили всю истрию дацию, мисию (Стрыйк., 426).

Розродитисе *дзеясл., зв. ад* розродити *ў 1 знач.* з москвы был приехал на име антони болото и был славным мужом и потомки его през час немалыˇ а другие з них розродившисе розно се розышли (Еўл., 18), Крол што ѡбѣцал сполнил, и дал ему за гербъ ѡкшу, то ест топор, которыˇ потом в зацную се фамилѣю розродил (Хр. польск., 8).

Розроженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розродити *ў 1 знач.* в них ѡписует створенˇе а ꙗкобы нароженˇе свѣта, и початокъ, и розроженˇе такъ рожаю людзкого ꙗко и иных всѣх речиˇ (Выкл., 1).

Розрозненый *дзеепрым.* 1. *Ад* розрознити браславскому з стороны розрозненыхъ ѡбователеˇ и кгрѹнътовъ его властныхъ справедливость ѹчинили (КЛС, 716, 1597), В дрѹгои части, естъ речъ о постѹпкѹ розрозненых ѡт митрополита релѣи греческои особъ на синодѣ берестеискомъ, ѡколичностѧх, которым дѣеписецъ приганилъ (Апакр., 6), в тои зацной короунѣ нарѡдѹ полского, литовского, роуского, ифлѧнского, и иныхъ есть немало розрозненыхъ в набоженствѣ (Там жа, 23).

2. *У знач. наз. Той, хто пазбаўлены сувязі, адзінства.* звлаща покой и тихость межи розрознѣными вˇ вѣре стеречи и дер-

жати боудемо (Апакр., 24), ср*д*ца и аффекты розрозненыхъ до згоды приве*д*ши оумодеровали (Мак., прадм., 4); покою и тихости межи розрознеными в вѣрѣ ѡсобливе стерегчи бꙋдемо ани *жадным* способомъ (Дыяр., 170б), розрозненые до згоды*м* провади*л*, то*т* есть цвиче*не* мое з дарꙋ божого (Зб. 107, 173б).

Розрозненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розрозни**ти** просилъ абы для розрозненя ншого в праве якая переволока и затрудненс не сталосе (АВК, XXXII, 193, 1596), што иж на тотъ час до скоуткоу не пришло не черезъ нас сѧ стало, але черезъ розрозненье *л*юдское, которое по*д* тымъ часомъ розмаите коронꙋ обходи*т* (Апакр., 26б), длѧ розрозне*н*ѧ вѣры вароваля тое собѣ нѣкоторіи ѡбыватели коро*н*ныи (Дыяр., 170б)

Розрознити *дзеясл. Разрозніць* розрозни*л* то оусты своими, а не погꙋбили ѧзыков*в* которы*х* приказа*л* есь (Пс. XVI, 108); зачимъ поневажъ ихъ милость розрознили справу, которая форумъ у суду вашмостеи не маетъ (АВК, XV, 336, 1673)

Розрознитися, розрознитисе *дзеясл., зв. ад* розрознити. Въ томъ же свѣдѣцтвѣ своемъ розрознилися, одинъ повѣдилъ, кгды все въ свѣтлицы были и по полномъ выпили, то видѣли (АВК, II, 256, 1584); О постꙋпкꙋ синода*л*нымъ въ берестю дχѡвных и свѣтскихъ старожитнои релѣи греческои осѡбъ .. ѡ*т* котѡрых сѧ тыи осѡбы розрознили (Апакр., 7б), яко панове Хрыцоновичове в позве жалобе своеи поменили и барзо з жалобою своею розрознилисе (АВК, XXX, 272, 1604)

Розрослый *дзеепрым. ад* розрости. народъ естъ Ізраилскій, на двана*д*цатеро з одного коренѧ розрослыи (Калıст, II, 254)

Розрости *дзеясл. Тое, што і* розростися. Сынове израилевы розросли и розъмножилисѧ (Бібліа, 106), то*т* бо в праве розросте*т* в лю*д* и розмножи*т*сѧ (Бельск., 34б); Сынове Ізраилевы розросли и розмножилисѧ (Хран., 78—78б)

Розростися *дзеясл. Разрасціся.* добытокъ его розрослъсѧ на земли (Бібліа, 78), добыток его розрослъсѧ на земли (Бельск., 39); насѣ*не* въ ин͛шихъ згинꙋло, а в ин͛шихъ барзо сѧ розросло (Калıст, II, 126), добытокъ егѡ розрослъсѧ (Хран., 55б) *Параўн.* розрости.

Розростити *дзеясл. Вырасціць.* мешкавъ теды иѧковъ въ египтѣ зі лѣтъ, которого гдъ богъ розрости*л* и розмножилъ назбы*т* (Бібліа, 102), мешка*л* теды иѧко*в* въ египтѣ зі лѣтъ, которог гдъ бгъ розрости*л* и розмножи*л* назби*т* (Бельск., 33б—34); Розмнѡжмо прето братіе и розростѣмо (Калıст, II, 340б),

Мешкалъ теды Іаковъ во египтѣ зі лѣтъ которогѡ господь бгъ розростилъ и розмножилъ (Хран., 75).

Розростоватися *дзеясл. Тое, што і* розрощатися Гобзую: множуса Силъ, моци, крѣпости, набываю. розростуюса, щастье набываю (Бяр., 29).

Розросченье *гл.* розрощенье

Розрохъ *наз. Тое, што і* розрухъ было побитых ді и ѱ мужіи ѡпрочь тыхъ которыи погинули в' розроху (Хран., 138б).

Розрощатися *дзеясл. Разрастацца* кгды са оуже Црков Хва межи всѣми нарѡдами розрощала и ширила, и всѣхъ до себе прімала (Калıст, II, 152). *Парайн.* розростоватися

Розрощенье, розросченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розростити кгдым от него брал цыбулю ... брал первеи на розросчене (АВК, XXXIX, 349, 1579), коли от мене мел брат цыбулю и торговалъ, на тот час брал от мене на розрощеня (Там жа)

Розрубанье *наз. Рассяканне* При которомъ деи розрубанью порому и мельника его Станислава Косовского збили и зранили (АВК, II, 218, 1580).

Розрубити *дзеясл. Пасячы* князь бискупъ, наславши кгвалтовне подданыхъ своихъ ... поромъ его ... на берегу его властномъ, взяти и розрубити ... казалъ (АВК, II, 218, 1580)

Розрубъ *наз.* **1.** *Разруб, водруб* людемъ его ... розрубовъ жадныхъ и съ волостью нашею не давати (РПП, 343, 1508), розрубовъ жадныхъ имъ з волостю нашею не давати (АВК, XXIV, 29, 1523); зышла по лѣвой руцѣ граница ... отъ того урочища въ Завони, суходоломъ у розрубъ (АВК, VII, 455, 1592)

2. *Падатак за высяканне лесу* людемъ его Клецкимъ въ ловы ходити и подводы давати и замокъ оправляти водлѣ давного обычая ... и розрубъ платити (РПП, 272, 1524), Мѣщане въ мѣстѣ мають еже отъ того часу перестати розрубовъ и розметовъ класти на мѣщанъ нашихъ (АЗР, III, 113, 1561); мѣщане въ мѣстѣ мають вжо отъ того часу перестати розрубовъ и розметовъ класти на мѣщанъ господарскихъ (АЮЗР, I, 253, 1594).

Розрухъ *наз. Беспарадак, хваляванне.* видечи пилатъ ижъ ничого не помагаеть, але больши роз'руху было в'зав'ши воду умылъ руки перед' тиж'бою (Цяп., 40); въ нашомъ народѣ хрестіянскомъ мусѣлъ бы великıи розрухъ быти (АЗР, IV, 114, 1595); в тых недавных часѣхъ немалый розрух са сталъ (Апакр., 31б), были великие розрухи межи рускими кнѧжати

(Стрыйк., 477б); срожачи сѧ на него, розрꙋхъ чинили, и брали камѣне кидати на него (Калст, I, 140б), за которымъ то розрухомъ не мало людей . съ копы порозходилисе (АВК, XVIII, 286, 1625); Нестроение: Розрꙋх, непорѧдок (Бяр., 96), в царегородѣ был спор и розрꙋхъ велики' (Зб. 752, 514б), былъ велики' розрꙋхъ людꙋ всего (Пралог, 615б); в царѣгородѣ был споръ и розрꙋхъ велики' велми межи людми ꙋчоными (Зб 82, 361—361б) *Параўн* разрухъ, розрохъ

Розруцанье *наз Выкiданне* наехане и кгвалтовное с тых маетностеи пна Гущу выбите мешканя розруцаня и малжонки его з детми с тое маетности Заручевя выгнане (ИЮМ, XXIV, 277, 1668).

Розрушати *дзеясл // перан Парушаць, прымушаць распасцися* плачꙋчи мовила и просѧчи абы не розрꙋшали шлюбꙋ вѣрности (Бельск , 83б), просит слꙋга тво', в церкви твое' не розрꙋша' ꙋмовы свое' (Там жа, 115) *Параўн* разрушати

Розрушаючий *дзеепрым ад* розрушати мимо ходѧчие б'люзьнили его, покивываючи головами с'воими И мовечи, роз'рушаючии цѣр'ковъ, и трема д'нѧми будуючии, захован себе самъ (Цяп., 41).

Розрушенье *наз* **1.** *Дзеянне па дзеясл* розрушити *ў* 1 *знач* с'палъ дож'чъ и п'риш'ли реки, и въз'веѧли вет'ри . і было роз'рꙋшенье (Цяп., 9б).

2. *// перан Дзеянне па дзеясл* розрушити *ў* 2 *знач* Иван Василевич велики' кнѧз московски' нашол причинꙋ . . ѡ розрꙋщене примирѧ (Стрыйк , 582), абы, ѧко в' иныхъ речахъ жадномꙋ розрꙋшен'ю и зепсованю не мѣло быти подлегло (Карп., 43б—44).

Розрушити, роззрушити, розрушить *дзеясл* **1.** *Тое, што і* разрушити *ў* 1 *знач* Сего делѧ да розрушать и [домъ] скоро, и камение его (Скар КЛ, 29); тотъ говорилъ, могу роз'рушить цѣр'ковъ божъю, и за т'ри д'ни з'бꙋдовать ее (Цяп , 39), показили ѡлтари . розрꙋшили тежъ вышины, скрꙋшили балваны (Біблія, 500), приказалисмы ажъ до кгрꙋнту розрꙋшит (Алекс., 11б); побꙋдовалъ вышины которыхъ былъ розрꙋшилъ (Хран , 347б).

2. *Тое, што і* разрушити *ў* 2 *знач* дньницю оутринею оубииствомъ розъзрушила злаѧ жена (Чэцця, 272); Не м'нимаите ижъ п'ришоломъ роз'рꙋшити законъ (Цяп., 6): если хто розрꙋшит одно з' тых приказании малыхъ наименшимъ званъ бꙋдетъ (Калст, II, 307—307б)

Розрушитися *дзеясл., зв. ад* розрушити *ў* 1 *знач.* видиш ли тое великое будованье не маеть остатьсе зьде камень на камени котории не розрушитьсе (Цяп., 62); кгды тот земныи и дочасныи прибыток смртелного и сказителного тѣла розрушитса, в тотъ час до прыбытку оного нерукотворенного и вѣчне, в нбѣ трваючого .. въведени будемъ (Карп., 4б).

Розрушить *гл.* розрушити.

Розрываный *дзеепрым. ад* розрывати *ў* 2 *знач.* признаваю, же едность костелная межи греки, и царигородскими патріархами з одной, а межи папежомъ римскимъ з другой стороны не разъ розрывана, и зась злѣплевана бывала (Апакр., 150).

Розрыванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розрывати *ў* 2 *знач.* того не признаваю, абы до едности розрываня греки причины давати мѣли (Апакр., 150); тотъ грехъ нехаи будетъ на того Ивана Чорного, который естъ прычыною до розрыванья и розлучанья того стану светого малженского (ИЮМ, VIII, 330, 1614); Артаѯерѯ: Свѣтлости або злоречена, мовчѣнье або горачост розрывана (Бяр., 236).

Розрывати, розривати *дзеясл.* **1.** *Разрываць.* Растерзаю: Росторгую, розрываю (Бяр., 138).

2. *Спыняць (адносіны, сувязі і пад.).* Кто же въспоминаеть злая розрывает дружбу (Скар. ПС, 27), ѡнъ .. розриваючи право насъ самыхъ соромотилъ (КВЗС, 63, 1533); позваныи не маеть розрывати права (Ст. 1566, 59), не маеть права розрывати (Ст. 1588, 223); люде незъбожные тую светую згоду розривати .. усилуютъ (Унія, 6), хто бы ся важилъ тые каноны .. розривати (Пыт., 71); особа третея, до той справы неналежная, право мое розрываеть (АСД, VIII, 227, 1617); мыслей твоихъ .. не розрываетъ (Мак., 133); молитву его сама наука розрывала (Зб. 752, 513), диꙗволи .. великие непокои чинили розриваючи мѧтвы его (Пралог, 678б); феѡфил .. карал блудъники ѡныи котории вѣру стую розривали (Зб. 82, 150б). *Параўн.* разрывати.

Розрыватися, розриватися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* розрывати *ў* 1 *знач.* ланцугами желез ными свѧзанъ бывалъ, и розърывалисѧ ѡт него ланцуги железныѧ (Цяп., 48б).

2. *Ад* розрывати *ў* 2 *знач.* таа стаа згода ꙗко частокроть замыкана была, такъ сѧ теж частокроть за неопрѧтненьемъ всѧких завад розрывала (Апакр., 14б), розрываетсѧ звѧзок малженскій (Навука, 164); кгды сꙗ мысль до многих справ розрываеет, до жадного во ѡ(со)бности потужна не бываеет

(Зб 752, 338): абы сѧ црькви не розривали арию во алеѯандрию на свещенство воротитисѧ дозволилъ (Пралог, 632); таѧ волѧ его была абы сѧ кролевство розрывало (Выкл., 75б)

Розрывка, розривка *наз. Разрыўка*. малаѧ намова, але ему долгую мысль и розривкꙋ шыроког бачениѧ ꙋчинила (Зб. 81, 118б), короткие слова и малаѧ намова, але емꙋ долгую мысль, и розрывкꙋ шырокого бачениѧ ꙋчинила (Зб. 752, 475б)

Розрыти *дзеясл. Перавярнуць, змяніць, сказіць сэнс, змест чаго-н.* ѩзыка злосливог... хто слꙋхает все розрыет (Зб. 261, 150).

Розрядитель *наз. Тое, што і* розрядца. Строитель... розрѧдител, господар, рѧдца (Бяр., 158)

Розрядити, розрадити, розрадить, розредити *дзеясл.* **1.** *Размеркаваць, раздзяліць, падзяліць*. Я... умыслиламъ тестаментъ справити и имъ домъ мой и маетность мою водлѣ зданья моего розредити (АСД, VI, 54, 1588), я... умыслиломъ тестаментъ справити и имъ домъ мой и маетность мою, водле зданья моего, розрадити (АВК, VIII, 460, 1588). В то часъ дари' цесаръ зобравши великость неприѧтел, розрѧдивши пѧтсотъ гетманов з своими гꙋфы, притѧгнувши положивсѧ над рекою тигръ (Алекс., 15), умыслилъ есми за доброго змыслу, розуму и памети... домъ мои и всякую маетность... розрадить и розправить (АВК, XX, 229, 1612).

2. *Разгледзець, разабрацца, распарадзіцца*. Пытаю чомꙋ собор алеѯан'дріискій астериоушови всходные, а евсевіеви заходные костелы об'ехати, осмотрити, и розрѧдити... порꙋчилъ (Апакр., 126)

Розрядитися *дзеясл., зв. ад* розрядити *ў 2 знач.* слꙋхаѧ послышьте слово мое и росповѣдане мое въ оушью ваших' се оужо розрѧдил есми сꙋд вѣдаю иже ѧ боудꙋ правъ (Зб. 262, 17б)

Розрядца *наз. Распарадчык*. Там же пришолъ до нас голова Микита феѡдоровичъ, з дрꙋгими розрѧдцами (Дыяр., 151б) *Параўн.* розрядитель.

Розряжати, розражати II *дзеясл. Размяркоўваць, раздзяляць*. панъ Ратомскій, розражаючи всю маетность свою, лежачую и рухомую, тотъ тестаментъ... малжонцѣ... зоставилъ (АВК, VIII, 471, 1594); тую всю помененую маетность мою... розписую и розражаю (ИЮМ, XXI, 420, 1625), маетность мою... росписую, розряжаю (ИЮМ, XXI, 279, 1626), то напервеи розражаю и росправую (ИЮМ, XXVI, 98, 1641). *Параўн.* разражати II

Розряженый *дзеепрым. ад* розрядити *ў 1 знач.* которыи поведаеть, же ведлѹгъ способѹ рѧдѹ и панованьѧ свѣтского соуть розьрѧжены мѣста, в которыхъ бы где старшие костелные продковати мѣли (Апакр., 124б). Скеva: Розложеный, розрѧженый (Бяр., 310).

Розряженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розрядити *ў 2 знач.* постановил тежъ левиты в дому гсднем ... водлуг розрѧженꙗ двла царꙗ (Біблія, 497–498). Постановилъ тежь леvвиты в' домѹ гсднемъ ... водлѹгъ розрѧженьѧ двла црѧ (Хран., 341).

Розсадити, розсадить, россадити *дзеясл.* **1.** *Раскідаць; кідаючы, размясціць па паверхні ў розных месцах:* хто бы землю потрѧслъ и запоно въ цркви раздрал и каменье россадилъ. ажьбы плотенъ не был (Чэціа, 257).

2. *Размясціць на адлегласці адзін ад аднаго, рассадзіць:* розсадил их в хитрих засадах (Стрыйк., 564б). цесар ... росказал всѣ хрстиꙗны купами розсадить (Зб. 107, 36).

3. *// перан. Разарваць, разадраць, прычыніць каму-н. душэўны боль, пакуты:* такꙗ великаꙗ кривда могла милостивеи матоухне сердце ее россадити. занюж ведала горазды иже ее милыи снъ живоучи на том свѣте, ничого иного не чинил (Пак. Хр., 9б).

Розсадитися *дзеясл., зв. ад* розсадити *ў 2 знач.:* оные студенты ... зъ добытымъ оружиемъ розсадившися, мѣщанъ Виленскихъ ... гонили, били (АВК, VIII, 31, 1598).

Розсадить *гл.* **розсадити**.

Розсажоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* розсадити *ў 1 знач.:* так много естъ на том свете небеспеченьствъ, ѹпадковъ, и так много сил ѡт свѣта, тѣла, и дьꙗвола. длꙗ ѹвихланꙗ дѹшъ, всюдѹ розсажоныхъ (Зб. 255, 430б); много ест ѕвѣздъ на нбѣ, и сѹть розсажоны ꙗко во'ско (Вык., 60б).

2. *Рассаджаны, пасаджаны:* землю в нем ѹчинил ... из квѣты вонными, и ѡздобными зюлами. также и деревом розсажоным (Бельск., 3), такъже и деревьемъ розсажоным и овочомъ превыборнымъ насадилъ (Хран., 5).

3. *Сабраны, падрыхтаваны:* влостович ... што скок до полщи ѹежчал маючи ѹже на то кони розсажоныи и перевоз готовы (Стрыйк., 474); ѹехал с полщи ... на розсажоных конꙗх (Хр. польск., 17).

Розсапати *дзеясл. Раскідаць у беспарадку:* сниде духъ божии на сам'сона, и похвати того льва и раз'торгалъ его ꙗкобы коз'лѧ на кѹсы, и роз'сапалъ не имеѧ нич'то же в рукахъ своих (Скар. КС, 31б).

Розсваритися, росваритися *дзеясл.* *Пасварыцца.* чи в' многои силе росваритисѧ со мною не тол'ко ѡн оусклалеть на мене: там бо прѧмыи ѡбличал'сѧ с нимъ и збыл быx навеки ѡт соуди моего (Зб. 262, 22), ѡстѹп'те погании рекли им ѡтстѹпте не дотыкаитесѧ иж розсварилисѧ есте и теж волочитесѧ (Там жа, 113).

Розсветати *гл.* розсвитати

Розсветити *дзеясл.* **1.** *Распаліць, падпаліць.* которые, очнувшы сѧ зъ ѡного кликанѧ королевои, розсветивши свечу а вшедшы до покою Атылевого, нашли иж с кровю душа з него давно вышла (Атыла, 232), збѣглисѧ до неи вси и розсвѣтивши свѣчи, скупилисѧ ѡколо неи вси (Біблія, 568), розсвѣтивши свѣчи, скѹпилисе ѡколо неи вси (Хран., 375).

2. *Зрабіць светлай якую-н. прастору, напоўніць святлом.* одинъ домъ далъ вседаровителный Бгъ, свѣтъ сеи: одно свѣтило всѣмъ розсвѣтилъ, слнце (Калист. II, 110б).

3. *Развіднець.* антони' выехал з мѣста з товарышами своими мѹжами дѹжими, и впал в ѡбоз жидовски' и великѹю в них клескѹ ѹчинил, где згинѹло жидовского во'ска і тисѧч мѹжев, а коли ѹже розсветило, прибравшисѧ поткалисѧ зъ антонием мѹжне (Бельск., 217).

4. *// перан. Зрабіць ясным, радасным, спакойным.* Розсвѣти ѡбличье твое над служебником твоим (Пс. XVII, 142).

5. *// перан. Давесці да высокай ступені развіцця.* Боѧщиесѧ гда бога знаидуть судъ правыи, и правду ѩко свещу розсвѣтать (Скар. ІС, 52б).

Розсветитися, розсветитисе *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* розсветити *ў 2 знач.* коли се розсвѣтил ден шесты' ѹчинил бгъ звѣрев земных (Бельск., 26—3), ѹже тебѣ не видѣти днѧ: померкнет тобѣ свѣтлост и навѣки не розсвѣтитсѧ (Зб. 752, 571), Гдыж и темности не закриють ѡт тебе, а ночъ ѩко день розсвѣтитсѧ (Пс. XVII, 160), коли сѧ розсвѣтилъ днь шестыи реклъ бгъ (Хран., 4).

2. *Ад* розсветити *ў 4 знач.* переменилъсе передъ ними и розсветилосе обличъе его ѩкъ солнцѣ (Цяп., 23), кгды справедливыи розсвѣтѧтсѧ ѩкъ слнце (Калист. II, 270б); розсвѣтитъсѧ ѩсность дха в' дши потемнѣлой (Мак., 220).

3. *Ад* розсветити *ў 5 знач.* ѩс'ность правдивых' и цнотѣгодныхъ постѹпковъ ихъ розсвѣтиласѧ (Варл., 100—100б).

4. *Заблішчэць, заіхацець, адбіваючы святло, праменне.* коли слнце ѹдарило на тарчи золотыи и мѣдѩныи, розсвѣтилисѧ

гори *ѡт* нихъ, и блискалисѧ ꙗко лампы ѡгнистыи (Кн Мак., 57).

Розсветлый *дзеепрым ад* розсветити ў 5 *знач* сѧ подобало петрови длѧ розсвѣтлои ꙗсности, и длѧ обцованѧ з' пророками оными тамъ мешкати (Каліст, II, 314б)

Розсветнутисе, росветнутисе *дзеясл Развіднецца* зараз скоро се розсвѣтнꙋло, вывесили головꙋ ѡлофернову з мꙋрꙋ, и взꙗл кажды' бронь свою (Біблія, 569), заразъ скоро се росвѣтнꙋло вывесили головꙋ олоферновꙋ з мꙋрꙋ (Хран , 375б)

Розсвечати *дзеясл* **1.** *Асвечваць, рабіць светлай якую-н прастору.* былисте снове *ѡт*ца вашего котории *ест* на нвсехъ ижь солн'це свое роз'свечае*т* на лихие и добрие (Цяп , 7), Бга маетъ, который слнце свое роз'свѣчаеть на злыхъ и добрыхъ (Каліст, II, 299).

2. *// перан Асвятляць унутраным святлом, рабіць радасным; ажыўляць.* мꙋ*дрости* которо' сꙗ походнꙗ запаленаꙗ приравниваеет, *ѡт* которои коли мно*г* походне' беру*т* ѡ*гон* немнѣ' теж ѡна свѣти*т*, котораꙗ *инши*х розсвѣчае*т* (Бельск , 177б), добродѣ'ство ѡде*р*жать, а в то*м* се мꙋдрости вашои на'мнѣи не ꙋменши*т*. такое то е*ст* ꙋсилова*не* мꙋдрости, которо' се походнꙗ папаленаꙗ прировныва*ет*, *ѡт* которои коли много походни' берꙋ*т* ѡгонь, немнѣи теж ѡна свѣти*т* котораꙗ *ин*ших розъсвѣчае*т* (Алекс , 31б), всемогꙋчою збавенной его смерти ласкою благословитъ, освѧчаетъ, розсвѣчаетъ (Каліст, II, 220б).

Розсвеченый *дзеепрым ад* розсветити ў 4 *знач* змовившисѧ нечистыи дꙋхѡве зашкодити, барзѣи оушкожены были бо слабость ихъ и хитрость вынꙋрена з'чезла, а Хва сила розсвѣчена оказале стала (Каліст, II, 140 -140б)

Розсвирепети *дзеясл Раз'юшыцца, разлютавацца* гдѣ бы ... або въ Вѣрѣ Православнеи змѣнилъ ... любъ тежъ въ обычаяхъ розсвирѣпѣлъ и знѣкчемнѣлъ, маютъ о немъ ... писати (АСД, II, 37, 1626).

Розсвитанье, росвитанье *наз Рассвітанне* в пятницу, на росвитаньи мѣсяца сентября дня ді (14) .. поималъ былъ человекъ мой Иванъ Останкевичъ . человека (АВК, XXII, 10, 1555), в середу на розсвитаню через огонъ и штуръмы замок и парканъ Мстиславский опановавшы, мечом . и тыранъско позабияли (АВК, XXIV, 276, 1663)

Розсвитати, розсветати *дзеясл Рассвітаць* коли розсвѣтало, вышол и стоꙗчи реклъ до всего людꙋ (Біблія, 477 478); коли

розсвитало, вышоль и стоючи реклъ зо [*] всего людꙋ (Хран., 330б).

Розсвитатисе *дзеясл., зв. ад* розсвитати. Ꙋдариль фассуръ иеремѣю пророка, и всадили его до колоды, а коли се розсвитало назаꙋтрее, вывелъ фассуръ иеремѣю з колоды (Біблия, 521), коли се розсвитало назаꙋтрѣе вывелъ фассꙋръ Іеремія з колоды (Хран., 353).

Розсеати *гл.* розсеяти

Розсевание *гл.* розсеванье

Розсеваный *дзеепрым. ад* розсевати *ў 2 знач.* напотом абы таковыи рωзницы котωрые бы одностаиной ихъ вѣры повшехной розꙋменье замѣшати могли, ωт ωбчихъ людей вношоны и розсѣваны не были (Апакр., 37)

Розсеванье, розсевание *наз. Дзеянне па дзеясл.* розсевати *ў 2 знач.* на котωрыхъ оу еремеи прорка ть бгъ нарекаеть, хвалшъ, блоуд, клатство, роспрошене, и звожене ωвецъ, розсѣване на всю землю нечистости и неправости ωным причитаючи (Апакр., 63), еслижъ в тыхъ словахъ презъ наоукꙋ, розсѣване фалшовъ, и щепенье рωстырковъ ... дѣепис розꙋмѣетъ признатися то емꙋ моусить (Там жа, 180б—181), до многих далеких и диких народовъ на розсѣване збавеного евангелии забѣгшы (Зб. 752, 428), послалъ его до египту на розъсѣвание евангелию (Пралог, 619)

Розсевати *дзеясл.* **1.** *Рассеиваць* бог ... положилъ около себе тмꙋ закровъ свои, и якобы решетом розсевая воду со облаков воздушных (Скар. ДЦ, 111), яко кождая речь добрая и светая маеть свое спротивъники и всюды неприятель межи пшеницꙋ свои кꙋколь розъсеваеть (Бер. саб., 21)

2. *Распаўсюджваць што-н. сярод каго-н.* Сыну не розсеваи злых речеи на рольи несправедливои (Скар. ІС, 14), хто таковые новины спросные розсеваеть (Унія, 4), люде тыми часы непевные новины о насъ всѣхъ розсѣвали (АЗР, IV, 97, 1595); противко наоуцѣ апстьскои, нωвые нѣкоторые кацирства, и марные мозкꙋ своего сны розсѣвали (Апакр., 114б), ересь въ церкви Божои почалъ былъ розсѣвати (Пыт., 41), Ꙋчител на вышшии з неба наꙋкꙋ свою розсеват, и до неи Ꙋченики збирати почал (Бельск., 203б), ты межи покорными людми завжды незгодꙋ розсѣваешь (Алекс., 33), межы парфы, мѣдяны ... розсѣвал вѣрꙋ стую (Зб. 752, 428). *Параўн.* рассевати

Розсевачъ *наз. Распаўсюджвальнік* розсѣвачъ зась злости, и справедливыхъ мꙋжей неприятель, зкланяючися серце

10а*

его видачи, и велце сѧ з҇ того оутѣшаючи заразъ на злыхъ дȣхѡв҇, которые з ним были пришли, заволалъ (Варл., 277б)

Розсевокъ *наз. Распаўсюджванне*: абы есте о томъ межи народу хрестіянского розсѣвку непевного не дѣлали и людей въ роспачъ не вели (АЗР, IV, 105, 1595).

Розседатисе *гл.* роcседатися.

Розседланый *дзеепрым. ад* розседлати: у насъ только были конѣ розсѣдланы, и нынѣ намъ опять конѣ сѣдлати (АЗР, II, 289, 1533—1538).

Розседляти *дзеясл. Рассядлаць*: коли которому царю або царевичу Орды Перекопьскоѣ пригода приГоживалася, нигдѣ коня потного не розсѣдлалъ, только у отчинѣ нашои (АЗР, I, 119, 1492); допровадил его до господы и розседлал вельблюды и далъ плев и сѣна и воды на ȣмыте ногъ ихъ самых (Біблія, 55); хтоколвекъ хочеть вво҇деть до стани і ѡсла розсѣдлает (Зб. 107, 189); допровадилъ егѡ до господы, и роз҇сѣдлалъ велблюды (Хран., 38).

Розседлина *наз. Тое, што і* розселина: вълстани и поспеши… голубице моѧ, в роз҇седлинахъ скал҇ныхъ (Скар. ПП, 46).

Розсееный *гл.* розсеяный.

Розсеканый *дзеепрым. ад* розсекати: Самого пакъ аг҇неца с҇секаешъ на кусы и обмыешь киш҇ки его и ноги и положиши на мѧсо роз҇секаное и на главу (Скар. КВ, 55б); за чолны подданыхъ отца митрополитовых в позве менованых, то ест за один чолон секирами розсеканыи, а за осмъ чолнов порубаных водле описаня в позве коп осмъ грошеи литовских (АВК, III, 160, 1596); Забил костанти҇ и ѡног авлавиѥ которы҇ всим ȣ ѡтца его справовал и на штȣки за росказанем костантиѥ розсеканы҇ был (Бельск., 272); на штȣки розсеканы҇ (Хр. польск., 19б).

Розсекати, россекати *дзеясл. Рассякаць; разбіваць, раздзяляць на часткі, кавалкі ўдарам вострага прадмета*: тои тело ее мер҇твое рос҇секалъ на дванадесеть кусов҇ (Скар. КС, 40); обручы розсекавшы и пиво на землю выпустили (АВК, XXXVI, 315, 1582); один чолон секирами розсекали (АВК, XXX, 153, 1596); потом выпадши с таборȣ козаки, его самого розсекали (Барк., 154); тȣрки на дробные кȣсы его розсекали (Стрыйк., 628); ѡдны пишут иж сами его патрицы римские межи собою на штучки розсекали (Рым., 78б); косами казал розсекат (Хр. польск., 19б); рȣкою моею ѩзык тобѣ тот выволокши ȣрежȣ и россекавши тебе псомъ выкину (Зб. 752, 156б), изажъ

не вѣдаете ꙗкъ много неприꙗтеле маете если васъ тутъ на'дѹгъ на штуки васъ розъсѣкають (Пралог, 629), жонѹ мою неслыханою запалчивостью вшетеченства кгвалтѧчи наветъ оумерла. Которѹю порвавши розсекалъ есмь в' штѹки (Хран., 189).

Розселина *наз. Расколіна; цяснiна* Вrътепъ Печера, роспалина, розсѣлина земнаа, албо каменнаа (Бяр., 13) *Параўн.* разселина, розседлина.

Розселитися *дзеясл. Рассяліцца* тые кнѧжата розселилисѧ на том мѣстцу и городъ змуровали Каменец (Рач., 328)

Розсердитися *дзеясл. Раззлавацца* коли ѡни ѡпочыли. Трыщан скочыл и почал рубати велми з высѡка мечом и почалъ покрыватисѧ щытомъ и мечом Амурат вже не мог, и видел то Трыщан, розсеръдитилсѧ (Трыст., 21), за што воиско тымъ большъ розсердилося и ударя въ бубны стали за себе и за своего господаря (АЗР, IV, 485, 1615)

Розсестися *гл.* россестися

Розсеченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розсечи первеи сѧ хочу дати на розсечене, нижли быхъ мѣлъ тым двум витезем зраду вчынити (Бава, 159).

Розсечи, розсечы, россечи *дзеясл.* **1.** *Рассячы, раздзяліць на часткі, кавалкі ўдарам вострага прадмета* детища ихъ погубиши, и жены бремен'ныѧ ихъ роз'сечеши (Скар. ЧЦ, 200б), перво сѧ хочу дати розсечы, нижли ѡт бога ѡтступити (Бава, 147), видѣлъ есми у дому Васка Янкевича свинью одну розсѣкли (АСД, I, 181, 1590), розсѣклъ его перед гдем (Біблія, 325); потом вси тѹрки на дробные кѹсы его розсѣкли, и шабли кровью его мазали (Хр. польск., 22). Люди Московские человѣка зацного, пана Александра Каминского розсѣкли (АЗР, IV, 307, 1608), Дрѹгих зась надвое розсѣчетъ (Калiст, II, 317б); напотом камен розсѣкъшы на двое а въ серединѹ его вложивъшы, ѹдарено стого верхним каменем (Зб. 752, 446), ѡчы еи лѹпили и всю на части розсекли (Зб. 82, 67) *Параун.* разсечи

2. *Высечы, ссячы усе* тыи кнѧжата россекли лес той на том местцы и город змѹровали (Патр. К, 54)

Розсечоный *дзеепрым. ад* розсечи Колѣ бъ кто сна Црскаго звѧзавши ... ѡсадилъ въ темнѣцы, что бы такомѹ Црь мѣлъ чинѣти? Ѡтвѣща стый на штѹки таки маетъ быти розсѣчоный (Зб. вып., 24).

Розсеяние *наз. Дзеянне па дзеясл.* розсеяти *ў 1 знач.* которые посполите слова розсѣꙗниꙗ ѹживают, кгды ѡ роспорошению народов мовꙗт (Стрыйк., 429б).

Розсеяный, розсееный, росеяный, россеяный *дзеепрым* **1.** *Ад* розсеяти ў 1 *знач* рекъ гаманъ къ црю ахашьверошю есть люд ωдинъ росѣянь и розлѹчонъ межи людми по всѣмъ землям црства твоего (Зб 262, 129), хвалете гса, бо добръ псалом бви нашемоу, нехай слодка боудѹт хвалена, боудовца ерслмоу гсь, россеяныя илва зберет, злечит скрѹшеных их (Пс XVI, 140—140б), людом по широком части свѣта розсѣяны, и роспорошоны названи сут (Стрыйк., 429—429б), вшак же и тоут оуже стены сѫть ωт самого оного камена Ха Га, то есть, розорваны, и по всем свѣтѣ розогнаны, якъ видимо нещасливыхъ жидωвъ по всѣх всего свѣта кѹтахъ розсѣяныхъ (Каліст, II, 77б)

2. *Рассыпаны, раскіданы, пасеяны* ижъ его жито Богданово ... знать же не одно, розсеено барзо мало ... и травою, а пана Свидино жито чисто - травинки нетъ и рожаине (АВК, XVIII, 261, 1622).

3. *У знач прым Рассеяны, няўважлівы* якъ хто ватѹючися сыны збирает такъ нехай дѹша грѣхомъ розсѣяныи мысли в домъ тѣла своего запроважаеть и цвичит чекаючи на Гсда завжды, в постѣ и любви, коли пришедши правдиве зберетъ ей (Мак., 289—290).

Розсеяти, розсеати, россеяти *дзеясл* **1.** *Раскідаць, размясціць у розных месцах, рассяліць* тѹ смесился естъ языкъ всея земли, и ωттоле розсеалъ е тедь по всехъ странахъ (Скар КБ, 23), аж хто бы тыми волами ωрал, а смоковы зѹбы розсѣял, то ест за неподобнѹю реч то собѣ мѣли (Бельск., 78), всюды широко над чорным морем, тые битныи рѹские народы розсѣяли (Стрыйк., 426б) *Парайн* разсеяти

2. *Распаўсюдзіць, зрабіць што-н вядомым, даступным многім* то теды цар тую ересь взновил и по всем панстве розсеял (Зб 752, 72б), то теды цесар тую ересь взносилъ и по всемъ панъствѣ своемъ розсѣялъ (Пралог, 577б), по все италиско земли ересь ωную монотолицкую россѣял (Там жа, 595б)

3. // *перан Зрабіць менш сканцэнтраваным* Розпорошили абовѣмъ были перед тымъ близ ки ей сѹсѣди бѣси, и опановали и розсѣяли мысли ей (Мак., 369)

Розсеятися, розсеятисе *дзеясл., зв* **1.** *Ад* розсеяти ў 1 *знач.* потомство афетово розширлося и праве ся розсѣяло по все азии меншо (Стрыйк., 420), потом дрѹгие народы словяноруские, по розных краинах роспостерлися и розсѣяли (Там жа, 429б).

2. *Ад* розсеяти ў 2 *знач.* много брыдкого святокупства наступило, ижъ ся ереси розсѣяли и всю правѣ Русь опановали (АЗР, IV, 140, 1596), много брыдкого светокупьства наступило ижъ се герезыи розъсѣяли, и праве вся русь шпановали церкъви пустошачы и хвалу божую псуючы (Бер. саб., 18).

Розсилненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розсилнити. а розумъ в наряженьи его [бга] несъ там. а въ мѣреньи его кружало на лици бездны в розсилненьи его несъ зверху в закрепленьи потоков бездныхъ (Зб. 262, 97).

Розсилнивати *дзеясл.* **1.** *Умацоўваць, надаваць сіл.* соблажняющагося поставилт слова твои и колѣни схиляющиис розсилнивал еси (Зб. 262, 13б).

2. *Памнажаць, павялічваць колькасць.* роука гня оучинила сее... розсилниваеть языци и губить их простираеть языци и водить их (Зб. 262, 17).

Розсилнити *дзеясл. Узмацніць.* мудрость розсилнить мудрого wт десяти влодѣревъ што будеть в' городе (Зб. 262, 90).

Розсиянинъ *гл.* россиянинъ.

Розсказанье *гл.* росказанье.

Розсказати *гл.* росказати.

Розскиданый *гл.* роскиданыи.

Розслаба, рослаба *наз. Недамаганне, слабасць, немач, хвароба.* сам теж впал в wгневую и незносную свербячку... чирвоная к тому немоч приступила, и тяжкост в персях серца дрижане и всѣх члонков рослаба (Бельск., 201), ямъ пришол оулѣчитися wт розслабы телеснои, а ты инщее лѣчишь (Каліст, I, 55б), в' оулѣченю роз'слабы онои лѣкар'ская оумѣетность нѣчого радити не могла (Каліст, II, 32) // *перан. Страта духоўнай руплівасці, шчырасці.* онъ... wт оупадку насъ грѣховного подоиметъ, з' розслабы ратуетъ... и вѣчныхъ дwбръ годными быти насъ оучинитъ (Каліст, I, 129).

Розслабити, рослабити *дзеясл. Аслабіць, пазбавіць сіл, зрабіць немачным, хворым.* wнъ то своимъ словомъ исцелялъ ко торыхъ я рослабилъ (Чэцця, 329б), з воли бжои wсѣл бѣс и розслабил его так же и на кони не моглъ ездит (Стрыйк., 456).

Розслабитися *дзеясл., зв. ад* розслабити. для грѣха хороба на тѣло Каиново пришла... по братоубиствѣ розслабилося тѣло его (Каліст, I, 54).

Розслабленый, розслабленный, рослабленый *дзеепрым.* **1.** *Ад* розслабити. Боудет ли члкъ робити роботы тяжкии велми

и оутрѧдитсѧ в них … а такоже после мꙋжованіѧ боудеть малъ и рослабленъ. после питиѧ вод стоуденых … и вси сии знаменоують. малыи жилы свѧзаніѧ (Арыст., 191), Кгды бовѣмъ моць стѧгаючаѧ животъ ослабѣетъ, и члонʼкωв далей носити не зможетʼ, але свои ωт нихъ промыслъ отынмꙋетъ, тогды члωнʼки розʼслабленными ставшисѧ, трасꙋтʼсѧ и вагаютʼсѧ (Каліст, II, 35).

2. *Паралічны, паражоны паралічам.* присʼтупилʼ кʼ немꙋ сотʼникъ, пʼросечі его и мовечи Пане, слуга мои лежить вʼ дому розʼслабленъ окрутне мучачисѧ (Цяп., 10). вчора ростѧгшисѧ на постели лежалесь розслабленъ … а теперъ оуже нашол еси чавка, а человѣка не простого, але богочлка, тоестъ, чавка и Бга мене Ха збавителѧ (Каліст, I, 124–124б) ◊ **Розслабленые (рослабленые) жилы** — *параліч* пʼриводили до него вʼси хорие … и зʼ рослабʼлеными жилами (Цяп., 5б), ото пʼринесʼли емꙋ зʼ розслабленымі жилами на коровати лежачого (Там жа, 11).

3. *У знач. наз. Паралітык, паражоны паралічам чалавек* не могучи пʼрибʼлижитьсе къ немꙋ тижʼбы леле, зʼкріли кʼровʼлю, гʼде былʼ и прокопавʼші, сʼвесли коровать, на которои розʼслабʼленыи лежалъ (Цяп., 45), привели до него всѣхъ зле сѧ маючихъ, розмаитыми немочʼми и больми знѧтыхъ, бѣсноватыхъ, люнатикωвъ, и розʼслабленых (Каліст, II, 6б); сей розʼслабленныи … до тых котωрыи его носили, реклъ … почекаимω, же сѧ люде розоидꙋть. а тогды на вʼпокою прійдемω до лѣкара, и повѣмω емꙋ о ωкрꙋтнои хоробѣ моей (Там жа, 33б–34).

Розслабленье *наз. Аслабленне, паслабленне чаго-н.* Народоване. Розширене, межи посполствомъ, розслаблѣне, розношенье (Бяр., 87–88).

Розслабляти, рослабляти *дзеясл.* **1.** *Рабіць аслабелым, пазбаўленым сіл.* жродло бовѣмъ и корень всемꙋ згомꙋ, есть грѣхʼ той тѣло наше розслаблѧетʼ, тои хоробы приноситъ (Каліст, I, 55б).

2. *Аслабляць, паслабляць дзеянне чаго-н.* роука гнѧ оучинила сее … проливаеть ганʼбоу на кнзи и ωпасанье рѣк рослаблѧет ωткрываеть глꙋбины со тмы и выводить на свѣтъ тѣн смертныи (Зб. 262, 17). *Параўн.* расслабляти.

Розслаблятися *дзеясл., зв. ад* розслабляти ў 2 *знач.* есть слова Епикуреи, ими же нечстивіи ωсмѣвають Бга и … еще слова которими розслаблѧетʼсѧ вѣра вʼ немощныхъ, и менше

есть Божіа слава (Будны, 18б—19), не кидайтеса зась на тую жъ постѣль, грѣшачи непристоиною лежнею телесною, тѣлу болшъ нѣж души догожаючи, и роскошами сегосвѣтныхъ дочасныхъ марностии розслаблаючиса (Калист, I, 124б).

Розславити, рославити *дзеясл Праславіць, расславіць, зрабіць вядомым*: з роду во род будут хвалит учинки твои ... и чудеса твои рослават (Пс. XVI, 138б), заказалъ имъ ісусъ, мовѣчи: стережитесе бы нихто не ведалъ, а они вышедши розславили его по всеи зем'ли тои (Цяп., 12), дале то такое воиско по всеи земли розбѣжало, и еванелие розславило (Бельск., 207), том же жолнерь ... ѡное чудо своего улеченя ѡт стого стефана розславил (Зб. 752, 65), Буду з ним в трудности, а вырву его и розславлю его (Пс. XVII, 95), шолъ Стыг взываючи имени бжего а мовечи: выбавъ мене гди а не дай мнѣ ѡслаблѣти а имя твое розъслав над невѣрными (Пралог, 613б).

Розславитися, розславитисе, рославитися *дзеясл., зв. ад* розславити: псалмъ ... в котором пророкъ хвалит га бга, и мовит иж имя боже малое рославит по всемоу свету пришествием иса ха (Пс. XVI, 114—114б), Тои же апслъ до грековъ пишучи им то признавает, же ѡт них розславилася вѣра гна, не толко в македонии и ахаии, але на всакомъ мѣстѣ (Апакр., 181б), листы ѡныи за помочю бжою до цесара дошли, и розславилися в царѣгородѣ (Бельск., 308), москва мѣсто розславилося чудами (Стрыйк., 431б), Всюды прето ижъ Варлаамъ естъ поиманыи, розславилося (Варл., 205), том чудъ розславилсе по всих всходних краях (Зб. 255, 361), З того ся рославило имя его на все мѣсто (Пралог, 522б); розславилосе имя Іозіево, аж до египту для звитяжства частого (Хран., 33б), где ся ѡное мѣстце еще лепъшы розславило и чудами великими ѡбьфитовало (Зб. 82, 8б).

Розславленый *дзеепрым. ад* розславити: перед ѡчима всего люду розславлен буду (Біблія, 162), было имя жидовское по всих землях сусѣдних розславлено (Бельск., 47), Витовт своею дѣлностю и мужством урожоным праве уже был по всем свѣте розславленым (Стрыйк., 560).

Розславляти *дзеясл.* **1.** *Праслаўляць, расслаўляць, услаўляць*: выпущоно всюды хрстиянские вязни, и ѡт робот чорных волно ѡтправовано з великим подивеием, ѡнои ѡтмѣни на которую погане гледячи, за великого бга, бга хрстиянского розславляли (Бельск., 261); тое епидавра ... ажъ до сего часу

розславлѧет, и ѡставълѧет на вѣчную паметкꙋ потомкомъ своимъ (Зб. 752, 455).

2. *Паведамляць многім, рабіць вядомым усюды* сего ради обыидимо праведнаго, ѩко неꙋжиточенъ естъ намъ, и противенъ ест деломъ нашимъ, и караеть насъ грехъ ради закона, и розъславлѧет на нас҆ грехи житиѧ нашего (Скар ПБ, 5); Изобличаю: розславлѧю, рознош꙽, посоромочꙋю (Бяр., 56). *Параўн.* розславяти.

Розславяти, рославяти *дзеясл. Тое, што і* розславляти ў 2 *знач.* Того рокꙋ ѡтворило се нещас тивое и заразливое еретицтво, евтихиѩ царигородског архимандрыты, котори҆ наꙋчат и розславѩт почал, иж гдъ бгъ Іс хс не мает двух натꙋр але толко ѡднꙋ то ест змѣшанꙋю з҆ ѡбꙋ (Бельск., 316), ѡных теж чꙋдотворных мчниковъ Бориса и глѣба всюды рославѩли (Стрыйк., 481).

Розсмеятися, розсмеятисе, розсмиятисе, росмеятися, росcмеатися, россмеятися *дзеясл. Засмяяцца, рассмяяцца* рос҆смеѩсѧ Даниилъ и рече (Скар. ДП, 38), рос҆смеасѧ Даниилъ, и дер҆жаше царѧ абы не входил во храмъ (Там жа, 39), Бово росмеѩлсѧ и рече (Бава, 169), дала лист Трыщану, и ѡн прочотшы розсмеѩлсѧ (Трыст., 119), слышачи то сара розсмѣѩласе (Бельск., 176), судѧ ... потом николи се не розсмиѩл але завше плакал (Зб. 107, 159), тогды росмѣѩвшыесѩ с҆вѧта мо҆ рече (Зб. 752, 578); рекъ тедь до Авраама: чомꙋ се розсмѣѧла Сарра (Хран., 30); Алеѯандер розсмѣѩлсѩ и покивал головою (Алекс. 1697, 776), приступѣла до причастиѧ една значнаѧ жена, и берꙋчи тѣло Гсда нашего Іса Хрста, предъ всѣми людми розсмѣѧласѧ (Зб. вып., 216)

Розсмотрети, росмотрети, росмотрити, россмотрети *дзеясл.* **1.** *Разгледзець, абмеркаваць, разабрацца у чым-н. (звычайна з мэтай ацэнкі або прыняцця рашэння)* росмотрите, добро ль то будет (ПГ, 1, 149, 1441), якожъ проявилъ есми переже сего королю его милости, и король бы его милость о томъ розсмотрелъ (КЗ, 346, 1480), король его милость росмотривши, штобы пропустилъ мои послы черезъ свою землю до князя Московъского (Там жа); ѡбернꙋлъсѧ ѩ въ срдци своемъ звѣдати и розсмотрѣти и искати мꙋдрости и числа (Зб. 262, 90). Сиа мовлю потреба гараздъ роз҆смотрети и при всѣх҆ съборно таинѣх҆, и при единокожной ѡт них (Будны, 211), мешане ... просили и жедали в том иско [!] враду славутного пана Игната ... абы там выехати

и розсмотрети мог (ИЮМ, XXX, 130, 1577). *Параўн.* разсмотрети ў 1 *знач.*

2. *Абдумаць, усебакова ўзважыць, падумаўшы, вырашыць.* о том оуже было, прото оное только надобѣ розсмотрѣти, што *ест* сее што гъ чинилъ, а ꙗко чинилъ (Будны, 237б); кто к' тому столу ити хочеть, маеть росъсмотрети если же *ест* справедливыи члонокъ хвъ (Там жа, 248). *Параўн.* разсмотрети ў 2 *знач.*

3. *Пільна ўглядаючыся, заўважыць, убачыць што-н.* Смотръ: Розсмотривши: посмотривши (Бяр., 151); дарı познавши хитрост Алеѯандровꙋ жалосно рекъ ... землю нашꙋ звоевалъ, и царство взѧл великıи богатства позабирал и нас исходилъ в наших' рꙋках был, и наше воиско розсмотрив (Алекс. 1697, 46—46б). *Параўн.* разсмотрети ў 3 *знач.*

4. *Агледзець, абследаваць, вызначыць стан здароўя ў каго-н.* ѡсмотрел' бы такоже волосовъ его и головы его, дабы не были тамошнии *люди* или нечистого прироженıѧ, такоже бы ѡсмотрѣлъ дабы не был глоух, и ıи звѣнѧти росмотрел бых тꙋ его, занеже се *ест* свидѣли вѣрныи на разꙋмъ его, чистъ ли и померныи, и бѣлок ѡчныи чистъ ли (Арыст., 195).

Розсорити *дзеясл. Безразважна патраціць, зрасходаваць (пра грошы).* мовилъ Михаило Татищовъ то, што послѣ господаря вашого Бориса зостало было двѣстѣ тысячеи рублеи, и будто веи тые розсорилъ тотъ Дмитръ (АЗР, IV, 301, 1608).

Розсправа *гл.* росправа

Розсправити *гл.* росправити

Розсправитисе *гл.* росправитися

Розсправовати *гл.* росправовати

Розспратъ *наз. Расчышчаная пад поле дзялянка зямлі.* Который же дагокъ нашъ сесь верхумененый ... свещеннику нашому во вехолѣхъ и пожиткахъ нашихъ, въ деревѣ бортномъ, новодети и розспратовъ новыхъ земли пашное, все тое записуемъ симъ листомъ (АВК, XI, 16, 1546).

Розставатисе, роставатисе *дзеясл. Расставацца, разлучацца.* кгды се мѣли жалобливе ростават, росказал Парыж потаемне своим абы были поготовꙋ в ночѣ (Бельск., 82). ◊ Р о з с т а в а т и с е з ъ с в е т о м ъ — *кідаць звычайныя умовы жыцця, парываць сувязь з блізкімі з мэтай весці аскетычны спосаб жыцця.* елисе', которы' на ѡном ѡбѣдѣ, на котором ꙋчинхъ его з свѣтом се розстаючы, и сусѣди частовал, быт не хотѣлъ (Зб. 752, 476б). *Параўн.* раставатися

Розставити, роставити *дзеясл. Паставіць, расставіць, размясціць якім-н. чынам* тотъ Мацько Кондратович роставил возы и в том се мне шкоды стало (АВК, XXXIX, 203, 1579); теперъ Бгъ розставилъ члонки, кождого з' них' ꙗкъ хотѣлъ (Каліст, II, 113б).

Розставленый, роставленый *дзеепрым ад* розставити я . нашол есми по розну возы свои роставлены (АВК, XXXIX, 203, 1579), была сторожа всюды для них [хрестиꙗнъ] роставлена (Бельск , 255), Сти бовѣмъ заповѣди . сѫть ꙗкобы камени на кождой милѣ розставленыи (Мак , 269)

Розставляти, роставляти *дзеясл. Ставіць, расстаўляць, размяшчаць якім-н. чынам, парадкам* Якимъ бралсе на товариша своего Мацька молотца, иж он Мацько ему был возы роставлял . Мацько поведил, иж возов его не роставлялъ (АВК, XXXIX, 203, 1579); Въ понедѣлокъ нарядъ по воротахъ розставляли (АЗР, IV, 485, 1615) // *перан* инде тоую шатанскꙋю сѣть на звожене людей оуробленꙋю розставлѧи и розыпростирай, кого иного до того лепꙋ вабъ, мы за помочью бжею до него не полетимѡ (Апакр , 200) *Параўн* раставляти.

Розстань *гл.* ростань

Розстанье I, ростанье II *наз* ◊ З ъ с и м ъ с в е т о м ъ (з ъ т е л а д у ш и) р о з с т а н ь е -- *смерць* мѣли за каран'е Вънол вѣкꙋ смрть, з' дшею з' симъ свѣтомъ розстан'е (Лям , 6); ѿ днѧ, часꙋ, розстан'ѧ дши его з' тѣла, такь естъ смꙋтна, жебы з нимъ оумереть волѣла (Там жа, 9), з ъ с в е т о м ъ р о з с т а н ь е (р о с т а н ь е) -- *адказ ад жыццевых даброт і мэтай весці аскетычны спосаб жыцця* трапившы на ѡдну хаткꙋ, албо келинку в нен сꙗ затаил на свое з' свѣтом и его забавами розстане (Зб 81, 69), трафивши на на ѡднꙋ хижъкꙋ в не' сѧ затаил, на свое з свѣтомъ и его забавами ростане (Зб, 82, 119б); л и с т ъ р о с т а н ь я *гл* листъ

Розстанье II *гл.* ростанье I

Розстаньеся, ростаньеся *наз Дзеянне па дзеясл* розстатися. Бо если розстане сѧ з' товаришми и з' пріателми жаль и смꙋтокъ чинити звыкло, ꙗкъ барзѣй жалем' и смꙋткомъ срдце оученикѡвъ знато з' ростанѧсѧ ихъ з' збавителемъ, з' оучителем' и з' Паномъ (Каліст, I, 155б).

Розстатися, розстатисе, росстатися, ростатисе, ростатися *дзеясл. Разлучыцца, расстацца, развітацца, пакінуць каго-, што-н* ꙗ съ нимъ ехалъ ѡлижь до Крева, и тамъ есми съ нимъ ꙋ Креве ся росъсталъ (КСД, 322, 1516), еще Бово был з Друж-

неною не ростался, прышли Сарацэны (Бава, 139), Ѡтехавшы ѡт того града розсталъсѧ з ними Трыщанъ (Трыст., 115), мене далеˀ ѡглядат не бꙋдете ... и так се розстали (Біблія, 38); там роставшисѧ зъ елиазаром и исꙋсом ꙋмерлъ (Бельск., 66б), мꙋшꙋ ... з вами се ростат (Стрыйк., 627б), млоденец ... з жалостю всѣх розсталъсе з братею (Зб. 107, 200–200б) // перан. зъ ѧким покоем ... дꙋша пресветаѧ з телом се розстала (Зб. 255, 179б) ◆ Зъ свѣтомъ (тѣломъ) розстатися – памерці: так же з доброю паметью с тым свѣтом ... ростался того року (Рач., 344); Василиˀ цесар того рокꙋ з свѣтом се розстал (Бельск., 373б), По нем также скоро се з свѣтом ростал брат его кгедрꙋс перший, князь кгедроˀскиˀ (Стрыйк., 531), Прагнꙋ ѧ далекѡ барзѣй розстатисѧ з тѣломъ, а з хсомъ Бгомъ моимъ быти, нѣжли тꙋт на семъ марномъ свѣтѣ жити (Сматр., 45–46); По малом часе мужъ ѡныˀ стыˀ виталиˀ ... з свѣтом сѧ розсталъ (Пралог, 618). *Параўн.* растатися.

Розство *гл.* рожство.

Розствореный *гл.* ростворeный.

Розстегати *гл.* ростягати.

Розстегатися *гл.* ростягатися.

Розстеребъ *наз.* *Расчышчаная ад кустоў, хмызняку дзялянка пад сенажаць.* Жаловалъ ... о моркгъ сеножатный, новотероб ... промеж Митка Солодовника, и Іакова Тартуугы сеножатми лежачии, менечи его быти своимъ власнымъ розстеребомъ (ИЮМ, XXX, 127, 1577).

Розстинати *гл.* ростинати.

Розсторгати *гл.* росторгати.

Розстрасане *гл.* ростряcанье.

Розстрасати *гл.* ростряcати.

Розстрелитися *дзеясл.* *Разбегчыся, рассеяцца, пабегчы ў розных напрамках.* татарове зас звыклим танцем а закривленым шиком розно сѧ розстрелили ... ꙋтечкꙋ ѧко их ест ѡбычаˀ змышлѧючи (Стрыйк., 533б).

Розстреляти *дзеясл.* *Расстраляць.* панов рꙋских ... на деревѣ казал завѣсившы кождого розстрѣлѧти (Стрыйк., 484); за выкрадание ночное двѣхъ церквей, двадцать и семъ человѣковъ на смерть сказнить, розстреляти зъ самопаловъ велѣлъ (АЗР, IV, 479, 1615).

Розстрыгати *дзеясл.* *Вырашаць, рашаць, рассуджваць.* не сами бискꙋпи на синодехъ маютъ голосы розници а споры розстрыгати могꙋчіе (Апакр., 55).

Розстрыгненье, розтрыгнение, ростригненье, рострыгненье, рострыкгнение *наз* *Вырашэнне, рашэнне, пастанова* за за тымъ записомъ его обовıазсками у записе описаными, хотечы собе упродъ, ниж хто иншы заплату отрымат приповедалъ се, аж до рострыкгнеıа, а очевистое мне розсправы з нимъ (ИЮМ, XXXII, 118, 1578), Што все до правного розтрыгнеıа иж дни фалебные з Мертвых Встаня пана Збавителıа нашого надходили (Там жа, 127), якое о тую присегу декретом суду головного рострыгненье будет (АВК, XXXII, 59, 1596), Епископіе синодалные зграмаженьѧ, кꙋ напомненью толко албо направенью, але не кꙋ розстрыгненью и постановенью моцъ мают (Апакр., 54б), тые синωды не тылко з бискꙋпов але из иншихъ ωсобъ збірати потреба, котωрые не толко кꙋ поправѣ обычаевъ дхωвныхъ осωбъ, але и кꙋ ростригненю и постановеню чого, стѧгатисѧ и моцъ мѣти маютъ (Там жа, 54б–55), предсѧ и до него длѧ певнѣишого розстрыгненьѧ были сѧ оудали (Там жа, 121б)

Розстрясати *гл.* рострясати

Розступенье, роступенье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розступити ў 2 *знач.* тотарове град желѣзныꙇ з лꙋков на литвꙋ гꙋсто пꙋстили заточивши танцы по ки кракрот, але им стрелбою зашкодили длю порюдного шикованю и прудког ростꙋпеню (Стрыйк., 541), В том ихъ розстꙋпеню спалъ дожчъ срокгиꙇ, зачим сю ꙋже не такъ барзо юко перве кꙋрило, што волохом не на рꙋку было (Хр. польск., 21)

Розступити, роступити *дзеясл.* **1.** *Разамкнуць, рассунуць, распіхнуць* иердане рѣко празнꙋи веселисѧ и в честь быстрины своее красными стрꙋюми потеци вѣдаю бо што нѣколи поустилъ еси сквозѣ себе изрлѧ ростоупилъ водꙋ свою и далъ еси поут посоуxоу чересъ себе (Чэцця, 127)

2. *Тое, што і* розступитися ў 1 *знач.* зараз было трюсене земли, так великое, ажъ сю ꙋвес городъ спадал, землю тежъ розступивши всехъ людеꙇ живых пожерла (Біблія, 39), землѧ тежъ розстꙋпивши всѣхъ людеи живых пожерла (Хран., 25б).

Розступитися, розступитисе, розтупитися, росступитися, роступитися *дзеясл.* **1.** *Разамкнуцца, расступіцца, рассунуцца, шырока раскрыцца, разысціся ў бакі (пра зямлю, ваду і пад.)* ростꙋпиласѧ землѧ ҂ѕе. локотъ (Чэцця, 104 б), Исусу сыну Навину воды юр'дан'скиѧ ростꙋпишесѧ (Скар. 1Н, 3б), Призывалъ Моисеи а розтупило сѧ море (Будны, 37); скоро пересталъ мовить, росступиласю землю под ногами ихъ (Біблія, 194);

елисе' ишол зас до ердана. ѵдарил в водѵ не хотѣла сѧ розстѵпит. ѵдарил дрѵтиї раз и розстѵпиласѧ вода и перешол (Бельск., 124б), ѡно сѧ земля росстѵпила глѵбоко (Зб. 259, 600—600б), Роступиласѧ землѧ и пожре дафана (Пс. XVII, 114), рекъ емѵ ѵже тобѣ землѧ розступиласѧ (Алекс. 1697, 90б). *Параўн.* расступитися ў 1 *знач.*, розступити ў 2 *знач.*

2. *Адступіўшы ў бок, зрабіць свабоднае месца, праход; разысціся, разбегчыся ў розныя бакі*: туры сѧ роступили а грекове до кораблеи своих ѵзворотилисѧ (Троя, 7—7б), матка ... тиснуласѧ межи люди ... просѧчи людѵ абы се розступили (Зб. 752, 135б). Проси[т] люде' абы сѧ роступили. Пустите (мовит) люди пустите, абых ѡхледа[л] [?] коханѧ моего (Пралог, 524б).

3. *Разваліцца, распасціся*. Коли сѧ тое ж было земли трасене в киеве, тоды церков престои бгородицы в манастирѵ печерском ростѵпилисѧ на чотыри части (Стрыйк., 491б). *Параўн.* расступитися ў 2 *знач.*

Розступленье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розступити ў 2 *знач.* Хасма. Пропасть Великое розстѵплѣнье землѣ (Бяр., 321).

Розступуючийся *дзеепрым. ад* розступитися ў 1 *знач.* Видѣлъ море розстѵпѵючеесѧ пред собою, и водѵ чистѵю з каменѧ выскакѵючѵю (Мак., 126).

Розстырка *гл.* ростырка

Розстыркъ *гл.* ростыркъ

Розстягнути *гл.* ростягнути

Розстяти *гл.* ростяти

Розсудивати *дзеясл.* *Тое, што і* розсуживати ў 1 *знач.* ... прыятелом нашым во въсяких розницах в кгрунтехъ дворныхъ межи нами розсудивали и уголою коньчыти, поверыти маемо (АВК, XXXII, 430, 1596).

Розсудителне *прысл.* *Разважна, разважліва; разумна*. Внимателнѡ. Розсѵждати потребнѡ розсѵдителнѣ (Бяр., 22).

Розсудитель *наз.* *Размеркавальнік, распарадчык*. горнъчаръ съ труженіемъ гнететь мяккую глину слепляетъ къ пожитку нашему всякии сосудъ ... Сихъ же сосудовъ коѧ есть потрѣба розсѵдитель есть горнъчаръ (Скар. ПБ. 23—23б).

Розсудити, россудити *дзеясл.* **1.** *Рассудзіць, разгледзець; вырашыць*: абы сѵде своихъ, водле выроку господарьского, вывели, которие бы, посполь зъ судьями митропольими, ихъ ѡ тые данники на конецъ розсѵдили (КСД, 882, 1516), внегда бываеть межи некоими прѧ, тии приходѧть семо дабыхъ

росˊсудилъ их (Скар КВ, 35); Аше кто слюбуеть богу дати скотину нечистую . Да приведеть ю ко жерˊцу, тои же да роз судитˀ добра ли чили зла (Скар КЛ, 52б), Бгъ стал оу зобранью бговъ, и промеж бгы россудить, докол маете соудити не по правде (Пс XVI, 84б); врадъ нашъ в тоˀ речы промежкꙋ нихъ розсꙋдити, и виньного водлꙋгъ права карати маеть (Ст 1588, 520); напередъ митрополитъ ихъ зˀ иными своего синодꙋ епископы, нехай виноу ихъ розознаеть и розˊсоудитъ (Апакр., 136), рада царскаѧ не ꙋмѣла тог розсꙋдит (Бельск., 113б), справедливый Богъ розсудилъ бы то праведнымъ своимъ судомъ промежъ великихъ господарей нашихъ правомъ воинскимъ, кому должны належать не токмо тые городы и земли, о которыхъ нонѣ межи нами споръ естъ, но и инные княжества (АЗР, V, 36, 1637), нехай гдь бꙋдетъ сꙋдьею, а нехаи розсꙋдитъ межи мною а тобою, а нехаи обачитъ и розсꙋдитъ справꙋ мою (Хран., 232) *Параўн* разсудити ў 1 *знач.*

2. *Абдумаць, абмеркаваць, узважыць* ѡтвори ꙋста своѧ къ наꙋчению розˊсꙋди еже справедˊливо *ест* (Скар ПС, 47), смотриж гꙋтъ пилне а розъсꙋди самъ хрестиѧнскиˀ чловече тыхъ последнихъ доводов (Унія, 17б), Частокроть шатанъ . вˊкидаетъ дꙋмꙋ вˀ дшꙋ а она давшисѧ звести, и не оумѣючи розсꙋдити, вˀ сѣть и згꙋбꙋ діаволскꙋю вˊпадаетъ (Мак., 239), нихто ничого розсꙋдивши над дрꙋгꙋю речˀ не прекладаеть, ажъ напередъ порадитсѧ; ани зас хто выбираетˋ, аж наперед розсꙋдит (Варл., 132б—133), кождому розумному чоловѣку мочно у себе видѣти и розсудити (АЗР, V, 29, 1637) *Параўн* разсудити ў 2 *знач.*

3. *Адрозніць* Што еслибы такъ не было, и еслибы горкости и смерти не скоштовалъ, ѧкимъ бы способомъ моглъ солодкое ѡд горкого розсꙋдити, и живот ѡд смерти (Мак., 331)

Розсудитися, россудитися *дзеясл., зв ад* розсудити ў 1 *знач* кто порущить . . ли при моемъ животѣ, или по моемъ животѣ, розсудится со мною (АЗР, I, 22, 1386), кто бы тое писмо наше смѣлъ ломити, таковъ маеть зъ нами розсудитися въ Страшное Второе Пришествие Господне (АВК, II, 2, 1431), тотъ ся россудитъ со мною на ономъ страшномъ судѣ (АЮЗР, I, 24, 1491), если бы хто мѣлъ тое наше приданье порушити, тотъ зъ нашими душами розсудитця передъ милосерднымъ Богомъ (АСД, VI, 16, 1516); хто сей мой достаментъ по моемъ животѣ рушати и ломати будеть, тотъ со мною розсудится передъ милостивымъ Богомъ (АВК, XVII, 407, 1556), если бы

тежъ хто хотелъ по животе моемъ тое предьсевзяте . нарушити .. тотъ со мною розсудится на страшномъ суде (ИЮМ, VIII, 272, 1605); хто бы сес тестамент остатнее воли моее в чомкольвекъ нарушыти хотелъ и нарушылъ, тотъ со мною розсудитсе перед Небеснымъ Богомъ на страшномъ суде (ИЮМ, XXVI, 130, 1641).

Розсудне *прысл. Разважна, разважліва; мудра, разумна.* другие ѡ григорию стомъ бгослову высоко розꙋмѣли, иж научал розсудне и розмаитыми приклады (36 752, 515), наꙋчал розсудне и розмаитыми приклады (36 82, 361б)

Розсудный, россудный *прым Разважны, разважлівы, мудры, разумны* Да о томъ говорили много рѣчеи бранныхъ и розсудныхъ, какъ бы прийти на доброе согласье, чтобы Гомеи у нихъ отговорити (АЗР, II, 285, 1533—1538), постави правителѧ над витези чловека, мдра и верна и не горда и терпѧча и россоудна и знающа порсꙋны (Арыст, 169), Вл͡ѧчност абовѣм миловникѡвъ своихъ розсꙋдными и оуважными чинитъ (Калист, II, 174); в караню оуважныи, в справленю совѣстномъ розсꙋдный, годныи заисте мѣстца сегѡ стоιѡ (Сматр, 40), Сынь зас кролевскии был мꙋдрыи и розсꙋдныи, и во всѣхъ цнотахъ значный (Варл, 29б) *Параўн.* разсудныи

Розсудокъ, россудокъ, росудокъ *наз* 1. *Разбор, разгляд, вырашэнне справы, дазнанне* Коли бы зезволеньем ѡбеюх сторон дано имене в руки гдрские, а гдрь дал то держати до россудку кому, а тотъ бы тое имене сказил (Ст 1529—Ф, 116), васка . готовъ былъ след своˆ ѡчистити потомꙋ ѡни с копы ѡбедве стороне на розсꙋдокъ нашъ сѧ позвали на тотъ рокъ ꙋ пѧтъницꙋ (КВЗС, 95, 1539), кгды панъ Фалимеръ того позва передъ нами показати не хотелъ, жадного сказенья границы . не показалъ, хотели есмо росудокъ уделати (АВК, XXI, 82, 1555); панъ Матфей Волковицкии, доведши того копою, ижъ до него следъ былъ увеленъ . просилъ розсудку въ томъ всее копы (АВК, XVIII, 68, 1589), умоцованый его милости отца митрополита на том же менованом урочышу розсудок чынил (АВК, XXX, 153, 1596), Алеѯандер порты великие и волност им даровал абы и иные люде до них на розсꙋдок ездили (Бельск, 176), суды головные трибунальские на розсудокъ тое справы засѣли (АСД, VIII, 231, 1617), Въ которои справѣ мы судъ, на сесь часъ нiякого розсудку не чинечи .. тую справу одкладаемъ (АВК, XII, 467, 1679) *Параўн* розсудъ *у* 1 *знач.*

2. *Пастанова, рашэнне, прыгавор, прысуд.* привилья передъ нами покладали, даючи и припущаючи до ласки нашое розезнанье и росудку въ той речи (АСД, I, 12, 1522); присяга была .. о листъ записный, который описанъ былъ на полтрети копы грошей напротивъ подданому господарьскому ... зъ россудку пана Симонова Кгеца (АВК, XVII, 189, 1539); естли жэ мужъ зостанеть винен з розсудьку права духовного тогды жона зостанеть на шправе шт него шписано (Ст. 1566, 75); вжо тому право было и я вжо по розсутьку урядовомъ з нимъ о тую з семъ копъ грши угоду принял (АВК, XXXIX, 17, 1578); въ томъ братствѣ кождому права достояти и розсудку ихъ братского послушными быти (АЗР, III, 271, 1582); што будет постановълено з росудку капиталянъского ... то повинни будут уси участъники моцно держати (АВК, XXX, 25, 1589); чинить чого и король ... безъ розсудку духовныхъ не важылсе (Бер. саб., 5б); Хтоколвекъ будет трудоватым, штдѣлен нехай будет за розсудкомъ свщенническим (Библия, 165). *Параўн.* розсудъ у 2 знач.

3. *Розум; развага, разважлівасць; асцярожнасць.* папеж корнилиа заказал, абы шт малых дѣте присеги не вытягано аж до дı лѣт кгдыж розсудку досконалог не мают (3б. 261, 218 – 218б); тыи двои имена, розсудок, и правда, абы на нем написано было (Бельск., 52); всякож ся мудрому твоему розсудку и баченю полецаю (Стрыйк., 469); лиш в ласцѣ и дѣ Бгу служачой, великого роз'судку и оумѣетности потреба (Мак., 128); бѣда тобѣ человѣче, ижъ ничого в собѣ не маешъ розсудку (Варл., 82); Абысь помылки друкарские мудрымъ роз'судкомъ своимъ перебачити рачилъ (Дзід., 31); если поблудит не хочеш, с хутю розсудок тво церкви ... подава (3б. 259, 612). *Параўн.* разсудокъ.

4. *Роздум; меркаванне, разважанне; думка, погляд; разуменне.* теж и для лѣпшого им роз'соудкоу над то и для их самихъ цвиченя, в том неледа оучоном, езыкоу словенскомъ сулия ... есть в той убогой моей дроукарни шт мене имъ выдруковано (Цяп. Прадм., 268); до такое науки и розъсудъку, маютъ ли якое право люди светские (Бер. саб., 24б); для дѣтиных лѣт не были способны на розсудокъ (Стрыйк., 531); кгды хто ростропне оуважити хочетъ справу завиклану, маетъ наперед всего пойскати, што ест Бгу приемно, а знайдетъ розсудокъ о ней пожитечный (Калист, I, 49); о чомъ всемъ з пилностью послухайте братıе, а з россудкомъ то што мовлено будетъ,

оуважайте (Каліст, II, 329б), з'дан'е а роз'сꙋдокъ нбсный, который се ѡмылити не можетъ, над зданье и розсꙋдокъ свѣта того ... прекладали (Карп., 20–20б), нехай бꙋдꙋть прытом'ными до выслꙋханьѧ и розсꙋдкꙋ речи в'несенныхъ ѡт мене мꙋдрость и справедливость (Варл., 10б); звыкли астролокгове розмаитые дыскꙋрсы и розсꙋдки чынит (Зб. 259, 594). *Параўн.* розсудъ *у 3 знач.*

5. *Настаўленне, павучанне, указанне, закон.* правда и россꙋдок оумоцнее прстла твоег (Пс. XVI, 90); если ѡкиноут снове его закон мои и в россудкох моих ходити не боудꙋт ... боудꙋ навежат посохом злости их (Там жа, 91); также абы имъ волно было дрꙋкарни свои мѣти ... позволѧемо тым способомъ, абы ничого тамъ противного костелови повшехномꙋ не дрꙋковано, але все розсꙋдкови его подлегало (Апакр., 37б).

Розсудъ, россудъ *наз.* **1.** *Тое, што і* розсудокъ *у 1 знач.* Судъ апеляцыи на розсоудахъ его королевское милости допустилъ и рокъ съ тою всею справою обоеи стороны (АВК, II, 217, 1580).

2. *Тое, што і* розсудокъ *у 2 знач.* таковыс права, кромъ розсꙋдꙋ нашого с паны радами ... честь и горло тратит (Ст. 1588, 3).

3. *Тое, што і* розсудокъ *у 4 знач.* зан'же всѧкомꙋ изволенью есть час и рос'суꙋдъ иже злость члчаѧ многа на немъ (Зб. 262, 90).

Розсужаный *дзеепрым. ад* розсужати *ў 1 знач.* справы през его роз'сꙋжаные, на иншихъ сꙋдеи соуд приношены бывали (Апакр., 141).

Розсужанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розсужати *ў 2 знач.* душа ... затымъ и сама през свою познан'ѧ зрозꙋмѣн'ѧ и розсꙋжан'ѧ волю, згола моц'ю Бжею заховꙋет'сѧ (Мак., 28); Семꙋ абовѣмъ дарꙋетъсѧ слꙋжба слова, аräномꙋ розсꙋжан'ѧ, иншомꙋ зась даръ оуздоровлен'ѧ. Знаетъ абовѣмъ Бгъ, ѩкъ хто чимъ шафовати оумѣетъ (Там жа, 232).

Розсужати *дзеясл.* **1.** *Рассуджваць, разбіраць, разглядаць.* Нез'тодꙋ межи двѣма противникома ꙋсмирѧеть жребии и промеж'дꙋ сил'ными теже роз'сꙋжаеть (Скар. ПС, 29); тогды межы тыми двема сторонами, предсе подъкоморыс маетъ розсужати и граничыти (Ст. 1588, 345); Што все посвѣдчаетъ того же до цесаровъ бывали в' справах црквныхъ ѡтзыванѧсѧ на соудъ, и же их ѡни роз'сꙋжали (Апакр., 141б); тую справу ... одно его королевская милость розсужать можетъ и моцъ маетъ (АВК, VI, 208, 1600); звады ѡколо ꙋдѣлов татарове межи ними

розсꙋжали (Стрыик., 542), ѡнъ ему далъ поводъ ꙗким ѡбычаем розсужати справы (Рым., 81б), дх҃вный засъ самъ все розсꙋжаючи, ѡд жадного сꙋженъ не бываетъ (Мак., 81), мели межи собою двух старцов которыѧ .. часов певных свары и кривды братіи своеи розсужали (Жыц. св., 1). *Параун.* разсуждати *ў 2 знач.*

2. *Тое, што і* разсуждати *ў 1 знач.* якомъ вышшей повѣдалъ, же вы наболшеи ведле тѣло звыкли розсужати (Пыт., 27); Прıемлющие тꙋю таинꙋ, лѣта на то маютъ мѣти способные, в которых бы ꙋже розъсꙋжали што естъ станъ малженскій (Навука, 160), таковый самъ з собою розсꙋжает: Не такъ ꙗкъ мнимаемъ нашолемъ (Мак., 185), Тые мовлю вси речи, и тым подобные, кгдымъ самъ в дши моей розсꙋжал, в весь вѣк мой зненавидѣлем (Варл., 123), Разсꙋждаю, раздѣлѧю Розсꙋжаю, роспираюсѧ (Бяр., 136).

3. *Распазнаваць, адрозніваць* вечеру будучі, мовите погода чир'вонеет'ца бо сѧ нѣбо а рано, нине непогода чир'вонеет'ца бо сѧ хмꙋречи небо лицемер'ники, лицо иеьте нѣба ꙋмеетѣ розъсужати а з'наменъ часомъ нѣ можѣте досьвет'чити (Цяп., 22), ѡ пастырахъ церкви божое которымъ порꙋчено межи проказою и не проказою розсꙋжати ничого не дъбають (Унія, 44б—45).

Розсужаючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* розсужати *ў 2 знач.* Живое мовит, слово бжее естъ, и скꙋтечное, и ѡстрѣише над меч и проникаючее ажъ до розлꙋченѧ дши и тѣла, дꙋха тежъ и составовъ, и мозговъ, и розсꙋжаючее помыслы и мысли сердечные (Варл., 77).

2. *У знач. наз. Той, хто рассуджвае, разглядае, вырашае што-н.* Такие погорозки ѡтцъ на него оучинивши, и розгнѣвавшисѧ ѡтщол снъ зас до своего покою вшедши, и поднесши очи к розсꙋжаючемꙋ его поткане, з глꙋбокости срдноі заволалъ (Варл., 217б), Подвигоположникъ: Розсꙋжаючии битвꙋ а сꙋть тыж под'виги дх҃овныи (Бяр., 108).

Розсуждати *дзеясл. Тое, што і* разсуждати *ў 2 знач.* Коупи читай розъсоуждаи брате и тщателю (Апакр., 1б); Сматрѧю: Оуважаю, розсꙋждаю (Бяр., 164).

Розсужение *гл.* розсуженье.

Розсуженый *дзеепрым. ад* розсудити *ў 1 знач.* что естъ чистого или нечистого ѡт нихъ имать роз'сужено быти (Скар. ДЗ, 41), не будеть мощи его ꙋбити приетель забитого, дон'деже

станеть предъ сон'момъ и пра его будеть роз'сужена (Скар. ЛК, 72).

Розсуженье, розсужение, россуженье *наз* 1. *Дзеянне па дзеясл* розсудити *ў* 1 *знач* ку россѹженью нашому господарьскому (КСД, 1044, 1522); врадникъ бѹдеть мети моцъ на местьцо ѡныхъ двѹхъ тежъ двухъ ѡсобъ тымъ ѡбычаемъ ꙗко выше' ѡ ѡдном написано кѹ розъсѹженью тыхъ справъ ѡбрати (Ст. 1588, 128); мы гдрь бачечы быти чоломъ битье его слушное, кгды жъ то ѡ розъсѹженье водлѹгъ правъ и прывилиевъ . идеть (КЛС, 39б, 1596).

2. *Дзеянне па дзеясл* розсудити *ў* 2 *знач* дша маючаѧ даръ розсѹжен'ѧ, и всю дшѹ з' тѣломъ оуправѹючаѧ през болота, огонь, и долины, то есть, пожадливости, и роскоши, и тым' подобныи свѣта спросности проходит (Мак., 27—28); великои в' розсѹженю пилности, вниманиѧ и стараниѧ з бокѹ з' владзы противнои повстаючихъ помыслов заживити потреба (Там жа, 63); Повѣдаль абовѣм збавитель ваши и волосы на головѣ поличеные сѹть На котором мѣстцѹ през волосы и найменшие розсѹженѧ и мысли срдчные ѡзнаймилъ (Варл., 76б—77).

3. *Пастанова, рашэнне, прыгавор, прысуд* они же ѹкажѹт' вам' судъ правыи И придержатисѧ будете роз'сужениѧ их не ѹклонѧющесѧ ни направо и ни налево (Скар. ДЗ, 35б).

Розсуживати, розсужовати, розсужывати, росужывати *дзеясл., шматкр* 1. *Ад* розсужати *у* 1 *знач* Глава гі Проказа или трудъ на человецехъ ꙗко розознанъ имелъ быти, и игде таковые люди пребывали и хто ихъ о томъ роз'сужовалъ (Скар. КЛ, 24); врадъ земъски' тымъ же ѡбычаемъ ꙗко веръху помянено, такие речы розсѹживати маеть (Ст. 1588, 250); винъни будѹть справедливе такие речы до нихъ ѡтосланые розсѹжовати (Там жа, 352); старых судов нам не посужываты, ани своих судов судывшы не росужываты (ИЮМ, XXVIII, 227, 1593); поведилъ ижъ мне в привелее вгледать и розсужывать не належыть (СДГВ, 46, 1609); тое справы сами не розсѹжываючы ѡтсылаемъ тѹю справѹ на розсѹдокъ комисаровъ нашых (ККСС, 176, 1615). Мы, судъ тое справы не розсуживаючи на розсудокъ до его млсти пана подкоморного одсылаемъ (ИЮМ, XXII, 378—379, 1652). *Параўн.* розсудивати

2. *Ад* розсужати *ў* 2 *знач* пытаю, што розѹмѣетъ ѡ халкидонскомъ синодѣ, на которомъ былъ мартіанъ цесаръ што розѹмѣетъ ѡ ономъ карѳаген'скомъ, на которомъ стый

кипріанъ роз'соужовалъ соборъ, где и простые люди были припȣщани читаемо (Апакр., 53б 54), гетманъ ... потомъ со всѣми жолнѣрами въ енералныхъ колахъ о томъ думалъ, и то промежъ себе розсуживали (АЗР, IV, 477, 1615).

Розсутый *дзеепрым. у знач. наз. Разуты, босы.* назовут имѧ его во израили дом розсутого (Біблія, 228); назовȣть имѧ егѡ во Ізраили дом розсȣтогѡ (Хран., 157б).

Розсхватати *гл.* розхватати.

Розшереный *гл.* розширены.

Розсыланье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розсылати *ў 1 знач.* таковым же ѡбычаемъ ѡколо розсыланьѧ листовъ нашых военъных врѧдъ кгродски' захоуватисе маеть (Ст. 1588, 73); Несторі' блюзнерства свои, през писанѧ и розсыланѧ их по всѣх сторонах розшират почал (Бельск., 304).

Розсылати *дзеясл.* 1. *Адпраўляць, пасылаць; рассылаць.* Пер'вый листы его ... роз'сылал' аманъ на погибел' Жидовскую (Скар. КЕ, 23б); врѧдъ маеть тые листы розсылати через возныхъ поветовыхъ (Ст. 1588, 73); Кроль ... листы на всѣ стороны Панства своего подлеглые розсылалъ (Варл., 6б 7); Пироговъ сорокъ, ситницъ шеснадцать, бо всимъ розсылали, чинитъ зол. два (ИЮМ, IX, 168, 1692); Патріархове стыли, Мvро стое великое, и розсылали Метрополѣтомъ (Зб. вып., 16б).

2. *Накіроўваць, выпраўляць каго-н. куды-н. з якой-н. мэтай.* Іȣлиан ... мнѣ'шие епископы и попы посвечал, и до розмаитых мѣст розсылал (Бельск., 277б); наивышший пастыръ учители и казнодеи, абы слово Божое проповѣдали по всеи земли, прыкладомъ Іисусъ Хрыстовымъ розсылаетъ (Гарм., 187–188); ȣченикомъ своимъ вымовлѧл им недоверство их, розсылает их по всем свете (Зб. 255, 60 60б).

Розсыпаный, росыпаный *дзеепрым.* 1. *Ад* розсыпати *ў 1 знач.* Едно бачили есмо, ижъ одинъ копецъ цѣлый есть, а два повѣдили, яко бы мѣли быти розсыпаны отъ Воинянъ, тыхъ двухъ копцовъ знаковъ мало (АСД, I, 47, 1546); на дорозе ден, куды они везъли тое збожье, виделъ есьми жито росыпано (АВК, XXI, 243, 1556—1557); зновȣ в' кȣпȣ зберетъ частки, а розсыпаныхъ члонковъ оучинитъ повстан'е (Мак., 90) // *перан.* том смыслъ по всѣмъ чакȣ розсыпаны' (Зб. 261, 152б), выданъ естъ на розорван'е нарѡдъ Жидов'скій, и роз'сыпанъ естъ межи всѣ нарѡды (Калист, II, 75б).

2. *Ад* розсыпати *у 4 знач.* видѣлъ есми ѡлтар бжи' во'скомъ звѣре' ѡбложоны' и копытами их розсыпаны' (Зб. 82, 327б).

3. *Рассохлы* взяли у цекавзе древнянымъ для воды куфъ старыхъ розсыпаныхъ девять (ИЮМ, IX, 126, 1692)

Розсыпанье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл* розсыпати *ў 1 знач* Которое кгвалтовное найсте розсыпане жыта, побите подданых пна своего менил быти сталое от урадника Вишневецкого (АВК, XXXVI, 306 307, 1582); по зест'ю з того свѣта и в порох' и попел розсыпан'ю, воскресение и ѡтрожене бꙋдеть (Варл., 69б), чотыри ꙋжове сут чотыри жывелы з которых естесмо зложены ѡ розсыпаню тѣла нашего насъ ꙋпоминают (Зб 752, 566б), прикладанемъ тѧжких мук пекелныхъ и концем и розсыпанем в порох тѣла своего моцно такие мысли ѡтгонѧл (Зб. 82, 325).

2. *Дзеянне па дзеясл* розсыпати *ў 4 знач* Разсыпание Розсыпане, збꙋрен'е (Бяр., 136), смерть собѣ лѣпше' ѡбирал, а нѣжлѣ на розсыпане ѡлтаревъ бжих и ꙋменшене чести бжои смотрити мѣль (Зб 82, 316б)

Розсыпати, россыпати *дзеясл* **1.** *Рассыпаць, раскідаць; рассеяць* где же згорелъ Хореи с товарищи своими, ꙋглие пак' с них да рос'сыплеть семо и тамо (Скар ЛК, 38б), панъ миха'ло попелъ розсыпати и скрини пожечы велелъ (КВЗС, 140б, 1540); возмѣте полны горсти попелу з печи, а нехай его розсыпле моисей ку небу перед фараѡномъ (Библия, 115), вѣдалъ еси ижъ жнꙋ где не сѣѧлемъ, и збираю где не розсыпалемъ (Калист, II, 92б), викинул тежъ ѡвцы и волы и тыхъ которые грошми гандлевали, розсыпал пенѧзи, и столы вывернулъ (Зб. 255, 25).

2. *Насыпаючы, раздзяліць, размеркаваць што-н. сыпкае.* тымъ жытомъ и грыкою розсыпавшы, ровно только што хотели есмо делитьсе (АВК, XVIII, 246, 1619)

3. *Выдаць, раздаць, зрасходаваць* за тоую канонизацию выдавъ много лѡктеи золотоглавꙋ, мнѡго ин'шихъ коштѡвных матерѣй, межи кардиналы роскраѧвъ, мнѡго пѣнезей готѡвых розсыпавъ (Апакр., 172б), пришли стым мѣстцам поклон ѡтдати, где теж барзо много золота на милостыню розсыпали (Зб. 752, 508б).

4. *Знішчыць, разбурыць, разбіць на кавалкі* божъницꙋ . не толко зверхꙋ розсыпалъ, але и з фꙋндаментꙋ розобралъ (Зб 81, 17б) *Параўн* рассыпати

5. *Паламаць, пашкодзіць* коли стого Іларіѡна привели выдрал сѧ бѣсноваты' и кинулсѧ на Іларіона з' тылꙋ и под-

неслъ его высоко, крикнѹли вси боѧчыся абы члонков постом высушоных ѡ землю не розсыпал (Зб 752, 450б)

6. *Разладзіць, расстроіць, парушыць, перапыніць*: радѹ лихоую доумали есмо против тебе а бог россыпал радоу нашоу (Пак Хр., 36б); придет час з покусы ѡного которыи свет незгоды межы братьею се повадят и милост ѡную з собою так застарѣлѹю розсыплют (Зб 752, 53б); тои ... пришолъ до такихъ мыслеи (к)оторие ему всю прошлую працѹ розсыпат (и) (вн)ивечъ ѡбернуть з допущенѧ бѣсовъского мог(ли) (Пралог, 568).

7. *Спыніць, абарваць*: бѣда мне ѡкаѧнной ... розмовѹ з гдем богом розсыпала (Зб 752, 90)

8. *// перан* *Развеяць, разагнаць*: плачмо, абы сѣдѧчимъ намъ в темности ... восіѧлъ Хс, а заразливѹю злостии нашихъ мглѹ розсыпавши, далеко ей ѡт дѹшъ нашихъ отогналъ (Калист, II, 292).

9. *Выпусціць, выстраліць, расходаваць у працэсе стральбы*: на болото взбежали, з которог нѣмцом ѡтпор давали а звлаща ѡныи вол шлѧхтич литвин розсыпавши стрѣли коли колко нѣмцов ранил, натирати не смѣли (Стрыйк., 566б)

Розсыпатися, розсыпатисе, россыпатися *дзеясл.* **1.** *Рассыпацца, распасціся, развaліцца, разбурыцца*: росъсыпалисѧ каменье стое по верхѹ всих оулиць (Зб 262, 112б), россыпалис кости их при пекле (Пс XVI, 13б), розсыплетсѧ кипарис то есть, высоковерхіе законопрестѹпници розогнаны бѹдѹт (Каз Кір., 150—150б), ѡковы рѹчныи сѧ розсыпали (Біблія, 132); был трус през і днии, ѡт которог .. церкви домы и села з фундаментѹ се розсыпали (Бельск., 326); хотѧй тѣла таковыхъ на часъ розсыплютъсѧ, еднакъ зновѹ в збѹжены бѹдѹтъ в славѣ, бо сѹть посвѧчоными (Мак., 153), ѧко прохъ розсыпатисѧ маю, ѧко шаты ѡт молвъ сказитсѧ маю (Пралог, 659), землѧ бѹдетъ трастисѧ, горы всѧ розсыплютсѧ (Зб вып., 96) *// перан.* *Прапасці, зікнуць, перастаць існаваць*: што кгды ты оучиниш, а бѹдеш сѧ Бгѹ молити, натыхмѣстъ грѣхи твои розсыплютсѧ (Калист, I, 31б) *Параўн.* разсыпатися

2. *Распаўсюдзіцца, пашырыцца*: Пакли же по очищении томъ розсыплетсѧ вредъ по кожи ... ѧвное прокажение естъ (Скар КЛ, 26) *// перан.* Церкви Хва не ест къ певному мѣсту пришита, ани можеть быти ограничона. По всей бо земли розсыпаласѧ, и тамо ест гдѣ сѧ мы не надѣемъ (Будны, 156);

ѡт часꙋ абовѣмъ престꙋпленѧ Адамова розсыпалисѧ мысли дши, ѡд любве Бжеи по семъ свѣтѣ (Мак., 218).

Розсыпка *наз.* 1. *Рассыпка, распад*: бывает тѣлъ розсыпка (Мак., 153), часꙋ розсыпки тѣла, ѡд темности которими теперъ ѡгорненъ, в инши горши темности и в згиненье пойдетъ (Там жа, 340).

2. *Разбег, разыход у розныя бакі*: з розбѣженѧ сѧ бовѣмъ и з розсыпки, котораѧ сѧ для страхꙋ Жидовского межи Апслами стала была, еще сѧ былъ Ѳома не вернꙋлъ (Калист, II, 110б).

Розсыповати *дзеясл.* 1. *Выдаваць, раздаваць, расходаваць*: длѧ гда Іса ... ꙋчынил великиѧ ѡбѣдъ просѧчы абы з тое маетности, которꙋю на вбогие розсыповал милстиню теж ꙗко ꙋбогиѧ ... взѧт, а в дом слꙋги своего приѧти, и хлѣбъ ести зезволил (Зб. 752, 476б).

2. *Знішчаць, разбураць, разбіваць на кавалкі*: Тогож рокꙋ костантин право и вырок великиѧ выдал на еретики, абы се никоги, на жадное мѣстце длѧ своег набоженства сходитъ не могли и церкви ихъ розсыповат и мѣстца ѡные правовѣрнымъ датъ росказалъ (Бельск., 268б).

Розсыповатися *дзеясл.* 1. *Рассыпацца, распадацца*: тѣло тое з земли створеное, скоро сѧ розлꙋчитъ з дшею, в порохъ, з которого взѧто есть ѡборочается, и зепсовавшисѧ розсыпꙋетъ (Варл., 65), тѣло ꙋстает и гниет и в порох сѧ розсыпꙋет (Выкл., 101б).

2. *Парушацца, разладжвацца*: ѡно приѧтелѧ поты чтит греба поки доброе сꙋмнене и гдъ бгъ допꙋстит жебы се перщаѧ и дорожшаѧ приѧзнь з гдем богом не розсыповала (Бельск., 5б).

Розсыпываный *дзеепрым.* *Які рассыпалі*: збожья и муки брано и возячи отъ того розсыпывано (АВК, XXI, 372, 1558).

Розсытити, розсытить, россытити, росытити *дзеясл.* *Падрыхтаваць хмельны напітак шляхам сычэння*: тотъ Ѡшиманъ рекъ: правда, призволилъ ми воевода Витебскии панъ Иванъ Сопега росъсытити медъ (КСД, 507, 1517), купилъ у Монка дежку меду за полъторы копы грошеи и далъ есми ее росытити (АВК, XVII, 242, 1540), только за два рубли грошеи широкихъ меду купивши, розсытити мають (АЗР, III, 111, 1561), он ... вышынковалъ меду розсытившы пудов петсотъ (АВК, XXXIX, 310, 1579), ижъ мають приехать тые приятели до Могилева, тогды жебыхъ, меду розсытивши, ихъ почестовала (ИЮМ, VII, 335,

1582); На тотъ же ярмарокъ позволяемъ имъ мѣти складъ, сто мѣдницъ меду, розсытивши, доброволнѣ и безмытнѣ вышинковать (АЗР, IV, 168, 1597), казал . третюю кад сыты медовои розсытит (Стрыйк., 446б—447), забил теды пястъ вепра тлустого, и бочкꙋ медꙋ розсытил, на имянины иного дѣтяти (Хр. польск., 4б), братии въ томъ цеху пекарскимъ знаидуючой, два разы въ рокъ на канунъ меду по двадцати пудовъ . безъ жадного плаченя капщызны розсытить (ИЮМ, X, 301, 1660)

Разсыхатисе *дзеясл. Рассыхацца.* Фурманови, що воду возилъ до бочокъ порожнихъ, жебы се не розсыхали дали осм двадцать чотыри (ИЮМ, IX, 139, 1692)

Розсыцоный *гл.* розсычоный

Розсычати *дзеясл. Настойваць мед на чым-н., рабіць яго алкагольным напіткам.* завжды дей по десяти пудовъ меду розсычають (АЗР, III, 240, 1579), имъ два склады медовые въ кождый годъ мѣти на кождый складъ по десяти пудовъ меду розсычати (АЗР, IV, 56, 1592)

Розсыченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* розсытити. просили насъ воскъ зъ розсыченья того меду оборочати на свѣчи до церкви (АСД, I, 164 165, 1582)

Розсычиваный *дзеепрым. ад* розсычивати. на складъ не большъ, одно по десяти пудовъ меду розсычивано быти маетъ (АЗР, IV, 57, 1592).

Розсычивати *дзеясл., шматкр. ад* розсычати. мают они ведле давных звычаев своих меды розсычиваючи на каждое свто по три дни выпивати (СДГВ, II, 2, 1582), ведже и на тые свта врочистые в том братстве меду не мают болши розсычиват толко пред каждым свтом по двадцати медниц виленских (Там жа).

Розсычоный, розсыцоный, россыченый *дзеепрым. ад* розсытити. оный медъ розсычоный братствомъ своимъ пивали (АЮЗР, I, 103, 1538); в пивницы меду кадей теринскихъ пять, в кождой по десети пудовъ, меду росъсыченого бочокъ семъ (АВК, XXII, 237, 1565); за три дни оною меду, къ которомукольвекъ святу розсычоного не выпили (АЗР, III, 272, 1582); въ дому своемъ брацкомъ тотъ медъ розсычоный мѣти и за пѣнези выдавати (АЗР, IV, 53, 1592), У пивницахъ меду розсыцоного питого бочокъ великихъ шесть (АВК, VIII, 558—559, 1603); оны мед розсычоны братством своим пивали (СДГВ, II, 34, 1608), выпили меду бочъки две . . розсычоного (АВК, XXXI, 304, 1616); зъ того меду розсыцоного половица воску до церкви

Воскресения Христова, а половица до церкви братское, презъ братию цеховую отдаваны быти мають (ИЮМ, X, 301, 1660); Вышло меду розсыцоного кгарцовъ четыриста и четыри (ИЮМ, III, 31, 1685), тень медъ розсычоныи въ року тисеча шестьсотъ осемдесятъ шостомъ (ИЮМ, VI, 88, 1689) *Параўн.* разсычоный.

Розтаргивающий *дзеепрым. Які перашкаджае якому-н. дзеянню, зводзіць на нішто, парушае, прыводзіць у беспарадак што-н.* до то' интенъции' потребнаю пилность мысле' абы чавкъ не прыпѹщал мысле' порозних и розтаргивающих его молитьвы (Зб. 261, 71б).

Розтаргненье *наз. Няўважлівасць, рассеянасць* так треба законникови абы прагнуль а штоль при'дет же штки нет вшелакое шпилство, ленивство розтаргнене (Зб. 261, 71б), шкоды иные з шчѹ шткѹл на матве розмышлѧнию иных розтаргнень толко же зле шчѹ ѹживал (Там жа, 142б)

Розтво *гл.* рожство

Розтворенье *наз. Аб'яднанне, злучэнне, спалучэнне* шдного дха, шдного розтворенѧ, и шдного розѹменьѧ дша и Гсдь бываютъ и тѣло вкидаетсѧ до земли, а смыслъ еи весь в' нбсномъ Iерслимѣ живетъ (Мак., 360)

Розтворити *гл.* ростворити

Розтворитися *дзеясл., зв. ад* ростворити // *перан.* еще намъ день не шсвѣтилъ, и оутренка не взышла в' срдца наши, ещехмо сѧ не розтворили санцемъ справедливости, и его промен'ми не оушснилисѧ, еще не взали подобенства Гсднего, анихмо сѧ оучастниками натѹры Гсднеи стали (Мак., 225).

Розтвороный *гл.* ростворений

Розтегатисе *гл.* ростягатися

Розтегающий *дзеепрым. ад* ростягати. Вси тые речи поминули сѹть ѧко стень ... Или ѧко птица прудце летащаѧ по воздуху, еѧ же не знаидуетсѧ знамѧ пути гдѣ летела ест но токмо гукъ крилеи роз'тегающии легкии ветръ и розделѧющии насилиемъ путѧ воздухъ (Скар. ПБ, 8б)

Розтекатися *гл.* ростекатися

Розтеребити *гл.* ростеребити

Розтерти *гл.* ростерти

Розтолстети *дзеясл. Напоўніцца; растаўсцець, насыціцца.* Хочеть и не хочеть делати ленивыи, живот' же делающих роз'толъстеет (Скар. ПС, 21).

Розтопитися *гл.* ростопитися

Розторгати *гл.* росторгати

Розторгивающий *дзеепрым. Які раздзірае, разрывае на кавалкі* виделъ есми во видении нощномъ и сѣ зверь четвертыи . зѹбы железные имеаше велики, ꙗдуще и розторгивающе и останки ногами своими потоптывающе (Скар. ДП, 23)

Розторгненый *гл* росторгненый

Розторгненье *гл.* росторгненье

Розторгнути *гл* росторгнути

Розторгнутися *гл* росторгнутися

Розточити *гл.* росточити

Розточыти *гл.* росточити

Розтропность *гл.* ростропность

Розтрутити *дзеясл Знішчыць* петръ апслъ вѣдаючи же то естъ перши пред остатним антихрист, и тым по воздѹхѹ ношенıем люд зводит молилсѧ бѹ абы его стлѹмил, которого бъ з высокости поразивши розтрѹтил даючи знати абысмы сѧ таковых гордых варовали (Каз Кір , 62б), петръ . . не хотѣл и на крстѣ оумираючи к горѣ головы поднѧти, толко еи ѡбернѹлъ к земли, оуказѹючи иж ѡт землѣ дрѹгаѧ голова в римѣ цркви онои въ ерѹсалимѣ оукрижованнои противнаѧ мѣла повстати которѹю Хс аж в приход свои вторий розтрѹтитъ (Там жа, 64б)

Розтруханъ *гл* роструханъ

Розтрыгнение *гл* розстрыгненье

Розтрыхнутися *дзеясл. Вырашыцца* чого ему врад допустил . на который мели перед Его Милостью паномъ воитомъ становити и декретомъ Его милости в тои справе розтрыхнутися водлуг порядку права Маидебурского (ИЮМ, XXXII, 202, 1577).

Розтрясати *гл* ростряcати

Розтряснутисе *дзеясл Разабрацца, разглядзецца* если бы . справа ѡ кров бы се розтрѧснѹла, выбавлен будет невинны з рѹки мстѧчогосѧ (Бібліа, 215—216), если бы з пригоды и без васни и без неприꙗзни што таковоrо оучинилъ, а то бы сѧ пред людомъ показало и межи тым которыи оударилъ и близким справа ѡ кровь бы се розтрѧснѹла выбавленъ бѹдетъ невинныи з рѹки мстѧчого (Хран , 150б)

Розтупитися *гл* розступитися

Розтуханецъ *наз., памянш. ад* роструханъ. што маю серебрица, ковшичковъ, розтуханцовъ, ложочокъ, всего того важить пултрынадцать гривны и чотыри золотники (АСД, VI, 12, 1522).

Розтучати *дзеясл // перан Рабіць моцным, трывалым.* Свѣтло очеи веселить душу, слава же добраѧ розтучаеть кости (Скар ПС, 25).

Розтучнети *дзеясл Папраўіцца, пасыцець, патаўсцець.* Воведу бо ихъ в землю ю же обещахъ ѡтцемъ ихъ Землѧ плынущаѧ млеком и медомъ Ѡни же егда ести будуть и насытѧтсѧ и роз҄тучнеють, тогда ѡтвратѧтсѧ к҄ богомъ чуж҄димъ (Скар Д3, 60); зацвететь мик҄далъ и розтучнееть кобыл҄ка (Скар ЕК, 176) *// перан Стаць моцным, трывалым* Млсть жены пильное возвѣселить мужа своего и кости его роз҄туч҄неють (Скар ІС, 43).

Розтылый *дзеепрым. Распаўнелы, растаўсцелы* казалъ ѡные тѣла ихъ, збытне перед тым в порожневаню розтылые, скромным покормомъ такъ выхудити, иж потом мерностию и цвичэньэмъ неледа в кождои рѣчы мистромъ будучы выучоны, ѡбоеи рѣчы велми лацно досыть учынили (Атыла, 225)

Розтыркъ *гл.* ростыркъ

Розтырокъ *гл.* ростыркъ

Розтягаючий *гл* ростягаючий

Розтягненый *гл* ростягненый

Розтягнути *гл* ростягнути

Розтягнутися *гл* ростягнутися

Розтяти *гл.* ростяти

Розтятый *гл.* ростятый

Розузнавати *дзеясл. Разведваць; даведвацца, дазнавацца.* вѣльже часъ потребы таковыхъ роботъ врядъ розузнавати будетъ (АЗР, III, 111, 1561); я засѣдши съ отцемъ Антоніемъ . а его милостью паномъ Макаромъ Мартиновичомъ . то есьми зъ милостью розузнавалъ (АЗР, IV, 55, 1592); на онъ же часъ розузнавати ваша милость умѣти будешъ рачилъ (Там жа, 151, 1596).

Розузнати *дзеясл Разведаць, даведацца, дазнацца* панове воеводы повѣтовые на онъ часъ мають розузнать, хто зъ нихъ слушнѣйшие причины къ выданью ее замужъ повѣдятъ (АЗР, III, 46, 1551), вѣм тебе быт справедливог, прето розꙋзна҄ ꙗко хочеш (Бельск., 109)

Розумене *гл.* розуменье

Розумение *гл.* розуменье

Розуменый, розумяный *дзеепрым.* **1.** *Ад* розумети *ў 1 знач* слово латин҄ское, ан҄тепоситꙋсь такъ ꙗко розꙋмѣно быти мает, то есть, о первен҄ство порѧдкꙋ, а не зверхности розꙋмѣти

боудешъ (Апакр., 103), теды сѧ ѡтворили тыи речы, которыи сѧ в писмехъ таили, и розꙋмѣна естъ волѧ бжиѧ (Выкл., 132).

2. *Ад* розумети *ў 2 знач.* По маркине настꙋпил на царство антонин гагал, млоденец лѣт єі ѡт жолнеров ѡбраныˀ ѡ котором розꙋмѧно иж был ѡн сын каракалы (Бельск., 244); мовил по-польскꙋ барзо добре (ѧкож так розꙋмѧно же был полѧк) (Стрыйк., 623б).

3. *Ад* розумети *ў 4 знач.* черес тых трех королев дары в однем и в ыстиннем хсе божскаѧ велможность и королевскаѧ моць и чавченскаѧ смертелность розꙋмѣна маеть быти (Валх., 53), маеть быти розумяно на таковыхъ гонцовъ, которыи самъ одинъ з слугою або з двема посыланъ бываеть (КПД, 597—598, 1558); таковые дети надьерь бенькартами розꙋмены быти мають которих ѡтецъ при властноˀ жоне с чꙋжоложницою мелъ (Ст. 1588, 91—92); еслижъ тотъ за головꙋ костелного и единовладцꙋ маетъ быти розꙋман комоу то слꙋжило, тогды ... много голѡвъ, и много единовладцовъ ... костелъ мѣвалъ (Апакр., 127б), Бгꙋ дакꙋимо за тыхъ, которыи сѧ навертають до него и збавенѧ достꙋпꙋютъ, розꙋмѣны еднак ѡт люди бываютˀ, же сꙋтъ грѣшными (Калист. I, 19б), Меншаа част Асии котраа за третюю част свѣта бывает розꙋмѣна тыи вˀ себѣ замыкает дръжавы (Бяр., 238), Поведает доктор серафим ѡ едноˀ шлѧхтѧнцѣ, же ... ѡт всѣхъ была розꙋмена за свѧтую (Зб. 107, 167б).

Розуменье, розумене, розумение *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл. розумети ў 1 знач.* не боисѧ Даниле, понеже ѡт днѧ перˀваго воньже положилъ еси серˀце свое кˀ розумению, дабы потерˀпелъ предъ лицемˀ гсда бога твоего (Скар. ДП, 29б), возвал ѧѧновите веселеила сына ꙋрового ... наполнил есмь его дꙋхом божим мудростю и розꙋменемъ и ꙋмѣетностю в кождом ремеслѣ (Біблия, 149), Нехай сѧ зближит млтва моѧ пред ѡбличе твое, Пнеˀ ведлꙋгъ слова твоего дай ми розꙋмене (Варл., 176б); Вѣдение. Познане, свѣдомост, розꙋмѣнье, вѣдомост, знаемост (Бяр., 26); ѧкаѧ жъ пыха ест нинѣшних геретиковъ, которіи собѣ розꙋмѣне писма стго гордо привлащати смѣютъ (Выкл., 146).

2. *Тое або іншае ўсведамленне, тлумачэнне, трактоўка чаго-н.* Лечь таковое розуменье естъ и шкодливое и ложъное (Будны, 31б), ѡ захованью в покою всихъ подданыхъ нашихъ ѡбывателеˀ того паньства зъ стороны розного розуменьѧ

и ꙋживаньꙗ набоженьства хрестиꙗньского (Ст 1588, 67); Не может быт инакшое розꙋменье ѡдно ижъ тотъ ꙋрад пастырства и на потомки петровы стегатъ се маеть (Бер саб., 30б), пан Крешевски выкладом своим у низ реки Немна ведет зъ головы своее, розуменем своим (АВК, XXX, 233, 1603); непрıѧтель дшъ наших, ѡных ѡт правои дороги ѡтвернꙋлъ, и на инакшее розꙋмене роздѣлилъ (Варл, 135); Писма Стого выкладъ берꙋчи ѡт старшихъ своихъ, шукают в немъ дꙋховного розꙋменꙗ и таемницъ закритыхъ (Пралог, 620), ачъ слова жидовскии инакшии сꙋть на тым мѣсцꙋ ниж в латинским, еднакъ ѡбꙋдвъ еднож ест розꙋмѣн'е (Выкл, 56)

3. *Думка, меркаванне, погляд адносна каго-, чаго-н* Мы церкви орıенталнои греческои сынѡве инакшого нижли есмы дознали о митрополитѣ розꙋменьѧ бꙋдꙋчи . тоут до берестѧ литовского зъехали (Апакр, 11), чѧкъ грешит спѧчии албо шаленыи, але ѡ спѧчом ест инщое розꙋмене (Зб 261, 201б); тое заправды розꙋмѣне вас се самых тыче которое ѡ нас держите (Алекс., 35), вы по вашому розумѣнью будьто праведны, и што вы говорите и пишете, то вамъ видится свято, а наши рѣчи и наиправдивѣйшие ставите за проклято (АЗР, V, 36, 1637); Мнѣнıе Мнѣмане, подозрѣне, домнѣманье Тое що и Непщеванıе, или розꙋмѣнıе (Бяр., 80), в розꙋмѣню ѡ господе исе згодни были (Зб 259, 612), ѡ то' рꙋце розмаитое было ꙋ хрстиꙗнъ розꙋмѣне (Зб 752, 444) ◊ Высокое (низкое) розуменье *адпаведнае ўражанне, уяўленне аб кім-, чым-н* иꙋлиꙗн . помочи жолнѣрскои (которꙋю емꙋ давали кролеве подданыи) брат не хотѣл, и так ѡ собѣ высокое и глꙋпое розꙋменъе показалъ (Бельск, 282б), наперви родит тот корен розꙋмене ѡ собе высокое (Зб 261, 161б). Присмотрѣмо сѧ зараз и Стых покорѣ и низкомꙋ о собѣ розꙋменю (Калист, I, 26), ꙋ невѣрных мѣлъ Іаковъ Стыи великую чест и высокое ѡ свое' цноте розꙋмѣнье (Зб 752, 458)

4. *Здольнасць разабрацца ў чым-н* дал гдь бгъ розꙋмене и выклад вıдѣнıꙗ снов (Жыц св, 3б)

5. *Розум, свядомасць* такıи был тот Кроль, и такого оумыслꙋ и розꙋменъѧ (Варл, 56), в' великıи блꙋд Халдеичикѡве в'пали, за вымыслами розꙋменѧ своего идꙋчи (Там жа, 241б)

6. *Слава, рэпутацыя*. Бл̃гоискꙋствовати· Перед Бмъ и людми похваленым быти в' добром розꙋмѣню находитисѧ (Бяр., 5); Бл̃гоискꙋствꙋю Похвалѧюсѧ, естемъ взѧтый, оу людıй маю доброе розꙋмѣнье (Там жа); Horsz to sie stało, koli chto

upadiet w nowym każusie w hustoie bołoto u złom rozumieniu, w obmowach ludzkich y w soromoti, sedit, kak diaweł u dupli (Абух., 440).

Розумети *дзеясл.* **1.** *Разумець, усведамляць, спасцігаць розумам сэнс, змест і пад. чаго-н.; асэнсоўваць што-н.:* тые оуси межи себе держат ѡпришноую реч албо ꙗзык, которого ни ѡдин чавкъ знати албо розꙋмѣти ани се наꙋчити его не может (Валх., 83б); слышите вшитци ... слова мои можете оубачить и розꙋмети их моць (Троя, 16б); право рицер'ское или воен'ное еже на воине соблюдаемо бываеть ꙗко справовати пол'ки, знати своꙗ места розумети гласъ трубъ (Скар. Д 3, 3б); вамъ дано ест розумети таем'ницы королевъства нбесного (Цяп., 17б); не вѣдали жебы то розꙋмѣл иѡсифъ, што ѡни мовили (Бельск., 30); писмо нам з греческог на рꙋски' наш ꙗзык переложили, бо не розꙋмѣем ани грецког ани латинског ꙗзыка (Стрыйк., 434); Хронологию старую прочитаючи, розумѣти не трудно, писмо умѣючи (Пыт., 1); В' том час Кроль, речи емꙋ повѣдѣные, лацно розꙋмѣлъ (Варл., 315); видиш, иж тлꙋмачи тыи слова еднако розꙋмѣли ѡ кролѡван'ю ꙗко и капланствѣ (Выкл., 39). *Параўн.* разумети ў 1 *знач.*

2. *Думаць; ічыць, меркаваць, мець думку наконт чаго-н.:* Воленъ онъ то отдати и продати и замѣнити и на церковъ записати и къ своему вжиточному обернути, какъ самъналѣпѣи розумѣючи (АСД, III, 2, 1492); его королевская милость такъ розумѣти рачить, ижъ, снать, оный дворъ за предковъ его милости ховыванъ былъ (АЗР, III, 6, 1547); Ѡ дѣв'стве не годитсꙗ зле розумѣти (Будны, 27); прото ... с нэресы до пэвного часу перемире взꙗлъ, так розумѣючы, же колибы тые утихнули, лацнеи бы сꙗ угром шпирати мог (Атыла, 181); Пытаю его наперед, што розꙋмѣетъ ѡ ономъ синодѣ апостолском (Апакр., 53); видꙗчи то ... розꙋмѣли вси абы ихъ ꙋже мѣли пожерет (Алекс., 27б); Іаков ... мѣл ити до сна своего, ѡ которым розꙋмѣлъ же его бестии пожерли (Выкл., 24б); треба тыхъ оупомѣнати, которыи боꙗт'сꙗ в' хоробѣ того сакраментꙋ брати, розꙋмѣючи же по взꙗтии его неѡмылне оумрꙋтъ (Зб. вып., 49б). *Параўн.* розомети.

3. *Ведаць, разбірацца ў чым-н.:* хто бы одно тому спростатъ и въ томъ добрѣ розумѣлъ, и пожитки его милости множити умѣлъ (АЗР, III, 13, 1547); ѡтци повинни сꙗ о дети старати, абы сꙗ божествен'ное науки научили. То естъ, абы розꙋмѣли о бозѣ, о законе божиемъ, о блговествованью або о блгодати

божіеи (Будны, 61); не розумѣли, што прыкладати к тои ране, которая его велми мучыла (Трыст., 22), балэм се ехат до дому, розумеючи, жем се заповетрил (Еўл., 5), жоны их .. заклинания и гусла наукъ чорнокнизских розумѣючи вещбы и ворожки свои штправовали (Стрыйк., 428б); если ся тобѣ мужный братъ на такой битвѣ шкажеть, розумѣи ижъ ласкою ест змоцненый (Мак., 101), скажи мнѣ гди локончене мое .. абых розумѣл чого мнѣ недостает (Пс. XVII, 11б–12); той Сакраментъ штпущаетъ намъ грѣхи повшедни, албо и смертелныи, але тые тылко ш которыхъ не розумѣвъ чл вкъ, абы были смертелными (Зб. вып., 49б). *Параўн.* разумети ў 2 *знач.*

4. *Падразумяваць, мець на ўвазе, прымаць, лічыць:* тым же тежъ шбычаемъ может розумети и ш детех люде простых летъ недорослыхъ (Ст. 1566 I, 100б), праве яко за быдло насъ розумѣютъ (Унія, 29), мовилисмо на шстатку розумѣвшы матерыю школо которо ся мает бавити законник (Зб. 261, 126); через тое слово яшн розумѣет и замикает вси Греки (Стрыйк., 421б), под именемъ чл вка оного два сыны маючого, чл вколюбца Бга и штца своего Хс Спситель нашъ и Бгъ розумѣетъ (Калист, I, 10), тое в срдце наше вкладаютъ, абысмо речи дочасные и сказителные, за несказителные розумѣли (Варл., 120), Авъгустинъ стыі розумѣет черезъ тые лосы албо части стари законъ (Зб. 259, 52б), през зупелност розумѣют шбфитост збожа яко и през лзы вино (Вык., 42).

5. *Бачыць, дапускаць, уяўляць:* сам пан .. тот листъ мой продажны розумети усхочет (АВК, XXXII, 287, 1596), трояне .. дивовалися шному коневи уробленому мистерне, а не розумѣли здрады (Тр. гіст., 71б).

Розуметися, розуметисе, розуметься *дзеясл., зв.* 1. *Ад* розумети ў 4 *знач.* то ся тэж будет розуметь ш близкостяхъ спадкахъ выслугахъ и всякомъ набытью (Ст. 1566, 31б), книги трибунальские мають се розумети за книги земские (АВК, XX, 67, 1591), под которыми назвиски, же всѣ ся христіане розумѣют, вонтпливости немашъ (Апакр., 53), презъ горачых ся розумеют люде цвичечыеся в цнотах (Зб. 261, 129); тотъ прывиле .. за ексъпектатыву розуметися маетъ (ККСС, 64б, 1615); оу Хрстіанъ шбрѣзане за грѣх быт розумѣетъся (Варл., 276б), Лоно з нядромъ за шдно ся часомъ розумѣетъ (Бяр., 99); през фалшивые пророки не толко се розумеють геретики (Зб. 255, 89).

2. *Перакладацца, тлумачыцца* Грѣческое бо слово Епіоусіон' может сѧ розумѣти и насущныи, и веседневныи (Будны, 197), пекло сѧ розѹмѣет што печет и палит (Каз. Кір, 22); Мосохъ розѹмѣетсѧ з' евре'ског на словенски' вытегаючи' (Стрыйк, 422); Инокъ .. Пѹстынник розѹмѣтисѧ можетъ (Бяр., 58), микедемъ может се розѹмѣти и на всход слонца, и на початкѹ (Выкл., 5).

Розумеючий, розумеючый *дзеепрым* 1. *Ад* розумети *ў 1 знач.* Египтѧне .. повѣдают ѡ царю ихъ же был добре розѹмѣючи' в наѹцѣ (Алекс, 1), Разумичныи: Розѹмѣючіи, вѣдаючій, латве а достатечне познаваючіи (Бяр, 137)

2. *Ад* розумети *ў 2 знач* Синѡды албо собѡры всѣ всего свѣта бискѹповъ, же о томъ так'же, ѧкъ и онъ розѹмѣли, дѣеписъ твердитъ а с тыхъ всѣх' и единого меновите так розѹмѣючого не припомнѣл (Апакр, 122)

3. *У знач. наз Той, хто ўсведамляе, спасцігае розумам сэнс, зместі пад чаго-н* сѣеное на доброи зем'ли то ест слышучіи слово, и розумеючіи — котори исте овощ' приносит і чинит (Цяп, 18). ◊ Высоко (покорне) о собе розумеючий — *той, хто ставіць сябе высока (расцэньвае сябе з пакорлівасцю)* на дочасномъ пожиткѹ и славѣ шкодѹ высоко о собѣ розѹмѣючіи поносѧтъ (Калiст, I, 26), Зложилъ высоко о собѣ розѹмѣючихъ (Калiст, II, 244б), таемницѹ веры хрестиѧнское, не света того мѹдрым .. але толко малым ѡбъѧвил, то ест покорне ѡ собе розѹмеючым (Зб 255, 147б)

Розумеючийся *дзеепрым у знач наз Той, хто мае нейкую думку наконт чаго-н* жаден' вшелѧко в' певном' и сталомъ не естъ постановеню, то ест', ани богатыи и достатній в богатствах' .. ани розѹмѣючисѧ безпечне жити, в' порожнем и барзо слабомъ своем безпеченствѣ, ани в' жадной речи, которые сѧ тѹтъ похвалѧти звыкли (Выкл, 121)

Розумеючый *гл* розумеючий

Розумне, розумно *прысл. Разумна, развaжліва; правільна.* жебы они розумъне а мудре въ томъ поступовали (КПД, 66, 1540), не противъ розоумови, але бачне оуважне и розоумне то сѧ ѡтправовало (Апакр, 70б); реклъ телы тивери' цесар кгаюсови . и иныи речы справу' розѹмно, абы не толко словом але и ѹчинком и прикладом дрѹгим был (Бельск, 208б—209); Ізраилем называет сѧ вшелѧкіи смыслъ на Ба смотрѧчій, и розѹмно а оуважне .. слѹхаючій (Калiст, II, 245б); то' человѣкъ ... ѹказал ми ѧк тое маю заховати. а мѣрност зо всѣми

нюдми в пожитии розꙋмне мѣти (Дыяр., 159), так розꙋмне хвалил и выводил правдꙋ хрестиꙗнскꙋю (Зб. 752, 156б). *Параўн.* разумно.

Розумнейший, розумнейшый *прым., выш. ст. ад* розумный *у 2 знач.*: дрꙋгие розꙋмнеишые хотѧжъ не до своихъ звыклыхъ пастыре˙ але до иншыхъ ... прилеплѧлисе (Унія, 2), нѣмое быдлѧ, над тебе розꙋмъ маючого, ест˙ розꙋмнѣишее и бачнѣишее (Варл., 286); Сталъ сѧ есми розꙋмнѣ˙шим над вси которие мѧ ꙋчили (Пс. XVII, 139), даниил былъ розꙋмнѣиши˙ над вси паны и воеводы (Зб. 82, 259).

Розумно *гл.* розумне

Розумное *наз. Тое, аб чым можна разважаць, думаць, меркаваць.* Размыслителное: розꙋмное, тое ѡ чом треба розмышлѧти (Бяр., 135).

Розумный, резумный *прым.* **1.** *Якому дадзены розум, надзелены розумам.* Человѣкъ есмь сътворенье божие розꙋмъное, богомъ по образꙋ его сътворен˙ное (Будны, 1), дꙋшꙋ ꙋчинил емꙋ на ѡбраз сво˙ и подобенство то ест дал емꙋ дꙋшꙋ несмертелнꙋю розꙋмнꙋю (Бельск., 3), Взглѧдом силы ростѧчеи, подобны чѧвкови соутъ и дерева, взглѧдомъ силы чѧвчеи, подобный емꙋ естъ и весь звѣръ, взглѧдомъ зась силы розоум˙нои, вшелѧкое створен˙е перевышает (Калист, II, 856), чѧкъ трвожитсѧ, розꙋмное ли тылко створене тꙋю приганꙋ мает (Кін., 57б), подобалосѧ емꙋ в˙ тои самои глинѧнцѣ и створеню резꙋмномъ, ꙗкъ в˙дорогомъ и выборном, мешкати (Мак., 382), Разꙋмное, разсꙋдителное ... часть дшевнаа, еже есть, словеснаа, розꙋмнаа (Бяр., 137), пан бог ... хотел тебѣ мет сотворенем розꙋмным всих иных рече˙ видомых паном (Зб. 255, 366); Шлюбъ естъ обѣтница доброи речи ... ѡт чѧка розꙋмного нешалоного, непѧнаго, негнѣвливаго, оучиненнаѧ (Зб. вып., 107). *Параўн.* разумный *у 1 знач.*

2. *Разважлівы, кемлівы, талковы.* хочемъ сослати нѣкоторыи персуны розумныи а вѣры годныи (АСД, I, 13, 1522); ѡпекун мает быти не велми зэшлых летъ не хоры˙ алѣ ростропъны˙ розумны˙ (Ст. 1566, 77), сподобаласѧ ему вельми иж была велми красна тая дѣвка и розумна (Рач., 315), богобоиные розумные люди кохаютсе в згоде и в едности (Бер. саб., 6б), ѡтповѣдал еи анектанавъ царско есь слово рекла ... египтꙗны сут розꙋмны, котории ... таемности ѡбъꙗвлꙗют, и знают речи пришлыи (Алекс., 2), на кштал˙ъ розꙋмного и мꙋдрого кꙋпца, вси свои богатства продавши, наидорозшꙋюс

перлꙋ кꙋпилъ (Варл , 343), ꙋмныи: Розꙋмный, мꙋдрый, ростропныи (Бяр , 179); ѡна ꙗко розꙋмнаꙗ и стаꙗ невѣста, познала зараз волю божыю (3б 752, 50б) *Параўн* разумный *у 2 знач.*

3. *Які сведчыць аб розуме, разважлівасці.* коли который ѡтецъ оумрет тогды снъ его первородный который перво придет к летом придет розоумным (Валх , 61б), несть таковое жены на земли, въ позрении въ красе и въ розумнои вымолъве (Скар КЮ, 18б), кгды старшыи сынъ кꙋ розꙋмнымъ и дорослымъ летамъ при'деть, ѡпекунове . вси маетности детинъные .. емꙋ ѡтдати мають (Ст. 1588, 294), братеръскимъ ꙋпоминанемъ и розꙋмными выводы, ведемъ васъ до милости и згоды церъкви божое (Бер саб., 15), Бгъ не естъ телесенъ: зачимъ безтелесномꙋ и офѣра безтелеснаѧ приношена быти маетъ, котораѧ бы розꙋмною и дꙋшевною чистотою была ѡфѣрована (Каліст, I, 137б). *Параўн* разумный *у 3 знач*

4. *Лагічны ў дадзеных умовах, мэтазгодны* слоужба бжіа и мша посполитым розꙋмнымъ ꙗзыкомъ маетъ быти ѡтправована (Апакр , 45) *Параўн* разумныи *у 4 знач*

5. *У знач наз Надзелены розумам, разважлівасцю, абачлівасцю чалавек.* въ срдци розꙋмного ѡпочинет мдрсть и посреде розꙋмных скажетсѧ зламлетсѧ (3б 262, 100б), ꙋтаилъ еси сее ѡт мудрыхъ и розꙋм'ных', а ѡткрилъ еси то маленькимъ (Цяп , 15), Хтожъ з' розꙋмныхъ, побожныхъ, смерти не жадаетъ (Лям , 17); Спѣва'те жъ Бгу нашему спѣва'те . колко вас естъ розꙋмных (Пс XVII, 25б)

Розумовый *прым ад* розумъ *у 1 знач* мдрсть же ѡткꙋлѧ приходіть а кое се мѣсто розоумово. оутаило бо сѧ ѡт очью всего живого и ѡт птици нбсной оуховалас (3б 262, 23б); тыи выстꙋпки ... з' зопсованого розсꙋдкꙋ розꙋмового . бывают' (Каліст, II, 182б), Мысль' розмышлѧне набожное, реч', або мл҃тва розꙋмова (Бяр., 83).

Розумокъ *наз , памянш. ад* розумъ *у 2 знач (з адмоўным адценнем).* чытелник .. коли або з розꙋмкꙋ своег албо легкомысльне прыкладает грешыт (3б. 261, 100б—101).

Розумъ *наз* **1.** *Здольнасць лагічна мысліць, асэнсоўваць навакольную рэчаіснасць.* тые земли продалъ есми . со всѣми ужитки, которые нинѣчи суть или напотомъ могуть быть людскимъ розумемъ вымыслены (АЮЗР, II, 106, 1451); пресмоутнаꙗ матка . коли оувидела ижь его коулаки бьють. за щии кидают плюют терньемъ короуноують . пороушилисе в неи всѧ оуноутренѧꙗ ее а не был голос ани розоум оу нее (Пак Хр , 10);

не по многих так днех корол тентран .. стал ест ѩкбы розума не маючи (Троя, 76); не мають светчити ... шаленыи то есть которы҆ розуму не маеть (Ст 1566, 62); хиба бы хто слепъ и без розꙋмꙋ былъ тожбы того не бачылъ (Унія, 17б), которог надхненем дха своег ѡживил .. розꙋмом, смыслом довтипом и иншими дарами ... ѡпатрил (Стрыйк., 412), кождый чл҃вкъ маетъ розꙋмъ, а з҆ нимъ посполꙋ и самовластіе (Калист, I, 11б); над҆ вси звѣрѧта человѣкъ .. маетъ розꙋмъ, слово, и памѧть (Хран., 4б) ◊ Въ (при) добромъ (зуполномъ, суполномъ, целомъ) розуме, за зуполного (полного) розума, здоровыи на розуме — *пры поўнай, здаровай памяці, у стане поўнай свядомасці, пры поўным усведамленні сваіх учынкаў* тыи светки посветчать, штожъ мужъ ее будеть въ добромъ розꙋме тотъ тестаментъ писалъ (КСД, 606, 1509), бꙋдꙋчы в добромъ своемъ здоровьи и в сꙋполъномъ розꙋме (КВС, 561б, 1552), я рабъ Божий Янко Петрашевичъ ... за своего доброго ума и чистои памяти и полного розума пишу сию свою духовницу (АВК, XXI, 7, 1555); Будучи есмо въ цѣломъ розумѣ и въ зуполномъ здоровьи .. продалъ есми третюю часть имѣнеица моего (РПП, 98, 1556); пан Крыштофъ Сворожинский ... еще за зуполного розуму и доброе памети своее, тестаментъ ... учынилъ (АВК, XXVI, 69, 1582), таковы҆ будꙋчы здоровы҆ албо и хоры҆, толко бы при добро҆ памети и здоровы҆ на розꙋме былъ, волно емꙋ будетъ речы свои маетность .. комꙋ хотечы .. записати (Ст 1588, 335—336); я Лавринъ Костантиновичъ Ратомскій ... будучи еще при зуполномъ розумѣ ... вызнаваю и явно чиню (АВК, VIII, 471, 1594); выпасти зъ розуму — *здурнець, страціць розум* Не бываиназбытъ праведенъ, ини же болеи смышлѧи надъ потребу свою, абы з҆ розуму не выпал҆ (Скар ЕК, 11б), збиратися зъ розумомъ *гл* збиратися, одойти (одыйти) розуму *гл* одойти (одыити), отойти (отыйти) отъ розуму *гл* отойти (отыити), отходити отъ розуму *гл* отходити; отъ розуму (розума) отходячий *гл* отходячий; розуму отстрадати *гл* отстрадати, стратити розумъ *гл* стратити *Параўн.* разумъ *у* 1 *знач.*

2. *Узровень разумовага развіцця, інтэлект; разважлівасць, кемлівасць* Ѳурманы тутъ же были и мовили хто дей маеть розꙋмъ, тотъ бери, а хто не маеть розꙋму, тотъ не бери (КСД, 261, 1516); чл҃къ хитрыи крыеть розꙋмъ (Зб. 262, 99); тонкое же

чрево и тесныи груди, оуказъ на добрыи розоум, и добрую раду (Арыст, 178); там нашли медею ходючи по берегу .. велбили еи розум и людност (Бельск, 79), Такіми суть хрстіане якъ трилѣтнего дитяти розумъ (Мак, 143), до такои помѣри треба розуму а не шнура (Дыяр, 165); уваж яко мудра и покорна девица в которое розум лета упередилъ (Зб 255, 202); ты самъ летиному розуму подобен (Алекс 1697, 9) ◊ Быстрый (живый) розумъ — *розум кемлівы, спрытны, здольны хутка рэагаваць.* маючи розумъ быстрыи и выцвиченый, самъ в собѣ оуважалъ, што бы до того отца привело, же до него всѣм пристя боронилъ (Варл, 30), на достоинство розуму ихъ и мысли, завше розумъ живы, а без працы и забѣговъ (Пралог, 547); великии (вынеслыи, глубокий) розумъ — *розум выдатны, выключны, незвычайны* приехал некторыи крол велми старыи а великим розумом опатреныи (Троя, 14б), в розумѣ глубокомъ набыстрѣишии (Сматр, 42), Мудроване, бачене, розумъ и тыж вынеслый розумъ (Бяр, 82); зуполныи (суполныи) розумъ — *розум здаровы, нармальны, уласцівы даросламу* я тыхъ детей ее, братаничовъ моихъ, мелъ у своей опеце ховати зъ ыменьи и зъ статки ихъ до летъ ихъ, поки бы дошли суполного розуму (АВК, XVII, 263, 1541); она суполного розуму не маетъ (АВК, XXI, 140, 1556 1557), Чи волно крестити дѣти жидовскія, безъ воли Родителей ихъ, не маючія розуму зуполного? (Зб вып, 14), мелкий розумъ *слабы розум, нізкі інтэлект* наука дольгая а памет короткая и розумъ мѣлъки (Зб 259, 281), острии розумъ — *дасціпны розум* Баязет амуратов сын на царство поднесен, острого был розуму, а на каждую реч хтивы а смѣлы (Бельск, 406), сами они довтипови Млоденца, и острому розумови, дивовали (Варл, 29б); Арсенію барзо учоны былъ . острого а прудъкого розуму чавкъ (Пралог, 663б); трезвый розумъ — *розум разважлівы, сур'езы, цвярозы* Я Федько Ивашковичъ чиню знаменито симъ моимъ листомъ чтожъ трезвымъ розумомъ, никимъ не намовенъ, ани примушонъ . то есьми учинилъ (АВК, XIII, 5, 1503); брати въ розумъ гл брати, взяти въ (на) розумъ гл взяти; добрый розумъ держати гл добрый, зводити зъ розуму гл зводити; не мети летъ розуму *не быць паўналетнім, не дасягаць паўналецця* о дѣтехъ хтож не маеть лет розуму своего (Віс.л, 8). *Параўн.* разумъ у 2 *знач*

3. *Значэнне, сэнс; тлумачэнне* Дꙋхъ ... одыидеть ѡт тых᾿ мыслеи еже суть безъ розꙋму (Скар ПБ, 3б), не дла того абы писанію мѣста не далъ, але иже иныи розумъ діаволъ писанію стому пришити хотѣлъ (Будны, 137б), жебы зась дѣеписъ не рекъ, же слова хвы хота не такъ соуть выречены, ꙗкъ ихъ онъ преложилъ, однакъ, тои же розꙋмъ в᾿ собѣ маютъ, протож припишоу тоутъ выклады стыхъ оучителеи (Апакр., 97–97б), смыслъ — розꙋм (Зіз., 65). Научитъ порадкꙋ и споражена слѡвъ которыи за которыми дла лацнѣишогѡ наидꙋючогоса в них розꙋмꙋ понатa (Смятр Гр., 4)

4. *Разуменне.* ижъ не ѡт своего розуму прикладали, но ѡт стого писаніа, маеть быти принато (Будны, 113б), пан бог ни ѡпускал ме и в тых речах розумови моему трудных але ме значне ратовал и зэ вшех их выбавѡт рачил (Еул., 14), рожество твое ест᾿ непостижимо, и над вшелакіи розꙋм и вымовꙋ, жес и пред᾿ нарожен᾿емъ, панною боудꙋчи, зачала ѡт стго Дха, и по нарожен᾿ю, Сна Ем᾿манꙋила, панноюс зостала (Карп., 44б) ◊ Положити на розуме *гл* положити

5. *Здольнасць, талент* которим далъ тедъ мудрости и розумъ мистерне робит што до потребы стыни належить (Біблія, 155).

6. *Хітрасць* мудре а ѡсторожне знаемость з его женою ѡною взял, хотечы ѡного лиса [Аполинария] розꙋмом ꙋловит (Зб 752, 513б) ◊ На розумы приняти *гл* приняти; на розумы припускати *гл* припускати.

Розумяный *гл* розуменый

Розути *гл.* роззути

Розутнути *гл.* розотнути

Розхватати, розсхватати *дзеясл* *Разграбіць, разрабаваць, расцягнуць* вышедши людъ розхватали ѡбозъ сири᾿ски᾿ (Біблія, 471); воротившисе послове повѣдали цреви, и вышедши людъ розсхватали обозъ сірискіи (Хран., 327)

Розхищати *дзеясл* *Тое, што і* разхищати. песъ скарбу стережетъ, самъ его не розхищаетъ и хотящимъ розхищати забороняетъ (АЗР, VI, 235, 166—1605).

Розхищеный *дзеепрым* *Тое, што і* расхищеный На всакии часъ тер᾿пети будете обиду и посрамоченіа и насилиемъ роз᾿хищены будете, и не будеть спасающего васъ (Скар. ДЗ, 52б).

Розходитися *гл* росходитися

Розходный *гл* росходный

Розходъ *гл.* росходъ

Розхоратися *гл.* росхоратися

Розхоретися *гл.* росхоретися

Розцетъ *наз. Гатунак сукна.* у краме моеи фалендышу лазурового две трети, сукна, розцету чверть локтя (ИЮМ, XXI, 422—423, 1625).

Розчепитися *гл.* рощепитися

Розчести *дзеясл. Падлічыць, разлічыць, вылічыць.* Веси ли ты часъ рожениꙗ козловъ дикихъ на скалах' или рожающиꙗ лане согледал' ли еси. Розчолъ ли еси месеци початиꙗ ихъ, и веси ли времꙗ рожениꙗ их (Скар. КІ, 46б—47); Паклиже сам' возможетсꙗ выплатити да сꙗ выкупить, потому да сочтет' лета ѿт часу вон'же ест продан' даже до лѣта ѿтпущениꙗ, и тако розоч'тет' сребро занеже былъ продан' по числу лѣтъ (Скар. КЛ, 49б), по числу лѣтъ еже будуть даже до лета ѿтпущениꙗ потому и цена да будеть. ꙗкоже жрець розоч'теть и осудить тако и цены ѿтиметь (Там жа, 53)

Розчетъ *гл.* росчотъ

Розчинити *дзеясл. Замясіць, развесці.* што было еще троха живности, из тои казал двѣ кади киселю розчинити (Стрыйк., 446б), поспѣшивсꙗ Авраамъ в наметъ до Сарры, и реклъ ей Спѣшисꙗ три мѣрки свѣтлои мꙋки розчини, а начини паленицъ (Хран., 29б).

Розчиняти, розчыняти *дзеясл. Прыводзіць у парадак, пашыраць, расчышчаць.* тотъ островъ мает священникъ ... з людми своими, которые посадит на томъ острове, вечъне ужывати и розчыняти поля и сеножати по реку Пину а по речъку Млынище (Пін., 14, 1511); Расчинꙗю. Розчиняю, росправꙋю (Бяр., 136).

Розчитаванье *наз. Прачытванне, чытанне.* Прото кто бы хотѣлъ таины, ꙗко е зовемъ, вырозумѣти, потреба абы при их розчитаваныо сие чотыри речи обачилъ (Будны, 210б—211)

Розчитаный *дзеепрым. ад* розчитати *ў 1 знач.* такъ тая вся справа судомъ Божимъ да самою Москвою провадилася, яко о томъ вышеи розчитано есть (АЗР, IV, 295, 1608)

Розчитати, росчитати *дзеясл. Прачытаць.* Ижь к' тому пришло, абы есмо четвер'тую часть наоуки хрꙗн'ское о таинѣх' хвыхъ роз'читали, абы добрим' порꙗдкомъ шло (Будны, 210б); наших продков справы росчитаемы, а кгды се маем смѣꙗт, плачем и вздыхаем (Бельск., 179), на Москвѣ, людеи созывалъ многими разы на Лобно, и всѣ тые неправды имъ розчитали, и отъ того, штобъ они съ нами не ссоривалися (АЗР, IV, 483,

1615); во *дни* и в ночи, и животы ωныхъ ωтцовъ розчитаючи свецкими всими потехами моцне гардили (Пралог, 678). *Параўн* разчитати.

Розчитатися *дзеясл., зв. ад* розчитати: колижъ ся слушнѣй и пристоинѣй мши святое, яко часу того, отправовати годитъ, гды ся и памятка муки Панское розчитаетъ (Пыт., 73).

Розчка, рожка, рожчка, розщка, росчка, рошчка, рощка *наз. Тое, што і* розга ў 1 *знач.*: возмете собѣ днѧ першего ωвочи з дерева нащздобнѣишого и росчъки палмовы (Бібліся, 173); Рощки тры то еще три дни (Бельск., 28б); заразъ вси розчки ѩкъ ωд огнѧ посѹшоны зостали (Мак., 13б); корень ихъ ѩкъ пѣсокъ бѹдеть, и розщка ихъ ѩкъ порохъ к горѣ взойдеть (Варл., 78б); ѩ естемъ виннаѧ матица, а вы рожчки (Там жа, 319); Розга, лѣторослъ, голъ, росчка (Бяр., 140); щедробливость была ѩко рожка в рѹках его неѹставаючаѩ (Зб. 81, 94); Видѣлъ есмь передъ собою винныи щепъ, на которомъ были три рошчки и знагла выростаючое квѣтье (Хран., 65—65б); винница шире ниж иныи дерева рощки свои ростегает (Выкл., 135б); слѹшъна речь ест абы сѧ рожчъки которие з одьного пнѧ идѹт не розделѩли (Зб. 82, 248б) // *перан.* выидет рожчка ωт корене иесеова (Каз. Кір., 106б), з которог кореня мног квитнѹчаѩ рощка справедливы иωв вышла (Бельск., 38); Тогожъ новыхъ квѣтков мѣсѧца, часѹ весны, коли землѧ дши пенкныи и заквѣтлыи росчки справедливости выдати можетъ (Мак., 367); божское ѩкоесь насѣние в серце мое всѣѧнное никгды сѧ з мене выкоренити не могло, але сѧ и вкоренило, и рожчки выпѹстило (Варл., 11—11б).

Розчохраный, рощохраный *дзеепрым. Узлахмачаны, ускалмачаны, ускудлачаны*: хто зъ влосами рощохраными до враду заразъ по кгвалтѣ, а не назаютръ, зъ воланьемъ кгвалту прибѣгъ (АСД, I, 315, 1640); се ѹказал в дверех хижки ωное глѹхи ωны пастух з тварю страшливою и з волосами розчохраными (Зб. 752, 430).

Розчыняти *гл.* розчиняти.

Розшарпане *гл.* розшарпанье.

Розшарпаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* розшарпати ў 1 *знач.*: видѣлъ Хѧ Гда розшарпанѹю шатѹ на собѣ носѧчого (Каліст, I, 159).

2. *Ад* розшарпати ў 2 *знач.*: ωдин жолнер паненкѹ хрстиѩнскѹю ... выбавил ... сам за ню ωт суди до звѣре вкинѹты и розшарпаны ωт них мѹченическѹю коронѹ ωтнеслъ (Бельск., 259б).

3. *Ад* розшарпати *у 3 знач* иншых панов литовских ꙋ господах на посадѣ по'мано статки розшарпано и розобрано (Стрыйк., 528), церкви домы Божiи попустошены, казна розшарпана (АЗР, IV, 440, 1615)

Розшарпанье, розшарпане *наз. Дзеянне па дзеясл.* розшарпати *ў 3 знач.* теж' и мꙋдрость а ростропност' эмiнꙋю (не тол'ко маетност' на роз'шар'пан'е, але и тѣло на забит'е, охотне выдати) заховꙋетъ (Карп., 106), все ваше богатство на роз шарпане нехай бꙋдет выдано (Варл., 232б), Рѣчи, зась той же самой пѣхотѣ и драгуномъ въ розшарпанье (АЗР, V, 76, 1645). Расхищение злꙋпене, розшарпане (Бяр., 136).

Розшарпати *дзеясл.* 1. *Разадраць, раздзерці* Iелисеи розшарпал одѣне свое, кгды оучителѧ своего Iлiю до неба взѧтого обачилъ (Калiст. I, 155б), реклъ, жемъ видѣлъ Хѧ Гда розшарпанꙋю шатꙋ на собѣ носѧчого, и пыталемъ хто бы еи розшарпал' (Там жа, 159).

2. *Задраць, забіць; парваць на кавалкі, разарваць* тотъ стыи и чꙋдовныи мꙋжъ, оущкненъ ѡд оужа Аспида, порвавши его обѣма рꙋками розшарпалъ мовѧчи (Мак., 16), если мене ѡтче сты' не при'мешъ в хижꙋ свою ѡкрꙋтны' мене звѣрь розшарпает (Зб. 81, 246б), розшарпалы их львы (Зб. 82, 260) *Параўн.* разшарпати.

3. *Паграбіць, раскрасці, расцягнуць* так запалили вонн꙽тръ ѡное моцное бꙋдоване, жолнери розшарпали мног злота и сребра (Бельск., 299), маетност всю розшарпал и справы все там будучые жалуючое нет ведома ежели забрал вцеле, або розшарпалъ, чыли тежъ огнем спалил (АВК, XXXIV, 269, 1663), неха' поберет лихвяр всю маетност его, а неха' розшарпают ѡбчие працꙋ его (Пс. XVII, 121б).

Розшарпатися *дзеясл., зв. ад* розшарпати *ў 1 знач.* мѣстца оныи трꙋдными минꙋти, забравши рꙋками и ногами ѡтвсюль сꙋкню, жебы сѧ ѡ тернѧ и хворостъ не завадила, болотом' не поплюскала, а ѡ мечъ не розшарпала (Мак., 26—27)

Розшарпывати *дзеясл. Драць, рваць, забіваць, разрываць* звѣръ сроги котори голосꙋ людского имени навыкши, пастꙋхѡв з' обори албо з' домꙋ вызываетъ по имени, а скоро сѧ окажетъ, розшарпываетъ его (Мак., 18)

Розшафовати *дзеясл.* 1. *Раздаць, раздарыць* вчинивши поборцы личбу кому з ротмистровъ тые п[е]н[е]зи розшафовали, передъ тыми жъ особами мають присегу вчинити (КПД, 454, 1568), я — Ганна Рогозянка, умыслиломъ тестаментъ спра-

вити и имъ [детямъ] домъ мой и маетность мою, водле зданья моего, розрадити и розшафовати (АВК, VIII, 460, 1588), затым ему родичы ꙋмерли и великую маетност зоставили … таемне ей на ꙋбогих розшафовал (Зб. 752, 192б); скаръбы … все на слꙋги божие розшафовала (Зб. 82, 118б).

2. *Выдаткаваць, расходаваць, растрацiць.* она … домъ … и инши спренть домовы продала и не ведат где розшафовала (АВК, XXXIX, 223, 1579), если же пан Илкговъски тую осмъсотъ копъ грошей … безъ воли и ведомости моее, розъшафовал, то дей не моя, але его вина (АВК, XXXI, 217, 1595).

Розшафововати *дзеясл. Выдаткоуваць, расходаваць.* Иждиваю, стравлѧю, травлю, выдаю грошѣ, накладаю, розшафовꙋю (Бяр., 53).

Розшерати *гл.* розширати

Розшибити *дзеясл. Расплюшчыць, разбiць.* камен (мовитъ) дивнои великости мало ѡт того было же мѧ не привалилъ и не розшибь, коли под нимъ глыбоко спалъ есми (Пралог, 560).

Розшибитися *дзеясл., зв. ад* розшибити. посолъ тоѣ ночи пьянъ розшибся, да за немочью, съ королевыми рѣчами не былъ (АЗР, I, 254, 1501).

Розшиковати *дзеясл. Размеркаваць, раздзялiць, расставiць.* людꙋ рицерског, котороᴦ мѣл по трикрот сто тисѧч и п тисѧч годноᴦ до воины, розшиковавши их на воиска свои, нѣкоторые кꙋ стрелбѣ, дрꙋгие до метанѧ каменѧ з ѡпороков (Бельск., 130), дал им Ивонѧ волохов три тисѧчи, которые Свирщевски позадꙋ зоставивши свои козаки на три части розшиковал (Стрыйк., 625), ѡстатокъ зъ ездных розшиковал ѡбапол (Кн. Мак., 57); коли днь заꙋтрешнии пришолъ, розшиковалъ Саꙋлъ людъ на три части (Хран., 210).

Розшиковатися, розшиховатися *дзеясл., зв. ад* розшиковати. конъници сътворища четы три – конныи жолнѣре на три гꙋфы розшиховалис (Зiз., 73), Конныи жолнѣре на три гꙋфы розшиковалисѧ (Бяр., 203).

Розшинковать *дзеясл. Распрадаць (спiртныя напiткi).* позволилъ … пну Василю … розсытивши на склад меду пресного пудов десеть, на пожиток свои дал розшинковат (АВК, XXXIX, 197, 1579).

Розширати, розшерати, розширать, розширяти, розшырати, розшырать, розшыряти, росширять, росшырати *дзеясл.* **1.** *Павялiчваць, расшыраць у аб'еме, у колькасцi, у плошчы.* маеть его ми-

лость тую землю . на себе вечъне держати и ужывати, вольни будучы тамъ розшырати, прыбавити, одъдати, продати (АВК, XXXVI, 217, 1582), тое сельцо Путилковичы держачы дворъ собѣ збудовалъ, и розшыраючы господарство, великій накладъ поднялъ (АЗР, I, 232, 1589); волно будет . кождому державному тое именъе . розшырати, двор будовати (АВК, XXXII, 286, 1596); грекове почали свои панства розшират (Бельск , 164), воленъ будетъ Е М панъ Криштофъ Комар въшелякие пожитки водлугъ воли и уподобаня своего в ним собе примнажать и росширять (ИЮМ, XXVIII, 181, 1614); где богатый палацы свои розширѧетъ, ѡтоль оубогій не толко з' халꙋпкою, але и з' здоровемъ своимъ оумыкати мꙋситъ (Калист, I, 35б); Амплій: Латінски ест, ѡт слова розширяю (Бяр , 229) *// перан* славу зацными справами поки можэшъ росшырати (Атыла, 200), тые которые царство греховное Ѳорытуютъ и розширають, певъне сꙋть слꙋгами антихристовыми (Унія, 44), протѧгаетъ абовѣмъ и розшираетъ ей [дꙋшꙋ] в' нескончены и незмѣрныи вз'ростъ, поки ненаганеною и его годною ѡблюбенницею станетъсѧ (Мак , 374), ты ꙋчысе тым прикладом вымовѧт ани розшырат малых выступков ближних твоих (Зб 255, 288б) *Параўн* разшырати

2. *Рабіць больш шырокім, шырока адкрываць, раскрываць, вытарашчваць (пра вочы)* Кто ѡткриваеть таины друга своего и ходить льстиве, и розьширѧеть ꙋста своѧ не дружисѧ с нимъ (Скар ПС, 31б), в'си дела свои чинѧть, бы видени были ѡт людеи и роз'ширѧють брамы свои, и продолжають краи одежъ своихъ (Цяп., 32), Зіаю Ѕѣваю, широко смотрꙋ, розширяю взрокъ (Бяр , 51), Разширѧю Роспростираю ,вцое розшырѧю, роззѧвлѧю (Там жа, 137) *// перан* Даръ человѣческый роз'ширѧеть пꙋть емꙋ (Скар. ПС, 29)

3. *// перан. Распаўсюджваць, пашыраць, рабіць што-н шырока вядомым* каждый чоловѣкъ . повиненъ . хвалу Его светую помножати розшерати (АСД, I, 5, 1507), Которіе бжію и свѣц'кꙋю владзꙋ в рімѣ на себе порвавши и онꙋю по всем свѣтѣ розшираючи додержат (Каз. Кір , 138б); Хвалꙋ бжꙋю правдивꙋю ꙋсилне розмножал, и розширал (Стрыик., 413б); Антиохійскій бовѣмъ патріярха на восходную сторону слово Божіе и владзу духовную ведле Бога розширяетъ (Пыт , 8); зепсована бꙋдетъ до конца и заглажена смерти владза, абы своеи моцы в'же далей не розширала (Варл , 72б)

4. *Распасціраць* слово .. до оныхъ ся стегаетъ .. которые хотятъ и во свѣцкомъ пановаю и во духовнои владзѣ крила свои розширяти (Пыт., 33); Въскрылаюса, въпераюса. Крила собѣ розшираю, которими са широким чиню (Бяр., 24).

5. *Дастаўляць, дасылаць*: листы наши господарьские соймовые маютъ быти посыланы въ поветы до вряду .., а врядъ маеть розширати черезъ возныхъ поветовыхъ до пановъ радъ, до князеи .. въ домы ихъ маютъ носити (КПД, 409, 1567).

Розширатися, розшираться, розширятися, розшыратисе, розшыратися, розшырятися, росширяться *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* розширати ў 1 *знач.*: панyючы ему в земли Жомоитскои почалъ са множыти и розшырати (Рач., 298); персове са дивне подносили, и розширали (Бельск., 336); з чужого потѹ живемо, чѹжимъ печалованемъ и промыслом жыемо и розшираемоса (Калист, II, 339); Вольныи будучи въ тыхъ добрахъ пожитковъ собѣ примножать, розширатьсе и будоватьсе (АВК, X, 261, 1631) // *перан.*: чл҃къ которыи доет са розшират гнѣвови, вызоваетса з чловеченства и стаетса бестиею (Зб. 261, 112); вше ıакиıˀ человѣкъ .. ıак шблак розшыраетса а ıак кроплıа малым ставает (Зб. 752, 590).

2. // *перан.* *Ад* розширати ў 3 *знач.*: его слава мела са росшират по светоу (Пс. XVI, 110б), еслижъ за часѹ петра стого костел такого старшого, ıакого Хс поставилъ потребовал далеко болше по смерти петра стого кгды са по всемъ свѣте розширалъ (Апакр., 107б); в томъ братстве церковном хвала божая в науках и оздобах закону их належачих розшыратисе и множытисе могла (СДГВ, 122, 1629); чинил .. млтвѹ за место шное абы страх божиıˀ мѣло и в нем са хрства слава розширıала (Зб. 752, 105).

Розширать *гл.* розширати

Розшираться *гл.* розширатися

Розшираючийся *дзеепрым.* *ад* розширатися ў 2 *знач.*: Проказы немочъ естъ поневолна, а имъ далей тымъ са барзѣй розшираючаа (Калист, II, 177).

Розшираючый, розширяючий *дзеепрым.* *ад* розширати: афет выкладаетса з халдеıского и евреıского ıазыка розширене, або розшираючыıˀ (Стрыйк., 432б); Амплиıˀ Латински ест, шт слова розшираю: розширающии (Бяр., 229).

Розширене *гл.* розширенье

Розширение *гл.* розширенье

Розширеный, розсширеный, розшироный, розшыреный, розшыроный, росширеный *дзеепрым.* **1.** *Ад* розширити ў 1 *знач.*

доходы ... могут розмножены быти и росширены (Пін., 7, 1499); линею есте округу тое земли Виленское ... яко бы могла быть розширона, передъ его кр[олевской] милостью оказовали (КПД, 495—496, 1568); котѡрыми слѡвы ꙗко каптѹръ корчинскіи маетъ быти розѹмѧныи и роз'ширеный, а в чом естъ оудавненыи а ѡтверженыи достатечне наоучоно (Апакр., 25—25б) // перан. То естъ, до всѣхъ люди любовъ розширенѹ мѣти (Калист., II, 85б), Поспѣшѣмо сѧ розширенѹю в' дѹшахъ нашихъ' проказѹ очистити (Там жа, 178б).

2. // *перан.* *Ад* розширити ў 2 *знач.* ѡдна *ест* правда, котораѧ ѡт стыхъ Апслѡвъ .. в' Каѳолическои, и по всемъ свѣтѣ розширенои Црkви, над сnнце ꙗснѣи свѣтитсѧ (Варл., 135б), поликарпъ ... церков бжыю по всем свѣте розшыренѹю пилне гсдѹ бгѹ врѹчал (Зб. 752, 558), не толко бовемъ една нацꙗ албо краина в церкви божо' ест, але по въсюмъ свѣте ест розшеронаꙗ (Зб. 259, 198), хвала его ест по всемъ свѣтѣ розширена (Выкл., 142б).

3. *Ад* розширити ў 4 *знач.* Мартиꙗн, который ѡбовлѧючысѧ силы Атыллевы много королевствъ розшыроныи ... зъ Кгэнъсэрыком вандалским королем и с персы до певного часу перемире взѧлъ (Атыла, 181).

4. *Разведзены, распрасцерты ў бакі.* Крила ѡбох херѹвимов розширены были и розстегалисе на к локот (Бібля, 415); такъ крила обохъ херѹвимовъ розширены были и розтегалисе на к҃ локотъ (Хран., 294б).

Розширенье, розширене, розширение, розшыренье, росширение, росширенье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* розширити ў 1 *знач.* Ісаакъ ... копалъ естъ иныи кладезь ... назвал' естъ имѧ его роз'ширение (Скар. КБ, 47б), для розширенья и розмноженья оного места нашого то есмо вчинили (СДГМ, 21, 1562), назвиско власное розширене кролевства ѡповѣдило (Стрыйк., 424); прычыненя свободъ и вольностеи ... тамътому месту украинъному, для большого помноженя и розшыреня, не загорожаемъ (ИЮМ, 1, 356, 1619); Прибавленіе. протѧгнѣн'е, подношенье, примножѣн'е, помножѣнье, розширенье (Бяр., 123). // *перан.* король, выдаючи сесь статѹтъ .. кѹ розширенью большое вольности, и ѡсꙗгненъю прѹдъшое справедливости, рачил .. позволити (Ст. 1588, 119), римскіе папежи розмаитыми фалшами, штоуками, и фѡртелѧми, о розширенье своеи власти, старанье чинили (Апакр., 118)

2. // *перан* *Дзеянне па дзеясл* розширити ў 2 *знач* кнѧжат и прелатовъ ѡных змль коу росширенію и чти бжеи и слоужбы бжеи дивне и пилне оупросила (Валх., 75), Тмою и мраком невѣдомость о богу зоветь, а опѧть славою или свѣтом росширенье слова божіа (Будны, 174б), они .. ку хвале Богу и ку розширенью слова и науки его светое ... ку церкви зъ добрымъ обварункомъ будовали (АВК, I, 3, 1585); евтихіа ... о еретичество зверженого ... леонъ папежъ римскіи небачне сторонꙋ держал ... а такъ до роз'ширен'ѧ его еретицтва причинꙋ дал (Апакр., 141); было ве ми за его панства скромне и розширене хрстиѧнствꙋ (Бельск., 254б), ку розширеню хвалы божое тое брацтво церковное имъ есмо надали (СДГВ, 81, 1633), Іафетъ, ... Пѧнкныи, розширеніе, або распространеніе (Бяр., 280); розширене Еванъгелие' не людскаѧ але божаѧ справа была (Зб. 255, 213б).

3. *Размнажэнне, займенне вялікага патомства* Благословенъ в роз'ширении Гадъ, ѩко левъ ѿпочивати будеть (Скар ДЗ, 64б).

4. *Рассяленне* *вогар* ... пос іал потом до цесаровое просѧчи абы емꙋ на розширене людꙋ его (которы' мѣл тѣсныи ѡсады) землѣ ꙋзычила (Бельск., 370б), видѧчи иж ѡныи ѡсѣдлости ѿчизные на их самых и потомки их розширене притеснѣ'шими сут ѿ порогов реки донꙋ ... кꙋ краем полꙋдневым дале' постꙋпили (Стрыйк., 424б)

Розширивати, росширивати *дзеясл., шматкр. ад* розширити што къ тымъ имѣньемъ слушаеть ... можетъ собѣ полѣпшивати и росширивати, осадити и примножати (АЗР, I, 48, 1438); можеть то собѣ полепъшити и розширивати, и на новомъ корени посадити (КЗ, 101, 1449).

Розширити, розшырити, розшырыти, росширити, росшырыти, рошширити *дзеясл* 1. *Павялічыць, расшырыць у аб'еме, у колькасці, у плошчы* Воленъ онъ тые земли отъдати и продати ... и прибавити, и розширити (КЗ, 376, 1482), воленъ онъ и его наслѣдки то отдати, продати, замѣнити, росширити (АЮЗР, I, 34—35, 1507); волен он и его потомки тамъ прыбавити, росшырыти (Пін., 38, 1522), воленъ его мать ... тꙋю третюю часть матерызны ... продати задати даровати розшырыти (КВС, 625, 1552), Атылѧ ... уставичне ѡ том мыслил, ѩко бы панъство розшырылъ (Атыла, 216), ерослав рꙋски' кнѧзь хотѧчы розшырити панство свое послалъ сна своего старшого володимера з великим во'ском (Царств., 78), ѡсѣлости свои далеко розши-

рили и ростагнули (Стрыйк., 432б), розширилъ панство свое ажь до реки Еvфрата (Хран., 253). *Параўн.* разширити ў 1 *знач.*

2. *Распаўсюдзіць, пашырыць.* слоужбоу бжью по всех ѡных сторонахъ ѡправила и рошширила (Валх., 74б), се боим, абы том ѡгон и до вас не розширил, бо то мае ѡбыча еретицтво, иж се розгнѣчает и боимсе абы се и до ваших здоровых члонков не занело (Бельск., 286б); скирмонт розширивши моц свою литовскую в руских князствах полны вѣку и славы умерлъ (Стрыйк., 522); Розширможъ прето борозны срдцъ нашихъ, а живоносное и збавенное насѣне... приимѣмо (Калiст, II, 137); церъков тамъ уфунъдованую ѡт апла павла розшырывшы (Зб. 82, 74б). *Параўн.* разширити ў 2 *знач.*

3. *Размножыць.* iсаакъ... копалъ естъ иныи кладезь... назвал естъ имѧ его розширение глаголѧ нынѣ розширилъ естъ насъ гсдь (Скар. КБ, 47б); но... хама и потомки его проклял мовечи розмножи пне бже сима и розшири афета и потомки его навѣки (Стрыйк., 415б); ѡ Iзмаила тежъ выслухалъ есмь тебѣ ѡто благословлю ему и розмножу и розширю егѡ велми (Хран., 29).

4. *Умацаваць.* в которыиж днь если призовоу тѧ рыхло выслухаи мѧ, росшири мѧ в дши моеи силою твоею (Пс. XVI, 133б).

Розширитися, розширитисе, розшыритися *дзеясл., зв.* 1. *Ад* розширити ў 1 *знач.* Бои пакъ розширилсѧ даже до Ветлава (Скар. ПЦ, 28б); буде насѣне твое ꙗко порох земны, розширишсѧ на всход и заход, на полночи и на полудне (Бiблiя, 63—64).

2. // *перан. Ад* розширити ў 2 *знач.* гукъ велики розширилсѧ по граде (Скар. ТЦ, 123); не допустилъ того господь богъ абы се тое поветре еретическое ажъ до крецыи розъшырило (Бер. саб., прадм.), розголосятсѧ и розширатсѧ великою славою своею, по всѣх сторонах свѣта (Стрыйк., 538б); слава чуда того... по иншых сѧ околичныхъ сторѡнахъ розширила (Калiст, II, 118б); коли сѧ церковъ божиѧ ꙗко на буно земли дорогою кровю угодников божихъ политаѧ розшырила по всемъ свете (Зб. 82, 97б), Соборнаѧ тежъ называетсѧ Црков, бо естъ по цаломъ свѣтѣ, не токъ ꙗко Еретиковъ зборы, которыхъ вѣра тылко в некоторыхъ панствахъ, з примусу пановъ розширилась (Зб. вып., 96б).

3. *Размножыцца, распладзіцца.* потомство афетово розширилосѧ и праве сѧ розсѣꙗло по все азии меншо (Стрыйк., 420).

4. *Рассялицца* Коли сѧ ѹже люди розмножили и розширилися на земли, ѹдалися теды до роскоши телесной (Бібл1я, 23)

5. *Разляцецца, разнесцися ў паветры* двѣ мѣсти геркѹлинѹ и гампию, праве засыпал и так се розширил ѡны попел иж его в африцѣ, в сирѣи, и в египтѣ было полно (Бельск , 237б).

Розшировати *дзеясл Тое, што і* розширивати можеть собѣ панъ Иванъ и его дѣти по немъ будучые того имѣнья розшировати (АЮЗР, I, 11, 1430); можеть то собѣ полѣпшити, и розшировати, и на новомъ корени посадити (АЗР, I, 68, 1450)

Розшироный *гл* розширеный

Розширяти *гл.* розширати

Розширятися *гл.* розширатися

Розширяючий *гл* розшираючый

Розшиховатися *гл* розшиковатися

Розшыранье *наз Дзеянне па дзеясл* розширати *у* I *знач* што далей тым болшей за .. хутю розшыранѧ панства своего хотѧчы сѧ на тые люди, за которых помочю Матэрнъ против ему и против его люду воину велъ, ѡбурыти а крывды поднѧтое помститисѧ (Атыла, 179).

Розшырати *гл* розширати

Розшыратисе *гл* розширатися

Розшыратися *гл* розширатися

Розшыреный *гл.* розширеный

Розшыренье *гл* розширенье

Розшырити *гл* розширити

Розшыритися *гл* розширитися

Розшыроный *гл* розширеный

Розшырыти *гл* розширити

Розшыряти *гл.* розширати

Розшырятися *гл* розширатися

Розщепаный, рощепаный, рощипаный *дзеепрым Расшчэплены, расколаты* оповедалъ мнѣ Викторинъ кгвалтовное порубанье . двери до млина порубаны, провшнякъ одинъ выбитъ и рощепанъ (АВК, XXII, 241, 1565—1566), возный созналь, ижъ деи виделъ есми у клети задней у Матыса защепки и пробои выдраны и ушакъ розщепанъ, дверы выставлены (Там жа, 262), виделом в стодоле оконниц две розщепаных (АВК, XXXVI, 311, 1582); видѣлъ есьми у двухъ клѣтей двери посѣчены и замокъ деревеный зъ дверми розбитый, розщепаный (АВК, VIII, 554, 1597), магове, казали его терномъ драти, и тростины рощипаные вбиват в тѣло его, и засъ его вымовати (Пралог, 555б).

Розщепленый *дзеепрым Расшчэплены* щытъ был росъщеплен по середине, и не мог ли его никакъ стиснути, а ѡн щыт росщеплен былъ межы усты витезевыми и панее (Трыст., 58); в коморе виделъ есми у скрини великое замокъ отлупьленъ и вѣко у тое скрини на полъ розъщеплено (АВК, XXXVI, 329, 1582)

Розщка *гл.* розчка

Розъежати *гл* розъеждчати

Розъеждзати *гл* розъеждчати

Розъеждзатися *гл* розъеждчатися

Розъеждчати, розъежати, розъеждзати, розъежчати *дзеясл Рабіць аб'езд, едучы, пабываць у многіх месцах.* По приказанью великого князя Литовского Витовъта, се язъ панъ Петрашъ розъежчалъ есьми земълю монастырскую Лавърищовъскую, со князя великого людьми (АВК, XI, 3, 1398); онъ . мощно хотелъ люди ихъ судити и радити, и земли ихъ роз[ъ]ежъдчати (КЗ, 837, 1502); штожъ розъѣжалъ князь Михаило отца его пана Бутака съ паномъ Васкомъ Копыстеринскимъ о землю и о границы (АЮЗР, II, 145, XVI), Повтре ихъ мсть панове маистратовыи розъеждзали границы около места зъ ихъ млстями паны комисары (ИЮМ, I, 292, 1682)

Розъеждчатися, розъеждзатися, розъеждчатисе, розъеждчатьсе, розъежчатися *дзеясл Раз'язджацца* будуть вси дела тые судити и имъ досыт чинити не розежчаючыся, которые будут на тые роки позваны (Ст 1529, 45), абы сѧ по шыхованю з во'ска не розеждчали до домов своихъ (Ст 1566, 22), книги тых ѡдных судовых роковъ, с которых се по ѡтсуженью ихъ будꙋть розежъдчать, мають быти ꙋ писара замъского ажъ до дрꙋгихъ роков судовыхъ (Ст 1588, 142), вжо розъежъдчаючысе съ копы, то, што се тамъ деело осветчивши возным отъехалъ (АВК, XVIII, 220, 1608); по том декрете моем там же на полю не розеждчаючысе пан Ян Совкгович и пан Матыс Станкевич зъ собою се погодили тым способом (АВК, XXX, 382, 1609); до скончен'ꙗ се'му в вꙗзеню держали мꙗ, потом розѣждзаючисꙗ з варшавы до Києва мꙗ прислали (Дыяр., 156б).

Розъежчати *гл* розъеждчати

Розъежчатися *гл* розъеждчатися

Розъездный *прым Які знаходзіцца на ростані дарог* повѣтъ Бѣлзскій по праву зъ дороги просто ровомъ врочищомъ розъѣзднымъ ку озеру Бужыщу (АСД, I, 92, 1546)

Розъездъ *наз.* **1.** *Ад'езд (па завяршэнні працы).* бидаж мѹдрымъ … воли божко' не попущают, але все на себе и на розѹмы свои принявши свою волю полнятъ, и свои своих гнембятъ бо там зараз в варшаве на доло' ѹлици в' господи ѡдверного ваш кр' мл*ст*: на имя яна желязовского през килка недѣль аж до ро*з*ѣздѹ се'мового (Дыяр., 16б).

2. *Выязны суд (па размежаванні зямельных уладанняў).* рокъ тому роз[ъ]езду его милость положылъ … по середопост[ь]и въ тыидень (КЗ, 698, 1498), коли бы которы' судья або ездок ѡ*т* права высланы' был на розездъ тогды то*м* судья ездок ѡную сторону котораѧ лепшие и знакомитшие привилѧ вкажу*т*, буде*т* повине*н* ку доводу припустити (Ст. 1529—Ф, 106), такъ съ обеюхъ сторонъ взяли мя тамъ до тыхъ гаевъ и поля на розъездъ на купу, хотячи ся тамъ о томъ промежъ себе розправити (АВК, XVII, 330, 1541), о которы тотъ кгрунътъ былъ споръ и розъездъ за воеводу бывшего Витепского (ИЮМ, XXIII, 307, 1630).

Розъелый *дзеепрым.* *Раз'юшаны.* се кровъ з него лие*т*, великою фѹрею розъелы', ижъ не моглъ ненавистного духа з' себе што наскорѣ' выпуди*т* (Пралог, 538). *Параун.* розъядлыи.

Розъестися *дзеясл.* *Уз'есціся, раз'юшыцца.* аманъ … коли ѹзрѣлъ мардохея сѣдячого … розельсѧ ѡкрѹтне (Біблія, 579—580); гды часѹ ѡдного ѹкѹрихъсѧ дымамъ и сажою, ма*т*ка сѧ зновѹ розела (Пралог, 639—639б). *Параун.* розъядтисе.

Розъеханье, розъехание *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розъехати ў 1 *знач.* по тых розмова*х* и розехаию наши*м* в десе*ти* днях … пна мосто*в*ничого гро*м* заби*л* (Еул., 16), але и овшемъ по розъѣханю тыхъ воискъ, прѣхалъ до Острога (АЗР, IV, 214, 1600—1605).

Розъеханьесе *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* розъехатися. потом по розеханю се ты*х* жолнеров подданые ег кор. млсти … прысегу выконали (АВК, XXX, 423, 1612).

Розъехати *дзеясл.* **1.** *Раз'ехацца.* Оттуль семо съ товариши нашами корунными розъехали (АСД, I, 120, 1546).

2. *Размежаваць.* поколѣ панъ Сенько Сеновскый, панъ Ильвъскыи, тую земьлю розъѣхалъ (АЮЗР, II, 105, 1403).

Розъехатися, розъехатисе, розъехаться *дзеясл.* *Раз'ехацца, пакінуць месца знаходжання.* ѡниж розехалисѧ по своимъ селомъ (Увар., 108), тыхъ сѹде' … ждали и не могъли дождати розехалисѧ прочъ (КВЗС, 166б, 1540), иньшие нѣкоторые, не хотячи, подобно, на тотъ податокъ подводный зволити,

и не кончавши тоѣ рѣчи, прочь ся розъѣхали (АЗР, III, 45, 1551), съемъ сесь Берестейскій замъкнувшы, вси станы роз[ъ] ехатись рачили (КПД, 400, 1566); казалъ король воиску розехатисѧ (Бава, 143), Што мною вознымъ и стороною людзьми добрыми осветъчывшы, розъехалися (АВК, XXXVI, 256, 1582); витолтъ присѧгу взѧлъ ꙋ кнзѧ ꙗкгеила што ѡтцꙋ его кнѧзю великомꙋ кестꙋтю зь ꙗкгеиломъ зьехатисѧ и ѡпꙗт ꙋ почтивости розехатисѧ (Патр П, 98); не учинивши и не постановивши ничого доброго ꙋ восен ѡ Сто' Покрове розехалисе проч (Барк., 171), розехалисѧ кажды' до ꙋдѣлов своих (Стрыик., 539б), тогды зъ обѣихъ сторонъ великимъ посломъ, нашимъ къ намъ, а вашимъ къ вамъ назадъ розъѣхаться вольно, безпечно, здорово и цѣло (АЗР, IV, 442, 1615) *Параўн* разъехатися

Розъюшитися *дзеясл. Раз'юшыцца* ранил ахилеѧ гектор, ахиле' тым сѧ больше' розюшил и пробил рогатиною гектора (Бельск., 85б).

Розъюшоный *дзеепрым. Раз'юшаны* ѡн тыми словы розюшоныи знову казал его на крстѣ завесит (Зб. 81, 92б).

Розъядлый *дзеепрым. Тое, што і* розъелый га'на ꙋже розѧдлы' воеват трацѣю и мѣста и села псоват почал (Бельск., 297); поведалъ все цареви ликинию ѡнъ розъѧдлы' казалъ заразъ писать до старосты (Пралог, 623)

Розъядтисе *дзеясл. Тое, што і* розъестися што се зновꙋ цесарова розѧдла и гнѣвꙋ стокрот болше' ниж перве' на иѡана стог причинила (Бельск., 302)

Розъяритися *дзеясл. Раз'ярыцца* козелъ ... внегда приближашесѧ ко ов'ну розъѧрил'сѧ на нь (Скар ДП, 25), великій князь Борисъ Ѳедоровичь, розъярился безъ милости на брата его Семена (АЗР, IV, 405, 1610)

Розъяснетися *дзеясл. Тое, што і* розъяснитися *ў* 1 *знач.* року ві го коли се перед жертовником богу молила, розѧснѣласѧ невыповѣданаѧ свѣтлост и голос ѡт жертовника до неи при'де (Рым., 83); в томъ зненацка великаѧ свѣтлост розъѧснѣласѧ в' печери ѧко слонъце (Пралог, 625б)

Розъяснитися *дзеясл.* 1. *Праясніцца, засвяціцца* коли сѧ перед ѡлтарем бгꙋ молила, розѧсниласѧ невыповѣданаѧ свѣтлост (Бельск., 193б—194); ꙋже ѡполночи розѧснилосѧ свѣтлост з морѧ (Зб. 82, 184б) *Параўн* розъяснетися

2. *Праявіцца, стаць відавочным.* возмꙋть великіи добродѣйства, бо ихъ Бгъ досвѣд'чалъ ... а претож' часꙋ навѣженѧ ихъ

роз'яснат'ся (Каліст, II, 27б), То теды само, што теперъ в' дшахъ маемъ, роз'ясни́тъся и ѡкажет'ся (Мак., 112)

Розъятрити *дзеясл. Раз'ятрыць* Сын прирастаючий иѡсифъ и сличны' на во'зреню, дочки перебѣгалися на мурѣ, але розятрили его и сварилися (Біблія, 104)

Розыграньеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* розыгратися розыгралъся Іѡан в' животѣ матернемъ, познавши ... створителя своего и пана, кланяетъся емꙋ и проповѣдает его розыгранем'ся (Каліст, II, 241).

Розыгратися *дзеясл. Разгуляцца* кгды оуслышала Елисавеѳа поздоровлене Марино, розыгралъся млоденецъ в' животѣ еи (Каліст, II, 240б).

Розыймовати *дзеясл. Разнімаць.* Ꙋпраждняю ѡтлꙋчꙋю, розыймꙋю, роздѣляю (Бяр., 181)

Розыйти *дзеясл. Тое, што і* розыитися *ў 1 знач.* тое деи есмо на особномъ реистру менови́те списали и што тежъ иныхъ людеи и задворниковъ в тотъ часъ розышло и шкодъ стало (АВК, XXI, 373, 1558), съ тыхъ селъ вышеипомѣненыхъ люди прочь розышли (АВК, VIII, 443, 1588)

Розыйтися, розыйтисе, розытисе, розытися *дзеясл.* 1. *Разысціся, перамясціцца з ранейшага ў іншае месца* люди ... не хотять имъ служыти и иные ся деи розно отъ нихъ прочъ розышли (КЗ, 524, 1492), вчинимъ славно имя наше пер'веи нежели розыидем'ся по всехъ землях (Скар. КБ, 23), люди того именья моего ... мели знищити або розы'тися прочъ (КВС, 620, 1552), тые люди от огню, знищеня непрыятельского, поветрея моровогo и з чогоколвек проч розышлисе (АВК, XXXVI, 64, 1582); муж женꙋ жена мꙋжа покинувши детки свои розно по местах по селах розышлися (Барк., 165), кроль розытися роскдзалъ зебран'ю (Варл., 253б), дождь велики' вылилъ на том час, ижъ се розыти люди мꙋсили (Пралог, 651б); Коли былъ вечоръ, розышлисе до господ своих слꙋги егѡ (Хран., 275) *Параўн.* разоитися *ў 1 знач.*, разыитися *ў 1 знач.*, розеитисе, розоитися *ў 1 знач.*, розыйти

2. *Растацца* рече единъ ко другому поидимо до домов' нашихъ яко вже часъ обеду есть, и вышедше розыидошеся розно (Скар. ДП, 35); старец некакі' з товарищом пешем розшедшис и не видил его м лѣт (Зб. 261, 115), такъ розмовлявши з собою розышлися (Біблія, 340), Павелъ ... мѣлъ діспꙋтацію з' Варнавою, и такъ загнѣвавшися розышлися з' собою (Мак., 258), ѡнъ молчалъ, а ѡн тежъ молчалъ, и такъ се розышли

(Пралог, 668), што молвилъ, написал и дал пйу своему и так се розышли (Зб. 82, 29).

3. *Распаўсюдзіцца, разнесціся* Новина ѡ смерти его в коротком часе по всеи угорскои земли розышласѧ (Атыла, 232); ихъ прелывного живота голосъ по всемъ свѣтѣ розышолсѧ (Варл., 106б), естьли зплюгавленна есть и чꙋжоложствꙋ винна, розылетсѧ по неи вода проклѧтства, и коли сѧ чрево налетъ лоно выгнієтъ (Хран., 130б) *Параўн* разоитися *ў* 1 *знач*, разыйтися *ў* 1 *знач*, розойтися *ў* 2 *знач*

4. *Парадзець, развеяцца* Потом злегка тма ѡнаѩ розышласѩ (Пралог, 508б).

5. *Аказацца рэалізаваным* Купили горелки два кгарцы, розыйшлося на фурмановъ и на перевозчиковъ (ИЮМ, VI, 117, 1689).

Розынки, родзынки, розиники *наз* *Разынкі* купцы продавати мають сукно поставомъ фикги, розинки кошемъ (КЗ, 703, 1498), оузримъ чи процвѣло виницо чи ѡтворилисѧ розинкы чистыи (Зб. 262, 85б), ꙋживати ѩко бы кꙋры молодыи агнецы и розинки и вино старо (Арыст., 233–234); панъ Гуринъ побралъ розинковъ с пять фунтовъ (Пін., 133, 1562), Поспешиласѩ тогды авигѣѩ и взела двѣсте хлѣба и кошъ розинковъ и двѣсте вѩзанокъ фикгъ (Біблія, 346); Авигаил теды рыхло се наготовала взѩвши з собою на ѡслы вина сꙋхог, то ест розынков (Бельск., 99б), для купенья розного коренья до двору, то есть родзынковъ великихъ фунтовъ три – грошей двадцать чотыри Литовскихъ (АВК, VIII, 513, 1634); послал емꙋ подарки през него, то ест розынков дактылев и мигдаловъ (Зб. 82, 194б), купили розынекъ великихъ фун два (ИЮМ, I, 35, 1679), Цукру белого чвертка, осм осемъ; розынокъ чвертка осм пять (ИЮМ, VII, 203, 1690); Кмину фунтъ, розынокъ фунты два (ИЮМ, XII, 81, 1698)

Розыстие *наз* *Дзеянне па дзеясл* розыйтися *ў* 4 *знач* в року тепер идучомъ тисеча пятсот семьдесят осмомъ, от розыстя леду аж до станя реки ледомъ (ИЮМ, XXXII, 142, 1578)

Розытисе *гл.* розыйтися

Розытися *гл.* розыйтися

Розьделеный *гл* розделеный

Розэрваный *гл* розерваныи

Розэрванье *гл* розерванье

Розэрвати *гл.* розервати

Розэрватися *гл.* розерватися

Розявити *дзеясл. Разявіць* чавкъ ... тое *держит* и на иншое розявит пашеку (36, 752, 593), ѡныи гость рече ... естем готовъ еи купит, повѣдаи за што еи даси, а ѡнъ розявивши губу рече: за такъ много (Пралог, 596б). *Параўн.* роззявити.

Роитися *дзеясл. Лятаць роем*: ıак бчолы подкуроные роıатсıа (Стрыйк., 489б).

Рой *наз. Рой*: ч|о|л|о|в|е|къ въ ихъ земли бортной рои иметь (КЗ, 631, 1495). Естли бы которыи земянинъ бчолы въ гродѣ мѣлъ, у границахъ своихъ ма взяти рой и свѣпетъ (АЗР, I, 224, 1501), рои пчелъ во встехъ львовыхъ, и сотъ меду беше (Скар. КС, 316—32), бчолъ его на триста роевъ подралъ (КСД, 1087, 1522), кнıазь андреи ... пıатьдесıатъ деревъ казалъ переписати и двадцать ровье пчотъ выдрати (КВЗС, 135, 1540); было пщолъ по власному дереву моему и подданыхъ моихъ пщолы о шестьдесятъ роевъ (АВК, XI, 25, 1556), в Тешъковъскомъ осътрове ... со пчолами дерева бортного сосонья и дубъя роевъ пядъдесять (АВК, XXXVI, 231, 1582); хто бы выдралъ ... при томъ же лесе Кострынскомъ бчолъ ихъ роевъ тринадцать на бору (АВК, XVIII, 137, 1596), жален меду поживат не може, аж бы перве рои бчол выгнади (Стрыйк., 484), Самѱон в пащоцѣ два рой знашол (Хран., 184б).

Ройба *наз. Пярсцёны ручнік*: скринıа а коробьıа а в нихъ рučъниковъ ѡсмъсотъ жомоитъских ройбъ чотырыста (КВЗС, 142, 1540).

Ройсто, ройство *наз. Балота, парослае мохам і хмызняком*: Яско а Матеи Мартиновичы, нашедшы моцно ктвалтомъ на властное поле мое, за роистомъ, жита посееного на семъ бочокъ пожавъшы, до домовъ своихъ повозили (АВК, XXII, 118, 1555—1565); граница идетъ тыхъ кгрунтовъ по заболотью при кгрунте пана Вотмянского ... до колодезя, а отъ колодезя зась мимо ройства, альбо мшарня до рѣчки вышеипомененое Рандаупья (АВК, VIII, 134, 1594), четвертый копец от того копца идучы против горы ручаи по краи роиста, зашодшы тое ж ройсто уверхъ тым же ручаем (АВК, XXX, 279, 1604), там жэ при ройсте на горце около клену у двух шнурах и в семи прутах чотырнадцатыи копец усыпаный (АВК, XXX, 473, 1613). *Параўн.* ройстро.

Ройсточко *наз., памянш. ад* роисто: граница почынается од рогу против дому Сыровского од старого прудища ... одтоле над ройсточком (АВК, XXX, 207, 1602).

Ройстречко *наз., памянш. ад* ройстро: на другомъ местцы, противъ роистречка, пять моркговъ и тры пруты (АВК, XXI, 362, 1558).

Ройстро *наз. Тое, што і* ройсто. судьи межи ними не въ которомъ роистрѣ и сеножатехъ, подле Жижмы, права досмотряли (КСД, 1486, 1520).

Ройтиникъ, ройтыникъ *наз. Даглядчык коней*: въ подъводу съ тивуны людей нашихъ и роитиники нигде не мають ездити (КПД, 72, 1529), они поставили чотырохъ светковъ... а пятого роитыника Гедвила Воинароитя (АВК, XXIV, 83, 1537), ихъ почали были вернути у роитиники тивунъ бывши Коршовскій Стырпеико (АЮЗР, I, 245, 1592).

Ройтиницкий, райтиницкий *прым. ад* роитиникъ: его милость тыхъ бояръ пры старынежъ зоставилъ и с тое службы раитиницкое вызволилъ (АВК, XXIV, 84, 1529), не мають вжо они черезъ то тое ройтиницкое служъбы служыти (Там жа).

Ройтыникъ *гл.* роитиникъ.

Рокита *наз. Ракіта*. У той стодолѣ на току восажокъ безъ колъ и безъ оси, рокитою плетеныи (АВК, VIII, 418, 1586), одъ тое дороги управо круто на сеножати, коло рокиты копецъ укопано (ИЮМ, XXII, 453, 1627), отъ того копъца просто черезъ заспу воду в рокиту, посеродъ пруда стоячую (ИЮМ, XXIII, 483, 1630).

Рокитина *наз. Ракіціна*: от другого нарожного копца заимуючы потросе рокитины лозы... третии копец теж нарожный усыпати есми казал (АВК, XXX, 284, 1604).

Рокитливый *прым. ад* рокита. Емꙋ же далъ есми домъ въ пустыни, и житие его въ земли рокитливои (Скар. IК, 47).

Рокованый *дзеепрым. ад* роковати: единомыслными всѣх голосами наидоватисѧ былъ рокованъ (Сматр., 5—6).

Рокованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роковати: того дня копа не заседала, ани жадного рокованья не чынила (АВК, XVIII, 125, 1594), кгды езекию на роковане вызвали, не хотѣл ити до них сам (Бельск., 132), до битвы и до ѡтпорꙋ так великомꙋ неприѧтелеви не моглъ зготоватисѧ, ꙋдаѧсѧ в роковане примирѧ (Стрыйк., 544).

Роковати, роковать *дзеясл. Весці перагаворы*. Послал теды веспесиѧн зацных людеи до иѡсифа жебы з ним роковал ѡколо примирѧ (Бельск., 217б), роковал з ним Изѧслав Давидович и постꙋпил емꙋ Киева (Стрыйк., 478б), видѧчи тꙋрки же ихъ

трўдно ўжить мѣли, почали з' ивонею роковат, жебы сѧ имъ поддалъ (Хр. польск., 21б).

Роковатися *дзеясл., зв. ад* роковати Близнѧта ... а в том знамени добро ес приꙗзнь почати и також межи граничными роковатисѧ (Неба, 64б).

Роковать *гл.* роковати

Роковина *наз. Падатак, які плаціла вышэйшае каталіцкае духавенства.* дҳѡвные против ꙗвномў килкакрот в статўте и конститўцıах повтореномў правў, аннаты (*на поли* — роковины), котѡрые в корўне на оборонў речи посполитой ведле кон'ститўции . оухваленыхъ зостати мѣли, с кролевства выдають (Апакр., 195).

Роковое *наз. Дагаворная плата за пэўны від работы ці службы за год.* пушъкаремъ тремъ чоловекомъ, водлугъ прошьлыхъ роковъ, рокового дали по зол. три (ИЮМ, I, 101, 1680), Федоровичу дворнику дали роковое, ведлугъ постановеня (ИЮМ, III, 135, 1685); Поторочы кликуну рокового, што розными часы отобралъ, до осми копъ дода ти зо ют поччварта, што были отраховали за кожухъ (ИЮМ, VI, 113, 1689)

Роковый *прым. Гадавы.* тотъ застенокъ былъ кгрунтъ земли королевое с которого завжды платъ роковыи до скарбу до королевое ее милости даемъ (АВК, XXI, 21, 1555), люди до церкви хвалы Божое слухати не ходили часу ярмарковъ святъ роковыхъ на Божое Нароженье (АВК, III, 10, 1582), врядъ мѣстскій Пиньскии тые помѣненые платы роковые, тежъ помѣрное и рѣзничое маетъ на нихъ завжды самъ выбирати (АЗР, IV, 13, 1589), самъ прирожоныи с четырехъ частеи рокѡвыхъ и елементѡвъ постўпокъ, бѣгъ и постановенье, томў календарови новотномў частокроть приганоу дает (Апакр., 48б), межи всѣми роковыми знаменитыми свѧты, першее естъ свѧто (Калист, II, 297), жыдъ Слуцкии, жаловалъ и оповедалъ на Илью Лескевича — молодца своего рокового, который ему служылъ (АВК, XVIII, 265, 1623), приказано и до ѡбхоженѧ рокового то' ден и празникъ всим землꙗм рўскимъ стити подано (Зб. 82, 185б), Одъ пана Купрея Тучкова зъ двохъ крамъ дошло рокового цыншу золотыхъ десять (ИЮМ, I, 211, 1682).

Рокоемство *гл.* рукоемство

Рокошанинъ *наз. Бунтаўнік.* нашн битву з рокошаны програли (Барк., 158), того року ҳз великаѧ была незгода и заме-

шане кролю с панами пномъ с кролемъ з рокошанами великиѣ бунтъ забите кровопролите (Там жа, 171б).

Рокошанский *прым ад* рокошъ *у 1 знач.* ѡ таковомъ постановеню рокошанском тутъ же в томъ року ҳг естъ выщеѣ ѡписанъ (Барк., 171б).

Рокошовый *прым ад* рокошъ *у 1 знач.* Листъ ѡт пана некоторого з рокошꙋ выписаныи ѡ новинахъ рокошовыхъ (Барк , 158).

Рокошъ *наз.* **1.** *З'езд, нарада.* Новины в м ѡзна'мꙋю которые ми в тꙋю пришлую средꙋ праве вседаючому на рокошъ с Подлꙗша мене дошли (Барк , 158), Тогож рокꙋ Почалсѧ починати ꙗки'сѧ рокошъ. Там же на тот рокошъ зьеждчалисѧ панове рꙋские прꙋские жомоитские мазовецкие (Там жа, 171), панов и боꙗр литовских и жомоитских ѡбославши ... собравши ꙋчинил се'мъ, або рокошъ на поли керновском (Стрыйк , 531б).

2. *Бунт, паўстанне* сꙋт злоде'ми которые под ꙗким плащиком во'ны або рокошꙋ або ꙗког иншого непокою лꙋпꙗт берꙋт (3б. 261, 262).

Роксолянинъ *наз Прадстаўнік старажытнага народа* роксоланов имꙗ або рꙋс і аланы з рꙋсю сꙗ тосꙋет (Стрыйк., 428); где тепер московские и бѣлорꙋские народы мешкают, каневцы, бѣлоцерковцы, пꙋтивлꙗне, резанцы и черниговцы А тыи роксоланы, албо рожиꙗни великие во'ны вели (Там жа) *Параўн* росколянинъ

Роксолянский *прым ад* роксолянинъ плинус, кладꙋчы ѡсады и державы роксолꙗнские в сармацѣи недалеко ѡт мора албо ѡзера невског, в которое дон впадает (Стрыйк , 428)

Рокуючий *дзеепрым ад* роковати хто бы, мов'лю того премоясного и страшливого сꙋди тихо и ласкове ставѧчогосѧ нерад видѣлъ, хто бы его, не о сꙋде и караню, але ѡ нез'мѣрномъ и предив'номъ милосер'д'ю рокꙋючого нерад слышал (Карп., 1б).

Рокъ *наз.* **1.** *Год* Данъ у Вильни въ середу . року Божого тысяча и чотыриста и деветьдесятого второго (АЗР, I, 121—122, 1492); угрове могли рокъ коротшыи личыти, нижли мы (Атыла, 234), в мамърамехъ дата то естъ, рокъ и месецъ и день, коли ихъ хто береть маеть быти написаныѣ (Ст 1588, 149), теперъ рокꙋ пришлого чѝ припадетъ тое свѧто (Апакр., 48); Тогож року ҳг в месте виленскомъ, в менскꙋ, ꙋ радошковичахъ на ѡрши . было поветрее великое (Барк , 167б—168), тыи два

патриархове рок албо бѣг рочны на ві мцеѕ порѧдне розделили (Стрыйк., 413б); се лист писан ꙋ Варшаве рокꙋ тисеча шестсот пѧтнадцатог (ККСС, 4, 1615); былем в ѡковахъ през рок и болшъ (Дыяр., 158б), треба принамніи разъ в рокъ сповѣдатисѧ (3б вып., 39—39б) ◊ Рокъ отъ року — *год ад году, год за годам* маеть его мѧть панъ Пеляс рокъ от року по собе идучых держати, ужывати, на роботу гнати (АВК, XXX, 164, 1593); емꙋ ведле ꙋмовы не чинил досыт але рокъ ѡт рокꙋ ѡтволокал заплатѣ (Бельск., 22б); рокъ переступныи (преступныи) — *год высакосны.* То (июли) наперве роздѣлил рок на мсци и перестꙋпны рок вымыслил, абы на своем месцꙋ дни и ста стоꙗли (Бельск., 189—189б), Віcектъ, *лт* Дісектос, *ел* Двацин шесть иже Престꙋпный рок (Бяр., 258).

2. *Тэрмін, пэўны час* естли бы застава въ жида черезъ рокъ день одинъ была, потомъ жадному жидъ не маетъ оповѣдати (АЗР, I, 25, 1388); имають имъ сꙋдѡ рок завѣсить (Віcл., 33); коли рокъ житью его свѣтномꙋ скончаетсѧ приидет по него посланыи англъ (Чэцця, 359б), его милость сказалъ ей на исци пенязеи смотрети, и три роки его милость положилъ — по шести недель, на которыи роки ѡна мела тыи заводци поставити (КСД, 318, 1516), Не годно тобѣ ѡт мене року просити днѧ, ѡзали собѣ рокъ пѧтнадцат днии (Трыст., 100), змовившы рокъ вдѣлали которого днѧ наехати на Вилню (Рач., 315); врꙗдъ бы емꙋ того збꙋреньѧ рокꙋ, ани збиваньѧ позвꙋ за слꙋшное не призналъ (Ст. 1588, 125), бы онъ за тымъ позвомъ не ѣзилъ и року не пильноваль (АСД, IV, 58, 1601); по скончен'ю рокꙋ взбꙋрившисѧ мещане и ѡбнаживши его на выгнане заслали (Варл., 119б) ◊ Рокъ завитый — *канчатковы тэрмін* коли бы которыѕ жалобъникъ позвавъшы кого на рокꙋ завитомъ готовъ не былъ тотъ свою речъ тратить (КВЗС, 103б, 1539); ѡ то перед насъ гсдра на рокъ завиты маеть быти позванъ (Ст. 1588, 5); ледвѣ три роки на панствѣ выконавши, ѡт смерти на рок завиты позван (Стрыйк., 529б), тая справа рокови завитому не подлеглая была (АВК, XXXI, 444, 1679)

3. *мн. Тэрмін судаводства; судовае пасяджэнне* Се добрый обычаи был ѡтклаланію роков великых земьскых а любо подрочкых малых (Віcл., 39б); На рокохъ судовыхъ земскихъ, о трехъ короляхъ святѣ римскомъ припалыхъ и судовне отправованыхъ (АВК, II, 3, 1508), роки судовые великие господарьские, для тыхъ справъ, которые ся дѣють межи паны

хоругвными .. маюіь быти одинъ разъ в году сужоны (АЗР, III, 33, 1551), которыи листъ маеть быть покладанъ, на томъ же именью ѡ которое право идеть, передъ початкомъ роковъ земъскихъ, або рочковъ кгродскихъ за шесть недель (Ст 1588, 9—10); часу отправованья въ Менску роковъ земскихъ и рочковъ кгродскихъ, никому зъ уряду жадного господа давана быти не маетъ (АЗР, IV, 54, 1592); ты описаласе тые листы . перед судом земским Ошменскимъ на рокохъ Михайловскихъ тутъ въ Ошменѣ прызнати (АСД, III, 81, 1617); Оурѧдъ прокꙋраторства есть на Консысторѧхъ, Трибꙋналахъ, Рокахъ земскихъ, и Роч'кахъ бывати (Зб. вып , 73).

Ролейный *прым ад* ролья далъ есми стои троци три места ролеинаѩ на великомъ поли (ПГ, 1, 85, XIV ст), архіепспъ полѡтьцкыи коупилъ .. землю ролеиноую и бортъноую (Гр Сем); приступили к' нему ꙋченики его мовечи, с'кажи намъ подобен'с'тво куколеи ролейныхъ (Цяп , 186)

Ролемый *дзеепрым. Ворны* землѧ же ваша естъ горовата и ролемаѧ с небеси ожидающи дожду (Скар. ДЗ, 256).

Ролия *гл.* ролья

Ролля *гл.* ролья

Ролникъ *наз. Земляроб* ролникъ, маючи воловъ парꙋ, пашет' землю (Мак., 274); Земледѣлецъ тѧжатель, пахаръ, ролникъ (Бяр., 51).

Ролный *прым. Ворны* далъ есмь и землю ролную и съ сѣножатьми (АЮЗР, II, 102, 1340)

Ролья, ролия, ролля, роля *наз.* 1. *Ралля, узаранае поле.* они ... отняли въ мене землю на бочку севбы на Бурне и ролю готовую взораную житомъ всеяли (АВК, XVII, 157, 1540), приподобилосе королевъство небесное чѧвку, сеючому доброе семѧ на рольи своеи (Цяп , 18), Янъ Юрьевичъ и съ тыми сема поддаными, волы на рольи покинувши ... до двора пана своего пошли (АВК, VIII, 548, 1591); по'зрел на хлопка ѡрꙋщаго, и длѩ то' дистракци' през м лѣт не толко на ѡнꙋю ролю але ани на нбо не смотрил (Зб 261, 1446); в час горѧчости по пꙋстои рольи прохоживаетъсѧ (Мак , 184), ѩкъ з ролъи з которои сѩ тернъе съкопаетъ (Пралог, 515), скиба рольи плꙋгом бывает вырвана на землю (Пс XVII, 164), пала на добрꙋю роллю насение ѡное (Зб. 82, 16). // *перан.* сыну не роз'севаи з'лых' речеи на рольи несправедливои (Скар. 1С, 14); мудрец пре'шолемъ през ролю чѧвка линивого (Зб 261, 128); тое насѣне на добро' роли серца своег посеет (Зб. 259, 175).

2 *Ворная зямля, ніва.* то есмо дали на вѣкы вѣчныи, и дѣтемъ ихъ, и ихъ ближнимъ по ихъ животѣ .. съ всѣми пожиткы, съ поли и съ рольями, и съ луками, и съ лѣсы (АЗР, I, 59, 1445); далъ его милость ему тоѣ имѣнье . зъ ляды и зъ лядищы и зъ хворостники .. зъ рольями ораными и неораными, и съ озеры (АЗР, II, 12, 1507); все штоколвекъ их было наданъѡ, ролъи ѡгороды и домы им ѡтдавано (Бельск., 262—262б); чиѩ ролѩ того и жниво (Зб 259, 315); на роли свое по-гребла посполу алеѯандра з ѡвентием (Пралог, 567б), кѹпилъ собѣ за сто овецъ роли шесть, на которыхъ розбилъ наметы (Хран., 51б), не маютъ еднакъ того привилею, розбойнѣки пѹбличныи, винницы и роли пѹстошачіи (Зб вып., 106)

3. *Земляробства* бысть ıсавъ муж ѹмелыи к ловитве и человекъ рольи пил'ныи (Скар КБ, 46), инший податокъ з роль, а инъщи з домовъ местскихъ быти маеть (КПД, 534, 1569); каж'дыи котории ос'тавить домъ, або братью або сес'три .. або рольи, имени моего деле с'торако прıимет (Цяп., 27), ты хаме працѹ ролии справѹючи, и ремесла розмаитыи вына'дѹючи (Стрыик., 424), на роли мешкат, то ест в справованю роли и винницы господнее трыват (Зб 255, 119б); ѡна видѩчи ижъ се з роли поживит не могла казала снови до места абы се ромесла ѹчилъ (Пралог, 670), евстафи. петнадцат лѣт пережыл, робечы ѹ селенина ѡколо роли и быдла (Зб 82, 40б).

Роляцыйный *гл* реляцыйный

Ромесло *гл.* ремесло

Рондикъ, ронджикъ, рондзикъ *наз., памянш. ад* рондъ тот цыган забрал кубок серебраный ронъдик на тасме едъвабной серебраный (АВК, XXXIV, 311, 1663); одират жалобливого почели и коня со всим зброем, ж рондиком, пистолетами и кульбакою гафтованою (АВК, XXXI, 398, 1668), подали ронджикъ сребрнопозлотистый шляхетному пану Артемию (ИЮМ, IV, 245, 1686); рондзикъ зоставный серебряный при томъ же рондзику ланцушки чотыри (ИЮМ, IV, 252—253, 1688). *Параўн.* рондликъ, рондокъ.

Рондити, рондить *дзеясл Тое, што і* радити I *у 3 знач* взявшы во владзу и опеку свою маетность будеть детками и маетностю, имъ належачую, лежачую и рухомую, почстиве рондить (ИЮМ, XXI, 448, 1626); Вольни будуть церковь, монастырь будовать ... судити и оными рондити (АВК, XI, 131, 1642).

Рондитьсе *дзеясл., зв. ад* рондити: кгды сынъ мой Янъ летъ зуполныхъ доидетъ, а почастиве се будетъ рондить, тогды малжонка моя … половицу маетности, лежачое и рухомое, на него и на другого сына моего пустити и выделити маетъ (ИЮМ, XXI, 448—449, 1626).

Рондликъ *наз. Тое, што і* рондикъ: взяли конеи четверо … пистолетовъ пары две … рондликъ сребный, пуклястый (ИЮМ, XVII, 194, 1663).

Рондокъ *наз. Тое, што і* рондикъ: приняли рондокъ сребно позлотистыи, заставленныи отъ пана Лединскаго (ИЮМ, IV, 11, 1686).

Рондца *наз. Тое, што і* радца *ў 1 знач.*: тымъ способомъ и срдца маючи за рон'дцꙋ розꙋмъ, сꙋмнѣн'е, штрофꙋючее мысли оскаржаючи и ѡборонѧючи, ꙗк' мовит' (Мак., 148—149).

Рондъ *наз. Тое, што і* рядъ *у 4 знач.*: Тему жъ поручнику за работу ронда Карповичу (ИЮМ, XVII, 25—26, 1710).

Ронити *дзеясл. Пускаць*: началъ слезы ронити (Чэсця, 241б).

Ронкоръ *гл.* ранкоръ.

Роняти *дзеясл. Губляць.* Хто вымовитъ, ꙗкіе терпѧтъ матки мꙋки, гды сѧ з' плодомъ в' оутробахъ, недозрѣлымъ коѧтъ, хотѧчи ихъ вывести в' животъ, животъ ронѧтъ (Лям., 3).

Роохати *дзеясл. Рухаць.* О велблюдѣ повѣдаютъ нѣкоторыи, быти его звѣра сродкꙋючого межи чистыми и нечистыми, ижъ пережовꙋетъ, чистъ есть, аже копытами не роохат, нечистъ есть (Калѣст, II, 277б—278).

Ропа *наз. Гной з кроую (у нарыве).* драчіе — есть хоина … злѣчꙋетъ оуха ропы полны (Зіз., 103), ꙁаверы … сѧ звитѧжылъ падшы на ꙋлицы высталъ ропꙋ ѡдномꙋ ꙋбогомꙋ (Зб. 261, 135б), ѡпꙋхлы' по смерти ропою заразливою ѡпливалъ и не мѣлъ погребꙋ ꙋчтивого (Бельск., 375), скорꙋпꙋ иѡв сты' за полотно взѧлъ, абы стекаючꙋю ропꙋ ѡскробалъ (Зб. 259, 199), въ гною лежать мꙋсил' а не маючи хꙋстъ до стиранья ропы, з вродовъ оныхъ текꙋчое черепомъ стиралъ (Хран., 56б).

Роптание *наз. Дзеянне па дзеясл.* роптати: оухо гор'ливое слышить вси речи' и гукъ роп'таниѧ не будеть съкрытъ (Скар. ПБ, 3б), Въ днех' же сих оумножив'шим'сѧ оучнкомъ, быст роптаніе еллиномъ къ евреомъ (Будны, 241); тамъ же на пустыни вси, для роптанія, погибли (Пыт., 50—51), истинного общежития иноческого яко игуменія къ сестрамъ, тако же и сестры ко игумении безо всякого роптанія, расколу и мятежу

мають постерегати (АВК, V, 71, 1641), Хѹханіе: Роптаніе хѹлное, строфованье Лѣст. сл. д. (Бяр., 188).

Роптати, рептати *дзеясл Наракаць.* вси стии оци. почали роптати ... на стго николоу (Чэцця, 107); роп'таша вси людие на кнѧзеи (Скар 1Н, 20), Ман'ны людие не хотечи роп'чуть на моисеѧ жадающе мѧса (Скар. ЛК, 27); роптали в наметох своих не хотѧчи быт послоушни голосоу гснѧ (Пс XVI, 108); Кореѧ, Даѳана, и Абирона землѧ живых' пожар'ла, иже противу Моисѣѧ и Аарона репътали (Будны, 71б).

Роптивый *дзеепрым Схільны да наракання.* вчнци же его еще не принемше дха стго роптиви бѧхѹ (Чэцця, 311б).

Роса *наз Раса* имъ гсь ѡгнь преложилъ на росѹ (Чэцця, 349б), корень мои ѿворен к водѣ и роса ѡбитѹеть оу жниве моемъ (Зб. 262, 24), Несифора . николи простою водою не ѹмываласѧ, ѡдно еи з росы мѹсели воды доставати (Царств., 74б—75), ани роса ани дождъ неха' никгды на тобе не постанет (Зб 261, 212); е' мѹсели з росы водѹ збират, в которо' се сѹпелне в лазни мила (Бельск , 395б), сходить роса Аермонская на гори Сюнскія (АСД, 11, 24, 1605); кроплѧ росы раннои, котораѧ спадаетъ на землю (Варл , 149б), мѡлъ таки' сонъ, виделъ ижъ на его рѹки з неба роса падала, и наполнивши горсть его, спекла се на солодки' мед (Пралог, 676б); толкѡ былие верщье дѹбное едалъ а въ воды мѣсто росѹ лизавъ (Хран , 25б), вкинеш ли мене во ѡгон, з неба мнѣ ангелове росы ку ѡхолоде принесут (Зб 82, 377) // *перан* персона ѿцовъскаѩ . дѹха стого в постаси ѩсного ѡблакѹ ѡнъ бовем ест которы' нас божеских потех росою всегды покраплѩеть (Зб 255, 176б), з' живота ѿрожѹ тобѣ (есть) роса молодости твое' (Выкл., 143).

Росада *наз Расада* пан Хветко . с тое клети взялъ пят копъ грошей цыбулного насеня сорок ѳунтов . росады ѳунтов полтора (АВК, XXXIX, 207, 1579); росады насеено росалниковъ два, льну посеено лехъ дванадцать (АВК, XIV, 201, 1580).

Росадникъ *наз Гадавальнік.* маку у двохъ местъцахъ посеено не мало, росады насеено росадниковъ два, льну посеено лехъ дванадцать (АВК, XIV, 201, 1580)

Росамачий *прым. Зроблены з футра расамахі* збилъ мя безвинне и шлыкъ росамачий на мне содралъ (АВК, XVII, 223, 1540).

Росбивати *гл.* розбивати

Росваритися *гл.* розсваритися

Росветнутися *гл.* розсветнутисе

Росвитанье *гл.* розсвитанье

Росвоеволитися *дзеясл.* *Рассваволіцца* еретика чл҃ка ... оудалѧисѧ вѣдаючи иж сѧ таковыи росвоеволил и грѣшит, и естъ самоωсꙋженъ (Каз. Кір., 40б).

Росеватися *дзеясл.* *Рассявацца* котораѧ то дорога раздѣлѧетсѧ свѣт росеваетсѧ оусточныи на землю (Зб. 262, 28б).

Росейский *гл.* российский

Росеяный *гл.* розсеяный

Росиистый *гл.* росистый

Росийский *гл.* российский

Росистый, росиистый *прым.* *Расісты* ангел гсдни ... ꙋчинил середъ печи ꙗкобы вѣтръ росистыи перевѣꙗючы, и не дотъкнꙋлсе ихъ згола ωгонь (Біблія, 536—537), ωто ꙗ ... по том ωгню ꙗко по росисто луце и квѣткаx топчꙋ (Зб. 752, 520б); ꙋчинилъ середъ печи ꙗкωбы вѣтръ росиистый перевѣваючїи и не доткнꙋлсѧ ихъ згола огонь (Хран., 361).

Росиянинъ *гл.* россиянинъ

Роскавати *гл.* росковати

Росказавати *гл.* росказовати

Росказане *гл.* росказанье

Росказание *гл.* росказанье

Росказанне *гл.* росказанье

Росказаный, росказанный *дзеепрым.* 1. *Ад* росказати ў 2 *знач.* чи бꙋдеть росказано емꙋ ачь быx молвил (Зб. 262, 28), вси ... мают тѧгнути ... ку гэтману где росказано будеть (Ст. 1566, 21), тоую згодꙋ ωт ха га нашего росказанꙋю торгали (Апакр., 156б), кождого такового ... сродзе карати росказано (Гарм., 198), Снце и дождъ такъже, што имъ росказано ωживлѧютъ (Мак., 121); Кгды оучините все, што вам росказано, мовте: слꙋги непожитечные естесмω, штωсмо были винни оучинит, оучинилисмо (Варл., 349), прекупнем всим росказано ... абы жадному ничого продали (Зб. 82, 363—363б).

2. *Апавядана.* оукажите ми а ѧ молчꙋ а што ωмылилсѧ есми наразоумите мѧ: кол росказанны рѣчи прѧмыи а кол росправно розправить ωт вас (Зб. 262, 14б).

3. *У знач. наз. Загаданае* ωт Стыx бжственныxъ соборовыxъ Канонωвъ и оухвалъ приказанное и росказанное зневажаютъ (Каліст, II, 235б).

Роскazанье, розказанье, розсказанье, росказане, росказание, росказанне *наз.* **1.** *Загад, патрабаванне.* просили есмо Алек сандра … ажъбы зостать у вотчинѣ своеи … на розказанье и полѣцанье отца своего (АЗР, I, 117, 1492); мы того ради-вошъка пытали чи росказаньемъ старцовым ѡнъ вижомъ былъ (КВЗС, 90б, 1533); мы не маемъ жадного з во'ны ѡт службы земское такъ словнымъ росказанемъ ꙗко черэз листы наши вызволꙗти (Ст. 1566, 20); пыталъ тотъ Стефанъ передо мною возным и стороною того Яна Юрьевича за чимъ то розсказаньемъ орутъ кгрунтъ митрополии? (АВК, VIII, 547, 1591); тое збоже жито черезь подданых данюшовских за росказаньем ѹрожоного кишки … пожато (ККСС, 33, 1615); стыхъ твоихъ заповѣди и росказани збавенная наѹка нами абы заховывана и выконывана была (Калiст, I, 164); Казалъ баволици ити за мною ажъ до кельи, котораꙗ росказаню досыть чинꙗчи шла (Мак., 16); ѡтказалъ воротны', маю росказанне ѡт старца же хот бы самъ кнѧжѣ пришолъ не пѹсти (Пралог, 642б).

2. *Запаведзь.* Правъдиве бо мовълю вамъ, аж' минетъ нбо и зем'лꙗ, литер'ка одна, або одна крес'ка не п'роминет оу законѹ … если розъ'рѹшит одно з' рос'казанеи сих малыхъ (Цяп., 6); щасливыи которыи заховывают росказане его (Каз. Кір., 42б); был послушны' авраам голосу моего, и стерегль приказанꙗ и росказанꙗ моего (Бельск., 5); Бгъ на тыхъ котори ѡд росказанꙗ его ѡдвернѹлисꙗ, ꙗкобы поглꙗдаетъ (Мак., 104); Заповѣдь. Роскаꙁ, росказане, мандатъ (Бяр., 49); абы покладали надѣю свою в Бгу, а не запоминали справъ Бжих стерегучи росказанꙗ его (Пс. XVII, 64б).

3. *Юрысдыкцыя.* ижъбы подданые наши под росказаньемъ нашымъ мешкаючы ѹчстиве жили зысков спросныхъ богѹ и людемъ почстивымъ ѡбрыдлых не наследовали (Ст. 1588, 550).

Росказати, розказати, розсказати, росказать, роскозати *дзеясл.* **1.** *Расказаць, паведаміць.* повод а любо сѹдьꙗ имет емѹ росказать винѹ (Вісл., 14б); росказал гаман зереши женѣ своеи и всим приꙗтелем своим все што приключилос емоу (Зб. 262, 131); ѡн же ест млстив и млсрдъ и славы его именье (е)го боле нижели чаꙗкъ можеть роскозати их (Арыст., 153); тои человѣкъ будучи не можеть ведѣти што кого долѣгаеть, аже мусить ему розъказати (Будны, 176); рꙗдите домами своими не наѹкою церковъною ани старъшими вашими ѡ которых вамъ росказалъ (Бер. саб., 26). *Параўн.* расказати ў 1 *знач.*

2. *Загадаць.* ѡни знають, какъ имъ врядникъ роскажеть, такъ ѡни хоживали ѡрати (КСД, 63, 1510), Про то, абы твоя милость зъ уряду а столца своиго митропольего, того владыку Полоцкого обослаль и передъ собою стати ему розсказалъ, и въ тую справу и въ судъ его вглянулъ (АЗР, III, 2, 1545); мелъ есми того паробка пугами росказать бити (АВК, XXI, 258, 1556); повиненъ хрістіанинъ господарѧ своего слухати, ему служити, што розкажеть масть чинити (Будны, 54б), мы тедръ с канцлѣрэ' нашое листы роскажэмъ выдавати (Ст. 1566, 65б), печат вел кнѧз лит притиснути росказали есмо (Дыяр, 15б); апостолове пали на лице, которимъ росказавши встат, хс рек, не бо'тесѧ (Зб 259, 552), то оучинѣвъ что король росказалъ (Зб вып, 31б) *Параўн* расказати ў 2 *знач*

3. *Завяшчаць* певны все росказанѧ ег, оумоцнены навек века, створены оу справедливости и простости избавление послал гь людем своим, росказал навеки тастамент свой (Пс. XVI, 113б).

Росказоване *гл* росказованье

Росказованый *дзеепрым ад* росказовати ў 1 *знач* всѣмъ тые рѣчи бываютъ росказованы, и сщенникомъ и инокомъ (Апакр, 197б), авраам которы' им мне' старазе видеть што емȣ росказовано або чемȣ то тым се приемне'шим стал господȣ богȣ (Зб. 255, 73б).

Росказованье, росказоване *наз* 1. *Дзеянне па дзеясл* росказовати ў 1 *знач* Свѧтобливость ваша такъ до мене мовит, ꙗкъ есте росказали, которое слово росказован'ѧ, прошȣ ѡт слȣхȣ моего ѡтдалити (Апакр., 111б), читаемо въ писмѣ святомъ, такъ яко бы зъ росказованя (Пыт, 14)

2. *Дзеянне па дзеясл* росказовати ў 3 *знач.* землю волынскȣю ... ѡт послȣшенства владности повинности росказованꙗ великого кнꙗзства литовского на вечные часы вы'мȣем (Прыв, 108), таки' ... тратить росказованье свое на [¹] именьꙗми и маетностью своею (Ст 1588, 288), оному, яко старшому пастыру церкви Божоѣ зверхность признать и подъ росказованьемъ его быти (АЗР, IV, 109, 1595), был судею над жыды авдон сын елеехов, рокȣ его росказованꙗ (Бельск, 77б); почалисꙗ во'ны и примȣшене волных народов через меч и моц под послȣшенство и росказоване кролев (Стрыик., 417б—418); адама ... которого своею рȣкою былъ сотворилъ, которому панство и росказоване всего света подалъ (Зб 255, 384б), рȣвімъ .

ты естесь сила моꙗ, и початокъ болѣсти моеи. перший въ дарехъ болшии въ росказованью (Хран., 76)

Росказовати, розказовати, росказавати, росказовать *дзеясл.* **1.** *Расказваць, апавядаць* ўмѣль росказоват ўмѣлъ и слўхат (Зб. 259, 582).

2. *Загадваць; патрабаваць* мы ... росказуемъ вамъ ... абысте имъ тые ихъ подачки церковные всѣ выдавати (РПП, 325, 1523); Смотрытеж што вамъ пань богъ росказўетъ веры поведа преложоных своихъ наследуите (Бер. саб., 26), розказўет ѡпўстити дом приꙗтелеи (Зб. 261, 75), воевода и воитъ Полоцкии ... арендаромъ своимъ, гаидукомъ по домахъ мѣскихъ, безъ слуги мѣского, меды брати розказуетъ (АВК, VIII, 501, 1615), ꙗ тобѣ росказўю выняли з него (Калист, I, 73б), То абовѣмъ граница есть и способ правливого кролевства, росказовать намѣтностꙗмъ и ѡными владнўти (Варл., 307—308), череву своему ўмѣл росказовати, мѣрне ему, голько потребы додаючи (Пралог, 575); кажетъ нелю ... стити ... нѣчого не робꙗчи, ани росказўючи робѣти своим подданымъ (Зб. вып., 108б).

3. *Уладарыць, мець юрысдыкцыю* Ѡдержавшы угрове тое звитꙗжство, почали заразом всеи тои земли ... вольне росказовати (Атыла, 178), росказавал самсонъ жидами к лет (Самсон, 26), ты лжеи росказу нижли ѡтецъ твои, которы взложил на нас тꙗжкую неволю (Біблія, 423), аттенꙗне царꙗ мѣт не хотѣли ѡдно абы рада або магистратус реч посполитўю радили, и пелопоненским росказовали (Бельск., 112), Кролевскаꙗ властность есть, росказовати ведлўгъ Бга и ведлўгъ прав (Калист, I, 48б), тво цар на земли росказўет а хрстос на небѣ и на земли (Зб. 752, 46б), коли росказовалъ посѣвши всѣ земли црь перскіи (Хран., 352б)

4. *Завяшчаць* Завѣщаваю. Заповѣдаю, приказўю, росказўю, наказўю (Бяр., 47).

Росказуючий, росказуючый *дзеепрым.* **1.** *Ад* росказовати *ў 2 знач.* то такіе оуниверсалы ... тыхъ, которые бы сꙗ постановленью берестискомў ѡтстоупников противили, каратъ росказўючие (Апакр., 211б); законъ (родичов чтить росказўючыи) выполнꙗючи (Карп., 41б). Двомъ панѡмъ противное оуслўгованье росказўючимъ нѣхто слўжити не может (Калист, II, 13б), мнѣ такъ росказано словомъ гсда росказўючого, не бўдешь елъ ани бўдешь пилъ воды (Хран., 303б)

2. *У знач. наз* *Той, хто загадвае.* всѩки' цесар, або росказꙋючи', которы' мꙋдрости не знает, не панꙋет поддаными (Бельск., 178), Повелител. ѡпекꙋн, росказꙋючи (Бяр , 106)

Росказующий *дзеепрым* , *ад* росказовати *ў* 2 *знач* Проповѣдꙋющеи во пророцехъ достоиность пророковъ, и росказующеи в нинеишемъ векꙋ, во добродетели и въ мꙋдрости исповѣдующе людемъ стаѧ слова (Скар ІС, 70б–70б), поприсѧжене есть двоѧкое . росказꙋющее, коли кто подданого своего .. поприсѧгаетъ (Зб. вып., 107).

Росказъ, розказъ *наз* **1.** *Загад* ижъбы . тыхъ пенезей . ни на чый росказъ не выдавали, одно на посполитую оборону земъскую (КПД, 142, 1547); еслижъ помѣрчіе што надъ таковый росказъ его королевскоѣ милости вчинили и въ шкоду кого зъ васъ привели (АЗР, III, 31, 1551), абы его королевская милость листомъ своимъ гоподарскимъ до твоей милости о заведене и о оддане отмены имъ за ихъ волоки черезъ первшихъ ревизоровъ забраные дать росказъ рачылъ (АВК, XXIV, 311, 1568), абы моцꙋ и дхомъ оустъ своих, то есть росказом, оного ... антихріста . забил (Каз Кір , 6б), Бгъ росказалъ, а росказъ скꙋтком сѧ сталъ (Каліст, II, 101–101б), платили шелегами водлугъ розказу пана войта (ИЮМ, VII, 95, 1690). *Параўн.* расказъ.

2. *Запаведзь.* Заповѣдь' Росказ', росказане, мандатъ (Бяр , 49)

Росказыванье *наз* *Дзеянне па дзеясл* росказывати *ў* 3 *знач* оставляемъ и отъ нихъ всихъ так и отъ моцы и зъ росказыванья пановъ воеводичовъ вольныхъ чинимъ нынѣ и наипотомъ (АСД, I, 12, 1522); тое то славное панство великое кнѧзство . в славе . владзы, можности, росказыванью, и въ иншихъ всѧкихъ належностѧхъ и прислухиванью, и теж в границахъ ни в чомъ ꙋменшивати и ꙋимовати, або понижати не маемъ (Ст. 1588, 65).

Росказывати, розказывати, росказывать *дзеясл* **1.** *Расказваць, апавядаць* гды скончілъ иссъ росказываючи дванадъцатьма ꙋченикомъ своим', перешолъ ѡттуле ꙋчити и п'роповедати в' городехъ их' (Цяп , 14)

2. *Загадваць* наместникъ наш тот дело городовое росказываеть делати нашим людем (ПГ, II, 48, 1475), Богатыи оубогымъ росказываеть (Скар. ПС, 34); они не росказывали Дронку бурмистру тыхъ речей на мене писати (АСД, I, 40, 1536); рачы тежъ его кролевъская милость и то росказывать всимъ . абы одинъ другого о речъ светъскую не смелъ . .

до права духовного позывати (КПД, 177, 1551), Кроль .. преложонымъ и справцом своим' розказывал', абы мѸками, и кгвалтовнымъ моръдерствомъ, людей побожныхъ гѸбили (Варл., 66—7).

3. *Кіраваць* папежове почали росказывать в риме (Унія, 33б).

Роскаленый *прым. Распалены, гарачы.* ѡкрѸтник роскаленые железа и рожны межи раны его класти казал (3б 752, 104б).

Роскапати *гл.* роскопати

Роскаяватися *дзеясл Раскайвацца* ѫкожъ ѫ в милосердзю с҃на твоег и в твоих великихъ молитвах роскаѫватсѧ маю (3б. 82, 30б).

Роскаятися, роскаятисе *дзеясл Раскаяцца* видѣвъ б҃ъ штож роскаѫлисѧ ѡ лихотѣ своеи (Чэцця, 328б), иди нине роби в' вин'ніцы моеи. а онъ ѡтповедаючи, рекъ не хочу лечъ опосьле рос'каѫв'шисе пошолъ (Цяп., 29б), выглажѸ, мовит, чл҃вка поневажъ роскаѧлем'сѧ жемъ створилъ чл҃вка (Калист, I, 149); если теды не Ѹчинимо жебы се роскаѫлъ и покуту ѡткинулъ Ѹже не нашъ больше' (Пралог, 629), кгды теды фараѡнъ выпустилъ люль, не велъ ихъ б҃ъ дорогою земли филистінской котораѧ близкѡ есть, абы сѧ роскаѧвши до Еι vптѸ не вернѸли (Хран , 91б) *Параўн* раскаятися

Росквитненье *наз Дзеянне па дзеясл* росквинути ў 2 *знач* рокѸ тѕі . диѡклитиѫн ѡкрѸтникъ был жив, и тог рокѸ Ѹмерлъ, хотѣл г҃дь б҃ъ ховат, аж на таки' час в котором смотрил на росквитнене хрстиѫнства, которых ѡн викоренит хотѣлъ (Бельск., 263).

Росквитнути, розквитнути *дзеясл* 1. *Расцвісці* Лѣска або посох иѡсифа тесли змежи иных ѡных лѣсок бѸдѸчи Ѹже высхлым розквитнул (Бельск , 194), дерево ѡное сѸхое до которого м҃чнка свѫтого было привѫзано росквитнуло (Пралог, 486) // *перан.* Справедливы' ѫко палма розквитнет (Пс XVII, 96 96б).

2. *Распаўсюдзіцца* по всем свѣте вѣра с҃таѫ росквитнут могла (Бельск., 212б).

Росквитнутися, розквитнутися *дзеясл , зв* 1. *Ад* росквитнути ў 1 *знач* тые [дерева] которие сут насажени в дому г҃днем, розквитнутсѫ в сѣнех дому Б҃га нѡого (Пс XVII, 96б) // *перан* ѡбралъ собѣ г҃дь сиѡна . мовѫчи над нимъ сѫ росквитнет посвѫчене мое (Пс XVII, 153б)

2. *Ад* росквитнути *ў 2 знач* поднесетсѧ ѹрожаи над горѹ ливана. а мешане розквитнутсѧ ѡко трава на полю (Пс XVII, 52—52б).

Роскепаный *дзеепрым Пашчапаны* виделом в стодоле Городишскои пана Бартошовои, дверы выбитые, на земли напол роскепаны (АВК, XXXVI, 311, 1582)

Роскиданый, розкиданый, розскиданый *дзеепрым* 1. *Ад* роскидати *ў 1 знач* виделъ з с халупы тое з верху не мало прикритя роскидано (АВК, XXXIX, 95, 1578); подле того жъ огорода садокъ их порубанъ и тынъ у того садку роскидан и порубан (АВК, XXXVI, 136, 1582), видeломъ стоговъ двадцать свежо поеденыхъ и горожа коло нихъ роскидана (АВК, XVIII, 60, 1589), положили квитъ сознанья возного, ижъ тые коморы ихъ розкиданые побрано на ратушъ на дрова (ИЮМ, VIII, 212, 1593); Еднак перегорода плотѹ роскидана (Мак, 75)

2. *Ад* роскидати *у 2 знач* роскиданы суть каменеве свѧтыни на почат'ку всехъ ѹлицъ (Скар ПЕ, 9б), в тои клети скриня малая отлупана а две коробьи подраны и листы розскидано (АВК, XXI, 372, 1558), тиж'бы были с'тривожени и рос'кидани ѧкъ ов'цы не маючие пастырѧ (Цяп, 12–12б), виделом пшеницу розкиданую по дорозе (АВК, XXXVI, 392, 1582); таког хто себе самого забил под шибеницею палено и порох на вѣтер роскидано (Зб 261, 243), перед ним рѹки и иншии члонки людскии туды и сюды роскиданы (Алекс, 5)

Роскиданье *наз Дзеянне па дзеясл* роскидати *ў 1 знач* просилъ насъ о вижа на скаженье тое границы и на роскиданье плоту (АВК, XXI, 148, 1556), въ той справе о роскидане крамницъ и о пограблене товаровъ узнали есмо тымъ способомъ (ИЮМ, VIII, 220, 1593), роскиданемъ и зопсованемъ копцовъ кгрѹнты ѡстровы выше' менованые ѡтнѧлъ (ККСС, 18б–19, 1615), Разорене' Розмѣтованье, зопсоване, збѹрене, роскидане (Бяр., 135).

Роскидати, розкидати, роскидать *дзеясл* 1. *Разбурыць, разбураць* гдь роскидал' ест ѡко заграду храмъ свои (Скар ПЕ, 6), наши коморы розкидали неправне (ИЮМ, VIII, 219, 1593), пѣхотѹ з драбинками припѹстил, которие барзо прѹдко парканъ перешли и роскидали его (Хр польск, 19), престолы роскидали, мѣстца светые покгвалтили (Гарм., 187), гдъ гедешнѹ ѹказѹе ѡлтар собѣ бѹдоват, а поганскихъ богов роскидат (Біблія, 122б), шолъ и роскидалъ посѣкал роспорошал

балваны (Зб. 81, 71); онꙋю вежꙋ росказалъ бгъ роскидати вѣтрꙋ (Хран., 18б).

2. *Параскідаць, раскідваць.* оную корчму розметали, берверье розкидали (АВК, XXII, 210, 1565); насъ самихъ отъ коморъ и товаровъ отбивши, коморы наши розно розкидали (ИЮМ, VIII, 212, 1593), салъ две взели, а третее сало по двору собакамъ розкидати (АВК, XVIII, 223, 1610), тую всю церковъ зодравши рубали, углы пощепали и на землю роскидали (АСД, VI, 77, 1617); ѡн незбожныи выкопат росказал и спалити, и порох его роскидати каза*л* (Зб. 81, 52)

Роскидывати, розкидывати *дзеясл. Разбураць* Сыткевичъ прысегу выконалъ на томъ, ижъ еза пана Анъдрея Летьковского не розкидывалъ (АВК, XVIII, 266, 1623) // *перан* видѧчи Гсдь воюючого, а в' любви намнѣй неоуставаючогѡ срдца терпливость, роскидываетъ перегородꙋ плота, жебы за ѡдгнанемъ и знесенемъ неприѧзни южъ не мꙋсомъ але з' помѡчью, любовь собѣ поволнꙋю мѣли (Мак., 315)

Роскинути *дзеясл.* **1.** *Размеркаваць* Тое его стравы роскинули по волости Влицъкое трети пятнадцать рублевъ (КЗ, 467, 1488).

2. *Распыліць; раз'яднаць, разгрупаваць* поднесъ роукꙋ свою на них абы стлоумити их на поустыни а роскиноути племѧ их оу поганех, и роспорошити по сторонам (Пс. XVI, 108)

3. *Не даць адбыцца* коли сѧ видели тые витези межи собою, коли бы могъ Гаваѡн, роскинул бы тую битву, ꙗкъ сѧ ему виделъ Трыщанъ хорош и добръ у зброи (Трыст., 99)

Роскладати *дзеясл.* **1.** *Размяшчаць у пэўным парадку* многіи съ подданыхъ нашихъ мѣщанъ Виленскихъ, то есть, ремесленики, золотари, слѣсари ... закону Римского, крамы свои роскладають и продають (АЗР, III, 20, 1548) // *перан* встꙋпѡванѧ в' срдцы своем завше роскладаючи, и з' цноты в' цнотꙋ вышшꙋю постꙋпꙋючи, и милост к' милости ... придаючи поки аж до ѡчекиваноı пожаданоı пришол щасливости (Варл., 346).

2. *Развaжаць, меркаваць* млоденец ... ишол зафрасованы' на поко' свой и такъ собѣ реч роскладал дам ли ее мꙋчити (Зб. 752, 576), такъ собе речъ роскладалъ, дамъ ли ꙗ ее мꙋчит а ничого не вымꙋчꙋ, сромотꙋ ꙋ христианъ найдꙋ (Пралог, 656б)

Роскладатися, роскладатисе *дзеясл., зв. ад* роскладати *ў* 1 *знач* жолнеры не мають иншыми дорогами до иншого местца тѧгнути а на лежах сѧ роскладати (Ст. 1566, 25), тые люди прыбылые ꙗко тежъ и тутошние жолънеры не мають иншими

дорогами и до иньшого местъца тягнути и на лежахъ се роскладати, ѡдно тамъ где мы годръ, або гетманъ велики . ѡзна'мит (Ст. 1588, 61—62).

Роскласти *дзеясл* **1.** *Размясціць.* роспяли шатер и роскслали перед нимъ розличного товару много (Трыст., 108), медея боячися погони розсекала своег брата абсирта на штуки роскслала по выспах, абы ѡтец збираючи по штуцѣ чинил погребъ (Бельск., 80).

2. *Развесці, распаліць.* давшы е' дактилы а ѡгон роскславшы сам ся внутрению коморку замкнул (Зб. 752, 309б).

Росклевати *дзеясл.* *Пакляваць, падзяўбаць.* овса деи было одно пятьдесятъ сноповъ и тое деи куры роскевали [!] (АВК, XVII, 288, 1541).

Росклепати *дзеясл.* *Раскляпаць.* прикажи елиезарови абы кадилницы мосязовыи собрал ѡт спаленых люде , а росклепал на бляхи (Бельск., 61б).

Росковати, розковати, роскавати, росковать *дзеясл.* **1.** *Вызваліць (ад акоў).* гды бы чявкъ мѣлъ рѹки и ноги ланцухомъ звязаны, а пришедши бы хто и розковавши ланцухи пѹстил его волно (Мак., 99), взято небожчика ѡтца пумена ѡнои ночи з вязеня и с кайданов роскова'вши до ѡбозѹ запроважено (Дыяр., 178), болю того и матце своеи не ѡткривалъ, которая еднакъ гды потым довѣдалася, з милости врожонои материнъскои з' ѡного желѣза роскават его казала (Пралог, 638б); матка забачила на нимъ железа, которая казавши росковать велце его карала (Там жа, 639б) // *пераи.* чи роскуешь с ним нбса крѣпки яко зеркало вылитое (Зб. 262, 28), слово гсне высвободило его, пославши црь и росковал его, и князем над людми вчинил (Пс. XVI, 105б).

2. *Перакаваць, перафармаваць.* собралъ естъ Елиазаръ жрецъ кадил'нице ты меляны, ими же кадяху тии еже огнь с небеси попалилъ естъ, и росковалъ ихъ на д'ски и прибилъ ко требнику (Скар. ЛК, 38б), роскуют' меча своя на лемета [!] и копиа своя на сер'пы (Будны, 79). *Параўн.* расковати.

Росковывати *дзеясл.* *Раскоўваць.* том ... теж нам и грозить и иные з наших ѡков росковываеть (Пак. Хр., 25б).

Роскозати *гл.* росказати.

Росколоти *дзеясл.* *Раскалоць.* крыжъ каменныи громъ наполы росколол (АСД, I, 115, 1546).

Росколянинъ *наз.* *Тое, што і* роксолянинъ. Митридатес крол понтски ... з росколяны валчил нашими продки, кото-

рие на *том* час мешкали на дрꙋго‘ сторонѣ мора понско*г* (Бельск., 187б), рус нашꙋ многие (наѡстаток историкове) называю*т* роксоланами, иж то были два поколѣнꙗ ѡдно*г* ꙗзыка и племꙗ, то е*ст* росси и алꙗны которых тепе*р* и щадꙋ нема*ш*, а если су*т* теды иначе‘ зову*т*, ꙗко росколꙗны (Стрыйк., 42б).

Роскопаный *дзеепрым. ад* роскопати. тые два села нижейписаные нового розкопанья, на земли господарьскои Бѣльскои роскопаные... осѣлъ панъ Станиславъ Радивилъ (АСД, I, 30, 1536), видел есьми копец старыи, до кгрунту скажоныи, роскопаный (АВК, XXVI, 283, 1582), виделъ копецъ свежо роскопаный в поли Пошеровкъштенскомъ, в ручаю (АВК, XXVI, 488, 1586), тые млыны были знесены, а гребля роскопана (АВК, VI, 230, 1619), виделемъ въ саде его милости Красеевскимъ роскопаное земли долину немалую (АВК, XVIII, 345, 1645).

Роскопанье, розкопанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роскопати. тые два села нижеиписаные нового розкопанья, на земли господарской Бѣльскои роскопаные... осѣлъ панъ Станиславъ (АСД, I, 30, 1536), Якожъ деи его милость тое роскопанье копцовъ и вытесанье границ вознымъ поветовымъ Викторомъ Одинцевичомъ обводилъ и оказывалъ (АВК, XXII, 108, 1565), Мовилъ намъ писарь... о розкопанье ставу въ имѣнью Деражинскомъ (АСД, III, 33, 1571), просилъ мене о возного... на оказанье роскопаня копьцов (АВК, XXXVI, 283, 1582); Я Станиславъ Пресмыцкий... быломъ въ справѣ... ку огледанью кгвалтовного розметанья и порубанья спусту и розкопанья гребли втрое на однозѣ рѣки Желявы (АВК, VI, 76, 1589), за роскопане копцов и о подране меж... объвиненых въсказалъ и прысудил (АВК, XXX, 217, 1603), выписъ с книгъ каньцлꙗрыи нашое... ѡ роскопанъе копьцов (ККСС, 20, 1615), спꙋстошен‘емъ мѣста и роскопан‘ем‘ церкви... мордовалъ ихъ (Калiст, II, 76б), спусту розкопанье (АВК, XV, 327, 1673).

Роскопати, розкопати, роскапати *дзеясл. Раскапаць (капаючы, разбурыць)* ставъ ми еси роскопалъ (КСД, 648, 1510), домы многомож‘ныхъ роскопалъ (Скар. IC, 46); ѡни... бобровые гоны ихъ властъные... роскопали и бобры побили (КВЗС, 49, 1538); Воиняне мѣли роскопати тые копцы (АСД, I, 48, 1546), то*т* тую греблю роскопати мае*т* (Ст. 1566 I, 76), тꙋю греболю... жебы роскопаль и водꙋ выпꙋстилъ (Ст. 1588, 368), олтарѣ твои роскопали (Каз. Кир., 171); копец нарожныи розкопали и розкидали (АВК, XXX, 440, 1612); хоте*л* ити и роскапати тꙋю

целебную водꙋ (Зб 752, 10): Посылали на стережене ставу, жебы комисаре не роскопали (ИЮМ, VII, 163, 1690) *Параўн* раскопати.

Роскопатися, розкопатися *дзеясл., зв. ад* роскопати. в жидовскои црькви камен на камени не зостанет ... гды албо старѣвшися розвалится албо для закладана фꙋндаментꙋ розкопается (Каз. Кір., 136б—138). мало мѣлъ мѣстца, а гора роскопатся не дала (Зб 81, 127б)

Роскопывати, розкопывати, роскопывать *дзеясл. Раскопваць (капаючы, разбурыць)* тыхъ копцовъ есмо не роскопывали (АСД, I, 49, 1546), не мало и не буду моцонъ тых певъных границъ възрушывати, роскопывати и псовати (ИЮМ, XXIV, 395, 1646); трое на кватере за Минукою шевцомъ, у брамы Ветреныя розкопывали и дорнъ старыи розбирали (ИЮМ, VI, 63, 1689), хотели ставъ роскопывать и спустить (ИЮМ, VII, 162, 1690).

Роскорененье *наз. Распаўсюджванне; разрастанне* котѡрыхъ [патриарховъ] пѡстꙋпокъ перекладанъ на теперешнюю римскихъ прелатовъ опачнꙋю кꙋ спсенію людскомꙋ милость которая мнѡжит кгвалты, мѡрды, и розличные крови розливана рекомо для выкорененья блоудовъ, и роскорененья правды чиненые (Апакр., 183б)

Роскоренитися *дзеясл. Раскараніцца, разрасціся* Перенеслъ еси виноград з египту . и дал сѧ есь ему роскоренити, такъ иж наполнил землю (Пс XVII, 73б)

Роскорчитися *дзеясл. Разагнуцца* маючая дꙋхъ немочи лѣтъ осмнадцать, а была скорчена, и не могла ся роскорчити жаднымъ способом (Каліст, II, 161).

Роскоханьеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* роскохатися. дꙋша ведлꙋгъ зезволена своего або накшталтъ воскꙋ бывает оумилованемъ Ба, або на кшталтъ болота роскоханемъ ся сего свѣта (Каліст, I, 172). Сторонѣмося сегосвѣтных роскошных марнѡстій роскоханяся, и з всеи дшѣ свѣта сего милость зненавидимѡ (Каліст, II, 30—30б).

Роскохатися, роскохатисе *дзеясл. Стаць прыхільнікам чаго-н.* Роскохаимося в трезвости, чꙋлость до Бжей слꙋжбы оулюбѣмо (Каліст, II, 43б). Правда же его избавлѧла ѡт смрти лгарство же [не] погꙋблѧло злое телесное хоти, в которо се лепе роскохалъ (Зб 107, 124—124б); заховуючисѧ набожне, роскохавшисѧ и велми а сердечне живот иночески ꙋлюбивши, и тамъ до ѡного монастыра зашедши, Постриглъсѧ и принѧлъ

*ан*гелъски*' ш*браз (Пралог, 579б); Роскохалсѧ есми в приказа*нь* твоемъ, которое есми ѹмиловал велми (Пс. XVII, 134б).

Роскочитися *дзеясл. Разбегчыся (у розныя бакі).* ѡные се по*р*вавши ѹдарат в тѹрки, з рѹчниц, так иж их т з коне' зараз спало, а дрѹгие сѧ на сторонѹ роскочили (Стрыйк., 632б - 633).

Роскоша *наз. Тое, што і* роскошъ *у 1 знач.* людие длѧ тое причины миръ, або покои, любѧть, абы тако ѹ роскошахъ а того живота сластехъ жити могли (Будны, 66), выгнал его гдъ бгъ з раю роскоши жебы справовал земли (Бельск., 6), Пространное питанїе. Гоиност. ѡказалость в' бесѣдах и въ ѡдѣнью, роскѡшы (Бяр., 130), въсими роскошами свѣта того зненавидѣвъшы шол до горы стое и мешкал час немалы' (Зб. 752, 462б).

Роскошенство *наз. Тое, што і* роскошъ *у 1 знач.* претожъ дарію пожди мѧ к' собѣ мало поки ѡторвѹсѧ *ѡт* персеи мтере своеѧ, и такъ ко твоемѹ роскошенствѹ сам приѣдѹ (Алекс. 1697, 7б).

Роскошити *дзеясл. Тое, што і* роскошовати. Роскоши*т* на часъ барзо корот'кін, а мѹчитъ навѣки (Каліст, I, 14б).

Роскошне, роскошно *прысл. Раскошна.* Кто змолода рос-кош'но ховае*т* слугу своего, сеи потомъ имети будет' его собѣ противнымъ (Скар. ПС, 44б), сынъ... всю маетность *ѡт* тебе емѹ *ѡт*дѣленѹю и данѹю, живѹчи роскошне, з' вшетечницами потратилъ (Калст, I, 18), мовитъ бовѣм' писмо. А роскошне живѹчаѧ жива оумерла (Мак., 380), ани можныи в' потѹжности, ани мѹдріи в' мѹдрости, ани щасливыи в' щасливомъ поводженю ани роскошне кормѧчи в' ѡбжирствѣ и лакомствѣ (Варл., 121, 1637), нѣкоторы' млоденец вступивши до законѹ иж на свѣти был роскошне ѹхованы' сѹровост житїѧ законного зале*д*ве ѡде*р*жати возмогъ (Зб. 107, 198б), дочки [!] есми была нѣѧкого шлѧхица, и роскошне была выхована в дому *ѡт*ца моего (Пралог, 533).

Роскошнейший *прым., выш. ст. ад* роскошныи. Видѧчи ѹ них сынове бжии жоны ѹродившие и роскошне'шие брали *ѡт* них дочки (Бельск., 8), ѩкож' далеко и неров'но слич'нѣйшій и роскошнѣиши тотъ раи и ѡгород' быти мѣлъ (Карп., 30); видѧчи оу нихъ снове бжіи жены оуродивши и роскошнѣиши брали *ѡт* нихъ дочки што наѡздобнѣиши (Хран., 13б).

Роскошникъ *наз. Аматар жыць раскошна.* роман, которы' пановал три роки и три дни, и ѡтрѹены ѹмерлъ, бо был роскошник,

и спростностю здорове трапил (Бельск., 376), ꙗкъ роскошника того и пьꙗницу оутрапене отрезвило (Калıст, II, 132); Сластолюбецъ Роскошникъ (Бяр., 149), ꙗкъ се проклꙗты... был вшетечныи ѡбжарца и роскошникъ (Зб. 107, 103б).

Роскошно *гл.* роскошне

Роскошный, розкошный *прым.* 1. *Які вызначаецца багаццем, раскошай.* есть место велми роскошне и весело ... а не моурование (Валх., 72б), Домолот, столичное мѣсто Артиуша королꙗ, бо было роскошно и богато над вси городы выбрано (Трыст., 54); бгъ ... насадил рай ... ꙗко замок над мѣстом, и палац ѡсобныи а покой роскошныи где все штоколвек створил нароскошнѣишог и найлѣпшог собрал (Бельск., 3), ꙗком роскошного зегара пилновал (Зб. 107, 114).

2. *Пышны, шчодра адораны прыродай.* при той земли соут многаꙗ роскошнаꙗ местца и пастевнаꙗ (Валх., 80б), u Litwe welmi rozkosznych łowow ... mnoho (Бых., 551), преходилсе царъ ... по саду ѡном роскошным (Біблія, 542), з раю роскошного естъ выгнаныи (Варл., 49), Сан знаменуе сад, або ѡгород, которыи еднак LXX тлумачов ... раи, або роскошныи ѡгород преложили (Выкл., 5).

3. *Які вызначаецца вялікім коштам, тратай сродкаў.* человекъ роскошного житиꙗ и блꙗдливыи велми (Скар. Д3, 54); сторонѣмѡсꙗ сегосвѣтных роскошных марнѡстій роскоханꙗсꙗ (Калıст, II, 30–30б); там была справлена гойнаꙗ и роскошнаꙗ вечера (Алекс., 18), барзо еднакъ веселый и роскошныи животъ правадили (Варл., 137), ты собѣ роскошные потравы готуешъ (Пралог, 514б).

4. *Дасканалы, выключных якасцей.* зтоваришилисꙗ з людми ... свѣта того роскошными (Біблія, 23); иды до скалы хорив а удар в ню посохом кгды так учинил мойсей вышла вода з ѡнои скалы роскошнаꙗ (Бельск., 46б), на голой земли, под небом седал будучи монархою всей земли руской. Прето теж роскошныхъ греков побивал и их панства посѣдал (Стрыйк., 442б); дерева розмаитые видѣлъ, на собѣ незвычайные ѡвоцы, и дивные, и на везреню барзо вдꙗчные и до оуживанꙗ велце роскошные ѡбфите маючіе (Варл., 279); дадутъ вино барзо роскошное и новое (Зб. 255, 237б); зродила землꙗ зелье зеленое ... квѣты роскошныи и вонныи (Хран., 2б).

5. *Прыемны.* будутъ ангелы служити в кубках золотых носꙗчи молоко а в чырвоных вино роскошных смаков (Наб. тур., 21б); бѣс игранꙗ роскошног терпѣт не може (Бельск., 96б);

квитнучии поля, з которих роскошная вонность идет в ноздры наша (Алекс., 33), вѣдѣлъ над собою якуюс дивную свѣтлост, так роскошнѹю и ку бозскимъ а небесным речам мысль запаляючѹю (Зб. 81, 62).

6. *Прасторны* три витины онъ — панъ Волкановскій мѣлъ имъ выставити, хоть не новые, але добрые, роскошные, водлугъ потребы направленые (АВК, VIII, 507, 1623).

Роскошованье, роскошоване, роскошыванье, рошкошованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роскошовати: в иншом ушы роскошыванью болцъ сѧ кохают, нижли в правде и в учтивых забавах (Атыла, 189); дѹшевными потравами столъ оустилаютъ и до роскошованѧ запрошенымъ сѹсѣдωмъ и пріятелемъ подаютъ (Калiст, II, 48б); постъ за роскошован'е, а безчестіе за славѹ мѣти (Мак., 145); Наслажденіе: Роскошованье, роскошъ, оуживанье (Бяр., 88), покорност и слезы, и грѣхов вызнаване, пришлого ωного щастливого в добрых нбсныхъ рошкошованя готуют дедицство (Жыц. св., 139б); црства хва днь еще был не надспѣл, ані добръ ωных роскошоване, которого достѹпити мают стыи (Там жа, 163).

Роскошовати *дзеясл. Раскашаваць*: тая радость, которую маютъ души святыхъ, отчасти роскошуютъ, яко тежъ и фрасунокъ (Пыт., 63), кгды зась роскошѹетъ черево, бѹѧютъ мысли (Калiст, II, 59б), хто сѧ з' живыхъ на земли, фѹндовати смѣетъ, роскошовать, подносить брви, што Свѣтъ оумѣетъ (Лям., 19), якъ бы хто в' п'ѧнствѣ кохалъсѧ, такъ ωни в' дхѹ роскошѹютъ (Мак., 193); Наслаждаюсѧ: Заживаю, роскошѹю, оуживаю (Бяр., 88), том в пекле мукѹ терпит а иншые часом в его добрах роскошѹют и веселятся (Зб. 752, 590); тыс юж былъ в квѣтѣ або в пенкности молодости, тыс мя юж роскошовалъ (Выкл., 143); способился ωт бга великих таинъ ωгледати, а по смерти в царствѣ небесномъ роскошовати (Зб. 82, 353б). *Параўн.* роскошити.

Роскошоватися *дзеясл., зв. ад* роскошовати: повстан гси нехай не роскошѹетсѧ члкъ (Пс. XVI, 13); целю и кресѹ щасливости своее члкъ добѣг'ши . . в' ономъ наивыш'шом добрѣ . . ωтпочинѹв'ши, в' нем' сѧ навѣки спѣваючи ωнѹю пѣснь кохати и роскошовати бѹдетъ (Карп., 23); видел яко иншые товаришы его роскошѹючысѧ и телесностю се бавили (Зб. 82, 159).

Роскошолюбецъ *наз. Той, хто любіць раскашавацца*: в' остатныи дни настанѹтъ часы небезпечныи, бо бѹдѹтъ люде само-

любцы ... роскошолюбцы болшъ нѣжъ боголюбцы (Каліст. II, 344—344б).

Роскошуючий *дзеепрым* **1.** *Ад* роскошовати иные, которыми в҆ ономъ всих веселѧщихсѧ, жилищи оувеселѧти бꙋдетъ, радꙋючихсѧ и роскошꙋючих дрꙋгωв (Карп., 22); дша кождого чавка, подобна естъ або воскꙋ ... або болотꙋ, ꙗкъ в҆ марностѧхъ роскошꙋючаѧ (Каліст, II, 187)

2. *У знач наз Той, хто раскашуе* до црства нбсного войти намъ потреба а богатыи и роскошꙋючии не лацно до него войдет҆ (Каліст, II, 130б).

Роскошъ, роскошь *наз* **1.** *Багацце, дастатак* тѣло в роскоши выхованое латво бывает чортꙋ послꙋшное (Зб 261, 90б), если всѣхъ сегосвѣтныхъ роскоши гане не ошацꙋемо, на Бга смотрѣти ... не зможемо (Каліст, II, 272 б). Его клопоты, а инщихъ роскошъ (Кн , 49б), Роскошъ, збытки, лакомство, сваволѧ, немѣра, всѣми тыми остритъсѧ смертнаѧ секѣра (Лям , 17), жывота и ωбычаев исус хсвыхъ наследꙋют, погардивши того света сетꙗми, то ест богатствами честꙗми и роскошами (Зб 255, 85), жаднаꙗ роскошъ ωт ωбороченꙗ емꙋ прикрого не задержит (Зб 259, 543б), з молодости приꙋчаны҆ постом и великои мѣрности, на тые людские роскошы в потравах смотрѣть не моглъ (Зб 82, 149) *Параўн* раскоша, роскоша, роскошенство.

2. *Асалода, задавальненне* делаи емꙋ роскош хотнꙋ ко потребе его желчем воловым (Арыст , 235), бꙋде ... сара мѣла сына ... на старост мою и моего мꙋжа бꙋдꙋ мѣла роскошъ (Бельск , 17б), вшелѧкии грѣхъ з҆ роскошъю нѣѧкоюсь и оутѣхою полненъ бываетъ (Каліст, I, 126), облегши своволне обычаемъ жолнерскимъ, безъ листовъ приповѣдныхъ въ селѣ Медницкомъ, до светое Троицы належачомъ, роскоши самъ и его помочники заживали (АВК, VIII, 122, 1629); Пожадливость абовѣмъ, кгды сѧ в҆ ней наидꙋете, роскошъ в҆збꙋжаеть, кгды зась выкоренѧет҆сѧ, тогды гнѣвъ (Варл., 10б); Сладострастие Роскош҆, охолода, радост, потѣха, весѣле (Бяр , 216), мѣлъ собѣ за великое шасте и роскошъ, кгды своими рꙋками рвалъ ωвоцъ (Зб 259, 198б); діавольских грѣхов и свецкои роскоши попрестанꙋ (Зб. 82, 363).

3. *Дзівосы, прыгажосць* з квѣтов и з гол вонности҆ повѣтрие наполнꙗет ... и вси там вщепил и вфундовал роскоши которых жаден ꙗзык выповѣдит не може (Бельск , 3—3б), ꙗ видѣвъ вшелꙗкꙋю славꙋ и роскошъ свѣта сего (Зб. 107, 116); до раю

где шные весолые полꙗ, горы, рѣки, луки, и инъные шком людскимъ нешгледаные, ани серцем шбнꙗтые роскошы (Зб 752, 532б), видѣлъ есми добра и роскоши невымовныи которихъ ꙋхо не слышало и шко не видѣло (Зб 82, 433б) ◊ Роскошь телесная – *палавы акт* Кгды се ꙋже люди розмножили и розширили на землѣ, ꙋдалисꙗ теды до роскоши телесной бꙋдꙋчи здорови дꙋжи (Бельск , 8); вшелꙗких роскоши телесных *шт* неи жалали (Стрыик , 433), з мужми нашими през дни мешкаючи роскоши тѣлесныи справꙋемы (Алекс , 26); трети'е жоны по'мꙋючы' тии сут которые се збытне в роскошах телесных кохаютсе (Зб 255, 79)

Роскошыванье *гл* роскошованье

Роскошъ *гл.* роскошъ

Роскраяти *дзеясл* *Раскройваць* за тоую канонизацию выдавъ, много локтеи золотоглавꙋ, много ин'шихъ коштовных матерѣй межи кардиналы роскраявъ, много пѣнезеи готовых розсыпавъ (Апакр., 172б).

Роскрвавити *дзеясл* *Тое, што і* роскрывавити знову ее роскрвавили и палецъ у правой руки зраненымъ учынили и шубку . подрали (АВК, XX, 140, 1598)

Роскревеный *дзеепрым* *Які распаўсюдзіўся; укараніўся* церьков стаꙗ восточнаꙗ римскаꙗ котораꙗ се не може розервати, але едност веры всегды заховает, и ест шт верхꙋ през все, то ест по всем свете роскревены (Зб 255, 284б 285)

Роскружоный *дзеепрым* *Раскружаны* дивныхъ таемъницъ тоеи пропасти собѣ ꙋлживаючихъ роск[р]ꙋжоные кола затрималъ и загомовалъ (Зб 259, 652)

Роскручинитися *дзеясл* *Засумаваць* воиска наши будучи отъ васъ ображоны, противъ вамъ ся роскручинили (АЗР, III, 260, 1580).

Роскрывавеный *дзеепрым* *ад* роскрывавити. возри на мое роскрываваеное срдце и мое преторкіе слезы (Пак. Хр , 3).

Роскрывавити *дзеясл* *Раскрывавиць.* естли при поличъкꙋ роскрывавит тогды навезъку такъже совито платити мает (Ст 1588, 11), за тымъ ему у губу далъ и оного роскрывавилъ (АЮЗР, II, 11, 1601), самъ тотъ Нагонъ . прыскочывшы до мене . поличковалъ, зранилъ и роскрывавилъ (АВК, XXVIII, 108, 1610). *Параўн* роскрвавити.

Роскрывавленье *наз* *Дзеянне па дзеясл* роскрывавити перед ними перед воеводами и судьями не надобе имъ нико-

торых речей ни великих ни малых татьбы роскрываленья нападок (СДГВ, 5, 1432).

Роскрышити *дзеясл. Раскрышыць.* выдал' мꙗ бъ дѣтичꙋ и черезъ рꙋки нечестивых з'дрыготил мꙗ цѣлъ был есми и роскрышил' мꙗ и зымалъ за тылъ мои и роспрашил мꙗ (Зб 262, 19), ежь роскрышивъ хлѣба во юсѣ с маслом (Арыст., 206).

Рослаба *гл.* розслаба

Рослабети *дзеясл. Аслабнуць* столпы нбсныи рослабеют и въздиватсꙗ ѡт запреченıа его (Зб 262, 23).

Рослабити *гл.* розслабити

Рослабленый *гл.* розслабленыи

Рослабляти *гл.* розслабляти

Рославити *гл.* розславити

Рославитися *гл.* розславитися

Рославский, рословский *прым.* ◊ Сукно рославское (росовское) — *сорт сукна* мещаномъ браславскимъ 20 копъ грошей а 5 поставовъ сукна рославского (Арх. ЮЗР, VIII-5, 458, 1532), сукна рословского кошулю за чотыры грошы справленую (ИЮМ, XXXII, 79, 1578)

Рославяти *гл.* розславяти

Рослийший *прым. З прыкметамі зарастання (пра засечкі на дрэвах)* чие старшое росли'шое знаме будет свои борьти и входы сказати мают (Ст. 1566 I, 81)

Рословский *гл.* рославскии

Рослый *прым.* **1.** *Вялікі* слуга пана Яна едучы на колесахъ конемъ его пана конемъ рослымъ с каменицы его ударылъ (АВК, XX, 82, 1592), купили рыбъ вялыхъ щупаковъ рослыхъ осемъ (ИЮМ, I, 74, 1679)

2. *Дарослы, паўналетні* приданое абы тоховано было дитяти тому Марюшы до лет ее рослых (АВК, XXXIX, 554, 1579); данил еще не рослым бꙋдꙋчы, сталсꙗ великим ꙋ людеи (Зб. 81, 192б).

Росмаитый *гл.* розмаитый

Росмеятися *гл.* розсмеятися

Росмотрети *гл.* розсмотрети

Росмотривати *дзеясл.* **1.** *Разглядаць, уясняць для сябе што-н.* росмотривал есми в срдци своемъ повлечивъ вино тѣло свое а срдце мое водитьс мдрсти (Зб 262, 86б)

2. *Разведваць, здабываць звесткі* росмотриваи народꙋ неприꙗтелꙗ своего, а место которое хвореишее, ѡтоуль починаи бити его (Арыст., 173).

Росмотрити *гл.* розсмотрети

Росмотръ *наз.* *Уменне разабрацца ў чым-н.; разгляд.* былъ когелетъ мѹдръ и еще наоучалъ розѹмѹ людеи и оучинилъ оухо и дал росмотръ и врадилъ притчеи много (3б, 262, 92б). ◊ С росмотромъ — *разумна, асцярожна, з толкам.* протож чини дѣла свои с росмотрѡм и пытаѧ рады в достоиных еѧ (Арыст., 150).

Росненье *наз.* *Рост.* Растенıе, ѣ: Помноженıе, лѣст слѧ росненье (Бяр., 138).

Росный *прым.* *Росны, вільготны, насычаны вільгаццю.* его ... пчелы летающе питахоу ѡт розных цвѣтовъ собирающе росныѩ каплѧ (Чэцця, 272б); ан'гелъ ... ѹчинилъ посреди пещи ꙗкобы вет'ръ росныи шумѧщ' (Скар. ДП, 13).

Росолный *прым.* *ад* росолъ. ести потравы сласны и речи росолныи, и речи ѡстрыи и кислыи и пити пиво старо без воды (Арыст., 235).

Росоловый *прым.* *Прыгатаваны на расоле.* Третего дня купили харчы одъ рыбъ росоловыхъ щупаковъ в (ИЮМ, I, 75, 1679); купили рыбы на подарокъ ... щукъ росоловыхъ вı (Там жа, 116, 1680), купили ... мяса росоловогo шротовъ тры (ИЮМ, XIII, 131, 1699), Для пана Судзина купили .. росоловей рыбы (ИЮМ, XVIII, 3, 1710), купили рыбы ментузовъ ... ещо росоловой рыбы (ИЮМ, XVII, 65, 1710).

Росолъ *наз.* *Расол.* црь повелѣлъ ... росоломъ лити по ранам его (Чэцця, 176б), такоже ест стережисѧ ѡт потравъ что же ест юха их гоуста ... и которое сѧ печеть в росоле рыбном (Арыст., 204—205), на ярыну и на росолъ дали осм шесть (ИЮМ, VI, 126, 1689); Росолу до рыбы и ярыны, осм осемъ (Там жа, 127), Бураковъ осм за два, росолу осм за два (ИЮМ, VII, 201, 1690), купили ... росолу (ИЮМ, XVIII, 3, 1710).

Росомака *гл.* росомаха

Росомаковый *прым.* *Расамахавы.* у той же коморе ... колпакъ росомаковый бурнатного сукна (АВК, XX, 136, 1598).

Росомаха, росомака *наз.* *Расамаха.* на своихъ волокахъ подданымъ вольно забити волка, лисицу, рыся, росомаку, заеца, белъку и иншый зверъ малыи (КПД, 576, 1557); черезъ целниковъ цла новоподвышоные браны были ... отъ соболей, куницъ, лисовъ, волковъ, бѣлки сибирокъ, росомаховъ, отъ оливы, фарбъ, овощовъ (АЗР, IV, 249, 1605).

Росотовый *прым.* *ад* росотъ. шапка была росотовая, вжо старая (АВК, XX, 302, 1631).

Росотъ *наз. Сорт тканіны* Бартломеи Толочка ... Ейсимонта . з оденя его . . ажъ до кошули разобрали, а меновите дылея и курта зъ росоту борщового коштовала шесть копъ грошей (АВК, 1, 268, 1615).

Росоховатый *прым Расахаты, раздвоены.* За того теж иѹлиѧ цесарѧ ѹродивсѧ таковы҆ конь котори҆ мѣлъ пазнокти росоховатыи быдлячии (Рым , 80б)

Росошь *наз Развілка.* люди . привели нас . от того лѣса росошю к великой дорозе . и тою дорогою до повертки (Пін., 27, 1517).

Роспаданье *наз Распаданне, развальванне на часткі.* абовем коли людѣ Хⲁ вызнаm не *смеют* ѡпоки роспаданем своим ѡ бозстве его сведецство *дают* (Зб 255, 300), чуда се великие ѡказѹют, з трѧсенѧ земли . ѩкосе и з роспаданѧ каменѧ (Зб. 752, 444б—445).

Роспадатися, розпадатисе, роспадатисе *дзеясл. Распадацца, развальвацца.* церкви Успенія Пречистоѣ Богоматери въ мѣстѣ Львовскомъ муръ роспадался на полы (АЗР, III, 19, 1547); зем҆лѧ затъресласѧ и каменье розъпадалосе (Цяп , 41), Пута се роспадали (Пралог, 530б) *Параўн* распадатися

Роспадлина *наз Тое, што і* роспалина Мо҆се҆ з ѡнои скалы през роспадлины видѣл бга (Выкл , 97)

Роспалатися *дзеясл* **1.** *Распалацца.* ѡтворилшис землѧ пожерла дафана, и покрыла сонмище авирон, роспаласѧ ѡгонь оу громаде их, и поломѧм попалил грешникы (Пс XVI, 107б).

2. // *перан. Моцна ўзрушыцца* роспалалис гневом (Пс XVI, 117—117б).

Роспалевати *дзеясл* // *перан Прыводзіць у стан узрушэння.* в҆кладает҆ в҆ него зазрост а роспалюетъ его нею (Каліст, II, 164б—165).

Роспалениe *гл.* роспаленье

Роспаленый, розпаленний, розпаленый, роспаленный *дзеепрым.* **1.** *Ад* роспалити *ў* I *знач* Царь приказалъ дабы была роспалена пещь (Скар. ДП, 11б). сребро роспалено и выпрабовано ѡт землѣ ѡчищено (Каз Кір , 80); росказал жебы роспалено печъ семъкротъ по семи разъ болѣй нижли был звычай палит (Біблія, 53б); вложили на него желѣзо роспаленое и пѹстили (Стрыйк , 447б); ѡд розпаленых҆ стрѣлъ злосливого выбавлены (Мак., 223); казал сѹдіѧ ѹглие роспаленое пред его ногами высыпат (Зб 81, 62), росказал стого деѡнисиѧ на ложкѹ железнымъ розпаленьномъ положити (Зб 752, 46б); сѹдіѧ ...

рѣза*т* еи пе*р*си и пото*м* на роспаленое ѹглие класти еи каза*л* (Зб. 82, 36б).

2. *Ад* роспалити *ў* 2 *знач* слово твое роспалено велми (Пс XVI, 124), млстью вшетечною ку нему была роспалена (Біблія, 83), той, который палаючи бжственнымъ огнемъ, непристойными пожадливостѧми и оучин'ками роспаленых оучитъ (Калиcт, II, 5б 6); Погоршалисѧ книжникѡве, и трвожилисѧ зазрост'ю и ненавист'ю роспалены (Там жа, 35б), ꙗкъ бовем' горѧчкою роспаленомѹ, албо на фебрѹ хорѹючемѹ (Мак., 82), горѧчшею милос*т*ю на ср*д*цы роспаленыи бѹдѹчи в' тые слова мовилъ (Варл , 355б), ѧ егѡ спотварила и ѡ везенье невинне приправила ижь есмь млстью вшетечною к немѹ была роспаленна (Хран , 67б), дѣвка бѹдѹчы пре*з* бѣса роспаленою, просила Ѳеѡдорѹ абы з нею грѣхъ спросны' ѹчинила (Зб. 82, 79б).

Роспаленье, розпаление, роспаление *наз* 1. *Дзеянне па дзеясл* роспалити *ў* 1 *знач* тыи столпы коли слонове ѹзрѣли, мнимаючи ихъ бы*т* люди', стѧгали носы свои, хотѧчи ихъ притѧгнѹ*т* ꙗко и люди' а так се з великого роспаленꙗ пожили (Алекс., 25).

2. *Запаленне, язва, нарыў* ꙗкъ з' мнѡгого еденѧ бываетъ роспалене, а з' роспаленѧ родит' сѧ огневаѧ (Калиcт, II, 179б); Крѹчина . роспалѣнье ѡ*т* вродѡвъ, ѡ*т* гною, ѡбразнѣ, надѹтость, пыха (Бяр., 69).

3. *Дзеянне па дзеясл* роспалити *ў* 2 *знач* ѡ*т*вер'жение ѹстъ его естъ роз'паление ог'нѧ (Скар IС, 32б), Чого бовѣмъ не маетъ над бѣсноватого той, которыи непристоиными пожалливостѧми и роспаленье*м* вшетечен'ства шалѣе*т* (Калиcт, II, 29б–30), Многоꙗдение, роскошное ꙗдение, пьянство, роспаление на вшетеченство, прожнаѧ радость, велемовство, жарты, нечыстость коли которыи есть албо пье*т* ажъ до скиненѧ (Навука, 56), Раждежение Роспаленье, горѧчаѧ любовъ (Бяр , 134); Почула злые и телесные пожадливости и пекелные ѡные роспаленꙗ (Зб. 752, 197б).

Роспаленьеся *наз. Дзеянне па дзеясл* роспалитися *ў* 1 *знач.* Възгорѣние Роспаленьесѧ (Бяр , 19)

Роспалина, роспалына *наз Расколіна, расселіна, шчыліна* Поставлю тебе в роспалыне скалы (Бельск , 53), Вrътепъ Печера, роспалина, ро*з*сѣлина зе*м*наа, а*л*бо каме*н*наа (Бяр , 13); Скважнѧ. щѣлина, рощѣлина, роспалына, дѣра (Там жа, 146); пришо*л* *аж* до горы хорывско*и*. и та*м* жи*л* в роспалине

(Жыц св., 18); коли придетъ хвала моꙗ, поставлю тебе въ роспалинѣ скалы, и закрию правицею моею ажь минꙋ, и ѡтимꙋ рꙋкꙋ мою, и оузриш тылъ мои (Хран., 111). *Параўн.* роспадлина.

Роспалити, роспалить *дзеясл.* 1. *Распаліць, моцна нагрэць.* роспали горячесть сол'нечнаꙗ главу его (Скар. КЮ, 13); розгнѣвавшисꙗ теды царъ росказал панвы и котлы мѣдꙗныи роспалит (Кн. Мак., 50б); я подкоморій ... наказаломъ былъ палей два передъ упустомъ вбивши у водѣ петна гербу моего потоль, поколь вода заливаетъ, роспаливши въ огни, выпалити (АВК, VI, 234, 1619); росказал ... сковороду жел'ѣзнꙋю роспалити а на не' стого конъдрата взложивши смажити (Пралог, 509б); то слышачи цесар Медꙗного вола казалъ поставить и роспалит его такъ казалъ ижъ былъ ꙗко сам ѡгонь (Там жа, 657).

2. // *перан. Узбудзіць, расхваляваць, узрушыць.* человѣк' неправедныи во ꙋстехъ тела своего, не престанет' дон'деже роспалить ог'нь жаданиꙗ блуду (Скар. ІС, 37б); хотꙗчи тꙋю искрꙋ любве божеи роспалити в людех (Каз. Кір., 76б); цар мелхилъ гнѣвом великимъ роспаливши, реклъ ему (Біблія, 37). Ничого бовѣмъ такъ подчасъ молодых' роспалити и потꙗгнꙋти не звыкло, ꙗкъ лице невѣстъ (Варл., 267—267б), приведши ему на мыслъ невѣсту ѡдну, которꙋю гдесъ видѣл такъ его ей ѡсобою роспалил, и злую похот в серце его вкинулъ ижъ мало з' ѡно' пустини пожадливостю роскоши звитꙗжоны' не побежал (Пралог, 514б), маѯимиꙗн роспаливши гнѣвомъ великимъ росказалъ зараз дров и хворостꙋ много навозити (Зб. 82, 280).

Роспалитися, розпалитися, роспалитисе *дзеясл., зв.* 1. *Ад* роспалити *ў* 1 *знач.* Въ соборѣ грешних роспалитсꙗ ог'нь (Скар. ІС, 26); Будешъ ли подъдымати росъпалитъсꙗ огонь, и естъли же плюнеши на нь згашенъ будеть (Там жа, 46); огнь пред ним розпалитсꙗ (Каз. Кір., 150б), ѡгон перед ним роспалитсꙗ (Пс. XVII, 29б—30).

2. *Ад* роспалити *ў* 2 *знач.* роспалилис гневом ꙗко огонь дров (Пс. XVI, 117); пожадливостю сꙗ телесною роспаливши просил гдра ѡног ѡ дѣвкꙋ (Бельск., 258); сердъце еи цꙋдностю было зранено, а ку ей млсти се все роспалило (Алекс., 16); которое любви огнь, абы сꙗ и в' нашом озꙗблом срдцꙋ роспаливши, никгды не згасалъ (Карп., 49б), моцю Бозскою ... розпалившисꙗ: бо моцнаꙗ естъ, мовитъ ѡдин', ꙗкъ смрт' млст' (Варл., 335); црь роспалившысꙗ гнѣвом великим призвал

зараз всихъ своих мудрых вещковъ (Зб. 752, 28б); запалчивост твою роспалиласа на wвци паствы твоеи (Пс. XVII, 56), ты роспалил'се есь напрасно (Хран., 315б)

Роспалить *гл.* роспалити

Роспалыватися *дзеясл. Тое, што і* роспалятися в подражане а на посмех мешкаючим округ нас, докол ти прогневаешис на остаток и роспалываетса юко wгнь срокгост твоа (Пс. XVI, 82—82б).

Роспалый *прым. Раздвоены.* мюса абы не поживали нечистог добытка, але которие сут чистые, юко вол, wвца, wлен, козел, ба'вол, зубръ, и иные которие жуют а мают ло' в собѣ, и копыта роспалые, тыи могут ести (Бельск., 55б)

Роспалына *гл.* роспалина

Роспалянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роспаляти *ў* 2 *знач.* в' першомъ абовѣмъ взростѣ великое естъ глупство и своавола' в' другомъ роспуста, и пожадливостіи телесных роспалане (Каліст, II, 282б).

Роспаляти, розпаляти *дзеясл.* **1.** *Распальваць, моцна награваць, расплаўляць.* Царь ... приказалъ дабы была роспалена пещь сед'мъкрать более нежели обычаи имели роспалати ю (Скар. ДП, 11б); сльнце ... въ полудни роспалаеть землю (Скар. ІС, 69); не роспалюите wгню в каждых мешканюхъ вашихъ презъ ден суботны' (Біблія, 154); wтец з великог гнѣву в печ его, в которо' скло роспалюл ... вкинул (Бельск., 325б), тое камѣне уставичне wгнем роспалюют (Стрыик., 436); злотник' албо сребродѣлца, в' певную мѣру горнъ розпалаетъ (Мак., 232); огонь желѣзо, которое з' прироженьа своего есть чорное и зимное, примуючи wвшеки не розпалаетъ и свѣтлое чинитъ (Варл., 290), Повторе запалют свечу wт стго wлтара и wт wнои wгонь роспалюет на кухни (Пралог, 645б). *Параўн.* распаляти *ў* 1 *знач.*

2. *// перан. Даводзіць да ўзбуджэння, хвалявання.* сиа речь ... ко гневу приводить и юрость божию росъпалаеть (Скар. КЮ, 13б), што на сем свѣтѣ дорогимъ и славнымъ естъ wдкидають и погоржаютъ для Хеа wгна которыи ихъ здыимует', согрѣвает' и роспалаетъ эффектом' Бжимъ (Мак., 82); диявол ... масть ко wтцу приражоную розводил и распалюл (Зб. 752, 34); назавтрее собравши ихъ не сурово, але лагодне през приповест до побожнаго житиа приводилъ, и матию бжиею распалюлъ (Пралог, 640б). *Параўн.* распаляти *ў* 2 *знач.*

Роспалятися, розпалятися *дзеясл., зв. ад* роспаляти *ў 2 знач* так сѧ ѡгнемъ пожадливости розпалали, же злѧкшисѧ и стрвожившисѧ мовили (Мак., 180); Который зась шаленою пожадливост'ю до невѣстъ роспалѧет'сѧ (Варл., 288б), гемон староста роспалилсѧ ѡт сличности ее (Зб. 752, 83). *Параўн* роспалыватися.

Роспаляючий *дзеепрым. ад* роспаляти *ў 2 знач* Жродло дꙋховное и збавенное обрѣкаетъ насъ братіе, еѵглъскихъ жроделъ солодкии вѡды зась намъ вытѣкают', не гамꙋючи, гасѧчи прагненье, але барзѣй роспалѧючи и до прагненѧ побꙋжаючи (Каліст, II, 24б).

Роспаляючийся *дзеепрым. ад* роспалятися Рвеніе же подобно огню в' гꙋбцѣ скритомꙋ и неѩвне роспалѧючомꙋсѧ, а до чого приткнетсѧ все палитъ (Бяр., 209)

Роспаметатися *гл.* роспамятатися

Роспаметованье *гл.* роспамятованье

Роспаметыванье *гл.* роспамятованье

Роспамятатися, розпамятатися, роспаметатися, роспометатися *дзеясл. Успомниць, прыпомниць, узнавиць у памяци* сꙋдѩ на дрꙋги днь имаеть ѡтложить штобы сѧ роспаметал (Вісл., 33б), роспамѧтаимосѧ не живѣмъ ѩко скот (Чэцця, 308б), абы на свое доконченье роспамятавшися и крестное цѣлованье, противку Бога и правды не стояль, отчины нашеи ему поступиль (АЗР, II, 19, 1507), абы еси розпамятавшися на присягу, которую жъ еси намъ на имя Вышнього Бого вчиниль, быль намъ на того непріятеля нашого Московского помочонъ (АЗР, II, 50—51, 1508), ѡтпоускаючи их ѡт себѣ посади и оучестꙋи по достоѧнію и пытаи что бы сѧ роспометал во всѣм поспольствѣ своем (Арыст., 166) *Параўн* распометатися

Роспамятованье, розпаметыванье, розпамятыванье, роспаметованье, роспаметыванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роспамятывати чинимо наперод молчане през розпамѩтыване (Зб. 261, 140), абы цалый день той Божихъ заповѣдеи и роспаметыва ня добродѣиствъ его и чудъ училися (Пыт., 72), то што мовлено и повѣдано бываетъ, абы на ꙋставичное роспамятован'е в' дшꙋ ихъ всадил (Каліст, II, 1), Даетъ нам бжственное житіе збавитель наш, мысли нашѣ добрыхъ роспамѧтовании привожением' освѧчаючи (Там жа, 237), ѩкъ пришлых добръ, такъ прійдꙋчеи мꙋки розпаметыван'е такъ в тѣлѣ своем всаженое носили (Варл., 107б—108), ничого потꙋжне' ѡт грехꙋ не ѡтводитъ, ѩко так горкое и ѡкрꙋтное мꙋки роспаметоване (Зб. 259, 327б).

Роспамятовати, розпаметывати, розпамятывати, роспамятывати, роспомятовати *дзеясл. Думаць, разважаць; успамінаць, прыпамінаць, узнаўляць у памяці, аддавацца ўспамінам, вяртацца ў думках да чаго-н.:* роспомѧтовала млстивая матка горкое мѹки жалости. ѡ смерти милого сна своего (Пак. Хр., 15б), иных свѧт было много которых свѧтѧчи роспамѧтывали добродеѣства бжие (Зб. 261, 225б), того днѧ розпамѧтывали жиды добродѣѣства бжие (Там жа, 226); Абысмо през то ... такъже мѹкѹ и смрть его доброволнѹю, и которое сѧ с того стало всемѹ свѣтѹ збавене, роспамѧтовати (Калист, I, 41б); Тое самое благословенство ... оутѣха вамъ бѹдетъ и покой и добраѧ мысль, кгды о нем оуставичне роспамѧтывати бѹдете (Калист, II, 228б), Ѿтишолъ прето ѡ том в собѣ мыслѧчи, и оуставичне розважаючи, и ѡ смрти также роспамѧтываючи, а до того в болести и трвозѣ срдечнои жывѹчи (Варл., 35б); не хотѣли ѡплакивати греховъ своихъ и розпаметывати мѹки на дорожъшое христовое (Зб. 259, 356б).

Роспарошитися *гл.* роспорошитися.

Роспартье, розпартье *наз. Слуханне, публічны разгляд справы:* леч иж сами панове Станкевичи ... сталые сами се на суд подкоморскии о роспартье названска и урочища того поля ... далшое зволоки потребовали (АВК, XXX, 294, 1604); всю тую справу завесил до роспартья о то з в мл. и с тым Бутевичом у суду головног (Там жа, 369, 1608), мы гдръ на роспартье перве ѡ кгрѹнтъ до сѹдѹ належного ѡбѹдвѹх сторон ѿтослали есмо (ККСС, 127б, 1615), просилъ, абы о тое сформованье и зфалшованье руки писарское на роспартье о тотъ фалшъ ... до суду кгролского Пинского одослано было (АСД, VI, 70, 1616); по отправенъю тое инъквизыцыеи рокъ сторонамъ ... до дальшого в той справе роспартя правного, безъ припозву, завитый в недель осмъ ... заховуемъ (АВК, XX, 263, 1620), в томъ пункте мы врадъ ... когницыи жадной не чынечы, до роспартя межи сторонами о право а право тую екъсцепъцыю суспендуемъ (Там жа, 365, 1664), Прошу тогды и домовляюсе, абы тая справа до суду земского Троцкого на розпартье правное отослана была (АВК, XI, 168, 1668). *Параўн.* роспартьесе.

Роспартьесе, розпартьесе *наз. Тое, што і* роспартье: мы врадъ ... въ той справе до скуточного роспартясе до насъ отосланой ... до которое справы поневажъ кнежа его милость ... въ самой речы не становилъ (АВК, I, 194, 1664); мы врадъ, тое екъсцепцы на сесь часъ не прыймуючы, оную до роспартясе

межи сторонами о право а право суспенъдvемъ (АВК, XX, 376, 1664); запозвалъ . прынятя тое . объмовы и сусъпенъсы тое справы до розъпартясе за тымъ позвомъ (Там жа, 438, 1672), звышъ мененые ихъ милость, будучи до роспартьясе о тые декреты припозваными, передъ нами до права не становили (АВК, XV, 406, 1679); мы врадъ в термине належъномъ суженя справъ воеводства Троцъкого до роспартясе допусътили есмо (АВК, XXXI, 465, 1681)

Роспастися, розпастися, роспастисе *дзеясл.* 1. *Распасцiся, развалiцца, рассыпацца* ѡлтар се тежъ роспалъ, и высыпалсе попелъ зъ ѡлтарѧ (Бiблiя, 426), перед мѣстом роспалосѧ полгори и много иных знаков божских было (Бельск , 130); в переѧславли церков стог михаила роспаласѧ надвое (Стрыик , 491б); кгды горщокъ бꙋдѣт до ѡгнѧ приставлены, прꙋдко розпастисѧ мꙋсит (Зб 259, 75б), капище то ест божница Артемида роспаласѧ на штꙋки (Зб. 752, 117б), олтарь се тежь роспалъ (Хран , 303) *Параўн* распастися.

2. *Распасцiся, разлажыцца, згнiць* члонки того еще тела не роспалисе (АВК, XVIII, 362, 1646), такъ роспалосѧ все тѣло его (Зб. 81, 65б).

Роспаханый *дзеепрым ад* роспахати по тымъ границам отсудили есмо бортное дерево и бортную землю, што вже роспахано (Пiн , 4, 1473); если же хочеш ведати правду, идимож с петы, где нашы полосы вжо роспаханы, до конца через межу (АВК, XXXVI, 332, 1582), коло самое дороги нива великая роспахана (ИЮМ, XXV, 348, 1637)

Роспахати, розпахати *дзеясл Узараць, разараць, расцерабiць* тотъ лѣсъ роспашетъ и посадить людеи (АЗР, I, 69, 1453); землю его Тугощицкую .. они роспахали и чоловека своего нанове [п]осадили (КЗ, 158, 1496); люди посажалъ въ ловищохъ въ моихъ, и поля росъпахалъ (КСД, 593, 1509), которыи земли Дмитръ будучи в держани у своей стороне ново роспахалъ и людци посадил (Пiн , 17, 1511), воленъ ѡнъ тыхъ двухъ жеребьевъ лесу части своее роспахати (КСД, 1265, 1518), которие люда и сеножати и борти тепер естъ то ѡни входѧчы за тꙋю границꙋ вкрадкомъ роспахали (КВЗС, 118, 1539), панъ станиславъ своимъ накладомъ . пашню розпашеть (КВС, 620, 1552); непаханую старыну пан Тихон розпахали (АВК, XXXVI, 331, 1582).

Роспахивати, розпахивати *дзеясл Араць, узорваць, расцярэбливаць.* Еську Нешевичу дворыще Ярополково пустое осаживати

ему собѣ и розпахивати собѣ (АЮЗР, I, 10, 1427), ѡни тое пущи собѣ не роспахивають (КСД, 74, 1516), пѹшчы Ганевицкое не мають роспахивати (Там жа, 93б), пущи роспахивати и дерева и дровъ и лучины давати и продавати никому не мають (АСД, IX, 43, 1533); пану Тихону старыны роспахивати допустим (АВК, XXXVI, 332, 1582), черницы ... въ томъ обрубе подле монастыра не маютъ людеи сетити и пущи роспахивати (АВК, I, 17, 1614). *Параўн.* распахивати.

Роспачанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роспачати. Видитъ теды перед собою море горкости и оутискѹ, албо роспачанье, ани бѹдѹчихъ за собою што справити можетъ (Мак., 370).

Роспачати, роспачять *дзеясл. Упадаць у роспач, адчайвацца, знявервацца.* стерлисѧ во(й)ска великие и моцные про(и)грал магнент, и ѹтекаючи а роспачаючи сам се мечем своим забил (Бельск., 275); Кгидимин ... з тои поражки, и ѹтраченѧ жомоитскои земли, велми зафрасованы ѡднак в щастю не роспачал (Стрыйк., 533), рицерство его, иж теж зъ ѹтиску великого роспачали (Алекс., 23б), хотѧжъ такъ долго перешкоженъ бывалъ ѡт дѹжчихъ, еднакъ не ѡтстѹпалъ анѣ роспачал (Калст, I, 123б); Постараимо жеѧ з наверненьемъ чстого срдца до него пристѹпити, не роспачаючи ѡ збавеньи (Мак., 46), чемус смѣла роспачат в доброcти божои (Зб. 81, 74б), блѹдница ... роспачаючи ѡные слезы з очѹ вылила (Зб. 752, 51), реклъ до старшого позволь емѹ того чого прагнеть абы не роспачалъ (Пралог, 680б).

Роспачаючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* роспачати. видечи еи плачучую и ѡт смутку роспачаючую рекъ (Пралог, 580б).

2. *У знач. наз. Той, хто паддаецца адчаю, упадае ў роспач.* Пне мовлю, надѣе роспачаючихъ, и помочи не маючихъ, вспомни теперъ на мене прошѹ (Варл., 271).

Роспачити, роспачить, роспачыти *дзеясл. Адчаяцца, зняверыцца.* июда ... пошол а сиромъ се ѡбесил и в млсрдию бжьем [не] роспачил (Пак. Хр., 7б), да колиж еси такъ велми роспачила ѧнъ твои тобе боудет сын твои (Там жа, 12б), Абысмо теды грозою перестрашени, роспачивши не затвердѣлисѧ (Калст, II, 10б), роспачивши домицыус иж дармо з ними бѣдивсѧ, зновѹ их ѡтослал до цесара (Жыц. св., 84), в домъ до двухъ невѣстъ ... роспачывшы в милосердию божом тым порѹчыл староста стую дорофею (Зб. 752, 533), чомѹ ес смѣла роспачит в доброти божо(и) (Зб. 82, 124).

Роспачитый *дзеепрым у знач наз. Той, хто зняверыўся, паддаўся адчаю, засмучэнню, расчараванню* нѣкоторыи абовѣмъ хоробы припадають в'мѣсто каранѧ за грѣхъ . а инши на заѧтрене роспачитыхъ, которыи доброхотне и оумыслне без жадныхъ причынъ, на прикрость створителеви своемꙋ Бгꙋ, грѣшат (Каліст, I, 125б).

Роспачный *прым. Роспачны.* бо если сѧ к' немꙋ не навернемо, остатнего опꙋщеньѧ боѧтисѧ, и роспачного по своей воли блꙋканѧ сѧ обаваѧти сѧ потреба (Каліст, I, 173)

Роспачовати *дзеясл. Адчайвацца, расчароўвацца, знаходзіцца ў стане засмучэння.* есмо выслоуханы были за того на ѡдноу молтвꙋ ѿ бга. и перво нас коли нас бог не выслоухаеть роспачоуемы а инекды на бга гнѣваемысѧ (Пак Хр , 6), Ѿчаваюсѧ Роспачꙋю, надѣю трачꙋ (Бяр , 190)

Роспачъ, роспачь *наз* 1. *Роспач, адчай* Пророкъ бо через' подобеньство искушенıѧ и роспачь ровомъ называеть (Будны, 141), Митридатес впал в роспач, и ꙗдом се ꙋморил (Бельск., 187б), воевода потом се сам з роспачи на звонницы в костеле имѣнѧ своег ѡбѣсил (Стрыйк , 475б – 476), кгды смертныи конец на мысль приводимо, в' роспачь приходимо (Каліст, I, 37); ѿчаѧние албо роспач, котораѧ спротивлѧетсѧ надѣи в Пнꙋ Бгꙋ (Навука, 58—59), ѡбачилем невѣсту ѡд костела панны марıи ꙗкбы в роспачи ѡбнаженно бѣгꙋчую и волаючую з великим лѧментомъ (Дыяр , 160б), Боже мо' што там за роспач што за плачъ, што за фрасꙋнок бꙋдеть (Зб 255, 398б), не вѣдаешъ же вельми есть небезпечна роспачь (Хран , 244б), приходило мнѣ ꙋже в роспачъ а в ѿчаꙗние впасти ѿ великого ꙋнынıѧ (Зб 82, 417); Дознавъ тоси кары предатель Юда самъ сѧ з' роспачи ѡбѣсивши, роспꙋксѧ наполы (Зб вып , 23)

2. *Разлад, нязгода* Братьѧ мои во Христе, ѡпꙋстимо тꙋю роспачъ, приступимо до хрестиѧньское едности (Бер. саб , 51); чесные малжен'ства наши в роспачъ невстыдливыи вшетечными мѡвами своими привѡдѧтъ (Апакр , 212)

Роспачыти *гл.* роспачити

Роспачь *гл.* роспачъ

Роспашня *наз Тое, што і* роспашъ в собе мають то есть з сеножатьми з роспашнями зъ зарослями . с плицомъ з огородомъ пархимовъскимъ (СДГМ, 31, 157б)

Роспашъ, розпашъ, роспашь *наз Ралля, ворная зямля.* коли быхомъ хотѣли любо сами взяти съ него то селище, его осаженое и розпашъ .. тогды маемъ заплатити ему пятдесятъ

грывенъ полугрошки (АЮЗР, I, 10, 1427), Нехай онъ тую землю, роспашъ держить, подле суда твоего, по тотъ рубежъ (КЗ, 159, 1496), тыи роспаши, где седели Петръ зъ братьею, Литва, далъ брату его старъшому (КСД, 883, 1516), нехаи бы князь его милость нам поступил тых роспаши новых, што люди наши въ его милости ловех роспахали (Пін , 27, 1517), ѡни с того ѡстрова насъ вытискають а роспаше' пахати .. намъ не допускають (КВЗС, 56, 1533), то есть островъ ихъ звѣчистый и роспашъ ихъ (РПП, 280, 1545), властные роспаши Зебинские, которыхъ ажъ по сесъ часъ уживали и пахали, теперь кгвалтомъ леи орутъ (АВК, XVIII, 98, 1592), подле того ручя указывал ляда, роспашы и коло самое дороги нива великая роспахана (ИЮМ, XXV, 348, 1637) *Параўн* роспашня

Роспертисе *гл.* розпертися

Роспертися *гл.* розпертися

Росперхнути *дзеясл* *Гое, што і* росперхнутися Метислав Изяславович розгнѣвавшися ѡтехал, з своим рыцерством з поля, а за ним другие княжата росперхнули и утекли (Стрыйк., 478б).

Росперхнутися, розперхнутися *дзеясл* *Разбегчыся, разысціся, рассыпацца, рассеяцца* ѡстаток во'ска венкгерског по лѣсах и по горах се росперхнули (Стрыйк , 467), зараз ты подали и розперхнулися розно по лесох и широких полях (Там жа, 564б), не могучи здержати туреckои великости, вси се росперхнули (Хр польск , 13б), Ѡгорнулъ ихъ страх и болест . росперхнулися яко ѡт вѣтру гвалтовного (Пс XVII, 26б); вси жорнери ['] котори при немъ были розперхнулися и ѡпустили егѡ (Хран , 351б) *Параўн* росперхнути

Роспещоный *дзеепрым* *Распешчаны* ласкою Божою не толко убезпечоны' але и роспещоны' будучи никгдым се ку ѡброне ѡт неприятел моих не готовал (Евл , 2)

Роспилованый, розпилованный, розпилованый *дзеепрым ад* роспиловати ѡпунну ѡдного пророка укамененного, другого розпилованного (Зб 259, 6), продали рознымъ людямъ полкуфъ роспилованыхъ чотыри, што при мурѣ зъ водою стояли (ИЮМ, VI, 8, 1689), полкуфъ розпилованыхъ дванадцать (Там жа, 144, 1689).

Роспиловати *дзеясл* *Распілаваць* великого пророка Исаию деревяною пилою вдолжъ роспиловати казалъ (Калист, II, 257), Бедышову сыну, што роспиловалъ шесть куфъ до муру на воду, дали ему (ИЮМ, VI, 157, 1689)

Роспинаный *дзеепрым* *ад* роспинати. ѡных вымислными мꙋками губил, ѡдных ꙋвязаных ꙋ звѣре' псами щвано, дрꙋгих на крестѣ роспинано (Бельск., 212), многи ꙗкъ злодѣеве и розбойникове роспинаны бываютъ (Каліст. II, 5)

Роспинати, розпинати *дзеясл.* *Распінаць* кого бы жидове роспинали на крстѣ абы пакъ бъ не был (Чэцця, 257), его ꙗко хѧ на крестѣ роз'пинали (Каз. Кір., 64), ѡт тог часꙋ на крест не роспинают (Бельск., 268), тебе роспинают гди на поганбене всѣхъ незбожников (Зб. 82, 434б) *Параўн.* распинати.

Роспирати *дзеясл.* *Распіраць, ставіць распоркі* поденъникомъ двумъ, которые роспирали поесы межы кроковъ и за роботу козловъ до герматы, заплатили за день (ИЮМ, Х, 150, 1695).

Роспиратися, розпиратисе, роспиратисе *дзеясл.* *Разбірацца, судзіцца, аспрэчваць што-н. праз суд* ѡ вселкие кривъды свои, бы тежъ и ѡ набольшые и наголовне'шые правомъ посполитымъ водле сего статꙋту кажды' ѡдинъ з дрꙋгимъ се роспиралъ (Ст. 1588, 409), ани умопованый, который в праве роспиралъся ... до присяги не приводили (АВК, XXXI, 204, 1594), всякие листы нигде инде толко у суду земского розпиратсе [повинны] (АВК, XXXII, 16, 1596), я подкоморый ... наказалъ есми сторонам о тые нивки правом роспиратисе (АВК, XXX, 184, 1597), прето сторонамъ о инъвентаръ впродъ мовити и роспиратисе узнаетъ (ИЮМ, IX, 448, 1643), абы стороны ѡ лепшость прывилеевъ своихъ на гое во'ское перве' роспиралисе (ККСС, 64, 1615); Розсꙋждаю, роздѣлѧю Роз'сꙋжаю, роспираюсѧ (Бяр., 136). *Параўн.* **розпирати.**

Росписаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* росписати *ў* 1 *знач.* звлаща где бы черезъ ѡтца записомъ, або тестаменътомъ росправено и росписано не было (Ст. 1588, 282)

2. *Ад* росписати *ў* 2 *знач.* ѡ тых рѣчохъ росписано широко во многих книгах (Чэцця, 331б); Ѡуже водле того росписаного порѧдьку повѣжь ми што ест таина (Будны, 211); в тыхъ поветехъ которые суть нижэй росписаны ... маютъ быти судьѧ с подсудкомъ и писар которые такъ и тым ѡбычаемъ маютъ быти выбираны (Ст. 1566, 41).

Росписанье, розписанье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* росписати *ў* 1 *знач.* хотѧчы за доброго здоровьѧ своего росписанье в маетности мое' вчынити (КВС, 678б, 1552), Дорота Творовская ... оказала тестаментъ небощыка мужа ... росписанья и розре-

женья некоторое маетъности небощыка мужа (АВК, XX, 89, 1593), некоторые речы рухомые отписала есми ... рознымъ особамъ тогды водлугъ того росписаня прошу зятевъ моихъ .. яко опекуновъ, абы се иначей . не деело (Там жа, 244, 1614)

2. *Дзеянне па дзеясл* росписати *ў 2 знач.* абы твоя милость, надъ тое постановенье и заграниченье, въ повѣтъ воеводства Витебского, по рѣку Оболь, и по рѣку Кривину водлѣ первщого постановенья и росписанья границъ, ничимъ си не вступовалъ (АЗР, III, 200, 1576); в кождо земли и повете водле розграниченьѧ розъписаньѧ и порадку ѡколо того вделаного были вольне ѡбираны (Ст 1588, 119).

3. *Дзеянне па дзеясл* росписати *ў 3 знач* кгды максимин на всходных панствах на ѡгидꙋ хрстиѧном часто се и мовенем и росписане листов хлюбил . перепꙋстил гдъ бгъ великие плѧги на подданые его (Бельск , 261), Подпискомъ на росписане инотесгенцый до сотниковъ, на сотъни, далисмо (ИЮМ, X, 28, 1695).

4. *Разметка бярвенаў у зруб* За росписане того струбу, цесли дали (ИЮМ, IX, 78, 1692)

Росписати, розписать, росписать *дзеясл.* **1.** *Раздзяліць, размеркаваць што-н. паміж кім-н , зрабіўшы пры гэтым адпаведны запіс* Которыи братьѧ або близкие маючи имене нерозделеное а перед правом зровнали и росписали, том дел мают держати вечно (Ст 1529—Ф, 118), коли бы братьѧ рожонаѧ . мели которое имене сꙋместное нероздельное, а потом перед правомъ собе зровновали и росписавши поделили (Ст 1566 I, 77б); што се дотычетъ маетности моее . тую всю . симъ тестаментомъ моимъ остаточное воли мои роспоражаю и росписую (АВК, VIII, 461, 1588), потом того дня веи иные кгрунты того именя росписали (АВК, XXXII, 414, 1596)

2. *Расписаць, апісаць, ахарактарызаваць, дакладна і падрабязна вызначыць што-н* оув ыных чтѣниихъ росписали стыи оци ѡ том широко (Чэшця, 132); До въсихъ замьковъ и местъ не мьногие дороги и гостинцы росписати отъ столечного места Вилни, абы . мыту господаръскому шкода въ прокрадыванью купъцовъ не была (КПД, 595, 1558), гэтман велики тогож великого кнѧзства . лежи роспишэт (Ст 1566, 25), ихъ пошлю, абы ѡбышли землю и росписали ю водлугъ личбы кождого згромаженѧ (Біблія, 251), анколвек библиѡтеки дал починит, направит и росписат а вшакже люде ꙋчоных преч выгнал (Бельск., 237б); читалъ и недармомъ на пятдесятъ

главизнъ росписалъ, тиранского шаленства абымъ тя свободилъ (Пыт., 1).

3. *Расписаць, перапісаць; размножыць для адсылкі* на сесыю казали картки розписать (ИЮМ, III, 122, 1685); росписали картки на сесыю (ИЮМ, V, 50, 1697); С тои причыны асас роспысал [!] листы по всем панствѣ своем (Бельск., 119), Константин цесар росписал листы до всходных и заходных ѡтцов стых (Там жа, 343б); росписали листы взываючи еппвъ на соборъ (Зб. 752, 63б).

Росписовати *дзеясл* **1.** *Размяркоўваць што-н., робячы адпаведны запіс.* она по полненью таковоrо учинку того имѣнья никому росписовати не могла (АСД, III, 91, 1617), я вбогую маетность мою теперъ ужо симъ тестаментомъ остаточное воли моее росправую, росписую, розрежаю (ИЮМ, XXI, 279, 1626); якъ панове маистратовые росписовали складанку на пановъ сегорочныхъ на тенъ часъ купили панеру за асм гри (ИЮМ, I, 20, 1679).

2. *Апісваць* Прото житиѧ здѣ на земли не росписуеть, але роспѧтіе толко его и въскресеніе (Будны, 128), ѡриген мѣл тых што его книги росписовали (Бельск., 244)

3. *Перапісваць, размнажаць* Неха' росписуютъ тыи речи в дрꙋгом народѣ, а людъ напотом створеныⁱ будет хвалит гда (Пс XVII, 1056), для прислуханя справъ росписовали на сесыю картки (ИЮМ, VIII, 40, 1691)

Росписъ, розписъ, розпись, роспись *наз* **1.** *Перапіс, улік* пану Самуелю Мазурце лавнику за роспись дворовъ на Луполове для жолнеровъ его млости пана канцлера, за працу дали ему осмаковъ осемнадцать (ИЮМ, IV, 69—70, 1686), Подъ часъ роспису съ жыдами могилев на предместю краковскомъ выпилъ п Янъ Хомичъ вина (ИЮМ, X, 133, 1695)

2. *Юрыдычны дакумент аб раздзеле маемасці, размеркаванні чаго-н., заверапы подпісам* Жаданыхъ не вымꙋючы водъле ихъ позвовъ споровъ и справъ вyроковъ апелѧцыи рꙋшеньѧ ѡтосланьѧ росписовъ лимитацыи и иншыхъ постꙋпьковъ (Трыб., 4б), тотъ Ждановичъ тамъ и тотъ смешко з нимъ ѡ то водлꙋгъ того роспису и ѡтложенья не поеднали (КЛС, 144, 1597), длѧ которого де' такого розъпису его смешкового и рознѧтьѧ з нимъ на вгодꙋ и таѧ справа ѡтложона (Там жа), черезъ умоцованыхъ и коллеговъ роспись тоѣ справы зъ умоцоваными братскими были учинили (АЗР, IV, 245—246, 1603), на котором позве показал и росписы тое справы (ККСС, 546,

1615), пленипотентъ акторки, указуючи роспись на запозвѣ, рукою его милости пана писара кола нашого назначоный ... передъ судомъ росправовать декляровали (АВК, XII, 453, 1662).

3. *Спіс, пералік* Которыхъ обидъ и полоняниковъ росписи бояромъ ... отдали есьмо (АЗР, V, 25, 1637), такъ росписовъ меских и жолнерскихъ, водлугъ правъ ... захованы быти мають (АВК, XXVIII, 177, 1640)

Росплакатися *дзеясл Расплакацца* хто бы сѧ над лазоремъ мртвым росплакалъ а штобы не был бъ (Чэцця, 257)

Росплата *наз. Расплата, выплата* отобрали на росходъ мески и на росплату сторожомъ крамнымъ зол двесте (ИЮМ, X, 5, 1695).

Росплачати *дзеясл Караць* ѡны' тепер законник ꙗзык сво' на лѣкарство ѡного стрꙋхлѣлого серца ѡтворит просꙗчи его длꙗ бга абы в' бжем милосердию не росплачал давида собѣ на приклад брал (Пралог, 492б)

Росплаченье, розплаченье *наз Расплачванне* одобрали отъ тыхъ же пановъ дозорцовъ кабачныхъ для розплаченя длукговъ зъ остатнеи чверти кабаку, золотыхъ двесте сполна (ИЮМ, II, 78, 1684); которые таляры отъ пана Павла Ледвивича ... отобрали на потребу и росплачене пану Евъхиму Кошенце за вино (ИЮМ, V, 34, 1688)

Росплодити, розплодити *дзеясл Распладзіць, размножыць* николи же росплодѧть плоды бл҃гочстиꙗ ветхии закони (Чэцця, 313б), они же роз'плодили суть людей Із'раилевыхъ (Скар КР, 7б), рече богъ да росплодѧть воды Гмызы душъ живыхъ (Скар КБ, 10) *Параўн* расплодити

Росплодитися, розплодитися *дзеясл , зв ад* росплодити люди росплодилисѧ (Чэцця, 251б—252); живѧше із'раиль во егип'те в земли Гесемли и обладаше ею, и роз'множил'сѧ естъ и рос'плодил'сѧ вельми (Скар. КБ. 88); съ тыхъ шести тыи ся вси росплодили (АВК, XVII, 260, 1541); так сѧ были по сторонах росплодили (Трыст , 4), ѡт того сꙗ поколѣне хинананское росплодило (Библия, 28); Пришли до влоскихъ краев ... выбивши мꙋжи побрали жоны их и росплодилисꙗ з ними и названи кгалли (Бельск , 149); з тых се народов канане'ских розно росплодило, также филистыни (Стрыйк , 419), ѡт тогѡ сѧ поколѣнье ханаанское розплодило (Хран., 18) // *перан Распаўсюдзіцца, размножыцца, паявіцца ў вялікай колькасці* бл҃гсвние росплодилосѧ (Чэцця, 113); Домъ немилостивыхъ заглаженъ будеть, храмы же справед'ливыхъ рос'плодѧтсѧ (Скар ПС, 22б)

Роспложеный *дзеепрым ад* росплодити Три сии суть сынове Ноеви, и ѡт нихъ роспложено естъ все поколение людьское по всеи земли (Скар КБ, 21)

Росплотаный *дзеепрым ад* росплотати свеща огнена идуща межи масы рос'плотаными теми (Скар КБ, 28б)

Росплотати *гл.* розплатати

Росплошити *дзеясл Тое, што і* росполошити пнъ небески ѡсꙋдил и росплошилъ кроли поганскии (Выкл., 131)

Росплыватися *дзеясл* 1. *Раставаць, расплаўляцца, растапляцца* Что бо ѡт огнѧ не могло спалено быти, скоро ѡт малого луча солнеч'ного росплывашесѧ (Скар ПБ, 26); гадѡве ꙗкъ дым зникнꙋли, и ꙗкъ росплываетсѧ воскъ ѡт ѡбличѧ огнѧ (Варл., 339б), ꙗкъ воскъ росплываетсѧ ѡдъ огнѧ, такъ вы погинете (Там жа, 294б).

2. *// перан Прыходзіць у замілаванне, расчульвацца* коли ми мовено на каждыи день индеж есть Бгъ тво, приводил то есми собѣ на памет ѡтколь сꙗ росплывала во мнѣ дша моꙗ (Пс. XVII, 17б—18).

Росплынути, розплынути *дзеясл* 1. *Тое, што і* росплынутися ў 1 *знач* страха'тес ѡгнꙗ злои пожадливости, ежели не хочете розплынꙋти ꙗко воскъ (Зб 259, 308), скочила до ѡного вола, и хотечи се его ꙋхватит, рꙋки еи ѡт ѡгнꙗ ꙗко воскъ росплынꙋли (Пралог, 657).

2. *Тое, што і* росплынутися ў 2 *знач* балваны на 'мꙗ его боже страшливе сꙗ покрꙋшили и ꙗко вода росплынꙋли (Зб 752, 102б)

Росплынутися, розплынутися *дзеясл* 1. *Растаць, расплавіцца, растапіцца* злотник', албо сребродѣлца, в' певнꙋю мѣрꙋ горнъ розпалѧетъ, бо если збытнии огонь бꙋдетъ, розпꙋститсѧ и розплынетсѧ, и згинетъ сребро и злото (Мак., 232), тут же заразъ ꙋжове ѡни згинули, а тѣло ꙗко снѣгъ перед сонцем зараз сꙗ росплынуло (Пралог, 533б), Неха' се росплынут ꙗко воскъ (Пс XVII, 43) *Параўн* росплынути ў 1 *знач*

2. *Разліцца, расцячыся.* Источникъ малъ еже возросте в реку превелику, и роз'плынесѧ в' воды многы (Скар КЕ, 19), дхне ветръ ег и росплыноутсѧ воды их (Пс XVI, 141), река днепръ росплынулсѧ (Барк., 164), скоро слонце взышло росплынꙋлосе (Бельск., 46б), Неха' сѧ росплынут ꙗкъ вода текучаꙗ (Пс XVII, 43), оулѧклосѧ срдце людꙋ, и росплынꙋлосѧ ꙗкѡ вода (Хран., 163б) *Параўн* росплынути ў 2 *знач*

3. // *перан.* *Прыйсці ў замілаванне, расчуліцца.* Душа моѧ розплынуласѧ есть (Скар. ПП, 7б). Ксенже скрушоныи такими словы мужа с̃втго натыхъмест в слезы сѧ росплынулъ (Пралог, 648б). Велми еси ѡздобныи над сыны людские а росплынуласѧ ласка в устех твоих для того жъ тебе блгсвилъ бгъ навѣки (Пс. XVII, 22б).

Росплытися *дзеясл.* **1.** *Разысціся.* Братиѧ же моѧ... ꙗко согрѣютьсѧ росыплывугсѧ ѿт места своего (Скар. КІ, 11).

2. // *перан.* *Рассеяцца.* ꙗко лед внегда бывает ꙗсно, тако росплывугсѧ греси твое (Скар. ІС, 8б).

Росповеданье *дзеясл.* *Дзеянне па дзеясл.* росповедати. слухаѧ послышите слово мое и росповѣдане мое в оушью ваших (Зб. 262, 17б). Веера. Колодѧзь або росповѣданье, або в свѣтлости его (Бяр., 254).

Росповедати *дзеясл.* *Расказваць, паведамляць, выкладваць.* ты тыи речи на стороне еси некоторымъ людемъ росповедалъ (КСД, 570, 1507), дам ѿтвѣт паки ѧ долю свою росповѣдаю (Зб. 262, 25б), росповѣдал теж десꙗтеро приказании бжих (Бельск., 66), был иѡанъ послом перед гдем ѡзнамуючи на пущи евангелие, то есть... росповѣдаючи крещение стое с покутою, на ѿпущение грѣхов (Там жа, 194б), чудо имъ ѡное указалъ, и речъ ꙗко се точила росповѣдалъ (Пралог, 503б), коли вшолъ до намету, росповѣдалъ Мѡvсеи тестеви своему все што оучинилъ Гсдь (Хран., 95).

Росповедити *дзеясл.* *Расказаць, паведаміць, выкласці, растлумачыць.* тотъ твои человѣкъ самъ, своими усты, вамъ росповѣдитъ (АЗР, II, 48, 1508), нашли есмо въ тои соли Кгодачевского правого и тую есмо речь предъ паномъ его милостью росповедили (АВК, XVII, 181, 1540), кгды ему отцовские зацные дѣи росповѣдили, намнѣше по собѣ ѡферовал се зоставит (Бельск., 87б). *Параун.* росповести.

Росповести *дзеясл.* *Тое, што і* росповедити. Росповѣжь ми тое ꙗвнѣи (Будны, 128б). Ѡуже ми тепер росповѣжь ꙗко сѧ перъшаѧ прозба розумѣеть (Там жа, 182), ми тое еще росповѣжь: Чи не годитсѧ инъшою молитвою молитисѧ богу (Там жа, 210).

Росподавати *дзеясл.* *Разносіць.* Расповѣдаю. Розголошую, розношую, Левит. ке, росподаю (Бяр., 137).

Роспознати *дзеясл.* *Распазнаць, разгадаць, адрозніць.* вызнал ꙗк его бѣсъ в ѡсобѣ ангелско през много часовъ зводилъ. Ажъ его в раде ѡбѣшенꙗ быт диаволомъ не ангелом роспозналъ (Пралог, 587б).

Роспокатися *дзеясл. Тое, што і* роспукнутися. смок .. в *том* час роспокавсꙗ хотѧ был ꙋ воде (Царств., 77).

Рсполошити *дзеясл. Распудзіць* загримѣлъ гсдь голосом великим днꙗ ѡного над филистынами и росполошил ихъ (Біблія, 310); бобровъ з рекъ тыхъ повыпужалъ и росполошилъ, чинечи в том самым шкоды на золотых тисечи (ИЮМ, XXV, 389, 1670) *Параўн.* росплошити

Роспометатися *гл.* роспамятатися

Роспоминати *дзеясл Успамінаць, прыпамінаць* К тому тэж, роспоминаючы собѣ поражку люду своего каталѧуницкую, ѡ том розмышливал ... ꙗкъ бы сѧ крывды ѡное поражки помстити могъ (Атыла, 216).

Роспоминатися *дзеясл , зв ад* роспоминати Бꙋдет' ли за много лѣтъ живъ человѣкъ, и в тыхъ во всехъ бꙋдетъ ли веселъ, роспоминатисѧ имать на тѣмныи часъ и на многые д'ни (Скар ЕК, 16б); рече богъ .. будеть дꙋга моѧ на облацехъ и поглѣдевъ на ню, роспоминатисѧ буду на заветъ свои веч'ныи (Скар. КБ, 20б).

Роспомянути *дзеясл Успомніць, прыпомніць* азъ внегда роспомѧну страшусѧ, и поразить трѣпетъ плоть мою (Скар. КІ, 27).

Роспомянутие *наз Дзеянне па дзеясл* роспомянути Сего невин'ного распѧтиѧ гсдьнѧ роспомѧнутие, неиз'речен'ное будеть потешение хрестианомъ, во времена царства ан'тихристова (Скар. ДП, 3б).

Роспомянутися *дзеясл , зв ад* роспомянути Ѡна же рече Да рос'помѧнетсѧ Царь на гсда бога своего, и не допустит' абы сѧ множило кровопролитие на отом'щение ближ'него (Скар. ДЦ, 91б); не преставаеть трудитисѧ, иниже насытѧтсѧ богатства очи его, иниже роспомѧнетсѧ глѧ (Скар ЕК, 8); Роспомѧнисѧ молюсѧ ти, и кто когда *ѡт* невин'ных' погыбе, или когда правед'нии смѧтошесѧ (Скар КІ, 8б)

Роспомятовати *гл.* роспамятовати

Роспора *наз. Распорак, разрэз* на тых зас бꙋде шата ѡздобна з рꙋкави и з наголовником, з роспоры на боцех (Бельск., 51б); мѣлъ то' шалены' на собѣ двоистую сукню, на то ꙋмыслне ꙋробленꙋю, где межи роспоръ моглъ вложит што хотѣл (Хр польск , 15) *Параўн* роспоръ.

Роспорадити, роспорядити *дзеясл. Размяркаваць, раздзяліць; распарадзіцца* крол Болеслав з братею способивши и роспорадивши во'ско на три части до прꙋс се ꙋдал (Стрыйк., 610б);

бурмистръ могилевскій, прозьбу свою вносечи, ижъ не могучы, для хоробы, до акътъ меских, на ратушъ, прибыти, ижъ бысмо съ посродку себе и лавицы нашое особъ присяглыхъ, передъ которыми бы онъ волю свою роспорадити могъ, придали (ИЮМ, IX, 275, 1636); вси речы под мѣрою и под вагою роспорадил (Варл., 149—149б). розмовялъ наводячи на то абы милост межи братиею квитнѹть могла а звлаща межи ними которихъ порядне роспорадилъ (Пралог, 648б); повиненъ инокъ свою часть роспорадити, а ежели не роспорадитъ, таа часть его маетъ належати до Законѹ (Зб. вып., 71б) *Параўн.* распорядити.

Роспоражати, розпаражати, розпоражати, розпорожати, роспоряжати *дзеясл. Размяркоўваць, раздзяляць, распараджацца.* на науку ихъ внуковъ моихъ на реестре моемъ пры реестре небощыцы пани сыновое . роспоражаючы речы мое рухомые . зоставую (АВК, XX, 242, 1614), тым тестаментомъ остатнее воли своеи доброволъной розпаражаю (АВК, XXXI, 320, 1644), я такъ было статечъне розпоражаю (АВК, XXXI, 335, 1646), Тые теды гроши такъ розпорожаю (ИЮМ, XXIV, 399, 1647), котори роспоряжают тестамент его (Выкл., 124), симъ реестромъ моимъ, яко моцю тестаменту, такъ роспоражаю (ИЮМ, X, 420, 1686) *Параўн.* распоражати

Роспораженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роспорадити покладалъ листъ на росправу и вечистое роспораженье и записанье маетностий своихъ (АВК, XX, 248, 1617), Азали не видишъ, на якъ многие фрасѹнки и оутрапена себе самого я частокрот подаю, якъ в выправах противко непріятелей, такъ тежъ в роспораженю посполитыхъ справъ себе забавляючи, же теж . и пѣхотою хожѹ, и на голой земли лѣгаю (Варл., 220); што се дотычет стороны роспораженъя убогой моеи маетности, лежачой и рухомой, тогды такъ хочу мети (АВК, XXXI, 320, 1644).

Роспорка *наз. Распорак, разрэз.* мѣл то шалены двоистѹю сѹкню на то ѹмыслне ѹробленѹю, где межи роспорок моглъ вложит што хотѣл (Стрыйк., 620б); хватаючи пѣнязи клалъ их собѣ в роспорку занадра (Хр. польск., 15) *Параўн.* распорка.

Роспороти *дзеясл. Распароць, разрэзаць* казал емѹ ю [рыбу] роспороти а вынят з неи ѹтробѹ и жолгъ (Бельск., 142б); маткѹ власнѹю роспорол хотячи вѣдат гдѣ лежал (Стрыйк., 514), Тогды повинность хрестіанская вытягаеть, абы было вынятое роспоровши матькѹ ѹмерлѹю (Навука, 17); тогды

мучители роспороли *лытк*ꙋ лѣвꙋю голени его ажъ до стегна (Зб. 752, 31б), зновꙋ его розмаите дꙋбцами бивши и ногты ѡрловы черево его роспороли (Зб 82, 315б)

Роспоротый *дзеепрым ад* роспороти подъ рукою левою . рану кривавую школливую, которую менили, ижъ лей штыхомъ роспорото (АВК, XXII, 260, 1565), мꙋсил мѣт шатꙋ на бокꙋ роспоротꙋю (Бельск , 56), мѣл роспороты шаты, головꙋ ѡткритꙋ (Хран , 119б)

Роспоротье *наз Разрыў, поўнае спыненне якіх-н адносін.* кгды сѧ тыи вымысльные постꙋпки их грекомъ оуприкрили, ꙗко до роспоротьѧ едности костелное пришло (Апакр , 150б)

Роспорошати, розпорошати, роспорушати *дзеясл.* **1.** *Разганяць; прымушаць разысціся, разбегчыся* боꙗчисе дариꙗ царꙗ перского котори зослал бы на нас паны свои котории бы нас зо всѣхъ сторонъ роспорошалы (Алекс , 10б), чи не вѣдаешъ ижъ ѡдин волкъ великое стадо ѡвецъ ꙋгонꙗет и роспорошает (Там жа, 13б).

2. *Раскідаць, рассыпаць* шолъ и роскидалъ посѣкал роспорошал балваны поганские в мѣсте ѡным (Зб 81, 71)

3. *Траціць, транжырыць, раздаваць* маꙃенты жолнером роспꙋсности всꙗкои а выдиранꙗ допꙋстил и мовил з ними ꙗ з вами цесар и пан, а вы собѣ слꙋжѣте заживаите роспорошаите, травѣте (Бельск , 261б); неоубываючим богатством, естъ доброчинность роздаючи абовѣмъ збираешъ, а розпорошаючи згромажаешъ (Мак , 9б), неправдивыи вѣчне злыи злыи роспорошает марнотравне, а добрыи збирает пристоине (Дыяр., 174), тые го сꙋт которые скарбы божые роспорꙋшают (Зб 259, 182б); южъ добра церковныꙗ роспорошаешъ (Пралог, 673); розвѧзоват почал мешки свои, роспорошал, дал ꙋбогимъ (Зб 82, 157б). *Параўн.* роспрашати *ў 1 знач* , роспрошати.

4. *// перан Распыляць, рассейваць, разладжваць* где згода все держить, а незгода все роспорошаеть и гꙋбить (Бер саб , 54б); ѡтстꙋпоую их забираи поганине и роспорошай, бо они роспорошали, а моею сѧ едностью брыдили (Апакр , 156б) *Параўн* распрашати, роспрашати *ў 2 знач*

Роспорошатися, розпорошатисе *дзеясл , зв* **1.** *Ад* роспорошати *ў 1 знач.* Нехаи воскреснет богъ а роспорошатсꙗ врази его (Зб 82, 399) *Параўн* распрошатися

2. *Ад* роспорошати *ў 4 знач* за пристемъ панскимъ ѡбачили ижъ се веи темности розпорошают (Зб 259, 6б)

Роспорошение *гл* роспорошенье

Роспорошеный, розпорошенный, розпорошеный, розпорошоный, роспорошоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* роспорошити ў 1 *знач.* церквы ажъ до колѣнъ оунижоные а праве потоптаные соу*т*, люде роспорошени, дховенство оутрапено (Апакр., 119б); видѣл есмъ всего израилꙗ роспорошоного по горах (Біблія, 449); мовил Мо͗се͗, повстан гди, абы были роспорошени неприꙗтели наши (Бельск., 59); оказ͗ѵетъ, же людъ поганскій роспорошенъ былъ, и не мѣлъ пастыра (Каліст, II, 238б), збери пастырꙋ добри͗ розпорошонꙋю чередꙋ (Зб. 259, 9); згромажал роспорошеныи, збирал розбѣглыи (Смагр., 39), бѹдꙋ*т* роспорошени вси которие чинꙗ*т* злости (Пс. XVII, 96), вси прело жони Іꙋдеискаго войска ... были в͗ полю розпорошени (Хран., 355б).

2. *Ад* роспорошити ў 2 *знач.* по смерти твое͗ наше царство бꙋде роспорошоно (Алекс., 45 – 45б), тое самое тѣло зопсованое, и розпорошенное (Варл., 65б), роспорошены кости их подле адꙋ (Пс. XVI, 154).

3. *Ад* роспорошити ў 4 *знач.* по семъ свѣтѣ розпорошенни мысли (Мак., 28), темность таꙗ, котораꙗ з͗ грꙋбости телесной на оумыслѣ моемъ лежала ѡ*т*далена естъ и роспорошена (Варл., 12б).

Роспорошенье, роспорошение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* роспорошити ў 1 *знач.* поразил ихъ тамъ ... для того названо имꙗ мѣстца ѡного ровнина роспорошенꙗ (Біблія, 356), кгды ѡ роспорошенꙋ народов мовꙗ*т* (Стрыйк., 429б), стадо на розорване и роспорошене выдаючихъ (Каліст, II, 237б), Если и оупадокъ грѣха шкодливыи, весполъ з нами вшелꙗкое створене роспорошенемъ ѡсꙋдилъ (Кін., 63б), ꙋкорилъсꙗ пред гдемъ, оуслышавши слова противъ мѣстцꙋ томꙋ и ѡбывателемъ егѡ же сꙗ маю*т* стать на роспорошенье, и на проклꙗтство (Хран., 349б). *Параўн.* распрошенье.

2. *Дзеянне па дзеясл.* роспорошити ў 2 *знач.* Рассыпание, розвращение. вфе. роспорошѣне (Бяр., 138).

Роспорошитель *наз.* *Марнатравец, транжыр, раскрадальнік* папѣжъ евгении ѧ не толко ... за кривоприсꙗжцꙋ, за правъ и дѡбръ костельныхъ роспорошителꙗ ... але тежъ и за сцизматика ... есть осꙋжоный ѡ*т* собѡрꙋ базилиского (Апакр., 64б). *Параўн.* распорошитель.

Роспорошити, розпорошити, роспорошить, роспорошыти *дзеясл.* **1.** *Разагнаць, прымусіць разысціся, разбегчыся.* коли неприꙗтелꙗ роспорошит снадне его побьешъ (Зб. 261, 117);

кгды вно́дете до земли ханан за иωрдан роспорошите ввес люд (Бельск., 66); ꙗрослав печенигов . . розгромил побил и роспорошил (Стрыик., 457), алеѯандеръ реклъ: мужеве рицери мои намоцнѣишии, не смутѣтесꙗ, бо ректаньем вепров роспорошимо слоны (Алекс., 30), полки теж вси роспорошил и позабивал валечники (Пыт., 71), розпорошили абовѣмъ были перед тымъ близкіи еи сꙋсѣди (Мак., 369), ωднымъ их знаком креста стого роспорошыти могут (Зб. 752, 486), роспорошилъ ихъ гдь з̑ оногω мѣсца по всихъ землѧхъ (Хран., 186). *Параўн.* распрашити ў 1 *знач.*, роспрашити ў 1 *знач.*, роспрошити ў 1 *знач.*

2. *Параскідваць, парассыпаць.* ветры и валы великие на морꙋ сꙗ взбꙋрили, роспорошили корабли и арматꙋ, так иж сꙗ ледвѣ до берега прибили (Стрыик., 4576), ахазъ . . сына своего посвꙗтил переносꙗчи през ωгонь водлугъ болванов поганских, которихъ роспорошил гдь перед сыны израилскими (Біблія, 491), просилисмы вас . . абысте нам пришла на помочъ против тым, котории ꙋсилуют роспорошит наши палацы (Алекс., 206); взѧлъ з̑ печи попѣлъ̑ и розпорошил (Мак., 384); на его келию оударил, которꙋю роспорошивши, страшит его ωными рыки почал (Жыц. св., 42), розметил посѣклъ и роспорошил бꙋлваны поганскіꙗ (Зб. 752, 88), порꙋбаите дꙋба, а ωботните голья егω, ωтрѧсѣте листье егω, а роспорошите овочи егω (Хран., 362).

3. *Растраціць, растранжырыць, праматаць; раздаць.* молодши сынъ, ωтшолъ в̑ далекꙋю сторонꙋ, и там̑ роспорошилъ маетность свою, живꙋчи вшетечне (Калист., I, 9); рекъ гдь ꙋченикомъ богач некоторы̑ взывает владара которы̑ роспорошил добра его и кажет емꙋ ωтдат личбу владованꙗ его (Зб. 255, 906), всю *маетност* на ꙋбогиꙗ роспорошилъ, только собе на кꙋпене книхъ [!] стхъ сорок золотыхъ зоставилъ (Пралог, 6706 — 671); вси гꙋмна и спижарни вси роспорошил на ꙋбогих и недостатних (Зб. 82, 163). *Параўн.* роспрошити ў 2 *знач.*

4. // *перан. Распыліць, рассеяць.* забили дшꙋ его, розпорошивши и порозниваши мысли его (Мак., 366). *Параўн.* распрашити ў 2 *знач.*, роспрашити ў 2 *знач.*

Роспорошитися, роспарошитися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* роспорошити ў 1 *знач.* ꙋчинѣмо славное имꙗ наше первеи нижли сꙗ роспорошимо по всих землꙗх (Біблія, 29), повстань, гди, а нехай сꙗ роспорошат неприꙗтели твои (Там жа, 185), з царигородꙋ вси се монахи розбежали . . и по розмаитых сꙗ краꙗх землѣ роспорошили (Бельск., 3516); такъ вси роспорошившисе

по лѣсе почали ѹтекат (Алекс., 35б—36); На тых мѣст' и в'си Апωстоли . пооутѣкали, и роспорошилисѧ (Карп , 21б); Затым юко тма ωт слнца и порох ωт вѣтрѹ неприѧтели сѧ роспорошили и ѹтекли (Зб. 82, 325б); Неха' воскреснет богъ а роспорошатсѥ врази его (Там жа, 399)

2. *Ад* роспорошити *ў 2 знач.* во дни ωных царствъ взбудит богъ небесны' царство, которое сѥ навѣки не роспорошит (Біблія, 533).

Роспорошить *гл* роспорошити

Роспорошовати *дзеясл. Раздаваць, растрачваць, растранжырваць* истрошаю — выдаю грошѣ, роспорошѹю (Зіз., 37), роспоршѹетъ заисте и той маетность свою, але межи недостатныхъ и оубогих (Калнст, I, 12б), Растачаю Роспорошѹю (Бяр., 138)

Роспорошоный *гл* роспорошеный

Роспорошуючий *дзеепрым ад* роспорошовати через Іеремıа пророка так мовитъ, ачъ пастыреве гѹбѧчıи и роспорошѹючıи овцы паствы моеи (Калıст, II, 236б), Фараωнъ Роспорошѹючій, аб ωбнажаючıи, з' сvр метѧчисѧ (Бяр , 318)

Роспорошыти *гл* роспорошити

Роспорушати *гл* роспорошати

Роспорхнутися, роспорхнутисе *дзеясл // перан Разбрысціся, паразыходзіцца* ωстаток во'ска венкгерског по лѣсах и по городах се роспорхнѹли (Стрыйк , 467), дрѹгие допавши коне' што наскоре' в близкие сѥ лесы роспорхнѹли (Там жа, 468)

Роспоръ *наз Тое, што і* роспора хватаючи пнзи клал их собѣ в роспор занадра але ωт тамтолю камики повыпадали, а пѣнюзи сѥ в роспорѣ за подшевкою сѹкни зостали (Стрыйк., 620б)

Роспорядити *гл* роспорадити

Роспоряжати *гл* роспоражати

Роспостерти, розпостерти *дзеясл* **1.** *Распасцерці, раскласці, разаслаць, разгарнуць* онъ . . рос'пос'трет' срачицу пред старешинами града (Скар ДЗ, 43); Моисеи . . внегда внесъ с'криню завета до храму сведениѧ, роспостеръ пред' нею завесу дабы напол'нилъ повеление гсдьне (Скар. КВ, 75—75б); Царь . . оу средине драгые речи роспостерлъ (Скар ПП, 5б); роз'постер'ши рѹку и вынѧлъ мечъ (Цяп , 38б—39); рѹс зас хорѹгов полюком ωтнюла з бѣлым ωрлом и зараз еи роспостерла в свое' засадѣ (Стрыйк., 482б); одинъ домъ далъ вседаровителный Бгъ, свѣтъ сеи: одно свѣтило всѣмъ розсвѣтилъ, слнце: одино покрыте роспостеръ, нбо (Калıст, II, 110б) *Параўн.* распростерти, роспростерти *ў 1 знач.*

2. *Распластаць* тогды матка его и жона его к землѣ роспостерши, и б'ючися ѡ землю (Алекс 1697, 100б) *Параўн* роспростерти *ў 2 знач*.

Роспостертися, роспостертисе *дзеясл., зв ад* роспостерти *ў 1 знач* филистынове притѧгнўвши роспостерлисѧ в долинѣ титанскои (Біблія, 365), царские жолнери мѣли ѡщепы и мечѣ долгие, ѧкие в полю потреба а не могли се з ними роспостерти в церкви все збо'цы мели короткие дакги под панцерми (Бельск., 215), потом дрўгие народы словѧнорўские, по розных краинах роспостерлисѧ и розсѣѧли (Стрыйк., 429б)

Роспостертый *дзеепрым ад* роспостерти *ў 1 знач* за м'глою по земли роспостертою, чавкъ чавка видѣти не может (Мак., 342).

Роспостирати, розпостирати *дзеясл // перан Распасціраць, распаўсюджваць, пашыраць* доброть свою на пожитокъ ближнихъ роспостираетъ (Калист, II, 95), Еслибыс рекъ, же силнѣишими сўть противныи моци, и злость гвалтомъ над чаком' владзў роспостирает' несправедливым' Бга чиниш' (Мак., 25), два сполкованѧ способы, то естъ темности и свѣтлости в' одномъ срдцў владзў свою розпостираютъ (Там жа, 179) *Параўн* роспростирати.

Роспостираючий *дзеепрым ад* роспостирати Пророкове ѡдного Израилского домў были свѣтилами, а Апстолове сл̃нцами роспостираючими, промени свои на вси части свѣта (Мак., 121).

Роспостыратися *дзеясл., зв ад* роспостирати в котором подношеню иногды сѧ рўка ѡнаѧ роспостырает, а иного сѧ року згинѧет [?] (Зб 82, 310)

Роспоясоваться, роспоясоватьсе *дзеясл Распяразвацца* коли был наготованы' ѡгон, поликарпъ роспоѧсоватсе и сукню з себе нашстаток и черевики зды'мoват почал (Зб 752, 558б), коли был наготованы' ѡгонь, полькарпъ роспоѧсоватсѧ и сукню з себе нашстаток и черевики здо'мoват почалъ (Зб 82, 411б).

Росправа, розправа, розсправа *наз* 1. *Судовы разгляд* нехаи они на тыхъ имѣньяхъ своихъ будучи до росправы зъ вами служити вамъ по тому, какъ и передъ тымъ вамъ служивали (АСД, I, 10, 1522); увязанье въ именье ее Снарское, дали до очевистое розсправы (АВК, XVII, 422, 1560), Василеи Ходкович а Овдеи Мылник .. будучы на росправу от них з ратушы посланые .. в тот домъ увезали (АВК, XXXVI, 294, 1582);

на томъ же вряде, до которого ѡныѐ збеглыѐ был позыванъ, росправꙋ водлугъ права посполитого приняти маемъ (Ст 1588, 9); панъ подстаростии знову, копу собрати и розправу зъ нимъ Никоновичомъ мети наказалъ (АВК, XVIII, 228, 1611), тꙋю справꙋ до насъ гдра на скꙋточнꙋю росправу ѡтослалъ (ККСС, 259, 1618); просил нас абысмы емꙋ часꙋ кꙋ розправе правноѐ ꙋжычыли (КАР, 5, 1646), мы судъ . въ самои речи росправу, до мѣсеца Іюля, безъ жадныхъ диляцій откладаемъ (АВК, XII, 494, 1684) *Параўн* разсправа

2. *Распараджэнне (аб маемасці), завяшчанне* естлибы мужъ . не учинившы жадное росправы, умеръ, тогды жона позосталая третюю часть добръ мужовыхъ держить (ИЮМ, VIII, 232, 1596), ани моглъ дален слова промовит, ани росправы ꙋчинит ѡ дому своем и ꙋмерлъ (Кн Мак , 59); што се дотычетъ розправы дому и всее маетности моее, въ томъ я таковую розправу и постановенье симъ тестаментомъ моимъ чиню (АВК, XII, 542, 1612).

Росправеный *дзеепрым ад* росправити *ў 2 знач* такъ яко и на иныномъ местцꙋ шыреѐ ѡ томъ написано звлаща где бы черезъ ѡтца записомъ, або тестаментомъ росправено и росписано не было (Ст. 1588, 282).

Росправенье, розправенье *наз Дзеянне па дзеясл* росправити *ў 1 знач* Василь Поненко безъ всякого урядовного розправенья . тотъ тестаментъ учинилъ (ИЮМ, XXX, 4, 1577), безъ всякого врядового росправенья з сего света зыти мел (АВК, XXXIX, 83, 1578), беняшу жлановичꙋ для росправенья з Ѳедоромъ колонътаемъ ѡ тотъ злыѐ переводъ права ꙋ сꙋдꙋ належного часꙋ ꙋзычаемъ (КЛС, 56, 1596), для росправенья ѡ тые злые и форътельные переводы права а неправъные всказы ему колонътаю часꙋ ꙋзычаемъ (Там жа, 31, 1596), для выканая тое присеги и для росправеня въ сумненю, абы се греховъ своихъ споведалъ и сакраментъ насветшии принялъ, рокъ зложили (Там жа, 404, 1624)

Росправити, розправити, росправить *дзеясл* **1.** *Разгледзець, вырашыць, рассудзіць* его милость, отецъ нашъ, намѣнилъ былъ паны съ обу сторонъ тамъ зъѣхати, а тыи вси дѣла межи ними розправити (АЗР, I, 123, 1492); естли бы ѡни сами зволили перед ними по доброи воли стати а розправити то будеть их волно розсудити (Ст 1529—Ф, 85), будуть повинъни судя подсудокъ и писар ... ся становити поки росправять и розсудять (Ст 1566, 52б); мает Парѳен ждат Летяги, поки з Москвы

приедеть и з нимъ о тот долгъ роспровить [!] (АВК, XXXIX, 526, 1579); ѡн того днѧ хочет го росправити, иж албо непрыѧтельское воиско угорским воиском .. паразить (Атыла, 198); первей о тотъ неслушный всказ и перевод злого права . перед судом головнымъ росправимъ (АВК, XXXVI, 151, 1582); тотъ декретъ на немъ одержаныи былъ, тутъ у суду нашого не зрываючисе нигдѣ индеи розправилъ (АВК, XV, 460, 1684).

2. *Распарадзіцца (аб маемасці).* мужъ бы ѹмеръ не росправивъшы маетности записомъ або тестаментомъ (Ст. 1588, 286—287); маетност мою убогую лежачую и рухомую ... так зоставую росправившы иж отписую . братаничу моему (СДГВ, II, 18, 1594); Я умыслил есми, хотечы за Божъю помочью порадне росправити, шафарство мое дочесное светьское (АВК, XXXII, 180, 1596); абы так долго трвал и справовал великое кнѧзство литовское пока бы панов сынов пѧти ромѹлтовых власных дѣдичов порѧдне росправили (Стрыик , 530); крокъ панство полское присто'не росправивши . пожекгналсе з свѣтом (Хр польск , 2), Езаіяшъ . пришолъ до короля Іюдского до Езеіаша и мовилъ ему тые слова Ото умрешъ, а росправъ домъ свой (АВК, XII, 541, 1612); ахітофель ... ѣхалъ до домѹ своегѡ, и до мѣста своеіѡ а росправивши домъ свой ѡбѣсилсе (Хран , 269б); там земскіе царсва росправъ ведлуг порѧдкѹ и ѡбычаѧ (Алекс 1697, 90б).

3. *Расставіць, размясціць, падрыхтаваць* ѡ сторожех как подобает росправити воиско с ким сѧ бити (Арыст , 170); обачивши Московскіе гуфы застановилися, и, сождавшися, вси сполечнѣ гуфы росправили (АЗР, III, 133, 1564), зшиковал всѣх и росправил гуфы порѧдне и хорѹгви (Стрыик , 517); Алеѯсан'дер росправивши воиско свое порадне ведлугъ ѡбычаю . сам ѹз'сѣлъ на конѧ (Алекс. 1697, 21б). *Параўн* расправити.

4. *Абазначыць, вызначыць, устанавіць* Ловы и оступы въ пущахъ нашыхъ ревизоры з лесъничыми и тежъ осочники, почавъшы отъ Беловежъ, ажъ до Ковъна, порадкомъ слушънымъ росъправити и расписати казати маютъ на розъные часы для . ведомости о зверу (КПД, 574—575, 1557); всю ѡнѹю землю в покою ѹставивши, по всѣхъ мѣстех суди и преложоныи росправил (Алекс., 23).

Росправитися, розправитися, розсправитьсе, росправитьсе *дзеясл , зв* **1.** *Ад* росправити *ў* 1 *знач* съ паномъ старостью ѡ томъ передъ нами ѡчевисто ся росправилъ (КСД, 712, 1511);

сꙋсъки' из жоною своею з анъдреемъ ѡ то сѧ не росправившы пошъли с права прочъ (КВС, 451б, 1552); естли бы хто .. не розправившысѧ зъехалъ тогды за непослушэнство маеть до суду заплатити три копы гршэ' (Ст. 1566, 58б–59), за которым тым позвом мает се пни Демяновая ку праву становит и в том се с пани Лецковою росправит перед судом земским (АВК, XXXVI, 92, 1582), хотечы се вперод тут, яко в належном суде кгродском о тот змышленый новоутвороный декрет розсправить (АВК, XXXII, 15, 1596), съ тыми конми до уряду приведеныи и съ того везеня не росправившыся утекъ (ИЮМ, VIII, 279, 1609), пани Зеновичова, хотечи се росправить съ паномъ Заливъскимъ, пустила то на узнанье нашо врадове (АВК, XVIII, 239, 1615), нехаи се уперодъ стороны межы собою о акторство росправять (ИЮМ, Х, 218, 1647). *Параўн* расправитися.

2. *Ад* росправити *ў* 2 *знач.* съ своимъ господаремъ во всемъ росправившися и куницу заплативши дванадцать грошей тожъ пойти прочъ (АЮЗР, I, 79, 1531), под тымъ жэ способомъ ꙗко выше' ѡписано маютъ ѡ тꙋю зоставу сѧ росправити (Ст. 1566, 85).

3. *Расправіцца, адпомсціць; перамагчы.* Трыщанъ ... мыслил ꙗкъ в том другом турнаи мѣлъ бы сѧ з нимъ росправити (Трыст., 30), Тутъ с тобою не можем ничого почати, але сѧ росправиш со мною на дворе королѧ Артиуша битвою (Там жа, 57), Лечъ длѧ людскости моеи мало тобѣ потерплю, ажъ певного днѧ росправлюсѧ з' тобою (Варл., 204б).

Росправленый *дзеепрым. ад* росправити *ў* 2 *знач.* Скеvа: Розложеныи, розрѧженый, росправленыи, або наготованый (Бяр., 310); по правде вси рѣчи оустъ моих нѣтъ скривленого и заплꙋтанного вси росправлены розꙋмномꙋ и прѧмы къ тым што находѧт розꙋмъ (Зб. 262, 96б).

Росправляный *дзеепрым. ад* росправляти *ў* 2 *знач.* ꙋчисе трыват набожне в церкви котораꙗ ест на то збꙋдованаꙗ, абы в не' бога всемогꙋщаго чтено, а не гадками се бавлено або ѡ речах свецких росправлꙗно (Зб. 255, 330).

Росправляти, розправляти *дзеясл.* **1.** *Разглядаць, вырашаць, рассуджваць.* ни соромотил бы их и ни словом, и росправлѧл бы соудбы их (Арыст., 163). *Параўн.* росправяти *ў* 1 *знач.*

2. *Распараджацца.* Соломон .. розправлꙗл тежь ѡ прироженю дерева (Біблія, 413), Мовилъ теж соломѡнъ три тысечи приповѣстей ... росправлѧлъ тежь ѡ прироженьѧ дерева

wт кедрꙋ которыи есть на ливанѣ ажъ до vссопꙋ которыи вырастаетъ з' стены (Хран., 292). *Параўн.* расправляти, росправяти ў 2 *знач.*

Росправлятися *дзеясл., зв. ад* росправляти ў 1 *знач.* ани которых винъ не надобе имъ платити но о вся дѣла росправлятися имъ перед своимъ воитом (СДГВ, 5, 1432).

Росправно, росправне *прысл. Выразна, дакладна.* оукажите ми а ѧ мол'чꙋ а што wмылилсѧ есми наразоумте мѧ кол росказанны рѣчи прѧмыи а кол росправно розсправить *wт* вас (Зб. 262, 14б); Строчнw Роздѣлне, росправне (Бяр., 158).

Росправование, розправованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* росправовати ў 1 *знач.* зъ wчевистого розъправованьѧ wбеюхъ сторонъ (КЛС, 112б, 1597); за розказанемъ пана воита и за ведомостю пана раицы скарбового, Гурского сыномъ за розправоване сорока соболеи на презенгъ кролови дали зол. два (ИЮМ, VIII, 141, 1691); мѣщане Ломазскіе у томъ неякую противность и уближенье праву маидебургскому быти розумѣючи у росправованию судовъ отъ урядниковъ дворныхъ тамечных неприсяглыхъ, били нам господару чоломъ, абыхмо ... апеляции имъ позволили (АВК, IV, 250, 1697).

Росправованьеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* росправоватися. За росказанемъ пана воита, дали пану раицы Матыяшу Захаревичу золот. два, взглядомъ росправованяся за горелку въ замку, отъ жыда забраную (ИЮМ, VII, 49, 1690).

Росправовати, розправовати, розправовать, розсправовати, росправовать *дзеясл.* **1.** *Разбіраць, разглядаць, рассуджваць.* которыи бы подъ присягами своими васъ ... водлѣ боязни Божьее и справедливости святоѣ росправовали (АЗР, III, 8, 1547); если бы се не поголили, тогды у суду росправовати будуть за тыми позвы (АВК, XXXVI, 215, 1582), то мы сами с паны радами нашими без жадное проволоки и *wт*кладовъ сꙋдити и росправовати маемъ (Ст. 1588, 169); росказавшы имъ водлꙋгъ давное повинности ... его росправовати и судити (КЛС, 104б, 1597); участникъ безъ участника росправовать не можетъ (АВК, XV, 25, 1645); Я, староста, въ той справе, впередъ о акъторство росправовать и далеи въ праве сторонамъ поступовать наказую (ИЮМ, X, 218, 1647); за тымъ позвомъ не гдѣсь индеи, одно тутъ передъ нами судомъ росправовати деклярoвали (АВК, XII, 453, 1662); пленипотенгъ ... въ право поступовать и розправовать у насъ враду просилъ (АВК, XI, 41, 1671).

2. *Распараджацца* при животехъ своихъ, росправуючи добра и имена свои межи детеи, потомъковъ своихъ (АВК, XXII, 401, 1570), сим тестаментомъ остаточное воли моее дом и всю маетность мою лежачую и рухомую такъ розправую (АВК, XXXII, 289, 1596), розсправуючи домъ и маетность свою ... записала правомъ вѣчнымъ на зборъ Евангелицкии ... имѣнье (АВК, VIII, 556, 1603), убогую маетность мою ... теперъ ужо симъ тестаментомъ остаточное воли моее росправую, росписую, розряжаю (ИЮМ, XXI, 279, 1626), звонтпивши ѡ своемъ здоровю, през всю ночъ домъ свои росправовалъ (Варл., 43б), то напервеи розражаю и росправую, оддаю духа своего Пану Богу милостивому въ Троицы едыному (ИЮМ, XXVI, 98, 1641). *Параўн.* распрововати.

3. *Разважаць, меркаваць*: не росправоую і о том если то оумыслне (Апакр., 115б), хтож тые слова, которые тогды мѣлъ онъ до Крол҄ѧ, и з ѩкою мѹдростю росправовал, выповѣдѣти может (Варл., 314–314б), Гды ѡ таких и тым подобных рѣчах росправоват пересталъ, гл҄ѣ бгу дха ѡтдалъ (Зб., 107, 17б), мыслили и мовили злост, росправуючи ѡ срогом ѡкрѹтенствѣ: и гордо мовили (Пс., XVII, 53б).

Росправоватися, розправоватисе, розправоватьсе, росправоватисе, росправоватьсе, росправоваться *дзеясл., зв., ад* росправовати ў 1 *знач.*: по во҄не на первшихъ рокохъ, водле статутѹ припалыхъ маютъ сѩ стороны знову припозвавшы росправовать (Ст., 1588, 193); онъ зъ отцомъ своимъ у суду духовного не былъ и зъ Симономъ се о дочъку его не росправовалъ (ИЮМ, VIII, 260, 1600), того Левоня Тишевича на копе поставилъ и тамъ-же се на копе росправовали (АВК, XVIII, 196, 1603), я яко особа светская не повинен се тут у суду духовного мне неналежачого розправовати (СДГВ, 50–51, 1609), Прийдѣтежъ теперъ а бѹдемо сѧ росправовати (Калист, II, 346), люде мере релии римское росправоватисе не звыкли (АСД, VI, 92, 1617); мы врадъ ... в право поступовать и розъправоватьсе наказуемъ (АВК, XX, 440, 1672), ихъ милость панове Сурожове въ своеи справѣ росправоватьсе у суду вашмостеи хочутъ (АВК, XI, 276, 1697).

Росправовать *гл.* росправовати.

Росправоватьсе *гл.* росправоватися.

Росправца *наз.* *Распарадчык*: нѣсть бо мѫжъ ѩко ѧ ѡтвѣчал бых емѹ пришли быхмо пospolѹ на сѹд нѣт бо межи нами росправци положил бы рѹкѹ его на обѣюх насъ (Зб., 262, 16).

Росправяти, розправяти *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* росправляти *ў* 1 *знач.* ѹста справедливого будѹт росправюти мѹдрост, а ꙗзыкъ его будет ѡповѣдати суд (Пс. XVII, 26).

2. *Тое, што і* росправляти *ў* 2 *знач.* его милость паньства свои розправялъ (АЗР, I, 116, 1492).

Роспрануть *дзеясл. Расправуць, раздзець.* казалъ ей з шат роспранѹт, абы ѡчи свое невстыдливе напаст могъ (Пралог, 657).

Роспрашати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* роспорошати *ў* 3 *знач.* сам гсдь мовит хто не збирает со мною роспрашает (Зб. 255, 456).

2. *Тое, што і* роспорошати *ў* 4 *знач.* Ѡнъ же рос'прашаеть мыщ'ления злыхъ (Скар. К1, 96), Съкровище жадания и елеи въ домѣ справедливаго, немѹдрыи же человѣкъ роспрашаеть сее (Там жа, 33), ѡни церковь мою роспрашали, а едностью се моею брыдили (Бер. саб., 55).

Роспрашатися *дзеясл., зв. ад* роспрашати *ў* 2 *знач.* Роспрашаются мышления неимущимъ свѣта (Скар. ПС, 246).

Роспрашеный, розпрашеный *дзеепрым. ад* роспрашити *у* 1 *знач.* сед'мию путми побежите пред' ними и роспрашени будете по всехъ цар'ствахъ земли (Скар. ДЗ, 526); выгнани сѹть из' земли своея, и роспрашени сѹть по всеи вселен'неи (Скар. IС, 77), суть едины людие по всихъ странахъ цар'ства твоего роз'прашены (Скар. КВ, 8); роспрашени духомъ силы твоея (Скар. ПБ, 176).

Роспрашенье, розпрашение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* роспрашити *ў* 1 *знач.* егда ся сконаеть роз'прашение людеи стых' напол'нятся вся сия (Скар. ДП, 34).

2. *Дзеянне па дзеясл.* роспрашити *ў* 2 *знач.* ниякие ростырки, свары ... в роспрашенью маетности нашое всякое не деелися (АВК, XXXII, 368–369, 1596).

Роспрашити *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* роспорошити *ў* 1 *знач.* Роспрашит' васъ господь богъ во всехъ народехъ (Скар. ДЗ, 546), роз'делил' гсдь богъ ꙗзыки, и рос'прашилъ людеи по в'сеи земли (Скар. КБ, 226); Рос'праши гор'дыя во ярости своеи, и всякого ѹпор'наго смири (Скар. К1, 486), выдал' мя бъ дѣтичѹ и черезъ рѹки нечестивых з'дрыготил мя цѣлъ был есми и роскрышил' мя и зымалъ за тылъ мои и роспрашил мя (Зб. 262, 19).

2. *Тое, што і* роспорошити *ў* 4 *знач.* Да некогда разгневается богъ на слова твоя и распрашить вся дела рукъ твоихъ (Скар. ЕК, 9).

Роспрашитися, розпрашитися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* роспрашити *ў 1 знач.* младые львенѧта рос'прашишесѧ (Скар KI, 8б)

2. *Ад* роспрашити *ў 2 знач* м'гла рос'прашитисѧ еже загнана бываеть лучами сол'неч'ными (Скар ПБ, 4б), Дние мое проминꙋща, и мышлениѧ моѧ роспрашитисѧ (Скар KI, 23); стены в'купе роз'прашишесѧ (Скар ПЕ, 6)

Роспрестреняти *дзеясл Пашыраць, расшыраць.* Панъ Звѣръ . роспрестреняючи седлиско пану Чарновскому ... на Вольцѣ тотъ полуволочокъ во всихъ трохъ полехъ уступили и дали пану Чарнавскому (АВК, VI, 196, 1599).

Роспродавати *дзеясл Распрадаваць* мужъ мой земли моее не мялъ бы безъ воли моее роспролавати (АВК, XVII, 332, 1541), ма*ʒим* ка*ж*дой ночи роспродава*л* мае*т*нос*т* свою през нѣꙗкого своего приꙗтелꙗ (Зб 82, 252)

Роспроданый *дзеепрым ад* роспродати иных велми мно*г* до киева в неволю ѡ*т*ведено А дрꙋги*х* ꙗкъ быдло роспродано (Стрыйк., 441б), также и животы его, которые бы еще не были роспроданы и сысканы быти могутъ, приказуемъ вамъ, штобы есте . вернути ему велѣли (АЗР, IV, 372, 1610)

Роспродати *дзеясл. Распрадаць, прадаць* Какъ до местъ дойдеть, росъпродадуть (КЗ, 358, 1484), она . к тому дей быдло, статокъ домовыи роспродала (АВК, XXI, 211, 1556), его часть добычи в рыболовстве . мел до себе узят и роспродат (АВК, XXXIX, 227, 1579), я . оную цыбулю роспродал, якож тые люди, которым роспродал был, оповедали .. же не взышла (Там жа, 568), Ѳеѡфа*н* имѣнъꙗ и вси мае*т*ности свои роспродавши, и на ꙋбогихъ и недоста*т*ныхъ розлавши, шо*л* до манастыра (Пралог, 513); роспродавшы мае*т*нос*т*ку, да*л* час*т* ꙋбоги*м* (Зб. 82, 45) *Параўн* распродати.

Роспростерти, розпростерти *дзеясл* **1.** *Тое, што і* роспостерти *ў 1 знач* роз'простеръши рꙋкꙋ иссъ, ткънꙋлсѧ его мовечи, хочу, очистьсѧ (Цяп., 9б), коли роспросте*р* еси се*р*це мое зако*н* постанови мнѣ ги дорогꙋ о справе*д*ливенеи твои*х* (Пс. XVI, 119б)

2. *Тое, што і* роспостерти *ў 2 знач* росказа*л* его на ѡстро*м* черепю роспросте*р*ши нагого суровыми жилами бити (Пралог, 508б—509)

Роспростертися, розпростертися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* роспростерти *ў 1 знач* філистинове, притѧгнꙋвши розпростерлисѧ в' долинѣ тітанской (Хран., 249); зара*з* спꙋстилис сꙋставы е*г*, и кости сꙗ его и члонки роспросте*р*лы (Зб 81, 60б).

2. *Ад* роспростерти *ў 2 знач.* слышахъ гласъ словесъ его, и егда вслышахъ падохъ роспростершисѧ на лици своемъ (Скар. ДП, 29б)

Роспростертый *дзеепрым.* **1.** *Ад* роспростерти *у 1 знач.* волнымъ оучини его ѡт наоузловатшихъ свѣтокъ на оупадокъ всѣмъ хотѧчим спастисѧ, роспростертых (Варл., 354)

2. *Ад* роспростерти *ў 2 знач.* Снъ Бжіи ... жебы насъ от проклѧтства грѣха вызволит, на древо крстное поднеслъсѧ, а роспростертъ, и гвоздьми желѣзными до креста прыбитъ (Калист, I, 11б), харытон ... роспростерты на земли и киѧми перве биты, потом в темницы моренны и ѡгнем был палены (Зб. 82, 50).

Роспростиранье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роспростирати. Тафеѧа, аб Ѳофеѧ: Бубенъ, журавел Коловрот аб ѡшукане, аб роспростиране (Бяр., 316)

Роспростирати, розпростирати *дзеясл. Тое, што і* роспостирати. розъпростираючи руце свое воздвигоша к небу (Скар. ІС, 77 – 77б); сѣть на звожене людеи оурobленую розставлѧй и розъпростирай (Апакр., 200), Разширѧю роспростираю (Бяр., 137), мaѯимианъ свою брыдкаго балвохвалства владзу роспростирал (Зб. 752, 435).

Роспростиратися, розпростиратися *дзеясл., зв. ад* роспростирати. почала ... вѣра гса нашего іса хса роспростиратисѧ (Чэцця, 205б), ласка Бжаѧ в срдцахъ ихъ розпростираласѧ (Калист, II, 152), наѣздъ его ... против балвохвалцов ... розпростираетсѧ (Мак., 231), кгды другиј раз над дитятем роспростиралсе ѡжыло ѡное дѣтатко (Зб. 752, 356). *Параўн.* распростиратися.

Роспростити *дзеясл. // перан.* *Выпрастиць* мы прето братіе, тѧжаромъ грѣхѡвъ скорченую душу нашу роспростѣмо (Калист, II, 166).

Роспроститися *дзеясл., зв. ад* роспростити. положилъ на неи руки и натыхъмѣстъ роспростиласѧ, и хвалила Бга (Калист, II, 161).

Роспросторонити *дзеясл. Тое, што і* роспростронити. Дорогою росказанѧ твоего побѣгу коли роспросторонишъ серце мое (Пс. XVII, 133б).

Роспростренье *наз. Дзеянне па дзеясл.* роспрострети *у 2 знач.* Уваж ѧко злегка збавител лоно милосердиѧ своего роспростренѧ. недавно за крыжовники свое молилсе, тепер лотрови рай ѡтверзаеть (Зб. 255, 290)

Роспростронити, розпространити *дзеясл* *Пашырыць, распаўсюдзіць.* промовлю и роз'пространи*т* ми сѧ ѡтворꙋ оуста свои и бꙋлꙋ ѡтвечати (3б 262, 26), коста*нтин* свое мѣсто новы' рим... приѡздобил, ѡное мѣсто коштовным бꙋдованем надер мѣсць посполитых, и церкве' роспростронил широко мѣсто ѡное новыми мꙋрами (Бельск., 269—269б). *Параун.* роспросторонити.

Роспросъ *наз* *Допыт, дазнанне.* бояре велѣли впередъ при всѣхъ роспросъ поповъ записати (АЗР, IV, 481, 1615). тотъ въ роспросѣ сказалъ и своею рукою весь злой заводъ и советъ Филарета митрополита выписалъ (Там жа, 482)

Роспрошати, розпрошати *дзеясл* *Тое, што і* роспорошати *ў 3 знач* гумна и иншые статки домовые нерꙗдне роспрошала (Ст. 1566, 73), он, мене принявшы за жону, шлюбу не бравшы, мешкал, а тепер мешкат не хочет и мое унесене розпрошаеть (АВК, XXXIX, 609, 1579), гꙋмна и иные статки домовые нерꙗдне роспрошала а ничого в домъ детꙗмъ не прыбавлꙗла (Ст. 1588, 279)

Роспрошеный, роспрошоный *дзеепрым* *ад* роспрошити *ў 1 знач* люди везде роспрошены (Ватх., 81б), геретыки где могꙋтъ зъгодꙋ костельнꙋю торъгаютъ абы ѡвьцы роспрошоные лацнеи ѡкромъ громады и пастыра поимать и пожырать могли (Бер. саб., 27).

Роспрошенье, роспрошэнье *наз* 1. *Дзеянне па дзеясл* роспрошити *ў 1 знач* на котѡрыхъ оу еремеи пророка гь бъ нарекаетъ, хвалишь, блоуд, кламство, роспрошене, и звожене ѡвецъ, розсѣване на всю землю нечистости и неправости ѡным причитаючи (Апакр., 63).

2. *Дзеянне па дзеясл* роспрошити *ў 2 знач* мешкаючы ѡна с тымъ мꙋжомъ своимъ на ѡныхъ именьꙗхъ сыновъ своихъ и роспрошеньꙗ на тыхъ именьꙗхъ ихъ чынить (КВС, 558, 1552), ꙋставуемъ абы по смерти родичовъ детем летъ недорослым шкодъ и роспрошэнѧ маетъности ихъ... не было (Ст. 1566, 76); абы по смерти родичовъ детем летъ недорослымъ шкоды и роспрошеньѧ маетности ихъ ꙗко лежачыхъ такъ и рухомых не было (Ст. 1588, 289); позывал... о непожыточную опеку и роспрошене маетъности (АВК, XXXI, 220, 1595)

Роспрошитель *наз* *Тое, што і* роспорошитель коли бы который з урядниковъ ꙗко роспрошител а шкодникъ двора ншог в нас был ѡбвинен (Ст. 1529—Ф, 33), коли бы который зъ ꙋрꙗдниковъ нашыхъ былъ роспрошитель, або шкодникъ нашъ

и дворовъ нашыхъ, и до насъ бы в томъ ѡбмовенъ, и ѡбвиненъ былъ (Ст. 1588, 81).

Роспрошити *дзеясл.* 1. *Тое, што і* роспорошити *ў* 1 *знач.* неприѧтелеи своих, роспрошил (Пс. XVI, 114).

2. *Тое, што і* роспорошити *ў* 3 *знач.* коли бы которы з урядников наших роспрошил... мают перед нами ѡчивисто стоѧть (Ст. 1566, 306).

Роспрошоный *гл.* роспрошеный.

Роспрошэнье *гл.* роспрошенье.

Роспряжение *наз.* // *перан. Раздзяленне, раз'яднанне.* Гды его роспрѧжение дха с тѣлом пришло, и вже видѧчи агглов перед собою зачалъ ѡныи ѱалом (Жыц. св., 77).

Роспудити, розпудити 1. *дзеясл. Распудзіць, распужаць, напалохаўшы, разагнаць.* ги бже... ты всмирил еси пышнаг не иначеи ѩко раненаг раменем, моцы твоеи, роспꙋдил еси неприятелеи твоих (Пс. XVI, 90); Иванъ Олизаровичъ... кони и волы розогналъ и роспудилъ (АВК, XXI, 54, 1555); мовили межи собою, коли волкъ втиснетсѧ межи ѡвцы, теды все стадо роспꙋдит (Стрыйк., 440); болеслав хоробри роспꙋдивши воѝско ѩрославово провадил до киева свѣтополка (там жа, 455); веи приѧтели твои и нас роспудил з земли нашои (Кн. Мак., 576); сты иѡанъ... бѣсов роспудил и зо ѡстрова ѡного прогнал (3б. 752, 25).

2. *Рассеяць, развеяць.* розпꙋд ѡблоки ѡные такъ гꙋстые и чорные, которые еще небо закриваютъ (3б. 259, 9) // *перан.* тымъ всѣмъ естъ самъ Гдь в' души вѣрнои мешкаючеи, и ѡддалѧючи ѡд неи прикрыи непогоды и сроги злости и валы, и штꙋрмы гвалтовных грѣха вѣтровъ, моцю и оумѣетне, ѩкъ самъ знаетъ розпꙋдивши ихъ навалности (Мак., 348–349).

Роспудитися *дзеясл., зв. ад* роспудити *ў* 1 *знач.* конь мой почтовыи шерстью стемна сиво плесневый, на шостое лето, который роспудившысе не даючы се поимати з выгону черезъ плотъ на тот час выскочылъ (АВК, XXXI, 249, 1595); саꙋлъ поразил амонитов ажъ се день загрѣлъ, а ѡстатокъ сѧ роспꙋдилъ, такъ же се не зостало з них два посполу (Біблія, 317).

Роспужовати *дзеясл. Распуджваць.* послал на них песьи моухи, и поедали их жабы и роспꙋжовали их (Пс. XVI, 81).

Роспукнутися *дзеясл. Лопнуць, разарвацца.* Да согниетъ брюхо твое, и надувшисѧ да роспꙋкнешисѧ (Скар. ЛК, 156); Тогда ꙋзѧл даниил смолу и сало и шер'сти и свари в'купе и ꙋчини крꙋгло, и об'вие в кожу волову и да во в'ста змиеви

и роспукнꙋлсѧ змии (Скар ДП. 39), чрево твое ѡпукнувши нехаи сꙗ роспукнеть (Бiблия, 182), смокъ .. пил водꙋ аж сꙗ роспꙋклъ (Стрыик., 601); Июда ꙋдавлены роспꙋклъсе наполы (Зб 255, 256), невымовнꙋю принꙗл мꙋкꙋ такъ же емꙋ ѡчи повыскокали, и елита се роспукли (Зб. 752, 446), самъ сѧ з роспачи ѡбѣсивши, роспꙋксѧ на полы (Зб вып , 23) *Парач* розпонктися, роспокатися.

Роспускати *дзеясл.* **1.** *Распускаць, адпускаць* однакожъ есмо росказали воиска нашого не роспускати (АЗР, II, 145, 1522); абы роспускаючи людеи коли службу нашу заслужить ничого на них не брали (Ст 1529 Ф, 27) *Параўн* роспущати *ў* 1 *знач*

2. *Распаўсюджваць, распасцiраць* ꙗкѡ теды свѣтлость ѡконцем толко входитъ, а слнце на весь свѣтъ промени свои роспꙋскаеть (Мак , 121) // *перан* Ты с тыщачи ѡ Адамѣ зраненом, и Лазари, не роспꙋскаи мысли твоих по горахъ, але внꙋтръ дꙋши своеи зоставаи (Мак , 287). *Параўн* роспущати *у* 2 *знач.*

3. *Раз'ядноўваць, разлучаць* которыи деи врядники твои поповъ судять, и въ казнь замковую сажають, и вины на нихъ берутъ, и мужовъ съ жонами роспускають и роспусты берутъ (АЗР, II, 397, 1544), урядники кгродские и намѣстники жоны отъ мужовъ привлащаючы тымъ собѣ пожитокъ роспускаютъ (АЗР, III, 293, 1585) *Параўн* роспущати *ў* 3 *знач*

Роспускатися, розпускатися *дзеясл* **1.** *Распускацца, раскрывацца, разгортвацца* Пꙋпъ, Пупок на деревѣ гды сѧ роспꙋскати хочет, пꙋпѣшка недозрѣлаѧ фига, котораѧ ѡт вѣтрꙋ ѡтпадꙋетъ (Бяр., 132).

2. *Пераходзiць у вадкi або напаўвадкi стан* Желѣзо, олов, золото, албо сребро в огонь вкиненое тратѧть твердость натꙋры своеи ... и имъ болѣи в огни трвают, тым болеи роспꙋскаетсѧ, и ѡдмѣниваетсѧ прироженаѧ ихъ твердость, длѧ горѧчеи ѡгнѧ моцы (Мак , 36—37), золотыи и сребреныи в огни розпꙋскаетсѧ (Варл , 286б), рѣка под городом на кождꙋю ночъ замерзала, а на кождыи ден роспꙋскаласꙗ (Алекс 1697, 43)

3. *Разводзiцца, разлучацца* коли приѣхал в македонию додомꙋ, и ꙋвидѣлъ ѡтца своего филипа Алеѯандер роспускаючисꙗ з материю своею Алимпiадою а з дрꙋгою помаетсꙗ и веселꙗчисꙗ з нею (Алекс. 1697, 16—2)

Роспускъ *наз* *Развод, скасаванне шлюбу* приказуемъ вамъ, абы . люди Греческои вѣры, въ доходы церковные . не вступовалися, и роспусковъ мужомъ съ жонами не чинили (АЗР, III, 293, 1585).

Роспусне *гл.* роспустне

Роспусность *гл.* роспустность

Роспусный I *гл.* роспустный I

Роспусный II *гл.* роспустный II

Роспуста, розпуста *наз.* 1. *Распуста, разбэшчанасць.* зновꙋ по потопꙋ розмножаетсе роспꙋста (Бельск., 8); татарове .. примꙋшали его до своеи поганскои бесꙋрманскои вѣри, ꙋказꙋючи емꙋ роскошъ, роспꙋстꙋ и свою волю того свѣта (Стрыйк., 493б); мимо корчемныи и вшетечныи домы и мѣстца, в' которыхъ вшелякій нерадъ и роспꙋста дѣетъсѧ люди побожныи ходячи брыдятъсѧ ними (Мак., 104); з' его сѧ Креста насмѣваеш' и в'весь на роспꙋстꙋ телеснꙋю и спросные пожадливости оудавшысѧ, сромотные и брыдкие балваны богами называешъ (Варл., 15—15б). Стꙋлодѣйство, стꙋлодѣянїе роспꙋста, вшетеченство (Бяр., 158); панна .. хотечи мѣти хороше ѡчи для роспꙋсты болшеи пенкности шлюбовала ити пѣшо и боса до гробꙋ стго Ѳомы (Зб. 107, 195); ты ꙋтѣка' пред тою сѣтю розпꙋсты (Зб. 259, 308); с которими ꙋже была своеи воли и роспꙋсты заживат понехала (Пралог, 484б).

2. *Свавольства, раздуранасць.* Зевесъ зас ѡтца своего ѡковавши в' пропасть скинꙋлъ. Чи видишъ ѡшꙋкан'е и роспꙋстꙋ, которꙋю на бога своего в'проважают. Азали бовѣмъ тое може быт, абы богъ былъ ланцꙋхами звязаныи, и прирожоный члонок емꙋ ѡтрѣзаныи; ѡт великого шаленства хтожъ маючи розꙋмъ тое бы мовил (Варл., 242б); Невъздр'жанїе Роспꙋста (Бяр., 91); млоденец .. пришол до тако' роспачы и роспусты ижъ се стоваришил з розбо'ники (Зб. 82, 63); оуважъ теды кождый члвче ꙗкъ тяжкая кара дочесная, и вѣчная тебе чекаетъ, ежели по причастїи оудаетъсѧ, до танцовъ, пїянства, и инныхъ роспꙋстъ свѣцкихъ (Зб. вып., 24).

Роспустити, розпустити, роспустить *дзеясл.* 1. *Распусціць, адпусціць, дазволіць разысціся, разбегчыся.* роспустилъ естъ Самуилъ всехъ людеи единаго каж'дого в дом' свои (Скар. ПЦ, 22); которого дня князь гетманъ его милость войско роспустить (КСД, 1475, 1520); потом на зиму пошол до Берестꙗ и з Берестя вси воиска свои роспустилъ (Рач., 311); по'лет .. швитрига'ло к лꙋкомлю и там войско свое роспꙋстил (Патр. К, 59б); княжата полские и венкгрове на веснꙋ во'ска роспꙋстивши, розехалисꙗ кождый до панства своег (Стрыйк., 476б); ѡвыи сꙗ ѡчнꙋвши полекают, ани сꙗ боронит, ани ꙋтекат могут, бо кони роспꙋстили (Хр. польск., 18б); то вырекши,

помененую копу роспустили (ИЮМ, VIII, 385, 1623); потымъ костантинъ ... роспѹстилъ гѹфцы молодыхъ жолнеровъ (Пратог, 676б). *Параўн.* распустити.

2. *Распаўсюдзіць, пашырыць, развярнуць; пусціць.* княжата рѹские роспѹстивши за ним загони, в лѣсах в скритых мест-цех литвѹ сѣкли и имали (Стрыик., 490), Дошол устия реки Воронежи, роспустил свою облаву (Мам., 169), ѡт них еси тую свѣтлост то ест евангелие на вси народы роспѹстил (Зб. 752, 527б); Перенеслъ еси виноград з египту ... роспустилъ лѣторосли свои аж до мора, а розки свои ажъ до рѣкъ (Пс. XVII, 73б—74). // *перан.* роспѹсти гнѣвъ ѩрости своеи и видев всѧкого гордого пониж его (Зб. 262, 29б).

3. *Распусціць, распусці.* да матка ... здрапавши на собе роубие альбо хоусты, волосы роспустивши оу небо ѡчи подносила (Жыц. Ал., 99), ѡнаж марѩмка ѹлезши ѹ лазню студенѹю, голову ѡткрывши волосы роспѹстивши, печкѹ розметала (Барк., 151б), Химика ... ходила в барве небесно' то ест мѹдро', волосы роспѹстивши (Бельск., 191б).

4. *Выпусціць, выліць, разліць.* пиво розпустили две бочки (КСД, 1404, 1520), княз Езофъ з многими слугами ... отбивши деи замокъ от пивницы, у пивницы мед, пиво роспустили (АВК, XXXVI, 310—311, 1582).

5. *Разбавіць, растварыць.* ѡна же взем'ши муки смеси с водою, и роспустивши вделала ему кашку (Скар. ДЦ, 88б), взѩл теды ... попелѹ ѩловицы рыжои паленои, роспѹстил живою водою ... кропил люде дом начине и ввес спрѩт домовы' (Бельск., 56), перлѹ в ѡцте роспѹстила и тымъ марка частовала (Зб. 259, 548б).

6. *Расплавіць.* роспустит велики' котел ѡлова казал (Зб. 752, 20); потомъ роспустит велики' котел ѡлова, и поливат стого кипѩчимъ ѡловомъ ѡт шыи ажъ по всемъ тѣле казал (Зб. 82, 65б).

7. *Развесці, скасаваць шлюб.* тыхъ часовъ, какъ мя митрополитъ зъ нею роспустилъ, ино тутъ въ мѣсте осталося статковъ моихъ у дому (АВК, XVII, 242—243, 1540), они жъ незгодного мешканя шлюбу брати не хотели и зъ малженства се доброволне розъвели, съ тыхъ причынъ и тотъ свещенникъ роспустившы, тэгъ листъ свой имъ далъ и женити се позволилъ (ИЮМ, VIII, 346, 1617).

Роспуститися, розпуститися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* роспустити ў 2 *знач.* роспѹстилисѩ ѡболоки пѹстили з неба росѹ ласки

(Зб 259, 599), *в* ногꙋ камени великие два завешены жебы сѧ составы и *вси* члонки его роспустили (Зб 752, 105)

2. *Ад* роспустити *ў* 6 *знач* если збытній огонь бꙋдеть, розпꙋстит'сѧ и розплынет'сѧ и згинетъ сребро и злото (Мак, 232), ꙗсне вѣдаем', то *ест*, в' страшный дњь пристѧ Хрстова, в' котори небо горѧчи роспꙋсти*т*сѧ, и елеме*н*та палаючи стопнѣют' (Варл, 72б); тогды се сер*ц*е их ꙗко воскъ роспустило, а потоки слез з ѡчю пущаючы правдиве покутова*т* почали (Зб 752, 533б), тогды сѧ сер*ц*е их ꙗко воскъ роспустило (Зб. 82, 381).

3. *Спакусіцца, паквапіцца* ксенжна на тые во*н*ности бар-зо сѧ была роспꙋстила (Зб 259, 517)

Роспустить *гл.* роспустити

Роспустне, роспусне, роспустно *прысл* *Распусна, разбэшчана* которые кгды бы есте абы на меншую троха мѣли, не так бысте сѧ роспусне срожыли въ звитѧжестве (Атыла, 210), ѡбачи*в*ши сена*т* коронный, же так роспꙋстне в роскошах свѣтских (Стрыйк, 603–603б), без'печне, и роспꙋсне живꙋтъ, и беспечне, а без' в'стыдꙋ, што хочꙋт' броѧтъ (Карп, 9), молюсѧ вамъ братіе, абысте сѧ сторонами ѡ*т* вшелѧкого брата роспꙋстне сѧ обходѧчого (Калист, II, 178), прикладомъ ихъ роспꙋстне и непристоине живꙋчи, того достꙋпитъ, же наслѣдовцею боговъ бывае*ш* называный (Варл, 207), Блꙋдно' вшетечне, марногравне, роспꙋстнѡ (Бяр, 8); Блу*д*ны' сы*н* вымогшы на ѡ*т*цꙋ части ма*ет*ности . в далекую странꙋ отышо*л* и оное все жывучы роспꙋстне погуби*л* (Зб 255, 11б), вальтасаръ . коли се такъ роспꙋ*ст*не веселилъ, ꙋказаласꙗ рꙋка на стенѣ пишꙋчаꙗ (Зб. 82, 258б).

Роспустникъ *наз* *Распуснік, свавольнік* Наꙋчѣмо сѧ з' бжственныхъ писмъ нелитостивыи литости, роспꙋстникѡве повстѧгливости, вшетечникѡве чистоты (Калист, I, 173); Не в' гробѡвискахъ оумерлыхъ мешкаетъ роспоустникъ, але завжды в' плюгавыхъ и в' смродливыхъ намѣтнѡстѧхъ пъѧньства и вшетеченъства живетъ (Калист, II, 30), ꙗкъ живот смыслѡвъ живꙋтъ сарданапалеве и Епікꙋрове, роспꙋстникове свѣта сегѡ, и телесникове (Сматр, 23), неха' покꙋтуе роспу*ст*ник, а достои*н*ства не трати*т* (Зб 82, 53б)

Роспустно *гл.* роспустне

Роспустность, розпутность, роспусность, роспутность *наз* *Распуснасць, разбэшчанасць* бо съ того многіе з нихъ въ роспустъность и въбозство прыходять (КПД, 550, 1557); ставшы

очевисто Ивашко Жакъ, на которого частокрот жалобы и скарки до враду доходили, за тым што он у опилство и в роспѹтьность се вдавши, людей добрых ... лает, соромит (ИЮМ, XXXV, 256, 1577), волное панство и роспѹстность за благословен'ство и црство нбсное быти повѣдают (Каз. Кір., 40б); тотъ еще з своее молодости не былъ выхованъ ѡдно в роспѹстностях невестяхъ (Царств., 74), маґенты ... жолнером роспѹсности всѧкои и выдиранѧ допѹстил (Бельск., 261б); ѧкомъ громилъ розпѹтность Пьѧнство, злость Сваволю (Лям., 22), достаткѹ и богаствъ своихъ на роспѹсност и роскошъ телеснѹю ѧко иные чинит звыкли не ѡборотилъ (Пралог, 659), пословѣ зараз же неповстѧгливост и роспустност телѣснѹю замѣтали (Зб. 82, 51б).

Роспустный I, розпустный, роспусный I *прым.* 1. *Распусны, разбэшчаны.* которыи бы были люди роспустныи и своевольныи ... таковыхъ выступныхъ ... гдѣколвѣкъ знашедши моцно имати (АЗР, III, 20, 1548), вымыслил ... абы всѣх в' нечистости телесной и в' роспѹстном житии, его волю пополнѧючих оубезпечил (Каз. Кір., 34), быт чловек роспѹсны' и вшетечны', и в ѧросности велико' телесно' ровног не мѣл (Бельск., 244), Египтѧнинъ нѣѧкіи роспѹстный бѹдѹчи ѡпанованъ млстю ѡднои бѣлои головы оуродивои ... шол' злосливец' до чаровника (Мак., 12), Ани бовѣмъ ѧ естемъ з' личбы тыхъ, которые многихъ и роспѹстных боговъ чтѧт (Варл., 46б), Стѹдодѣй: Своволный, невстыдливый, роспѹстный, вшетечный (Бяр., 158), анъгелове в содоме поразили слѣпотою люде' роспѹстныхъ (Зб. 259, 59б); розпустная каждого злочынцы злость належитое за свои злыи выступокъ покаране односила (АВК, XXIX, 94, 1680).

2. *Хцівы, сквапны.* Феодоси' ... заказал и жолнером абы не были роспѹстни в господах жадной речи не вытѧгали (Бельск., 294б)

3. *// перан. Развязны, нахабны.* Кроль зась легкого того человѣка порожнею гордост'ю хлюбѧчогосѧ видѧчи, зараз сѧ до потѣхи и весельѧ ѡбернѹлъ, сподѣваючисѧ ижъ ѡный роспѹстный и смѣлый ѧзыкъ, дшѹ ѡт Бга наоученнѹю, и мѹдростью наполненнѹю звытѧжит' (Варл., 266б), роспѹстна рѣчъ вино, и звадливое пiанство (Выкл., 97)

4. *У знач. наз. Распуснік.* постъ дѹшѣ ѡтнова, тѣлѹ поправа ... роспѹстнымъ повстѧгливость (Калст, I, 43); Блѹдилище: мѣстце роспѹст'ныхъ (Бяр., 8).

Роспустный II, роспусный II *прым* ◊ Роспустный (роспусный) листъ — *тое, што і* листъ розводный. покладалъ листъ роспусныи и розводный отъ свещеника (ИЮМ, VIII, 346, 1617), зложилъ есми рокъ Дворце . принести листъ роспустный собѣ зъ мужомъ своимъ Агрономъ (АВК, XVII, 85, 1540), подали на писме своемъ зобополнымъ листъ записъ добровольныи роспустный вечыстыи отъ малженства (ИЮМ, IX, 521, 1646)

Роспустовати *дзеясл Распусннчаць* любовъ всѣ цнωты в' собѣ замыкаетъ, долго терпитъ, милосердствꙋетъ, не зазритъ, не выноситъса, не пышнитъса, не роспꙋстꙋетъ, не шꙋкаетъ своего, не ображаетъса, не мыслитъ злого, не радꙋетъса з' несправедливости . все вѣритъ, всего са сподѣваетъ, все зноситъ (Калiст, II, 89).

Роспустъ *наз Пошлина за развод* врядники твои поповъ судятъ, и въ казнь замковую сажають, и вины на нихъ берутъ, и мужовъ съ жонами роспускаютъ и роспустъ берутъ (АЗР, II, 397, 1544).

Роспутие *гл.* роспутье

Роспутность *гл* роспустность

Роспутный *прым Які раздвоиваецца, разыходзіцца у розныя бакі* бꙋди тꙋ*т* ихъ тма и полъзокъ, дорога роспꙋ*т*наꙗ (Зб 259, 307б).

Роспутье, роспутие *наз* **1.** *Раздарожжа, ростань, перакрыжаванне* ωн' же глаголꙙ, и где ест жена еже седела на ро с'пути (Скар КБ, 70б), ωдеснꙋю роспꙋтьꙙ стоꙙли ноги мои (Зб 262, 24б), по дорогах по лесахъ на пустыни при роспꙋтиꙗх, по пустых избахъ по гумнах померли (Барк , 165), былъ есми пры его милости на копе, которая была зъгромажона на зъвыкломъ коповищу подъ гаемъ хвоевымъ пановъ Юнъдиловъ, у роспутья, въ шкоде (АВК, XVIII, 248, 1619), была копа звычайная собрана подъ мѣстомъ Бобромъ на гостинцу и роспутьяхъ, зъ мѣста Бобра до Славенъ идучихъ (АСД, I, 292, 1635). Исходище. Выхожѣнье, або роспꙋтье, перехрестье (Бяр , 62) *Параўн.* распутье.

2. *Прастор, раздолле* Девка рекла: Поведете мꙙ на роспутие чыстых дубровъ (Трыст , 89)

Роспухнути *дзеясл. Распухнуць, апухнуць, ацячы* нехаи оучини*т* же выгнiетъ лоно твое, а чрево твое роспꙋхнꙋвши нехаи сꙙ роспꙋкнетъ (Хран , 130б).

Роспушченье *гл* роспущенье

Роспущати, розпущати *дзеясл* **1.** *Тое, што і* роспускати *ў 1 знач* старшые ѡные справцы роспущаючи люди такъ жэ сѧ ꙗко пан гэтман заховатисѧ мають (Ст 1566, 23б), рачь ваша милость учинити такъ, ижъ кгды будешь воиско роспущать, кажи ваша милость знову воиско зася пописовати (АЮЗР, I, 200, 1576), гетманъ з реєстрꙋ воєско роспꙋщати маеть (Ст. 1588, 57).

2. *Тое, што і* роспускати *ў 2 знач* Раскрилѧюсѧ Крила роспꙋщаю (Бяр, 137), ѡслаблѧю ѡтпꙋщаю, спꙋщаю, роспꙋщаю, роспростираю (Там жа, 199), Место где немашъ ночы где слонце справедливости николи не всходит ани заходит але вѣчнꙋю светлост свою на вси з невыславеным ꙋкоханем их роспꙋщает (Зб 255, 402—402б) ◊ Розпущати уста - *гаварыць лішняе* ꙋста твои розпущаеш за злостю, а ꙗзыкъ твоѣ плетет здрадꙋ (Пс. XVII, 31).

3. *Тое, што і* роспускати *ў 3 знач* симъ нашимъ листомъ приказуемъ тобѣ, ажбы твоя милость въ казнь сажати, и винъ брати, и мужовъ зъ жонами роспущати и роспустовъ брати не велела (АЗР, II, 397, 1544)

4. *Разбураць, развальваць* Раздрꙋшаю, ѣ̈ Розвѧзꙋю, псꙋю, роспꙋщаю, ѡтпущаю (Бяр, 134)

5. *Растапляць* солодкою и дивнꙋю вымовою змекчил срдце и ꙗкъ воскъ роспꙋщал младенца (Зб 752, 154)

Роспущатися, розпущатися, роспущаться *дзеясл, зв* **1.** *Ад* роспущати *ў 2 знач* сынове божии бога запоминат, ведлуг свѣта жит, на роскоши сѧ спросныи и тѣлесныи роспꙋщат и во всꙗкии злости впадат почали (Біблія, 23)

2. *Распускацца, раскрывацца* коли матица виннаѧ ѡбрѣзана и ѡкопана бывает, бꙋдеще сѧ розпꙋщает и ѡквитнещыи ѡвоцъ родит (Зб. 82, 189б).

Роспущение *гл* роспущенье

Роспущенство *наз* *Распушчанасць, разбэшчанасць* маете межи собою справовати, и тыи роспущенства вѣры и закону вашого неслушне чиненыи повъстягати и слушное постановенье учинити (АЗР, III, 3, 1546) *Параўн* распущенство

Роспущеный, розпущеный, розпущоный, роспущоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* роспустити *у 1 знач.* воиско наше маеть роспущоно быти будь на местцы або на поли (Ст 1529—Ф, 27), тое воиско есть розпущоно у Трабехъ (ПВЛ 430, 1565), коли воєско наше маеть быти роспущоно тогды не мають гэтманове ани ихъ писари ѡд попису ничого брати (Ст 1566, 23б);

скоро страшливые ѡные волы роспущено и ѡгнемъ подстрашено (Зб. 752, 38).

2. *Распушчаны, разбэшчаны, разбалаваны* Конь необъежденыи оутечеть жестокии, и сынъ роспꙋщеныи оубежить скоро (Скар IС, 49); Кто мѧкокъ и распꙋщеныи ест въ делѣхъ своих, сеи братъ ест томꙋ (Скар ПС, 28б), прꙋт и караньe даеть мдрость а дѣтина роспꙋщеныи соромотить мтрь свою (Зб 262, 108б).

3. *Ад* роспустити *ў* 3 *знач.* гербъ .. на верхъ щыта гелмъ округлый, на немъ пол человека зброиного, голова в него без зброи з роспущоными волосы (Пін., 55, 1540)

4. *Ад* роспустити *ў* 5 *знач* жидове помазали ѡныи стѣни деревѧные смолою и сѣркою роспꙋшоною (Бельск., 234); перла за всѣхъ на'дорожъшаꙗ роспꙋшчонаꙗ в ꙗко' потраве данаꙗ была (Зб. 259, 301).

5. *Ад* роспутити *ў* 6 *знач.* камен' роспущеныи горѧчестію в' медь обращаетсѧ (Скар. КІ, 33), Агафагелꙋ роспꙋщеное ѡлово на головꙋ лити росказал (Зб 752, 226), тогды ему казали роспущеное ѡлово лити в ноздри (Пралог, 554б)

6. *У знач наз. Распуснік, злодзей* потомъ роспущоныи добровольне стоячы прызналъ се, ижъ тые пенези окрадъши, сховалъ ихъ на городе тоежъ Семеновое, у дровахъ (ИЮМ, VIII, 254, 1597).

Роспущенье, розпущение, роспушченье, роспущение, роспущэнье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл* роспустити *у* 1 *знач.* не маеть з воины ѡтсылати аж до роспущенѧ зуполног воиска нꙗого (Ст. 1529—Ф, 23—24); по роспущенью воиска передо мною ку праву стали (АСД, III, 23, 1561); на роспущеньѣ войска абы жаденъ своевольнѣ не смѣлъ отъѣзжати (АЗР, III, 124, 1563); яко при роспушченью войска отъ мене, гетмана, всимъ становъ естъ ознаимено въ готовности быти (КПД, 640, 1563), кождыи с подданых нашых ... повинен бꙋдеть воину служити на тых жэ конех с тымиж зброꙗми аж до зуполного роспущэнѧ во'ска нꙗог (Ст. 1566, 22), повиненъ будеть во'ну служити на тыхъ же конꙗх, и с тымижъ зброꙗми, ажъ до сꙋполного роспꙋщеньѧ во'ска нашого (Ст. 1588, 54), розꙋмѣли Апслѡве же тол'ко длѧ роспꙋщенѧ нарѡда зоставалъ (Каліст, II, 49б)

2. *Дзеянне па дзеясл* роспустити *ў* 2 *знач* Глава кд поведаеть о книжках' роспущениѧ ... Тогда напишеть книжки роспущениѧ и дасть е в руце еꙗ, и выпустить ю с дому своего (Скар. ДЗ, 45б), дал' бы еи книжки розпущениѧ (Там жа).

Роспущеньеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* роспуститися *ў 1 знач.* Совъсхищеніе: Сполъзахоплѣнѣе. Стремленіе, ауоз розбѣгнѣне, роспꙋщеньеса (Бяр., 162).

Роспущоный *гл.* роспущеныи

Роспущэнье *гл.* роспущенье

Роспытати *дзеясл.* 1. *Распытаць, дапытаць.* Поель же борздѣи, роспыталъ бы их ѡ тамошних справах (Трыст., 46); Тои безбожный црь Мамаи, роспытавши у своих совѣтников о Батѣи, якь землю рускую повоевалъ ... и под свою владзу подбилъ (Мам., 169); кат ... роспытавши и доведавшися добре ѡт них ѡ стом николѣ, рече велик ест бог хрестиянскиⁱ (Зб. 752, 113)

2. *Азнаемщца; даследаваць.* Кто хочеть писмо стое неѡмыльно выразумѣти, потреба не за ѡдно слово взятиса, але все што и напредѣ и назадѣ писано и пилностію обачити, роспытати (Будны, 142)

Роспытатися *дзеясл., зв. ад* роспытати *ў 1 знач.* до алеѯандріи ездилъ, абымъ былъ видѣлъ дилима, иже бымъ зᵗ стороны всѣхъ в писмехъ вонтпливостеи, которіемъ мѣлъ былъ са ѡт него роспыталъ (Апакр., 121б), Епспъ ... маетъ вѣдити фꙋндꙋшъ, роспытатиса, ѡ грꙋнтахъ, саножатехъ, сꙋммах грошовыхъ, ежели что прибыло, или оубыло (Зб. вып., 62б); Епспъ повиненъ ... добро са роспытати, ѡ доброи воли встꙋпована до законꙋ, тоеа панны, любо вдовы (Там жа, 74–74б)

Роспытывати *дзеясл. Распытваць.* я о томъ роспытывалъ кнегини своеи (РПП, 222, 1519)

Роспышнети *дзеясл. Адчуць сваю сілу, пранікнуцца пыхай.* того рыманина непрыѧтела, которыи тепер роспышневшы налетает на ѡбозъ, хотечы на него ударыти, а которого вчорашнего днѧ великою поражкою урудни.ли, абы са покрепили а сэрцэ лепшое взали, паметаючы на продки свои (Атыла, 198).

Роспяти, розпяти, роспять *дзеясл.* 1. *Распяць.* многии ... начали радити и кртъ готовити, на чомъ роспати его (Чэцця, 164б), исса бивши, выдалъ имъ бы его розᵗпали (Цяп., 40); праведᵗницы до тебе побрани, жидове роспали, погане злоречен'ствомъ преслѧдовали (Карп., 7), тамъ его розътѧгнувши на земли роспѧли гвоздᵗми до земли прибиваючи (Пралог, 592). *Параўн.* распяти *ў 1 знач.*

2. *Распасцерці, расцягнуць.* Додон велѣлъ шатры роспѧти перед градом (Бава, 167); такъ вчынити, роспали шест шатровъ

великих (Трыст., 54); староста . *в* ѡгню тѣло ее роспѧ*т* и пали*т* каза*л* (Зб 752, 246); бж҃е котори҆ еси небо ѩко кожꙋ роспѧлъ, а землю и море еси ꙋфꙋнъдовалъ (Пралог, 624).

Роспятие, розпятье, роспятье *наз* 1. *Дзеянне па дзеясл* роспяти *ў* 1 *знач* прославильсѧ хсъ по роспѧтьи (Чэцця, 167); повѣдаючи намъ .. ѡ злостивомъ совѣте неверныхъ жидовъ, еже совещаша на сына божиѧ предати его без вины на роспѧтие (Скар ПБ, 1б); Гасло Никеиское речь самую значне ознамуеть, гдѣ въспоминаеть роспѧтие и страдание, а наболей погребенье (Будны, 130б), выдадуть его поганомъ, на ꙋруганье и битье, и рос҆пѧтье (Цяп , 27б), сынъ чоловечий выданъ будеть на розпѧтье (Там жа, 37), Ѡ роспѧтъю господнемъ (Бельск., 20б), котори҆ длѧ нас роспѧтие и *смерть* ꙋтерпѣлъ (Пралог, 503) *Параўн* распятье

2. *Крыж з фігурай распятага Хрыста* каза*л* пото*м* кро*л* Стефа*н* роспѧтие гдне постави*т* (Стрыйк , 630б)

Роспятися *дзеясл* , *зв.* 1. *Ад* роспяти *ў* 1 *знач* ѩкъ бы насъ к҆ собѣ призвалъ, если бы сѧ былъ не роспѧ*л* (Каліст, II, 219б).

2. *Ад* роспяти *ў* 2 *знач* мне же да не будет҆ хвалитисѧ токмо о кресте гсда нашего ісъ хрста, им҆ же мнѣ миръ роспѧсѧ и азъ мирови (Скар. ДП, 3); ѩкъ Апстолъ волаетъ мовѧчи, мнѣ свѣтъ роспѧлъсѧ, а ѧ свѣтꙋ (Мак., 8); Ѡ*т* которого зас часꙋ мнѣ свѣт҆ роспѧлсѧ, и ѩ свѣтꙋ (Варл , 151—151б)

Роспятый, розпятый *дзеепрым* 1. *Ад* роспяти *ў* 1 *знач* идоу ко Х*с*у роспѧтому (Чэцця, 178б); они же были роспѧты на крестех҆ (Скар ДЦ, 109б); они назбытъ кричали, мовечи, нехай роз҆пѧтъ будеть (Цяп , 40); в҆ *ѡдном* была штꙋка дерева за*м*кнена на которо*м* Х*с* *ест* роспѧты҆ (Стрыйк , 614б), ѩко с҃тыи Ам҆бросій мовитъ в҆ ономъ мѣстѣ разбойникъ по левой сторонѣ роспѧтый (Карп , 8б); ѡ то лю*д* тво҆ блуди*т* ѡ Ісусе, которы҆ распѧты҆естъ (Зб 752, 459); хвалили и славили бга роспѧтого (Пралог, 525б), нема*ш* . власно*г* того дерева на которомъ жывоносное тѣло гсдне было роспѧто (Зб 82, 26б);

2. *Ад* роспяти *ў* 5 *знач* видиш шатер королѧ Артиуша ѩкъ близко дороги роспят? (Трыст., 93); так близко был шатер дороги роспѧтъ, иж поврозы через дорогу переходили (Там жа, 94)

3. *У знач. наз Адна з назваў Ісуса Хрыста* Иракли҆ . ѡвшеем, та*к* всказа*л*; покою не ꙋчиню а*ж* се вси хрстиѩне роспѧто*г* зареку*т* а сло*н*це за бга хвали*т* бꙋдꙋ*т* (Бельск , 33б); памѧть обходилисмо: и тепе*р* кгды о роспѧтого възнесеніи

до васъ бесѣдѹю (Калıст, 1, 147), моц сѧ роспятого показовала и правда его истила (Пралог, 525б)

4. *У знач. прым. Пакутны, пакутлівы* Длѧ чого собѣ гь смрть роспѧтую обрал (Будны, 129)

Роспять *гл.* роспяти

Роспятье *гл.* роспятие

Россадити *гл.* розсадити

Россажаный *дзеепрым Размешчаны* есть место велми роскошне и велми потешне потешне ['] посажане а не моуроване да пребытки его соут и тамъ и сем россажаны (Валх., 72б).

Россвинутися *дзеясл Развіднецца.* молю ти сѧ поедаи пер'веи хлеба и тако посид'нив'сѧ и егда добре рос'свинет'сѧ поидеши (Скар. КС, 40б).

Россева *наз Сяўба, пасеў* сѣвбѹ наши словѧне россѣвою называют не ест иначе (Стрыйк., 429)

Россеваючий *дзеепрым ад* розсевати *ў 2 знач* протож их . ѧко видениа срдца своего противные словѹ бжомѹ г правилом ѡтцевъ стых за правлѹ россѣваючих, волно есть людем свѣтским не слоухати и не наслѣдовати (Апакр., 68б)

Росседатися, розседатися, росседатисе *дзеясл Распаўзацца, павольна разыходзіцца у розныя бакі (пра хмары і пад.)* ты млстівыи гси висѧчи на крсте моцен еси был велѣти земли дрыжати ѡпокам се россѣдаті гробомъ се ѡтворѧти (Пак Хр., 12б); склонил сѣверъ на невидимость повѣсил землю ни на чом оувѧзѹеть воды оу ѡболокъ свои и не рос'седаетсѧ ѡболокъ под ними (Зб 262, 22б—23), Тогож рокѹ великое было земли трасене мног мѣст се запало, горы се в армении метали и розседали (Бельск., 273).

Россекати *гл.* розсекати

Россеринъ *наз Прадстаўнік старажытнага народа* напрод на козари, або россери люде рѹских народов, которие емѹ ее з моцы выбили, тѧгнул (Стрыйк., 442б).

Россестися, розсестися, россестисе *дзеясл Разбіцца, разламацца; разваліцца на кавалкі* да такъ невѣрным жидомъ зъ ихъ нечистых оустъ такъ велми вонѧло ажъ ѡдва серце млстивого избавителѧ оу немъ се не росьсѣло (Пак Хр., 7б); ѡ каменое срдце мое чомоу се не росьсѧдеш перед жалостію неслыханою (Там жа, 13б): которыи келихъ розсѣвшися, вино въ олтарѣ отъ себе выпустилъ на ваше обличение (АЗР, IV, 224, 1600—1605), коли знаменовала врод еи крестом стым, зараз же

сѧ на чотыры части розсѣвъсѧ (Зб. 81, 89б), теперь росселоса зеркало мое и згинула надеѧ моѧ (Жыц. св., 99). *Параўн.* рассестися.

Россечи *гл.* розсечи

Россеяный *гл.* розсеяный

Россеяти *гл.* розсеяти

Российски *прысл.* *Па-расійску.* Дѣло рѡссиски и Полски стрѣлба великаѧ зоветсѧ (Бяр., 39).

Российский, росейский, росийский *прым.* *Тое, што і рускии у 1 знач.* тых всѣх вышпомененых народꙋ своего, рꙋског або росѣског выводꙋ и назвыскъ, ѧко никчемных, и с правдою се не зложаючых (Стрыйк., 429), ѡлга, або елена напершаѧ была в рꙋси христиѧнкою ... так теж ѡна крещением своим росийские народы наперве всѣх ѡсвѣтила (Там жа, 442б), парафианом нашим в црькви ... стго николы позволили дати имѣти предѣлъ стыхъ бгољюбивых мчнкъ кнѧзей Российских бориса и глѣба (Дыяр., 153б), Егда ... ды, когда, коли, но се речене коли, в Рѡссиском ѧзыцѣ повелителнѣ розꙋмѣетсѧ (Бяр., 40), Такъже ѡ Алеѯандрѣ великомъ ѡ Римских ѡ еллинских и ѡ Греческих благочестивых и правовѣрных црѣхъ ѡ Российских и ѡ литовских Гсдрствах (Хран., 1), Володимѣръ тежъ кнѧзь Российски, при крещени своемъ, приказалъ, абы Іеремъ были даваны десѧтины (Зб. вып., 63б).

Россиянинъ, розсиянинъ, росиянинъ *наз.* *Тое, што і росѣ.* Речъ то напевнѣишаѧ, же *ѡт* россиѧнина то имѧ маем, абовѣмъ и сѧбꙋ наши словѧне россѣвою называют (Стрыйк., 429), тыи роксоланы, албо розсиѧни, ѧко волотерапус споминает ведлуг страбона, великие воины вели (Там жа, 428), О тожъ ваша зъ ними згода, панове Росяне, а Грекове того ни вѣдаютъ (Гарм., 185).

Росски *прысл.* *Па-старабеларуску.* Ѵанинѡ. Камен многоценный Рѡсски, ѧхонтъ (Бяр., 318).

Росский, роский *прым.* *Тое, што і русскии у 1 знач.* На лето же собравсѧ Швитригаило кнзи Росскими боѧры и со всею силою Роускою и ... поидѣ на Литвꙋ (Увар., 106), пришедши до ратуша ... такъже з братства купецького, кушнерского, и роского ... явне ест оказали декретъ Его Кор. млсти (СДГВ, II, 3, 1585), Манонл цесар грецкий ѡженилсѧ взѧл за себе аннꙋ дочкꙋ цара и кнзѧ великог росског василиѧ дмитровича (Бельск., 385).

2. *Тое, што і* русский *у 2 знач.* Благо Гды пишется без титлы, в' Роской мовѣ значитъ негораздъ, мдле, недобре, оуломне, зимно, лѣниво (Бяр., 4).

Россмеатися *гл.* розсмеятися

Россмеятися *гл.* розсмеятися

Россмотреный *дзеепрым. ад* розсмотрети *ў 1 знач.* часоу тых трех королев велебных блгславленаꙗ двцѧ мрiа бга и чавка породила а не пороушена зостала да коли бы писмо было пилне россмотрено (Валх., 49).

Россмотрети *гл.* розсмотрети

Россоръ *наз. Прадстаўнік старажытнага народа.* На'дѹетсꙗ теж в кро'никах наших рѹских стародавных иж россорове которых вѣдат не можем, з' ꙗког народѹ были нѣкоторым частꙗм рѹских краин здавна пановали (Стрыйк., 437)

Росстатися *гл.* розстатися

Росступитися *гл.* розступитися

Россудити *гл.* розсудити

Россудитися *гл.* розсудитися

Россудный *гл.* розсудный

Россудокъ *гл.* розсудокъ

Россудъ *гл.* розсудъ

Россуженье *гл.* розсуженье

Россъ *наз. Жыхар старажытнай Русі.* се тосѹет зназвиском рѹси и россов албо рѹссов ачколвек тое имꙗ рос не на'дѹетсꙗ нигдѣ в библии, толко ѹ езекиелꙗ ани ѹ берозѹса, ани ѹ іосифа, то ѡднак певне иж грекове старые и меншие рѹс не рѹсю але россиею зовут и пишѹт (Стрыйк., 429). *Параўн.* россиянинъ, руссъ.

Россыланый *дзеепрым. ад* розсылати *ў 1 знач.* Слова листѹ митрополитового до всѣхъ ... по всѣхъ краехъ рѹскихъ россыланого писанъ в новокгродкѹ (Апакр., 176)

Россыпати *гл.* розсыпати

Россыпатися *гл.* розсыпатися

Россытити *гл.* розсытити

Россыченый *гл.* розсычоный

Росставатисе *гл.* розставатисе

Россяти *дзеясл. Тое, што і* розсеяти. ѡни то'ко афанасиꙗ длꙗ того збывали: жебы ꙗд свои кацерски' иариански' росьсꙗт беспечне могли (Пралог, 633)

Роставити *гл.* розставити

Роставленый *гл.* розставленыи

Роставляти *гл.* розставляти

Ростание *гл.* ростанье I

Ростань, розстань, ростынь *наз.* *Ростань, раздарожжа* ѡнъ, въ томъ се не перееднавши, и ещо надто заселъ е' дорогꙋ на ростанехъ (КПД, 589, 1508), прывелъ насъ къ ростанемъ и повѣдилъ, ижъ тая дорога направо идеть къ Стоянову, а налѣво ку Княжу (АСД, I, 98, 1546), вышод'ши челѧд'ники оные на ростани, соб'рали в'сихъ которихъ нашъли, и тихихъ и доб'рихъ (Цяп., 30б), нашли жеребѧ п'ривѧзано под'ле дьвереи з'над'ворьѧ на рос'танѧхъ (Там жа, 59), едучы деи мне з жоною ... на Тарасовъ, и выехавшы з места, у улицах, на дорозе ростанеи дорогъ Тарасовское и Ржавецкое, то панъ деи ... служебникъ его милости ... з жоны моее шапъку ... з головы сорвалъ (АВК, XXXVI, 159, 1582), Напередъ зачинаетъ се граница зъ Невлемъ рѣчки Комли ... одъ того каменя въ ручаи Патаки, зъ ручая Патаки въ Ореговую ростань (АВК, XIII, 299, 1604), реклъ слоузѣ своемꙋ, выиди рыхло на оулицы и на ростани мѣста (Катист, II, 167), В которомъ листе своимъ увяжъчомъ тое земъли кграницу панъ ... описуеть, то естъ, почавшы отъ ростынеи главныхъ, на которыхъ ростынеи естъ учыненъ конецъ (ИЮМ, XXIII, 310, 1630), Распꙋтие: Ростань (Бяр., 138), з озера ручеиком до розстани Ретенъских и Словенскихъ, у дубе рубежи (ИЮМ, XXIV, 330, 1668). *Параўн.* ростанье I.

Ростанье I, розстанье II, ростание *наз.* *Тое, што і* ростань да при тои горе было трех дорог в одноу слоученые как бы ростание (Валх., 49б), сѣла перед вороты аннановыми на ростаню дороги котораѧ ведет до Фаины (Бібпія, 87), фамар ... сѣла на ростаню двꙋ дорог (Бельск., 35б—36), Напередъ зачинаетъ се граница ... въ ручаи Патаки, зъ Орогового ростанья на дорогу, зъ тое дороги у сосну, зъ тое сосны у ростанье (АВК, XIII, 299, 1604), Которыи, не нашедши ей, пыталъ людей мѣстца онагѡ гдѣ есть невѣста котораѧ сѣдѣла на розстаню (Хран., 63).

Ростанье II *гл.* розстанье I

Ростаньеся *гл.* розстаньеся

Ростапятися *гл.* ростопятися

Ростаргненый *дзеепрым.* *Пазбаўлены сувязі* ѡна троскливост ... ꙋмыслъ ростаргненыи чинила (Зб. 259, 558)

Ростати *дзеясл.* 1. *Расці* свѣт вѣрнымъ вчинилсѧ ледъ невѣрных росталъ (Чэцця, 113б), потомъ за ласкою всемло-

стивого тела бга длю плачу и великого ѹздыханѧ снегъ ростал (Барк., 164), таю река которѹюсмы перед тым намени ти часу зимы и весны презъ всю ночъ замерзла стоит, але рано коли санце загрѣвает ростает (Алекс., 17б); тѣло ее юко воскъ юки ростало (Зб. 752, 59б).

2. *// перан. Зникнуць, праісці.* грешник ѡбачивши розгневаетсѧ, и зѹбами своими боуде скрегтат и ростает жадане грешника погибнет (Пс. XVI, 114—114б). Трыщанъ рек: длѧ того таю битва не ростанеть, хотѧ ѡн ест королевичъ, а ю сын королѧ Мелиадуша елионоского (Трыст., 19).

Ростатися *гл.* розстатися.

Ростачати *дзеясл.* 1. *Распасціраць.* розгневаныи июбанъ, рекъ пахомиѡви: престан зле чинит, А не ростачаи пропорцовъ твоихъ (Пралог, 678).

2. *Расточваць, праядаць.* Гдъ бгъ на маѯимиюна галерию допѹсти[л] хоробѹ в котороѣ его вроды и спросные спѹхлиности текѹчие заразили и робаки тѣло его ростачали (Бельск., 261).

Ростаятися *дзеясл.* Тое, што і растаятися ў 2 знач. Ѹжаслосѧ есть сердце людей, и ростаюсѧ юко снегъ (Скар. 1Н, 15).

Ростащий *дзеепрым. ад* рости́ти. чиних собѣ рѹчаи вод на поити ими лѣсъ ростащь древие (Зб. 262, 87).

Ростворати *гл.* ростворяти.

Ростворены́й, розстворены́й, розтворо́ный, ростворо́ный *дзеепрым.* 1. *Разбаўлены.* вина не пила, ѡдно на ста великие и то добре ростворонос водою (Зб. 81, 90).

2. *// перан. Насычаны.* так тыж и сол вмѣсто розѹмѹ в дши покладает, мовѧчи: Слово ваше солю нехаи бѹдет ростворено, то ест розѹм (Каз. Кір., 88). Такѣже и нбсною солю, розтвороныи, и з скарбницы дха мовѧчи, значны сѹть ѡсобы, в которыхъ Бгъ кохаетсѧ, и которымъ ѡнъ ласкѹ свою дарѹеть (Мак., 163), гды бовѣмъ дша доскон алости Дха доидет, ставшисѧ доскон але ѡ всѣхъ намѣтности очищеною, и оутѣшителеви Дхѹ таемнимъ товарыштвомъ злѹченою з'споеною, и розствореною дхомъ, годна бѹдет статисѧ дхомъ (Там жа, 194).

Ростворити, розтворити *дзеясл.* 1. *Растуліць, расчыніць.* которомѹ зараз ѡт ѡнои воды ѹста се зрослі а не моглъ ѹбы розтворит (Бельск., 93—93б).

2. *Разбавіць, змяшаць.* Такъ сѧ подобало Бгѹ, жебы, зстѹпивши з нбсъ свѧтыхъ, взѧлъ на себе прироженѣе тое смыслное, то ест тѣло земное, которого з Бозскимъ своим дхомъ

ростворил[5], жебысь ты земный, нбснꙋю прин҃алъ дш҃ꙋ (Мак., 299).

Ростворoный *гл.* раствореный

Ростворяти, ростворати *дзеясл. Разбаўляць, змешваць* попел ꙗко хлеб едах и питье мое с плачем ростворѧхлъ есми (Пс XVI, 101); Растворѧю: Змѣшꙋю, злꙋчаю, ростворꙋю Вино з' водою (Бяр., 136) *Параўн* растворяти

Ростегание *гл* ростяганье

Ростеганье *гл.* ростяганье

Ростегати *гл.* ростягати

Ростегатися *гл* ростягатися

Ростегаючий *гл* ростягаючий

Ростегнути *гл.* ростягнути

Ростегнутися *гл* ростягнутися

Ростекатися, розтекатися *дзеясл. Расцякацца, расплывацца* вси бо ꙋмираем а ꙗко воды розтѣкаимосѧ в землю з которои се не ворочают (Біблія, 381), Пѧтое море, под евѯинопонтъ сѧ ростекаетъ в которое з морѧ четвертагѡ препондитою входѧтъ, по которомъ и до Перскихъ сторонъ заходѧтъ (Хран., 66)

Ростение *наз Тое, што і* растение. Знаменаж животов стꙋденых Сіи соут ростеніе не борзо собою и власми а сами ленивы не разꙋмеють хитрого дѣлы своими ѡмешканы (Арыст., 183).

Ростеребити, розтеребити *дзеясл. Расцерабіць* естли бы старые сеножати его заросли, то может их засѧ собе ростеребити (Ст 1529—Ф, 122), которыи роспашы климѧта ростеребилъ тые ѡнъ самъ маеть держати (КВЗС, 1536, 1540); къ сеножатем ити толко съ сокерою чим заросли ростеребити (Ст 1566 I, 80); Андрей Иленичъ жаловал на мещанина о третину одну прута моркга сеножати новорозробленное на той стороне реки Днепра вниз лежачое, доходечи тым, иж дей я поспол з ним розробил и розтеребил (ИЮМ, XXX, 85, 1577); если бы старые сеножати заросъли, тотъ можеть ихъ засе собе ростеребити (Ст. 1588, 381), сеножать .. которую дей подданые пана писаровы на себе, въ покою ростеребившы, уживали и часъ не малый держали и держатъ (АВК, XVIII, 113, 1593).

Ростеребливати *дзеясл. Расцярэбліваць* къ сеножатям не мают ни с чим ити толко с косою а з секерою, чим заросли ростеребливати (Ст. 1529, 78); хотѧ которое лѧдо пашьное .. и заростеть тогъды имъ вольно ихъ ростеребливати (КВЗС, 120, 1539); том .. кгды пꙋщу свою ростеребливати всхочет, не маеть

бортемъ и дереву бортному жадной шкоды чинити (Ст 1566 I, 80б), кгды пꙋщꙋ свою ростеребливати всхочеть, не маеть борътамъ и деревꙋ борътномꙋ жадное шкоды чынити (Ст 1588, 382).

Ростеркъ *гл.* ростыркъ

Ростерти, розтерти *дзеясл* *Расцерці* камен бадзагир аще же розотрꙋть его. и посыплют на вкоушеніе змииное выгнеть ꙗд. аще же загниетсѧ тое мѣсто исцелеет (Арыст., 237); врешвнꙋщъ наполнившис гнѣвомъ. в'зꙗвши ꙗд смертелныи и ростер в золотои чашы (Алекс., 1697, 98) *Параўн* разтерти

Ростертися *дзеясл* *Разысціся, дасягнуўшы пэўнай згоды* хотечы зъ стороною своею противъною ѡ таковыє зашчъныє переводъ права правъне ростерътисѧ и невинъность свою оказати (КЛС, 23б, 1596).

Ростесати *дзеясл* *Працерабіць, расчысціць* Ловы и оступы в пущахъ нашыхъ ревизоры з лесъничыми порадкомъ слушънымъ росъправити и ростесати казати мають на розъные часы (КПД, 574—575, 1557) *Параўн* растесати

Ростесъ *наз.* *Прасека* такъ мы, выслухавши жалобы и отпору ихъ обѣюхъ сторонъ межи ними то успокоити и вчинивши знаки ростесы новые, тые кгрунты ободву сторонамъ ку уживанью роздали (АВК, VI, 146, 1586)

Ростетый *гл.* ростятый

Ростечися, ростечисе *дзеясл* **1.** *Разліцца, расцячыся* потом на пꙗто' нdли великого Постꙋ снеги дожды великие были ажъ днепръ ростексѧ а снегъ согнало (Барк., 168—168б), персове стигали алеѯандра, але ижъ прибѣгли до реки крамы ꙋже всходило слнце А река ростекласе (Алекс., 18б)

2. *// перан. Павольна распаўсюджвацца дзе-н па чым-н.; расплывіцца, распыліцца* да бꙋдет заточено ѡбилье домоу его ростекло бы сѧ в днь гнѣва его се часть члка нечестива ѡт бга и достоꙗне слова его ѡт бга (Зб 262, 20б—21); боудеть в нѣм надоутие еже ростечетсѧ в нѣм в ниттии третем (Арыст., 210)

Рости *дзеясл* **1.** *У выніку жыццёвага працэсу павялічвацца, станавіцца большым, даўжэйшым, вышэйшым і пад. (пра жывыя істоты, арганізмы, расліны), станавіцца больш сталым, дарослым (пра чалавека).* почала стаꙗ девица рости. днь ѡто днѧ (Чэсцяя, 16б); мсцѧ септемврѧ ахтоврѧ коли оуже слнце маленко на дол снизитсе тогды там трава и иные зелыа почноут рости (Валх., 44б—45), он рѣкъ имъ, небы неꙗко вытор'гиваючи куколь, не выторъгнулисте восполокъ с' нимъ и п'шѣницы

Занехаите рос'ти обое восполокъ до жънива (Цяп , 18); с тым же малжонъкомъ моим двухъ сынов на имя Грыгоря а Александра спложеныхъ маю . кгды в учтивом выхованъю и цвиченъю ростучы лет своих доидут, снаиднейшы похопъ до набытъя набыти могут (АВК, XXXII, 289, 1596); што сѧ рꙋшает, и што ростет, и што живет, и розꙋм мает, на небѣ и на землѣ (Бельск , 1), были деревка, котории над мѣрꙋ локтѧ болше не росли (Алекс , 36б), Показꙋеть Хс, же тѣло кгды ростетъ, не ѡт покармꙋ ростетъ, але за Бжимъ промысломъ и ласкою (Калист, II, 15), звирата только дшꙋ телеснꙋю мают, которою живꙋтъ и водлꙋгъ которое ростꙋтъ и чꙋют (Зб 259, 292б); Лѣта людские . з поранку бꙋдꙋт ꙗко трава всходит, з поранку квитнет и ростет, а ку вечорови бывает посѣчона, зтвердѣвает и зосхнет (Пс XVII, 92) *Параун* расти ў 1 *знач*

2. *Павялічвацца колькасна у памеры, аб'еме* ѡбилье бо горное ростеть емꙋ и весь звѣрь полскии играеть тамъ (Зб 262, 29б), То естъ, абы лич'ба из'браных' божих' росла, а сила бесовскаѧ абы сѧ вывела и до кон'ца згинула (Будны, 18б); Тож іса ха каменемъ краеоуголнымъ, на которомъ все бꙋдованье слоуше споено ростетъ в' церковъ стоую гви, мовитъ тои же павелъ стыи (Апакр , 93–93б), ести то хочемо ѡдръжати двѣ речи в нас мают рости (Зб 261, 77), ведꙋчи предсе межи собою ростырки през немалы' час дом двдов рослъ, але саꙋлов ꙋпадал (Бельск , 103), принесено бы емꙋ три хлѣбы ꙗкобы ѡливою квашеныи, которыхъ имъ бы болшеи ѣлъ, тымъ бы болшеи множилисѧ и росли (Мак , 74); сꙋкнѧ котораѧ была не шита ѡт верхꙋ тꙋю матка божаѧ дѣтѧти гдꙋ исусꙋ ꙋробила, таѧ з ним ростꙋчым росла (Зб 255, 284). // *перан* коу жидом и калдеѡмъ тое звезды слава всегда приходила росла и множиласе (Валх., 40б), слава теже имени его множашесѧ и ростѧше на кажъдыи день (Скар КЕ, 15); ростет млть против богу (Зб 261, 99), злость не живет и не ростет' посполꙋ з' члком' (Мак , 139), за помочю бозскою блгочстіе в нихъ росло, и на каждыи день барзѣи сѧ множило (Варл., 307б), немалы' пожитокъ ростет в наслѣдованю его стыхъ справъ (Зб 82, 283). *Параўн.* расти ў 2 *знач.*

3. *З'яўляцца, падаўжацца, павялічвацца (пра валасы, поўсць і г. д.)* боудеть влас тонок и ростеть не барзо, и не бѫдеть плешивъ (Арыст , 185); ани волосы могли рости на ꙗгодахъ (Мак , 18б), Оливы казалъ купить коновалъ усимъ конемъ

для шмарованя копытъ, абы росли копыта (ИЮМ, VII, 105, 1690). *Параўн.* расти *ў 3 знач.*

4. *Браць пачатак*: каждаꙗ цнота з хꙋти ростет (Зб. 261, 77б); ѡтул ростет за зрост гнев, прагнене собе тог або ѡвого (Там жа, 91б), с тои причины приходили з далеких сторон до геркꙋлюса поддаючи под его ѡборонꙋ, з чого великаꙗ чест росла Грецѣи иж были захованꙗ великог цнотꙋ и справедливост милꙋючи ѡдних спомагаючи, а дрꙋгих бороноꙗчи и каждомꙋ ласковост свою ѡказꙋючи (Бельск., 91б).

5. *Распаўсюджвацца, існаваць (пра расліны, калі ідзе гутарка аб раёне іх пашырэння)*: был ѡнъ велми славоутныи ѡстров... где теж болше нижли оу которои земли на свете ростет мирра (Валх., 47б—48); на неи же [на земли] ростеть смоквие ꙗблока зер'натые и масличие (Скар. ДЗ, 2), там много ростет цынамонꙋ мушкату гвоздиков (Царств., 79б- 80), живилъсꙗ дольго зелиемъ, которое над рекою росло (Пралог, 491б), Был тежъ в то' горѣ неподалекꙋ стго зми' длꙗ которого ꙗдꙋ и трава не росла на ѡномь месцы (Зб. 82, 5).

Ростинаный *дзеепрым. ад* ростинати: За тых незбожных деѡклитиꙗна и максимиꙗна цесаров домы хртиꙗнские бꙋрено, невинных маетности лꙋпено, и ростинано тѣла их (Бельск., 257).

Ростинати, розстинати *дзеясл. Рассякаць, раздзяляць на часткі, кавалкі ўдарам вострага прадмета*: молю ти сꙗ тели мои даите еи дитꙗт'ко живое, а не ростинаите его (Скар. ТЦ, 129); взꙗвши то все передѣлил их наполы, а ѡбѣ части против собѣ ѡднꙋ ку дрꙋгои положил. Але птахов не розстинал (Біблія, 41), розꙋмеют иж ростинают злочынцꙋ, а ѡни забиꙗют сна божого (Зб. 259, 599б), чыни што еси ѡбецал, ростина' члонки мои (Зб. 752, 85б), маю киприꙗна чаровника, которы'... бѣлых голов живот ростинал (Зб. 82, 30б). *Параўн.* растинати.

Ростинаючий *дзеепрым. ад* ростинати: ꙗко долго хлѣбъ свꙗщеникъ на части ламалъ, такъ долго видели Агг'ла, и ꙗко бы на части ламалъ, такъ тѣло ѡное ростинаючого (Пралог, 667).

Ростиранье *наз. Разлад, сварка*: стых почести великие в ростиранꙗ а нещастю и ꙋтискахъ значнеишы сꙋт (Зб. 81, 200).

Ростирати *дзеясл.* **1.** *Пераціраць, трэннем раздзяляць на кавалкі*: он'... людеи же града того пилами ростирал' и волочил' по них бороны железные (Скар. ДЦ, 87б—88).

2. *Расціраць, тручы, ператвараць у аднародную масу.* воннꙋю маст ꙗкъ еи болшеи ростираешъ, так болшеи пахънет (Зб 81, 200)

Ростиркъ *гл.* ростыркъ

Ростирокъ *гл.* ростыркъ

Ростисненье *наз* *Расцісканне* я деи потомъ того зъ стороны самое речи, въ позвѣ описаное, иншие доводы которые въ письме маю показати, готовъ деи буду з естемъ, кгды се о тотъ перший доводъ мои ростисненье декретомъ, вм зъ стороны фальшу заданого станетъ (АВК, VIII, 447, 1508)

Роститель *наз* *Тое, што садзейнічае росту* челюсти его ꙗко же грѧды зелеиныи ростители зелеиныи оуста его рожаныи каплють м'скꙋсомъ проминꙋючимъ (Зб 262, 84б)

Ростити *дзеясл* *Расціць, забяспечваць рост, развіцце (раслін), вырошчваць* Если бы землѧ частыми дождами поена не была, нѣколи бы не ростила травъ (Калст, I, 78б), водою называет'сѧ, ижъ ꙗкъ вода з' нба сходѧчи напоюет, ѿтволожаетъ, и ростит (Там жа, 166б), жона дана есть мꙋжꙋ за помочницꙋ, которая загрѣваетъ насѣне, кормитъ, и ростит (Калст, II, 253б). *Параўн.* растити

Ростовецъ *наз* *Жыхар Растова* собрал во'ско з сꙋздалцов, з ростовцов (Стрыйк., 479б).

Ростокъ *наз* *Крыгаход* в росток ледны' чꙋдовне през рѣки . до дорогобꙋжа приѣхалисмо (Дыяр , 152б)

Ростолковати *дзеясл* *Растлумачваць* Вѣлаю иже бѫд(еш)ь мнѣти иже разꙋместсѧ ѡ речех моих покиноуть лекарьство но что робихомсѧ а ѡ сем по все тщитно но хочю ти ростолковати зыбанье си (Арыст , 223); Тепер' прошю тебе рос'тол'куи ми вторую часть о вѣре (Будны, 106—106б), тотъ Дмитръ узналъ и относилъ, яко есьмо вышей вам ростолковали (АЗР, IV, 294, 1608).

Ростолчи *дзеясл* *Растаўчы, растаптаць* видев всѧкого горлого покори его и растолчи нечистивых на мѣсте их (Зб 262, 29б).

Ростопити *дзеясл* *Растапіць; прымусіць растапіцца пад уздзеяннем цяпла* ѡн же дает снегъ, свои ꙗко волноу, а млгꙋ ꙗко попел посыпает, который мечет гололедицоу ꙗко кꙋсове хлеба, и противкꙋ ѡбличю морозꙋ его кто стерпит выпꙋстит слово свое и ростопит их (Пс XVI, 141), тѣло мое ростопили ѡгнем (Зб 752, 249б) // *перан* ростопила мѧ жалост твоѧ (Пс. XVI, 124).

Ростопитися, розтопитися, ростопитисе *дзеясл., зв. ад* ростопити: оного дна пан'ского, неса зажжены и планеты горачи ростопатса (Каз. Кір., 12—12б); а коли выгорело дерево в форте а золото се ростопило, wтвориласа церков стаа стых (Бельск., 235); жебы са розтопити и огнем стати мѣли, жебы са оуже болѣй натура ихъ не найдовала (Мак., 131); на немъ мaсо все wгорѣло и aкъ воскъ ростопилоса (Пралог, 621б); Ростопиласе землa, и вси мешкаючие на не' (Пс. XVII, 59); дла тогw бовѣмъ заховалъ бгъ над' твердію, то есть над' нвомъ воды, абы са оупаленьемъ санчнымъ, мѣсачнымъ, и звѣздным не ростопило (Хран., 2).

Ростопленый *дзеепрым. ад* ростопити: Писмъ хота потребныхъ ... горащымъ огнемъ людъской противности многo быти пожертыхъ, албо накшталтъ воскоу ростопленых (Апакр., 2); богом того называеціъ, которогось мало пред тымъ кованого, и в' огни ростопленого видѣл (Варл., 286—286б); Магwгъ: Закриваючій або ростопленый (Бяр., 294); живота короткого смертъ прудшую нашол, бо ростопленый wт тепла зараз сконат мусилъ (Пралог, 503б).

Ростопливати *дзеясл. Тое, што і* ростопляти: лакомство тросками ростоплюетъ душу, а покармъ роскошный оунылост'ю розслаблаетъ тѣло (Калiст, II, 125); Иставаю: Ростоплюю (Бяр., 60).

Ростопливатися *дзеясл., зв. ад* ростопливати: Таю: Ростоплююса, wтвлажаю (Бяр., 170); wными словы скрушоны' матфе' хоч был тверды' aко камен, wшакже ростоплюватса wт wного wгна почал (Зб. 752, 476).

Ростопляти *дзеясл. Растапляць*: огнемъ Дхъ Стый называетса, ижъ aкъ огонь однопоставенъ будучи розмаитыи дѣйства своего скутки выдает, грѣетъ, палитъ, сушитъ, ростоплает', свѣтит', и чиститъ (Калiст, I, 166б). *Параўн.* ростопливати.

Ростоплятисе *дзеясл. Растапляцца; ператварацца ў вадкападобны стан пад уздзеяннем цяпла*: всегды збирали з поранку, а коли сонце взгрѣвало, теды се ростоплало (Хран., 94). *Параўн.* ростопятися.

Ростопнетися *дзеясл., зв. ад* ростопнути: дла тог бовѣм учинил гдъ бгъ над твердъю то ест нвом, воды, абы се уполенем слонечным и мѣсачным не ростопнѣло (Бельск., 16).

Ростопнути *дзеясл. Растаць, перайсці ў вадкападобны стан пад уздзеяннем цяпла*: тогды трубы Агглским' дхновенемъ

крикнꙋть, нбса згинꙋт, и всѣ живелы роспалены ростопнꙋть (Каліст, I, 20б—21).

Ростоптати *дзеясл. Растаптаць; топчучы або наступіўшы, расціснуць*: Елисеи … езавелю же царицу с окна выкинул и ростопта коньми (Скар. ЧЦ, 202). Кгды был его сын ростоптал конем дѣтю ѡдной матки ꙋбогой едꙋчи на вонꙋ (Бельск., 238—238б). *Параўн.* растоптати.

Ростопятися, ростапятися *дзеясл. Тое, што і* ростоплятися: гости всꙗкие ласкаво приимовал … ѡкром еретиковъ, которыми сꙗ так бридилъ, ижъ перед нимъ ꙗко снѣг пред слонцемъ ростопꙗлисе (Зб. 81, 250). кгды слонце всходит, тые речи которые ноч зимнаꙗ ꙋчинила и твердые стали ростопꙗтисꙗ починают (Зб. 259, 500), еретиков … которыми сꙗ так бридил иж перед ним ꙗко снѣг пред слонцем ростапꙗлисꙗ (Зб. 752, 119), перед ним ꙗкъ снѣгъ передъ сонцемъ ростопꙗлисꙗ (Пралог, 488).

Росторгание *наз. Дзеянне па дзеясл.* росторгати: третее годины тые три короли оуже оумерли черес велебноую гаденꙋ зновоу себраны и строумажные тое внитрни речи и снасти и з розмаитых зачепкъ и кацерьствъ и болвашьствъ росторгание теж изновоу оушепили матице и деторосли (Валх., 94—94б).

Росторганый *дзеепрым. ад* росторгати: сꙋда … ꙋ двꙋх срогихъ … волов ꙋвꙗзат панꙋ, жебы росторгана быт на части могла, и ѡгнистыми их железами бости казал (Зб. 82, 55б).

Росторгати, розсторгати, розторгати *дзеясл. Разрываць, паразрываць*: отець … розторгавши ризы своꙗ облечесꙗ во врѣтище (Скар. КБ, 69б), росторгали ег вси которые мимо ходили дорогою, и был на посмех соуседом своим (Пс. XVI, 91б). Тогды передънеиши оферовникъ росторгалъ одежи свои (Цяп., 39б); вышли двѣ медведицы з лѣса, и розсторгали з них м и двое дѣтеи (Библия, 459), аврилиан … жолнера которыг зꙋжоложил господиню на двох розгнꙋтых деревах росторгати росказал (Бельск., 235б), жадали … абы зновꙋ на кролевсво заводъ чинилъ, кгдыж его перве фалшем выгралъ ꙋрꙗдь ꙗко такого, которий подъ иншими долъ копает длꙗ пожитку своего, поꙇмавши казал коньми росторгат (Хр. польск., 3б), бачышь деи, што конь твои копу жита сопсовалъ и розторгалъ, а инъшое и поелъ сноповъ десеть (АВК, XVIII, 232, 1612). Тогды припалъ дх̃ъ гдни на Самѱѡна, и роздерлъ лва ꙗкобы козлꙗ, на штꙋки росторгаючи, не маючи злого ничогѡ в рꙋкахъ (Хран., 184б); если мꙗ не пꙋстишь ѕвѣри мꙗ ѡкрꙋтнии

росторгають (Зб. 81, 235б); три днѣ хожена по мотыкȣ, нѣтъ з нею придȣ, боюса абы тѣла звѣръ не росторгалъ (Зб. 82, 319). *Параўн.* разторгати.

Росторгнене *гл.* росторгненье

Росторгненый, розторгненый *дзеепрым. ад* росторгнути. какъ пошли есмо, казали есмо загоны пустити (а то для того, абы замѣшка въ земли стала, а собранье бы земское росторгнено и перекажено) (АЗР, II, 22, 1507); надеа неч'стиваго есть ... ꙗко пена тон'каа еже волнами роз'торг'нена бывает (Скар. ПБ, 8б–9), была ест таа бит'ва роз'тор'гнена тȣ и он'де (Скар. ДЦ, 100б), крол видечи сенат росторгненыи выбрал иныи на свою волю (Бельск., 149б); кождыи з них больше' стоꙗл ѡ сво' пожиток ниж ѡ посполитыи, зачим тамъ мусела быт справа росторгнена (Хр. польск., 1б), ѡна тросклївость длꙗ ȣчастованꙗ самого над светыми светого подимована была, еднак ꙗкогколвек строфованꙗ не ȣшла, бо збытнꙗꙗ была и ȣмыслъ росторгненыи чынила (Зб. 255, 177б–178), Клинон стыи был на мысли росторгненыи (Зб. 752, 56)

Росторгненье, розторгненье, росторгнене *наз. Дзеянне па дзеясл.* росторгнути. Коли такие потѣхи и радости мѣла церков бжиꙗ, з дрȣгои зас стороны велми засмȣчона зостала, длꙗ великог росторгненꙗ и незгоды которȣю ари' в александрѣи зачал (Бельск., 264б), ꙗкъ горачкою ... знатыи ... не естъ спокойным', але в' росторгненьи и фрасȣнкȣ ѡ речахъ которыхъ мѣлъ справовати бȣдȣчи, шȣкаетъ лѣкара, шлетъ к' немȣ приꙗтелеи своихъ (Мак., 359), намнѣй на то не зезволю, абым ... того, которыи великое ми добродѣиство ѡказалъ, и збавене подалъ, вырекл', хочаи бые ма на розторгнене и пожартье бестиꙗм выдалъ (Варл., 15б), Бгоприсѣдителный стале пилнȣючий, и ꙗкобы ѡт бокȣ чего не ѡтстȣпȣючи, оуставичныи, в' ꙗковои справѣ пилныи ... которыи есть без росторгнѣна (Бяр., 6), такъ ихъ наȣчалъ, абы кождыи з своею покусою, тꙗжкостю ... росторгненемъ до него бѣжалъ (Пралог, 576)

Росторгнути, розторгнути *дзеясл. Разарваць; паразрываць* рана льстиваа льстивому росторгнеть раны (Скар. IС, 45), Сам'сонъ пакъ такъ скоро роз'тор'гъ гужи тые (Скар. КС, 35б), Противу имъ станеть ветръ сильныи, и ꙗко вихоръ ветреный роз'тор'гнеть е (Скар. ПБ, 8б); самого до двух велблюдов за ноги привꙗзавши, пȣстили их, которие его наполы росторгнȣли (Хр. польск., 22). *Параўн.* разторгнути

Росторгнутися, розторгнутися *дзеясл., зв. ад* росторгнути Тако да будеть притягнена полица кружъками своими, и кружками плаща снѹром' шолку синего Абы остало в крепости споение тое, и нарозно полица и плащъ не мог' сѧ роз'тор'гнути (Скар КВ, 536—54); дша нша ꙗко птица освободила ѡт сетей тых которые ловѧт сеть росторгнѹлас а мы свободни есмо стали (Пс XVI, 1276); гды ся росторгнемъ, самъ ваша милость обачити можешь, якая жъ та справа и потужность наша будетъ (АЗР, IV, 82, 1595); тѧжкаѧ ѡнаѧ смѹткѹ заслона, давно в'же на срдцѹ моем лежачаѧ, зараз сѧ розторгнѹла (Варл, 596)

Росторговати *дзеясл Разрываць* В галалеи коли за збѹренем амантъ и гелꙗн, вожове их панство римское росторговати, деѡклитиꙗн выправил против им маѯимиꙗна геркѹлиꙗ (Бельск, 2556), Расторзаю. Росторгѹю, розрываю, роздираю (Бяр, 138).

Росторжка *наз Тое, што і* ростыркъ. такъ, съ того отмѣненья, нѣкако того права Майтборского у вонтпеньи были, для которого жъ мѣщане мѣста Полоцкого промежку собе росторжку и роздѣлъ вчинили (АЗР, II, 75, 1510)

Росторопне *прысл Разважліва, кемліва, прадбачліва, мудра* Потом ѡбъꙗвили е' причынѹ приѣздѹ своег ѡстерегала их абы собѣ в том росторопне починали хочѹт ли в цалости здоровꙗ своег зостат (Бельск, 79); ꙗкъ слѹга вшедши в' ꙗкій палацъ, жебы шафовалъ начин'емъ до послѹгъ належнымъ, з' кролевского скарбѹ . бачне и росторопне слѹжитъ кролеви (Мак, 127) *Параўн* растропне, ростропне

Росторопный *прым Разважлівы, кемлівы, прадбачлівы, мудры* нелепшии правитель . чтобы был розоумен и мдръ доведаꙗсѧ борзо, что емѹ оукажеть памѧтлив ли росторопенъ послоушенъ (Арыст, 158), было дите надъ подобенство детей вшиткихъ росторопне (Еўл, 158). *Параўн* расторопотный, растропный, растропотный, ростропный *у* 1 *знач.*, ростропотный.

Росторханый *дзеепрым Растрапаны, раскудлачаны (пра валасы)* пришла безъ присто'ного ѹбирѹ, з волосами росторхаными (Пралог, 6296).

Росточеный, росточоный *дзеепрым* **1.** *Ад* росточити *ў* 1 *знач* ѹваж ꙗко дша изы'деть тѣло так же спросное и брыдкое ставтсе . и сами приꙗтели стараютсе, жебы его . в старѹю ꙗкѹю кошулю ѡбольокшы што напрѹдше' в землю абы тамъ ѡт черве' росточено было закопали (36. 255, 394).

2. *Распраўлены, разгорнуты.* Алимпиѧда матка его вышед-ши на ѡдно мѣстце полаты потаемне, коли видѣла знамена звитежства, и хорѹгви росточоны алеѯандровы, почала взывати до него мовечи (Алекс., 74).

Росточенье *наз. Растачэнне, расшырэнне.* Сукна на росточене старого сукна до санеи, локти два и чверть (ИЮМ, II, 164, 1684).

Росточити, розточити, розточыти, росточыти *дзеясл.* **1.** *Згрызці, патачыць.* Цесар ... срокгою смертъю згинул, бо в хоробе ѩзык его черви росточили и тут свое пекло зачал проклѩты ложны ѹчител (Бельск., 309б), Голова емѹ спѹхла и гнила, и робацтво его росточыло, иж ѹмерти мѹсил (Там жа, 380б), Несторий ... былъ ѡт бога караный, але иж се не полепшылъ, ѩзык его ѡкрѹтне черви росточыли. и сам нѹжно ѹмеръ (Зб. 255, 362б).

2. *Растраціць, раскідаць.* подоимешь мѧ на вѣтръ оус'садиш мѧ и росточиш мѧ рѧдом законным (Зб. 262, 24б), Росточѣмо богатство, иле маемо, и иле мѣти можемо, а даимо оубогимъ, жебы справедливость наша тръвала навѣки (Калиїст, II, 14). *Параўн.* **расточити.**

3. *Разліць.* гайдуки Ѳурсовы ... розточыли меду за две копе грошей дванадцат, нижли тых дву коп панъ Иван мне принят на личбе не хочет (АВК, XXXIX, 469, 1579); пива бочку за сорокъ грошеи розточивши, до дому своего относилъ (АВК, XXVI, 88, 1585).

Росточоный *гл.* росточеный.

Росточыти *гл.* росточити.

Роствавца *наз. Растратчык.* яко роствавца скарбу нашого, окрутнѣ маетъ быти каранъ (АЗР, I, 25, 1388).

Рострастися *дзеясл. Растрэсціся.* конь ... почал ръзати так моцно, мало сѧ весь град не рострасъ (Бава, 151).

Рострecанье *гл.* рострясанье.

Рострecение *наз. Дзеянне па дзеясл.* рострести. ѩкожъколвекъ человекъ былъ справедливы и светы завсегды ... и палцемъ рострecениѩ на земли серца своего писалъ (Зб. 255, 21).

Рострecнутисе *дзеясл. Развaліцца, трэснуць.* за чим се ѡнаѩ скринка рострecнет, так иж порох верхъ домѹ зорвал (Стрыйк., 596).

Рострести *дзеясл. Растрэсці.* подотните древо и обсеците ветие его, и рос'тресите листие его (Скар. ДП, 16); выскочивши с того села людей не мало, тыхъ подданыхъ моихъ ...

побили и поранили и подводы ростресли (АВК, XXII, 259, 1565—1566).

Рострети *дзеясл. Разаслаць* теж и роучничок свои которыи в роуце носил рострел на земли перед ним и рекль емоу тене по томоу ходи (Пак. Хр., 17).

Рострига *гл.* рострыга

Ростригненый *дзеепрым. Вырашаны, даведзены да канца* умоцованыи пана Бокеевъ повѣдилъ, ижъ деи зъ стороны того фальшу заданого большь мовенья не маю, але кгды деи то декретомъ, в. м. ростригнено будетъ, я деи на самую рѣчь доводы потомъ показовати буду, што собѣ вцалѣ заховую (АВК, VIII, 448, 1588), тымъ листомъ нашимъ даемо позволѧемо и оутверждаемо такъже ажъ перше о оуживаню календарꙋ и порѧдкꙋ споръ межи римскимъ папежомъ и патрıархами греческого вызнанѧ, сконченыи и ростригненыи боудеть (Апакр., 30)

Ростригненье *гл.* розстрыгненье

Ростропне, ростропно *прысл. Тое, што і* росторопне сикгаменон тогды ростропне во зброи своеи дивы великии чинил (Троя, 256), тотъ которы бы собою добре владнꙋлъ, и домъ сво ростропне ѡпатрьне справовалъ (Ст. 1588, 293), во всихъ теж дорогах своих двлъ ростропне сѧ справовал, а годь был з ним (Библия, 331—332), Казимер мꙋдре и ростропно сѧ справꙋючи сам и подданых своих заховал в покою (Стрыйк., 606б), такъ теж цареви потреба взрокъ сердечны мѣт ѡстры иж то што на нь належит видѣт, мае ростропне розознат (Алекс., 22б), кгды хто ростропне оуважити хочетъ справꙋ завикланꙋю, мастъ наперед всего поискати, што ест Бгꙋ прıемно (Калет., I, 49); приклады нашое покꙋты людеи дрꙋгих оучать, ѧкобы добре жити мѣли. Протожъ ростропне барзо, црковь стаѧ провѣдела (Навука, 96), ꙋваж ѧко ростропне жебы не дал иншим ꙋченикомъ причины засмꙋчениѧ прозбы их ани похвалает ани ѡткидает (Зб. 255, 173б), Былꙋ спѣват, а ростропне сѧ справоват на право дорозѣ коли до мене прийдешь (Пс. XVII, 103б), Выходиль тежь Давыдъ до всегѡ до чогѡкольвекъ посылалъ егѡ Саꙋлъ, и ростропне сѧ справовалъ (Хран., 221б).

Ростропнейший, ростропнейшый *прым., выш. ст. ад* ростропныи Трафилосе иж мꙋринове воевали землю египетскꙋю кого бы ростропнѣшог над людом выбрали гетмана Посполство все просило абы был мое (Бельск., 41), Блгоразꙋмнѣиший: Ростропнѣиши, вдѧчнѣиши (Бяр., 6); таковые а надто

ростропне'шые слова ѡ чавче мовючи. зготованнаѧ конца неѡтминности смертно' не ꙋ̆дешъ (Зб 752, 529)

Ростропно *гл.* ростропне

Ростропность, розтропность *наз Разважлівасць, кемлівасць, прадбачлівасць* речи досконалеи оушехмоцныи богъ егож ростропность ꙋ̆ своеи исности здражана не бываеть (Валх., 46); хто какъ мꙋ̆дрыи а хто бы вѣдаль розтропность рѣчи мꙋ̆дрость человѣчаѧ ѡсвѣтить лице его а сила лица его змѣниться (Зб 262, 90), мужено стали ... кождою ростропностю а праве мужною а моцною ꙋ̆сильностю против кождому неприятелеви (Ст 1566, 5б), люде' мꙋ̆дрых постановила ростропность справы вечности мети годные писма (Прыв., 107б), его и до рады сенаторскои припꙋ̆стил для его вымовы и хитрои ростропности (Стрыйк., 474б), потреба было каждого персу, котори' бы хотѣл вступит на царскую досто'ность, абы не вступовал през неꙋ̆мѣетност з дороги ростропности (Алекс., 22–22б), мꙋ̆дрость а ростропност змыинꙋ̆ю ... заховꙋ̆еть (Карп., 10б), старец рекль заправды брате ростропност твоѧ моцъ неприятелскꙋ̆ю стерла (Зб 107, 125б), для того жъ ѡнъ их ховал в щирости серца своего и в ростропности рꙋ̆къ своих провадил ихъ (Пс XVII, 70б–71), В розмышляню днѧ смрти и сꙋ̆дꙋ̆ пришлого правдиваѧ мдрость и ростропност залежитъ (Выкл., 123б) *Парачн* растропотность, ростропотность, ростропъ

Ростропный *прым* 1. *Тое, што і* росторопныи Ѡт пана Ѡлехна Судимонтовича, подчашого ѡсвеценого кролѧ, воеводы полоцкого, ростропным мужом пану бꙋ̆рмистру и ратманом ... поклон (ПГ, II, 15, 1466), цесарь соусторпа моужа законного и моудрого рожаем грека оу посолстве до медиѡлана послал да иже ростропныи былъ оу цесарѧ преможон и его въ архиепискоупа медиѡланского выбрали (Валх., 76б), мандать ... тобѣ посылаемъ здаючи то большъ на ростропное баченье твоеи милости (АСД, I, 142, 1567), мы теды хоружихъ инакъшихъ не маемъ ꙋ̆становляти, только люде' зацныхъ, годных, ростропных родичовь властных того панства и ѡселыхъ в повете томъ (Ст 1588, 49), мꙋ̆ж ... к томꙋ̆ ростропны' над иныи, албо теж ꙋ̆мѣл ѧзыкъ египетски' и грецки', к томꙋ̆ теж велики' господар (Бельск., 37б), Петръ ... бꙋ̆дꙋ̆чи ростропныи и бѣглый господар'ства пилноваль, а о жонѣ о дѣтехъ и о ѡтцы старомъ промыслъ чиниль (Калист, II, 7б), панна мариѧ ... бꙋ̆дꙋ̆чи ѡсторожною и ростропнее почала розбират ѧкое бы то было поздоровене (Зб 259, 534). Маешъ тежъ

ремесниковъ велми много каменниковъ и мȣраровъ и ремесниковъ около дерева, и всихъ ремеслъ до чиненьѧ дѣла велми ростропныхъ, з᾿ золота, з᾿ сребра, з᾿ меди (Хран., 284б).

2. *У знач. наз.* жадаеть нѣтъ дши ленивого, а дша ростропных ѡтȣчнѣеть (Зб. 262, 99б), мысли ростропного толко на прибыток и всѧкии скорыи толко оуабыток (Там жа, 103б).

Ростропотность *наз.* *Тое, што і* ростропность. мышци долгии до бедръ знаменоуеть доброоумье и ростропотность. и чакolюбие (Арыст., 200).

Ростропотный *прым.* *Тое, што і* росторопный. коли боудеть бровъ оупо*до*блѧтисѧ белости и гонка, се оуказоуеть на гордость, бров же померная и черна се есть ростропотенъ и разуменъ (Арыст., 177)

Ростропъ *наз.* *Тое, што і* ростропность. где цнота собе ѡбрала ѡселость, тамъ ростропъ естъ до всего, и мȣжьскаѧ смелос*т* (Ст. 1588, Рымша).

Роструханъ, розтруханъ *наз.* *Кубак, чаша.* остатокъ сребра моего кубковъ, ковшовъ, рострухановъ, чарокъ, роскованого то маеть все зважоно быти (АЗР, I, 77, 1529); въ третей парѣ розтруханов гривны 2 (АСД, III, 290, 1587), рострухановъ цынованыхъ пять, фляша великая одна цыновая (АВК, XIV, 357, 1590); што се тычетъ золота, серебра, то есть кубковъ сэрэбрэныхъ три, роструханъ сэрэбреный одинъ (Там жа, 452, 1593); маетность моя рухомая: сребро мое, то есть: роструханы два золотые зъ накрывками (АВК, II, 44, 1617), Фiала: Кацiа накшталт᾿ чацѣ, а*б* кȣбка, сȣдина до ка*дж*енѧ, кȣбо*к*, або роструханъ (Бяр., 319).

Ростручивати *дзеясл.* *Разбіваць, ламаць.* Истниваю: Розбиваю, розсѣкȣю, ростручȣю, поло*м*люю, стираю (Бяр., 61).

Рострыга, рострига *наз.* *Расстрыга.* ино де᾿ ѩки᾿сь воръ московски*и*, а дрȣгие поведали быти и называли его та*к* плутъ и та*к* до ѡного дмитра нагого москва писала быти его такимъ. цр҇ь вѡръ, гриша, ѡтрепи*ч*, рострыга (Барк., 173), Помнишъ горастъ, какось ты прямилъ королю пану нашому ещо за Димитра, або по вашему за рострыгу (АСД, I, 245, 1610). А што Борисъ тихо, скрытно, таемно и зрадливо, для хотѣнія господаренія, надъ правымъ Дмитромъ, прирожонымъ господаревичомъ Московскимъ учинилъ, то Господъ Богъ черезъ рострыгу надъ Борисомъ и надъ потомствомъ его сдѣлалъ (АЗР, IV, 438, 1615).

Рострыгненье *гл.* розстрыгненье

Рострыгнути *дзеясл. Вырашыць* такъ мовꙋ свою замыкалъ ꙗ вашои вымовки и задаванья ꙋмею розвезать и рострыгнꙋть, але вы толко плетками се и кламствомъ бавите (Бер. саб., 42б—43).

Рострыкгнение *гл.* розстрыгненье

Рострычи *дзеясл. Пазбавіць манаскага сану*: понял былъ ю ꙗрополкъ братъ володимировъ и рострыглъ ю крассоты деля лица ее (Чэцця, 237).

Рострясанье, розстрасане, ростресанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* рострясати *ў 1 знач.* на чтыри части тотъ ѡтвѣт нашъ розделити намъ ся здало. В первшеи, вмѣсто того абы ся было мѣло на дѣеписцевоу повесть з' стороны справъ в' берестю ѡтправованых з несмачным подобно ростресанемъ ей ѡтповѣдати, то ся цѣлый в'писалъ шкриптъ (Апакр., 5б), толко же дѣеписъ на томъ семый свой синодꙋ обороны роздѣлъ справилъ, замолчати ми ся не годило. озываючися коротко, а не вдаваючися непотребне в' рострясан'е истории, которои не без' присадъ, а причинкѡвъ приточает (Там жа, 149б), ꙗкъ далеко болей дшꙋ к' немꙋ приступꙋючꙋю, млсрдія оу него шꙋкаючꙋю, и егѡ помочи потребꙋючꙋю привернетъ, а до радости безъ страстія, и во всѣхъ цнотахъ оугрꙋн'тованя, до ѡдновеня смысловъ, до цѣлости и здоровя, до розстрасаня мыслеи, приведши (Мак., 46).

Рострясати, розстрясати, розтрясати *дзеясл.* 1. *Упарадкоўваць, размяркоўваць*: ꙗкос здаст реч быти малаꙗ, а предсꙗ бгъ то розтрꙗсати бꙋдет (Зб. 261, 83б), кгды нашол барзо пилне вывѣдовалсе ѡт него што бы свꙗтобливого в нем се на'довало. и згола пилне всѣ справы его рострясал (Зб. 107, 171).

2. *Аддаваць сябе якой-н. справе*: в той бесѣдѣ, вышей ѡписаного црковного гимнꙋ, дꙋхов'ное мꙋдрости и потѣхи напол'неные слова оуважати и роз'трасати я недостоиный, хꙋть и прагнен'е маючи (Карп., 26б), такъ и ты самогѡ себе рострясай, если маючи тѣло свое в' семъ свѣте за чꙋжее оумыслъ свои ѡд сего свѣта ѡддѣленый маешъ, и не льнешъ до свѣта (Мак., 265), Виненъ естъ кождый з' послꙋшных' словꙋ Бжемꙋ, досвѣд'чати себе, и розтрясати, албо ѡд дховныхъ мꙋжей роз'сꙋдокъ и пробꙋ мѣти, ꙗкъ вѣритъ, и Бгꙋ себе полѣцаетъ (Там жа, 375).

3. *Растрасаць, трэсці*: дер'жал' еси роз'стрясаꙗ кон'ца зем ли, и вытряслъ ли еси неч'тивыя з ноя (Скар. IК, 45б).

Рострясеный *дзеепрым Упарадкаваны, размеркаваны* штож тогды на сꙋдном дню ѡтповедать, коли барзо стисло вси речы, рострꙗсены бꙋдуть (Зб 255, 105)

Ростужитися *дзеясл Засумаваць* ростꙋживсѧ ꙗким и в домъ свои не пошолъ (Чэцця, 14).

Роступенье *гл.* розступенье

Роступити *гл.* розступити

Ростулитися *гл* розступитися

Ростучий, ростучый *дзеепрым ад* рости ў 1 *знач* другое пало на зем ли доб рои, и да ю овощъ в'сходечии и ростучии (Цяп , 47), Зѣл ем' зась ростꙋчим' в' пꙋстыни кормилсѧ (Варл , 337), Гобзꙋющии Оуживаючи щасте, множачисѧ, щасливе ростꙋчии (Бяр , 29), сꙋкнꙗ которaꙗ была не шита ѡт верхꙋ тꙋю матка божаꙗ дѣтꙗти телꙋ исусꙋ ꙋробила, гаꙗ з ним ростꙋчым росла (Зб. 255, 284).

Ростущий *дзеепрым* 1. *Ад* рости ў 1 *знач* кобылки пожрꙋть все на древех' ростущих по полю (Скар КВ, 20), Иѡсифъ тож се значыт што ростꙋщи' або поступꙋющи' (Зб 255, 305)

2. *Ад* рости ў 3 *знач* власы ростꙋщи много и борзо и черныи и толстыи знаменоують сильние тепло (Арыст , 182)

Ростъ I *наз Павелічэнне колькасці чаго н , працэнт* Братъ же своему еже потребуеть позычи без' росту (Скар ДЗ, 45), Не даси брату своему сребра в ростъ, и ни жита, и ни иное некосе речи (Там жа), Даси ли когда взаемъ сребро людем' моимъ ꙋбогимъ живущим' с вами не буди ж' докучаѧ имъ ꙗко нас и тникъ, и ни бери на них росту (Скар КВ, 41б – 42), они неболшеи толко по шести коп грошеи личбы литовские росту платить повинны будут (ИЮМ, XXXII, 178, 1578)

Ростъ II *наз Рашотка, прызначаная для гатавання якіх-н страў* ꙋважъ ижъ през вꙋгли ѡгон дха стого, през рыбу печеную исус ꙋкрижованы' на росте крижовымъ ꙋпечоны', през хлебъ засе памꙗтка мꙋки его (Зб 255, 48), ѡбꙋтою зовем' ѡфѣрꙋ з мꙋки або з хлѣба в печꙋ ꙋпеченого або в панвѣ смаженого або на ростѣ печоного (Выкл , 49)

Ростыкати *дзеясл Растраць* не толко люди простыи зводѧтъ, але і хлѣбомъ собѣ неналежнымъ бѡки ростыкают (Апакр., 39).

Ростынь *гл.* ростань

Ростыржка *гл.* ростырка

Ростырка, розстырка, ростыржка *наз Тое, што і* ростыркъ в том стала великаꙗ брань и ростыржъка межы братею (Рач , 307), естли бы хто въ дому ихъ братскомъ ростырку або зваду

съ кимъ учинилъ (АЗР, III, 270, 1582), абы в прышлый час стороны купли моее, а продажы их, о уступъ у пущу Тревпенскую и о сеножат менованы якое розстырки з розного порозуменя не было (АВК, XXXII, 215, 1596), у w tom sia stała welikaja bran y rostyrka (Бых., 488); в томъ стала брань великаѧ и ростырка межы братею (Патр. П, 88).

Ростыркгъ *гл.* ростыркъ

Ростыркъ, розстыркъ, розтыркъ, розтырокъ, ростеркъ, ростиркъ, ростирокъ, ростыркгъ *наз.* *Сварка, сутычка, разлад.* Потомъ межи себе розмовили и розстыркъ вчинили (КСД, 1518, 1521), ѩ видѧчы таковыи ростыръкъ межи нихъ пошолъ есми с церкви проч (КВЗС, 42, 1538), дата таковаѩ потому жадное моцы не маеть ... ѡстерэгаючи абы межи поддаными нашими небезпэчности и ростыркги не множилисѧ (Ст. 1566, 17б), забегаючы в часъ великимъ труdностямъ, ростиркомъ и незгодамъ ... тестаментъ учинилъ (АВК, XXXIX, 74, 1578), видечи великіи розтырокъ и непорядокъ, который ся дееть межи радою у засаженю лавицы (ИЮМ, VII, 372, 1588), межы блискими кревными и детми моими заистя и розтырки ниякие не делали се (АВК, XXXVI, 395, 1590), за примѹшаньемъ пришло до васни, з васни до ростыркѡв, з ростырковъ до розорваньѧ (Апакр., 216б); пан геродониѹс, бачачи ростыркъ межи римѩны собрат лотровства немало (Бельск., 166), ѡдин хотѣл на галичѹ и володымерѹ, А дрѹгии на киевѣ монархою быт все россии, ѡтколѩ дрѹгии ростирок рослъ (Стрыйк., 487б); вы ... бунты розмаитые, ростерки и розненья противъ оному чините (Арх. ЮЗР, VIII-5, 348, 1605). Распрѣваніе, распрѧ: сваръ, крамола, незгода, ростыркъ, розрѹхъ (Бяр., 137–138). *Парайн.* расторка, росторжка, ростырка.

Ростяганье, ростегание, ростеганье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* ростягати ў 4 *знач.* кождыи врядъ и звирхность духовная и свѣтская ... никоторое перекази его милости отцу патріярху въ ростяганью владности въ справахъ его милости духовныхъ чинити не смѣли (АЗР, IV, 20, 1589); ростѣганье владности въ действахъ церковныхъ чинять (Там жа, 27, 1589); з дрѹгои стороны читаемо, же предсѧ сами з ростѧганѧ панованѧ над христіаны вымѣрѧючисѧ мовѧтъ до слоухаючихъ (Апакр., 66б); пріѣжчалъ патріарха Константинопольскій Іеремія ... чого ему его королевская милость, нашъ милостивый пань, не зборонилъ, але и допустилъ и листъ свой королевскій на вольное ему ростеганіе юриздикціи его въ тыхъ панствахъ ... далъ (АВК, VIII, 45, 1601). Присмотрѣмося и росказованя

апостоловъ Видимо, же росказуютъ себе наслѣдовати. А зъ другое стороны читаемо, же предся сами зъ ростеганя панованя надъ христіяны вымѣраючися мовятъ: "не пасемо вѣры вашой" (Пыт., 103).

Ростягати, розстегати, ростегати *дзеясл* 1. *Нацягваючы, рабіць шырэй ці даўжэй* телы его еще барзѣ ростягат, палит, и бит росказал (Зб. 752, 53б).

2. *Распасціраць* твоею мꙋдростию пѣрнатеетъ ꙗстребъ, ростѧгаѧ крилѣ свое къ полудню (Скар КІ, 47б); херꙋвим ѡдин неха будет на ѡдном боку, а дрꙋгиі на дрꙋгом ѡбадва боки скрыни нехай закривают ростꙗгаючи крила (Біблія, 139), ѡбадва боки ублагалне нехъ закрываютъ ростꙗгаючы крыла (Аб абр., 4) // *перан* ѡнъ же ростѧгаетъ северѧ надъ празнымъ, и завешаетъ землю на ничем же (Скар КІ, 31б)

3. *Раскідаць, шырока распасціраць у бакі* винꙗница шире ниж иные дерева росщки свои ростегает (Выкл., 135б).

4. *Распаусюджваць, пашыраць уплыў сваей сферы дзеяння* водлугъ оного замерен[ь]я первшого кождый врядъ маетъ владзу свою ростегати (КПД, 50б, 1568), Маетъ онъ тое архимандритство Жидичиньское держачи всякую владу пастырства своего ростегати, по обычаю звыклому (АЗР, III, 149, 1569), бэльлꙋа, а по нашомꙋ дикое звера панꙋетъ, где чоловекъ водлꙋгъ ꙋподобаньѧ своего владность свою ростегаетъ, а где ѡпѧтъ право, або статꙋтъ горꙋ маетъ, там самъ богъ всимъ владнетъ (Ст 1588, прадм.), староста нашъ Пиньскіи и врядъ замковый не маютъ звирхность свою якую надъ ними ростѣгати (АЗР, IV, 13, 1589), коли бы папежъ антихристомъ былъ геретыкове . бы царство папежское ꙗко старъшого своего множили и розъстегали (Унія, 40б), о тое сѧ старали, ꙗкобы звирхность свою над иншими костелми ростѧгати были могли (Апакр., 123); царъ . послал до иѡанафана навысшого священника мовечи ты ѡдин противишъсꙗ нам, и ростегаешъ владзꙋ на горах (Кн. Мак., 60б), иншыи митрополитъ не маетъ .. юрыздыкцыи своее надъ нимъ ростегати (АВК, І, 72, 1634)

Ростягатися, розстегатисе, розтегатисе, ростегатися *дзеясл., зв* 1. *Ад* ростягати *ў 2 знач.* Сие стрещи имаютъ ꙋ храме свеленіѧ, храмꙋ самого и прикрова его Ѡпоны еже ростѧгаетсѧ предъ дверми храмовыми . И иные потребы его да блюдут (Скар. ЛК, 10б); крила ѡбох херꙋвимов розширены были и розтегалисе на к локот (Біблія, 415), сѣнь напреди котораѧ се ростегала вдолжь водлꙋгъ мѣры широкости домꙋ на к. ло-

котъ (Хран., 294), крила обохъ херѹвимовъ розширены были и розтегалисе на к. локоть (Там жа, 294б)

2. *Ад* ростягати ў 4 *знач.* тамъ тыхъ часѡвъ была столица потоужного цесарѡв римскихъ панства, которое сѧ над всѣмъ свѣтом ростѧгало (Апакр., 115), Ѡлкгирдови крево замок, которого се панство ростѧгало, аж до берчины реки (Стрыйк., 539); мѣл в посагѹ, все князство витебское, которое сѧ в тоʼ час ростегало ѡт березини реки аж до Ѹгри реки (Там жа).

3. *// перан. Распаўсюджвацца на якую-н. тэму, доўга, падрабязна гаварыць.* такеж издесѧ ростегалисѧ перед нами на имѧ Петрок а Ѡлисеи и тым ѡбычаемъ рекли (ПГ, II, 141, 1496—1502).

Ростягаючий, розтягаючий, ростегаючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* ростягати ў 1 *знач.* таких вѣщбы звѣздъ сам гдъ бгъ ганит в писме стом, ѧ естеи мовит, чинѧчиʼ все, ростѧгаючиʼ неба (Бельск., 2).

2. *Ад* ростягати ў 2 *знач.* херѹвимы ... поставил ростѧгаючих крила и ѡкриваючих свѧтыню (Біблія, 155), До того тежъ два херѹвимы з золота битого. Которых поставилъ з обохъ сторонъ стыни розтѧгаючихъ крила и ѡкриваючихъ стыню (Хран., 113).

3. *Ад* ростягати ў 4 *знач.* Мосохъ розѹмѣетсѧ ... вытегаючиʼ и ростегаючиʼ шостыʼ сын афетов, а внѹкъ ноев, ѡт вытеганѧ лѹкѹ албо з розширенѧ далеких народов (Стрыйк., 422), мосох розѹмѣетсѧ ростегаючиʼ, и далеко вытегаючыʼ. Теды их потомкове ... ѡсѣлости свои, далеко розширили и ростѧгнѹли (Там жа, 432б), ѧ ѧко естемъ цѣсар ростѧгаючиʼ ноги мои и гдѣ хочѹ идѹ (Зб. 107, 195).

Ростягнене *гл.* ростягненье.

Ростягненый, розтягненый *дзеепрым.* **1.** *Ад* ростягнути ў 1 *знач.* так было ростѧгнено на крижоу ижбы кости оу него моглъ переличити (Пак. Хр., 11), [иѹлиѧн] поʼмал ѡдног млоденца феѡдора которыʼ на катовнѣ ростѧгненыʼ и скорѹпами, ѡстрими пoѡраныʼ жадной болести по собѣ не показал (Бельск., 280); анастасию на чотырех палех розтѧгненѹю спалити казалъ (Зб. 752, 462), знову его выведши з темницы, и на крате желѣзноʼ ростѧгненного ѡгнем было печено (Пралог, 485); ведено его до сѹдового дому, и там староста бит его казал ростѧгненого жилами твердыми (Зб. 82, 334б).

2. *Ад* ростягнути ў 2 *знач.* Вделаешъ и завесу ростѧгнену тѹ и где же входѧть до храму (Скар. КВ, 50), ковры ... розʼтѧгнены были верʼвами шолъковыми со златомъ (Скар.

КЕ, 36); пѧт столпов позолотишъ дерева негниючого перед которими ростѧгнено будет закрите (Библія, 142)

3. *Ад* ростягнути *ў 3 знач.* Ѡбадва крае очищенiѧ да крилють. Розтѧгнена имеюще крила, и прикривающе молитовницу (Скар. КВ, 46); замокъ гнѣзно, ѡт великости гнѣздъ ѡрлиныхъ по деревѣ назвал е. там же потом за радою вѣщков ѡрла бѣлого з ростѧгнеными крилами за ѡсобливы ѡтчисты собѣ клѣйнот ѡбрал (Хр. польск., 1), ѹваж причынѹ чемѹ таки способъ смерти ѡбрал ... жебы тебе здалека приходѧчого ѹзрелъ, ростѧгнеными рѹками мило ѡблапил (3б. 255, 279б—280)

4. *Ад* ростягнути *ў 4 знач.* Потомъ выводит, же ... петръ стый в римѣ оумираючи, привильѧ на то свой ѡтдалъ. в чомъ наробѧетъ свѣдецтвы нѣкоторыхъ докторовъ, наробѧет прикладами звирхности, перед римские бискѹпы. ѧкомо над всѣми всего свѣта костелы ростѧгненои (Апакр., 92—92б); ѡт ховила зас нѣкоторые народы и выспы индѣйские широко ростѧгненые на заход слонца и на полѹдне сѹт розмножени (Стрыйк., 417б), Стый Антоніи повѣдал иж по всей земли сила або тенета неприятелские ростѧгнены видѣвъ (3б. 107, 183)

Ростягненье, ростягнене *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* ростягнути *ў 1 знач.* той поступок его значыл ростѧгнене хево на ложку крыжа стго (3б. 752, 356); нехаи бѹдеть ѹтверженйе, што тут латински тлумач ... ѹтверженем або твердзо зоветъ, то иные з жидовского Rakiah, Expansio, Rosciąg, або ростѧгнене, або повѣтре прекладают (Выкл., 16—2)

2. *Дзеянне па дзеясл.* ростягнути *ў 4 знач.* то признавано, же сѧ здавна о ростѧгненйе над ними римские папѣжове всѧкими способы и фортелми старали (Апакр., 149б).

Ростягнути, розстягнути, розтягнути, ростегнути, ростягнуть *дзеясл.* **1.** *Нацягваючы, зрабіць шырэй ці даўжэй.* ги бже мои, оувелбен еси велми оу выхвалѧню и оу великоу цоудность, ѡденоулсѧ, прирѡболоксѧ светом ѧко ризою нбо еси ростѧгноул ѧко скѹроу (Пс. XVI, 103); так ѹчинил бгъ тое нбо з ледѹ ѧко з кришталю и ѧко склепъ высоки ростѧгнул е, ѧко кожѹ (Бельск., 16—2); Тогды епископа Стого на катовни ростѧгнуть казалъ (Пралог, 566б); ѹваж хто мовил тые слова: сын божы ... ѧко рѹки ростѧгнувши на кресте стоечы и кровию се ѡбливаючы (3б. 255, 287), потомъ еи на чотырех палех за рѹки и ноги ростѧгшы звечами палено (3б. 82, 66б). *Параўн.* растягнути.

2. *Нацягнуўшы, расклаці, развесіць, разаслаць у даўжыню ці ў шырыню.* такъ иже соут соуд великій корабль вси пароусы

албо жакгле ростѧгноувши и поднѧвши оу той цр҇кви можеть красне се оу ней ѡбрачати (Валх., 75б). моисеи … постановилъ столъпы и ростѧгнулъ покровъ надъ храмомъ (Скар. КВ, 75); тамъ с каждой мѣры старане чинѧт, ѩкобы свои прапорци ростѧгноути могли (Апакр., 201). жена взѩла плахту и розстѩгнула над верхомъ студни (Біблія, 388). казал з него шкѹрѹ ѡдрат а ростѩгнѹт на столцѹ где сѹдьѩ седал, абы дрѹгиѣ потом, гледѩчи на ню варовалсе здрады (Бельск., 160); Ефраим ест моцъ головы моеи, июда ѹставца правъ моих, моавъ будет горнец надѣи моеѣ, а на идѹмею ростегну ботъ моѣ (Пс. XVII, 46); ресфа дочка аіева взѧвши волосѧницѹ розтѧгнѹла еи подъ себе … ажь бы на неи кропила вода з нба (Хран., 276б). тогды еи на чотырех палѩх чотирем мѹжем ростѩгнѹт и завѣсит казалъ (Зб. 82, 265б).

3. *Раскінуць; шырока распасцерці ў бакі*: на тые слова милостиваѩ панна маріа пала на землю к ногам милого сна роуце ростѧгноувши наполы мертва (Пак. Хр., 4б). наложница его лежала перед дверми ростѩгнѹвши рѹки на порогу (Біблія, 134б).

4. *Распаўсюдзіць, павялічыць, пашырыць уплыў, сферу ўздзеяння і інш.*: потом ростѩгнѹвши ѡсады свои широко, на полноч, мног краин въ европѣ, и праве всю европѹ и часть великѹю азии … ѡпановали (Стрыйк., 420). Ѡлег … на полѹдне, панство и единовладство свое ростѩгнул (Там жа, 438); Такъ и дша, неѡдроженаѧ з высокости ѡд дха, всѧ въ земли естъ розтѧгнѹвши мысли и дѹмы свои ажъ до границъ еи (Мак., 381); Изали навѣки сѩ будешъ гнѣвати на нас, або гнѣвъ твоѣ ростѩгнешъ на потомные часы (Пс. XVII, 80б).

5. *Працягнуць, выцягнуць (руку і пад.)*: жена … рѹку свою ростѧгнула къ силнымъ речамъ (Скар. ПС, 47).

Ростягнутися, ростегнутися, ростягнутисе *дзеясл.* **1.** *Распаўсюдзіцца, пашырыцца, расцягнуцца на якой-н. адлегласці*: штобы ѡдной вѣры на вси концы земскіе черес вероу се ростѧгноули (Валх., 94б); обавѧмысѧ … абысте над нами свѣцкими греческои релѣи людми переводити, насъ правомъ мѧтежити, трапити, нищити, и оубожити могли за тым зъедноченьем вытиснѹвши попы а на ихъ мѣсца вкрадъши и ростѧгноувшисѧ в маетностѧхъ нашихъ (Апакр., 202б—203); предмѣстьѩ … ѡт муров мѣских зза мура вокол ростѩгнѹтсѩ ку всходѹ (Біблія, 215); въ прѹсех и въ инфлѩнтех долгими широкими и гѹстыми ѡсадами ростѩгнѹлисѩ (Стрыйк., 434б). предъмѣстьѧ

жебы были длѧ быдла и добыткꙋ: которыи ѡт мꙋровъ мѣскихъ з'за мꙋра вооколъ ростѧгнꙋтсѧ кꙋ всходꙋ ꙗ локти к' полꙋдню також ꙗ. (Хран., 150).

2. *Рухаючыся, размясціцца доўгім, рэдкім з прамежкамі радам*: гꙋфи сѧ по полѧх ростѧгнꙋли рѧдом (Стрыик., 480б); поганые татаре ишли обоими руками, бо не было имь где ростягнутися (Мам., 185).

3. *Распасцерціся, легчы выцягнуўшыся*: Илиѧ... роз'тѧг'сѧ и з'мерил' трикратъ над' отрочатемъ (Скар., ТЦ, 168); вчора ростѧгшисѧ на постели лежалесь розстабленъ (Калiст, I, 124—124б).

4. *Распаўсюдзіцца на якую-н. тэму*: тутъ ми прыйдетъ троха зъ речью ростегнутися (Гарм., 194).

Ростягнуть *гл.* ростягнути.

Ростягъ *наз. Прастора, абшар*: учинил богъ утвержене, або том ростѧгъ, и переделилъ воды которые были над утверженем, ѡт тых которые под' ꙋтверженемъ были (Выкл., 2); неха' бꙋдꙋть свѣтила на утверженю, або на ростѧгу нѣсномъ... абы свитили на ростѧгу нѣсномъ (Там жа).

Ростяти, розстяти, розтяти *дзеясл.* **1.** *Рассячы; разбіць, раздзяліць на часткі, кавалкі ударам вострага прадмета*: гекторъ его голову на две части розтѧл (Троя, 39б—40); гектор... королѧ протославса так ꙋдарил ѡт верху его головы наполы его розстѧл (Там жа, 26—26б); ѡжидаеть воистин'ну ан'гел' божии дер'жаи мечь дабы ростѧлъ тебе наполы (Скар., ДП, 37б); вдарыл его моцно поверхъ гелма колко могъ и ростѧлъ ему гелмъ и голову до мозгу (Трыст., 21); тѧл Абрама по гелму и ростѧл ему гелмъ и голову (Бава, 148); сам емꙋ ростѧл шаблею головꙋ аж мозкъ бризнул на стѣнꙋ (Стрыик., 528); Короста ѧковѧсь людем на Поднебеню се чинила. Которой если заразом бал'вѣр не ростѧлъ, заразъ ꙋмиралъ хори' (Пралог, 593б). // *перан.* Новат... до римꙋ на згꙋбꙋ церковнꙋю ехавши част также священников и брати згодное ѡдорвал и братство добре споеное ростѧл (Бельск., 249б).

2. *Правесці па паверхні чаго-н., падзяліўшы на часткі*: тые сѣножати не суть помѣрою пробованы, про то при остатней пришлой помѣрѣ сѣножатеи и болотъ дворныхъ и сельскихъ маютъ быти помѣраны, и што ихъ вынесеть, то половицы ихъ на обѣ сторонѣ ростяти (АВК, XIV, 611, 1597).

Ростятый, розтятый, ростетый *дзеепрым. ад* ростяти ў 1 *знач.* Молю ти сѧ гєди мои даите еи дитѧт'ко живое, а не ростинаите

его И другаѧ к тому рече да не будет мнѣ ани тобѣ, но да будеть ростяго надвое (Скар ТЦ, 129), служебникъ пана Петровъ Мицутинъ . и рану на обличьи розпятую оказывалъ (АВК, XVII, 345, 1541), виделъ у дому тое Марьюхи дверы розтяты и оконечница розбита (АВК, XXI, 257, 1556—1557), виделъ есми на томъ Еску рану на левои руце ростятую (Там жа, 241); виделъ есми на Якове Макаровичу на руце правои межи пальцовъ середнихъ долонь удолжъ ростета, рана шкодливая (АВК, XXII, 255, 1565—1566), в вепра видел есми на хрепъте рана крываваıа ростıатаıа (ИЮМ, XXXII, 219, 1578), у тоежъ руки правое палец великии наполы ростятыи, ажъ до члонку (АВК, XXXVI, 196, 1582), коли выходили з домов жолнери, збирали ростıатыи члонки (Зб 82, 279)

Ростячий *дзеепрым ад* ростити Взглядом силы ростячеи, подобны чавкови соутъ и дерева (Каліст, II, 856)

Росудокъ *гл.* розсудокъ

Росужывати *гл* розсуживати

Росулъ *наз Расол, моцна насычаная соллю вада* Слатина: Росулъ, окно где вода солонаѧ, с которои сѧ сол родитъ, банѧ, вежа (Бяр., 149)

Росходитися, розходитися, росходитьсе *дзеясл* **1.** *Разыходзіцца; пакідаць месца свайго прабывання, накіроўваючыся у розныя бакі, розныя месцы* я не хотечи, ижь бы се подданыи господарскıи прочь росходили . далъ есми Андрею тую вышеиписаную землицу (РПП, 243, 1536), для чого многие люди зъ имѣней ихъ прочь ся росходять (АЗР, I, 131, 1551), вы тежъ на своихъ людехъ поборъ меншии зъ шинковъ и млива брати [не] мели, жебы за тымъ, ижъ у подданыхъ его кр[олевское] милости поборъ беруть, подданые прочъ тамъ, где бы побору не брано, не росходили ся (КПД, 350, 1565), есмъ видѣл ижъ се людъ росходил *ѡт* мене (Бıблıя, 319), вжо съ тое копы люди розходилисе (АВК, XVIII, 221, 1608) *Параун* расходитися *у* I *знач*

2. *Распаўсюджвацца, пашырацца, расплывацца па паверхні чаго-н., у чым-н* сорочкı зелми ѡкоурене и водою рожаною змыте такъ иже коуды коли едоут албо идѹть ихъ вонѧ и запах по всеи оулице се росходить (Валх , 71), так где хрста немашъ людскаѩ мыслъ не ѹставична, бо на розмаитыи мысли росходитсѩ, хвиѩючисе и на тѹю и на ѡвѹю сторонѹ (Бельск , 409б), сто волков, в том волкѹ выючих которих голос на вси сѩ сторони росходит (Стрыйк , 538б); Живою зась зоветъ длѧ того, же збавеннаѧ его наѹка естъ завжды бытна, и по всемъ

свѣтѣ росходит'сѧ (Калıст. I. 134), вшак'же наше слово на въздѹхъ росходитъсѧ, а слово тое що естъ сном' бжымъ, естъ персоналное, и навѣки трваетъ (Бяр, 149), вшелѩки' человѣкъ . ѩк поламен подноситсѩ и ѩк дым росходитсѩ (Зб 752, 590); Море четвертое идетъ ѡт сıракѹсъ стороною сѣверною, и ѡбходитъ Асıю и испанıю и росходитсѧ до полныхъ сторонъ (Хран, 6б), розходилсѧ голос его по ѩмѣ: выидите злосливые, пан ваш ждет (Зб 82, 47б) *Параўн* расходитися *ў 2 знач.*

Росходный, розходный *прым* *Расходны* солоду пшеничного бочокъ четыри, росходного бочокъ полътрети, гречихи бочокъ три (АВК, XVI, 200, 1580), Росходного паперу купили либры три, по осм десять (ИЮМ, VIII, 49, 1691), Купили на ратушъ паперу доброго либру, росходного либру (Там жа, XI, 91, 1697); другая либра росходного паперу 12 осм (ИЮМ, XVIII, 87, 1710). *Параўн* расходныи, росходовыи

Росходовый *прым* *Тое, што і* росходный Еще купили паперу росходового либру, дали осм десять (ИЮМ, VIII, 37, 1691)

Росходъ, розходъ *наз* **1.** *Разыходжанне, распаўсюджанне* да тогды дей тые стые кости золотою приправою троут албо чешоуть да простирею троут да коли болше чешоут толко дивного запахѹ росход по всеи цркви, какъ бы какıе дорогие масти соуть с тыхъ стых костей сѧ росходит (Валх, 92б)

2. *Расход, расходаванне* абы были бочки въ одну мѣру уроблены ... которыми жъ зъ гумна и зъ свирна на кождыи розходъ и на насѣнья абы было збожье мѣрено (АЗР, II, 196, 1529), Тежъ о скарбы и рад местскихъ у доходех, росходехъ и хованью так наидуемъ (СДГВ, 53, 1536), Въ которые розходы и на погребъ тѣла моего грѣшного зоставую на сесь часъ пѣнезей готовыхъ сорокъ шесть копъ грошеи литовскихъ (АВК, XII, 545, 1612); Дозорцы абовѣм с' писаремъ през рокъ вси справы приходѡвъ и росходѡвъ Братскихъ на иншом реестрѣ ѩком же колвекъ писати маютъ (Ст бр, 11б), Реестръ росходовъ мѣста его королевское млсти Могилева (ИЮМ, I, 18, 1679); Мца Априля девятого дня, другого кварталу отобране зъ кабаку грошеи на розходъ мескıи (ИЮМ, IX, 4, 1692), Купили сена для конеи скарбовыхъ и для розходовъ повятовыхъ (ИЮМ, XIII, 106, 1699), либру паперу на росходъ за 27 осм. (ИЮМ, XVIII, 81, 1710). *Параўн* расходъ

Росхоратися, розхоратися *дзеясл* *Тое, што і* росхоретися. ся дей тогъ зять его князь Левъ в дому его Диковичохъ рос-

хоралъ и тыидень хораючы лежалъ (Пін., 120, 1561); скоро еи до дому своего ꙋпровадил розхоралсѧ и ꙋмерлъ (Зб 82, 41).

Росхоретися, розхоретися *дзеясл Захварэць, расхварэцца* который гэтман Кишка вельми сѧ росхорѣл иж длѧ хоробы своее и на коню ехати не могъ (Рач., 343); снъ его галатен на смерть розхорелсѧ (Зб 752, 211б). *Параун* росхоратися

Росчастати *дзеясл Разарваць, раздзерці* медвед подседал ѡнъ мнѣ левъ спотаикꙋ пꙋти мои застꙋпил и росчастал мѧ (Зб. 262, 112).

Росченый *дзеепрым ад* ростити. тѣло, в которомъ дша живет, покармомъ росчено и змоцнѧно бываетъ (Калист, II, 14б)

Росчепляти *дзеясл Рассякаць, расшчапляць* ко всѧкомꙋ прокꙋ ѡнъ смотрить во алмаснꙋю простеръ рꙋкꙋ свою превратил с коренѧ горы. оу скалах ѡзера росчеплѧл и всѧкое дорогое видело ѡко его (Зб. 262, 23б).

Росчесати *дзеясл Расчасаць* ꙋдиѳь росчесала власы свое (Скар. КЮ, 16—16б).

Росчести *дзеясл Прачытаць, зачытаць* ѡнъ емоу на тых мѣстъ поустил и велѣлъ и росчести пред оусим людом и пред ѡтцем его евфимьѧноус го оуслышавши велми боѧзнию се замоутил (Жыц. Ал., 98б).

Росчина *наз Рошчына (негустое цеста на дражджах або з закваскай, якое пасля замешваюць)* Васкаѳъ Тѣсто, росчина, або клецъ, надꙋтость, або въ оутискꙋ (Бяр., 253)

Росчинати *дзеясл Пачынаць* ожилали есмѡ на иншее мѣстце, если бы сѧ тое не было здало, назначенѧ и на ѩкое насъ до него через митрополита везванс, албо прінамнѣи на оучиненье, оустꙋпкꙋ ѩкого через него до синодоу, оумыслъ маючи. где бы юж колвекъ мѣстцꙋ росчинал до него прибыти (Апакр., 11б).

Росчиненый, росчиненный *дзеепрым Рашчынены (пра хлеб, цеста і пад.)* ѡферꙋте . двѣ десѧтыи части бѣлои муки ѡливою росчиненои (Біблія, 210), Взѧлъ теды люлъ росчиненнꙋю мꙋкꙋ, первѣи, нижли оуквашено было а завѧзавши в шаты клали на рамена свои (Хран., 90), То сꙋть оферы которых оферовать маете десѧтꙋю часть ефи мꙋки котораѧ бы росчиненна была оливою пречистою (Там жа, 147).

Росчитати *гл.* розчитати

Росчитованье *наз. Разлічванне* наѡстатокъ доконане его статечное, которое сѧ днѧ сего стало росчитованемъ (Зб. 82, 285).

Росчка *гл.* розчка

Росчоть, розчеть *наз.* 1. *Разлік, плата за работу, паслугі* поехал мѣщанин полоцкыи Сенко . съ своим сыномъ Микитою Ино гдѣ тамъ пригодитьсѧ ему с ким право имѣти, а либо росчотъ пред вашею милостью (ПГ, II, 22, 1469); брати на христіянахъ тыхъ . от копы по три гроши узкихъ, а отъ меньшаго, по росчоту, то есть отъ десяти грошей полъ гроша узкая (АСД, IX, 47, 1545).

2. *Меркаванне, намер, сэнс* ѡни искали розчетевъ многих, хто какъ мѹдры и а хто бы вѣдалъ розтропность рѣчи (Зб 262, 90), нѣтъ дѣла и розчетѹ и вѣданьѧ и мѹдрости въ адѣ (Там жа, 91).

Росширение *гл* розширенье

Росшириеный *гл* розшиереный

Росширенье *гл* розширенье

Росширивати *гл* розширивати

Росширити *гл* розширити

Росширять *гл* розширати

Росширяться *гл* розширатися

Росшырати *гл* розширати

Росшырыти *гл* розширити

Росщепленый *гл* розщепленый

Росыпаный *гл* розсыпаный

Росытити *гл.* розсытити

Росяный *прым* *Расяны* чи ес оу дожчѹ ѡтець или хто родилъ крапли росѧныи (Зб 262, 28б)

Рота I *наз* 1. *Рота, атрад войска* Речи тыхъ драбовъ, которые розбили Андрея Грека, Шперкгалтовы роты Напервей повѣдилъ Петръ, ижь мелъ тлумокъ ѡдного служебного, съ тоежь роты ѹ возе (КСД, 259, 1516); десѧтъникъ з роты пна рокитъницъкого з витебъска ѩкѹбъ серпѹтовъски͗ ехалъ через ѡбольца до литъвы (КВЗС, 138, 1540); тые бываю*т* на служ-бах нашихъ гдръскихъ, в ротах або при ге*т*манехъ нших (Ст 1566 I, 91б), тот кгвалтъ и побране маетности . стал се мне .. будучы мне на служъбе . военное, котороеи обецне роту ведучы, через два годы не ждаючы, служыл (АВК, XXXVI, 61, 1582); жолнеры альбо люди служебные зъ ротъ своихъ замковъ украиныхъ абы у волости не уходили (АСД, I, 194, 1594); ѡ*т*селѧ з Ли*т*вы Рѹцки͗ з ротою, Лисовски͗ Велемовски͗ Сапега, и иных много, а знизѹ роты великие кнзь Вышневецки͗ з ротою, кнѩзь Рѹжински͗ з ротою, там же волынских подолскихъ зацных панов з ротами (Барк , 173); роты

полские мѹжными силами на прѹсаки ѹдарили (Стрыйк., 617б); рота подъ хорvговью помененого его милости пана Яроша Сенкевича шла (АСД, I, 249, 1612), дрѹгого ротмистра с такоюж личбою драбов по него послал и томѹ также сталося, и еще и третию ротѹ такѹюж послал (Жыц., св., 19), взялъ теды его Пилат и згромадивъши всю ротѹ ѹбичовалъ его (Зб. 259, 637б). Тыи двѣ ротѣ были пребраных жолнѣровъ якобы драбантовъ а сторожов тѣла кролевского (Вык т., 73б) ◊ Р о т а з а м к о в а я — *атрад, прызначаны для абароны замка.* тежъ съ селомъ порvчника роты замковои Гомельскои съ Дуровичами (АЗР, V, 63, 1640), р о т а е з д н а я — *тое, што і* рота конная старосте Дунемъборскому, ротмистру нашому роты ездное Миколаю Татьвошу и поручнику и всимъ товарышомъ роты его (КПД, 649, 1563), панъ Рагоза, ротмистръ его королевское милости роты ездное (АВК, XXXVI, 66, 1582); р о т а к а з а ц к а я — *падраздзяленне войска, якое складалася з казакоў* слуга его млсти пана Лукаша Расудовскаго покладал и ку акътыкованю подал лист его млсти пану Росудовскому, на роту казацькую даныи (АВК, XXXIV, 29, 1654), р о т а к о н н а я — *конны атрад войска* дало се емѹ мног людеи на то намовит але фадлеи наехал их з ротами конными, и много их побил и помал (Бельск., 201), р о т а п а н ц е р н а я — *атрад, забяспечаны панцырамі* панъ Миколаи Мировицкіи товарищъ роты панцерное ясне освецоного княжати его милости ку актикованью до книгъ кгродскихъ Берестейскихъ подалъ (АВК, IV, 236, 1697), р о т а п е н е ж н а я — *атрад наемнага войска* в которомъ реестре межы иншыми ротами пенежъными и хоружествами поветовыми есть описано хоружъство татарское службы земское (АВК, XXXI, 123, 1592), р о т а п е ш а я — *пешы атрад войска* уфалили и постановили есмо, съ позволен|ь|емъ всихъ перворечоныхъ становъ, для способнеишое обороны того панства нашого и на жолнери ездныи и роты пеше серебъщизну на три годы тымъ способомъ (КПД, 695, 1563)

2. *Група людзей, аб'яднаных па якой-н. прыкмеце* Ѡбстоѧніе . тлѹща, рота, гѹфъ, кѹпа, ѡблежѣнье (Бяр., 193), Ересь Выборъ, бране, або рота, секта, клиерство (Там жа, 282)

Рота II *наз. Форма або ўзор прысягі, якая ўстанаўлівалася вышэйшай уладай або судамі* Тому правv досыть вчинили, а тое присяги, коли возныи ротv выдавалъ, приглядали панъ Гинца а воискіи Гримата Саковичъ (КЗ, 604, 1495), ѡные

сѹдьи ѡбраные зъехавшисѧ на часъ и мѣстцe сѹдом назначоное наипервеи нижли сѹдити почнѹтъ при судьяхъ земъскихъ ѡное земли и при врѧде кгродскомъ и шлѧхте .. ротою сѹдьи земского в статѹте в розделе четвертомъ, артыкѹле первомъ ѡписанѹю присегѹ ѹчинити маютъ с тымъ докладомъ (Трыб., 3), тамъ днѧ третего сторона противнаѧ, противъ которое маетъ быти прысега чинена, маеть роту тое присеги ѡт писара с подъписью руки его взѧвши ѡнѹю сторону свою до присеги вести, а возны роту выдавати маеть (Ст 1588, 240), онъ Мартинъ Станковичъ, водле сказанья нашого, водлугъ роты ему на то черезъ возного Каспра Даркгиса выданое, прысягу учынилъ (АВК, XXIV, 418, 1584); кгды рокъ тои присяги и день третий припалъ, пани Корниловая Превальская передъ нами, урядомъ, маючы у себе роту, с подписью руки писарское .. присегу . учынила (ИЮМ, XXI, 406, 1598), арцибискѹпъ ротѹ емѹ присѧги выдавал (Стрыйк., 597б); Чого набарзѣй под бож нію Бжею . постерегати належитъ тымъ, которыи выдают рѡты присѧг, и которыи ихъ слѹхают (Калıст, II, 334); Ротник присѧглый, Быт дı тотъ що ротѹ проводитъ присѧгаючемѹ (Бяр , 141), тотъ Русиновичъ, чинечы досыть декретови нашому, тую присегу, зъ роты собе черезъ енерала читаную выконалъ (АВК, I, 96, 1666); водлугъ которой верыфикацыи, стосуючисе до помененной конституцыи соймовой, присегу з роты собе читаной выконавши, абы была принята и уписана (АВК, XX, 470, 1690).

Ротай *гл.* ратай

Ротитися *дзеясл. Прысягаць, даваць клятву* ѡнъ почал ротітісѧ не знаю его. и не бых коли его видѣл (Чэцця, 225б); [Петръ] тогды почал ротитисѧ и клѧтисѧ. ѧко не знаю чѧвка того (Пак. Хр., 8).

Ротмистровая *наз. Жонка камандзіра роты* ротъмистровая его и кор. мл ее милости кнежна Марына Соколинская (АВК, XXXVI, 274, 1582); панъ Ганусъ Фонляръ тотъ же домъ . . продалъ .. Жабиной, ротмистровой его королевъское милости (АВК, XX, 99, 1594).

Ротмистровский *прым. ад* ротмистръ присылал ... Войтех оповедаючы на учстивого Щепана ... у которог господу свою мел собе з уряду ротмистровског дану о томъ (АВК, XXXIX, 597, 1579); Хлопца деи ротмистровского пры возѣ будучого Юрья Грушевского, шляхтича уцьтивого забили (АСД, I, 249, 1616).

Ротмистровъ *прым ад* ротмистръ. якобы . Романович ... мел бит . хлопца ротмистровог Белобрезског (АВК, XXXIX, 579, 1579); въ скарбѣ за тымъ заслужоного ротмистрового укрывжонымъ плачоно быти маеть (АСД, I, 194, 1594).

Ротмистръ *наз. Камандзір роты.* ѡ, Кгрекъ, ротъмистръ, созналомъ самъ передъ маршалъкомъ (КСД, 561, 1507); К тому просили есте о листъ его королевской милости до князя старосты Мстиславского и до ротмистра тамашнего, абы хоромъ будованья вашего въ замку не розбирано (АЗР, III, 106, 1559); ро*т*мистрове маюють справе*д*ливос*т* и ѡ*т*пра*в*у и каран*е* заразомъ не ѡ*т*кладаючы чынити (Ст 1566, 256); тотъ замокъ ротъмистрами и людомъ слѹжебнымъ водле потребы ѡпатровати маемъ, которые ротъмистры по*д* владзою и справою, того старосты и деръжавцы быти маюють (Ст 1588, 62), перемогли бѹнтовницы, мѹдрых и ста*р*ши*х*, а*ж* ца*р* агри*п*па посла*л* двох ро*т*мистро*в* з шес*т*ю тисѧ*ч* людѹ рицерско*г* на помо*ч* ста*р*ши*м* и пано*м* радны*м* (Бельск , 215), пото*м* июда постанови*л* гетманы на*д* людо*м* ротмистри и сотники, и пѧ*т*десѧ*т*ники, и десѧтники (Кн Мак , 546—55), Иродъ на именины свои оучинилъ вечерю кнѧжатомъ своимъ, и ротмистрѡмъ, и переднѣйшимъ Галилейским (Калıст, II, 328); позываетъ о ставленье до суду головного трибуналу коронного Любельского Балента Венгрина и иншихъ велѣ слугъ, рейментаровъ, ротмистровъ, поручниковъ, дракгонıю и пѣхоту, вамъ самимъ по именамъ и назвискамъ ихъ добрѣ вѣдомыхъ (АЗР, V, 74, 1645); Сотникъ. Ротмистръ, старшıй на*д* стомъ (Бяр , 153), гледѧчи на ѡное чудо анатоли и протолеѡ*н* ротмистрове ѹвѣрили в хрста и закричали (Пралог, 613) ◊ Р о т м и с т р ъ п е х о т н ы й — *камандзір пешай роты* ротмистръ пехотны ѹже на земли ра*н*ны лежачи заволае*т*, абы рѹчницы покинѹли а до шабель скочили (Хр польск , 236)

Ротнее *наз Від падатку* Зася, преречени земяне ротнего не маюють дати судьи и подсудку, елно два гроша (АЗР, I, 224, 1501).

Ротникъ *наз. Парушальнік прысягі* аще родитсѧ злоногъ бѹдеть . и гневли*в* ро*т*ни*к* бѫдеть, и тѧ*ж*би*т* (Неба, 84), аще ро*д*итсѧ ротникъ бѹдеть а гостебникъ (Там жа, 87)

Ротница *наз. Месца для прыняцця прысягі.* црковъ есть поставлена не ротница але молебница (Чэцця, 346)

Ротный *прым* ◊ К л а д е з ь р о т н ы и — *тое, што і* ротница Востав же Ізраиль со всим еже имеаше приде ко кла-

дезу ротномꙋ (Скар. КБ, 85); Воставъже ꙗковъ рано ѡт кладезѧ рот'ного (Там жа).

Ротовати *гл.* ратовати

Ротунокъ *гл.* ратунокъ

Ротъ *наз. Рот.* Ꙋкрѣплѧлъ быхъ васъ Ꙋсты своими, и подвизалъ быхъ р'томъ своимъ, ꙗкобы ѡтпущаѧ вамъ (Скар. КІ, 22); перве' по виденью билъ аж кровъ з носа и зо рта шла (КВЗС, 75, 1538), политики не знати, а правдою въ ротъ, яко солю въ глаза, кидывати (Мял., 316), вода ротомъ и носомъ съ того трупа течетъ, слизитъ (АВК, XVIII, 241, 1615), ꙗзык з рота межи зꙋбы троха вы'шол (Дыяр., 179), там наипе в то' земли много людеи нѣмых зверообразных рот, и ѡчи в' персех' маю*т* (Алекс. 1697, 546).

Рохманинъ *наз. Прадстаўнік старажытнаи народнасці.* мы заправды рохманове, просты' а чисты' живот ведемы, грѣхов не полнимо (Алекс., 316), такъ много еси и пиешъ, ижъ жолудокъ великостю покармовъ ѡбтяжоны в розмаитост хоробъ впадае, а також перед часом смерть подъ'мүешъ всее хочешъ ѡдержат, з чого тебе вси речи маю*т* за слугꙋ, толко сама неꙋмѣетност рохманов всеи мудрости твое' панує (Там жа, 336).

Рохманый *гл.* рахманый

Рохмистръ *гл.* рахмистръ

Рохованый *гл.* рахованый

Рохованье *гл.* рахованье

Роховати *гл.* раховати

Роховатися *гл.* раховатися

Рохунокъ *гл.* рахунокъ

Рохъ *гл.* рогъ II

Рочки, роцски *наз. Вызначаныя Статутам тэрміны судаводства у замкавых (гарадскіх) судах.* На рочкахъ кгродскихъ февралювыхъ ... постановившыке очевисто земенинъ ... Лапинскии ... подалъ листъ старыи индиктовыи (АВК, XXIV, 21, 1522), для чегожъ деи на першые рочъки июневые, або и на другие июлевые до суду кгродского Меньского не позывалъ (АВК, XXXVI, 211, 1582), ꙋставꙋемъ, ижъ рочки ку ѡтправованью сꙋдомъ кгродъскимъ маютъ быти кождого месеца, и починатисѧ маютъ первшого днѧ личбы месечное (Ст. 1588, 175–176); мене онъ позвомъ кгродскимъ Берестеискимъ на рочки теперь пришлые припозвалъ о вчиненье справедливости

съ того Шимка моего (АВК, XVIII, 78, 1589); На рочкахъ судовыхъ кгродскихъ .. велебны отецъ Аѳанасій Филиповичъ, законникъ игуменъ Св. Симеона, покладалъ и ку актикованю подалъ фундушъ (АСД, XI, 8, 1590), на рочки кгродские позывати се будутъ, такъ яко и шляхту (ИЮМ, I, 319, 1593), на роцски теперешные перед суд тутошны кгродски Вилкомирски .. Пан Ян Голубицски прыпозвал земенина гдрского .. Ивана Лукомского (АВК, XXXII, 44, 1596); на рочъкохъ кгродъскихъ апрелевыхъ (КЛС, 166б, 1598), панове судовые кгродские рочки судили (АВК, XXXI, 329, 1644), другое золотыхъ тридцать пану Яну дошло на актикацию справъ съ паномъ Матусевичомъ на рочкахъ августовыхъ, до Орши высланому, золот. тридцать (ИЮМ, II, 132, 1684).

Рочница *наз.* *Гадавіна*: ѡныи ден постили, абы ѡного весела навеки памѧтка и рочница была, котораѧ ꙋ правовѣрных трвает аж до тог часꙋ (Бельск., 369).

Рочничникъ *наз.* *Ручнічок*: да посол почтил ісса как и перво: да велми просил посол ісса, штобы ходил по рочничникоу албо ширинце его (Пак. Хр., 17б—18).

Рочное *наз.* *Тое, што і роковое*: Отъ шлях. пана Семіона Пинтревича лавъника и Аникея Лукяновича поспол. рочного дошло намъ шафаремъ грошей поголовныхъ купецкихъ ... всего зол. двесте (ИЮМ, I, 10, 1679), дали, ведлугъ реестровъ, отцу Макарію, законнику монастыря братского, зекгармистру, рочное золот. семдесятъ (ИЮМ, III, 125, 1685).

Рочный *прым.* **1.** *Гадавы*: онъ далъ ми тыхъ рѣчей ꙋмение правое ... двизание рочное, и справование звездъ (Скар. ПБ, 11б); Ночъ ѡнꙋю, темныи вихор нехай ѡсѧде, нехаи не йде в личбе днии рочных (Біблія, 81); на вежах ѡных знаки небесные и ключ рочныи мцов недѣл и часов ѡбхожене и штокол век ѡт сифа дѣда своего ꙋмѣти могли нарисовали и написали (Бельск., 7—7б); тыи два патриархове рок албо бѣг рочныи на ві мцеи порѧдне розделили (Стрыйк., 413б), иꙋлии ... единовладною звалъсѧ, а владѣл римлѧны рокъ иі сей иꙋлии цесар подалъ римлѧном закон и зложивъ рочныи мсцы, и индикты и высекты вынашол (Рым., 80б), на вежах оныхъ знаки нбсныи, и ключь рочныи мѣсецевъ, недѣль и часѡвъ ѡбъхоженье (Хран., 12б).

2. *Штогодні*: не хочем имѣт такых ѡткладовъ рочных ѡт нашихъ подданых (Вісл., 39б); село ... платъ плати по копъ гроши кождого году за цыншъ рочный (АСД, I, 25, 1536);

Коли теды послове пришли до алеѯандра, подали ему коронꙋ золотую, чиншъ и дань рочны҃ ѡбѣцꙋючи (Алекс., 12б); некоторые дꙋши ажъ до сꙋдного днѧ мучены в них бꙋдут и церковъ светаѧ рочные слꙋжбы за тые которые ѡт ста и ѡт двухсотъ летъ померли ѡтправꙋеть (Зб 255, 200б); В речахъ ѧвныхъ сꙋть мѣста, которыи берꙋчи дары и рочный пожитки: если в҃ оурадѣ своемъ мало што выдадꙋтъ, жадной шкоды не мѣваютъ маючи такъ много приходꙋ ѡд кролѧ (Мак , 240–241), Што сѧ дотычет Молебнѡвъ з҃ Акафістомъ и оурочистостій рочныхъ тые два разы в҃ рокъ то есть на Ѹспеніе и на Ржство Пречстои Двы Мрıи, постановлѧемъ (Ст бр , 9); Теды они, помененые особы . циншъ рочныи по золотомъ одномъ подъ совитостями отдавати маютъ (АВК, VIII, 130, 1665); Отъ Михаилы Обрезка за прибавъку рочного цыншу лошло до рукъ нашыхъ золотыхъ три (ИЮМ, I, 12, 1679)

3. *Абраны (наняты) на год* з ратаем҃ розмалвѧи о всѧкомъ деле, с наимитомъ роч҃нымъ о искон҃чании лета (Скар IС, 59б); спустошене пущы обводил и тесничого ей мсти рочного, меновите Кондрата Стрелковича, оказывал (АВК, XXXVI, 379, 1590), ма(ютъ) (оны)е братья, справци рочныя помененого Братства церковного оный дворъ ку лепшому оборочати (АВК, XX, 111, 1594), посылалъ слугу местского до пана бурмистра рочного, до пана Якуба Кевловича (АВК, XX, 270, 1621); не толкѡ пнове Дозорцы рочныи але и веи сполне Братıѧ маютъ постерегати абы нихто розмов и жартовъ порожныхъ строити не смѣлъ (Ст бр , 8), за розказанемъ пана бурмистра рочного Василя Сидоровича, кликуну Поторочи золот. два (ИЮМ, III, 42, 1685), то поменены млынаръ своимъ коштомъ маетъ направлять и рочъным паномъ урадовымъ без платы молоть (ИЮМ, XI, 5, 1697)

4. *Гадавалы.* въ пекарни деи телятъ двое рочныхъ (АВК, XVIII, 44, 1582), свинеи подворныхъ вепровъ некормныхъ три . свинеи поросныхъ осмь, подсвинковъ четеро, поросятъ рочныхъ четверо (АВК, VIII, 466, 1593), баранокъ бꙋде з ѡвец або з козъ без змазы самчикъ рочны҃ (Бıблıя, 120), приведет барана рочног на всесожжение и голуба або горлицꙋ на ѡѧѣрꙋ (Зб. 752, 524б).

5. *У знач наз Той, каго прызначылі на пасаду тэрмінам на адзін год.* нашь рочныи имеет емꙋ платить как дотолѣ емꙋ платілъ (Вісл., 39)

Рошкопъ *наз. Упрыгожанне на галаве каня* Въ рошкопѣ большомъ позлотистомъ гривенъ полъ 3 (АСД, III, 290, 1587).

Рошкошованье *гл.* роскошованье

Роштованье *гл.* рыштованье

Роштъ *наз. Каласнік.* у кухни триногъ великий ... бритванъна одна, роштъ одинъ (АВК, XX, 136, 1598)

Рошчка *гл.* розчка

Рошширити *гл.* розширити

Рощелина *наз. Расколина* Скважнѧ: щѣлина, рощѣлина, роспалина, дѣра (Бяр., 146).

Рощение *наз. Дзеянне па дзеясл.* ростити солнце поут хитростью править ... вѣтры добре оуправливаѭ и землю на рощѣние всѧкомоу сѣмени и ѡвощь разгрѣваѭ (Чэцця, 124б)

Рощепаный *гл.* розщепаный

Рощепина *наз. Расшчэпіна* голѹбице моѧ въ рощепинах скалы въ застении стопъ оукажи ми ѡбличие свое (Зб. 262, 83б)

Рощепитися, розчепитися *дзеясл.* **1.** *Расшчапіцца* продали коня шерстью полового ... белокопыты, у левой ноги передней розчепилосе, за копъ тры гроши (АВК, XXXIX, 215, 1579); Рек Трыщан: Прошу поведай ми, если рачышъ, чому тотъ щыт рощепилсѧ? (Трыст., 59).

2. *Раскрыцца.* гь мдрстью ѡсновал землю врѧдил нбса розѹмом. вѣданьемъ его бездны рощепилисѧ и ѡболоки каплють росою (Зб. 262, 94).

Рощепливатися *дзеясл. Разрываца* се чрево мое ѩко вино неѡтвореное ѩко созрѣль новаѧ рощѣпливаетсѧ (Зб. 262, 26).

Рощипаный *гл.* розщепаный

Рощка *гл.* розчка

Рощохраный *гл.* розчохраный

Ртуть *наз. Ртуць* возми зарних золотник. аже ли поболеетъ, а потом возми и ртѹти и сребра потомоу же (Арыст., 23б).

Рубаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* рубати ў 1 *знач.* съ того болота рубаная граница до рѣчки Олицы (АЮЗР, 1, 34 35, 1507), онъ обачивши то ... почалъ отъ рѣки Полехви граньми рубаными до Городка (АВК, II, 128, 1539), тамъ виделомъ ... дванадцать копъ берьвеньѧ рѹбаного готового (КВС, 480б, 1552), там же на ушаку два знаки свежо рубаные и на дверах прыменных знаки свеже рубаные (АВК, XXXVI, 85, 1582), дивѹюсѧ, ѩко видѧчи богѡв своих ѡт ремесниковъ быт рѹбаныхъ, тесаныхъ, и рѣзаных (Варл., 247б)

2. *Ад* рубати ў 2 *знач.* виделъ .. на хребъте такежъ раны рꙋбаные (КВС, 598б, 1552), на томъ же Богдане на левомъ плечи ранъ две рубаныхъ (АВК, XXI, 303, 1558); якожъ я Станиславъ .. виделъ на немъ раны у головѣ кривавые рубаные двѣ (АВК, XXII, 68, 1555–1565), на Ондрею Петровскомъ видели есьмо рану у голове крывавую рубаную (АВК, XXXVI, 196, 1582), бачыл есми рану крывавую за правым ухом, рубаную, велми шкодливую (Там жа, 290), у сына его Павла на руцѣ рана рубана (АСД, I, 176, 1590), лꙋкии так рꙋбаныи в крови своеи лежалъ, вшакожъ ѡхолодꙋ и злѣчение мѣлъ з нка (Зб 81, 224б).

Рубанье *наз* **1.** *Дзеянне па дзеясл* рубати ў 1 *знач* ижъ дей свежого рубанья виделъ одны два пни (АВК, XVII, 257, 1541); пыталемъ его, естлибъ ся къ рубанью гаю ихъ зналъ? (Там жа, 257), ижъ тотъ возныи бачнымъ въ дворцу . въ сѣняхъ, въ коморѣ и въ избѣ выбитьемъ и рубаньемъ дверей знаки кгвалту почыненые (АВК, II, 7, 1584), ѩко забраньемъ збожьѧ сена рꙋбаньемъ лесовъ гаевъ або каженьем границъ (Ст 1588, 415), што се деи дотычет школы в лесе, в рубанью дерева починеные, того деи мы тепер личбою менить не можемъ (АВК, XXVI, 139, 1593), ижъ ле кривду и шкоду нематую въ рубанью дерева бортного и небортного и колья и хворосту и отъ быдла ихъ у попасѣхъ маемъ (АЮЗР, II, 87, 1633)

3. *Дзеянне па дзеясл* рубати ў 2 *знач* по томъ рꙋбанью былъ живъ две недели (КВС, 598б, 1552)

Рубати, рубать *дзеясл* **1.** *Сячы, высякаць* некоторыи сменють уходѧт у чи гаи а там древа потребнаѩ рꙋбают (Всл , 28б); сады и гаи наши рубають (КСД, 436, 1517); поповские Паршевичане не мають въ тотъ островъ въѣжчати и дровъ рубати (РПП, 312, 1520); Ганна то обачивши, ижъ онъ тотъ плотъ рубаетъ, до него шла (АВК, XXI, 320, 1558); коли бы хто въ свое пущи застал чиего чавка рубаючи або везучи дерево (Ст 1566 I, 81), дерево, на будованье домов належачое рубають (АВК, XXXVI, 260, 1582); слꙋжил посполите все братии . дрова рꙋбал и водꙋ носѩчи на плечах (Стрыйк , 469), самъ взѩвши секирꙋ, и рꙋбалъ дрова (Пралог, II, 643) *Параўн* рубити ў 1 *знач.*

2. *Паражаць халоднай зброяй* ѡнъ почалъ напервей бити, а потомъ, ꙋгоняючи его, на ꙋлици рꙋбалъ (КСД, 445, 1517), богꙋш не вемъ длѩ которое прычыны свата моего матъфеѩ почалъ рꙋбати (КВЗС, 76, 1543), сынове тежъ ихъ и иньшыи

ремесленики братью вашу шляхту бьють, рубають и до смерти забивають (АЗР, III, 10, 1547), рубал ѡдин другого велми моцно и часто, кождыи рубалъ ѡберучъ (Трыст., 73), есмо в той зваде были и рубали, нижли дей мы того служебника вшей милости Федора не забили (АВК, XXXVI, 290, 1582), прыпадшы до него зъ голою шаблею, почалъ его лежачого рубать (АВК, XVIII, 205, 1607).

Рубатися *дзеясл. Весці бой, змагацца, біцца, ваяваць* тамъ ꙋ воротъ моихъ почали ся межи себе рꙋбати (КСД, 1275, 1519), ѡн рекъ: Рубаимосѧ ж ѡ нее ѡ все мое кролевство (Трыст., 109), межы собою посварыли сѧ и добыли мечовъ, хотели сѧ рубати (Бава, 136).

Рубать *гл.* рубати

Рубаха *наз. Сарочка* Срачница. Сорочка, рꙋбаха (Бяр., 155).

Рубашка *наз. Сарочка* pani Spasowskaia ... prysłała do mienie ... rubaszku, a po prostu saroczku (ИЮМ, VI, 319–320, 1687).

Рубаючий *дзеепрым. ад* рубати *у 1 знач.* нашли есмо людей твоихъ, рꙋбаючихъ сосонье наше борътное (КСД, 44–446, 1510), под проклѧтством будете, а неꙋстане з народꙋ вашего дрова рꙋбаючии и водꙋ носѧчи· до дому бога моего (Біблія, 245), ѡбачили итꙋмена своего рꙋбаючого дрова (Пралог, 643).

Рубежникъ *наз. Той, хто парушае межы чыйго-н. уладання* холопа, робу, должника, поручника, татя, розбоиника, бѣглеца, рубежника, по исправѣ выдати (АЗР, I, 65, 1449).

Рубежный *прым. Пагранічны* положили границу ... отъ Шарилинского озера въ ольху, по конецъ Мшары, въ Щеловатый камень, рубежными грани нарожное тяне въ Велькии камень рубежныи (АВК, XIII, 11–12, 1508), порꙋбали випъкꙋ ѡльхꙋ в котором были знаки рꙋбежныи (КВЗС, 85, 1538), деревья рубежные граничные высекли, выжгли (АВК, XVIII, 98, 1592); Которого имѣнья граница починаетъсе одъ заводу князя Стефана Збаразского ... а зъ того Мостиша Сухололомъ у ель рубежную одъ Збаразского положоную (АВК, VII, 454, 1592).

Рубежъ, рубежь *наз.* **1.** *Граница* гдѣ будутъ съ которое стороны, любо съ твоее, а любо зъ нашое, рубежи переступлены, и ты бы на тые дѣла слалъ своихъ бояръ, а мы своихъ пановъ тамъ сошлемъ (АЗР, I, 139, 1494), тые люди живуть по самому рубежу Новъгородскому (КЗ, 469, 1448), съ Чернигова какъ они вжо выѣдуть, тогды тотъ дьякъ нашъ Богухвалъ маетъ ихъ стрѣтити на рубежи, на границы, которая жъ граница

есть межи Кıевомъ и Чернѣговымъ (АЗР, II, 74, 1510); тотъ братъ его за его порꙋкою шкоды ми великии поделавъшы ѡтъ мене за рꙋбеж ꙋтек (КВЗС, 1, 1543), ꙋтеньа панꙋючи в жомоит и литвѣ частыи ꙋтаржки мѣвал, ѡт двины рꙋбежа з нѣмцами листантскими (Стрыйк., 522).

2. *Мяжа чаго-н.* рꙋбежь тои земли ото Влича ѡзера зимником к дꙋбу (ПГ, II, 113, 1487), река прокшица съ оустьемъ и съезы по ленидовъ роубежь (Гр Сем); То есьмо у въ Овдеевичахъ приказаньемъ господарскимъ границу и рубежъ положили (АВК, XIII, 11, 1508); рꙋбежъ тымъ ловищамъ по ѡзеро по Кге'луго (КСД, 977, 1517), привели насъ мꙋжове плебанеи витебъское на рꙋбеж сво' боровенъски' (КВЗС, 846, 1538); дорогою Пакрыщенскою вправо къ томужъ ручию Песковатцу, откуль се почалъ рубежъ (ИЮМ, XXI, 257, 1565), там же на Вячы за прудом нивы чотыры дворных, которые концами лежат к двору и рубежу князя Ивана Ивана Соломерыцкого именя его млсти Гоголицкого (АВК, XXXVI, 351, 1582), всимъ подданымъ своимъ Коршаковскимъ на рубежу звыкломъ становитисе росказалъ (АВК, XVIII, 120, 1594)

3. *Межавы знак* Въ которой жо есмо вербѣ рубежи поклали и скабу желѣзную подъ клейномъ нашимъ прибили (РПП, 131, XVI ст); панъ . рубежи въ соснѣ поклалъ подлѣ тое рѣки (АСД, 1, 20, 1536); ѡни рꙋбежи поклали наперве' ѡтъ черницы реки рꙋбеж ꙋ ели (КВЗС, 120, 1539); у томъ дубе рубежы и борть была и боръть огнемъ выжъжена (АВК, XXIV, 97, 1540); одинадъцатый позовъ о зарубанье новых рубежовъ и о накладанье новыхъ копцовъ с каменьями на кгрунте Целеискомъ (АВК, XXXVI, 7, 1582), одъ тое дороги тымъ же ручьемъ Крутымъ уверхъ ажъ до рубежовъ въ ясени вырубанныхъ (АВК, IX, 6, 1618); одъ того копъца у в осинъку, в которой рубежы побапалъ вырубаные (ИЮМ, XXI, 477, 1628); подъле тое дороги у мочылине указовали намъ тые бояре на дубе пообаполъ где знать рубежы были повысечоные (ИЮМ, XXII, 311, 1630).

Рубезский *прым Пагранічны* почавши отъ рубежъ . у тое жъ болото рубезкое до перше петы при томъ обрубѣ (АЮЗР, II, 147, 1552).

Рубель *гл.* рубль

Рубенье *наз* **1.** *Дзеянне па дзеясл* рубити *ў* 1 *знач* Так теж маетност мою Порузы так в той маетности Пуризох, яко и в маетности Пышниках, з рубенем в нихъ вшелякихъ товаровъ лесных (ИЮМ, XXVI, 118, 1641).

2. *Дзеянне па дзеясл.* рубити *ў 2 знач.* умову чынил с товарышами своими з Антономъ о рубене цркви (АВК, XXXIX, 352, 1579).

Рубецъ I *наз. Рубец, шрам.* Иванъ Ероцкий ... поведилъ, ижъ ... служебника Ахметева огледалъ и виделъ раны, то есть рубци чотыры населыхъ кровью (АВК, XXI, 48, 1555).

Рубецъ II *наз. Рубец, самы вялікі аддзел (частка) страўніка жвачных жывел.* въ Варшавѣ свинная голова 1 зол. — рубцы 6 — 20 гр. (ИЮМ, XXV, 50, 1715).

Рубие *наз. Вопратка.* три тисѧчи детеи стоѧло которыи сноурами золотыми препоѧсовалисѧ а в роубе шолкове ѡблочилисѧ (Жыц. Ал., 97), там пришодши оусе што ис собою был принеслъ оубогим роздал, а роубие калѣчие ѡболокши исъ иными оубогими оу присѣнкоу матки бжье сѣдети почал (Там жа, 97б); да матка теж тое оуслышавши как бы лвица дероучи себе также здрапавши на собе роубие альбо хоусты, волосы роспоустивши оу небо ѡчи подносила (Там жа, 99).

Рубинокъ *наз., памянш. ад* рубинъ. Речы мои рухомые ... перъстень, в которомъ рубинъковъ чотыри и дыяменътикъ пятыи, заушницы шафировые в золотои оправе (ИЮМ, XXIV, 229, 1635).

Рубинъ *наз. Рубін.* ѡбразъ Панъны Марии, Рꙋски, на золоте, съ шафирми, зъ рꙋбины, съ перлы (КСД, 600, 1509); были чсты рꙋна ее нижли снѣгъ были бѣлы нижли молоко оучерленѣли кости нижли рꙋбинъ шафиръ штꙋка их (Зб. 262, 113); Ибреимъ — башѣ дано амаилъ золотъ, а въ немъ 20 рубиновъ и 20 туркусовъ, купленъ за 100 и 60 золотыхъ черленыхъ (АЗР, II, 381, 1541—1542); еще нетъ ... двꙋхъ перъстене золотыхъ с каменьми ѡдинъ з двема рꙋбины (КВС, 490, 1552); перстенъ одинъ золотыи з дыяментомъ острымъ а другий перстенъ золотый с каменемъ рубиномъ (АВК, XXVI, 474, 1586); згинулъ ему с хустъкою перстенъ золотый с каменемъ рубиномъ (АВК, XXXVI, 405, 1590); въ тои же скрыни былъ ланцухъ золотый ... перстеней золотыхъ шесть, одинъ съ каменемъ рубиномъ (АВК, VIII, 484, 1599). в рукаx мѣл камен накшталт перꙋна палашчог рꙋбинами и карванкꙋлем ѡздоблены (Стрыйк., 446).

Рубити, рубить *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* рубати *ў 1 знач.* нашихъ властныхъ посольскихъ людей, которые траву косили и дрова рубили посѣкли (АЗР, IV, 465, 1615), наняли сторожа до ратуша дрова рубить (ИЮМ, VI, 118, 1689). Купили секиру

до ратуша дрова рубить отъ Ивана Ческого, дали золотыи и осм осемъ (ИЮМ, VII, 159, 1690)

2. *Будаваць што-н з дрэва, бярвення* тым людемъ на нащо дѣло неити, ни хоромъ имъ рубить, а ни въ облаву имъ ходитъ (АСД, VI, 1, 1486); вы плотници боудоучи приставимъ роубити хором наших (Чэцця, 247—247б), города имъ не рубити (АЗР, I, 145, 1494); ижъ бы ваша милость не казали имъ ѹ Свислочи города рѹбити (КСД, 806, 1513). Шляхта, бояре городовъ або замковъ рубити и дворовъ будовати .. не будутъ повинны (АЗР, III, 181, 1574).

Рубковый *прым ад* рубокъ Возныи Станиславъ Буино .. виделъ у свирне .. у третеи скрыни двое завитье, вышиваное чорнымъ едвабомъ на полотне рубковомъ (АВК, XXII, 155, 1555—1566)

Рубленый *дзеепрым ад* рубити *ў 2 знач* с помочию Литовьскои земли не был ни ѡдинъ городь ни древомь роубленыи, а ни камениемь боудованыи (Увар., 99), клеть, на подклете клуня рубленая, одрына тыненая (АВК, XXI, 263, 1556—1557), третюю клуню рубленою, и тре одрине плетеныхъ спалено (АВК, XVII, 418, 1560), стайня в шесть стен рубленая, та полна сена была (ИЮМ, XXVIII, 31, 1578); пуня рубленая нова поставлена (АВК, XXXVI, 183, 1582), одрина нова рубленая для млоценья збожя, крыта соломою, подле осеть зъ накрытьемъ переплетовъ но ободву сторонахъ семнадцать (АВК, XIV, 411—412, 1591); стайня рублена одна невеликая, хлѣвъ рубленыи для быдла (АВК, VIII, 13, 1594), у воротъ самыхъ стайня, з дерева рубленая, з другое стороны у воротъ пекарня для схованья речеи (АВК, XXXI, 186, 1596)

Рубливати *дзеясл Будаваць, рабіць зруб* наши люди зъ волостей нашихъ Задвиньскихъ Полтескъ рубливали издавна, и пригономъ Полоцкимъ и инымъ волостемъ, которые издавна городъ Полтескъ рубливали (АЗР, I, 79, 1460), они зъдавна з волостью нашою Свислоцкою городы рубливали и ордыньщчыну давали и дубащыну плачывали (КЗ, 727, 1499), тыи люди ее милости на станѣхъ поднимывали . подводы даивали и городъ рубливали (АЮЗР, I, 65, 1524)

Рубль, рубель, рюбль *наз Рубель* зять и прiятель нашъ, позычилъ намъ 4 тисячѣ рублiй Фряжьского серебра (АЗР, I, 22, 1388); хто бы хотѣлъ съ насъ родъ племя, братья наша у пана Бартка поискивати, тотъ заплатить господарю королю 30 рюблевъ, а пану воеводѣ 12 рюблевъ (АСД, I, 5, пач XVI ст);

Коли бы хто мужика таглог ранил або забил маеть его навязати полтину грше а жонце рубль грше (Ст 1529—Ф. 140—141), законъки мелъ заплатити на воеводу витебъского рубль грошй (КВЗС, 3, 1533), дякла съ тыхъ людей 15 бочекъ жита, сумою за жито вчинить рубль грошеи и 5 грошеи (АСД, I, 33, 1536); выложилъ деи есми на тую выправу ее рубль грошеи (АВК, XVII, 340, 1541), *ѡн* тому кому ѡбецавшы справедливость вчинити а не вчинил заразомъ у суда стороне рубль гршэи заплатити мает (Ст 1566, 54); за то вины стороне жалобливо, тамъ же где се то приточить, рубль гроше заплатити маеть (Ст. 1588, 227), рубль гроше за неучиненье справедливости с того подданого (КЛС, 152б, 1597), наказанья платить за неучиненье справедливости рубель грошеи (АВК, I, 332, 1666) ◊ Рубль литовскии (ризкий) — *назва рубля ў залежнасці ад месца чаканкі* коли Хотетовскій присягнеть, князь маеть ему заплатить 12 рубловъ Ризкихъ безчестья (КЗ, 364, 1484), киянe дали за себе ѡкуп тры тисечи рублев Литовскихъ (Рач, 330)

Рубокъ, робокъ *наз Тонкая паркалевая або батыставая хусцінка* Возныи Станиславъ Буино виделъ у свирне два рубки бѣлые а два чорные литовское роботы (АВК, XXVII, 155, 1555—1566), в жоны деи его сорнали з головы тканку перловую рубокъ, даны копъ две (АВК, XXXIX, 61—62, 1578); рубокъ одинъ флямский, чепецъ едвабныи чорныи одинъ, кошулекъ жоноцкихъ шытыхъ пять (АВК, XXVI, 455, 1586), съ кубломъ украдено кроеныхъ рантуховъ кужельныхъ шесть, въ кождомъ было по полчетверта локтя, рубокъ красноставский одинъ (АВК, XVIII, 65, 1589), рубковъ два, коштовали полкопы грошеи (АВК, VIII, 467, 1593), рубковъ, фартуховъ, обрусовъ, полотенъ некраяныхъ куплено было (АВК, XXVIII, 57, 1605), речи по смерти небощицы матки въ имѣнью и дворѣ Буховецкомъ зостали, а то есть меновите брамокъ двѣ перловыхъ рубокъ флямскій за семьдесятъ грошеи (АВК, VI, 119, 1625), Самои Ей мсци рубокъ Купленыи у пана Василя Гука бурмистра, на подарокъ, золотыхъ одинадцать (ИЮМ, I, 280, 1682); Самои ей мсти пани Петуховои дали рубокъ цалыи, купленыи отъ пана Даниеля воитовича Хомутовъскаго (ИЮМ, IV, 108, 1686); Самои пани подстаростинои робку штучки две купили у пана Даниеля войтовича (ИЮМ, VII, 39, 1690).

Рубъ *наз Вопратка, кавалак тканіны* платъ албо роубъ несла есмь до малеря на которои бы мел малевати (Пак Хр, 24),

сноурами злотыми преподсовалисѧ. а в роубе шолкове ѡблочилисѧ (Жыц Ал., 97), жаднымъ его словомъ не потѣшилъ, и наплокшого рꙋба не прикинꙋлъ (Калıст. II, 129б), знавши з него спросныи рꙋбы, ѡболокла бы его в' Кролевскıи шаты (Мак , 67), не мѣлъ на тѣле своемъ жад'ного рꙋба ѡдно лубе з дерева припоꙗсано (Пралог, 609).

Рувъ *наз Тое, што і* ровъ *у* I *знач* Ровъ Долъ, рꙋвъ, калꙋжа, озеро, або кад, цебер', кꙋфа (Бяр , 216)

Руга *наз. Зямля, адведзеная грамадствам на ўтрыманне духавенства* старые ратманове давали ругу попомъ ншимъ (ПГ, I, 162, 144б), вы бы, наши дѣти, дали по тому же ругоу къ стому Николе попу нашему (Там жа)

Ругавый *прым Лаянкавы, крыўдны* То оуслышавъ црь видѣ ласѧ емꙋ та реч рꙋгава и неистинна (Сівіла, 4)

Руганье, ругание *наз. Абраза, знявага; лаянка.* творець стоить терпѧчи на роуганье и бьение соромотное (Чэцця, 322б), Греш'никъ егда придеть во глубину грѣховъ погор'дить, но идеть за нимъ стыдъ и ругание (Скар ПС, 28б); его все напоминане в рꙋгане ѡборотили (Біблія, 24); велико страдала *ѡт* мꙋжа так битием ꙗко и рꙋганемъ (Зб. 752, 162)

Ругатель *наз. Нагаворычык, даносчык* Слова ругателѧ прикрытаго сꙋть ꙗкобы проста, а она проходѧть даже до самого срдца (Скар. ПС, 40б).

Ругатися *дзеясл.* **1.** *Лаяцца, дакараць* Дабы некогда не посмеꙗлсꙗ тобѣ егда ꙋслышить, и не прѣс'талъ бы ругатисѧ тобѣ (Скар. ПС, 38б), п'ришолъ исꙋсъ в' дом' к'нжии, и ꙋвидев'ши пис'чъки и тиж'бу г'олчачи Мовилъ имъ, отыидите, не ꙋмер'ла бо дев'ка але с'піть і ругалісе емꙋ (Цяп., 12), ꙋвидев'ши некоторихъ з' ꙋчениковъ его, нечис'тыми руками, то есьть не ꙋмытыми едучи х'лебы, ругалисе (Там жа, 52), тогда Атианомъ таꙗ рада не сподобаласꙗ, и того филıозофа почали карати и рꙋгатисꙗ и вел'ми соромотити много (Алекс 1697, 11б).

2. *Пагарджаць; зневажаць.* слоуги ... пакости дѣꙗхоу стомоу ѡлексѣю. не знающе его и роугахоусѧ ему (Чэцця, 150), еси выданъ намъ подобно ти оу мꙋце быти гдѣ и тые што роугаютсѧ вашимъ книгамъ (Там жа, 360б); Ниже послушаша совѣта моего, но ругалисѧ сꙋть всѧкому наказанию моемꙋ (Скар ПС, 6); Кто гордитъ ꙋбогымъ ругаетсѧ сътворителю его (Там жа, 27).

Ругающийся *дзеепрым* **1.** *Ад* ругатися *ў 2 знач* ѡ ꙋкаменовании рꙋгающегосѧ имени Божиему (Скар. КЛ, 45б).

2. *У знач. наз. Той, хто зневажае каго-н.* Наꙋчило бо естъ беззаконіе твое ꙋста твоѧ, и наследуешь ꙗзыка ругающихсѧ (Скар. IК, 20б);

Руда *наз. Руда.* даемъ и дали есмо ему село Склинъ и зъ дубровами, и зъ болоты и зъ рудами, и зъ рѣками (АЮЗР, I, 11, 1430), в тои же земли в' камении естъ железо, и на горахъ сѧ добываютъ медѧное руды досыть (Скар. ДЗ, 21), землѧ ѡт нее выходит хлѣбъ а под нею переворочаетсѧ какъ ѡгонь мѣсто шафирово каменье ее и рꙋды золотыи его есть (Зб. 262, 23б), нѣкому не записую ... села Ситовичъ, села Руды, притомъ и руды, што желѣзо робятъ (АВК, XX, 249, 1617).

Рудавый *прым. Рудаваты.* Рꙋфіанъ. Рꙋдавыи (Бяр., 306).

Руделъ *наз. Стырно.* Кормило, или Кормилце. рꙋдел правилце, корма, весло корабелное которымъ стырꙋют' (Бяр., 66).

Рудникъ *наз. Рудакоп.* мужики наши ... мѣшкають теперь у рудниковъ господарьскихъ (АВК, XVII, 100, 1540), Рудницы, которіе железо робять, то есть мистрове, отъ кождого кола по грошеи тридцати платити мають (КПД, 537, 1569), въ тыхъ рудняхъ обоихъ рудники будучы до роботъ затягнены и онымъ платечы подъ тотъ часъ дороговли впередъ, зостали винны долгу на золотыхъ шестьсотъ польскихъ (АВК, XXVIII, 128, 1630).

Рудница *наз. Тое, што і рудня.* дей тую слободу и рудъницу побудоваломъ на кгрунъте моемъ власномъ Гомельскомъ а не на церковномъ (ИЮМ, XXII, 288, 1620).

Рудницкий *прым. Руданосны.* онъ держитъ землю, на имя Семяковщину, рудницкую, лядьковщину мою (АВК, XVII, 341, 1541).

Рудня *наз. Рудня.* Озеро зъ млыномъ и руднею на рѣцѣ Ушы, въ мѣстѣ Богушевичахъ, належитъ до имѣнья Богушевичъ (АВК, XIV, 3, 1501), уголья готового кробокъ тридцать наготованыхъ разорваныхъ и иншого начинья въ рудни наготованого не мало (АВК, XXVIII, 128, 1630). *Параўн.* рудница.

Рудобородый *прым. Рудабароды.* они сами въ особу одинъ рудобородыи середныи человекъ, а другии молодый (АВК, XVIII, 348, 1646).

Рудый *прым. Руды.* двухъ псовъ привели ... одного рысоватого, а другого рудого, загривого (АВК, XVII, 252, 1541), ѡказывалъ тежъ мне ... кобелѧ рꙋдого загрывого (КВС, 480б, 1552), виделом теж пса надворного рудого, з ручницы пострелено на дворе (АВК, XXXVI, 322, 1582), взято козу чорную

съ козонятемъ, другую козу рудую съ козонятемъ (АВК, II, 263, 1590).

Ружа *наз. Тое, што і* рожа. Рожа шипокъ... рꙋжа (Бяр., 140).

Рузка *наз. Тое, што і* розга *ў 1 знач.* держачи в рꙋкахъ рꙋзку палмовꙋю, гледѧчи на ню начал всими силами чароват (Алекс., 1).

Руина *наз. 1. Руіна.* жебы сѧ сполнила в' насъ пророкомъ реченаѧ ѡбѣтница. Поднесꙋ и ѡбꙋдꙋю оупалый прибытокъ Двдвъ и рꙋины его зновꙋ побꙋдꙋю (Мак., 292), видили же се народила таѧ, котораѧ ихъ рꙋины направити мѣла (Зб. 259, 471б—472); направа руины по дождже ктвалтовъномъ подъ брамою дубровенскою (ИЮМ, 1, 62, 1679).

2. Разбурэнне. Ознаймуемъ симъ листомъ... ижъ што зъ допушенья Божого на великое князство Литовское вѣроломного непріятеля Москвитина великая руина въ мѣстѣ столечномъ Виленскомъ презъ тогожъ непріятеля стала (АВК, VIII, 129, 1665).

Руиновати *дзеясл. Ліквідаваць, знішчаць.* презъ оный руинуючи права... екстра форумъ вызвана (АВК, XXIX, 118, 1681); усилуючи помененые декрета руиновать, до реестру суду вашмостей кола великого вписать важилъ се справу (АВК, XV, 487, 1686).

Руиноватисе *дзеясл., зв. ад* руиновати. сами се таковые декрета руиновать повинни, зо всею въ нимъ выражоною речью на сторону ухиляемъ (АВК, XV, 492, 1686).

Руиность *наз. Разбэшчанасць.* Блѧдлъливость женъскаѧ на возъдвижении очию еѧ и руиность ее на обочию еѧ познана бываеть (Скар. 1С, 42б), ѧко длѧ блуда, нечистоты, руиности, и иныхъ, приходить гнѣвъ божій на сыны противленіа (Будны, 86).

Рука *наз. 1. Рука, верхняя канечнасць чалавека.* падши перед ноги хсвы роуки его целоуючи, силно плачичоу реклъ (Пак. Хр., 30); былъ тамъ човловекъ сꙋхую маючи руку (Цяп., 46); хто бы ... которомꙋ шлѧхътичу або шлѧхътѧнце рꙋкꙋ, ногꙋ носъ, ꙋхо, гꙋбы, ꙋтѧлъ, або ꙋрезалъ (Ст. 1588, 421—422); кгды пришли до неи не нашли ѡдно кост головы, ноги а руки (Бельск., 127); было велми много вѧзнев... дрꙋгии без рꙋкъ, а нѣкотории теж без ѡчъю (Алекс., 20б); ѧкѡ гдыбы чловкъ мѣлъ рꙋки и ноги ланцꙋхомъ звѧзаны, а пришедши бы хто и розковавши ланцꙋхи пꙋстил егѡ волно (Мак., 99), на головꙋ

его коронȣ вложилъ, и перстень кролевскій на рȣкȣ емȣ подал (Варл., 328б), пророк еремѣю покадил его ѡблапивши и взял за рȣкȣ и воишолъ з нимъ во иерслимъ (Алекс 1697, 26б) // *перан. Лапа.* звѣръ будȣчи безсловесны указал рȣкою а сам бѣжал у поле (Зб 82, 317) *Параун* ренка

2. *Верхняя канечнасць чалавека як прылада працы, нейкай дзейнасці* сказите костел том роуками дѣланыи (Пак Хр, 8 8б); тогды решота албо ине речи потребне роуками делають (Валх, 83б), побили много Москвич а иных рȣками поимали и привели их оу Смоленскъ к великомȣ кнзю Казимерȣ (Увар, 109), перве землю рȣками своими копали (Біблія, 22); працою рукъ своих престаю дева а иѡсифъ жывност собе заробляли (Зб. 255, 142б—143).

3. *Прастора злева або справа* кнѧзи преидоша іорданъ и пришли доароира на правую руку града иже естъ в долине Гаадъ (Скар ДЦ, 115б), Тако бо межи людеи, наболеи ȣ пановъ великих бывает, оных по правои руцѣ сажають которих собѣ ровными быти знають (Будны, 148), часть поля подле тое новины по правои рутце отъ двора ей милости уступиломъ (АВК, XXXVI, 37, 1582), тамъ же по правои руцѣ лазня зъ прилазникомъ (АВК, XIV, 508, 1594), Которые домы обадва поспол з собою лежат идучи з рынку до острое брамы по левой руце (СДГВ, 80, 1633) // *перан Чалавек або група людзей, якія супрацьстаяць другому чалавеку або групе* Мѣрла взялъ съ своее руки судьею пана Стецка Саковича, а Ѳедко — пана Михна Вышегородского (КСД, 23, 1510), маемъ тамъ, гдѣ ся грабежи стали, зъ рȣки Ельцовы судью выслати, а пани ее милость маеть тежь съ своеѣ рȣки судью выслати, кого ȣсхочеть (Там жа, 198, 1514), выежчалъ зъ моее руки намѣстникъ Лидскии пана Юрьевъ Ильинича Авкгуштынъ, а зъ его руки выежчали намѣстникъ князя бискупа Виленского Дубровицкии Собестьюнъ а дворянинъ господарьский Михаило Лопата (Там жа, 231, 1515) ◊ Д е р ж а т и р у к у *гл* держати; п р а в а я р у к а — *правая рука* Себѣ в полкъ приняль кнзей белозерских, правую руку себѣ учинил брата своего кнзя Владимера Андрѣевича, дал ему ярославских кнзеи (Мам, 177)

4. // *перан Улада, распараджэнне, кіраванне, валоданне* вес свѣтъ оу своей роуце столпил (Валх, 54б), вся орда у твоихъ рукахъ естъ (КПД, 12, 1538), на заплаченье долгу моего, которымъ набралъ былъ, будучы у везенью въ рукахъ московских . взялом у тоежъ малжонки певную суму пенезеи (АВК,

XXXVI, 15, 1582); котори' есмъ мало не вес свѣтъ держалъ под рȣкою своею, а тепер сам над собою моцы не мае (Алекс. 21б—2); Души справедливыхъ въ руцѣ Божой (Пыт., 3); рȣка твоѧ на шиѧх неприѧтелских (Бельск., 34б), такъ звергль естъ нечстую свою дшȣ в бѣсовские рȣки (Зб. 82, 279б) ◊ Брати къ рукамъ *гл.* брати; взяти къ рукамъ (до рукъ) *гл.* взяти, взяти на свои руки — *прыняць пад сваю адказнасць* того Иванца казали есмо ѡновой взяти на свои руки до тыхъ часовъ (КСД, 16, 1510), панъ Янъ Лапа в пани Пресецкое на съвои руки взял и ку той съправе становити прырекъ (АВК, XXXVI, 229, 1582); впасти въ руки *гл.* впасти; выдати въ руки — *здрадзіць, выдаць* Не выдаи мене в рȣки траплючих мене (Варл., 35б); вырвати (выбавити, вызволити) зъ рукъ — *выратаваць; вызваліць з-пад чыей-н. улады* рȣвим старелсѧ выбавит его з рȣкъ ихъ (Библія, 84); богъ мой помочникъ вырвалъ мене з рȣки фараѡновои (Там жа, 109); абых его вызволил з рȣкъ египтѧнов (Там жа, 109—110); перед тым сподѣвалсе з рȣкъ наших вырват матку сыны и жонȣ (Алекс., 20); хочете землю вашу з рȣкъ наших выбавит (Там жа, 25б); высокая рука — *усемагутнасць, улада* штобы не мѣлъ хто описывати вси удѣльные великіе господарства, которые суть подъ высокою рукою его королевского величества (АЗР, V, 33, 1637); дати руку *гл.* дати; держати къ (своей) руцѣ — *валодаць* вже онъ маетъ то все держати к своей руцѣ (Арх. ЮЗР, VIII-4, 210, 1534); держати руку *гл.* держати; до рукъ *гл.* до; къ руце своей мети (корыстити) *гл.* къ; къ руце прийти *гл.* прийти; моцная рука *гл.* моцный; наложити руки (на каго-, што-н.) *гл.* наложити; отбирати до рукъ своихъ *гл.* отбирати; приняти обема руками *гл.* приняти; пустити въ руки — *даць у валоданне* естли бы тот же такъ ȣпорны' былъ и тому посланьцу нашому спротивилъсѧ и ѡтправы вделати не допустилъ або тое именье ȣникаючи права кому иному в рȣки пȣстилъ (Ст. 1588, 256); узяти у свои руки — *сканцэнтраваць у сваіх руках уладу, кіраўніцтва* братъ нашь кн(я)зь Скирикгаило б(ож)ьею помочью и нашею оузѧлъ свое место оу свои руки (ПГ, I, 53, 1387), уйти (уходити) рукъ — *пазбегнуць (пазбягаць) чаго-н., вызваліцца (вызваляцца) ад каго-н.* частю тэж а радшеи длѧ того, иж его ѡбъмовлено, ѧкобы ѡн прычыну до того дал, же Атылѧ,

которыи зо всими воиски своими по тои прошлои битве велми латвеи могъ быти выкорэнен, ушол рукъ рымскихъ (Атыла, 203), В чомъ людемъ злымъ не толко фолкгꙋ але и великꙋю ѡборонꙋ тымъ чынили абы рꙋкъ ꙋходили тыхъ которые ихъ поᶦмати могли (Ст 1588, 505); укоритися под руку — *падпарадкавацца каму-н* воротисѧ до панеи своей, а ꙋкорисѧ под рꙋку ей (Біблія, 42—43); упустити зъ рукъ — *пазбавіцца ўлады* давшы сѧ их прозбам и плачу увесть так пэвное звитѧжство з рук упустилъ и всее Эуропы панство, которое во всемъ здает сѧ на волю папежову (Атыла, 229, 1580);

5. *Уласнаручны подпіс; почырк, манера пісьма* Коли бы хто листы або печати наши фальшовалъ, або накъшталтъ рꙋки нашое подъписовалъ (Ст 1588, 22); тежъ не знаючомꙋ ихъ рꙋки, латвѣ чꙋжій за ихъ власный подписы было оудавати (Апакр, 41) ◊ Власная рука *гл* власный; руку подписати *гл.* подписати.

6. // *перан. Чалавек, грамадская сіла* такꙗж рꙋка робила речы малые и великие (Зб 261, 122) // *перан Ужываецца для характарыстыкі чалавека, які вылучаецца якімі-н якасцямі або асаблівасцямі* ѡ жестокии моужꙋ добраꙗ главо чстнаꙗ рꙋко (Чэцця, 224), ѡкрутные жидове свои грешные роуки оу него оулепили (Пак Хр, 66), хто бы мел споръ ѡ борть або входы ꙋ пꙋщи .. а ꙗко колве чии борти або входы хто завел в чужие руки (Ст. 1529—Ф, 125); волѣлъ бых при твоемъ гробѣ ꙋмерети, нежели в поганыхъ рꙋкахъ в неволи быти (Біблія, 85), панове радные дзюравые рꙋки маютъ, черезъ которие дыри добрие ꙋчинки выпадают (Зб 259, 436 436б). ◊ Верная рука — *пра чалавека надзейнага.* он сукон розныхъ далъ до верное руки (ИЮМ, XXX, 145, 1577); он . листы . тому ж пну Семену до верной руки до захованья дал (АВК, XXXIX, 71, 1578), змерлая (вмарлая, змарлая, умерлая) рука — *нябожчык, памерлы.* таковыᶦ самъ долгъ и перэсуд платити будеть повиненъ ѡкром долгов по вмарлоᶦ руцэ (Ст 1566, 43), же по змарлой руце сын того небожчыка Окулы Микита вси речы по отцу своемъ до рук своих взял (АВК, XXXIX, 512, 1579), естли бы ꙗкиᶦ спадокъ на кого по змеръолоᶦ рꙋце правом прирожоным припал (Ст 1588, 309), о всякия спадъки по умерлой руце, кому бы хто, сходечы зъ того света отказалъ бы, кревъному, або обчому чоловеку, у тое мы господаръ и врадъ суражъскій ничымъ се вступовати не маетъ

(ИЮМ, II, 246—247, 1646); моцная рука — *гвалт, сіла.* Ондрос . у ночы самъ своею сетю пошодши на сеж, моцною рукою своею сына моег Авсея согнавшы з своею сел (АВК, XXXVI, 573, 1579), неприятельская рука *вораг.* съ чого жъ намъ будетъ тебе брата нашого, и сыновъ, и людей твои впоминки суполными навѣжати, коли отчизна наша въ непрıятельскихъ рукахъ (АЗР, II, 51, 1508), з рукъ непрıя телских ледво з людом малым ꙋтеклъ (Алекс., 10), абыхмо мѣли в непрıятелские рꙋки дат дочкꙋ свою (Бельск., 86), питомая (влячная) рука — *той, хто аказвае падтрымку* оуведавши цесарь смерть пилатовоу рекл вѣрне оумерлъ смртıю шкарелною емоуж и питомаꙗ роука не спрıала (Пак. Хр., 24б—25), ему фартуна а любо щастье дае руку влячну а шнъ не берет (Троя, 62б).

7. // *перан. След, вынік чыей-н. дзейнасці* онъ же чинить собѣ кумира ритого и слитого мерзость гспеви дело рукъ мастеровыхъ (Скар. ДЗ, 50б), не жадаите смрти в поблужении живота вашего, и ниже добываите собѣ погибели в делехъ рукъ вашихъ (Скар. ПБ, 3б), сѣ положены сосуды глинены дело рук горнчаревых (Скар. ПЕ, 9б), боуд свет юст га ба ншег на нас, вчинкы роук ншиx исправ на нас (Пс. XVI, 92б); спочаткꙋ ты гсп землю шсновал, и справа роук твоих соут нбса (Там жа, 101б), дѣлꙋ рꙋкъ своих кланꙗютсꙗ (Варл., 83), дѣло рꙋкъ его шзнаимꙋет тверьꙋ (Там жа, 145б), по пꙗтом дню рꙋкꙋ бжыю позналь (Зб. 752, 488—488б). ◊ Вдарити у руку — *дамовіцца аб чым-н.* вдарили оу руку Шлександро съ Чернꙗтою (ПГ, I, 133, 1436—1437), взняти руку *гл.* взняти, возложити руки (руку) — *ускласці рукі на каго-н. з мэтай пасвячэння або вылечвання* привели к нему дети, бы руки възложилъ на нихъ, и помолилъсе (Цяп., 26—26б), пришодшı възложилъ на нее рꙋки, ижбы захована и жива была (Там жа, 49), Некоторые приводꙗт христꙋ глꙋхого и немого, просечы абы возложылъ на него рꙋкꙋ (Зб. 255, 9б); вызвати руку *гл.* вызвати; дати руку *гл.* дати; завезати руку — *заручыцца* Сынꙋ мои, естьли же еси слюбилъ за приетелꙗ своего, завезалъ еси ꙋ чужего руку твою (Скар. ПС, 12); замкнути руку — *адмовіць каму-н. у чым-н.* его милость руки а моцы своее имъ не замъкнулъ (КПД, 51, 1538); ити на руку *гл.* ити; кгвалтовною рукою *гл.* кгвалтовныи, кладенье рукъ *гл.* кладенье; кладыи руку *гл.* кладыи, класти руку (руки) *гл.* класти, кро-

вавая рука — *забойства, кровапраліцце, кара.* панъ бгъ ѡт кровавои рꙋки тых злых люде́ ꙋховает (Хр польск., 22); на руку — *а) выгадна, зручна, сугладна з чыімі-н. інтарэсамі* казаки замок тот зараз ѡправили, и ѡттамтолѧ шкодꙋ великꙋю Москве чинили што было на руку кролеве (Стрыйк., 593), все то на руку тому Дмитру шло (АЗР, IV, 308, 1608); *б) паядынак* естли бы на руку вызвавшисѧ на смерть ѡдинъ дрꙋгого забилъ, тогды (Ст. 1588, 409), выбавѧл ѡдног з них на рꙋкꙋ битисѧ сам а сам, которы́ кого збити мѣл люд ввес под послꙋшенством его бꙋде (Бельск., 46б), црь ѡтов вызвал цесарѧ на рꙋку (Зб 752, 19); оборонная (збройная) рука *гл.* оборонный, отворити руку *працягнуць (падаць) руку дапамогі* зновꙋ томꙋ, который ѡтворѧетъ рꙋкꙋ, и наполнѧет́ вшелѧкое звѣрѧ блгсловенїемъ, подѧковане оучинили (Варл., 344б), подати в руки *гл.* подати; подати руку помочи *гл.* подати, податися в руки *гл.* податися, поднести под руку *гл.* поднести, подняти руку *гл.* подняти; съ порожнею рукою *з пустымі рукамі* ꙋбоги́ и гост с порожнею рꙋкою ѡт мене не вышол (Зб 752, 581б), презъ (черезъ, чересь) руки — *з чыей-н дапамогай* дѣялося и дано чересь руцѣ велемощного Михаила Кезкгайловича Здявилтовича (АЗР, I, 77, 1457), тогды тые пенези черезъ руки его жъ милости князя Петра Горского мне отъданы быти мели (АВК, XXXVI, 25, 1582); послал царъ листы през рꙋки послов до иерꙋсолиму (Кн. Мак., 49); послалъ през́ рꙋки слꙋгъ своихъ каждꙋю чередꙋ зособна (Хран., 50), просити руки — *пазычаць* Аверко полотна за семъдесят гршей далъ тому Ларку, нижли просил Аверко у того Ларка у тот час руки на десет грши, яко до него не зашло десет грши (АВК, XXXIX, 277, 1579), прийти до рукъ *гл.* приити, пустити въ руки *гл.* пустити; пустити руки — *выступіць супраць каго-н.* Зоумелисе оуси люди бо страх оузѧл ихъ всех бо печати непороушоные нашли, бо теж не смели поустити роукі на них которые перед пилатом говорили про ісса (Пак. Хр., 34б); рука Божая — *пакаранне* Але ты котори́ се есь стал вынайденемъ всѧкои злости на евреи, не ꙋйдешъ рꙋки божеи бо мы то длѧ грѣхов наших терпимо (Кн. Мак., 51б), руки мазати — *быць замешаным у чым-н. непрыстойным, нізкім* штож нам с тог кгды забъем брата и затаим кров его, лѣпе́ его тым кꙋпцом прода́мо, а рꙋки наши неха́ се не мажꙋт

брат бо всѣм и тѣло наше ест (Бельск., 26б); рука руку мыеть гл. мыти; рукою сягнути гл. сягнути; ходити по рукахъ гл. ходити.

8. *Частка прадмета, за якую бяруцца рукой пры карыстанні ім.* Рꙋчка: Вѣдро, малаѧ рꙋка (Бяр., 142)

Рукавецъ *наз. Муфта (?)*: панъ бурмистръ Василей гды былъ на сейме въ Варшаве, на тотъ часъ взялъ въ пана Девулского рукавецъ соболный въ золот. тридцать, который подаровалъ пану Галевичу (ИЮМ, III, 102, 1686)

Рукавица, руковеца, руковица *наз.* **1.** *Рукавіца*: побрала рукавицы черленые подшытые старые (АВК, XXVI, 455, 1586); рукавицы фалюндышовые зеленые, подшытые лисами, коштовали сорокъ грошеи (АВК, XXXVI, 357, 1590), у мешку дей было ... хустъка, которая коштовала польозолотого польского, рукавицы лосие, подшытые баранками (АВК, XX, 144, 1598); знашолъ рукавицу белую каразыевую подшитую межи швомъ сукна синю-зелоно (АВК, XVIII, 154, 1598), слуги его Жикгимонта Цыбунского речей забрали ... коддерку, подушку, престирадло, рукавицы, тыжмы, острохи (АСД, III, 84, 1617); речы рухомые, а менovите: котелъ винныи безъ трубъ ... руковицъ паръ сто (ИЮМ, XXI, 280, 1626), ему волно будетъ въ цеху нашомъ чересла, рукавицы и мошны безъ перешкоды отъ помененыхъ меховниковъ выходячое, робить (ИЮМ, IX, 210, 1635), Феску дворнику купили шапъку и руковецы золот. пять (ИЮМ, I, 117, 1680); Фронцкевичу купили рукавицы вилчие, дали золот. одинъ и осм. петнадцатъ (ИЮМ, VIII, 45, 1691); Максиму дворнику купили рукавицы вильче, заплатили золот. (ИЮМ, XIV, 13, 1700)

2. *Пальчатка*: межи тымъ платьемъ и знашъли рукавицы паней Ивановой молодои пальчатые (АВК, XVIII, 46, 1582). ◊ Положити рукавицу — *кінуць пальчатку*: положылъ рукавицу на знакъ битвы (Трыст., 61)

3. *Прыстасаванне для катавання*: иные выверноувши роукоу оу желѣзных роукавицах оу его лице бьють, ины его пъхають иные ногами топчоуть (Пак. Хр., 7)

Рукавичникъ *наз. Той, хто вырабляе рукавіцы, пальчаткі*: иныхъ роботъ, до ремесла рукавичницкого належачихъ, жадною мерою робити не маемъ, кромъ естли бы ихъ, рукавичниковъ, погодилъ (ИЮМ, IX, 211, 1635), мы, рукавичники и игольники также жадное перешкоды и турбацыи имъ всимъ, римаромъ и седляромъ, чинити не маемъ вечъне (Там жа)

Рукавичницкий, рукавишницкий *прым ад* рукавичникъ. Порадокъ цеху меховницкого и рукавишницкого (ИЮМ, IX, 195, 1635), иныхъ роботъ, до ремесла рукавичницкого належачихъ, жадною мерою робити не маеть (Там жа, 211, 1635)

Рукавникъ *наз Пастка* ꙗко бо рыгание перъстеи смер'дѧщих людеи, и ꙗко куропат'ва вьгонѣна бывает в рукавник' и ꙗко серна в' сило, тако и срдце гор'дыхъ (Скар IC, 21)

Рукавъ *наз Рукаў* тогды беручи зъ рꙋкава, ꙋрваль шнуръ (КСД, 1284, 1518), он своих гроши власных кону з рукава выронил был (АВК, XXXIX, 187, 1579), ѡдин рукавъ розорвал ему (Бава, 141), кошулька белемъ шытая безъ рукавовъ с кольнеромъ, плотенько серебреное, серебра трошка до шитья, бели мотокъ (АВК, XXVI, 455, 1586), Въ томъ же леи свирнѣ .. жупанъ шарый .. у того жупана кебликовъ серебраныхъ двадцать у рукавовъ (АВК, VIII, 465, 1593), списали есмо вси речы .. другая казыяка акъсамитная безъ рукавовь (АВК, XX, 136, 1598), дрꙋгаꙗ шата абы была до!ꙗ до самои землѣ з высꙋ мꙗкког з рꙋкавами (Бельск , 516), знову сорочокъ три зъ рукавами коленскими, контуютъ золотыхъ чотыри (АВК, XVIII, 439, 1663), Феску дворнику за подшытье у кунтушы рукавовъ футромъ и за роботу, все золот в и асм ѡı (ИЮМ, I, 74, 1679) ◊ Рукава спустити *гл* спустити

Рукгованье *наз Выс яленне* черезъ его милость пана Роникера .. експулсии учиненье и гербъ жалуючого чинечы на контемтъ одкинувши, господара зъ тамъту лъ рукговане (АВК, I, 354, 1697).

Рукгъ *наз Прадстаўнік старажытнага народа* Зобравшы тэды Атылѧ своих и ѡстроктотов, эрулев, турцылинктов, ѡвадовъ, рукгов, которых спереду в товарыистве на воине зъ собою мѣлъ воиско (Атыла, 220)

Руклядь *гл.* рухлядь

Руковеца *гл.* рукавица

Руковица *гл.* рукавица

Руководити *дзеяс і Кіраваць, накіроўваць* Наказꙋимо· Рꙋководѣм в ткд оучѣмъ, оуправꙋимо (Бяр , 86)

Рукодайный *прым* 1. *Тое, што і* рукоданый *у* 1 *знач* осталъ ми виненъ рукодаиныхъ пенезеи петнадцеть копъ грошей литовской личбы (АВК, XVII, 369, 1541), позычитъ есми у малъжонки моее панеи Дороты Миклашовны готовыхъ рукодайныхъ пенезей тысячу копъ грошеи личбы и монеты Литовское (Там жа, XVII, 424, 1560), мы .. узяли и позычыли есмо певную, рукодайную, готовую суму пнзеи .. у его млсти пна

Яна Жарновского (АВК, XXXVI, 426, 1590), панъ Василий Сорока взялъ и пожичилъ у мене певного рукодайного долгу деветьдесять золотыхъ польскихъ (АВК, VI, 374, 1641); на заплаченье и на задатокъ того контракту нашого взяли есьмо готовую рукодайную сумму пѣнезей (АВК, XI, 114, 1635), будучы я пилно потребный сумы пенезей, прето взялъ есми и позычилъ и руками моими одличылъ готовую и рукодаиную суму пенезеи у мещанина и лавника места Витебского (ИЮМ, XXI, 315, 1664).

2. *Тое, што і* рукоданый *у 2 знач* другiи слуга рукодайный Янъ Дрождча, тотъ дей отнесъ шаблю, кожухъ новыи, подъѣздка зъ сѣдломъ (АВК, VI, 91, 1589), кгдыжъ есть слугою рукодаинымъ, служилъ его милости, мѣлъ справы немалые въ повѣренью своемъ (АВК, II, 295, 1595), отецъ Иванъ ... пыталъ первеи помененого Чаплинского, если и до того знаетъ, же есть рукодаинымъ и юркгельтовымъ слугою братскимъ? (АВК, VIII, 68, 1605), постигнувшы ... взявъшы его, яко слугу своего рукодайного, до каменицы своеи ... велъ (АВК, XX, 265, 1620); жаловалъ и оповедалъ Михелъ Мошкевичъ ... жыдъ Слуцкий, на Илью Лескевича — молодца и челядника рукодайного, рокового (АВК, XVIII, 268, 1623), ксендзъ ... челядника его Яска рукодаинаго подмовивши ... уѣхати прочъ мѣли (АСД, I, 285, 1634).

Рукодание *гл.* рукоданье

Рукоданый, рукоданный *прым* **1.** *Наяўны* пять копъ грошей моихъ рукоданыхъ (КСД, 69, 1511), мѹж ее небожчикъ семенъ ѡсталъ ми виненъ готовыхъ рѹкоданыхъ пенезеˇ позычоных рѹбль грошеˇ (КВЗС, 37б, 1538), позычилъ есми ку потребе своей у попа, въ Павла Мишковича десять копъ гроши монеты литовской, у грошъ по десяти пенязей рукоданныхъ (АВК, XVII, 283, 1541), Я Иванъ Василевичъ Булгакъ ... позычилъ есми ку своей великой и пильнои потребѣ готовыхъ рукоданыхъ пенѣзей (РПП, 100, 1556), оповедали то, што жъ ку потребе своей позычили пенезеи готовыхъ рукоданныхъ сто и семьдесятъ и шесть копъ грошей у пана Ивана Андреевича (АВК, XXI, 356, 1558), иж дей есмо взяли и позычыли ку своей власнои а пилной потребе готовых рукоданных пнезей трыста копъ грошей (АВК, XXXVI, 397, 1590); в року нинешнем тисеча пятьсотъ девят десят второмъ, мца Мая осмого дня взял и позычил есми ку своей пилнои потребе готовых рукоданых пнзей двадцать копъ грошей (АВК, XXXI, 101, 1592);

што ж ку пилнои а великои потребе своей позычил и руками моими отличившы взял есми готовых рукоданных пнзеи десеть копъ грошеи литовских (АВК, XXXII, 50, 1596) *Параўн* рукодайный *у* 1 *знач.*

2. *Навапрыняты* которые бы шляхта слугами рукоданными будучими а з часомъ зашкодивши, и пановъ своихъ зрадивши або не пожегнавши ихъ *wm* нихъ проч утекали тыхъ могутъ панове ихъ погонивши або и потомъ где потрафивши по'мати (Ст 1588, 427), тотъ Оленски, будучи рукоданнымъ слугои важился непристоине кинутисе на зацную славу особы его милости сенаторское, менуючи себе быть вольнымъ шляхтичомъ (АВК, II, 294, 1595), тотъ Варфоломеи протопопа, которыи подъ отцемъ митрополитомъ, яко подъ паномъ и пастыромъ своимъ, таковыи поступокъ учинитъ, абы ему, яко слуга рукоданыи, былъ присужонъ и выданъ (АСД, VI, 152, 1609), панъ Кгриштофъ оного слугу своего рукоданного и боярына . забитъ (АВК, XX, 254, 1618) *Параўн* рукодайный *у* 2 *знач.*

Рукоданье, рукодание *наз* 1. *Абавязацельства* Которую жъ змову свою рекли ихъ милость собѣ, одинъ другому, моцнѣ и неотмѣннѣ подлѣ рукоданья своего держати (АЗР, II, 339, 1536), братья братства церковного уписные вси водлугъ шлюбу и рукодания своего повинностям братскимъ во всемъ досытъ чинити маютъ (СДГВ, II, 10, 1589)

2. *Пісьмовае паручыцельства* пан Иван от него моц и злецене принявшы, вдавшысе в право от стороны поводовои, желал рукоданя и при томъ жебы при головнои жалобе были менованы доводы (АВК, XXXIX, 454, 1579), малжонка его убезпечила его пана Яхимовича словне и рукоданьемъ (АСД, I, 284, 1634).

Рукодацыйный *прым* *Уласнаручны* постановившысе очевисто освецоныи ксенство, Е М панъ Геронимъ Любартовичъ и Е М пани Констанцыя сеи свои добровольный вечистый записъ рукодацыиныи до актъ книгъ кгродскихъ Витебскихъ подали (ИЮМ, XXVIII, 196–197, 1682)

Рукоделець *наз* *Рукадзельнік* хто родитсѧ тое звезды бѫдет рѫкодѣлець а што погубивъ то нал[е]зеть бѫдоут его люди миловати (Небо, 65б).

Руколелие *гл.* рукоделье

Рукоделный *прым.* *Рукадзельны* длань долгаѧ с палцими долгими оуказъ на чистое мастеръство рукоделное и смышленіа церкаѧ (Арыст., 178); духовныи офѣры приносити повинни,

з' которыхъ барзѣй Бгъ, нѣжли з' рѹкодѣлныхъ радѹет'ся (Каліст, I, 47).

Рукоделье, рукоделие *наз Работа, справа; рукадзелле* не давай оустом своим согрешити тѣло свое а не говори перед ангелемъ иже ѡмыла есть чомъ бы розгнѣвалъся бог на голосъ твои и сказилъ бы рѹкодѣлье твое (Зб 262, 88б); смеющѹ же ся мало превращенъ семѹ не за честь емѹ всяко роукоделие чл҃че (Арыст., 200).

Рукодержание *наз Падтрымка (?)* Сами стоятъ (іакѡ Бгословове мовятъ) презъ рѹкодержаніе Бга (Сакр., 11б)

Рукоемникъ, рукоимникъ *наз Тое, што і* рукоемца радоуися петре роукоимъниче црства нбсного (Чэцця, 231), рукоемники его, которые по немъ ручыли, вины мають заложыть грошей двадцать (ИЮМ, VII, 483, 1589)

Рукоемство, рекоемство, рокоемство, рукоимство *наз Паручыцельства* коли хто бѫдет ѡсѫженъ но досыть оучинения а любо на рѹкоимъство (Віся., 17б), жадаючи того, иж быхом тот товаръ вѣрнули вам на того Гануса и Гармана рукоемство, излюбъ и запис (ПГ, II, 41, 1471), Панъ Дмитрей пыталъ ее о слушное рукоемство (АВК, XVII, 430, 1561), кожды злочинца на явномъ учинку ма быт пойманъ ... а на рекоемъство не ма быт даванъ (АВК, XXXIX, 186, 1579), ее мл пни Пресецкая тых служебниковъ своих Павлюка Матысовича а Яна Тулаша у его мл пна Давыда Есмана на рукоемство упросила (АВК, XXXVI, 270, 1582), просилъ мене о возного, перед которымъ бы тых коней на рукоемъство просити мел (Там жа, 129, 1582), возный ... ворочалъ на рукоемъство быдло шестеро рогатого (АВК, XXVI, 121, 1585), маеть рѹкоемъство слѹшное поставити люде' добрих, ѡселых, и ѹиститися ими, и их маетностями (Ст. 1588, 35), первей тот не оселый або з оное земли и повету прыеждчы чоловекъ рукоемствомъ себе иститъ (АВК, XXXII, 133, 1596); Емство: Рѹкоимство, порѹка (Бяр., 41). ◊ Брати на рукоемство *гл* брати, взяти на рукоемство — *узяць на парукі* ѡни на свое рѹкоемъство того истого миклаша взѧли (КВС, 552б, 1552), тогъды их млсть тых служебъниковъ объвиненых на рукоемство до тое росъправы через людеи добрых възяли (АВК, XXXVI, 229, 1582); панъ войский, признавъшы его быт своимъ власным подданым, взял его на рукоемство (АВК, XXX, 12, 1588); пани Стужинская ... того быдляти деветого въ шкоде зоставленого брати и никого на рокоемство взяти прислати не хотела (АВК,

XVIII, 142, 1597); дати по себе рукоемство *гл* дати. *Параўн.* рукоемь, рукоиме.

Рукоемца, рукоимца *наз* *Паручыцель* по смерти *ѡт*цовои дети естли бы их том рукоемца ку вызволенью або до суда позвал повинни емѹ *ѡт*казывати и выбавити его с паруки леть своих зуполных не ждучи (Ст 1529—Ф, 54 55); тоть Васко рукоемъца го сознал, ижъ за клядбу на Добку тую полчверти копы грошей князю Мартину ручили (АВК, XVIII, 192, 1540); тые рѹкоемъцы земяне гсдрьские (КВС, 552, 1552); ѡные рукоемцы будѹть винны тую шкоду детемъ платити (Ст 1566, 73), которые рукоемъцы, беручы на рукоемство свое тых преречоных служебников панеи Пресецое, прырекли словы своими и руки передо мною вознымъ и стороною его мл пну Давыду Есману дали (АВК, XXXVI, 270, 1582); повиненъ будеть Янъ Михновичъ тому Мартину Станковичу, яко рукоемцы своему, заплатити шесть копъ грошей литовскихъ (АВК, XXIV, 417, 1584), Аравитин Вечерні, або рѹкоимца, рѹкоима, застѹпца (Бяр, 234) *Параўн* рукоимя

Рукоемь, рукоимъ *наз* *Тое, што і* рукоемство естли бы кмѣть отъ нѣкоторого земянина до иншего земянина, або до князя великого, або до мѣста хотѣлъ бы ити, а рукоемь бы за нь была теды отстанего зъ волоки ма заплатить копа грошей земянинови (АЗР, I, 225, 1501), Яна ажъ на рукоиму отъ пана Степана з везенья земяне господарьскии панъ Миклашъ Вербицъкий и панъ Щастный Казакъ того дня в неделю взяли (АВК, XXI, 372, 1558).

Рукоесть *наз* *Ручка, дзяржанне* При немъ ворота великіе .. при нихъ затычка желѣзная, клямка зъ заподнею, рукоести двѣ (АВК, XIV, 435, 1592), вразыл его в брѹхо его, такъ моцно же рѹкоесть вошла за желѣзом в рану (Біблія, 260), чарка сребраная, без рукоести (ИЮМ, XXI, 421, 1625), Рѹкожть . рѹкоесть, где рѹкою имаемо и держимо (Бяр, 141) *Параўн.* ренкоесть, рукоясть *у* 1 *знач.*, рукоять *у* 2 *знач*

Рукоима *гл.* рукоимя

Рукоиме *наз* *Тое, што і* рукоемство не бо́сѧ преведѹ ѧ тобѣ рѹкоиме (Бельск, 323)

Рукоимникъ *гл* рукоемникъ

Рукоимство *гл* рукоемство

Рукоимца *гл.* рукоемца

Рукоимъ *гл.* рукоемъ

Рукоимя, рукоима, рукойма, рукоймя *наз. Тое, што і* рукоемца. Не бывай с тыми они же сълюбують дающе руце свое, и чинятся рукоимами за долъгы (Скар. ПС, 34б), естли бы рукоими не поставили и в том се ѡным не справили тогды сами за листы або за доводом правным тые долги повинни будуть платити (Ст. 1566, 156), того тежъ помовцу, который его невинне тежъ помовилъ, гдѣ бы по собѣ рукоимы не далъ, абы до везенья осадилъ (АВК, V, 6, 1577), по чомъ я ручилсе суседу своему ... а тот Михал суседъ мои мене, яко рукоимего, передъ урядника позвалъ был о рукоемъство, за чимъ мене зграбилъ (АВК, XXXIX, 90, 1578), на ѡстатни день выстья року, будуть повинъни рукоими ѡного на томъ же вряде поставити (Ст. 1588, 35), памятаючи в своеи злости, зажи на собѣ лютости стерижися того ѡгня не вѣр диаблу рукоимя перестан же тако злости, не чини болшь юж прикрости (Дыяр., 165б); Емецъ. Поручник, рукоимя (Бяр., 41). Аравітин: Вечерни, або рукоимца, рукоима, заступца (Там жа, 234).

Рукомыйца *наз. Тое, што і* рукомыя: въ рукомыицѣ то есть у коновцѣ и въ блюдцы 11 гривень и 27 золотниковъ сребра (АСД, IX, 50, 1557).

Рукомыя *наз. Рукамыйнік, умывальнік, чаша для мыцця рук.* старшои дочцѣ моеи Ганне ... рукомыи меншии сребреныи (АЮЗР, I, 76, 1529), рукомыя мѣдная, за которую дано полкопы грошеи (АЗР, III, 48, 1553), в томъ же свирне ... начинье кухонное: рукомыя цыновая одна (АВК, XXII, 156, 1555–1566), есми далъ по моеи доброи волѣ въ домъ Божей ... рукомыю сребреную (АСД, VI, 28–29, 1556), Посудъ домовыхъ ... рукомыи двѣ, одна цынова, а другая мосендзова (АВК, IX, 468, 1626). *Параўн.* рукомыица.

Рукопашъ *прысл. Уручную.* на поли сухомъ сено тое рукопашъ и веровками носечи и волочечи, возы направивши, до того села своего Половковичъ отпровадили и отвезли (АВК, XVIII, 191, 1603).

Рукописанье, рукописание *наз. Пісанне ад рукі.* рукописание раздрано было (Чэцця, 27), зять тво ... листъ властъного рукописанья твоего мне далъ (КВС, 675б, 1552), оное рукописание нашое кровию своею выписалъ (Будны, 130), На то на все я Ясько Лецовичъ з жоною моею Жданою ... далъ сесъ нашъ листъ вызнаныи рукописанья земенина господарьского (АВК, XXII, 345, 1570), я ... даломъ пну Ивану Цыцуле сес нашъ опис сполный властного рукописанья и под своею печатю

(АВК, XXXIX, 603, 1579), бенюшъ ждановичъ . через недѣлю властного рукописанья своего . в томъ именью своемъ кривоногове wтъправы делати не допустилъ (КЛС, 3, 1596), Абовѣмъ Крщение всѣх первыхъ грѣхwвъ рукописание в' водѣ потопляетъ, и до конца заглажуетъ и згашаетъ (Варл , 89б—90), если бымъ я не мѣвъ чимъ вины заплатити, або власного сего моего рукописания листа запрѣтися, то я самъ себе описую . яко здрацу и подступника его милости (АВК, III, 9, 1670), на тымъ теды я свое рукописане ихъ милостемъ паномъ парафѣяномъ доброволное а не примушоное даю (ИЮМ, X, 379, 1684).

Рукописъ *наз Рукапіс* библею уже собѣ на wн час в рукописах wd поганства и геретыковъ в' языку кгрецькимъ напсованую и уфалшованую направовалъ (Зб 81, 31б)

Рукопокладание *наз Тое, што і* рукоположенье Мира великого помазание на образъ рукопокладания апостольского (Гарм., 192).

Рукоположенецъ *наз Той, на каго ўскладваюць рукі з мэтай пасвячэння* теперъ то южъ моцно отъ пана Бога нашого справуемъ, подлугъ шлюбу и присеги нашое, которую моцъ отдали рукоположенъцомъ нашымъ (ИЮМ, VIII, 273, 1605)

Рукоположенье, рукоположение *наз Пасвячэнне* властъ не wт посполитого члвка але wт Бога и wт порадныхъ пастыре' в церкви божое поставленыхъ за рукоположенемъ ихъ маемо (Унія, 3); з мертвых в'ставши своих аплwв на то посвятил през хиротонію то есть, през рукоположенье (Каз. Кір , 198б); такъ вм' черезъ тое писанье мое вѣдомость даю якомъ о томъ не мыслилъ, и теперъ мыслити не хочоу, абым свои права, вѣру в потоптанье подал, и своего набоженства wтступникомъ былъ, и рукоположенья (Апакр , 17б); которые противко присязѣ патріарсе костантинопол скому при рукоположенію оучиненои зверхности патріарховъ востwчных wтступили (Там жа, 214б), Естли бы хто не будучи миром помазаный, взялъ на себе чинъ рукоположенія грѣшил бы смерьтельне (Навука, 28), Жадному свѣцкому Члвку не естъ дана тылко сщеннку, которыи презъ рукоположеніе wт Еппа пріимуетъ тую власть за призываніем Стго Дха (Сакр., 7); рукоположеніе, алболи в'складаніе рукъ Архіереискихъ в' посвященію Священника (Дзід , 28). *Парайн* рукопокладание

Рукоположитель *наз Той, хто ўскладвае рукі з мэтай пасвячэння* по насъ Сщенникахъ, чого воля Пастыря нащего Ха

потребѹетъ, тогожъ заисте, чого и по Архиещенникахъ, рѹкоположителехъ нашихъ (Калист, I, 45б)

Рукотвореный *дзеепрым* *Рукатворны* Богъ сътворивый миръ и всѧ юже в немъ, сей небу и земли гсдь сыи не в рукотвореныхъ храмѣхъ живеть (Будны, 11б)

Рукоясть *наз* **1.** *Тое, што і* рукоесть ющеръ остраѧ скора, которои оуживают до рѹкоѧстѧ шабелного, пана (Бяр., 210)

2. *// перан* *Тое, што служыць падставаи для дзеинасці* всѣми тыми юкъ рѹкоѧстю нѣѧкою, справы и потребы свои, и Бжіи, а рачеи воинѹ з трема головными неприѧтелми з тѣломъ, свѣтом, и діавωлом ωдправовати звыкла (Мак., 3), Вина Емлеше, причина, албо оухо, рѹкоѧсть всѧкои речи, албо подложеніе, непщеваніе, основаніе, ωбдръжаніе, ключка, извѣтъ, или повод (Бяр., 14).

Рукоять *наз* **1.** *Ахапак* жидовѣ маннѫ поживали с нба, а потомъ рѫкоюти приносили жита (Чэщпя, 210б - 211), хотела и жати с вами не браните еи, и что возмете в рукоють ѹтрушуите еи юкоже знаете нароком (Скар. КР, 4б)

2. *Тое, што і* рукоесть колеснику Грыгорыю Бесихину за дронжекъ до колясы ларчовыя, прыголовашку до третеи, рукоять, накляски, подыимы две . дали осм семъ (ИЮМ, VI, 71, 1689).

Рула *гл.* руля

Рулнованье *наз* *Перавозка* наклады, што се выложило на рулюванье и на ладованье товаровъ на розныхъ многихъ мѣсцахъ (АВК, VIII, 508, 1623)

Рулка *наз., памянш. ад* руля *ў 2 знач* За осалу пистолета и рулки новои дали золотыхъ шесть (ИЮМ, I, 303, 1682)

Руля, рула *наз* **1.** *Тое, што і* рура купили брусся до рули, где была малая брамъка (ИЮМ, III, 150, 1685), поденщыку, што рулю, што ведле пана раицы хендожыли за два дни дали зо всимъ на пироги и на горелку (ИЮМ, VI, 47, 1689), змовили поденьщыковъ рулю очищать, человекъ шесть (ИЮМ, VIII, 178, 1691).

2. *Ствол агнястрэльнай зброі* Въ другий разъ дали оправлять руль голыхъ мушкетовыхъ штукъ десять (ИЮМ, XII, 102, 1698), Зъ розказаня п бурмистра, дали руль пять скарбовыхъ до оправы на мушкеты кресовые (ИЮМ, XIII, 37, 1699) *Параўн* рура *ў 2 знач.*

Румация, румацея, румацыя *наз* *Высяленне, перавозка маемасці.* в которомкольвек повете, кром складаня часу румацыи

и з дворов нашых ... ни в чом противни быти не маем (АВК, XXXII, 366, 1596), не чинечи в томъ ѡбъвеценьѧ ... такъжо и рꙋмацею чотырохъ недель не ꙋзычаючы (КЛС, 61, 1596), зложили есьмо румацию пану скарбному (АВК, VIII, 490, 1601), зложывшы ему румацыю с того фалварчыку через розсудок сулу кгродского Менского знест хотели (АВК, XXXI, 298, 1615), церковъ тежъ соборную повздати зо всимъ и уступити заказуемо, маючы румацыи до нетѣль дванадцать, ведлугъ права духовного (АСД, I, 279—280, 1634)

Руменовати *дзеясл. Пеража̀оуваць* Двекꙋю ѡтжовꙋю, рꙋмигаю, пережовꙋю, рꙋменꙋю, меризаю (Бяр., 32—33)

Руменый *гл.* румяный

Румигати *дзеясл. Пеража̀оуваць* Двекꙋю ѡтжовꙋю, рꙋмигаю, пережовꙋю, рꙋменꙋю, меризаю (Бяр., 32—33)

Румованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* румовати Теды его милость панъ Терлецкии ... зъ стороны кгвалтовного румованья ... презь смерть дитяти нашого за присстою его самого третего отъ жалобы нашое уноннилъ (АВК, XXVIII, 243, 1646)

Румовати *дзеясл. Высяляць, перавозіць* только тое маетъ съ того острова румовати, што онъ самъ за держанья своего прибавилъ (АЗР, III, 314, 1586), с того кгрунъту Крамарского румовал и выпровадил (АВК, XXXI, 193, 1594), въ невинности нашои мене Яська чапника ... зъ дому нашого кгвалтовне румуючи ... убогую маетность нашу на улицу выкидалъ (АВК, XXVIII, 242, 1646); поденщикомъ, которые армату съ подъ повети румовали и мостъ мостили и знову армату на мосту поставили, дали золот одинъ (ИЮМ, III, 97, 1685)

Румоватися, румоватьсе *дзеясл., зв. ад* румовати съ которого дому той Оксини казалисмо абы ся румовала за шесть недель (ИЮМ, VIII, 233, 1596), тому коморнику его Авраму Рубиновичу румоватися заразъ съ того дому казали (ИЮМ, VIII, 250, 1597), хотечы его зъ того дому выгнать ... ему зъ мешканя того дому румоватьсе велели, чынечы погрозки (АВК, XX, 211, 1609)

Румъ *наз.* **1.** *Вольнае месца* клѣтки мають быти не клинястые, але вздлужъ, абы клѣтками руму много не заимовати (АСД, I, 308, 1638); Коляски въ цекавъзе зъ горы позденмовать и на румъ повыносить (ИЮМ, VI, 60, 1689)

2. *Месца пагрузкі* тотъ попел на руме залежал а местьцу, где потреба не зышол (АВК, XXXVI, 27, 1582), тыхъ байдаковъ съ поташъю за тымъ кгвалтовнымъ загамованьемъ

и задержываньемъ тыхъ статковъ .. ижемъ до Пинска до руму не привадилъ (АВК, XXVIII, 133, 1630), сплавившы тот струг верн твоя Шулцъ, на други рум, под перевозъ Дзвинский поростинат казал (ИЮМ, XXVI, 494, 1671). Наняли поденщыковъ отъ пана бурмистра Яна Озарынского крамовъ грузу на румъ отвозить (ИЮМ, VI, 155–156, 1689)

3. *Будаўнічы матэрыял* панъ Миколаи Ручка и пани Ганна Ференсовна тотъ звышменованый домъ маютъ вѣчне на себе держати, на немъ се фундовать, деревомъ або румомъ будовати (АВК, VIII, 479, 1594)

4. *Руіны* ѡт дни` стародавных створи*л* есмъ то а тепе*р* есмъ привелъ, и буд*ꙋт* рꙋмы пагорковъ ва*л*ачих ѡборонныи мѣста (Біблія, 507–508), вилети же се народила таꙗ котораꙗ их рꙋмы направи*т* мела (Зб 255, 184). в небесномъ Ерꙋсалиме рꙋмы ангелские мѣли бы*т* направлены (Зб 259, 593б)

Румянецъ *наз Румянец* цвѣ*т* же белыи и смешенъ с рꙋманцо*м* и малаѧ чистота, знаменоуеть владение кровное (Арыст., 180); Повапление Натрене, маловане, рꙋманецъ, ꙗкѡ собѣ приправꙋют` бѣлыи головы, побѣлене (Бяр., 106)

Румяность *наз Румянасць* ѡбра*з* же доброг прироженьѧ . бѣ*л* с рꙋманостию (Арыст., 179), позы*ч* ѡ*т* забито*г* тое рꙋмꙗности завстыдишъсꙗ и признаешъ (Зб 259, 582), не мае*т* рꙋмꙗности на твари (Там жа, 582)

Румяный, руменый *прым Румяны* Любыи мои белыи и руманыи (Скар ПП, 76), милостникъ мои бѣлъ и рꙋманъ оухорꙋтвенъ надъ тмами (Зб 262, 846), бѫдет ли еще к семꙋ синапалъ гласо*м* рꙋменъ лице*м* (Арыст., 195), Ижота была велми весела и румѧна (Трыст., 81), была взростꙋ цꙋдного, плоти рꙋмꙗнои, вдꙗчнои твари (Бельск., 1926). Сегоднꙗ видишъ младенца чы*р*ствого, на твари гла*д*кого рꙋмꙗного, завтра его ѡбачышъ а ѡ*н* вес зменены` (Зб 255, 430)

Рунда *наз Дазор, каравул.* преведено цесара иꙋстиниꙗна пре*з* рꙋндꙋ на ринок и та*м* емꙋ нос ꙋрѣзано (Бельск., 345).

Руно *наз* 1. *Руно, шэрсць або шкура авечкі* ѡн` же . . даваше на кождыи годъ царю ізраилеву дань сто тысещъ овець и сто тысещъ аг'нецъ з` рунами ихъ (Скар ЧЦ, 188), не менел блсвѧли чересла его и ѡ*т* рꙋна борановъ моих согревалъсѧ (Зб 262, 25); волосы головы его ꙗкъ рꙋно чистое (Каз Кір., 151) ♦ Золотое руно — *залатая шкура барана (у грэчаскай міфалогіі)* Историꙗ ѡ золото*м* рꙋнѣ, а ѡ валцѣ троꙗнско`

з греки (Бельск., 77б), Ўмыслил жеклевать а достать золотог рўна в колхис кролевствѣ (Там жа, 78).

2. *Скрутак воўны як адзінка падліку:* згорело ... вольны шестнадцать рўнъ (КВС, 546, 1552), взяли изъ скринки пенезеи князя моего н (50) грошей, волны д (14) рунъ (АВК, XXI, 17, 1555), тамъ деи есмо выкрачи клеть, взялисмо сыровъ осмъ, еецъ копъ пять, волны рунъ десеть, гусеи тридцатеро (АВК, XVIII, 57, 1584), Петръ Микевичъ ... выкралъ ... вольны рунъ две (АВК, XXVI, 485, 1586), масла горшковъ пять, сыровъ копъ двѣ, волны рунъ сорокъ двѣ (АВК, XIV, 456, 1593), пряжи льняное два каменья, сукна самодѣлъского локоть двадцать пять, волны рунъ одинадцать (АВК, VIII, 486, 1599); положў тое рўно волны на токў (Хран., 177).

Рура *наз.* **1.** *Труба:* за тым мают руры посполитымъ грошом в место ведены быти для всякое пригоды и потребы местекое (СДГВ, 57, 1536), Которогожъ то двора ... будучы я в спокоиномъ держанью моемъ и воду-мъ до него рурою ... приведшы, укгрунтовалъ (АВК, XX, 31, 1577), роказал заразом рўри подземнии перекопат (Стрыйк., 449б), вѣдаѧ ѡ том иж сут рўри подземныи, кў веходў с юнцў, которыми идет вода солодкаѧ до херсона (Там жа, 449б); Власне ѩкъ през рўрў вода, такъ през срдце и мысли грѣхъ проходитъ (Мак., 140); Токъ. Рўра. Рыншток (Бяр., 171), з ѡболоковъ, з которых ѩко з Ўпўстовъ або з рўр великии дожды спўщаешъ (Выкл., 122), За вычищене руры брамы Шкловское, асмаковъ дванадцать (ИЮМ, I, 266, 1682). *Параўн.* руля ў 1 *знач.*

2. *Тое, што і* руля ў 2 *знач.:* Михалицу слесарю за хондожене двюхъ паръ пистолетовъ и кротицъ и за прирсбене до третеи пары руры пистолетовои, дали зол. (ИЮМ, X, 33, 1695).

Рурмусовый *прым. Звязаны з пампаваннем:* рўрмўсовыѧ розўмъ тўтъ не поњатыѧ бўде, мѡтва тўт не вывихлюча (Зб. 259, 652).

Рурный *прым. ад* рура ў 1 *знач.:* з воды рурное промочыло муръ до пивницы (АВК, XX, 84, 1593).

Рурынка *наз. Мачаточнік:* ѩтра еж ес, рўрынки, лядвины (Бяр., 210).

Русакъ *наз. Тое, што і* русинъ: так же значны были наши рўсацы грецким и латинским историком ѩко и иншие полночные народы (Стрыйк., 428); занедбали тог имени Ўживати през многих вѣков а толко рўсю и рўсаками се звали (Там жа, 432).

Русинъ *наз. Прадстаўнік усходнеславянскага насельніцтва ў Вялікім Княстве Літоўскім і Рэчы Паспалітай.* послу изъ нашее земли изъ Литовское, и гостю — или Ляхъ, или Русинъ, или Полочанинъ, или Витблянинъ, или Смолнянинъ, — тымъ путь чыстъ изо всее моее отчыны въ Псковскую землю (АЗР, I, 51, 1440); на достоенства .. маеть быти ѡбиран .. литвинъ а русинъ (Ст 1566, 30), Русинъ коли не есть унѣятъ, и напередъ у незнаемыхъ пытаютъ, если Полякъ, чи есть котоликъ, а если Русинъ, чи есть униятъ (АЗР, IV, 229, 1600—1605); если ваш рꙋсин зможет нашог печенига, то мы вам бꙋдем слꙋжити (Стрыйк., 447); Такъ Болеслав ꙋвѣривши ѡномꙋ хитромꙋ рꙋсинове приняѧл его ласкаве (Там жа, 474б) *Параўн.* русакъ

Руска *наз. Прадстаўніца ўсходнеславянскага насельніцтва ў Вялікім Княстве Літоўскім і Рэчы Паспалітай* аже его не можемъ добыти, можемъ его иска(ти) съ ѡбою сторону аже побѣгнеть русинъ а любо руска, или во львовъ, или холопъ чии, или роба, выдать его (АЗР, I, 2, пасля 1340), только коли трафится Руска Богатая, альбо дѣдичка маетности, хотя бъ и еретичка, то позволяютъ своимъ таковую взяти (АЗР, IV, 230, 1600—1605).

Руский, русский *прым.* 1. *Усходнеславянскі* Жикгимонтъ Августъ, Божою милостью, король Польский, великій князь Литовский, Руский (АВК, II, 5, 1555), Зараз по смерти Жикгимонта Авгꙋста, мног панов коронных и шлѧхты .. зъехалисѧ трактꙋючи, так ѡ ꙋспокоеню границ подолских, ѡт татар, ѧко теж рꙋских и литовских, ѡт Москвы (Стрыйк., 622) *Параўн.* российский, россий у 1 *знач.*

2. *Старабеларускі* книга .. зꙋполне выложена, на рꙋскии ѧзыкъ (Скар. ПП, 1); катихисісъ длѧ детокъ хрістианьских ѧзыка руского, корот҃ко выложена (Будны, 1), длѧ своихъ преложилемъ часть нѣкоторꙋю того казанѧ на нашъ езыкъ рꙋски҃ (Унія, 31). *Параўн.* российи у 2 *знач.*

3. *Праваслаўны* положили есмо е҃ три роки, по чотыри недели, ѡт Рускихъ запꙋстъ светого Петра (КСД, 891, 1516); предкове ихъ пришли съ Ѡрды, Татарове, и крестилися въ Рꙋскую верꙋ (Там жа, 904); передъ дворомъ церковь руская (АВК, XIV, 371, 1590), Бурмистры и раицы и лавники миста Веленского з стороны закону греческого набоженства руского чынимъ явно (АВК, XX, 105, 1594); kniaz Olgird ochrystvisia w Ruskuiu wiru (Бых., 497—498); То ꙋслышавши во҃селок сын его трети҃, которы҃ был чернцем рꙋским ꙋтеклъ до пинска (Стрыйк., 526),

Тѣла стои Цр҃кви нашеи Рꙋской под ѡборонꙋ подати сꙋдилемъ (Сматр., 6).

4. *Кірылиці*: а я Стефан Иванович Достоевский и руку свою письмомъ рускимъ подписал (АВК, XXXVI, 50, 1582); сын мои Ян руку свою писмом русским подписал (Там жа, 338, 1582), Же, яко первей завжды, такъ и тепер[ь] мають быти листы съ канцлереи его кр[олевское] милости писаные и выдаваны рускимъ писмомъ и языкомъ по всему панству его кр[олевское] милости Великому князьству Лит[о]вскому (КПД, 509, 1568). Въ того листу подписъ рукъ польскимъ письмомъ трохъ особъ, а четвертая подпись рускимъ письмомъ (АВК, XVIII, 57, 1584), тотъ статꙋтъ новопопраленыи ... писмомъ польскимъ и рꙋскимъ дрꙋковати, и в поветы розослати велели есмо (Ст 1588, прадм), то написано рꙋскими литерами (Стрыйк., 520б—521) ♦ Право руское и литовъское — *законы Вялікага Княства Літоўскага*: брат наш, Александр, король и великии кн(я)зь его м(и)л(о)сть, видячи сказу и впад, которую ж мещане мяли ['], для право того, которым ся перъвеи рядили, его м(и)л(о)сть с того права литовъског(о) и руского, або которыиколъве перъво там держано в право немецъкое, то ест(ь) маитъбарское переменил (ПГ, III, 55, 1509)

Русмистый *прым*. *Кары, карычневы*: еже ѡчи его середнии и мало глꙋбоки и рꙋсмисты, или черныи, се ес расторопотныи и разумныи (Арыст., 176).

Русовласый *прым*. *Русавалосы*: Ѡбраз же доброг прироженьѧ ... тонок лицом власы середнии, межи голыми и мохнатыми рѫсовлас ровенъ главою в колчевъстве (Арыст., 179).

Русский *гл.* руский

Руссъ *наз*. *Тое, што і* россъ: се тосꙋет з назвиском рꙋси и россов албо рꙋссов (Стрыйк., 429)

Русый *прым*. *Русы*: А о Юрьевѣ дни посланъ дей шпекъ въ землю королевскую, именемъ Васюкъ ... человекъ низкш, русый, трудоватый (АЗР, II, 331, 1534); влас главный знаменоуеть и жилы животныи ... рꙋмѧныи и роусыи цвѣт знаменоуеть кров многоую, и горѧчесть (Арыст., 196); налепши же ѡко иже мало рꙋсо измешано мало с черленым (Там жа, 197—198); Філꙋменъ: Рꙋсый власы (Бяр., 320)

Русь *наз*. *Прадстаўнікі ўсходнеславянскага насельніцтва ў Вялікім Княстве Літоускім*: люди веры хр(е)стиѩнское ѩкъ литва такъ и русь кожды вод лугъ заслугъ и годности своее ... брани быти маютъ (Ст 1566, 36); Русь у свои языкъ намѣшали словъ

Польскихъ и оныхъ уживаютъ (АЗР, IV, 129, 1600—1605), *тепер* москва и рѹс зову*т* и*х* ѹграми, а полѧки ве*н*кграми (Стрыйк., 420б), за чи*м* ѡстато*к* ѡ*р*ды рѹс и литва снадне погромили, и наголовѹ всѣ*х* поразили (Там жа, 522).

Рута *наз. Рута.* лекарство на тое: вылеванье олова, зелье деветерникъ и руту ярую у молодомъ пивѣ уварыти пити (АСД, III, 117, 1631).

Рутити *дзеясл. Кінуць, шпурнуць.* Мартинъ Кравецъ при немъ шапку рутилъ (АВК, XVIII, 134, 1596); то*т* спо*т*кавшисе рути*л* влодымирови камене*м* до *пе*рси (Еул., 25).

Рутитися, рутитисе *дзеясл. Кінуцца, рынуцца.* панъ Иванъ Таруса на пана Федора рутилъся (АВК, XXI, 218, 1556—1557); панъ Авкгуштинъ ... рутившисе на него, словы неучтивыми отповедь и похвалку на здоровье его уделалъ (АВК, XX, 284, 1622); такъ не идѹючи до цельи заразъ до цркви сѧ рѹтили, а ѡто ѹслышали голос спеваючихъ в цркви (Пралог, 644—644б).

Рутовый *прым. Рутавы.* Веночковъ рутовыхъ до олтара купили (ИЮМ, VIII, 89, 1691).

Рухане *гл.* руханье.

Руханый *дзеепрым. ад* рухати ў 4 *знач.* ѡнъ былъ при томъ, какъ ѡнъ немоцонъ былъ и рохѹнокъ съ нимъ чинилъ, призналея къ тымъ речамъ, а достоментъ таки ничимъ не рѹханъ (КСД, 25, 1510).

Руханье, рухане *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* рухати *у* 1 *знач.* ѡшакже к томѹ тѧгну*т* вси и*ж* дша ес*т* нѣѧкаѧ мо*и* прирожонаѧ кѹ рѹханю тѣла (Бельск., 184б), так человек пристае*т* до ха а ѡ*т* него ѧко члонки ѡ*т* головы, жыво*т* пока*р*мъ рѹхане и иншие помочы бере*т* (Зб. 255, 77).

2. *Дзеянне па дзеясл.* рухати ў 4 *знач.* далеи о рухане домов в месте которые не водле шнура сут будованы то вжо быти не может (СДГВ, 58, 1536).

Рухати *дзеясл.* **1.** *Варушыць, рабіць рухі.* гѹбою рѹхаю*т* а мыслѧ*т* (Зб. 261, 98). *Параўн.* рушати ў 1 *знач.*

2. *Чапаць, браць, хапаць.* коли бъ ковал Совастян ручницы не рухал з гвозда, я бы смерти не мелъ (АВК, XXXVI, 161, 1582). *Параўн.* рушати ў 2 *знач.*

3. *Перамяшчаць, прыводзіць у рух.* онъ ихъ безъ вины не маеть з ыменеи рухати (КЗ, 784, 1499); они не мают их зъ ихъ имѣней рухати (Пін., 5, 1499), того всего не маюць на немъ поискивати, а ни рухати никоторыи близкіи небожчика (АЗР, I, 371, 1506), которое жито Матейко посеѧлъ на его третеи

части сего лѣта, тое жито присудили есмо посполу съ нимъ пожати и на-полы подѣлити, и статковъ домовыхъ, челяди и быдла его не казали есмо того ничого Матейку з ыменья его рѹхати (КСД, 89, 1514). *Параун* рушати ў 3 *знач*.

4. *Парушаць* то въ правѣхъ написано, што церьквей Греческого закону больши не прибавляти, ино намъ тыхъ правъ предковъ нашихъ, и отца нашого и нашимъ не годитъ ся рухати (АЗР, I, 141, 1494), мы никому новины не велимъ уводити, а старины рухати (КЗ, 549, 1494), чавкъ кождыи маеть быти ставенъ противъ чавка, а пашни дворное не рухаючи зъ обу сторонъ (КСД, 495, 1517), то есмо отложили на сторону, пустовщина противъ пустовщины, того смо не рухали (АСД, VII, 12, 1520), але от нинешнего часу на потом жадин Мещанин не мает рухати ани будовати домов своих (СДГВ, 58, 1536), хотели чымъкольвекъ гую прожѹ мою рѹхати (КВС, 511, 1552), судья не маетъ инакшимъ судомъ судити, того еднанья нашого рухати и ламати (АВК, XXI, 134, 1556–1557); мы старины не рухаемъ, а новины не уводимъ (ИЮМ, II, 233, 1630). ***Параўн.* рушати ў 4 *знач*.**

Рухатися, рухатисе *дзеясл., зв. ад* рухати ў 1 *знач*. Свѣтъ зась и вси речи в' немъ бѹдѹчие, ижъ сѧ з' потребы рѹхаютъ (Варл., 236), вина згола вси не пиють и мѧса не ѩдѧт ани того ш'то се рѹхаеть (Пралог, 619б); порожныи сѹт мелючии сѹт щоки и зѹбы, котори сѧ легко рѹхают (Выкл., 101)

Рухаючийся *дзеепрым. ад* рухатися [гѹрки] по дворово' потребе ѹмываютсе завжды часом и туловѹ колеѣна твар, и вси члонки рѹхаючиисѧ (Бельск., 411б)

Рухлядь, руклядь *наз. Пажыткі, маемасць, старызна, хлам* пограбили у людей на двадъцать рублевъ клетное рухъляди, кое платья, кое простицъ (КЗ, 467, 1488), люди ихъ въ нашой землѣ отъ нихъ поутекали и статки ихъ, и кони, и платье, и иншую многую рухлядь у нихъ побрали (АЗР, II, 325, 1538); Михаил сзналъ, иж я прышол до них, а они межи собою рукляд у кучи покладали были (АВК, XXXIX, 277, 1579), суды золотые и серебреные всякие, и мѣлкую всякую лутшую рухлядь ... въ дворѣ его взято (АЗР, IV, 404, 1610); до торговъ до местечокъ околичныхъ зъ рухлядью едучы ... дати маетъ отъ воза по чеху (ИЮМ, VIII, 378, 1623)

Рухманый *гл.* рахманый

Рухо *наз. Вопратка* ѡблокъ его оу белое (р)оухо (Пак. Хр., 9), роухо свое содрал и издрал и почал седые волосы

из головы свое ръвати (Жыц. Ал., 98б), естер... шла з двама слꙋжебницами ωдна ю вела, а дрꙋгаꙗ рꙋхо несла (Бельск., 161б).

Рухомость *наз.* *Рухомасць, рухомая маёмасць*: особливе рухомость всякую по зошломъ его милости отцу архимандритѣ Виленскомъ въ цалости одыскалъ (АВК, IX, 45, 1671), его милость... о забранье рухомости помененои церковной турбуетъ (АВК, XV, 362, 1677); панъ Рагоза, способомъ въ процесѣ описанымъ, на помененое село Задворье наѣхавши... розной рухомости на тысечу золотыхъ забралъ и на свой пожитокъ обернулъ (АВК, XII, 472, 1679).

Рухомый *прым.* *Рухомы*: тогды мает во всем ровную часть ωт детеи дорослыхъ летъ своих мети в скарбахъ и въ именѧх рухомых и лежачих (Ст. 1529—Ф, 41), записали есмо... тое село... вѣчно, никимъ ни рухомо (АСД, II, 12, 1537); абы малжонка его съ дѣтками въ покою на певныхъ добрахъ его, лежачихъ и рухомыхъ зостала (АВК, II, 209, 1580); въси добра лежачые и рухомые и въси сумы пенежные, по небощыку пану Каръловичу потомъкомъ его належачые (АВК, XVIII, 213, 1607), рꙋхомыи Свѧта сꙋть, которыи перемѣнѧютсѧ кождого рокꙋ, ωт дне въ день (Зб. вып., 108б). ◊ Рухомая маетность *гл.* маетность, речъ рухомая *гл.* речъ I.

Руцанье, руцане *наз.* **1.** *Кіданне*: камени· рꙋцанꙗ тарановъ битꙗ ωгневъ розност видѧна была (Зб. 259, 582). ◊ Руцанье лесовъ — *кіданне жэрабя*: яко жъ за руцаньемъ лесовъ панъ Ярошъ Жыборгъ отъ одное копы заплаченья вольнымъ сталъ (АВК, XXVIII, 51, 1598).

2. *Раскіданне чаго-н., не цэнячы*: за таковое безвинне на гоноръ зацный, репутацію и участивое людское легкомысльне руцанье пенами правными... процесъ таковый завше годный бы быти мѣлъ (АВК, XV, 511, 1686).

Руцати *дзеясл.* *Кідаць*: панъ Цитринскій... огуломъ каждого... безъ жадного респекту руцаетъ (АВК, XV, 518, 1686). Руцати лесы — *кідаць жэрабя*: урадъ за ихъ незгодою такъ выналязлъ, ижъ лесы в одну копу руцали, а другую платить всказали (АВК, XXVIII, 51, 1598).

Ручавина, ручевина *наз.* *Ручаіна*: гды найпервей повели отъ стежки с узгорка... а з того узгорка к сеножати до ручевины вышей (АВК, XXIV, 106, 1547); тою дорогою от тог копъца... через десет шнуровъ до мостка на ручавине старого (АВК, XXX, 378, 1608); положены такія именю границы: ... с того

моху ручавиною, около нивы а одъ тое нивы тымъ же водатекомъ, ольшовиною (ИЮМ, XXIII, 488, 1634)

Ручаекъ, ручаикъ *наз., памянш. ад* ручай где и каменъ надъ томъ ручайкомъ стоитъ (АВК, XXIV, 199, 1558), нива . лежыт концомъ однымъ над ручаикомъ, который ручай идет мимо тот домъ нашъ продажны (АВК, XXXII, 217, 1596), вели границу свою далеи через ручаик названыи Кгирноупис потом через Березовое Болото (АВК, XXX, 433, 1612) *Параўн* руччыкъ.

Ручай, ручей *наз. Ручай* море песком ѡградивыи, рѣки и роучаи и крыници ѡт глѹбины земли намъ невидимо спѹскает (Чэцця, 124б 125), Скарбы людеи несправедливыхъ ꙗко ручеи высхнеть (Скар IC, 65), чиних собѣ рѹчаи вод напоити ими лѣсъ ростащь древіе (Зб 262, 87); насъ повели через рекѹ газвѹ аж до селища которое над рѹчоемъ сѹнъею (КВЗС, 57, 1538), Подле боку тыхъ волокъ сѣножатныхъ, надъ ручаемъ, морговъ 16 грунту подлого приняли року 1555 (АСД, VIII, 48, 1554), Граница того села съ тое рѣчки рубежами у Лаховъ ручаи, тымъ ручаемъ у рѣку Вилью (АСД, II, 269, 1560), ручеи отъ Березова болота, ино отъ того ручья до Олександрова угла (АЗР, III, 232, 1578); отъ того каменя у ручей, называемыи Олешковский, а с того ручая у ровищо (АВК, XXXVI, 207, 1582), одъ того копца черезъ ручай, што отъ Гырлы течетъ . копецъ одинадцатый усыпали (ИЮМ, XXII, 454, 1627), гоны бобровые на рѣцѣ Сожу, отъ Бука рѣчки до Холхла ручая (АЗР, V, 55, 1640) // *Пра любую вадкасць, якая моцна цячэ, струменіцца* Аврами на сторонѹ сѧ ѡбернѹвшы рѹчаѡны слезны выпѹстил (Зб 752, 90б), Поправдѣ в'велъ есть нас до земли котораѧ плынет рѹчьѡми молока и медѹ (Хран., 137б), люд которы стоѧл вилачи плынѹчѹю кров рѹчаѡми на земъли и рѣчъками по земли текѹчи, велми сѧ ѹжалил (Зб. 82, 314б)

Ручевина *гл.* ручавина

Ручей *гл.* ручай

Рученый *дзеепрым. ад* ручити. всимъ тымъ винамъ подлегають которые тотъ по комъ рѹчено терпети и платити былъ повиненъ (Ст. 1588, 441).

Ручий *прым. Спрытны* Собравши до себе люде рѹчихъ и дѹжихъ божницѹ Поганскую Получа названую збурилъ (Пралог, 588б).

Ручити, ручыти, ручыть *дзеясл. Даць паруку за каго-н. у чым-н.* Зубецъ ручилъ королю по тыхъ мытникохъ Путивльскихъ

две камъце на золоте а сорокъ соболей (КЗ, 221, 1490), Жаловалъ намъ Викторъ Кгобриѡловичь на Юрьѧ Млечка тымъ ѡбычаемъ ручилъ ми рубль грошеи по Воитѣхꙋ Петрашевичꙋ и теперь ми не заплатилъ тыхъ пѣнязей (КСД, 3, 1510), Придеть злое на того кто ручить за незнаемого (Скар ПС, 19); ѩнꙋшевъскаѩ поведила ѩ тебе не просила што бы ты по мне рꙋчилъ (КВЗС, 66, 1533), ему есми о тое жиго съ тыми, на комъ ручилъ, росказалъ мовити (АВК, XVII, 253 1541), правъда есть, што я семидесятъ грошей по тому татарину Семьку ручилъ платити (АВК, XXI, 296, 1558), поручнику зъ заступъцом по ком ручил маеть быти завитыи рокъ (Ст 1566, 51), пры томъ свядецтвѣ бралъ се самъ на прысягу, же того Яна Михновича Яну Миколаевичу ручылъ (АВК, XXIV, 417, 1584); если бы сѧ трафило где ꙋ нрава ѡца або матки (сынъ або дочка) рꙋчыть не хотели ку постановенью, а звлаща где бы того врадъ допꙋстилъ (Ст. 1588, 340); по которомъ томъ Оѳанасу Гридковичу ставшы Ивашко Юрковичъ, Ларко Васковичъ а Ѳедоръ Омеляновичъ ручыли (ИЮМ, VIII, 346, 1617), мы, судъ, тыхъ помененыхъ особъ поручниковъ, которые ей по томъ зятю ее Якиму Козленку ручыли (АСД, I, 366, 1645)

Ручитися, ручитисе, ручытисе, ручытися *дзеясл*, *зв. ад* ручити. Даеть раду Саломонъ тому кто сѧ по комъ ручить (Скар ПС, 116); онъ взялъ пшеницы . за две копе грши . у суседа моего Михала Алхеровича, по чомъ я ручилсе суседу своему, иж он мелъ оддать (АВК, XXXIX, 90, 1578), Протосинкгелъ сподѣваючися, ижъ навѣдитъ его оныи господарь и пѣнязѣ купцомъ отошлетъ, ручился за него, тои же господаръ не уистился (АЗР, IV, 213, 1600—1605), так е᷉ дат крещениѧ не хотѣли аж бы се хто за ню рꙋчил, и нихто се не нашол, хто бы се за спросницꙋ рꙋчил (Бельск, 323), по которомъ ся ручыли и доброволне сознали, ижъ то все помененыи Иванъ Ѳедоровичъ выконати и выполнити маетъ (ИЮМ, VIII, 280, 1609); которые ручилисе, ижъ онъ Еисимонтъ здоровя отъ пана Толочка безпечонъ быти маетъ (АВК, I, 270, 1615), Сергей Зрячый, Павелъ Артемовичъ по тыхъ трохъ особахъ . ручылисе, ижъ коли того потреба будетъ маютъ ихъ, истцовъ, тутъ на вряде ставити (ИЮМ, VIII, 345, 1617); тогды онъ, панъ Дуличъ усю копу и Боромсу, который се по ней первей былъ ручылъ, полаялъ и посоромотилъ (АВК, XVIII, 334, 1638)

Ручка *наз* 1. *Памянш ад* рука ў 1 *знач* Аннульку, королевну еи милость, миленко въ ручку поциловали (Мял, 318),

зложивши на персюхъ ручки до церкви ерѹсалимское . сама шла (Зб 255, 202), дитю было барзо ласкава подало теж ему рѹчкѹ (Зб 752, 273б); дитютко стюгнѹвшы рѹчъкѹ до епскпа голосом розѹмным и доброю вымовою промовило (Зб. 82, 52).

2. *Адзінка вымярэння меду* Дали есмо къ церкви Дорогицкой къ Светой Троицы, шесть ручокъ меду пресного (КЗ, 516, 1492).

3. *Частка прадмета, за якую бяруцца рукой пры карыстанні* Колеснику Грыгорью Бесихину за шесть восей до пасовои коляски, локгошы чотыри, ручки две, дощку до переду дали осм семъ (ИЮМ, VI, 71, 1689)

Ручникъ *наз Ручнік* рѹчники чотыри великихъ, золотомъ шиты (КСД, 871—872, 1516), онъ передо мною тые пенязи зъ ручникомъ, гдѣ было девять грошеи, похопилъ (АВК, XVII, 36, 1539), скриню а коробью а в нихъ рѹчъниковъ ѡсмъсотъ жомо'тъскихъ (КВЗС, 142, 1540), пры которомъ жо де' бои згинѹла емѹ серъмюга и полъкопы гроше' з рѹчникомъ (КВС, 587б, 1552), при томъ деи бои зъгинуло мне лежачому на дорозе пенезей готовыхъ з ручникомъ пана моего две копе грошеи (АВК, XXI, 22, 1555), коли усхочеть тот пан умывати руки, вы ему ѡдин волу даи, а другии ручникъ (Бава, 170), Трохима Ивановича збившы ручъникъ зъ запазушъя вырвано, а в ручьнику грошеи копъ є (АВК, XXXVI, 153, 1582), ручниковъ простыхъ изгребныхъ чотыри по три локти (АВК, XVIII, 93, 1592), исѹс по вечери ѹставъши, зложивъши сѹкни свои и рѹчникомъ препоюсалъсю (Зб 259, 632), ручниковъ кужыльныхъ чотыри, коштуютъ грошей сорокъ (АВК, XVIII, 439, 1663) *Параўн* ренчникъ

Ручница, рушница *наз Стрэльба* зъ ѡкна зъ рѹчницы стрелилъ (КСД, 850, 1514), уфалили межи двухъ ездныхъ драба одного пешого з ручницою и з мечомъ (КПД, 413, 1567), самого его збившы и змордовавшы и зранившы, з дому выволокшы, з ручницы его пострелили (АВК, XXXVI, 271, 1582). Але и рѹчницы перед тым также нѣмцы вымислили (Стрыик , 509б); наши постерегши, ѹчинили на них засадку з рѹчницами (Хр польск., 24б), ку тому для оздобы того места маемъ, водлугъ можности нашое, ручъницы, шабли и всякое охендоство съ тыхъ грошеи, до скринки брацкое зобраныхъ, справовать (ИЮМ, VIII, 334, 1615); зъ тыхъ платовъ росказали есмо имъ въ каждый годъ дела, ручницы, порохъ, салетру и инше

потребы справовати (Арх. ЮЗР, V-1, 31, 1632); потомъ маючи рушницу приготованую самъ тотъ Томашевскій зъ рушницы ... мѣрилъ и стрѣлити хотѣлъ (АВК, VIII, 126, 1637); ручницъ пару взявши на самого его милости одповѣдь и похвалку удѣлалъ (АВК, XV, 122, 1664); За направене ручницы Меской, што съ нею Данило валу пилнуетъ, заплатили слесару осм. пятнадцать (ИЮМ, VII, 64, 1690) ◊ Ручница губчастая (долгая, звериная, зверынная, короткая, кросовая, пташая, пташа, пташыная, пташья) — *віды агнястрэльнай зброі* Привелъ передъ мене служебникъ пана Мицуты .. Васька зъ ручницею звериною, забитою, невыстреленою (АВК, XVII, 392, 1541); при томъ деи бои его на тотъ часъ згинуло ему ручница зверынная брата моего Соболя (АВК, XXI, 275, 1558); ручницъ дей коротъкихъ чотыри, полгаковъ три, губъчастая одна (АВК, XVIII, 44, 1582), побрали ручница долгая кросовая и з ольстром, ручница губчастая одна (АВК, XXXVI, 58, 1582); в той же дей клети было ручъница короткая за золотый дей полскии купленая (АВК, XXXI, 154—155, 1593); ручницъ две, долгая пъташая за шесть золотыхъ, а другая коротъкая коштовала золотыхъ два польскихъ (АВК, XVIII, 223, 1610); пиштолеты два з ольстрами, мушкеты два, ручница пташыная одна (ИЮМ, XXVI, 126, 1641)

Ручничка *наз., памянш. ад* ручница ѡбачили потымъ ручничкэ мое на*д* во*зэм* в самы*м* ве*р*ху завешона, а*ж* драбинэ зэ вси принес*л*ши ѿнято ю (Еул., 5); карабинъ один, ручничка короткая одна, седелъ с потребами чотыры (ИЮМ, XXVI, 126, 1641).

Ручничный *прым. ад* ручница пороху ручничного солянка, на долонь не полъна (Арх. ЮЗР, VII-1, 79, 1552); Млынъ пана Викторыновъ тартичный спалилъ ис суботы на неделю свечками серчеными и с порохом ручничнымъ (АВК, XXII, 125, 1555—1565); в пе*р*шом пу*л*кꙋ было ꙋ чавка з стре*л*бою рꙋчничною, а вси мѣли пꙋклѣри (Стрыйк., 625)

Ручничокъ *наз., памянш. ад* ручникъ. те*ж* и роучничо*к* свои которыи в роуце носи*л*. ростре*л* на земли перед ни*м* (Пак. Хр.,17).

Ручный *прым.* 1. *Які мае прыналежнасць да рукі* онъ дей его збилъ безвинне и въ палецъ ручный ранилъ (АВК, XVII, 137, 1540); повеле*л* бы емꙋ хо*д*ити наза*д* и напере*д*, и смотре*л* бы крѣпости стꙋпанїѧ его и крѣпости держанїѧ его рꙋчного (Арыст., 196), ку*н*ти*л* .. призва*л* ба*л*вера и з жили рꙋчнои, кро*в*

пѹстит казал, и ѹмерлъ зшедши кровю (Бельск., 253); рѹчныхъ и ножныхъ палце концами збирали под столомъ моимъ ѡстанки потравъ (Зб. 259, 302б). ◊ Р у ч н ы й б л у д ъ — *ананізм*. малакіа мѧккост, нечистота, Блѹд рѹчный, псотливост ... плюгавѧчій тѣло свое сѣменем (Бяр., 76).

2. *Прызначаны, прыстасаваны да рук*. Пилъ старыхъ ручныхъ, што дерево труть, 5 (АСД, V, 146, 1571); ѡкром меча, корда, шабли, шпады, и инъшое рѹчное брони (Ст. 1588, 13); ѡковы ручныи сѧ розсыпали (Біблія, 182); выпустит на них стрелбѹ рѹчнѹю казал (Стрыйк., 633б); Жрьновъ: Жорна, або млын'ный камень, млынецъ, рѹчный млынъ (Бяр., 43); в ворота ... такъ бронями ручными, яко и з ручницъ билъ, секъ и стрелялъ (АВК, XX, 175, 1601).

3. *Які робіцца рукамі, уручную*. рудницы ... где водою не робять въ тыхъ рудахъ, одно ручная робота естъ |яко| въ Литве — по 6 грошей (КПД, 537, 1569); робота рѹчънаѧ ест емѹ не милаѧ (Зб. 261, 161); Хитрость: Ремесло рѹчное (Бяр., 185); арсеній вес час живота своего сидѧчи при роботѣ рѹчно хѹстку мѣлъ за пазѹхою. длѧ ѡбтиранѧ слез (Зб. 107, 126); бѣа ... роботою рѹчною и въ на'меншихъ речахъ потребною церкви божо слѹжила (Зб. 259, 491б); ѡнъ ижъ былъ ремесникомъ, собралъ былъ за манастыромъ з рѹчной роботы своей ницарство (Пралог, 641б); в пощению роботою рѹчъною працы собѣ причинал и кошики плел (Зб. 82, 100б); ѡбачил у него хорошие рощки палмовыи которих на рѹчную роботу зживал (Там жа, 330б).

4. *Прыручаны*. гетман ... маючы конѧ рѹчнаг и з моцю ѹдалсѧ за ним в глѹбокѹю пущѹ (Зб. 82, 38б).

Руччыкъ, ручыкъ *наз. Тое, што і* ручаекъ. граница того имѣня ... тымъ болотомъ у ручыкъ, въ которомъ лежитъ великий камень (ИЮМ, XXII, 475, 1625); одъ того дубъка ... руччыкомъ, у вязе рубежы и противъ вязу копецъ (ИЮМ, XXI, 478, 1628).

Ручыти *гл.* ручити

Ручытися *гл.* ручитися

Ручыть *гл.* ручити

Рушание *гл.* рушанье

Рушаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* рушати *ў* 2 *знач.* тогды тые ставы обадва не маютъ быти кажоны и рушаны (АСД, IX, 34, 1513); ѧкъ бовѣмъ пшеница ѡд сѣючого опалаетсѧ, и в немъ безпрестанкѹ рѹшана бѹдѹчи оборочаетъсѧ (Мак., 49).

2. *Ад* рушати ў 3 *знач.* жебы есте за тымъ съ спокойного держанья именей вашыхъ на вечъныи часы не были рушаны (КПД, 136, 1547); абымъ его съ того грунту ему за грунтъ церковный даного не рушано и тыхъ грунтовъ не отберано (АВК, III, 68, 1669).

3. *Ад* рушати ў 4 *знач.* не бачы его милость прычыны, для чого бы то надъ прывилей земъскій поновяно быти мело другимъ листомъ, што ся прывилеемъ достаточне объваровало а николи не рушано (КПД, 227, 1554).

Рушанье, рушание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* рушати ў 1 *знач.* вага*в* ... коли жадного рѹшанѧ лежачого не слышалъ, приступи*л* приближаючисѧ до заслоны (Біблія, 569).

2. *Дзеянне па дзеясл.* рушати ў 3 *знач.* рушанием' храму з места двизахусѧ сыновѣ із'раилевы с пол'ки своими (Скар. КІ, 3); о том' же іеремій написалъ, пѡстѹпки в рѹшанью и становленью вл*д*ковъ волею королѧ его м*л*, ограничаючи (Апакр., 168б); Египтѧне мѹдрии розѹмѣючи мѣрѹ земли ... бѣгъ звѣздны', и те*ж* рѹша*не* ѡкрѹгу небе*с*ного ... выдали ве*л*ми широко ѹзна*не* наѹкъ че*р*нокни*ж*ских (Алекс., 1); бѣга*не* кони', на роты под'ѣленыи, и потыка*не* в речи, и рѹша*не* та*р*чъ (Кн. Мак., 52); тымже способомъ и дрѹгіе оучинѧтъ, коли бѹдѹ*т* трѹбить на рѹшанье (Хран., 132б).

Рушати, рушать *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* рухати ў 1 *знач.* билъ есть филистымлѧнъ доколе могъ руками и мечемъ рушати (Скар. ДЦ, 113); ѩко теды одна д҃ша во всѣхъ чло*н*кахъ бѹдѹчи, и высоко в' мозгѹ силѹ свою показѹетъ, и низко ногами рѹшае*т* (Мак., 328); ѩко рѹка рѹшае*т*, такъ те*ж* мова приказѹючаѧ (Выкл., 67б).

2. *Тое, што і* рухати ў 2 *знач.* в той скрыни ... скрынка малая замъкнена, тое не рушали (АВК, XXI, 194, 1556—1557); скрынки и шкатулка печатью небожчика пана Константына запечатаны, кторыхъ есьмо на тотъ часъ не рушаючи, одно до скрыни ... уставили и запечатовали (АСД, IV, 245, 1571); хто сее мое данье иметъ рушать, отнимати отъ церкви (АЗР, III, 233, 1578); естли хто ѹ кого зложилъ в клети або въ ѩкомъ схова*н*ю речи свои и замъкну*л* а домовы' гсдръ тые речи в небытности его рѹшалъ або на и*н*шое местъце перенесъ (Ст. 1588, 333); иншій естъ который рѹшаетъ и оборочаетъ желѣзо, и гды сѧ притретъ, розпалѧетъ и ѡ*д*новлѧетъ (Мак., 320).

3. *Тое, што і* рухати ў 3 *знач.* намъ ихъ съ ихъ отчинъ не рушати, а въ отчину ихъ и въ земли и въ воды не вступатися,

поколь рубежъ Новосильской (АЗР, I, 101, 1438); [звѣзда] мѣла многіе предолге промены. над походныи горѧтше. а ꙗко ѡрел летаючи. а крилами повѣтре биючи. так промены звездоу оукроуг роушали (Валх., 45б); вжо не маеть моцы того свещенъника отъ тое церъкви рушати безъ осмотренья и воли аръхиепископъее оный державца (КЗ, 832—833, 1502); онъ таки его съ тыхъ имѣней не рушалъ (РПП, 79, 1522); правда дей есть — мои суть дела, алемъ одны пчолы рушала и медъ брала съ одного улья (АВК, XVII, 208, 1540); дети мои не мають его ничымъ с того именьꙗ до живота его рꙋшати и стискати (КВС, 607б, 1552); Ты бы о томъ вѣдалъ, и тымъ людемъ въ селѣ Скринникахъ зъ кгрунтовъ его переноситися не казалъ и оттоль ихъ не рушалъ (АСД, III, 19, 1560); безвинъне и без права на заѡчное поведанье, не бꙋдемъ ни в кого врꙗдовъ брати, ани ихъ з нихъ рꙋшати (Ст. 1588, 81); наметы бꙋдꙋт рꙋшат з мѣстцъ своих тым ѡбычаем (Бельск., 58б).

4. *Тое, што і* рухати *ў* 4 *знач.* того не надобѣ рушати ни моей братіи, ни моимъ родителемъ, ни моимъ дѣтемъ (АСД, II, 3, 1454); мы старыны не рушаемъ, а новины не вводимъ (АЗР, I, 175, 1498); Так же, хто бы хоромы, будованье рушалъ, казилъ, жогъ, въ ланцугъ маетъ всажонъ быти (АЗР, II, 37, 1508); еслибы хто мелъ тую продажу рушати, тогды описалъ на того вины на замокъ заплатити дванадцать рублевъ грошей (АВК, XVII, 330, 1541); А хто сей мой достаментъ по моемъ животѣ рушати и ламати будетъ, тотъ со мною розсудится передъ милостивымъ Богомъ (АВК, XVII, 407, 1556); будованя отцовского старог сын его старши ... не мает рушать (АВК, XXXIX, 128, 1578); который которую вину заслужилъ, ино его самого карати по его винѣ, а жоны и дѣтей не займати и имѣнья не рушати (АВК, XIII, 66, 1593); хотя бы есть мелъ иншій ... рушати нашъ записъ, тотъ ся разсудить со мною на ономъ страшномъ судѣ (АВК, III, 2, 1661).

Рушатися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* рушати *ў* 1 *знач.* Анна мовила в сердъцꙋ своем а толко се ꙋста ей рꙋшали, але голосу ей згола слышать не было (Біблія, 300); Стоꙗлъ Ст҃ы Исааки босы на кемени, которимъ намощена церковъ, же ажъ ноги ему до него примерзали, ѡднаг не рꙋшаючисꙗ стоꙗлъ ѡт початъку набоженства ажъ до конъца (Пралог, 626б); рꙋшаетсѧ и трасетсѧ землꙗ але зновꙋ во свое моцы ставает (Зб. 82, 128б).

2. *Ад* рушати *ў* 3 *знач.* на тых мѣстъ над селищом которе было перед тым домом кде хлебъ продавано. звѣзда стала

не роушаючисе (Валх., 53); Его же хранѧше облак[ъ] и порушением[ъ] храма з[ъ] места вси людие рушахусѧ (Скар. KI, 74б); Внегда будете с пол[ъ]ки своими рꙋшатисѧ з места, тогда с[ъ]ложать поколение Леꙋвиево Храм[ъ] сведениѧ (Скар. ЛК, 7б); ксер̾дес ... кгды се мѣл з во[ъ]ском рꙋшат тые сѧ дивы дѣѧли (Бельск., 163б); то южъ самъ з[ъ] домовниками своими и зо всимъ людомъ на войнꙋ рꙋшаетсѧ, и битвꙋ зтачаетъ (Мак., 14б); нбо сполне з[ъ] планетами своими з потребы рꙋшаетъсѧ (Варл., 238б); Движꙋсѧ: Рꙋшаюсѧ (Бяр., 33); коли оузрѣлъ мардохеѧ сѣдѧчого пред двери палацꙋ ижь не только не всталъ кꙋ немꙋ, але ани се рꙋшал з мѣстца сѣдѣнѧ своегѡ (Хран., 380б).

Рушать *гл.* рушати

Даведачнае выданне

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 30

Ралецъ — рушать

Складальнікі:

Будзька Ірына Уладзіміраўна,
Булыка Аляксандр Мікалаевіч,
Крамко Іван Ігнатавіч і інш.

Рэдактар *Т. А. Гарбачэўская*
Мастацкі рэдактар *В. А. Жаховец*
Камп'ютарная вёрстка *Л. В. Харытонава*

Падпісана ў друк 05.04.2010. Фармат 60×90[1]/[16]. Папера афсетная. Афсетны друк.
Ум. друк. арк. 31,0. Ул.-выд. арк. 28,9. Тыраж 400 экз. Заказ 1068.

Рэспубліканскае ўнітарнае прадпрыемства «Выдавецкі дом «Беларуская навука».
ЛИ 02330/0494405 ад 27.03.2009. Вул. Ф. Скарыны, 40, 220141, г. Мінск.

Філіял № 1 АТТ «Чырвоная зорка». ЛП № 02330/0494160 ад 03.04.2009.
Вул. Савецкая, 80, 225409, г. Баранавічы.

ISBN 978-985-08-1128-8
9 789850 811288